

SHA 56

STIHL



2 - 21	Gebrauchsanleitung
21 - 40	Instruction Manual
40 - 60	Manual de instrucciones
60 - 79	Skötselansvisning
79 - 97	Käyttöohje
97 - 116	Betjeningsvejledning
116 - 134	Bruksanvisning
134 - 152	Návod k použití
152 - 172	Használati utasítás
172 - 192	Instruções de serviço
192 - 214	Инструкция по эксплуатации
214 - 234	Instrukcja użytkowania
234 - 256	Ръководство за употреба
256 - 276	Instrucțiuni de utilizare



Inhaltsverzeichnis

1	Informationen zu dieser Gebrauchsanleitung.....	2
2	Übersicht.....	2
3	Sicherheitshinweise.....	3
4	Saughäcksler einsatzbereit machen.....	11
5	Akku laden und LEDs.....	11
6	Saughäcksler zusammenbauen.....	12
7	Akku einsetzen und herausnehmen.....	13
8	Saughäcksler einschalten und ausschalten.....	13
9	Saughäcksler und Akku prüfen.....	14
10	Mit dem Saughäcksler arbeiten.....	15
11	Saughäcksler zum Blasgerät umbauen....	15
12	Blasgerät zum Saughäcksler umbauen....	16
13	Nach dem Arbeiten.....	16
14	Transportieren.....	16
15	Aufbewahren.....	16
16	Reinigen.....	17
17	Warten und Reparieren.....	17
18	Störungen beheben.....	18
19	Technische Daten.....	19
20	Ersatzteile und Zubehör.....	20
21	Entsorgen.....	20
22	EU-Konformität.....	21
23	Anschriften.....	21

WICHTIG! VOR GEBRAUCH LESEN, VERSTEHEN UND AUFBEWAHREN.

1 Informationen zu dieser Gebrauchsanleitung

1.1 Geltende Dokumente

Es gelten die lokalen Sicherheitsvorschriften.

- Zusätzlich zu dieser Gebrauchsanleitung folgende Dokumente lesen, verstehen und aufbewahren:
 - Sicherheitshinweise Akku STIHL AK
 - Gebrauchsanleitung und Verpackung des verwendeten Zubehörs
 - Sicherheitsinformation für STIHL Akkus und Produkte mit eingebautem Akku: www.stihl.com/safety-data-sheets

1.2 Kennzeichnung der Warnhinweise im Text

WARNUNG

- Der Hinweis weist auf Gefahren hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen können.
 - Die genannten Maßnahmen können schwere Verletzungen oder Tod vermeiden.

HINWEIS

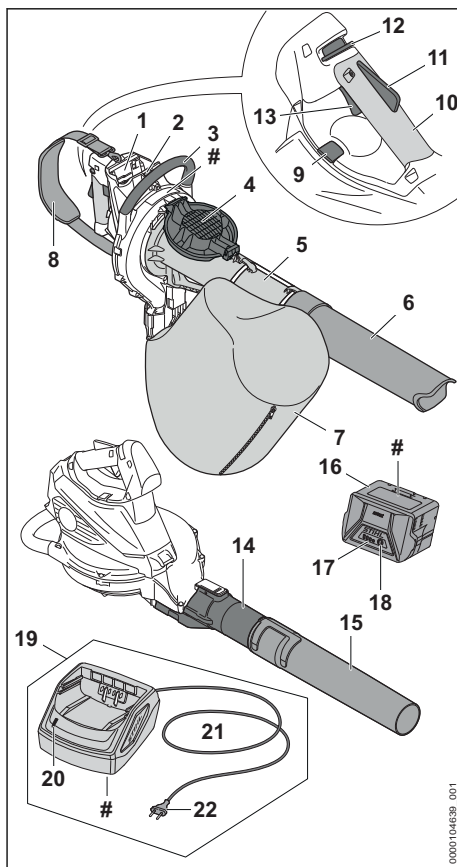
- Der Hinweis weist auf Gefahren hin, die zu Sachschaden führen können.
 - Die genannten Maßnahmen können Sachschaden vermeiden.

1.3 Symbole im Text

-  Dieses Symbol verweist auf ein Kapitel in dieser Gebrauchsanleitung.

2 Übersicht

2.1 Saughäcksler, Akku und Ladegerät



1 Akku-Schacht

Der Akku-Schacht nimmt den Akku auf.

2 Sperrhebel

Der Sperrhebel hält den Akku im Akku-Schacht.

3 Bügelgriff

Der Bügelgriff dient zum Halten und Führen des Saughäckslers.

4 Schutzgitter

Das Schutzgitter schützt den Benutzer vor sich bewegenden Teilen im Saughäcksler.

5 Saugrohr

Das Saugrohr führt das Sauggut in den Saughäcksler.

6 Düse

Die Düse führt das Sauggut zum Saugrohr.

7 Fangsack

Der Fangsack sammelt das Sauggut.

8 Einschultergurt

Der Einschultergurt dient zum Tragen des Saughäckslers.

9 Rasthebel

Der Rasthebel klemmt den Bedienungsgriff in seiner Position fest.

10 Bedienungsgriff

Der Bedienungsgriff dient zum Bedienen, Führen und Tragen des Saughäckslers.

11 Ergo-Hebel

Der Ergo-Hebel hält den Entsperrschieber in Position, wenn der Schalthebel losgelassen wird.

12 Entsperrschieber

Der Entsperrschieber entsperrt den Schalthebel.

13 Schalthebel

Der Schalthebel schaltet den Saughäcksler ein und aus.

14 Blasrohr

Das Blasrohr führt den Luftstrom.

15 Düse

Die Düse führt und bündelt den Luftstrom.

16 Akku

Der Akku versorgt das Blasgerät mit Energie.

17 LEDs

Die LEDs zeigen den Ladezustand des Akkus und Störungen an.

18 Drucktaste

Die Drucktaste aktiviert die LEDs am Akku.

19 Ladegerät

Das Ladegerät lädt den Akku.

20 LED

Die LED zeigt den Status des Ladegeräts an.

21 Anschlussleitung

Die Anschlussleitung verbindet das Ladegerät mit dem Netzstecker.

22 Netzstecker

Der Netzstecker verbindet die Anschlussleitung mit einer Steckdose.

Leistungsschild mit Maschinennummer**2.2 Symbole**

Die Symbole können auf dem Saughäcksler, dem Akku und dem Ladegerät sein und bedeuten Folgendes:

180° Dieses Symbol gibt an, dass der Bedienungsgriff um 180° gedreht werden kann.



1 LED leuchtet rot. Der Akku ist zu warm oder zu kalt.



4 LEDs blinken rot. Im Akku besteht eine Störung.



Die LED leuchtet grün und die LEDs am Akku leuchten oder blinken grün. Der Akku wird geladen.



Die LED blinkt rot. Zwischen dem Akku und dem Ladegerät besteht kein elektrischer Kontakt oder im Akku oder im Ladegerät besteht eine Störung.



Garantierter Schallleistungspegel nach Richtlinie 2000/14/EG in dB(A) um Schallemissionen von Produkten vergleichbar zu machen.



Die Angabe neben dem Symbol weist auf den Energieinhalt des Akkus nach Spezifikation des Zellenherstellers hin. Der in der Anwendung zur Verfügung stehende Energieinhalt ist geringer.



Elektrogerät in einem geschlossenen und trockenen Raum betreiben.



Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

3 Sicherheitshinweise**3.1 Warnsymbole**

Die Warnsymbole auf dem Saughäcksler, Akku oder Ladegerät und bedeuten Folgendes:



Sicherheitshinweise und deren Maßnahmen beachten.



Gebrauchsanleitung lesen, verstehen und aufbewahren.



Schutzbrille tragen.



Sicherheitshinweise zu hochgeschleuderten Gegenständen und deren Maßnahmen beachten.



Lange Haare so sichern, dass sie nicht in den Saughäcksler hineingezogen werden können.



Akku während Arbeitsunterbrechungen, des Transports, der Aufbewahrung, Wartung oder Reparatur herausnehmen.



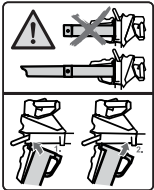
Saughäcksler und Ladegerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.



Sicherheitsabstand einhalten.



Sich bewegende Teile im Gebläserad nicht berühren. Falls das Saugrohr nicht montiert ist: Schutzgitter schließen.



Saughäcksler nur mit angebautem Saugrohr und angebauter Düse verwenden.



Akku vor Hitze und Feuer schützen.



Akku vor Regen und Feuchtigkeit schützen und nicht in Flüssigkeiten tauchen.

3.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Saughäcksler STIHL SHA 56 dient zum Absaugen von Materialien wie Laub, Grasschnitt und ähnlichem Kehrgut und zum Blasen von Laub, Gras, Papier und ähnlichen Materialien.

Der Saughäcksler darf bei Regen nicht verwendet werden.

Der Akku STIHL AK versorgt den Saughäcksler mit Energie.

Das Ladegerät STIHL AL 101 lädt den Akku STIHL AK.

▲ WARNUNG

- Akkus und Ladegeräte, die nicht von STIHL für den Saughäcksler freigegeben sind, können Brände und Explosionen auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
 - Saughäcksler mit einem Akku STIHL AK verwenden.
 - Akku STIHL AK mit einem Ladegerät STIHL AL 101, AL 301 oder AL 501 laden.
- Falls der Saughäcksler, der Akku oder das Ladegerät nicht bestimmungsgemäß verwendet werden, können Personen schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
 - Saughäcksler, Akku und Ladegerät so verwenden, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.

3.3 Anforderungen an den Benutzer

▲ WARNUNG

- Benutzer ohne eine Unterweisung können die Gefahren des Saughäckslers, Akkus und Ladegeräts nicht erkennen oder nicht einschätzen. Der Benutzer oder andere Personen können schwer verletzt oder getötet werden.
 - Gebrauchsanleitung lesen, verstehen und aufbewahren.
- Falls der Saughäcksler, der Akku oder das Ladegerät an eine andere Person weitergegeben wird: Gebrauchsanleitung mitgeben.
- Sicherstellen, dass der Benutzer folgende Anforderungen erfüllt:
 - Der Benutzer ist ausgeruht.
 - Der Benutzer ist körperlich, sensorisch und geistig fähig, den Saughäcksler, den Akku und das Ladegerät zu bedienen und damit zu arbeiten. Falls der Benutzer körperlich, sensorisch oder geistig eingeschränkt dazu fähig ist, darf der Benutzer nur unter Aufsicht oder nach Anweisung durch eine verantwortliche Person damit arbeiten.
 - Der Benutzer kann die Gefahren des Saughäckslers, Akkus und Ladegeräts erkennen und einschätzen.
 - Der Benutzer ist volljährig oder der Benutzer wird entsprechend nationaler Regelungen unter Aufsicht in einem Beruf ausgebildet.

- Der Benutzer hat eine Unterweisung von einem STIHL Fachhändler oder einer fachkundigen Person erhalten, bevor er das erste Mal mit dem Saughäcksler arbeitet und das Ladegerät verwendet.
- Der Benutzer ist nicht durch Alkohol, Medikamente oder Drogen beeinträchtigt.
- ▶ Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

3.4 Bekleidung und Ausstattung

▲ WARNUNG

- Während der Arbeit können lange Haare in den Saughäcksler hineingezogen werden. Der Benutzer kann schwer verletzt werden.



- ▶ Lange Haare so zusammenbinden und so sichern, dass sie sich oberhalb der Schultern befinden.

- Während der Arbeit können Gegenstände mit hoher Geschwindigkeit hochgeschleudert werden. Der Benutzer kann verletzt werden.



- ▶ Eine eng anliegende Schutzbrille tragen. Geeignete Schutzbrillen sind nach Norm EN 166, EN ISO 16321 oder nach nationalen Vorschriften geprüft und mit der entsprechenden Kennzeichnung im Handel erhältlich.

- ▶ Eine lange Hose tragen.

- Während der Arbeit kann Staub aufgewirbelt werden. Eingeatmeter Staub kann die Gesundheit schädigen und allergische Reaktionen auslösen.

- ▶ Falls Staub aufgewirbelt wird: Eine Staubschutzmaske tragen.

- Ungeeignete Bekleidung kann sich in Holz, Gestrüpp und im Saughäcksler verfangen. Benutzer ohne geeignete Bekleidung können schwer verletzt werden.

- ▶ Eng anliegende Bekleidung tragen.

- Während der Reinigung oder Wartung kann der Benutzer in Kontakt mit dem Gebläserad kommen. Der Benutzer kann verletzt werden.

- ▶ Arbeitshandschuhe aus widerstandsfähigem Material tragen.

- ▶ Schals und Schmuck ablegen.

- Falls der Benutzer ungeeignetes Schuhwerk trägt, kann er ausrutschen. Der Benutzer kann verletzt werden.

- ▶ Festes, geschlossenes Schuhwerk mit griffiger Sohle tragen.

3.5 Arbeitsbereich und Umgebung

3.5.1 Saughäcksler

▲ WARNUNG

- Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können die Gefahren des Saughäckslers und hochgeschleudelter Gegenstände nicht erkennen und nicht einschätzen. Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.



- ▶ Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere im Umkreis von 15 m um den Arbeitsbereich fernhalten.

- ▶ Einen Abstand von 15 m zu Gegenständen einhalten.
- ▶ Saughäcksler nicht unbeaufsichtigt lassen.
- ▶ Sicherstellen, dass Kinder nicht mit dem Saughäcksler spielen können.

- Der Saughäcksler ist nicht wassergeschützt. Falls im Regen oder in feuchter Umgebung gearbeitet wird, kann es zu einem elektrischen Schlag kommen. Der Benutzer kann verletzt werden und der Saughäcksler kann beschädigt werden.



- ▶ Nicht im Regen und nicht in feuchter Umgebung arbeiten.

- Elektrische Bauteile des Saughäckslers können Funken erzeugen. Funken können in leicht brennbarer oder explosiver Umgebung Brände und Explosionen auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.

- ▶ Nicht in einer leicht brennbaren und nicht in einer explosiven Umgebung arbeiten.

3.5.2 Akku

▲ WARNUNG

- Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können die Gefahren des Akkus nicht erkennen und nicht einschätzen. Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können schwer verletzt werden.

- ▶ Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere fernhalten.

- ▶ Akku nicht unbeaufsichtigt lassen.

- ▶ Sicherstellen, dass Kinder nicht mit dem Akku spielen können.

- Der Akku ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls der Akku bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann

der Akku in Brand geraten, explodieren oder irreparabel beschädigt werden. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.



- ▶ Akku vor Hitze und Feuer schützen.
- ▶ Akku nicht ins Feuer werfen.

- ▶ Akku nicht außerhalb der angegebenen Temperaturgrenzen laden, verwenden und aufbewahren, 19.5.



- ▶ Akku vor Regen und Feuchtigkeit schützen und nicht in Flüssigkeiten tauchen.

- ▶ Akku von metallischen Kleinteilen fernhalten.
- ▶ Akku nicht hohem Druck aussetzen.
- ▶ Akku nicht Mikrowellen aussetzen.
- ▶ Akku vor Chemikalien, Salzen und Dünger schützen.

3.5.3 Ladegerät

▲ WARNUNG

- Unbeteiligte Personen, Kinder können die Gefahren des Ladegeräts und des elektrischen Stroms nicht erkennen und nicht einschätzen. Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können schwer verletzt oder getötet werden.

- ▶ Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere fernhalten.
- ▶ Sicherstellen, dass Kinder nicht mit dem Ladegerät spielen können.

- Das Ladegerät ist nicht wassergeschützt. Falls im Regen oder in feuchter Umgebung gearbeitet wird, kann es zu einem elektrischen Schlag kommen. Der Benutzer kann verletzt werden und das Ladegerät kann beschädigt werden.



- ▶ Nicht im Regen und nicht in feuchter Umgebung betreiben.

- Das Ladegerät ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls das Ladegerät bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann das Ladegerät in Brand geraten oder explodieren. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.

- ▶ Ladegerät in einem geschlossenen und trockenen Raum betreiben.
- ▶ Ladegerät nicht in einer leicht brennbaren und nicht in einer explosiven Umgebung betreiben.
- ▶ Ladegerät nicht auf einem leicht brennbaren Untergrund betreiben.

- ▶ Ladegerät nicht außerhalb der angegebenen Temperaturgrenzen verwenden und aufbewahren, 19.5.
- Personen können über die Anschlussleitung stolpern. Personen können verletzt werden und das Ladegerät kann beschädigt werden.
 - ▶ Anschlussleitung flach auf dem Boden verlegen.

3.6 Sicherheitsgerechter Zustand

3.6.1 Saughäcksler

Der Saughäcksler ist im sicherheitsgerechten Zustand, falls folgende Bedingungen erfüllt sind:

- Der Saughäcksler ist unbeschädigt.
- Der Saughäcksler ist sauber und trocken.
- Die Bedienelemente funktionieren und sind unverändert.
- Der Reißverschluss am Fangsack lässt sich vollständig schließen und öffnen.
- Die Verschleißgrenzen sind nicht überschritten.
- Original STIHL Zubehör für diesen Saughäcksler ist angebaut.
- Das Zubehör ist richtig angebaut.

▲ WARNUNG

- In einem nicht sicherheitsgerechten Zustand können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt oder getötet werden.

- ▶ Mit einem unbeschädigten Saughäcksler arbeiten.
- ▶ Falls der Saughäcksler verschmutzt oder nass ist: Saughäcksler reinigen und trocknen lassen.
- ▶ Saughäcksler nicht verändern. Ausnahme: Anbau einer für diesen Saughäcksler passenden Düse oder Fangsack.
- ▶ Falls die Bedienelemente nicht funktionieren: Nicht mit dem Saughäcksler arbeiten.
- ▶ Falls sich der Reißverschluss am Fangsack nicht schließen oder öffnen lässt: Nicht mit dem Saughäcksler arbeiten.
- ▶ Verschleißgrenzen beachten und einhalten.
- ▶ Original STIHL Zubehör für diesen Saughäcksler anbauen.
- ▶ Zubehör so anbauen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung oder in der Gebrauchsanleitung des Zubehörs beschrieben ist.
- ▶ Gegenstände nicht in die Öffnungen des Saughäckslers stecken.

- ▶ Abgenutzte oder beschädigte Hinweisschilder ersetzen.
- ▶ Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

3.6.2 Akku

Der Akku ist im sicherheitsgerechten Zustand, falls folgende Bedingungen erfüllt sind:

- Der Akku ist unbeschädigt.
- Der Akku ist sauber und trocken.
- Der Akku funktioniert und ist unverändert.

⚠ WARNUNG

- In einem nicht sicherheitsgerechten Zustand kann der Akku nicht mehr sicher funktionieren. Personen können schwer verletzt werden.
 - ▶ Mit einem unbeschädigten und funktionierenden Akku arbeiten.
 - ▶ Einen beschädigten oder defekten Akku nicht laden.
 - ▶ Falls der Akku verschmutzt ist: Akku reinigen.
 - ▶ Falls der Akku nass oder feucht ist: Akku trocknen lassen,  19.6.
 - ▶ Akku nicht verändern.
 - ▶ Gegenstände nicht in die Öffnungen des Akkus stecken.
 - ▶ Elektrische Kontakte des Akkus nicht mit metallischen Gegenständen verbinden und kurzschließen.
 - ▶ Akku nicht öffnen.
 - ▶ Abgenutzte oder beschädigte Hinweisschilder ersetzen.
- Aus einem beschädigten Akku kann Flüssigkeit austreten. Falls die Flüssigkeit mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommt, können die Haut oder die Augen gereizt werden.
 - ▶ Kontakt mit der Flüssigkeit vermeiden.
 - ▶ Falls Kontakt mit der Haut aufgetreten ist: Betroffene Hautstellen mit reichlich Wasser und Seife abwaschen.
 - ▶ Falls Kontakt mit den Augen aufgetreten ist: Augen mindestens 15 Minuten mit reichlich Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
- Ein beschädigter oder defekter Akku kann ungewöhnlich riechen, rauchen oder brennen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
 - ▶ Falls der Akku ungewöhnlich riecht oder raucht: Akku nicht verwenden und von brennbaren Stoffen fernhalten.
 - ▶ Falls der Akku brennt: Versuchen, den Akku mit einem Feuerlöscher oder Wasser zu löschen.

3.6.3 Ladegerät

Das Ladegerät ist im sicherheitsgerechten Zustand, falls folgende Bedingungen erfüllt sind:

- Das Ladegerät ist unbeschädigt.
- Das Ladegerät ist sauber und trocken.

⚠ WARNUNG

- In einem nicht sicherheitsgerechten Zustand können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt oder getötet werden.
 - ▶ Ein unbeschädigtes Ladegerät verwenden.
 - ▶ Falls das Ladegerät verschmutzt oder nass ist: Ladegerät reinigen und trocknen lassen.
 - ▶ Ladegerät nicht verändern.
 - ▶ Gegenstände nicht in die Öffnungen des Ladegeräts stecken.
 - ▶ Elektrische Kontakte des Ladegeräts nicht mit metallischen Gegenständen verbinden und kurzschließen.
 - ▶ Ladegerät nicht öffnen.

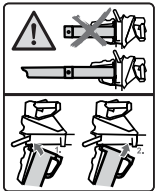
3.7 Arbeiten

⚠ WARNUNG

- Der Benutzer kann in bestimmten Situationen nicht mehr konzentriert arbeiten. Der Benutzer kann stolpern, fallen und schwer verletzt werden.
 - ▶ Ruhig und überlegt arbeiten.
 - ▶ Falls die Lichtverhältnisse und Sichtverhältnisse schlecht sind: Nicht mit dem Saughäcksler arbeiten.
 - ▶ Saughäcksler alleine bedienen.
 - ▶ Nicht über Schulterhöhe arbeiten.
 - ▶ Auf Hindernisse achten.
 - ▶ Auf dem Boden stehend arbeiten und das Gleichgewicht halten. Falls in der Höhe gearbeitet werden muss: Eine Hubarbeitsbühne oder ein sicheres Gerüst verwenden.
 - ▶ Falls Ermüddungserscheinungen auftreten: Eine Arbeitspause einlegen.
 - ▶ Mit geschlossenem Reißverschluss am Fangsack arbeiten.
 - ▶ Falls der Saughäcksler als Blasgerät verwendet wird: In Windrichtung blasen.
- Während der Arbeit können Gegenstände mit hoher Geschwindigkeit hochgeschleudert werden. Personen und Tiere können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
 - ▶ Nicht in Richtung von Personen, Tieren und Gegenständen blasen.
- Falls sich der Saughäcksler während der Arbeit verändert oder sich ungewohnt verhält, kann der Saughäcksler in einem nicht sicher-

heitsgerechten Zustand sein. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.

- ▶ Arbeit beenden, Akku herausnehmen und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
- Während der Arbeit können Vibrationen durch den Saughäcksler entstehen.
 - ▶ Arbeitspausen machen.
 - ▶ Falls Anzeichen einer Durchblutungsstörung auftreten: Einen Arzt aufsuchen.
- Durch aufgewirbelten Staub kann sich der Saughäcksler elektrostatisch aufladen. Unter bestimmten Umgebungsbedingungen (z.B. trockene Umgebung), kann sich der Saughäcksler schlagartig entladen und Funken können entstehen. Funken können in leicht brennbarer oder explosiver Umgebung Brände und Explosionen auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
 - ▶ Nicht in einer leicht brennbaren und nicht in einer explosiven Umgebung arbeiten.
- Die sich bewegenden Teile im Gebläse rad können den Benutzer verletzen. Der Benutzer kann schwer verletzt werden.



- ▶ Saughäcksler nur mit angebautem Saugrohr und angebauter Düse verwenden.



- ▶ Sich bewegende Teile im Gebläse rad nicht berühren.
- ▶ Falls das Saugrohr nicht montiert ist: Schutzgitter schließen.
- ▶ Falls die bewegenden Teile im Gebläse rad durch einen Gegenstand blockiert sind: Saughäcksler ausschalten und Akku herausnehmen. Erst dann den Gegenstand beseitigen.
- In einer Gefahrensituation kann der Benutzer in Panik geraten und das Tragsystem nicht ablegen. Der Benutzer kann schwer verletzt werden.
 - ▶ Ablegen des Tragsystems üben.

3.8 Laden

▲ WARNUNG

- Während des Ladens kann ein beschädigtes oder ein defektes Ladegerät ungewöhnlich riechen oder rauchen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
 - ▶ Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

- ▶ Akku herausnehmen.

- Das Ladegerät kann bei unzureichender Wärmeabfuhr überhitzen und einen Brand auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.

- ▶ Ladegerät nicht abdecken.

3.9 Elektrisch anschließen

Kontakt mit stromführenden Bauteilen kann durch folgende Ursachen entstehen:

- Die Anschlussleitung oder die Verlängerungsleitung ist beschädigt.
- Der Netzstecker der Anschlussleitung oder der Verlängerungsleitung ist beschädigt.
- Die Steckdose ist nicht richtig installiert.

▲ GEFAHR

- Kontakt mit stromführenden Bauteilen kann zu einem Stromschlag führen. Der Benutzer kann schwer verletzt oder getötet werden.
 - ▶ Sicherstellen, dass die Anschlussleitung, Verlängerungsleitung und deren Netzstecker unbeschädigt sind.



Falls die Anschlussleitung oder die Verlängerungsleitung beschädigt ist:

- ▶ Beschädigte Stelle nicht berühren.
- ▶ Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

- ▶ Anschlussleitung, Verlängerungsleitung und deren Netzstecker mit trockenen Händen anfassen.
- ▶ Netzstecker der Anschlussleitung oder Verlängerungsleitung in eine richtig installierte und abgesicherte Steckdose mit Schutzkontakt stecken.
- ▶ Ladegerät über einen Fehlerstrom-Schutzschalter (30 mA, 30 ms) anschließen.
- Eine beschädigte oder ungeeignete Verlängerungsleitung kann zu einem elektrischen Schlag führen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden.
 - ▶ Eine Verlängerungsleitung mit dem richtigen Leitungsquerschnitt verwenden, 19.4.

▲ WARNUNG

- Während des Ladens kann eine falsche Netzspannung oder eine falsche Netzfrequenz zu einer Überspannung in dem Ladegerät führen. Das Ladegerät kann beschädigt werden.
 - ▶ Sicherstellen, dass die Netzspannung und die Netzfrequenz des Stromnetzes mit den Angaben auf dem Leistungsschild des Ladegeräts übereinstimmen.

- Falls das Ladegerät an eine Mehrfachsteckdose angeschlossen ist, können während des Ladens elektrische Bauteile überlastet werden. Die elektrischen Bauteile können sich erwärmen und einen Brand auslösen. Personen können sich schwer verletzen oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
 - ▶ Sicherstellen, dass die Leistungsangaben auf der Mehrfachsteckdose durch die Angaben auf dem Leistungsschild des Ladegeräts und aller an die Mehrfachsteckdose angeschlossener Elektrogeräte in Summe nicht überschritten werden.
- Eine falsch verlegte Anschlussleitung und Verlängerungsleitung kann beschädigt werden und Personen können darüber stolpern. Personen können verletzt werden und die Anschlussleitung oder Verlängerungsleitung kann beschädigt werden.
 - ▶ Anschlussleitung und Verlängerungsleitung so verlegen und kennzeichnen, dass Personen nicht stolpern können.
 - ▶ Anschlussleitung und Verlängerungsleitung so verlegen, dass sie nicht gespannt oder verwickelt sind.
 - ▶ Anschlussleitung und Verlängerungsleitung so verlegen, dass sie nicht beschädigt, geknickt oder gequetscht werden oder scheuern.
 - ▶ Anschlussleitung und Verlängerungsleitung vor Hitze, Öl und Chemikalien schützen.
 - ▶ Anschlussleitung und Verlängerungsleitung auf einem trockenen Untergrund verlegen.
- Während der Arbeit erwärmt sich die Verlängerungsleitung. Wenn die Wärme nicht abfließen kann, kann die Wärme einen Brand auslösen.
 - ▶ Falls eine Kabeltrommel verwendet wird: Kabeltrommel vollständig abwickeln.
- Falls elektrische Leitungen und Rohre in der Wand verlaufen, können diese beschädigt werden, wenn das Ladegerät an der Wand montiert wird. Kontakt mit elektrischen Leitungen kann zu einem Stromschlag führen. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
 - ▶ Sicherstellen, dass an der vorgesehenen Stelle keine elektrischen Leitungen und Rohre in der Wand verlaufen.
- Falls das Ladegerät nicht wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben an der Wand montiert ist, kann das Ladegerät oder der Akku herunterfallen oder das Ladegerät zu heiß werden. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.

- ▶ Ladegerät so an eine Wand montieren, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
- Falls das Ladegerät mit eingesetztem Akku an eine Wand montiert wird, kann der Akku aus dem Ladegerät fallen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
 - ▶ Zuerst Ladegerät an die Wand montieren und dann Akku einsetzen.

3.10 Transportieren

3.10.1 Saughäcksler

⚠ WARNUNG

- Während des Transports kann der Saughäcksler umkippen oder sich bewegen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.



- ▶ Akku herausnehmen.
- ▶ Saughäcksler mit Spanngurten, Riemen oder einem Netz so sichern, dass es nicht umkippen und sich nicht bewegen kann.
- ▶ Falls das Saugrohr nicht montiert ist: Schutzgitter schließen.

3.10.2 Akku

⚠ WARNUNG

- Der Akku ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls der Akku bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann der Akku beschädigt werden und Sachschaden kann entstehen.
 - ▶ Einen beschädigten Akku nicht transportieren.
- Während des Transports kann der Akku umkippen oder sich bewegen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
 - ▶ Akku in der Verpackung so verpacken, dass er sich nicht bewegen kann.
 - ▶ Verpackung so sichern, dass sie sich nicht bewegen kann.

3.10.3 Ladegerät

⚠ WARNUNG

- Während des Transports kann das Ladegerät umkippen oder sich bewegen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
 - ▶ Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

- ▶ Akku herausnehmen.
- ▶ Ladegerät mit Spanngurten, Riemen oder einem Netz so sichern, dass es nicht umkippen und sich nicht bewegen kann.
- Die Anschlussleitung ist nicht dafür bestimmt, das Ladegerät daran zu tragen. Die Anschlussleitung und das Ladegerät können beschädigt werden.
 - ▶ Anschlussleitung aufwickeln und am Ladegerät befestigen.

3.11 Aufbewahren

3.11.1 Saughäcksler

⚠ WARNUNG

- Kinder können die Gefahren des Saughäckslers nicht erkennen und nicht einschätzen. Kinder können schwer verletzt werden.



- ▶ Akku herausnehmen.

- ▶ Saughäcksler außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Die elektrischen Kontakte am Saughäcksler und metallische Bauteile können durch Feuchtigkeit korrodieren. Der Saughäcksler kann beschädigt werden.



- ▶ Akku herausnehmen.

- ▶ Saughäcksler sauber und trocken aufbewahren.

3.11.2 Akku

⚠ WARNUNG

- Kinder können die Gefahren des Akkus nicht erkennen und nicht einschätzen. Kinder können schwer verletzt werden.
 - ▶ Akku außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Der Akku ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls der Akku bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann der Akku irreparabel beschädigt werden.
 - ▶ Akku sauber und trocken aufbewahren.
 - ▶ Akku in einem geschlossenen Raum aufbewahren.
 - ▶ Akku getrennt vom Saughäcksler aufbewahren.
 - ▶ Falls der Akku im Ladegerät aufbewahrt wird: Netzstecker ziehen und den Akku mit einem Ladezustand zwischen 40 % und

60 % (2 grün leuchtende LEDs) aufbewahren.

- ▶ Akku nicht außerhalb der angegebenen Temperaturgrenzen aufbewahren, 19.5.

3.11.3 Ladegerät

⚠ WARNUNG

- Kinder können die Gefahren eines Ladegeräts nicht erkennen und nicht einschätzen. Kinder können schwer verletzt oder getötet werden.
 - ▶ Netzstecker ziehen.
 - ▶ Ladegerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das Ladegerät ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls das Ladegerät bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann das Ladegerät beschädigt werden.
 - ▶ Netzstecker ziehen.
 - ▶ Falls das Ladegerät warm ist: Ladegerät abkühlen lassen.
 - ▶ Ladegerät sauber und trocken aufbewahren.
 - ▶ Ladegerät in einem geschlossenen Raum aufbewahren.
 - ▶ Ladegerät nicht außerhalb der angegebenen Temperaturgrenzen aufbewahren, 19.5.
- Die Anschlussleitung ist nicht dafür bestimmt, das Ladegerät daran zu tragen oder aufzuhängen. Die Anschlussleitung und das Ladegerät können beschädigt werden.
 - ▶ Ladegerät am Gehäuse greifen und festhalten. Eine Griffmulde zum einfachen Anheben des Ladegeräts ist am Ladegerät angebracht.
 - ▶ Ladegerät an der Wandhalterung aufhängen.

3.12 Reinigen, Warten und Reparieren

⚠ WARNUNG

- Falls während der Reinigung, Wartung oder Reparatur der Akku eingesetzt ist, kann der Saughäcksler unbeabsichtigt eingeschaltet werden. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.



- ▶ Akku herausnehmen.

- Scharfe Reinigungsmittel, das Reinigen mit einem Wasserstrahl oder spitzen Gegenständen können den Saughäcksler und den Akku beschädigen. Falls der Saughäcksler oder der

Akku nicht so gereinigt werden, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist, können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt werden.

- ▶ Saughäcksler und Akku so reinigen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
- Falls der Saughäcksler oder der Akku nicht richtig gewartet oder repariert werden, können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt oder getötet werden.
 - ▶ Saughäcksler, Blasgerät und Akku nicht selbst warten oder reparieren.
 - ▶ Falls der Saughäcksler oder der Akku gewartet oder repariert werden müssen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

4 Saughäcksler einsatzbereit machen

4.1 Saughäcksler einsatzbereit machen

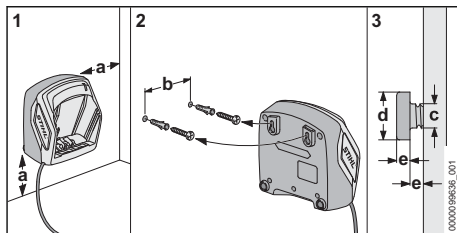
Vor jedem Arbeitsbeginn müssen folgende Schritte durchgeführt werden:

- ▶ Sicherstellen, dass sich folgende Bauteile im sicherheitsgerechten Zustand befinden:
 - Saughäcksler, 3.6.1
 - Akku, 3.6.2.
 - Ladegerät, 3.6.3.
- ▶ Akku prüfen, 9.3.
- ▶ Akku vollständig laden, 5.2.
- ▶ Saughäcksler reinigen, 16.1.
- ▶ Düse anbauen, 6.1
- ▶ Saugrohr anbauen, 6.2.1.
- ▶ Fangsack anbauen, 6.3.1.
- ▶ Saughäcksler prüfen, 9.2.
- ▶ Bedienelemente prüfen, 9.1.
- ▶ Falls die Schritte nicht durchgeführt werden können: Saughäcksler nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

5 Akku laden und LEDs

5.1 Ladegerät an eine Wand montieren

Das Ladegerät kann an eine Wand montiert werden.



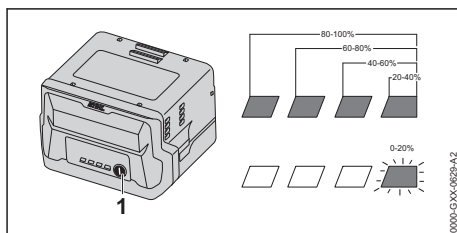
- ▶ Ladegerät so an eine Wand montieren, dass folgende Bedingungen erfüllt sind:
 - Geeignetes Befestigungsmaterial wird verwendet.
 - Das Ladegerät ist waagrecht. Folgende Maße sind eingehalten:
 - a = mindestens 100 mm
 - b (für AL 101) = 75 mm
 - b (für AL 301, AL 501) = 100 mm
 - c = 4,5 mm
 - d = 9 mm
 - e = 2,5 mm

5.2 Akku laden

Die Ladezeit hängt von verschiedenen Einflüssen ab, z. B. von der Temperatur des Akkus oder von der Umgebungstemperatur. Für eine optimale Leistungsfähigkeit die empfohlenen Temperaturbereiche beachten, 19.6. Die tatsächliche Ladezeit kann von der angegebenen Ladezeit abweichen. Die Ladezeit ist unter www.stihl.com/charging-times angegeben.

- ▶ Akku so laden, wie es in der Gebrauchsanleitung Ladegerät STIHL AL 101, 301, 501 beschrieben ist.

5.3 Ladezustand anzeigen



- ▶ Drucktaste (1) drücken. Die LEDs leuchten ca. 5 Sekunden lang grün und zeigen den Ladezustand an.
- ▶ Falls die rechte LED grün blinkt: Akku laden.

5.4 LEDs am Akku

Die LEDs können den Ladezustand des Akkus oder Störungen anzeigen. Die LEDs können grün oder rot leuchten oder blinken.

Falls die LEDs grün leuchten oder blinken, wird der Ladezustand angezeigt.

- Falls die LEDs rot leuchten oder blinken: Störungen beheben, 18.1.

Im Saughäcksler oder im Akku besteht eine Störung.

5.5 LED am Ladegerät

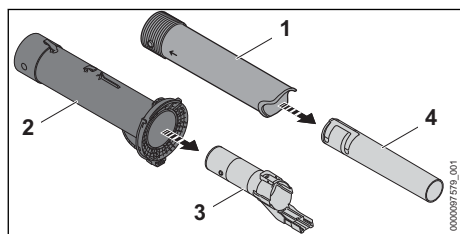
Die LED zeigt den Status des Ladegeräts an.

Falls die LED grün leuchtet, wird der Akku geladen.

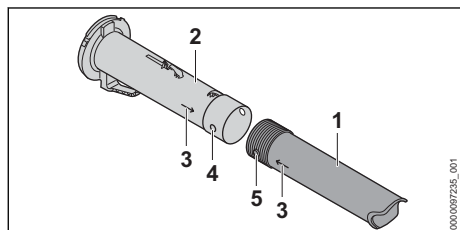
- Falls die LED rot blinkt: Störungen beheben. Im Ladegerät besteht eine Störung.

6 Saughäcksler zusammenbauen

6.1 Düse anbauen



- Blasrohr (3) aus Saugrohr (2) ziehen.
- Düse (4) aus Düse (1) ziehen.

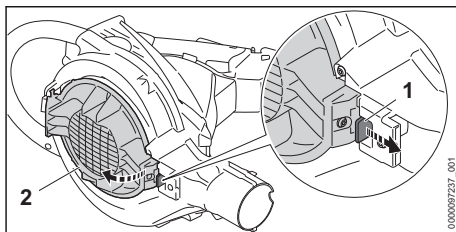


- Loch (4) und Zapfen (5) auf gleiche Höhe bringen. Die Pfeile (3) zeigen zueinander.
- Düse (1) auf das Saugrohr (2) schieben. Die Düse (1) rastet hörbar ein und muss nicht mehr abgebaut werden.

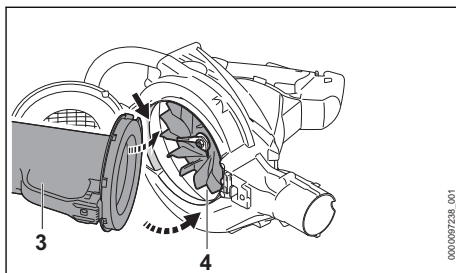
6.2 Saugrohr anbauen und abbauen

6.2.1 Saugrohr anbauen

- Saughäcksler ausschalten und Akku herausnehmen



- Rasthebel (1) ziehen.
- Schutzgitter (2) vollständig öffnen.



- Saugrohr (3) in das Gebläsegehäuse (4) einsetzen.
- Saugrohr in das Gebläsegehäuse einschwenken. Das Saugrohr (3) rastet hörbar ein.

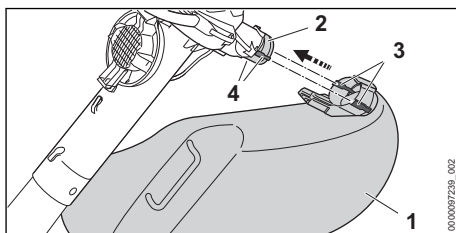
6.2.2 Saugrohr abbauen

- Saughäcksler ausschalten und Akku herausnehmen.
- Saugrohr festhalten und Rasthebel ziehen.
- Saugrohr aus dem Gebläsegehäuse herausnehmen.
- Schutzgitter schließen. Der Rasthebel rastet hörbar ein.

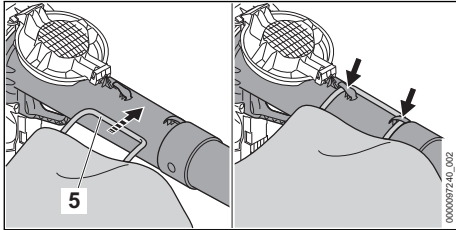
6.3 Fangsack anbauen und abbauen

6.3.1 Fangsack anbauen

- Saughäcksler ausschalten und Akku herausnehmen.
- Reißverschluss am Fangsack schließen.



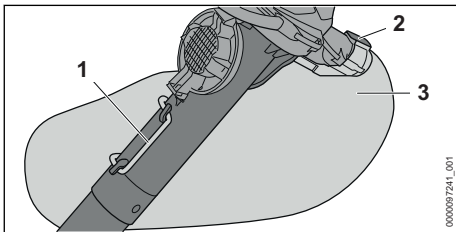
- Fangsack (1) so über die Öffnung (2) schieben, dass die seitlichen Führungen (4) mit den Aussparungen (3) fluchten. Der Fangsack rastet hörbar ein.



- Schlaufe (5) einhängen.

6.3.2 Fangsack abbauen

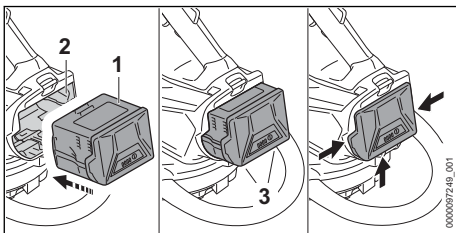
- Saughäcksler ausschalten und Akku herausnehmen.



- Schlaufe (1) aushängen.
- Rasthebel (2) drücken und gedrückt halten.
- Fangsack (3) abziehen.

7 Akku einsetzen und herausnehmen

7.1 Akku einsetzen

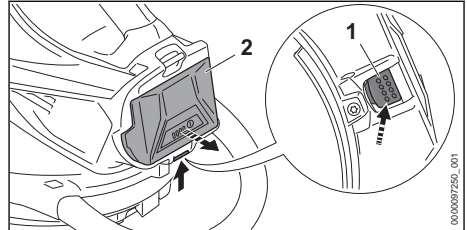


- Akku (1) so lange in den Akku-Schacht (2) drücken, bis ein Klick zu hören ist. Die Pfeile (3) am Akku (1) sind noch sichtbar und der Akku (1) ist im Akku-Schacht (2) gesichert. Zwischen dem Saughäcksler und dem Akku (1) besteht kein elektrischer Kontakt.
- Akku (1) bis zum Anschlag in den Akku-Schacht (2) drücken.

Der Akku (1) rastet mit einem zweiten Klick ein und schließt bündig mit dem Gehäuse des Saughäckslers ab.

7.2 Akku herausnehmen

- Eine Hand so vor den Akku-Schacht halten, dass der Akku (2) nicht herunterfallen kann.

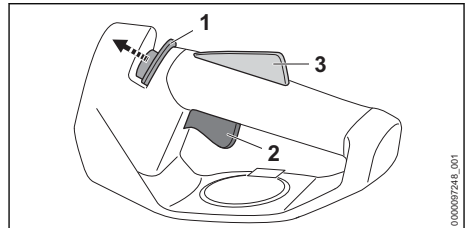


- Sperrhebel (1) mit der anderen Hand drücken. Der Akku (2) ist entriegelt und kann herausgenommen werden.

8 Saughäcksler einschalten und ausschalten

8.1 Saughäcksler einschalten

- Saughäcksler mit der rechten Hand am Bedienungsgriff so festhalten, dass der Daumen den Bedienungsgriff umschließt.
- Saughäcksler mit der linken Hand am Bügelgriff so festhalten, dass der Daumen den Bügelgriff umschließt.



- Entsperrschieber (1) mit dem Daumen in Richtung Bügelgriff schieben und halten.
- Schalthebel (2) mit dem Zeigefinger drücken und gedrückt halten. Der Saughäcksler beschleunigt und das Sauggut wird angesaugt. Der Entsperrschieber (1) kann losgelassen werden.

Je weiter der Schalthebel (2) gedrückt ist, umso mehr Sauggut wird aufgesaugt.

Wenn der Ergo-Hebel (3) gedrückt ist, bleibt der Schalthebel (2) entsperrt. Dadurch kann der Schalthebel losgelassen und wieder gedrückt werden, ohne dass der Entsperrschieber erneut in Richtung Saugrohr geschoben werden muss.

Wenn der Schalthebel (2) und der Ergo-Hebel (3) losgelassen werden, ist der Schalthebel (2) gesperrt. Der Entsperrschieber (1) muss erneut in Richtung Bügelgriff geschoben und gehalten werden, um den Schalthebel (2) zu entsperren.

8.2 Saughäcksler ausschalten

- ▶ Schalthebel loslassen.
Das Sauggut wird nicht mehr angesaugt.
- ▶ Falls weiterhin Sauggut angesaugt wird: Akku herausnehmen und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
Der Saughäcksler ist defekt.

9 Saughäcksler und Akku prüfen

9.1 Bedienungselemente prüfen

Entsperrschieber, Ergo-Hebel und Schalthebel

- ▶ Akku herausnehmen.
- ▶ Versuchen, den Schalthebel zu drücken, ohne den Entsperrschieber zu betätigen.
- ▶ Falls sich der Schalthebel drücken lässt: Saughäcksler nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
Der Entsperrschieber ist defekt.
- ▶ Entsperrschieber mit dem Daumen in Richtung Bügelgriff schieben und halten.
- ▶ Ergo-Hebel drücken und gedrückt halten.
- ▶ Schalthebel drücken.
Der Entsperrschieber kann losgelassen werden.
- ▶ Schalthebel und Ergo-Hebel loslassen.
- ▶ Falls der Entsperrschieber, der Schalthebel oder der Ergo-Hebel schwergängig sind oder nicht in die Ausgangsposition zurückfedern: Saughäcksler nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
Der Entsperrschieber, der Schalthebel oder der Ergo-Hebel ist defekt.

Saughäcksler einschalten

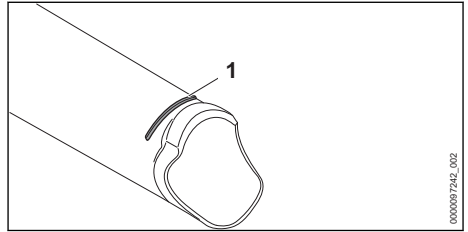
- ▶ Akku einsetzen.
- ▶ Entsperrschieber in Richtung Bügelgriff schieben und halten.
- ▶ Schalthebel drücken und gedrückt halten.
Das Sauggut wird angesaugt
- ▶ Falls 3 LEDs rot blinken: Akku herausnehmen und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
Im Saughäcksler besteht eine Störung.
- ▶ Schalthebel loslassen.
Das Sauggut wird nicht mehr angesaugt

- ▶ Falls weiterhin Sauggut angesaugt wird: Akku herausnehmen und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
Der Saughäcksler ist defekt.

9.2 Saughäcksler prüfen

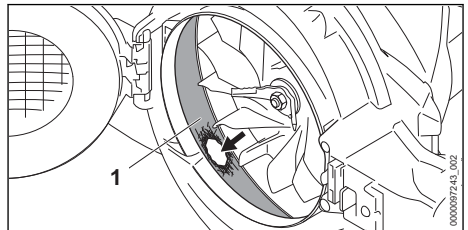
- ▶ Saughäcksler ausschalten und Akku herausnehmen.

Saugrohr prüfen



- ▶ Prüfen ob die Verschleißmarkierung (1) am Saugrohr sichtbar ist.
- ▶ Falls die Verschleißmarkierung am Saugrohr nicht sichtbar ist: Saughäcksler nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
- ▶ Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

Verschleißeinlage prüfen



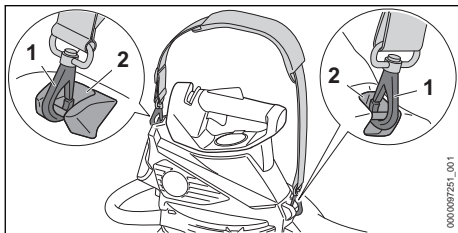
- ▶ Saugrohr abbauen.
- ▶ Prüfen ob in der Verschleißeinlage (1) beschädigt ist.
- ▶ Falls die Verschleißeinlage beschädigt ist: Saughäcksler nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
- ▶ Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

9.3 Akku prüfen

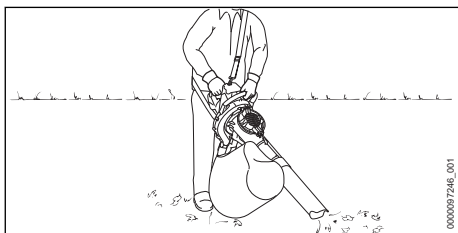
- ▶ Drucktaste am Akku drücken.
Die LEDs leuchten oder blinken.
- ▶ Falls die LEDs nicht leuchten oder blinken: Akku nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
Im Akku besteht eine Störung.

10 Mit dem Saughäcksler arbeiten

10.1 Saughäcksler halten und führen



- ▶ Tragösen (2) in die Karabinerhaken (1) einhängen



- ▶ Saughäcksler mit linken Hand am Bügelgriff und der rechten Hand am Bedienungsgriff so festhalten und führen, dass der Daumen der linken Hand den Bügelgriff und der Daumen der rechten Hand den Bedienungsgriff umschließt.

10.2 Saughäckseln

- ▶ Düse auf den Boden richten.
- ▶ Langsam und kontrolliert vorwärts gehen.

Für eine optimale Leistungsfähigkeit die empfohlenen Temperaturbereiche beachten, 19.6.

10.3 Fangsack leeren

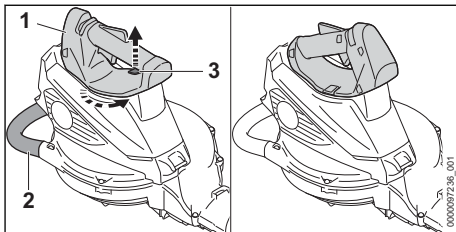
- ▶ Saughäcksler ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Fangsack vom Saughäcksler abbauen.
- ▶ Fangsack so an der Tragöse tragen, dass kein Inhalt aus der Öffnung herausfallen kann.
- ▶ Reißverschluss vollständig öffnen und Inhalt vorschriftsmäßig entsorgen.
- ▶ Reißverschluss vollständig schließen.
- ▶ Fangsack an Saughäcksler anbauen.

11 Saughäcksler zum Blasgerät umbauen

11.1 Saugrohr und Fangsack abbauen

- ▶ Saughäcksler ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Saugrohr abbauen.
- ▶ Fangsack abbauen.

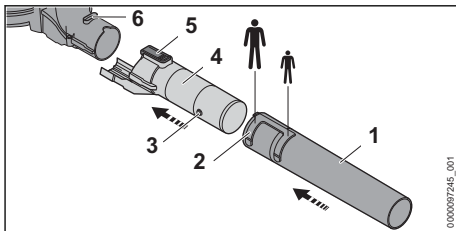
11.2 Bedienungsgriff drehen



- ▶ Saughäcksler mit einer Hand am Bedienungsgriff (1) festhalten.
- ▶ Rasthebel (3) nach oben ziehen und halten.
- ▶ Bügelgriff (2) um 45° gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- ▶ Rasthebel (3) loslassen.
- ▶ Bügelgriff (2) gegen den Uhrzeigersinn weiter drehen, bis er einrastet.

11.3 Blasrohr anbauen und abbauen

11.3.1 Blasrohr anbauen



- ▶ Zapfen (3) und Nut (2) auf gleiche Höhe bringen.
- ▶ Düse (1) bis zur gewünschten Position auf das Blasrohr (4) schieben.
- ▶ Düse (1) so lange drehen, bis sie einrastet. Die Düse (1) rastet hörbar ein.
- ▶ Rasthebel (5) und Nut (6) auf gleiche Höhe bringen.
- ▶ Blasrohr (4) auf das Blasgerät schieben. Der Rasthebel (5) rastet hörbar ein.

11.3.2 Blasrohr abbauen

- ▶ Rasthebel drücken und gedrückt halten.

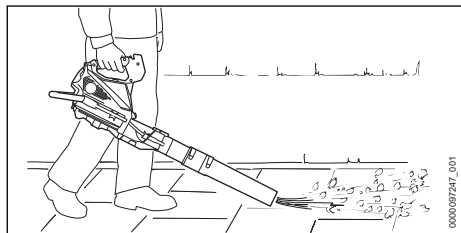
- Blasrohr vom Blasgerät abnehmen.

11.4 Blasgerät halten und führen

- Blasgerät mit einer Hand am Bedienungsgriff so festhalten und führen, dass der Daumen den Bedienungsgriff umschließt.

11.5 Blasen

- Akku einsetzen und Blasgerät einschalten.



- Düse auf den Boden richten.
- Langsam und kontrolliert vorwärts gehen.

12 Blasgerät zum Saughäcksler umbauen

12.1 Blasgerät zum Saughäcksler umbauen

- Blasgerät ausschalten und Akku herausnehmen.
- Blasrohr abbauen.
- Bedienungsgriff drehen.
- Saugrohr anbauen.
- Fangsack anbauen.

13 Nach dem Arbeiten

13.1 Nach dem Arbeiten

- Saughäcksler ausschalten und Akku herausnehmen.
- Fangsack leeren.
- Falls der Saughäcksler nass ist: Saughäcksler trocknen lassen.
- Falls der Fangsack nass ist: Fangsack trocknen lassen.
- Falls der Akku nass oder feucht ist: Akku trocknen lassen,  19.6.
- Saughäcksler reinigen.
- Fangsack reinigen.
- Akku reinigen.

14 Transportieren

14.1 Saughäcksler transportieren

- Saughäcksler ausschalten und Akku herausnehmen.

- Falls das Saugrohr abgebaut wird: Schutzgitter schließen.

Saughäcksler tragen

- Saughäcksler mit einer Hand so am Bügelgriff tragen, dass das Saugrohr nach hinten zeigt.
- Falls der Saughäcksler als Blasgerät umgebaut ist: Blasgerät mit einer Hand am Bedienungsgriff tragen.

Saughäcksler in einem Fahrzeug transportieren

- Saughäcksler so sichern, dass der Saughäcksler nicht umkippen und sich nicht bewegen kann.

14.2 Akku transportieren

- Saughäcksler ausschalten und Akku herausnehmen.
- Sicherstellen, dass der Akku im sicherheitsgerechten Zustand ist.
- Akku so verpacken, dass er sich in der Verpackung nicht bewegen kann.
- Verpackung so sichern, dass sie sich nicht bewegen kann.

Der Akku unterliegt den Anforderungen zum Transport gefährlicher Güter. Der Akku ist als UN 3480 (Lithium-Ionen-Batterien) eingestuft und wurde gemäß UN Handbuch Prüfungen und Kriterien Teil III, Unterabschnitt 38.3 geprüft.

Die Transportvorschriften sind unter www.stihl.com/safety-data-sheets angegeben.

14.3 Ladegerät transportieren

- Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Akku herausnehmen.
- Anschlussleitung aufwickeln und am Ladegerät befestigen.
- Falls das Ladegerät in einem Fahrzeug transportiert wird: Ladegerät mit Spanngurten, Riemern oder einem Netz so sichern, dass das Ladegerät nicht umkippen und sich nicht bewegen kann.

15 Aufbewahren

15.1 Saughäcksler aufbewahren

- Saughäcksler ausschalten und Akku herausnehmen.
- Saughäcksler so aufbewahren, dass folgende Bedingungen erfüllt sind:
 - Der Saughäcksler kann nicht umkippen und sich nicht bewegen.
 - Der Saughäcksler ist außerhalb der Reichweite von Kindern.
 - Der Saughäcksler ist sauber und trocken.
 - Der Fangsack ist sauber und trocken.

15.2 Akku aufbewahren

STIHL empfiehlt, den Akku in einem Ladezustand zwischen 40 % und 60 % (2 grün leuchtende LEDs) aufzubewahren.

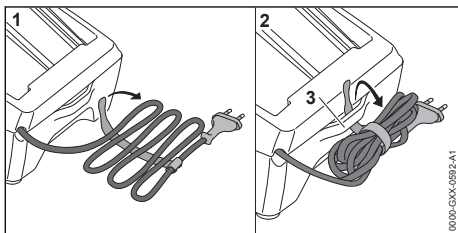
- ▶ Akku so aufbewahren, dass folgende Bedingungen erfüllt sind:
 - Der Akku ist außerhalb der Reichweite von Kindern.
 - Der Akku ist sauber und trocken.
 - Der Akku ist in einem geschlossenen Raum.
 - Der Akku ist getrennt vom Saughäcksler.
 - Falls der Akku im Ladegerät aufbewahrt wird: Netzstecker ziehen und den Akku mit einem Ladezustand zwischen 40 % und 60 % (2 grün leuchtende LEDs) aufbewahren.
 - Der Akku ist nicht außerhalb der angegebenen Temperaturgrenzen aufbewahrt,  19.5.

HINWEIS

- Falls der Akku nicht so aufbewahrt wird, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist, kann sich der Akku tiefentladen und dadurch irreparabel beschädigt werden.
 - ▶ Einen entladenen Akku vor dem Aufbewahren laden. STIHL empfiehlt den Akku in einem Ladezustand zwischen 40 % und 60 % (2 grün leuchtende LEDs) aufzubewahren.
 - ▶ Akku getrennt vom Saughäcksler aufbewahren.

15.3 Ladegerät aufbewahren

- ▶ Netzstecker aus der Steckdose ziehen.



- ▶ Anschlussleitung aufwickeln und am Ladegerät befestigen.
- ▶ Ladegerät so aufbewahren, dass folgende Bedingungen erfüllt sind:
 - Das Ladegerät ist außerhalb der Reichweite von Kindern.
 - Das Ladegerät ist sauber und trocken.
 - Das Ladegerät ist in einem geschlossenen Raum.

- Das Ladegerät ist nicht an der Anschlussleitung oder an der Halterung (3) für die Anschlussleitung aufgehängt.
- Das Ladegerät ist nicht außerhalb der angegebenen Temperaturgrenzen aufbewahrt,  19.5.

16 Reinigen

16.1 Saughäcksler reinigen

- ▶ Saughäcksler ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Saughäcksler mit einem feuchten Tuch reinigen.
- ▶ Lüftungsschlitze mit einem Pinsel reinigen.
- ▶ Schutzgitter mit einem Pinsel oder einer weichen Bürste reinigen.
- ▶ Bereich um das Gebläserad mit einem feuchten Tuch reinigen.
- ▶ Fangsack ausklopfen und mit einem feuchten Tuch reinigen.
- ▶ Fremdkörper aus dem Akku-Schacht entfernen und den Akku-Schacht mit einem feuchten Tuch reinigen.
- ▶ Elektrische Kontakte im Akku-Schacht mit einem Pinsel oder einer weichen Bürste reinigen.

16.2 Akku reinigen

- ▶ Akku mit einem feuchten Tuch reinigen.

16.3 Ladegerät reinigen

- ▶ Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- ▶ Ladegerät mit einem feuchten Tuch reinigen.
- ▶ Lüftungsschlitze mit einem Pinsel reinigen.
- ▶ Elektrische Kontakte des Ladegeräts mit einem Pinsel oder einer weichen Bürste reinigen.

17 Warten und Reparieren

17.1 Saughäcksler warten und reparieren

Der Benutzer kann den Saughäcksler nicht selbst warten und nicht reparieren.

- ▶ Falls der Saughäcksler gewartet werden muss oder defekt oder beschädigt ist: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

17.2 Akku warten und reparieren

Der Akku muss nicht gewartet werden und kann nicht repariert werden.

- ▶ Falls der Akku defekt oder beschädigt ist: Akku ersetzen.

17.3 Ladegerät warten und reparieren

Anschlussleitung von einem STIHL Fachhändler ersetzen lassen.

Das Ladegerät muss nicht gewartet werden und kann nicht repariert werden.

- Falls das Ladegerät defekt oder beschädigt ist: Ladegerät ersetzen.
- Falls die Anschlussleitung defekt oder beschädigt ist: Ladegerät nicht verwenden und

18 Störungen beheben

18.1 Störungen des Saughäckslers oder des Akkus beheben

Störung	LEDs am Akku	Ursache	Abhilfe
Der Saughäcksler läuft beim Einschalten nicht an.	1 LED blinkt grün.	Der Ladezustand des Akkus ist zu gering.	► Akku laden.
	1 LED leuchtet rot.	Der Akku ist zu warm oder zu kalt.	► Akku herausnehmen. ► Akku abkühlen oder erwärmen lassen.
	3 LEDs blinken rot.	Im Saughäcksler besteht eine Störung.	► Akku herausnehmen. ► Elektrische Kontakte im Akku-Schacht reinigen. ► Akku einsetzen. ► Saughäcksler einschalten. ► Falls weiterhin 3 LEDs rot blinken: Blasgerät nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
	3 LEDs leuchten rot.	Der Saughäcksler ist zu warm.	► Akku herausnehmen. ► Saughäcksler abkühlen lassen.
	4 LEDs blinken rot.	Im Akku besteht eine Störung.	► Akku herausnehmen und erneut einsetzen. ► Saughäcksler einschalten. ► Falls weiterhin 4 LEDs rot blinken: Akku nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
		Die elektrische Verbindung zwischen dem Saughäcksler und dem Akku ist unterbrochen.	► Akku herausnehmen. ► Elektrische Kontakte im Akku-Schacht reinigen. ► Akku einsetzen.
Der Saughäcksler schaltet im Betrieb ab.		Der Saughäcksler oder der Akku sind feucht.	► Saughäcksler oder Akku trocknen lassen,  19.6.
	3 LEDs leuchten rot.	Der Saughäcksler ist zu warm.	► Akku herausnehmen. ► Saughäcksler abkühlen lassen.
		Es besteht eine elektrische Störung.	► Akku herausnehmen und erneut einsetzen. ► Saughäcksler einschalten.
Die Saugleistung ist zu gering.		Der Saughäcksler ist verstopft.	► Akku herausnehmen. ► Saughäcksler reinigen.
		Der Fangsack ist voll oder verschmutzt.	► Akku herausnehmen. ► Fangsack leeren. ► Fangsack reinigen.
		Das Saugrohr oder das Gebläsead sind verstopft.	► Akku herausnehmen. ► Saughäcksler reinigen.

Störung	LEDs am Akku	Ursache	Abhilfe
Die Betriebszeit des Saughäckslers ist zu kurz.		Der Akku ist nicht vollständig geladen.	► Akku vollständig laden.
		Die Lebensdauer des Akkus ist überschritten.	► Akku ersetzen.
Nach dem Einsetzen des Akkus in das Ladegerät startet der Ladevorgang nicht.	1 LED leuchtet rot.	Der Akku ist zu warm oder zu kalt.	► Akku im Ladegerät eingesetzt lassen. Der Ladevorgang startet automatisch, sobald der zulässige Temperaturbereich erreicht ist.

18.2 Störungen des Ladegeräts beheben

Störung	LED am Ladegerät	Ursache	Abhilfe
Der Akku wird nicht geladen.	Die LED blinkt rot.	Die elektrische Verbindung zwischen dem Ladegerät und dem Akku ist unterbrochen.	► Akku herausnehmen. ► Elektrische Kontakte am Ladegerät reinigen. ► Akku einsetzen.
		Im Ladegerät besteht eine Störung.	► Ladegerät nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

19 Technische Daten

19.1 Saughäcksler STIHL SHA 56

- Zulässiger Akku: STIHL AK
- Blaskraft: 8 N
- Maximale Luftgeschwindigkeit: 56 m/s
- Luftdurchsatz Saughäcksler 510 m³/h
- Volumen Fangsack: 40 l
- Gewicht Saughäcksler ohne Akku: 4,2 kg
- Gewicht Blasergerät ohne Akku: 3,2 kg

Die Laufzeit ist unter www.stihl.com/battery-life angegeben.

19.2 Akku STIHL AK

- Akku-Technologie: Lithium-Ionen
- Spannung: 36 V
- Maximale Spannung: 40 V
- Kapazität in Ah: siehe Leistungsschild
- Energieinhalt in Wh: siehe Leistungsschild
- Gewicht in kg: siehe Leistungsschild

19.3 Ladegerät STIHL AL 101

- Nennspannung: siehe Leistungsschild
- Frequenz: siehe Leistungsschild
- Nennleistung: siehe Leistungsschild
- Ladestrom: siehe Leistungsschild

Die Ladezeiten sind unter www.stihl.com/charging-times angegeben.

19.4 Verlängerungsleitungen

Wenn eine Verlängerungsleitung verwendet wird, müssen deren Adern abhängig von der Spannung und der Länge der Verlängerungsleitung mindestens folgende Querschnitte haben:

Falls die Nennspannung auf dem Leistungsschild 220 V bis 240 V ist:

- Leitungslänge bis 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
- Leitungslänge 20 m bis 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

Falls die Nennspannung auf dem Leistungsschild 100 V bis 127 V ist:

- Leitungslänge bis 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
- Leitungslänge 10 m bis 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

19.5 Temperaturgrenzen



WARNUNG

- Der Akku ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls der Akku bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann der Akku in Brand geraten oder explodieren. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
 - Akku nicht unterhalb von - 20 °C oder oberhalb von + 50 °C laden.

- ▶ Saughäcksler oder Akku nicht unterhalb von - 20 °C oder oberhalb von + 50 °C verwenden.
- ▶ Saughäcksler oder Akku nicht unterhalb von - 20 °C oder oberhalb von + 70 °C aufbewahren.

19.6 Empfohlene Temperaturbereiche

Für eine optimale Leistungsfähigkeit des Saughäckslers und Akkus die folgenden Temperaturbereiche beachten:

- Laden: + 5 °C bis + 40 °C
- Verwendung: - 10 °C bis + 40 °C
- Aufbewahrung: - 20 °C bis + 50 °C

Falls der Akku außerhalb der empfohlenen Temperaturbereiche geladen, verwendet oder aufbewahrt wird, kann die Leistungsfähigkeit reduziert sein.

Falls der Akku nass oder feucht ist, den Akku mindestens 48 h bei über + 15 °C und unter + 50 °C, sowie bei unter 70 % Luftfeuchtigkeit trocknen lassen. Eine höhere Luftfeuchtigkeit kann die Trocknungszeit verlängern.

19.7 Schallwerte und Vibrationswerte

STIHL empfiehlt, einen Gehörschutz zu tragen.

- Schalldruckpegel L_{pA} (Saughäcksler) gemessen nach EN 50636-2-100: 83 dB(A), Unsicherheit K_{pA} : 2 dB(A)
- Schalldruckpegel L_{pA} (Blasgerät) gemessen nach EN 50636-2-100: 81 dB(A), Unsicherheit K_{pA} : 2 dB(A)
- Schalleistungspegel L_{WA} gemessen nach EN 50636-2-100: 94 dB(A), Unsicherheit K_{WA} : 2 dB(A)
- Garantierter Schalleistungspegel $L_{WA,d}$ gemessen nach 2000/14/EG: 96 dB(A).
- Vibrationswert a_{hv} gemessen nach EN 50636-2-100:
 - Bedienungsgriff: 0,8 m/s², Unsicherheit K_a : 2,0 m/s²
 - Bügelgriff: 1,1 m/s², Unsicherheit K_a : 2,0 m/s²
- Vibrationswert p_f ermittelt nach EN ISO 5349-3:
 - Bedienungsgriff: 19 m/s², Unsicherheit K_p : 6 m/s²
 - Bügelgriff: 28 m/s², Unsicherheit K_p : 6 m/s²

Die angegebenen Schall- und Vibrationswerte wurden nach einem genormten Prüfverfahren

gemessen und können zum Vergleich von Elektrogeräten herangezogen werden. Die tatsächlich auftretenden Schall- und Vibrationswerte können von den angegebenen Werten abweichen, abhängig von der Art der Anwendung und dem verwendeten Zubehör. Die angegebenen Schall- und Vibrationswerte können zu einer ersten Einschätzung der Schall- und Vibrationsbelastung verwendet werden. Die tatsächliche Schall- und Vibrationsbelastung muss eingeschätzt werden. Dabei können auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Elektrogerät abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft.

Informationen zur Erfüllung der Arbeitgeberrichtlinie Vibration 2002/44/EG sind unter www.stihl.com/vib angegeben.

19.8 REACH

REACH bezeichnet eine EG-Verordnung zur Registrierung, Bewertung und Zulassung von Chemikalien.

Informationen zur Erfüllung der REACH Verordnung sind unter www.stihl.com/reach angegeben.

20 Ersatzteile und Zubehör

20.1 Ersatzteile und Zubehör

STIHL  Diese Symbole kennzeichnen original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör.

STIHL empfiehlt, original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör zu verwenden.

Ersatzteile und Zubehör anderer Hersteller können durch STIHL hinsichtlich Zuverlässigkeit, Sicherheit und Eignung trotz laufender Marktbeobachtung nicht beurteilt werden und STIHL kann für deren Einsatz auch nicht einstehen.

Original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör sind bei einem STIHL Fachhändler erhältlich.

21 Entsorgen

21.1 Saughäcksler, Akku und Ladegerät entsorgen

Informationen zur Entsorgung sind bei der örtlichen Verwaltung oder bei einem STIHL Fachhändler erhältlich.

Eine unsachgemäße Entsorgung kann die Gesundheit schädigen und die Umwelt belasten.

- STIHL Produkte einschließlich Verpackung gemäß den örtlichen Vorschriften einer geeigneten Sammelstelle für Wiederverwertung zuführen.
- Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

22 EU-Konformität

Die EU-Konformitätserklärung ist unter stihl.link/compliance verfügbar.

Ein Formular zur Meldung von Security-Schwachstellen und weitere Informationen sind unter vdp.stihl.com verfügbar.

23 Anschriften

STIHL Hauptverwaltung

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

STIHL Vertriebsgesellschaften

DEUTSCHLAND

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

ÖSTERREICH

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

SCHWEIZ

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

Contents

1	Guide to Using this Manual.....	21
2	Overview.....	22
3	Safety Precautions.....	23
4	Preparing the Vacuum Shredder for Operation.....	30
5	Charging the Battery, LEDs.....	30
6	Assembling the Vacuum Shredder.....	31
7	Removing and Fitting the Battery.....	32
8	Switching the Vacuum Shredder On/Off...	32
9	Checking the Vacuum Shredder and Battery.....	33
10	Working with the Vacuum Shredder.....	34
11	Changing the Vacuum Shredder for Use as a Blower.....	34

12	Changing the Blower for Use as a Vacuum Shredder.....	35
13	After Finishing Work.....	35
14	Transporting.....	35
15	Storing.....	35
16	Cleaning.....	36
17	Maintenance and Repairs.....	36
18	Troubleshooting.....	37
19	Specifications.....	38
20	Spare Parts and Accessories.....	39
21	Disposal.....	39
22	EU conformity.....	39
23	Addresses.....	39

IMPORTANT! READ AND UNDERSTAND BEFORE USING AND KEEP IN A SAFE PLACE FOR REFERENCE.

1 Guide to Using this Manual

1.1 Applicable documents

The local safety regulations apply.

- In addition to this User Manual, you should also read, understand and retain the following documents:
 - Safety notes and precautions for the STIHL AK battery
 - User Manual and packaging of the accessory used
 - Safety information for STIHL batteries and products with built-in battery: www.stihl.com/safety-data-sheets

1.2 Symbols used with warnings in the text



WARNING

- This symbol indicates dangers that can cause serious injuries or death.
 - The measures indicated can avoid serious injuries or death.

NOTICE

- This symbol indicates dangers that can cause damage to property.
 - The measures indicated can avoid damage to property.

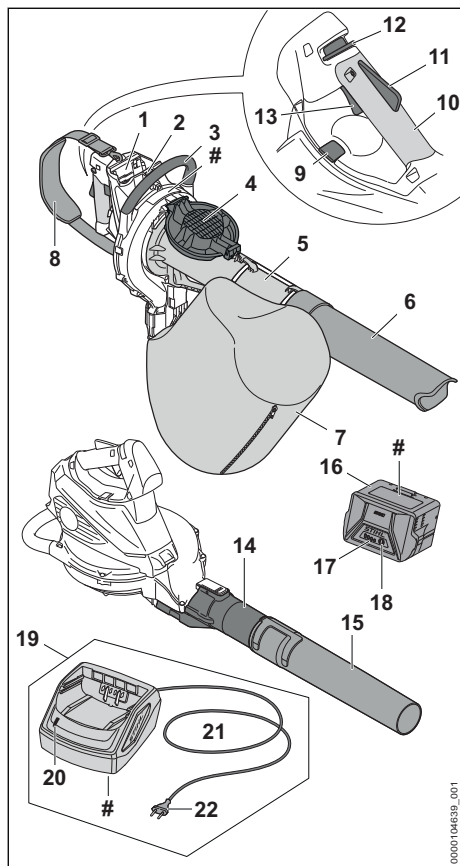
1.3 Symbols in Text



This symbol refers to a chapter in this instruction manual.

2 Overview

2.1 Vacuum shredder, battery and charger



- 1 Battery compartment**
The battery compartment holds the battery.
- 2 Locking lever**
The locking lever holds the battery in the battery compartment.
- 3 Loop handle**
For holding and controlling the vacuum shredder.
- 4 Shield**
The shield protects the user from moving parts inside the vacuum shredder.
- 5 Suction tube**
The suction tube guides the sweepings into the vacuum shredder.

- 6 Nozzle**
The nozzle guides the suctioned material to the suction tube.
- 7 Catcher bag**
The catcher bag collects the suctioned material.
- 8 Shoulder strap**
Serves to carry the vacuum shredder.
- 9 Retaining latch**
The retaining latch retains the control handle in its position.
- 10 Control handle**
The control handle is used to operate, control and carry the vacuum shredder.
- 11 Ergo lever**
The Ergo lever holds the release slide in position when the trigger is released.
- 12 Release slide**
The release slide releases the trigger.
- 13 Trigger**
The trigger switches the vacuum shredder on and off.
- 14 Blower tube**
The blower tube directs the air stream.
- 15 Nozzle**
The nozzle directs and concentrates the air stream.
- 16 Battery**
The battery supplies power to the blower.
- 17 LEDs**
The LEDs indicate the state of charge of the battery and any errors.
- 18 Button**
The pushbutton activates the LEDs on the battery.
- 19 Charger**
The charger charges the battery.
- 20 LED**
The LED indicates the status of the charger.
- 21 Connecting cable**
The connecting cable connects the charger to the mains plug.
- 22 Mains plug**
The mains plug connects the connecting cable to a wall socket.
- # Rating plate with machine number**

2.2 Symbols

Meaning of the symbols that may be on the vacuum shredder, battery and charger:

180° This symbol indicates that the control handle can be rotated 180°.



1 LED lights up red. The battery is too warm or too cold.



4 LEDs flash red. There is an error in the battery.



The LED lights up steady green, and the LEDs on the battery light up steady or flash green. The battery is charging.



The LED flashes red. There is no electrical contact between the battery and the charger, or there is a fault in the battery or charger.



Guaranteed sound power level in accordance with Directive 2000/14/EC in dB(A) for the purpose of comparing the sound emissions of products.



The information next to the symbol indicates the energy content of the battery according to the cell manufacturer's specification. The energy content available in operation is lower.



Operate the electric product in a dry place, indoors only.



Do not dispose of the product with your household waste.



Remove the battery during work interruptions, transport, storage, maintenance or repair.



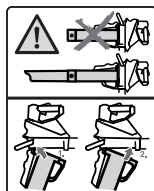
Protect the vacuum shredder and charger from rain and dampness.



Maintain a safe distance.



Do not touch moving parts in the blower wheel. If the suction tube is not mounted: Close the shield.



Use the vacuum shredder only with the suction tube attached and the nozzle attached.



Protect the battery against heat and fire.



Protect the battery against rain and moisture and do not immerse it in liquids.

3 Safety Precautions

3.1 Warning symbols

The warning symbols on the vacuum shredder, battery or charger have the following meaning:



Follow the safety notes and take the necessary precautions.



Read and understand the User Manual and keep it in a safe place for reference.



Wear safety glasses.



Observe the safety advice concerning flying objects and associated measures.



Tie back long hair and confine it so that it cannot be pulled into the vacuum shredder.

3.2 Intended Use

The STIHL SHA 56 vacuum shredder is intended for sucking up leaves, cut grass and similar sweepings and for blowing off leaves, grass, paper and similar material.

The vacuum shredder must not be used in the rain.

The STIHL AK battery supplies power to the vacuum shredder.

The STIHL AL 101 charger is used to charge the STIHL AK battery.

⚠ WARNING

- Batteries and chargers not approved by STIHL for the vacuum shredder may cause fires and explosions. Persons may be seriously or fatally injured, and property may be damaged.
 - Use the vacuum shredder with a STIHL AK battery.
 - Recharge the STIHL AK battery with a STIHL AL 101, AL 301 or AL 501 charger.

- Failure to use the vacuum shredder, battery or charger as intended may result in serious or fatal injury to people and damage to property.
 - ▶ Use the vacuum shredder, battery and charger as described in this User Manual.

3.3 Requirements for the user

⚠ WARNING

- Users without adequate training or instruction cannot recognize or assess the risks involved in using the vacuum shredder, battery and charger. The user or other persons may sustain serious or fatal injuries.



- ▶ Read and understand the User Manual and keep it in a safe place for reference.

- ▶ If the vacuum shredder, battery or charger is passed on to another person: Always give them the User Manual.
- ▶ Make sure that the user meets the following conditions:
 - The user is rested.
 - The user is physically, sensorially and mentally able to operate and work with the vacuum shredder, battery and charger. If the user is able to operate the equipment but has physical, sensory or mental limitations, the user may only work with the equipment under the supervision of or after receiving instruction from a responsible person.
 - The user can recognize and assess the hazards of the vacuum shredder, battery and charger.
 - The user is an adult or is being trained in an occupation under supervision according to national regulations.
 - The user has received instruction from a STIHL authorized dealer or other experienced user before working with the vacuum shredder or using the charger for the first time.
 - The user is not under the influence of alcohol, medication or drugs.
- ▶ If you are unsure: Contact a STIHL authorized dealer.

3.4 Clothing and equipment

⚠ WARNING

- Long hair can be pulled into the vacuum shredder during operation. This may result in serious injury to the user.



- ▶ Tie up and secure long hair above your shoulders.

- Objects can be thrown at high speed during operation. This may result in injury to the user.



- ▶ Wear close-fitting safety glasses. Suitable protective glasses tested in accordance with European standard EN 166, EN ISO 16321 or in accordance with national standards and bearing the corresponding label are available from retailers.

- ▶ Wear long pants.
- Dust may be whipped up during operation. Whipped up dust can damage the respiratory passages and cause allergic reactions.
 - ▶ If dust is generated: Wear a dust respirator mask.
- Unsuitable clothing can snag on wood, brush or the vacuum shredder. Users not wearing suitable clothing may be seriously injured.
 - ▶ Wear close-fitting clothing.
- The user can come into contact with the blower wheel during cleaning and maintenance work. This may result in injury to the user.
 - ▶ Wear work gloves made of robust material.
 - ▶ Remove scarves and jewelry.
- Wearing unsuitable footwear may cause the user to slip. This may result in injury to the user.
 - ▶ Wear sturdy, closed-toed footwear with non-slip soles.

3.5 Work Area and Surroundings

3.5.1 Vacuum Shredder

⚠ WARNING

- Bystanders, children and animals cannot recognize or assess the dangers of the vacuum shredder or flying debris. This may result in serious injury to bystanders, children and animals and damage to property.



- ▶ Do not allow bystanders, children or animals within 15 meters of the work area.

- ▶ Maintain a clearance of 15 meters from objects.
- ▶ Do not leave the vacuum shredder unattended.
- ▶ Make sure that children cannot play with the vacuum shredder.
- The vacuum shredder is not waterproof. If you work in the rain or in a damp environment, an electric shock may occur. This can result in

injuries to the user and may damage the vacuum shredder.



- ▶ Do not work in the rain or in a damp environment.

- Electrical components of the vacuum shredder can produce sparks. Sparks may cause fires and explosions in highly flammable or explosive environments. Persons may be seriously or fatally injured and property may be damaged.
 - ▶ Do not work in a highly flammable or explosive environment.

3.5.2 Battery

▲ WARNING

- Bystanders, children and animals cannot recognize or assess the dangers of the battery. Bystanders, children and animals may be seriously injured.
 - ▶ Keep bystanders, children and animals away from the work area.
 - ▶ Do not leave the battery unattended.
 - ▶ Make sure that children cannot play with the battery.
- The battery is not protected against all ambient conditions. If the battery is exposed to certain ambient conditions, the battery may catch fire, explode or be irreparably damaged. This may result in serious injury to people and damage to property.



- ▶ Protect battery from heat and fire.
- ▶ Do not throw the battery into a fire.

- ▶ Do not charge, use and store the battery outside of the specified temperature limits,  19.5.



- ▶ Protect the battery from rain and moisture and do not immerse it in liquids.

- ▶ Keep battery away from small metal parts.
- ▶ Do not expose the battery to high pressure.
- ▶ Do not expose the battery to microwaves.
- ▶ Protect the battery against chemicals, salts and fertilizers.

3.5.3 Charger

▲ WARNING

- Bystanders and children are not aware of and cannot assess the dangers of a charger or electric current. Bystanders, children and animals may be seriously or fatally injured.

- ▶ Keep bystanders, children and animals away from the work area.
- ▶ Make sure that children cannot play with the charger.

- The charger is not waterproof. If you work in the rain or in a damp environment, an electric shock may occur. The user may be injured and the charger may be damaged.



- ▶ Do not operate it in the rain or in a damp environment.

- The charger is not protected against all ambient conditions. If the charger is exposed to certain ambient conditions, it may catch fire or explode. This may result in serious injury to people and damage to property.
 - ▶ Operate the charger in an enclosed, dry room.
 - ▶ Do not operate the charger in a flammable environment or in an explosive environment.
 - ▶ Do not operate the charger on a readily combustible surface.
 - ▶ Do not use and store the charger outside of the specified temperature limits,  19.5.
- People may trip over the connecting cable. People may be injured and the charger may be damaged.
 - ▶ Lay the connecting cable flat on the floor.

3.6 Safe Condition

3.6.1 Vacuum Shredder

The vacuum shredder is in a safe condition if the following points are observed:

- The vacuum shredder is undamaged.
- The vacuum shredder is clean and dry.
- The controls function properly and have not been modified.
- The zip at the catcher bag can be completely closed and opened.
- The wear limits are not exceeded.
- Original STIHL accessories designed for this vacuum shredder model are fitted.
- The accessories are correctly attached.

▲ WARNING

- If not in safe condition, components may no longer operate correctly and safety devices may be disabled. This may result in serious or fatal injury to people.
 - ▶ Work only with an undamaged vacuum shredder.

- ▶ If the vacuum shredder is dirty or wet: Clean the vacuum shredder and allow it to dry.
- ▶ Never attempt to modify the vacuum shredder. Exception: Attaching a nozzle or catcher bag designed for this vacuum shredder model.
- ▶ If the controls do not function properly: Do not work with the vacuum shredder.
- ▶ If you cannot close or open the zip at the catcher bag: Do not work with the vacuum shredder.
- ▶ Observe and remain inside the wear limits.
- ▶ Fit original STIHL accessories designed for this vacuum shredder model.
- ▶ Attach accessories as described in this User Manual or in the User Manual for the accessories.
- ▶ Never insert objects in the openings of the vacuum shredder.
- ▶ Replace worn or damaged labels.
- ▶ If you have any doubts, be sure to consult a STIHL dealer.

3.6.2 Battery

The battery is in a safe condition if the following points are observed:

- Battery is undamaged.
- The battery is clean and dry.
- Battery functions properly and has not been modified.

⚠ WARNING

- A battery that is not in a safe condition cannot operate safely. Persons may be seriously injured.
 - ▶ Never work with a damaged battery.
 - ▶ Never attempt to charge a damaged or defective battery.
 - ▶ If the battery is dirty: Clean the battery.
 - ▶ If the battery is wet or damp: Allow the battery to dry, ☞ 19.6.
 - ▶ Never attempt to modify the battery.
 - ▶ Never insert objects in the battery's openings.
 - ▶ Never bridge the battery's contacts with metallic objects (short circuit).
 - ▶ Do not open the battery.
 - ▶ Replace worn or damaged labels.
- Fluid may leak from a damaged battery. If that liquid comes into contact with the skin or eyes, the skin or eyes may be irritated.
 - ▶ Avoid contact with the liquid.
 - ▶ If skin contact occurs: Wash affected areas of skin with plenty of water and soap.

- ▶ In the event of contact with eyes: Rinse eyes with plenty of water for at least 15 minutes and consult a doctor.
- A damaged or defective battery may smell unusual, emit smoke or burn. Persons may be seriously or fatally injured, and property may be damaged.
 - ▶ If the battery smells unusual or emits smoke: do not use the battery and keep it away from combustible substances.
 - ▶ If the battery catches fire: Attempt to extinguish the battery with a fire extinguisher or water.

3.6.3 Charger

The charger is in a safe condition if the following points are observed:

- Charger is undamaged.
- Charger is clean and dry.

⚠ WARNING

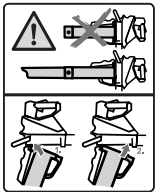
- If components do not comply with safety requirements, they will no longer function properly and safety devices may be rendered inoperative. This can result in serious or fatal injuries.
 - ▶ Do not use a damaged charger.
 - ▶ If the charger is dirty or wet: Clean the charger and allow it to dry.
 - ▶ Never attempt to modify the charger.
 - ▶ Never insert objects in the charger's openings.
 - ▶ Never bridge the charger's contacts with metallic objects (short circuit).
 - ▶ Do not open the charger.

3.7 Working

⚠ WARNING

- In certain situations, the user may no longer be able to concentrate on their work. This may result in the user stumbling, falling and suffering serious injury.
 - ▶ Keep calm and plan your work.
 - ▶ If light and visibility are poor: Do not work with the vacuum shredder.
 - ▶ Use the vacuum shredder on your own.
 - ▶ Do not work above shoulder height.
 - ▶ Watch out for obstacles.
 - ▶ Work standing on the ground and keep your balance. If you have to work at a height: Use a mobile elevating work platform or secure scaffolding.
 - ▶ If you start feeling fatigue: Take a break.
 - ▶ The zip at the catcher bag must be closed when working with the vacuum shredder.

- ▶ If the vacuum shredder is used as a blower: Blow in the direction of the wind.
- Objects can be thrown at high speed during operation. This can result in injuries to persons and animals and damage to property.
 - ▶ Do not direct air blast towards persons, pets and objects.
- If the behavior of the vacuum shredder changes during operation or feels unusual, it may no longer be in a safe condition. This may result in serious injury to people and damage to property.
 - ▶ Stop working, remove the battery and consult a STIHL dealer.
- Vibrations may occur while using the vacuum shredder.
 - ▶ Take breaks.
 - ▶ If signs of a circulatory disturbance occur: Consult a doctor.
- The dust whipped up may cause the vacuum shredder to be electrostatically charged. In certain conditions (e.g. dry environment) the vacuum shredder may discharge suddenly and emit sparks. Sparks may cause fires and explosions in highly flammable or explosive environments. Persons may be seriously or fatally injured and property may be damaged.
 - ▶ Do not work in a highly flammable or explosive environment.
- The moving parts in the blower wheel may injure the user. This may result in serious injury to the user.



- ▶ Use the vacuum shredder only with the suction tube attached and the nozzle attached.



- ▶ Do not touch moving parts in the blower wheel.
- ▶ If the suction tube is not mounted: Close the shield.
- ▶ If the moving parts in the blower wheel are jammed by an object: Switch the vacuum shredder off and remove the battery. before clearing the jam.
- In an emergency, the user may start to panic and forget to take off the carrying system. This may result in serious injury to the user.
 - ▶ Practice taking off the carrying system.

3.8 Charging

⚠ WARNING

- During charging, a damaged or defective charger may give off an unusual smell or smoke. Persons may be injured or property may be damaged.
 - ▶ Disconnect the mains plug from the power outlet.
 - ▶ Remove the battery.
- Insufficient heat dissipation may cause the charger to overheat and a fire to break out. Persons may be seriously or fatally injured, and property may be damaged.
 - ▶ Do not cover the charger.

3.9 Connecting to the power supply

Contact with live components may occur for the following reasons:

- The connecting cable or the extension cord is damaged.
- The mains plug of the connecting cable or extension cord is damaged.
- The socket is not properly installed.

⚠ DANGER

- Contact with live parts may result in electric shock. This may result in serious or fatal injury to the user.
 - ▶ Make sure that the connecting cable, extension cord and their mains plugs are undamaged.



If the connecting cable or the extension cord is damaged:

- ▶ Do not touch the damaged area.
- ▶ Disconnect the mains plug from the power supply.
- ▶ Make sure your hands are dry before touching the connecting cable, extension cord or mains plugs.
- ▶ Plug the mains plug of the connecting cable or extension cord into a properly installed, shockproof socket with the correct fuse rating.
- ▶ Install the charger with a ground fault circuit interrupter (30 mA, 30 ms).
- A damaged or unsuitable extension cable can result in electric shock. There is a risk of serious or fatal injury.
 - ▶ Use an extension cable with the correct cable cross-section, 19.4.

⚠ WARNING

- Overvoltage can occur in the charger if the line voltage or frequency are incorrect during charging. The charger may be damaged.

- ▶ Make sure that the mains voltage and the mains frequency of the power supply match the data on the rating plate of the charger.
- If the charger is connected to a power strip, electrical components may be overloaded during the charging process. The components may overheat and cause a fire. Persons may be seriously or fatally injured, and property may be damaged.
 - ▶ Ensure that the technical specifications for the power strip are not exceeded by the information on the rating plate of the charger and of all electrical devices connected to the power strip.
- An incorrectly routed connecting cable or extension cord may be damaged, and people may trip over it. People may be injured, and the connecting cable or extension cord may be damaged.
 - ▶ Route and mark the connecting cable and extension cord so that people will not trip over them.
 - ▶ Route the connecting cable and extension cord so that they are not under tension or tangled.
 - ▶ Route the connecting cable and extension cord so that they will not be damaged, kinked or crushed and will not be chafed.
 - ▶ Protect the connecting cable and extension cord from heat, oil and chemicals.
 - ▶ Lay the connecting cable and extension cord on a dry surface.
- The extension cable warms up in operation. If that heat cannot escape, it may cause a fire.
 - ▶ If using a cable reel: completely unroll the cable reel.
- If wiring and pipes are laid in the wall, they may be damaged if the charger is mounted on the wall. Contact with wiring can result in electric shock. This may result in serious injury to people and damage to property.
 - ▶ Make sure there is no wiring or pipes in the wall at the proposed mounting site.
- If the charger is not mounted on the wall as described in this User Manual, the charger or the battery may fall or the charger may overheat. This may result in injury to people and damage to property.
 - ▶ Mount the charger on a wall as described in this User Manual.
- If the charger is mounted on a wall with the battery inserted, the battery may fall out of the charger. This may result in injury to people and damage to property.
 - ▶ Mount the charger on the wall first before inserting the battery.

3.10 Transporting

3.10.1 Vacuum Shredder

⚠ WARNING

- The vacuum shredder may turn over or shift during transport. Persons may be injured or property damaged.



- ▶ Remove the battery.
- ▶ Secure the vacuum shredder with lashing straps, belts or a net to prevent it turning over and moving.
- ▶ If the suction tube is not mounted: Close the shield.

3.10.2 Battery

⚠ WARNING

- The battery is not protected against all ambient conditions. The battery may be damaged if it is exposed to certain ambient conditions, and damage to property may occur.
 - ▶ Never transport a damaged battery.
- The battery may turn over or shift during transport. This may result in injury to people and damage to property.
 - ▶ Pack the battery in packaging in such a way that it cannot move.
 - ▶ Secure the packaging so that it cannot move.

3.10.3 Charger

⚠ WARNING

- The charger may turn over or move while being transported. This may result in personal injuries and damage to property.
 - ▶ Disconnect the plug from the wall outlet.
 - ▶ Remove the battery.
 - ▶ Secure the charger with lashing straps, belts or a net to prevent it turning over and moving.
- The connecting cable must not be used for carrying the charger. The connecting cable and the charger may be damaged.
 - ▶ Wind up the connecting cable and attach it to the charger.

3.11 Storing

3.11.1 Vacuum Shredder

⚠ WARNING

- Children are not aware of and cannot assess the dangers of the vacuum shredder. Children may be seriously injured.



- ▶ Remove the battery.

- ▶ Store the vacuum shredder out of the reach of children.

- Dampness may corrode the electrical contacts on the vacuum shredder and metal components. The vacuum shredder may be damaged.



- ▶ Remove the battery.

- ▶ Store the vacuum shredder in a clean and dry condition.

3.11.2 Battery

⚠ WARNING

- Children are not aware of and cannot assess the dangers of the battery. Children may be seriously injured.

- ▶ Store the battery out of the reach of children.

- The battery is not protected against all ambient conditions. If the battery is exposed to certain ambient conditions, the battery may be irreparably damaged.

- ▶ Store the battery in a clean and dry condition.
- ▶ Store the battery in an enclosed space.
- ▶ Store the battery separately from the vacuum shredder.
- ▶ If the battery is stored in the charger, disconnect the mains plug and store the battery at a state of charge between 40% and 60% (2 lit green LEDs).
- ▶ Do not store the battery outside of the specified temperature limits, 19.5.

3.11.3 Charger

⚠ WARNING

- Children are not aware of and cannot assess the dangers of a charger. Children can be seriously injured or killed.
- ▶ Disconnect the plug from the wall outlet.
- ▶ Store the charger out of reach of children.

- The charger is not protected against all ambient conditions. If the charger is exposed to certain ambient conditions, the charger may be damaged.

- ▶ Disconnect the plug from the wall outlet.
- ▶ If the charger is hot: Allow the charger to cool down.
- ▶ Store the charger in a clean, dry place.
- ▶ Store the charger in an enclosed room.
- ▶ Do not store the charger outside of the specified temperature limits, 19.5.

- The connecting cable should not be used for carrying the charger or hanging up the charger. The connecting cable and the charger may be damaged.

- ▶ Hold the charger by the housing in a secure grip. The charger is provided with a handle recess to make it easy to pick up the charger.
- ▶ Hang the charger on the wall mounting.

3.12 Cleaning, Maintenance and Repair

⚠ WARNING

- The vacuum shredder may start up unintentionally if the battery is left in place during cleaning, maintenance or repair operations. This may result in serious injury to people and damage to property.



- ▶ Remove the battery.

- Harsh detergents, cleaning with a water jet or sharp objects can damage the vacuum shredder and the battery. If the vacuum shredder or the battery are not cleaned as described in this user manual, components may no longer function properly or safety devices may be rendered inoperative. They may cause serious injury to persons.

- ▶ Clean the vacuum shredder and battery as described in this user manual.

- If the vacuum shredder or battery are not serviced or repaired correctly, components may no longer function properly or safety devices may be rendered inoperative. This may result in serious or fatal injury to people.

- ▶ Do not attempt to service or repair the vacuum shredder, blower or battery.
- ▶ If the vacuum shredder or the battery require servicing or repairs: Contact your STIHL dealer for assistance.

4 Preparing the Vacuum Shredder for Operation

4.1 Preparing the vacuum shredder for operation

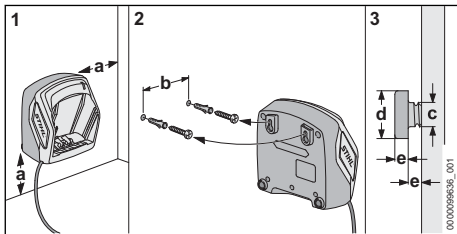
The following steps must be performed before commencing work:

- ▶ Ensure that the following components are in a safe condition:
 - Vacuum shredder, [19.6](#)
 - Battery, [3.6.2](#).
 - Charger, [3.6.3](#).
- ▶ Check the battery, [9.3](#).
- ▶ Fully charge the battery, [5.2](#).
- ▶ Clean the vacuum shredder, [16.1](#).
- ▶ Attach the nozzle, [6.1](#)
- ▶ Attach the suction tube, [6.2.1](#).
- ▶ Attach the catcher bag, [6.3.1](#).
- ▶ Check the vacuum shredder, [9.2](#).
- ▶ Check the controls, [9.1](#).
- ▶ If you cannot carry out these steps: Do not use the vacuum shredder and instead contact a STIHL authorized dealer for assistance.

5 Charging the Battery, LEDs

5.1 Mounting the charger on a wall

The charger can be mounted on a wall.



- ▶ Check the following points when mounting the charger on a wall:
 - Use suitable mounting materials.
 - The charger is level.
- The following dimensions are observed:
 - a = at least 100 mm
 - b (for AL 101) = 75 mm
 - b (for AL 301, AL 501) = 100 mm
 - c = 4.5 mm
 - d = 9 mm
 - e = 2.5 mm

5.2 Charging the battery

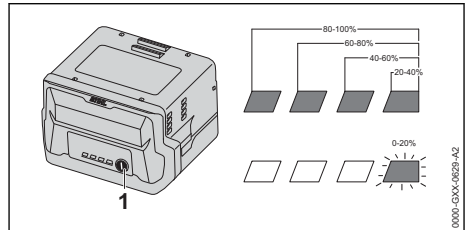
The charging time depends on various factors, e.g. the battery temperature or the ambient temperature. For optimal performance, note the rec-

4 Preparing the Vacuum Shredder for Operation

ommended temperature ranges, [19.6](#). The actual charging time may vary from the charging time indicated. The charging time is indicated at www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Recharge the battery as described in the User Manual for STIHL AL 101, 301, 501 chargers.

5.3 Displaying the state of charge



- ▶ Depress the pushbutton (1).
The LEDs light up green for about 5 seconds and indicate the state of charge.
- ▶ If the LED on the right flashes green: Charge the battery.

5.4 LEDs on the battery

The LEDs can indicate the state of charge of the battery or any faults. The LEDs can be steady green, steady red or flashing.

If the LEDs are steady or flashing green, this indicates the state of charge of the battery.

- ▶ If the LEDs glow or flash red: Troubleshooting, [18.1](#).

There is a malfunction in the vacuum shredder or battery.

5.5 LED on Charger

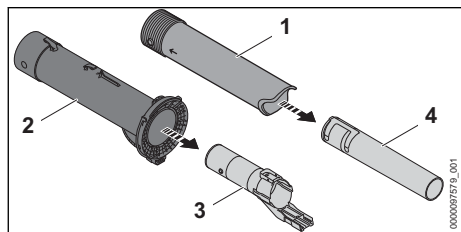
The LED indicates the operating status of the charger.

If the LED glows green, the battery is being charged.

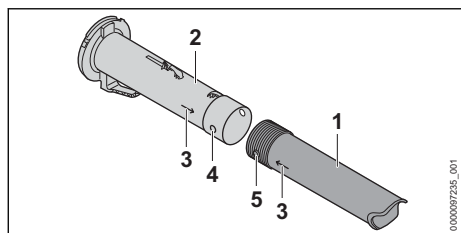
- ▶ If the LED flashes red: Rectify the malfunction.
Malfunction in charger.

6 Assembling the Vacuum Shredder

6.1 Attaching the Nozzle



- ▶ Pull the blower tube (3) out of the suction tube (2).
- ▶ Pull the nozzle (4) out of the nozzle (1).

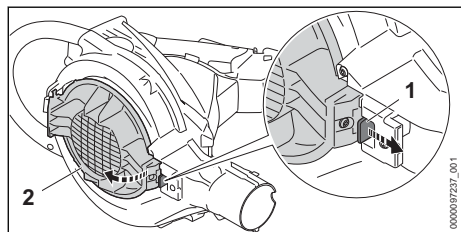


- ▶ Line up the hole (4) and the lug (5). The arrows (3) point to each other.
- ▶ Push the nozzle (1) onto the suction tube (2). The nozzle (1) engages audibly and no longer needs to be removed.

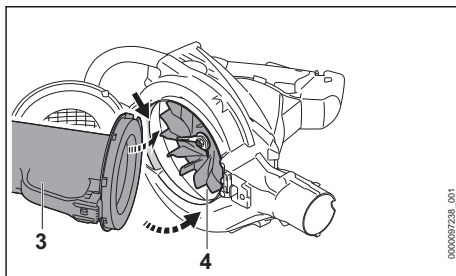
6.2 Attaching and Removing the Suction Tube

6.2.1 Attaching the Suction Tube

- ▶ Switch off the vacuum shredder and remove the battery.



- ▶ Pull the retaining latch (1).
- ▶ Fully open the shield (2).



- ▶ Insert the suction tube (3) into the blower housing (4).
- ▶ Swivel the suction tube into the blower housing. The suction tube (3) engages with an audible click.

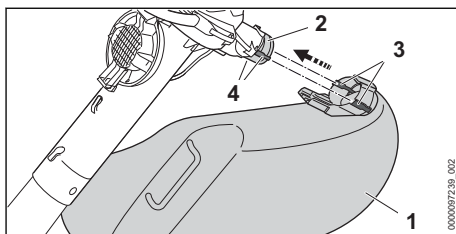
6.2.2 Removing the Suction Tube

- ▶ Switch off the vacuum shredder and remove the battery.
 - ▶ Hold the suction tube and pull the retaining latch.
 - ▶ Remove the suction tube from the blower housing.
 - ▶ Close the shield.
- The retaining latch engages with an audible click.

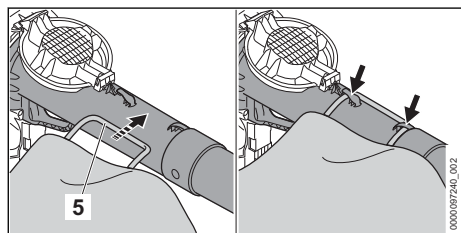
6.3 Attaching and Removing the Catcher Bag

6.3.1 Attaching the Catcher Bag

- ▶ Switch off the vacuum shredder and remove the battery.
- ▶ Close the zip on the catcher bag.



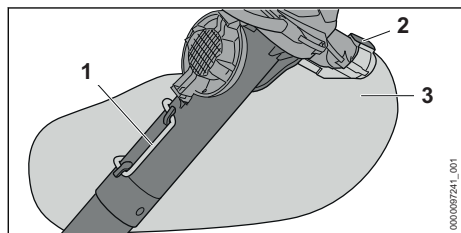
- ▶ Push the catcher bag (1) over the opening (2) that the guides on the sides (4) are in line with the recesses (3). The catcher bag engages in position with an audible click.



- ▶ Hook in the loop (5).

6.3.2 Removing the Catcher Bag

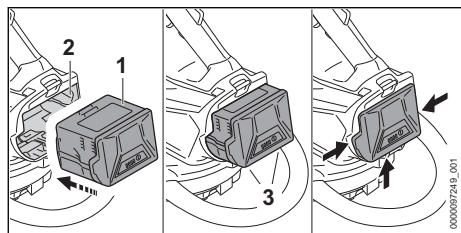
- ▶ Switch off the vacuum shredder and remove the battery.



- ▶ Unhook the loop (1).
- ▶ Depress the retaining latch (2) and hold it depressed.
- ▶ Pull off the catcher bag (3).

7 Removing and Fitting the Battery

7.1 Inserting the battery

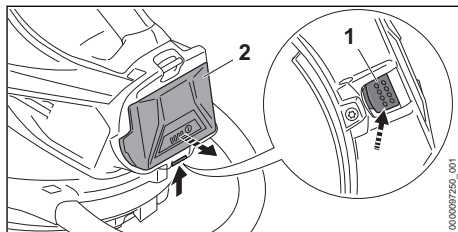


- ▶ Insert the battery (1) in the battery compartment (2) and press it home until you hear a click.
The arrows (3) on the battery (1) are still visible and the battery (1) is held securely in the battery compartment (2). There is no electrical contact between the vacuum shredder and the battery (1).
- ▶ Insert the battery (1) up to the limit stop into the battery compartment (2).

The battery (1) engages with a second click and is flush with the vacuum shredder housing.

7.2 Removing the Battery

- ▶ Keep one hand in front of the battery compartment so that the battery (2) cannot fall out.

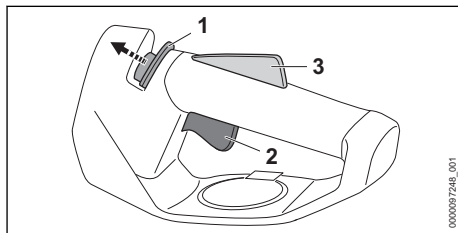


- ▶ Press the locking lever (1) with your other hand.
The battery (2) is released and can be removed.

8 Switching the Vacuum Shredder On/Off

8.1 Switching the Vacuum Shredder On

- ▶ Hold the vacuum shredder firmly with your right hand on the control handle – wrap your thumb around the control handle.
- ▶ Hold the vacuum shredder with your left hand on the loop handle - wrap your thumb around the loop handle.



- ▶ Push the release slide (1) in the direction of the loop handle (3) with your thumb and hold it there.
- ▶ Squeeze and hold the trigger (2) with your index finger.
The vacuum shredder accelerates, and the sweepings are sucked in. The release slide (1) can be released.

The more you depress the trigger (2), the more sweepings are sucked in.

If the ergo lever (3) is pressed, the trigger switch (2) remains unlocked. This means the trigger can be released and depressed again without having to push the release slide in the direction of the suction tube once more.

If the trigger switch (2) and the ergo lever (3) are released, the trigger switch (2) is locked. The release slide (1) must be slid in the direction of the loop handle once more and held to unlock the trigger (2).

8.2 Switching the Vacuum Shredder Off

- ▶ Release the trigger.
The vacuum shredder stops sucking in the sweepings.
- ▶ If the vacuum shredder continues to suck in sweepings: Remove the battery and consult a STIHL specialist dealer.
The vacuum shredder is defective.

9 Checking the Vacuum Shredder and Battery

9.1 Checking the controls

Release slide, Ergo lever and trigger

- ▶ Remove the battery.
- ▶ Try squeezing the trigger switch without activating the release slide.
- ▶ If the trigger can be pulled: Do not use the vacuum shredder and contact your STIHL authorized dealer for assistance.
The release slide is faulty.
- ▶ Push the release slide in the direction of the loop handle with your thumb and hold it there.
- ▶ Depress and hold the Ergo lever.
- ▶ Press the trigger.
The release slide can now be released.
- ▶ Release the trigger and the Ergo lever.
- ▶ If the release slide, trigger or Ergo lever is stiff or does not spring back to the initial position: Stop using the vacuum shredder and contact a STIHL authorized dealer.
The release slide, trigger or the Ergo lever is defective.

Switching on the vacuum shredder

- ▶ Insert the battery.
- ▶ Push the release slide in the direction of the loop handle and hold it there.
- ▶ Press and hold the trigger.
Debris is suctioned in.
- ▶ If 3 LEDs are flashing red: Remove the battery and consult a STIHL authorized dealer.

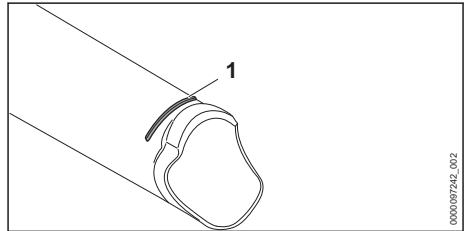
There is a fault in the vacuum shredder.

- ▶ Release the trigger.
Debris is no longer suctioned in.
- ▶ If the vacuum shredder continues to suck in sweepings: Remove the battery and consult a STIHL specialist dealer.
The vacuum shredder is defective.

9.2 Checking the Vacuum Shredder

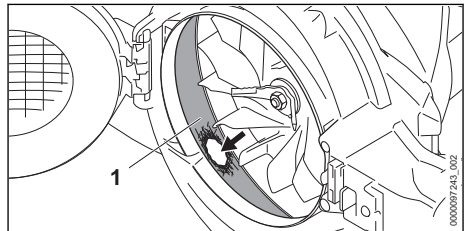
- ▶ Switch off the vacuum shredder and remove the battery.

Checking the suction tube



- ▶ Check whether the wear mark (1) on the suction tube is visible.
- ▶ If there is no visible wear mark on the suction tube: Do not use the vacuum shredder and contact your STIHL dealer for assistance.
- ▶ If you have any doubts, be sure to consult a STIHL dealer.

Checking the wear pad



- ▶ Remove the suction tube.
- ▶ Check whether the wear pad (1) is damaged.
- ▶ If the wear pad is damaged: Do not use the vacuum shredder and contact your STIHL dealer for assistance.
- ▶ If you have any doubts, be sure to consult a STIHL dealer.

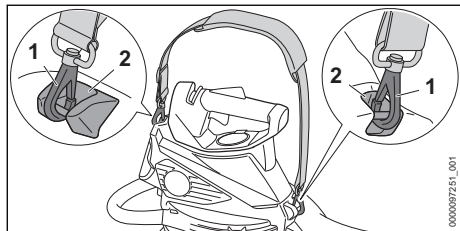
9.3 Testing the Battery

- ▶ Press button on battery.
The LEDs glow or flash.

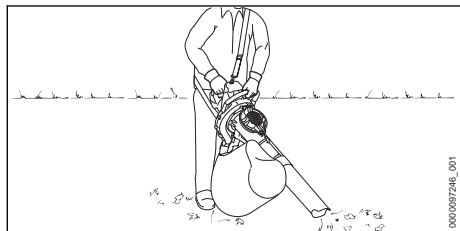
- ▶ If the LEDs do not glow or flash: Do not use the battery and contact your STIHL servicing dealer.
There is a malfunction in the battery.

10 Working with the Vacuum Shredder

10.1 Holding and Guiding the Vacuum Shredder



- ▶ Hook the carrier rings (2) into the carabiners (1)



- ▶ Hold and control your vacuum shredder with your left hand on the loop handle and your right hand on the control handle. Wrap the thumb of your left hand around the loop handle and the thumb of your right hand around the control handle.

10.2 Vacuum shredding

- ▶ Point the nozzle at the ground.
- ▶ Walk forward slowly and steadily.

For optimum performance, observe the recommended temperature ranges,  19.6.

10.3 Emptying the Catcher Bag

- ▶ Switch off the vacuum shredder and remove the battery.
- ▶ Detach the catcher bag from the vacuum shredder.
- ▶ Hold the catcher bag by the carrying ring in such a way that no debris can fall out of the opening.
- ▶ Fully unzip the catcher bag and properly dispose of the contents.

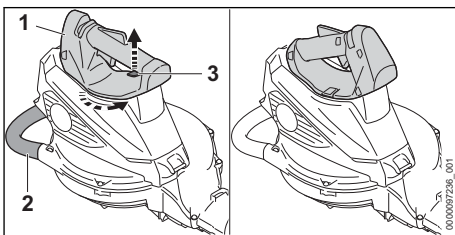
- ▶ Full close the zip.
- ▶ Attach the catcher bag to the vacuum shredder.

11 Changing the Vacuum Shredder for Use as a Blower

11.1 Removing the Suction Tube and Catcher Bag

- ▶ Switch off the vacuum shredder and remove the battery.
- ▶ Remove the suction tube.
- ▶ Remove the catcher bag.

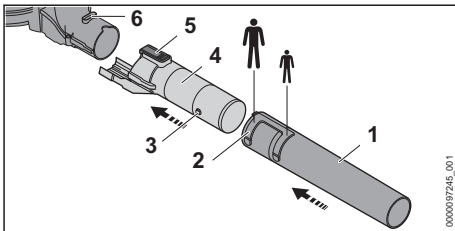
11.2 Turning the Control Handle



- ▶ Hold the vacuum shredder firmly with one hand on the control handle (1).
- ▶ Pull the retaining latch (3) up and hold it there.
- ▶ Turn the loop handle (2) 45 degrees counter-clockwise.
- ▶ Release the retaining latch (3).
- ▶ Continue to turn the loop handle (2) counter-clockwise until it engages.

11.3 Attaching and Removing the Blower Tube

11.3.1 Mounting the Blower Tube



- ▶ Align the peg (3) with the slot (2).
- ▶ Push the nozzle (1) onto the blower tube (4) up to the desired position.
- ▶ Turn the nozzle (1) until it engages
The nozzle (1) engages with an audible click.
- ▶ Align the retaining latch (5) with the slot (6).

- ▶ Push the blower tube (4) onto the blower. The retaining latch (5) engages with an audible click.

11.3.2 Removing the Blower Tube

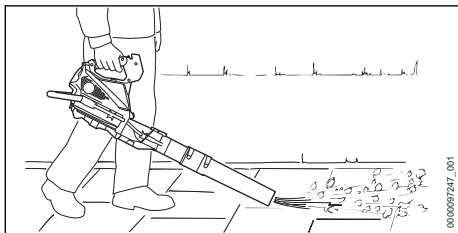
- ▶ Depress the retaining latch and hold it depressed.
- ▶ Remove the blower tube from the blower.

11.4 Holding and Guiding the Blower

- ▶ Hold and guide the blower with one hand on the control handle - wrap your thumb around the control handle.

11.5 Blowing

- ▶ Insert the battery and switch the blower on.



- ▶ Point the nozzle at the ground.
- ▶ Move forward slowly in a controlled manner.

12 Changing the Blower for Use as a Vacuum Shredder

12.1 Changing the Blower for Use as a Vacuum Shredder

- ▶ Switch off the blower and remove the battery.
- ▶ Remove the blower tube.
- ▶ Turn the control handle.
- ▶ Attach the suction tube.
- ▶ Attach the catcher bag.

13 After Finishing Work

13.1 After finishing work

- ▶ Switch off the vacuum shredder and remove the battery.
- ▶ Empty the catcher bag.
- ▶ If the vacuum shredder is wet: Leave the vacuum shredder to dry.
- ▶ If the catcher bag is wet: Allow the catcher bag to dry.
- ▶ If the battery is moist or wet: Allow the battery to dry, 19.6.
- ▶ Clean the vacuum shredder.
- ▶ Clean the catcher bag.

- ▶ Clean the battery.

14 Transporting

14.1 Transporting the Vacuum Shredder

- ▶ Switch off the vacuum shredder and remove the battery.
- ▶ If the suction tube is removed: Close the shield.

Carrying the vacuum shredder

- ▶ Carry the vacuum shredder with one hand by the loop handle with the suction tube behind you.
- ▶ If the vacuum shredder is changed for use as a blower: Carry the blower with one hand by the control handle.

Transporting the vacuum shredder in the car

- ▶ Secure the vacuum shredder so that it cannot turn over or move.

14.2 Transporting the battery

- ▶ Switch off the vacuum shredder and remove the battery.
- ▶ Make sure that the battery is in a safe condition.
- ▶ Pack the battery in packaging in such a way that it cannot move inside the packaging.
- ▶ Secure the packaging so that it cannot move.

The battery is subject to the Carriage of Dangerous Goods regulations. The battery is classified as UN 3480 (lithium ion batteries) and has been tested pursuant to UN Manual Tests and Criteria Part III, Subsection 38.3.

The transport regulations can be found at www.stihl.com/safety-data-sheets.

14.3 Transporting the Charger

- ▶ Disconnect the plug from the wall outlet.
- ▶ Remove the battery.
- ▶ Wind up the connecting cable and attach it to the charger.
- ▶ Transporting the charger in a vehicle: Secure the charger with lashing straps, belts or a net to prevent it turning over and moving.

15 Storing

15.1 Storing the vacuum shredder

- ▶ Switch off the vacuum shredder and remove the battery.

- ▶ The vacuum shredder should be stored in such a way that the following conditions are fulfilled:
 - The vacuum shredder cannot tip over or move.
 - The vacuum shredder is out of the reach of children.
 - The vacuum shredder is clean and dry.
 - The catcher bag is clean and dry.

15.2 Storing the Battery

STIHL recommends keeping the battery in a charging state between 40% and 60 % (2 green LEDs lit).

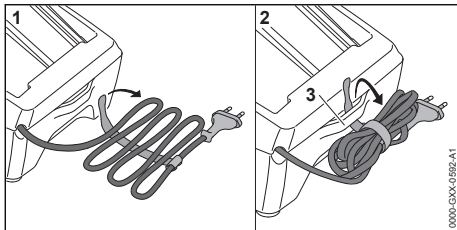
- ▶ The battery should be stored in such a way that the following conditions are fulfilled:
 - The battery is out of the reach of children.
 - The battery is clean and dry.
 - The battery is in an enclosed space.
 - The battery is separated from the vacuum shredder.
 - If the battery is stored in the charger, disconnect the mains plug and store the battery at a state of charge between 40% and 60% (2 lit green LEDs).
 - Do not store the battery outside of the specified temperature limits,  19.5.

NOTICE

- If the battery is not stored as described in this User Manual, the battery may become deeply discharged and irreparably damaged.
 - ▶ Charge a discharged battery before storing it. STIHL recommends keeping the battery state of charge between 40% and 60% (2 lit green LEDs).
 - ▶ Store the battery separately from the vacuum shredder.

15.3 Storing the Charger

- ▶ Disconnect the mains plug from the power supply.



- ▶ Wind up the connecting cable and attach it to the charger.

- ▶ Observe the following points when storing the charger:
 - Charger is out of the reach of children.
 - The charger is clean and dry.
 - Charger is in an enclosed space.
 - The charger is not suspended from the connecting cable or the holder (3) for the connecting cable.
 - Do not store the charger outside of the specified temperature limits,  19.5.

16 Cleaning

16.1 Cleaning the Vacuum Shredder

- ▶ Switch off the vacuum shredder and remove the battery.
- ▶ Clean the vacuum shredder with a damp cloth.
- ▶ Clean vents with a paintbrush.
- ▶ Clean the shield with a paintbrush or soft brush.
- ▶ Clean the area around the blower wheel with a damp cloth.
- ▶ Beat the catcher bag to remove the dirt, and clean it with a moist cloth.
- ▶ Remove foreign objects from the battery compartment and clean the battery compartment with a damp cloth.
- ▶ Clean the electrical contacts in the battery compartment with a paintbrush or soft brush.

16.2 Cleaning the Battery

- ▶ Clean the battery with a damp cloth.

16.3 Cleaning the Charger

- ▶ Disconnect the mains plug from the power supply.
- ▶ Clean the charger with a damp cloth.
- ▶ Clean vents with a paintbrush.
- ▶ Clean the charger's electrical contacts with a paintbrush or a soft brush.

17 Maintenance and Repairs

17.1 Maintenance and Repair of the Vacuum Shredder

The vacuum shredder cannot be serviced or repaired by the user.

- ▶ If your vacuum shredder has a malfunction or is damaged or requires servicing: Contact your STIHL dealer for assistance.

17.2 Servicing and Repairing the Battery

The battery requires no servicing and cannot be repaired.

- If the battery has a malfunction or is damaged: Replace the battery.

17.3 Servicing and repairing the charger

The charger does not need servicing and it cannot be repaired.

- If the charger has a malfunction or is damaged: Replace the charger.
- If the connecting cable has a malfunction or is damaged: Do not use the charger and have the connecting cable replaced by a STIHL servicing dealer.

18 Troubleshooting

18.1 Troubleshooting the vacuum shredder or battery

Fault	LEDs on the battery	Cause	Remedy
The vacuum shredder does not start when switched on.	1 LED flashing green.	State of charge of the battery is too low.	► Charge the battery.
	1 LED emits red light.	The battery is too warm or too cold.	► Remove the battery. ► Allow the battery to cool down or warm up.
	3 LEDs flash red.	There is a fault in the vacuum shredder.	► Remove the battery. ► Clean electrical contacts in the battery compartment. ► Insert battery. ► Switch the vacuum shredder on. ► If 3 LEDs continue to flash red: Do not use the blower and contact your STIHL dealer for assistance.
	3 LEDs light up red.	The vacuum shredder is too hot.	► Remove the battery. ► Wait for the vacuum shredder to cool down.
	4 LEDs flash red.	There is a fault in the battery.	► Remove battery and reinsert it. ► Switch the vacuum shredder on. ► If 4 LEDs continue to flash red: Do not use the battery; contact a STIHL authorized dealer.
		No electrical contact between the vacuum shredder and the battery.	► Remove the battery. ► Clean electrical contacts in the battery compartment. ► Insert battery.
		The vacuum shredder or battery is damp.	► Allow the vacuum shredder or battery to dry,  19.6..
The vacuum shredder cuts out during operation.	3 LEDs light up red.	The vacuum shredder is too hot.	► Remove the battery. ► Wait for the vacuum shredder to cool down.
		There is an electrical fault.	► Remove battery and reinsert it. ► Switch the vacuum shredder on.
		The vacuum shredder is clogged.	► Remove the battery. ► Clean the vacuum shredder.
The suction power is too low.		The catcher bag is full or dirty.	► Remove the battery. ► Empty the catcher bag. ► Clean the catcher bag.
		The suction tube or blower wheel is clogged.	► Remove the battery. ► Clean the vacuum shredder.
The runtime of the vacuum		The battery is not fully charged.	► Fully charge the battery.

Fault	LEDs on the battery	Cause	Remedy
shredder is too short.			
		The battery service life has been exceeded.	► Replace battery.
Charging does not start when the battery is inserted into the charger.	1 LED emits red light.	The battery is too warm or too cold.	► Leave battery inserted in charger. Charging starts automatically as soon as the permitted temperature range is reached.

18.2 Troubleshooting the Charger

Fault	LED on Charger	Cause	Remedy
Battery not being charged.	The LED flashes red.	No electrical contact between charger and battery.	► Remove the battery. ► Clean contacts on charger. ► Insert battery.
		There is a malfunction in the charger.	► Do not use the charger and contact your STIHL dealer for assistance.

19 Specifications

19.1 Vacuum Shredder STIHL SHA 56

- Approved battery: STIHL AK
- Blowing force: 8 N
- Maximum air velocity: 56 m/s
- Air throughput vacuum shredder 510 m³/h
- Volume catcher bag: 40 l
- Weight vacuum shredder without battery: 4.2 kg
- Weight blower without battery: 3.2 kg

The running time is shown at www.stihl.com/battery-life.

19.2 STIHL AK battery

- Battery technology: lithium-ion
- Voltage: 36 V
- Maximum voltage: 40 V
- Capacity in Ah: See rating label
- Energy content in Wh: see rating label
- Weight in kg: See rating label

19.3 STIHL AL 101 Charger

- Rated voltage: See rating plate
- Frequency: see rating plate
- Rated power: see rating plate
- Charging current: See rating plate

For charging times, see www.stihl.com/charging-times.

19.4 Extension Cords

If an extension cord is used, the cross sectional area of its conductors must meet the following minimum requirements – depending on the line voltage and length of the extension cord:

If rated voltage on the rating label is 220V to 240V:

- Cord length up to 20 m: AWG 15 / 1.5 mm²
- Cord length 20 m up to 50 m: AWG 13 / 2.5 mm²

If rated voltage on the rating label is 100V to 127V:

- Cord length up to 10 m: AWG 14 / 2.0 mm²
- Cord length 10 m up to 30 m: AWG 12 / 3.5 mm²

19.5 Temperature limits



WARNING

- The battery is not protected against all ambient conditions. If the battery is exposed to certain environmental conditions, it may catch fire or explode. This may result in serious injury to people and damage to property.
 - Do not charge the battery below -20°C or above 50°C.
 - Do not use the vacuum shredder or battery below -20°C or above 50°C.
 - Do not store the vacuum shredder or battery below -20°C or above +70°C.

19.6 Recommended temperature ranges

For optimum performance of the vacuum shredder and battery, observe the following temperature ranges:

- Charging: 5 °C to 40 °C
- Use: - 10 °C to + 40 °C
- Storage: - 20 °C to + 50 °C

If the battery is charged, used or stored outside the recommended temperature ranges, performance may be reduced.

If the battery is wet or moist, allow the battery to dry for at least 48 h between 15 °C and 50 °C and with less than 70% humidity. Higher humidity may extend the drying time.

19.7 Sound and vibration values

STIHL recommends wearing hearing protection.

- Sound pressure level L_{pA} (vacuum shredder), measured according to EN 50636-2-100: 83 dB(A), uncertainty K_{pA} : 2 dB(A)
- Sound pressure level L_{pA} (blower), measured according to EN 50636-2-100: 81 dB(A), uncertainty K_{pA} : 2 dB(A)
- Sound power level L_{WA} measured according to EN 50636-2-100: 94 dB(A), uncertainty K_{WA} : 2 dB(A)
- Guaranteed sound power level L_{WAd} measured according to 2000/14/EC: 96 dB(A).
- Vibration value a_{hv} measured according to EN 50636-2-100:
 - Control handle: 0.8 m/s², uncertainty K_a : 2.0 m/s²
 - Loop handle: 1.1 m/s², uncertainty K_a : 2.0 m/s²
- Vibration value p_F determined according to EN ISO 5349-3:
 - Control handle: 19 m/s², uncertainty K_p : 6 m/s²
 - Loop handle: 28 m/s², uncertainty K_p : 6 m/s²

The sound and vibration values indicated were measured according to a standardized test method and can be used as a basis for comparing electric power tools. The actual sound and vibration levels may vary from the values indicated, depending on the type of application and the accessories used. The sound and vibration levels indicated can be used for an initial estimate of the sound and vibration load. The actual sound and vibration stress has to be estimated. The times can be taken into account in the estimate when the electric power tool is switched off

and also when it is switched on but running without any load.

For information on compliance with the Physical Agents (Vibration) Directive 2002/44/EC, see www.stihl.com/vib.

19.8 REACH

REACH is an EC regulation and stands for the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances.

For information on compliance with the REACH regulation see www.stihl.com/reach.

20 Spare Parts and Accessories

20.1 Spare parts and accessories

STIHL  These symbols indicate original STIHL spare parts and original STIHL accessories.

STIHL recommends the use of original STIHL spare parts and accessories.

Despite ongoing market observation, STIHL is unable to judge the reliability, safety and suitability of other manufacturers' spare parts and accessories; accordingly, STIHL cannot warrant for the use of those parts.

Original STIHL spare parts and original STIHL accessories are available from STIHL dealers.

21 Disposal

21.1 Disposing of the vacuum shredder, battery and charger

Contact local authorities or a STIHL authorized dealer for information about disposal.

Improper disposal can be harmful to health and pollute the environment.

- ▶ Take STIHL products including packaging to a suitable collection point for recycling in accordance with local regulations.
- ▶ Do not dispose with domestic waste.

22 EU conformity

The EU Declaration of Conformity is available at stihl.link/compliance.

Further information and a form for reporting security vulnerabilities are available at vdp.stihl.com.

23 Addresses

Índice

1	Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación.....	40
2	Sinopsis.....	41
3	Indicaciones relativas a la seguridad.....	42
4	Preparar la aspiradora/trituradora para el trabajo.....	49
5	Cargar el acumulador y LEDs.....	50
6	Ensamblar la aspiradora/trituradora.....	50
7	Colocar y sacar el acumulador.....	52
8	Conectar y desconectar la aspiradora/trituradora.....	52
9	Comprobar la aspiradora/trituradora y el acumulador.....	53
10	Trabajar con la aspiradora/trituradora.....	54
11	Convertir la aspiradora/trituradora en soplador.....	54
12	Convertir el soplador en aspiradora/trituradora.....	55
13	Después del trabajo.....	55
14	Transporte.....	55
15	Almacenamiento.....	56
16	Limpiar.....	56
17	Mantenimiento y reparación.....	57
18	Subsanar las perturbaciones.....	57
19	Datos técnicos.....	58
20	Piezas de repuesto y accesorios.....	60
21	Gestión de residuos.....	60
22	Conformidad con la normativa de la UE...	60
23	Direcciones.....	60

IMPORTANTE: LEER, COMPRENDER ANTES DE USAR Y GUARDAR.

1 Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación

1.1 Documentación vigente

Rigen las normas de seguridad locales.

- Además de este manual de instrucciones, se deben leer detenidamente y con máxima atención los siguientes documentos:
 - Indicaciones de seguridad del acumulador STIHL AK
 - Manual de instrucciones y embalaje del accesorio empleado
 - Información de seguridad sobre acumuladores STIHL y productos con acumulador incorporado: www.stihl.com/safety-data-sheets

1.2 Marca de las indicaciones de advertencia en el texto



ADVERTENCIA

- La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar lesiones graves o la muerte.
 - Con las medidas mencionadas se pueden evitar lesiones graves o mortales.

INDICACIÓN

- La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar daños materiales.
 - Con las medidas mencionadas se pueden evitar daños materiales.

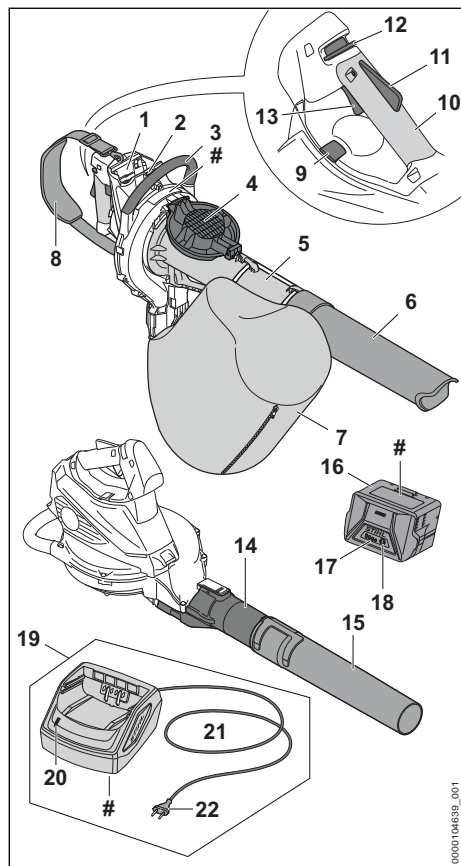
1.3 Símbolos en el texto



Este símbolo remite a un capítulo de este manual de instrucciones.

2 Sinopsis

2.1 Aspiradora/trituradora, acumulador y cargador



1 Cavity for the accumulator

La cavidad para el acumulador aloja el acumulador.

2 Palanca de bloqueo

La palanca de bloqueo mantiene el acumulador en su cavidad.

3 Asidero de estribo

El asidero de estribo sirve para sujetar, manejar y guiar la aspiradora/trituradora.

4 Rejilla protectora

La rejilla protectora protege al usuario contra las piezas en movimiento de la aspiradora/trituradora.

5 Tubo de aspiración

El tubo de aspiración conduce el material aspirado a la aspiradora/trituradora.

6 Tobera

La tobera conduce el material aspirado al tubo de aspiración.

7 Bolsa colectora

La bolsa colectora recoge el material aspirado.

8 Cinturón sencillo

El cinturón sencillo sirve para llevar la aspiradora/trituradora.

9 Bloqueo de seguridad

El bloqueo de seguridad fija la empuñadura de mando en su posición.

10 Empuñadura de mando

La empuñadura de mando sirve para manejar, guiar y llevar la aspiradora/trituradora.

11 Palanca Ergo

La palanca Ergo mantiene la corredera de desbloqueo en su posición cuando se suelta la palanca de mando.

12 Corredera de desbloqueo

Esta corredera desbloquea la palanca de mando.

13 Palanca de mando

La palanca de mando enciende y apaga la aspiradora/trituradora.

14 Tubo de soplado

El tubo de soplado conduce la corriente de aire.

15 Tobera

La tobera conduce y concentra la corriente de aire.

16 Acumulador

El acumulador suministra energía al soplador.

17 LED

Los LEDs indican el estado de carga del acumulador y las anomalías.

18 Pulsador

El pulsador activa los LEDs del acumulador.

19 Cargador

El cargador carga el acumulador.

20 LED

El LED indica el estado del cargador.

21 Cable de conexión

El cable de conexión conecta el cargador al enchufe.

22 Clavija

El enchufe de red conecta el cable de conexión a una toma de corriente.

Rótulo de potencia con número de máquina

2.2 Símbolos

Los símbolos pueden encontrarse en la aspiradora/trituradora, en el acumulador y en el cargador y significan lo siguiente:

180° Este símbolo indica que la empuñadura de mando se puede girar 180°.



1 LED se ilumina en rojo. El acumulador está demasiado caliente o demasiado frío.



4 LEDs parpadean en rojo. Hay una avería en el acumulador.



El LED luce en verde y los LEDs del acumulador lucen o parpadean en verde. Se está cargando el acumulador.



El LED parpadea en rojo. No hay contacto eléctrico entre el acumulador y el cargador o hay una anomalía en el acumulador o en el cargador.



Nivel de potencia acústica garantizado según la directriz 2000/14/CE en dB(A) para hacer que las emisiones sonoras de los productos sean comparables.



El dato junto al símbolo indica el contenido de energía del acumulador según la especificación del fabricante de las células. El contenido de energía disponible en la aplicación es más bajo.



Trabajar con el aparato eléctrico en locales cerrados y secos.



No echar este producto a la basura doméstica.



Leer detenidamente y con máxima atención el manual de instrucciones y guardarlo.



Utilizar gafas protectoras.



Tener en cuenta las indicaciones de seguridad relativas a los objetos que pueden salir despedidos y sus respectivas medidas.



Asegurar el pelo largo, de modo que la aspiradora/trituradora no lo pueda absorber.



Sacar el acumulador durante las interrupciones de los trabajos, el transporte, cuando se guarde y se realicen trabajos de mantenimiento o reparación.



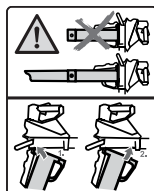
Proteger la aspiradora/trituradora y el cargador contra la lluvia y la humedad.



Mantener la distancia de seguridad.



No tocar las piezas que se muevan en la rueda de soplador. Si el tubo de aspiración no está montado: cerrar la rejilla protectora.



Utilizar la aspiradora/trituradora solo cuando el tubo de aspiración y la tobera estén montados.



Proteger el acumulador del calor y el fuego.



Proteger el acumulador de la lluvia y la humedad y no sumergirlo en líquidos.

3 Indicaciones relativas a la seguridad

3.1 Símbolos de advertencia

Los símbolos de advertencia en la aspiradora/trituradora, el acumulador o en el cargador significan lo siguiente:



Tener en cuenta las indicaciones de seguridad y sus respectivas medidas.

3.2 Uso previsto

La aspiradora/trituradora STIHL SHA 56 sirve para aspirar materiales como hojas, hierba cortada y otros desechos similares y para soplar hojas, hierba, papel y materiales similares.

La aspiradora/trituradora no se puede utilizar bajo la lluvia.

El acumulador STIHL AK suministra energía a la aspiradora/trituradora.

El cargador STIHL AL 101 carga el acumulador STIHL AK.

⚠ ADVERTENCIA

- Los acumuladores y los cargadores que no han sido autorizados por STIHL para la aspiradora/trituradora pueden provocar incendios y explosiones. Las personas pueden resultar gravemente heridas o morir y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Utilizar la aspiradora/trituradora con un acumulador STIHL AK.
 - ▶ Cargar el acumulador STIHL AK con un cargador STIHL AL 101, AL 301 o AL 501.
- Si la aspiradora/trituradora, el acumulador o el cargador no se utilizan de la forma prevista, las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Emplear la aspiradora/trituradora, el acumulador y el cargador tal y como se especifica en este manual de instrucciones.

3.3 Requisitos para el usuario

⚠ ADVERTENCIA

- Los usuarios no instruidos no pueden identificar o calcular los peligros de la aspiradora/trituradora, los acumuladores y el cargador. El usuario u otras personas pueden resultar gravemente heridos o morir.



- ▶ Leer detenidamente y con máxima atención el manual de instrucciones y guardarlo.
- ▶ En caso de prestar la aspiradora/trituradora, el acumulador o el cargador a otra persona, entregarle también el manual de instrucciones.
- ▶ Asegurarse de que el usuario cumpla los siguientes requisitos:
 - El usuario está descansado.
 - El usuario tiene capacidad física, sensorial y psíquica para manejar la aspiradora/trituradora, el acumulador y el cargador y trabajar con los mismos. Si el usuario tiene capacidad física, sensorial o mental limitada, solo podrá manejarla bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable.
 - El usuario puede identificar y calcular los peligros de la aspiradora/trituradora, los acumuladores y el cargador.

- El usuario es mayor de edad o se está formando profesionalmente bajo tutela en el marco de las normativas nacionales.
- El usuario ha recibido instrucciones de un distribuidor especializado STIHL o una persona especializada antes de trabajar por primera vez con la aspiradora/trituradora y utilizar el cargador.
- El usuario no está bajo los efectos del alcohol, medicamentos o drogas.
- ▶ En caso de dudas: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

3.4 Ropa y equipamiento

⚠ ADVERTENCIA

- Durante el trabajo, la aspiradora/trituradora puede absorber el pelo largo. El operario puede sufrir lesiones graves.



- ▶ Recogerse el pelo largo y asegurarlo, de manera que quede por encima de los hombros.

- Durante el trabajo pueden salir disparados hacia arriba objetos a alta velocidad. El operario puede resultar lesionado.



- ▶ Ponerse gafas protectoras muy pegadas. Las gafas protectoras adecuadas están verificadas según la norma EN 166 o EN ISO 16321 o según las normativas nacionales y se pueden adquirir en un comercio con la correspondiente marcación.

- ▶ Llevar pantalones largos.
- Durante el trabajo puede levantarse polvo. El polvo aspirado puede perjudicar la salud y provocar reacciones alérgicas.
 - ▶ En caso de levantarse polvo, ponerse una mascarilla protectora contra el polvo.
- La ropa no apropiada se puede enganchar en la leña, la maleza y en la aspiradora/trituradora. Los operarios sin ropa adecuada pueden sufrir lesiones graves.
 - ▶ Usar ropa ceñida.
- Durante la limpieza o el mantenimiento, el usuario puede entrar en contacto con la rueda del soplador. El operario puede resultar lesionado.
 - ▶ Utilizar guantes de trabajo de material resistente.
 - ▶ Quitarse pañuelos y joyas.
- Si el operario lleva calzado no adecuado, se puede resbalar. El operario puede resultar lesionado.
 - ▶ Llevar calzado resistente y cerrado con suela adherente.

3.5 Sector de trabajo y entorno

3.5.1 Aspiradora/trituradora

▲ ADVERTENCIA

- Las personas ajenas, los niños y los animales no pueden identificar ni calcular los peligros de la aspiradora/trituradora y de los objetos que salen disparados. Las personas ajenas, los niños y los animales pueden sufrir lesiones graves, y se pueden producir daños materiales.



- Mantener alejados de la zona de trabajo a personas ajenas, niños y animales en un radio de 15 m.

- Mantener una distancia de 15 m respecto de los objetos.
- No dejar la aspiradora/trituradora sin vigilancia.
- Asegurarse de que los niños no puedan jugar con la aspiradora/trituradora.
- La aspiradora/trituradora no está protegido contra el agua. Si se trabaja bajo la lluvia o en un ambiente húmedo, se puede producir una descarga eléctrica. El usuario puede sufrir lesiones y la aspiradora/trituradora se puede dañar.



- No trabajar bajo la lluvia ni en un entorno húmedo.

- Los componentes eléctricos de la aspiradora/trituradora pueden producir chispas. En entornos fácilmente inflamables o explosivos las chispas pueden provocar incendios y explosiones. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
- No trabajar en un entorno fácilmente inflamable o explosivo.

3.5.2 Acumulador

▲ ADVERTENCIA

- Las personas ajenas a la máquina, los niños y los animales no pueden detectar ni calcular los peligros que encierra el acumulador. Las personas no implicadas, los niños y los animales pueden sufrir lesiones graves.
- Mantener alejados a personas ajenas, a los niños y los animales.
- No dejar el acumulador sin vigilancia.
- Asegurarse de que los niños no puedan jugar con el acumulador.

- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias ambientales, este puede prender fuego, explotar o dañarse de forma irreparable. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.



- Proteger el acumulador del calor y el fuego.
- No tirar los acumuladores al fuego.

- No cargar, utilizar ni guardar el acumulador a temperaturas que excedan las indicadas, 19.5.



- Proteger el acumulador de la lluvia y la humedad y no sumergirlo en líquidos.

- Mantener el acumulador apartado de pequeños objetos metálicos.
- No someter el acumulador a alta presión.
- No exponer el acumulador a microondas.
- Proteger el acumulador de productos químicos, sales y fertilizantes.

3.5.3 Cargador

▲ ADVERTENCIA

- Las personas ajenas y los niños no pueden identificar ni calcular los peligros del cargador ni de la corriente eléctrica. Las personas ajenas, los niños y los animales pueden sufrir lesiones graves o mortales.
- Mantener alejados a personas ajenas, a los niños y los animales.
- Asegurarse de que los niños no puedan jugar con el cargador.
- El cargador no está protegido contra el agua. En el caso de estar trabajando bajo la lluvia o en un ambiente húmedo, se puede producir una descarga eléctrica. El usuario puede sufrir lesiones y el cargador se puede dañar.



- No trabajar bajo la lluvia ni en un entorno húmedo.

- El cargador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el cargador está expuesto a determinadas influencias ambientales, puede prender fuego o explotar. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
- Trabajar con el cargador solo en locales cerrados y secos.
- No manejar el cargador en un entorno fácilmente inflamable ni en un entorno explosivo.

- ▶ No manejar el cargador sobre una base fácilmente inflamable.
- ▶ No utilizar ni guardar el cargador fuera de los límites de temperatura indicados,  19.5.
- Las personas pueden tropezar con el cable de conexión. Las personas pueden sufrir lesiones y se puede dañar el cargador.
 - ▶ Tender el cable de conexión plano en el suelo.

3.6 Estado seguro

3.6.1 Aspiradora/trituradora

La aspiradora/trituradora se encuentra en un estado que permite trabajar con seguridad, cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- La aspiradora/trituradora no está dañada.
- La aspiradora/trituradora está limpia y seca.
- Los elementos de mando funcionan y no han sido modificados.
- La cremallera de la bolsa colectora se puede cerrar y abrir por completo.
- No se han sobrepasado los límites de desgaste.
- Se han montado accesorios originales de STIHL para esta aspiradora/trituradora.
- Los accesorios están montados correctamente.

ADVERTENCIA

- En un estado que no sea seguro, es posible que ciertos componentes ya no funcionen correctamente y se desactiven dispositivos de seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
 - ▶ Trabajar con una aspiradora/trituradora que no esté dañada.
 - ▶ Si la aspiradora/trituradora está sucia o mojada: limpiar la aspiradora/trituradora y dejarla secar.
 - ▶ No modificar la aspiradora/trituradora. Excepción: montaje de una tobera o una bolsa colectora adecuada para esta aspiradora/trituradora.
 - ▶ Si los elementos de mando no funcionan: no trabajar con la aspiradora/trituradora.
 - ▶ Si la cremallera de la bolsa colectora no se puede abrir o cerrar: no trabajar con la aspiradora/trituradora.
 - ▶ Observar los límites de desgaste y respetarlos.
 - ▶ Montar accesorios originales de STIHL para esta aspiradora/trituradora.
 - ▶ Montar los accesorios tal y como se describe en este manual de instrucciones o en

el manual de instrucciones del accesorio correspondiente.

- ▶ No introducir objetos en las aberturas de la aspiradora/trituradora.
- ▶ Sustituir los rótulos de indicación que estén desgastados o dañados.
- ▶ En caso de dudas: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

3.6.2 Acumulador

El acumulador se encuentra en un estado seguro, cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- El acumulador está intacto.
- El acumulador está limpio y seco.
- El acumulador funciona y no se ha modificado.

ADVERTENCIA

- En un estado inseguro, el acumulador ya no puede funcionar de forma segura. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
 - ▶ Trabajar con un acumulador que no esté defectuoso y que funcione bien.
 - ▶ No cargar un acumulador dañado o defectuoso.
 - ▶ Si el acumulador está sucio: limpiarlo.
 - ▶ Si el acumulador está mojado o húmedo: dejarlo secar,  19.6.
 - ▶ No modificar el acumulador.
 - ▶ No introducir objetos en las aberturas del acumulador.
 - ▶ No unir nunca los contactos eléctricos del acumulador con objetos de metal ni cortocircuitarlos.
 - ▶ No abrir el acumulador.
 - ▶ Sustituir los rótulos de indicación que estén desgastados o dañados.
- De un acumulador dañado puede salir líquido. En caso de que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos, se pueden irritar.
 - ▶ Evitar el contacto con el líquido.
 - ▶ Si se ha producido contacto con la piel, lavarse las zonas de la piel afectadas con agua abundante y jabón.
 - ▶ Si se ha producido contacto con los ojos, enjuagarlos durante, al menos, 15 minutos con agua abundante y acudir al médico.
- Un acumulador dañado o defectuoso puede oler, echar humo o arder de forma poco corriente. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Si el acumulador huele o echa humo de forma poco corriente: no utilizar el acumulador.

dor y mantenerlo alejado de materiales inflamables.

- ▶ Si el acumulador se está quemando: intentar apagarlo con un extintor o agua.

3.6.3 Cargador

El cargador se encuentra en un estado seguro si se cumplen las siguientes condiciones:

- El cargador no está dañado.
- El cargador está limpio y seco.

▲ ADVERTENCIA

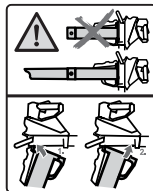
- En un estado inseguro, los componentes pueden dejar de funcionar correctamente y los dispositivos de seguridad se desactivan. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
 - ▶ Emplear un cargador que no esté dañado.
 - ▶ Si el cargador está sucio o mojado, limpiarlo y dejarlo secar.
 - ▶ No modificar el cargador.
 - ▶ No introducir objetos en las aberturas del cargador.
 - ▶ No unir nunca los contactos eléctricos del cargador con objetos de metal ni cortocircuitarlos.
 - ▶ No abrir el cargador.

3.7 Trabajos

▲ ADVERTENCIA

- En determinadas situaciones, el usuario ya no puede trabajar de forma concentrada. El usuario puede tropezar, caer y resultar gravemente lesionado.
 - ▶ Trabajar con tranquilidad y prudencia.
 - ▶ Si las condiciones de luz y de visibilidad son deficientes: no trabajar con la aspiradora/trituradora.
 - ▶ La aspiradora/trituradora la debe manejar una sola persona.
 - ▶ No trabajar a una altura superior a la de los hombros.
 - ▶ Prestar atención a los obstáculos.
 - ▶ Trabajar de pie sobre el suelo y mantener el equilibrio. Si se tiene que trabajar en alturas, utilizar una plataforma elevadora de trabajo o un andamio seguro.
 - ▶ Si se perciben signos de cansancio, hacer una pausa.
 - ▶ Trabajar con la cremallera de la bolsa colectora cerrada.
 - ▶ En caso de utilizar la aspiradora/trituradora como soplador: soplar en el sentido del aire.

- Durante el trabajo pueden salir disparados hacia arriba objetos a alta velocidad. Las personas y los animales pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ No soplar hacia personas, animales u objetos.
- Si la aspiradora/trituradora cambia o se comporta de forma no habitual durante el trabajo, puede que no se encuentre en un estado que permita trabajar con seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Finalizar el trabajo, quitar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- La aspiradora/trituradora puede producir vibraciones durante el trabajo.
 - ▶ Hacer pausas para descansar.
 - ▶ Si se detectan signos de problemas circulatorios, acudir a un médico.
- Debido al polvo levantado puede originarse una carga electrostática en la aspiradora/trituradora. En determinadas condiciones ambientales (p. ej. ambiente seco), la aspiradora/trituradora se puede descargar repentinamente y pueden producirse chispas. En entornos fácilmente inflamables o explosivos las chispas pueden provocar incendios y explosiones. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ No trabajar en un entorno fácilmente inflamable o explosivo.
- Las piezas en movimiento en la rueda del soplador pueden lesionar al usuario. El usuario puede sufrir lesiones graves.



- ▶ Utilizar la aspiradora/trituradora solo cuando el tubo de aspiración y la tobera estén montados.

- ▶ No tocar las piezas que se muevan en la rueda del soplador.
- ▶ Si el tubo de aspiración no está montado: cerrar la rejilla protectora.
- ▶ Si las piezas que se mueven en la rueda del soplador están bloqueadas por un objeto: desconectar la aspiradora/trituradora y sacar el acumulador. No quitar hasta entonces el objeto.

- En una situación de peligro, el usuario puede asustarse y no quitar el sistema de porte. El usuario puede sufrir lesiones graves.
 - Practicar la manera de quitarse el sistema de porte.

3.8 Cargar

▲ ADVERTENCIA

- Durante la carga, un cargador dañado o defectuoso puede oler o echar humo de forma inusual. Las personas pueden resultar heridas y pueden producirse daños materiales.
 - Retirar el enchufe de red de la toma de corriente.
 - Sacar el acumulador.
- El cargador se puede sobrecalentar e incendiarse si la disipación de calor es insuficiente. Las personas pueden resultar gravemente heridas o morir y se pueden producir daños materiales.
 - No cubrir el cargador.

3.9 Realizar las conexiones eléctricas

El contacto con componentes con corriente puede producirse por las siguientes causas:

- El cable de conexión o el cable de prolongación está dañado.
- El enchufe a la red del cable de conexión o del cable de prolongación está dañado.
- La caja de enchufe no está correctamente instalada.

▲ PELIGRO

- El contacto con componentes conductores de corriente puede producir una descarga eléctrica. El usuario puede sufrir lesiones graves o mortales.
 - Asegurarse de que el cable de conexión, el cable de prolongación y el enchufe a la red no estén dañados.



Si el cable de conexión o el cable de prolongación están dañados:

- No tocar los puntos dañados.
- Desenchufar el cable de red eléctrica de la toma de corriente.
- Asir el cable de conexión, el cable de prolongación y su enchufe de red con las manos secas.
- Insertar la clavija del cable de conexión o del cable de prolongación en una toma de corriente instalada y asegurada correctamente con un contacto de toma a tierra.
- Conectar el cargador mediante un interruptor diferencial (30 mA, 30 ms).

- Un cable de prolongación dañado o no adecuado puede provocar una descarga eléctrica. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
 - Emplear un cable de prolongación con la sección de cable correcta,  19.4.

▲ ADVERTENCIA

- Durante la carga, una tensión de red o una frecuencia de red errónea puede originar una sobretensión en el cargador. El cargador se puede dañar.
 - Asegurarse de que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica coincidan con las indicaciones que figuran en la placa de características del cargador.
- Si el cargador está conectado a una caja de enchufes múltiples, durante la carga se pueden sobrecargar los componentes eléctricos. Los componentes se pueden calentar y provocar un incendio. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
 - Asegurarse de que los datos de potencia de la caja de enchufes múltiples no se vean sobrepasados por los datos que figuran en la placa de características del cargador sumados a los datos de todos los aparatos eléctricos conectados a dicha caja de enchufes.
- Un cable de conexión y un cable de prolongación mal tendidos se pueden dañar, pudiendo hacer, además, que las personas tropiecen con ellos. Las personas pueden sufrir lesiones y el cable de conexión o el cable de prolongación se puede dañar.
 - Tender el cable de conexión y el cable de prolongación y marcarlos para que las personas no puedan tropezar con ellos.
 - Tender el cable de conexión y el cable de prolongación, de manera que no se tensen ni se enreden.
 - Tender el cable de conexión y el cable de prolongación, de manera que no se dañen, se doblen, se aplasten ni se rocen.
 - Proteger el cable de conexión y el cable de prolongación del calor, el aceite y los productos químicos.
 - Tender el cable de conexión y el cable de prolongación sobre una base seca.
- Durante el trabajo se calienta el cable de prolongación. Si el calor no puede disiparse, podrá provocar un incendio.
 - Si se emplea una bobina de cable, desenrollar por completo el cable de la bobina.

- Si hay cables eléctricos o tubos tendidos en la pared, se pueden dañar si el cargador se monta en la pared. El contacto con cables eléctricos puede producir una descarga eléctrica. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Asegurarse de que no pasen cables eléctricos ni tubos por el lugar previsto de la pared.
- En el caso que el cargador no esté montado en la pared tal como se especifica en este manual de instrucciones, el cargador o el acumulador se pueden caer o se puede calentar demasiado el cargador. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Montar el cargador en una pared tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
- En el caso de montar el cargador con el acumulador colocado en una pared, el acumulador se puede caer del cargador. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Montar primero el cargador en la pared y colocar luego el acumulador.

3.10 Transporte

3.10.1 Aspiradora/trituradora

▲ ADVERTENCIA

- Durante el transporte, la aspiradora/trituradora puede volcarse o moverse. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.



- ▶ Sacar el acumulador.

- ▶ Asegurar la aspiradora/trituradora con cintas tensoras, correas o una red, de manera que no pueda volcarse ni moverse.
- ▶ Si el tubo de aspiración no está montado: cerrar la rejilla protectora.

3.10.2 Acumulador

▲ ADVERTENCIA

- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias ambientales, puede dañarse y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ No transportar un acumulador dañado.
- Durante el transporte, el acumulador puede volcarse o moverse. Las personas pueden

sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.

- ▶ Empaquetar el acumulador en el embalaje, de manera que no pueda moverse.
- ▶ Asegurar el embalaje, de manera que no pueda moverse.

3.10.3 Cargador

▲ ADVERTENCIA

- Durante el transporte, el cargador puede volcarse o moverse. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Desenchufar el cable de red eléctrica de la toma de corriente.
 - ▶ Sacar el acumulador.
 - ▶ Asegurar el cargador con cintas tensoras, correas o una red, de manera que no pueda volcar ni moverse.
- El cable de conexión no está diseñado para transportar el cargador con él. El cable de conexión y el cargador se pueden dañar.
 - ▶ Enrollar el cable de conexión y fijarlo al cargador.

3.11 Almacenamiento

3.11.1 Aspiradora/trituradora

▲ ADVERTENCIA

- Los niños no pueden identificar ni calcular los peligros de la aspiradora/trituradora. Los niños pueden resultar lesionados gravemente.



- ▶ Sacar el acumulador.

- ▶ Guardar la aspiradora/trituradora fuera del alcance de los niños.

- Los contactos eléctricos de la aspiradora/trituradora y los componentes metálicos pueden corroerse por la humedad. La aspiradora/trituradora puede dañarse.



- ▶ Sacar el acumulador.

- ▶ Guardar la aspiradora/trituradora limpia y seca.

3.11.2 Acumulador

▲ ADVERTENCIA

- Los niños no pueden detectar ni calcular los peligros que encierra el acumulador. Los niños pueden resultar lesionados gravemente.

- ▶ Guardar el acumulador fuera del alcance de los niños.
- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias ambientales, puede dañarse de forma irreparable.
 - ▶ Guardar el acumulador limpio y seco.
 - ▶ Guardar el acumulador en un espacio cerrado.
 - ▶ Guardar el acumulador separado de la aspiradora/trituradora.
 - ▶ Si el acumulador se guarda en el cargador: retirar el enchufe y guardar el acumulador con un estado de carga de entre el 40 % y el 60 % (2 LEDs lucen en verde).
 - ▶ No guardar el acumulador a temperaturas que excedan las indicadas,  19.5.

3.11.3 Cargador

▲ ADVERTENCIA

- Los niños no pueden identificar ni calcular los peligros del cargador. Los niños pueden sufrir lesiones graves o mortales.
 - ▶ Extraer el enchufe de la red.
 - ▶ Guardar el cargador fuera del alcance de los niños.
- El cargador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el cargador está expuesto a determinadas influencias ambientales, podría dañarse.
 - ▶ Extraer el enchufe de la red.
 - ▶ Si el cargador está caliente, dejar que se enfríe.
 - ▶ Guardar el cargador limpio y seco.
 - ▶ Guardar el cargador en un espacio cerrado.
 - ▶ No guardar el cargador fuera de los límites de temperatura indicados,  19.5.
- El cable de conexión no está diseñado para transportar o colgar el cargador. El cable de conexión y el cargador se pueden dañar.
 - ▶ Asir el cargador por la caja y sujetarlo. En el cargador existe una cavidad de agarre para levantarlo con facilidad.
 - ▶ Enganchar el cargador en el soporte de pared.

3.12 Limpieza, mantenimiento y reparación

▲ ADVERTENCIA

- Si durante la limpieza, el mantenimiento o la reparación, la aspiradora/trituradora tiene puesto el acumulador, esta podría encenderse de forma accidental. Las personas pueden

sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.



- ▶ Sacar el acumulador.

- Los detergentes agresivos, la limpieza con chorros de agua o los objetos puntiagudos pueden dañar la aspiradora/trituradora. Si la aspiradora/trituradora no se limpia tal y como se especifica en este manual de instrucciones, los componentes pueden dejar de funcionar correctamente y los dispositivos de seguridad pueden desactivarse. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
 - ▶ Limpiar la aspiradora/trituradora y el acumulador tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
- Si no se efectúa correctamente el mantenimiento o la reparación de la aspiradora/trituradora o del acumulador, los componentes pueden dejar de funcionar correctamente y los dispositivos de seguridad pueden desactivarse. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
 - ▶ No realizar el mantenimiento y la reparación de la aspiradora/trituradora, el soplador y el acumulador uno mismo.
 - ▶ En caso de que haya que realizar el mantenimiento o la reparación de la aspiradora/trituradora o del acumulador, acudir a un distribuidor especializado STIHL.

4 Preparar la aspiradora/trituradora para el trabajo

4.1 Preparar la aspiradora/trituradora para el trabajo

Antes de comenzar cualquier trabajo deben realizarse los siguientes pasos:

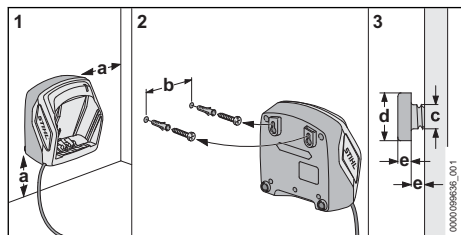
- ▶ Asegurarse de que los siguientes componentes se encuentren en un estado seguro:
 - Aspiradora/trituradora,  3.6.1
 - Acumulador,  3.6.2.
 - Cargador,  3.6.3.
- ▶ Comprobar el acumulador,  9.3.
- ▶ Cargar por completo el acumulador,  5.2.
- ▶ Limpiar la aspiradora/trituradora,  16.1.
- ▶ Acoplar la tobera,  6.1
- ▶ Montar el tubo de aspiración,  6.2.1.
- ▶ Montar la bolsa colectora,  6.3.1.
- ▶ Comprobar la aspiradora/trituradora,  9.2.
- ▶ Comprobar los elementos de mando,  9.1.

- Si no se pueden realizar estos pasos: no utilizar la aspiradora/trituradora y acudir a un distribuidor especializado STIHL.

5 Cargar el acumulador y LEDs

5.1 Montar el cargador en una pared

El cargador se puede montar en una pared.



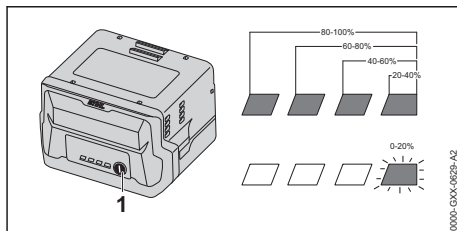
- Montar el cargador en una pared, de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
 - Se utiliza un material de fijación adecuado.
 - El cargador está en posición horizontal.
 Se han de observar las siguientes medidas:
 - a = como mínimo 100 mm
 - b (para AL 101) = 75 mm
 - b (para AL 301, AL 501) = 100 mm
 - c = 4,5 mm
 - d = 9 mm
 - e = 2,5 mm

5.2 Cargar el acumulador

El tiempo de carga depende de distintos factores, p. ej. de la temperatura del acumulador o de la temperatura ambiente. Respetar los márgenes de temperatura recomendados para lograr un rendimiento óptimo, 19.6. El tiempo de carga efectivo puede diferir del indicado. Los tiempos de carga figuran en www.stihl.com/charging-times.

- Cargar el acumulador tal como se describe en el manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 301, 501.

5.3 Indicaciones del estado de carga



- Pulsar el botón (1).
Los LEDs lucen en verde durante unos 5 segundos e indican el estado de carga.
- Si el LED derecho parpadea en verde: cargar el acumulador.

5.4 Ledes en el acumulador

Los LED pueden indicar el estado de carga del acumulador o la presencia de anomalías. Los LED pueden iluminarse o parpadear en verde o en rojo.

Si los LED se iluminan o parpadean en verde, indican el estado de carga.

- Si los LED se iluminan o parpadean en rojo: subsanar las anomalías, 18.1.
Hay una anomalía en la aspiradora/trituradora o en el acumulador.

5.5 LED en el cargador

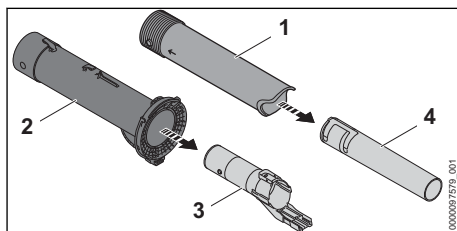
El LED indica el estado del cargador.

Si el LED luce permanentemente en verde, se está cargando el acumulador.

- Si el LED parpadea en verde: subsanar las perturbaciones.
En el cargador existe una perturbación.

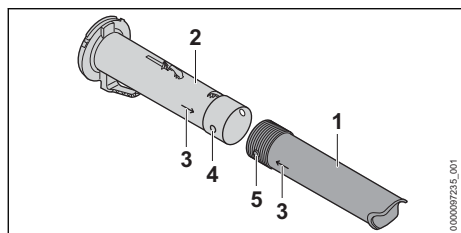
6 Ensamblar la aspiradora/trituradora

6.1 Acoplar la tobera



- Sacar el tubo de soplado (3) del tubo de aspiración (2).

- Sacar la tobera (4) de la tobera (1).

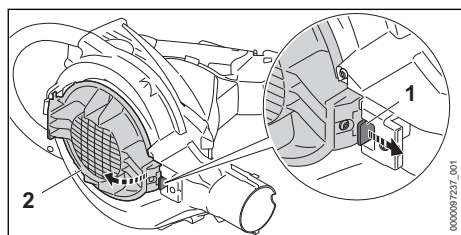


- Poner el orificio (4) y el perno (5) a la misma altura. Las flechas (3) están encaradas entre sí.
 - Introducir la tobera (1) en el tubo de aspiración (2).
- La tobera (1) encaja de forma audible y ya no es necesario desmontarla.

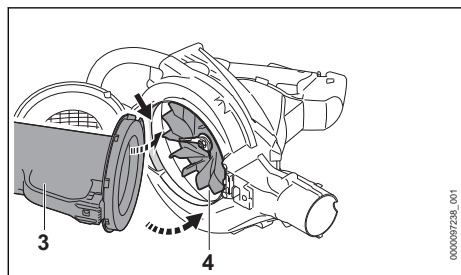
6.2 Montar y desmontar el tubo de aspiración

6.2.1 Montar el tubo de aspiración

- Desconectar la aspiradora/trituradora y sacar el acumulador



- Tirar del bloqueo de seguridad (1).
- Abrir por completo la rejilla protectora (2).



- Colocar el tubo de aspiración (3) en la caja del soplador (4).
- Montar el tubo de aspiración en la caja del soplador girándolo. El tubo de aspiración (3) encaja de forma audible.

6.2.2 Desmontar el tubo de aspiración

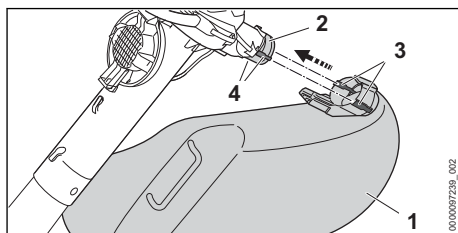
- Desconectar la aspiradora/trituradora y sacar el acumulador.
- Sujetar el tubo de aspiración y tirar del bloqueo de seguridad.
- Sacar el tubo de aspiración de la caja del soplador.
- Cerrar la rejilla protectora.

El bloqueo de seguridad encaja de forma audible.

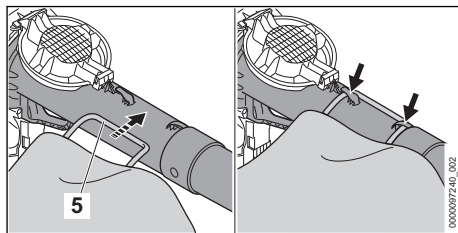
6.3 Montar y desmontar la bolsa colectora

6.3.1 Montar la bolsa colectora

- Desconectar la aspiradora/trituradora y sacar el acumulador.
- Cerrar la cremallera de la bolsa colectora.



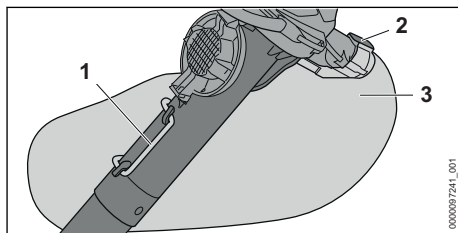
- Deslizar la bolsa colectora (1) sobre la abertura (2), de manera que las guías laterales (4) queden alineadas con los rebajes (3). La bolsa colectora encaja de forma audible.



- Enganchar el pasador (5).

6.3.2 Desmontar la bolsa colectora

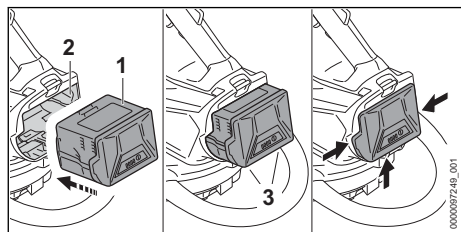
- Desconectar la aspiradora/trituradora y sacar el acumulador.



- Desenganchan el pasador (1).
- Presionar el bloqueo de seguridad (2) y mantenerlo presionado.
- Quitar la bolsa colectora (3).

7 Colocar y sacar el acumulador

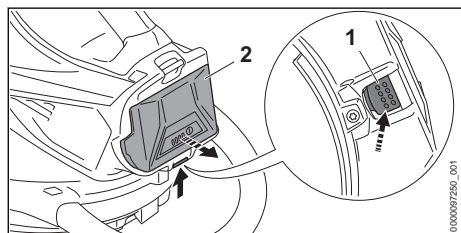
7.1 Colocar el acumulador



- Presionar el acumulador (1) en su cavidad (2) hasta que se oiga un clic. Las flechas (3) del acumulador (1) siguen siendo visibles y el acumulador (1) está asegurado en su cavidad (2). No hay contacto eléctrico entre la aspiradora/trituradora y el acumulador (1).
- Presionar el acumulador (1) en su cavidad (2) hasta el tope. El acumulador (1) encaja con un segundo clic y queda al ras de la carcasa de la aspiradora/trituradora.

7.2 Sacar el acumulador

- Mantener una mano delante de la cavidad del acumulador, de manera que el acumulador (2) no pueda caerse.

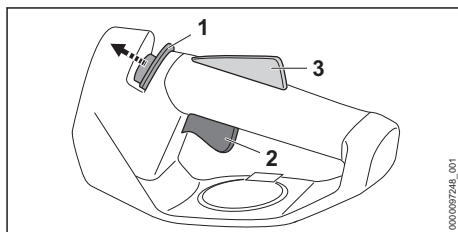


- Presionar la palanca de bloqueo (1) con la otra mano. El acumulador (2) está desbloqueado se puede sacar.

8 Conectar y desconectar la aspiradora/trituradora

8.1 Conectar la aspiradora/trituradora

- Sujetar la aspiradora/trituradora con la mano derecha por la empuñadura de mando, de manera que el pulgar rodee la empuñadura de mando.
- Sujetar la aspiradora/trituradora con la mano izquierda por el asidero de estribo, de manera que el dedo pulgar rodee dicho asidero.



- Empujar la corredera de desbloqueo (1) con el pulgar hacia el asidero de estribo y sujetarla.
- Presionar la palanca de mando (2) con el dedo índice y mantenerla presionada. La aspiradora/trituradora acelera y aspira el material. La corredera de desbloqueo (1) se puede soltar.

Cuanto más se presione la palanca de mando (2), más material se aspira.

Cuando se presiona la palanca Ergo (3), la palanca de mando (2) permanece desbloqueada. De esta manera, la palanca de mando se puede soltar y volver a presionar sin tener que empujar de nuevo la corredera de desbloqueo hacia el tubo de aspiración.

Si se suelta la palanca de mando (2) y la palanca Ergo (3), la palanca de mando (2) se bloquea. Para desbloquear la palanca de mando (2), es necesario volver a empujar la corredera de desbloqueo (1) hacia el asidero de estribo y sujetarla.

8.2 Desconectar la aspiradora/trituradora

- Soltar la palanca de mando. Se deja de aspirar material.
- Si sigue aspirando material: sacar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL. La aspiradora/trituradora está averiada.

9 Comprobar la aspiradora/trituradora y el acumulador

9.1 Comprobar los elementos de mando

Corredera de desbloqueo, palanca Ergo y palanca de mando

- Sacar el acumulador.
- Intentar oprimir la palanca de mando sin accionar la corredera de desbloqueo.
- Si se puede oprimir la palanca de mando: no utilizar la aspiradora/trituradora y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
La corredera de desbloqueo está averiada.
- Empujar la corredera de desbloqueo con el pulgar hacia el asidero de estribo y sujetarla.
- Oprimir la palanca Ergo y mantenerla oprimida.
- Oprimir la palanca de mando.
La corredera de desbloqueo se puede soltar.
- Soltar la palanca de mando y la palanca Ergo.
- Si la corredera de desbloqueo, la palanca de mando o la palanca Ergo se mueven con dificultad o no vuelven a la posición de salida por sí mismas: no utilizar la aspiradora/trituradora y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
La corredera de desbloqueo, la palanca de mando o la palanca Ergo están averiadas.

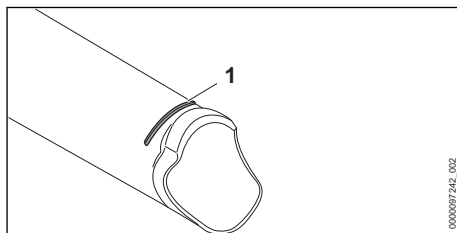
Conectar la aspiradora/trituradora

- Colocar el acumulador.
- Empujar la corredera de desbloqueo hacia el asidero de estribo y sujetarla.
- Oprimir la palanca de mando y mantenerla oprimida.
Se aspira el material
- Si parpadean 3 LEDs en rojo, sacar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
Hay una anomalía en la aspiradora/trituradora.
- Soltar la palanca de mando.
Se deja de aspirar material
- Si sigue aspirando material: sacar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
La aspiradora/trituradora está averiada.

9.2 Comprobar la aspiradora/trituradora

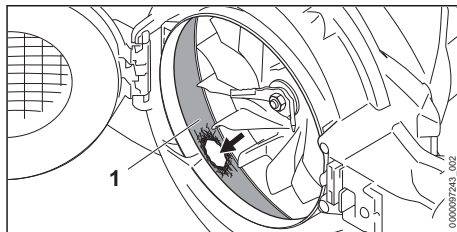
- Desconectar la aspiradora/trituradora y sacar el acumulador.

Comprobar el tubo de aspiración



- Comprobar si la marca de desgaste (1) del tubo de aspiración es visible.
- Si la marca de desgaste del tubo de aspiración no es visible: no utilizar la aspiradora/trituradora y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- En caso de dudas: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

Comprobar el inserto de desgaste



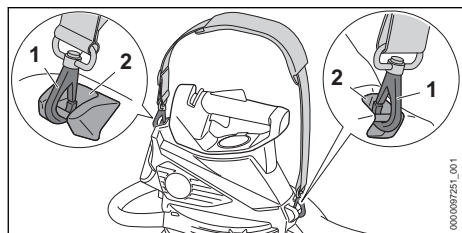
- Desmontar el tubo de aspiración.
- Comprobar si hay daños en el inserto de desgaste (1).
- Si el inserto de desgaste está dañado: no utilizar la aspiradora/trituradora y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- En caso de dudas: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

9.3 Comprobar el acumulador

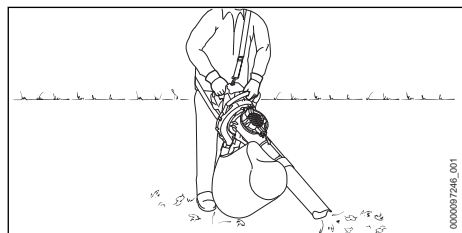
- Pulsar la tecla en el acumulador
Los LEDs lucen o parpadean.
- Si los LEDs no lucen o parpadean: no utilizar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
Hay una perturbación en el acumulador.

10 Trabajar con la aspiradora/trituradora

10.1 Sujeción y manejo de la aspiradora/trituradora



- Enganchar las argollas de porte (2) en el mosquetón (1)



- Sujetar y guiar la aspiradora/trituradora con la mano izquierda en el asidero de estribo y la derecha en la empuñadura de mando, de manera que el pulgar de la mano izquierda rodee el asidero de estribo y el pulgar de la mano derecha, la empuñadura de mando.

10.2 Aspirar/triturar

- Orientar la tobera hacia el suelo.
- Caminar hacia delante de forma lenta y controlada.

Respetar los márgenes de temperatura recomendados para lograr un rendimiento óptimo, 19.6.

10.3 Vaciar la bolsa colectora

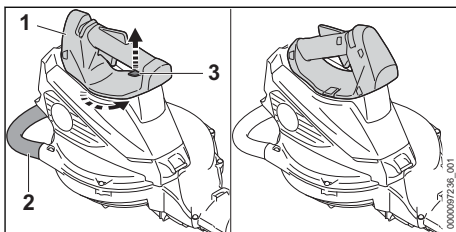
- Desconectar la aspiradora/trituradora y sacar el acumulador.
- Desmontar la bolsa colectora de la aspiradora/trituradora.
- Llevar la bolsa colectora por la argolla de porte, de manera que el contenido no se pueda salir por la abertura.
- Abrir por completo la cremallera y desechar el contenido debidamente.
- Cerrar por completo la cremallera.
- Montar la bolsa colectora en la aspiradora/trituradora.

11 Convertir la aspiradora/trituradora en soplador

11.1 Desmontar el tubo de soplado y la bolsa colectora

- Desconectar la aspiradora/trituradora y sacar el acumulador.
- Desmontar el tubo de aspiración.
- Desmontar la bolsa colectora.

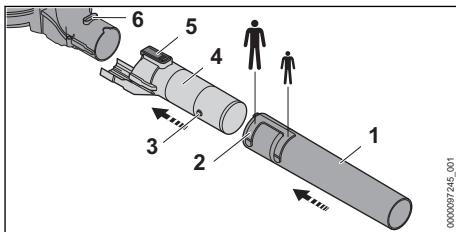
11.2 Girar la empuñadura de mando



- Sujetar la aspiradora/trituradora con una mano por la empuñadura de mando (1).
- Tirar del bloqueo de seguridad (3) hacia arriba y sujetarlo.
- Girar el asidero de estribo (2) 45° en sentido antihorario.
- Soltar el bloqueo de seguridad (3).
- Seguir girando el asidero de estribo (2) en sentido antihorario hasta que encaje.

11.3 Montar y desmontar el tubo de soplado

11.3.1 Acoplar el tubo de soplado



- Poner el perno (3) y la ranura (2) a la misma altura.
- Introducir la tobera (1) en el tubo de soplado (4) hasta la posición deseada.
- Girar la tobera (1) hasta que encaje. La tobera (1) encaja de forma audible.
- Poner el bloqueo de seguridad (5) y la ranura (6) a la misma altura.

- Introducir el tubo de soplado (4) en el soplador.
- El bloqueo de seguridad (5) encaja de forma audible.

11.3.2 Desmontar el tubo de soplado

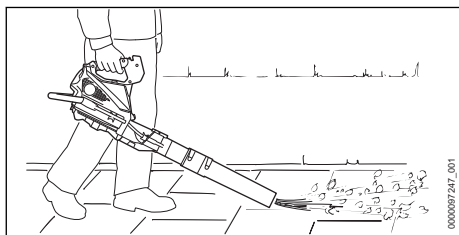
- Presionar el bloqueo de seguridad y mantenerlo presionado.
- Quitar el tubo de soplado del soplador.

11.4 Sujetar y manejar el soplador

- Sujetar y manejar el soplador con una mano en la empuñadura de mando, de manera que el dedo pulgar rodee dicha empuñadura.

11.5 Soplir

- Colocar el acumulador y conectar el soplador.



- Orientar la tobera hacia el suelo.
- Caminar hacia delante de forma lenta y controlada.

12 Convertir el soplador en aspiradora/trituradora

12.1 Convertir el soplador en aspiradora/trituradora

- Desconectar el soplador y sacar el acumulador.
- Desmontar el tubo de soplado.
- Girar la empuñadura de mando.
- Montar el tubo de aspiración.
- Montar la bolsa colectora.

13 Después del trabajo

13.1 Después del trabajo

- Desconectar la aspiradora/trituradora y sacar el acumulador.
- Vaciar la bolsa colectora.
- Si la aspiradora/trituradora está mojada: dejar que se seque.
- Si la bolsa colectora está mojada: dejar que se seque.
- Si el acumulador está mojado o húmedo: dejar que se seque,  19.6.
- Limpiar la aspiradora/trituradora.

- Limpiar la bolsa colectora.
- Limpiar el acumulador.

14 Transporte

14.1 Transportar la aspiradora/trituradora

- Desconectar la aspiradora/trituradora y sacar el acumulador.
- Si se desmonta el tubo de aspiración: cerrar la rejilla protectora.

Llevar la aspiradora/trituradora

- Llevar la aspiradora/trituradora con una mano en el asidero de estribo, de manera que el tubo de aspiración esté orientado hacia atrás.
- En caso de convertir la aspiradora/trituradora en soplador: llevarlo con una mano en la empuñadura de mando.

Transportar la aspiradora/trituradora en un vehículo

- Asegurar la aspiradora/trituradora de manera que no pueda volcarse ni moverse.

14.2 Transportar el acumulador

- Desconectar la aspiradora/trituradora y sacar el acumulador.
- Asegurarse de que el acumulador se encuentre en un estado que permita trabajar con seguridad.
- Empaquetar el acumulador en el embalaje, de manera que no pueda moverse dentro del embalaje.
- Asegurar el embalaje, de manera que no pueda moverse.

El acumulador está sujeto a los requisitos del transporte de mercancías peligrosas. El acumulador está clasificado como UN 3480 (baterías de iones de litio) y se ha comprobado según el manual de comprobaciones y criterios UN, parte III, capítulo 38.3.

Las disposiciones de transporte se indican en www.stihl.com/safety-data-sheets.

14.3 Transportar el cargador

- Desenchufar el cable de red eléctrica de la toma de corriente.
- Sacar el acumulador.
- Enrollar el cable de conexión y fijarlo al cargador.
- Si se transporta el cargador en un vehículo: asegurarlo con cintas de sujeción, correas o una red, de manera que no pueda volcar ni moverse.

15 Almacenamiento

15.1 Guardar la aspiradora/trituradora

- Desconectar la aspiradora/trituradora y sacar el acumulador.
- Guardar la aspiradora/trituradora, de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
 - La aspiradora/trituradora no puede volcar ni moverse.
 - La aspiradora/trituradora está fuera del alcance de los niños.
 - La aspiradora/trituradora está limpia y seca.
 - La bolsa colectora está limpia y seca.

15.2 Guardar el acumulador

STIHL recomienda guardar el acumulador en un estado de carga de entre el 40 % y el 60 % (2 LED luciendo en verde).

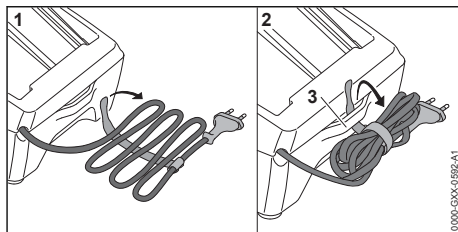
- Guardar el acumulador, de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
 - El acumulador está fuera del alcance de los niños.
 - El acumulador está limpio y seco.
 - El acumulador está en un espacio cerrado.
 - El acumulador está separado de la aspiradora/trituradora.
 - Si el acumulador se guarda en el cargador: retirar el enchufe y guardar el acumulador con un estado de carga de entre el 40 % y el 60 % (2 LEDs lucen en verde).
 - El acumulador no se ha guardado fuera de los límites de temperatura indicados,  19.5.

INDICACIÓN

- Si el acumulador no se ha guardado de tal manera como se describe en este manual de instrucciones, el acumulador se puede descargar profundamente y, por ello, dañarse de forma irreparable.
 - Cargar un acumulador que esté descargado antes de guardarlo. STIHL recomienda guardar el acumulador en un estado de carga entre el 40 % y el 60 % (2 LEDs lucen en verde).
 - Guardar el acumulador separado de la aspiradora/trituradora.

15.3 Guardar el cargador

- Desenchufar el cable de red eléctrica de la toma de corriente.



- Enrollar el cable de conexión y fijarlo al cargador.
- Guardar el cargador de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
 - El cargador está fuera del alcance de los niños.
 - El cargador está limpio y seco.
 - El cargador está en una estancia cerrada.
 - El cargador no está enganchado en el cable de conexión o en el soporte (3) para el cable de conexión.
 - El cargador no debe guardarse fuera de los límites de temperatura indicados,  19.5.

16 Limpiar

16.1 Limpiar la aspiradora/trituradora

- Desconectar la aspiradora/trituradora y sacar el acumulador.
- Limpiar la aspiradora/trituradora con un paño húmedo.
- Limpiar las ranuras de ventilación con un pincel.
- Limpiar la rejilla protectora con un pincel o con un cepillo blando.
- Limpiar la zona circundante de la rueda del soplador con un paño húmedo.
- Sacudir la bolsa colectora y limpiarla con un paño húmedo.
- Quitar los cuerpos extraños de la cavidad para el acumulador y limpiar dicha cavidad con un paño húmedo.
- Limpiar los contactos eléctricos de la cavidad para el acumulador con un pincel o con un cepillo blando.

16.2 Limpiar el acumulador

- Limpiar el acumulador con un paño húmedo.

16.3 Limpiar el cargador

- Desenchufar el cable de red eléctrica de la toma de corriente.
- Limpiar el cargador con un paño húmedo.
- Limpiar las ranuras de ventilación con un pincel.

- Limpiar los contactos eléctricos del cargador con un pincel o con un cepillo blando.

17 Mantenimiento y reparación

17.1 Mantenimiento y reparación de la aspiradora/trituradora

El usuario no puede realizar por sí mismo el mantenimiento y la reparación de la aspiradora/trituradora.

- Si hay que realizar el mantenimiento de la aspiradora/trituradora o si está averiada o dañada: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

17.2 Mantenimiento y reparación del acumulador

El acumulador no requiere mantenimiento ni se ha de reparar.

18 Subsanan las perturbaciones

18.1 Subsanan las averías de la aspiradora/trituradora o el acumulador

Avería	LEDs en el acumulador	Causa	Solución
La aspiradora/trituradora no se pone en marcha al conectarla.	1 LED parpadea en verde.	El estado de carga del acumulador es demasiado bajo.	► Cargar el acumulador.
	1 LED se ilumina en rojo.	El acumulador está demasiado caliente o demasiado frío.	► Sacar el acumulador. ► Dejar enfriar o calentar el acumulador.
	3 LEDs parpadean en rojo.	Hay una anomalía en la aspiradora/trituradora.	► Sacar el acumulador. ► Limpiar los contactos eléctricos en la cavidad para el acumulador. ► Colocar el acumulador. ► Conectar la aspiradora/trituradora. ► Si 3 LEDs siguen parpadeando en rojo: no utilizar el soplador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
	3 LED se iluminan en rojo.	La aspiradora/trituradora está demasiado caliente.	► Sacar el acumulador. ► Dejar que la aspiradora/trituradora se enfríe.
	4 LEDs parpadean en rojo.	Hay una avería en el acumulador.	► Sacar el acumulador y volver a colocarlo. ► Conectar la aspiradora/trituradora. ► Si 4 LEDs siguen parpadeando en rojo: no utilizar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
		La conexión eléctrica entre la aspiradora/trituradora y el acumulador está interrumpida.	► Sacar el acumulador. ► Limpiar los contactos eléctricos en la cavidad para el acumulador. ► Colocar el acumulador.

- Si el acumulador está averiado o dañado: sustituirlo.

17.3 Mantenimiento y reparación del cargador

El cargador no requiere mantenimiento ni reparaciones.

- Si el cargador está averiado o dañado: sustituirlo.
- Si el cable de conexión está defectuoso o dañado, no utilizar el cargador y llevarlo a un distribuidor especializado STIHL para su sustitución.

Avería	LEDs en el acumulador	Causa	Solución
		La aspiradora/trituradora o el acumulador están húmedos.	► Dejar que la aspiradora/trituradora o el acumulador se seque,  19.6.
La aspiradora/trituradora se apaga durante el funcionamiento.	3 LED se iluminan en rojo.	La aspiradora/trituradora está demasiado caliente.	► Sacar el acumulador. ► Dejar que la aspiradora/trituradora se enfríe.
		Existe una avería eléctrica.	► Sacar el acumulador y volver a colocarlo. ► Conectar la aspiradora/trituradora.
		La aspiradora/trituradora está atascada.	► Sacar el acumulador. ► Limpiar la aspiradora/trituradora.
La potencia de aspiración es demasiado baja.		La bolsa colectora está llena o sucia.	► Sacar el acumulador. ► Vaciar la bolsa colectora. ► Limpiar la bolsa colectora.
		El tubo de aspiración o la rueda del soplador están obstruidos.	► Sacar el acumulador. ► Limpiar la aspiradora/trituradora.
El tiempo de funcionamiento de la aspiradora/trituradora es demasiado breve.		El acumulador no está completamente cargado.	► Cargar por completo el acumulador.
		Se ha sobrepasado la vida útil del acumulador.	► Sustituir el acumulador.
Tras colocar el acumulador en el cargador no se inicia el proceso de carga.	1 LED se ilumina en rojo.	El acumulador está demasiado caliente o demasiado frío.	► Dejar colocado el acumulador en el cargador. El proceso de carga se inicia automáticamente en cuanto se alcance el margen de temperatura admisible.

18.2 Subsanan las averías del cargador

Avería	LED del cargador	Causa	Solución
No se está cargando el acumulador.	El LED parpadea en rojo.	La conexión eléctrica entre el cargador y el acumulador está interrumpida.	► Sacar el acumulador. ► Limpiar los contactos eléctricos del cargador. ► Colocar el acumulador.
		Hay una avería en el cargador.	► No utilizar el cargador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.

19 Datos técnicos

19.1 Aspiradora/trituradora STIHL SHA 56

- Acumulador admisible: STIHL AK
- Fuerza de soplado: 8 N
- Velocidad máxima del aire: 56 m/s
- Paso de aire aspiradora/trituradora 510 m³/h
- Volumen bolsa colectora: 40 l
- Peso aspiradora/trituradora sin acumulador: 4,2 kg
- Peso soplador sin acumulador: 3,2 kg

El tiempo de funcionamiento se indica en www.stihl.com/battery-life.

19.2 Akku STIHL AK

- Tecnología del acumulador: iones de litio
- Tensión: 36 V
- Tensión máxima: 40 V
- Capacidad en Ah: véase la placa de características
- Contenido de energía en Wh: véase la placa de características
- Peso en kg: véase la placa de características

19.3 Cargador STIHL AL 101

- Tensión nominal: véase la placa de características
- Frecuencia: véase la placa de características
- Potencia nominal: véase la placa de características
- Corriente de carga: véase la placa de características

Los tiempos de carga figuran en www.stihl.com/charging-times.

19.4 Cables de prolongación

Cuando se utiliza un cable de prolongación, los hilos del cable, independientemente de la tensión y la longitud del cable de prolongación, tienen que tener al menos las siguientes secciones:

Si la tensión nominal en el rótulo de potencia es de 220 V hasta 240 V:

- Longitud de cable hasta 20 m:
AWG 15/1,5 mm²
- Longitud de cable 20 m hasta 50 m:
AWG 13/2,5 mm²

Si la tensión nominal en el rótulo de potencia es de 100 V hasta 127 V:

- Longitud de cable hasta 10 m:
AWG 14/2,0 mm²
- Longitud de cable 10 m hasta 30 m:
AWG 12/3,5 mm²

19.5 Límites de temperatura



ADVERTENCIA

- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias del entorno, puede incendiarse o explotar. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ No cargar el acumulador a una temperatura inferior a - 20 °C o superior a + 50 °C.
 - ▶ No utilizar la aspiradora/trituradora o el acumulador a una temperatura inferior a - 20 °C o superior a + 50 °C.
 - ▶ No guardar la aspiradora/trituradora o el acumulador a una temperatura inferior a - 20 °C o superior a + 70 °C.

19.6 Márgenes de temperatura recomendados

Para lograr un rendimiento óptimo de la aspiradora/trituradora y el acumulador, observar los siguientes márgenes de temperatura:

- Cargar: + 5 °C a + 40 °C
- Utilizar: - 10 °C a + 40 °C
- Guardar: - 20 °C a + 50 °C

Si el acumulador se carga, se utiliza o se guarda fuera de los márgenes de temperatura recomendados, se puede reducir el rendimiento.

Si el acumulador está mojado o húmedo, dejar secar el acumulador durante 48 h a más de + 15 °C y a menos de + 50 °C, así como a una humedad del aire inferior al 70 %. Si la humedad del aire es superior, ello puede prolongar el tiempo de secado.

19.7 Valores de sonido y vibraciones

STIHL recomienda utilizar un protector de los oídos.

- Nivel de presión acústica L_{pA} (aspiradora/trituradora) medido según la norma EN 50636-2-100: 83 dB(A), incertidumbre K_{pA} : 2 dB(A)
- Nivel de presión acústica L_{pA} (soplador) medido según la norma EN 50636-2-100: 81 dB(A), incertidumbre K_{pA} : 2 dB(A)
- Nivel de potencia acústica L_{WA} medido según la EN 50636-2-100: 94 dB(A), incertidumbre K_{WA} : 2 dB(A)
- Nivel de potencia acústica garantizado L_{WAd} , medido según la Directiva 2000/14/CE: 96 dB(A).
- Valor de vibración a_{hv} medido según EN 50636-2-100:
 - Empuñadura de mando: 0,8 m/s², incertidumbre K_a : 2,0 m/s²
 - Asidero de estribo: 1,1 m/s², incertidumbre K_a : 2,0 m/s²
- Valor de vibración p_F determinado según la EN ISO 5349-3:
 - Empuñadura de mando: 19 m/s², incertidumbre K_p : 6 m/s²
 - Asidero de estribo: 28 m/s², incertidumbre K_p : 6 m/s²

Los valores de sonido y vibración indicados se han medido conforme a un método de ensayo normalizado y pueden consultarse para realizar una comparación entre máquinas eléctricas. Los valores de sonido y vibraciones realmente efecti-

vos pueden diferir de los valores indicados en función del tipo de la aplicación y el accesorio utilizado. Los valores de sonido y vibraciones indicados pueden utilizarse para efectuar una primera evaluación de la carga de sonido y las vibraciones. La carga de sonido y vibraciones reales debe evaluarse. Para ello también pueden tomarse en consideración los tiempos en los que el equipo eléctrico está apagado, y aquellos en los que, si bien está encendido, funciona sin carga.

Para la información relativa al cumplimiento de la pauta de la patronal sobre vibraciones 2002/44/CE, véase www.stihl.com/vib.

19.8 REACH

REACH designa una ordenanza CE para el registro, evaluación y homologación de productos químicos.

Para informaciones para cumplimentar la ordenanza REACH, véase www.stihl.com/reach.

20 Piezas de repuesto y accesorios

20.1 Piezas de repuesto y accesorios

STIHL Estos símbolos caracterizan las piezas de repuesto STIHL y los accesorios originales STIHL.

STIHL recomienda emplear piezas de repuesto STIHL y accesorios originales STIHL.

Las piezas de repuesto y los accesorios de fabricantes externos no pueden ser evaluados por STIHL en lo que respecta a su fiabilidad, seguridad y aptitud pese a una observación continua del mercado por lo que STIHL tampoco puede responsabilizarse de su aplicación.

Las piezas de repuesto y los accesorios originales STIHL se pueden adquirir en un distribuidor especializado STIHL.

21 Gestión de residuos

21.1 Desechar la aspiradora/trituradora, el acumulador y el cargador

Se puede obtener información sobre la gestión de residuos en la administración local o en un distribuidor especializado STIHL.

Una gestión indebida puede dañar la salud y el medio ambiente.

- Llevar los productos STIHL incluido el embalaje a un punto de recogida adecuado para el reciclado con arreglo a las prescripciones locales.
- No echarlos a la basura doméstica.

22 Conformidad con la normativa de la UE

La Declaración de conformidad de la UE está disponible en stihl.link/compliance.

Hay disponible un formulario para informar de vulnerabilidades de seguridad en vdp.stihl.com.

23 Direcciones

www.stihl.com

Innehållsförteckning

1	Information bruksanvisningen.....	61
2	Översikt.....	61
3	Säkerhetsanvisningar.....	62
4	Gör blås- och sugaggregatet redo att använda.....	69
5	Ladda batteriet och lampor.....	69
6	Montera ihop blås- och sugaggregatet....	70
7	Sätt in och ta ut batteriet.....	71
8	Sätta på och stänga av blås- och sugaggregatet.....	71
9	Kontrollera blås- och sugaggregat och batteri.....	72
10	Arbeta med blås- och sugaggregatet.....	73
11	Bygga om blås- och sugaggregatet till lövb-lås.....	73
12	Bygga om lövblås till blås- och sugaggregat.....	74
13	Efter arbetet.....	74
14	Transport.....	74
15	Förvaring.....	75
16	Rengöring.....	75
17	Underhåll och reparation.....	76
18	Felavhjälpling.....	76
19	Tekniska data.....	77
20	Reservdelar och tillbehör.....	78
21	Kassering.....	78
22	EU-överensstämmelse.....	78
23	Adresser.....	79

VIKTIGT! LÄS, FÖRSTÅ OCH SPARA FÖRE ANVÄNDNING.

Översättning av originalbruksanvisningen
0000017404_006_S

Tryckt på klorfritt blekt papper.
Papperet är återvinningsbart.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2026
0458-828-9821-B; VA4 D26.

1 Information bruksanvisningen

1.1 Aktuella dokument

Följ de lokala säkerhetsföreskrifterna.

- Läs följande kompletterande dokument till den här bruksanvisningen, se till att du förstått dem och spara dem:
 - Säkerhetsanvisningar för batteriet STIHL AK
 - Bruksanvisning och förpackning till tillbehör som används
 - Säkerhetsföreskrifter för batterier och produkter med inbyggda batterier från STIHL: www.stihl.com/safety-data-sheets

1.2 Varningar i texten



VARNING

- Varning för faror som kan leda till allvarliga skador eller dödsfall.
 - Med åtgärderna kan man förhindra allvarliga skador eller dödsfall.

OBS!

- Varning för faror som kan leda till materialskador.
 - Med åtgärderna kan man förhindra materialskador.

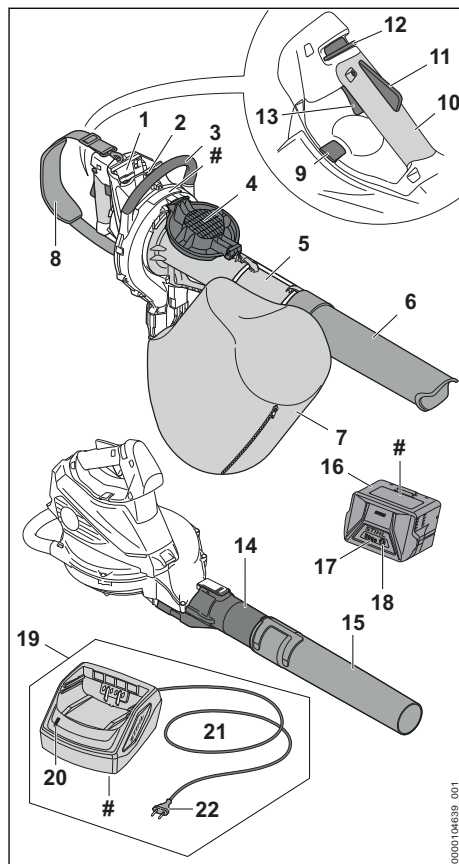
1.3 Symboler i texten



Denna symbol hänvisar till ett kapitel i denna bruksanvisning.

2 Översikt

2.1 Blås- och sugaggregat, batteri och laddare



1 Batterifack

I batterifacket sitter batteriet.

2 Spärrarm

Spärrarmen håller fast batteriet i batterifacket.

3 Bygelhandtag

Bygelhandtaget används för att hålla och styra blås- och sugaggregatet.

4 Skyddsgaller

Skyddsgallret skyddar användaren mot rörliga delar i blås- och sugaggregatet.

5 Insugningsrör

Insugningsröret styr in sugmaterialet i blås- och sugaggregatet.

6 Munstycke

Munstycket styr sugmaterialet till insugningsröret.

7 Uppsamlings säck

Uppsamlings säcken samlar upp sugmaterialet.

8 Enkel axelrem

Den enkla axelremmen används för att bära blås- och sugaggregatet.

9 Spärrspak

Spärrspaken klämmer fast handtaget ordentligt i dess läge.

10 Handtag

Handtaget används för att manövrera, styra och bära blås- och sugaggregatet.

11 Ergo-spak

Ergo-spaken håller spärreglaget i rätt läge när strömbrytaren släpps.

12 Spärreglage

Spärreglaget låser upp strömbrytaren.

13 Strömbrytare

Strömbrytaren sätter på och stänger av blås- och sugaggregatet.

14 Blåsrör

Blåsröret leder luftströmmen.

15 Munstycke

I munstycket styrs och sammanförs luftströmmen.

16 Batteri

Batteriet försörjer lövblåsen med energi.

17 LED-lampor

LED-lamporna indikerar batteriets laddningsstatus och eventuella fel.

18 Tryckknapp

Tryckknappen aktiverar lamporna på batteriet.

19 Laddare

Batteriet laddas i laddaren.

20 LED-lampa

LED-lamporna visar laddarens status.

21 Anslutningskabel

Anslutningskabeln ansluter laddaren till elkontakten.

22 Elkontakt

Elkontakten förbinder anslutningskabeln till uttaget.

Typskylt med maskinens serienummer**2.2 Symboler**

Symbolerna kan finnas på blås- och sugaggregatet, batteriet och laddaren, och har följande innebörd:

180° Den här symbolen anger att manöverhandtaget kan vridas 180°.



1 LED-lampa lyser rött. Batteriet är för varmt eller för kallt.



4 LED-lampor blinkar rött. Fel på batteriet.



LED-lampan lyser grönt och LED-lamporna på batteriet lyser eller blinkar grönt. Batteriet laddas.



LED-lampan blinkar rött. Det finns ingen elektrisk kontakt mellan batteriet och laddaren eller det finns ett fel på batteriet eller laddaren.



LWA Garanterad ljudeffektnivå enligt direktiv 2000/14/EG i dB(A) för att jämföra buller från produkter.



Informationen bredvid symbolen anger batteriets energiinnehåll enligt batteritillverkarens specifikation. Energiinnehållet som är tillgängligt under användningen är lägre.



Använd den elektriska utrustningen i ett stängt och torrt rum.



Släng inte produkten i hushållsavfallet.

3 Säkerhetsanvisningar**3.1 Varningssymboler**

Varningssymbolerna på blås- och sugaggregatet, batteriet eller laddaren har följande innebörd:



Följ säkerhetsanvisningarna och vidta rätt åtgärder.



Läs bruksanvisningen, se till att du har förstått den och spara den.



Använd skyddsglasögon.



Följ säkerhetsanvisningarna för föremål som kan slungas iväg och åtgärderna för att förebygga detta.



Sätt upp långt hår så att det inte kan dras in i blås- och sugaggregatet.



Ta ur batteriet under arbetspauser, transport, förvaring, underhåll och reparation.



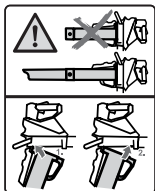
Skydda blås- och sugaggregatet och laddaren mot regn och fukt.



Håll säkerhetsavståndet.



Vidrör inte rörliga delar i fläkthjulet. Om insugningsröret inte är monterat: Stäng skyddsgallret.



Använd endast blås- och sugaggregatet med monterat insugningsrör och monterat munstycke.



Skydda batteriet mot värme och eld.



Skydda batteriet mot regn och fukt och doppa inte ner det i vätska.

3.2 Avsedd användning

Blås- och sugaggregatet STIHL SHA 56 används för att suga upp material som löv, gräsklipp och liknande skräp samt blåsa bort löv, gräs, papper och liknande material.

Blås- och sugaggregatet får inte användas när det regnar.

Batteriet STIHL AK försörjer blås- och sugaggregatet med energi.

Laddaren STIHL AL 101 används för att ladda batteriet STIHL AK.

▲ VARNING

- Batterier och laddare som inte har godkänts för blås- och sugaggregatet av STIHL kan orsaka brand och explosion. Personer kan skadas allvarligt eller dödas och materiella skador kan uppstå.

- Använd blås- och sugaggregatet med ett batteri STIHL AK.
- Ladda batteriet STIHL AK med en laddare av typen STIHL AL 101, AL 301 eller AL 501.
- Om blås- och sugaggregatet, batteriet eller laddaren inte används enligt föreskrifterna kan detta orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och saksador.
 - Använd blås- och sugaggregatet, batteriet och laddaren enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen.

3.3 Krav på användaren

▲ VARNING

- Användare som inte utbildats känner inte till farorna med blås- och sugaggregatet, batteriet och laddaren. Användaren eller andra personer kan drabbas av allvarlig skada eller dödas.



- Läs bruksanvisningen, se till att du har förstått den och spara den.

- Om blås- och sugaggregatet, batteriet eller laddaren lämnas vidare till en annan person ska bruksanvisningen medfölja.
- Se till att användaren uppfyller följande krav:
 - Användaren är utbildad.
 - Användaren är skick, både fysiskt, motoriskt och mentalt, att arbeta med och använda blås- och sugaggregatet, batteriet och laddaren. Om användaren är fysiskt, sensoriskt eller mentalt begränsad får användaren endast arbeta med dessa enheter under överinseende eller instruktion av en ansvarig person.
 - Användaren kan inse och förutse riskerna med blås- och sugaggregatet, batteriet och laddaren.
 - Användaren är myndig eller utbildas i ett yrke under tillsyn, i enlighet med nationella bestämmelser.
 - Användaren har instruerats av en STIHL-återförsäljare eller en sakkunnig person innan denne använder blås- och sugaggregatet och laddaren för första gången.
 - Användaren är inte påverkad av alkohol, läkemedel eller droger.
- Om något är oklart: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

3.4 Klädsel och utrustning

▲ VARNING

- Under arbetet kan långt hår dras in i blås- och sugaggregatet. Det kan leda till att användaren skadas allvarligt.



- ▶ Sätt upp långt hår och se till att det inte når nedanför axlarna.

- Föremål kan slungas iväg med hög hastighet under arbetet. Användaren kan skadas.



- ▶ Använd tätt åtsittande skyddsglasögon. Lämpliga skyddsglasögon har kontrollerats enligt standarden EN 166, EN ISO 16321 eller nationella föreskrifter och finns att få med motsvarande märkning i handeln.

- ▶ Använd långbyxor.
- Damm kan virvla upp under arbetet. Damm som andas in kan skada hälsan och utlösa allergiska reaktioner.
 - ▶ Om damm virvlar upp ska en skyddsmask användas.
- Olämpliga kläder kan fastna i trä, buskage och i blås- och sugaggregatet. Användaren kan skadas allvarligt om olämpliga kläder används.
 - ▶ Använd tätt sittande kläder.
- Under rengöring eller underhåll kan användaren komma i kontakt med fläkthjulet. Användaren kan skadas.
 - ▶ Använd arbetshandskar av slitstarkt material.
 - ▶ Ta av sjar och smycken.
- Användaren kan halka om denna använder olämpliga skor. Användaren kan skadas.
 - ▶ Använd stabila, heltäckande skor med halksäker sula.

3.5 Arbetsområde och omgivning

3.5.1 Blås- och sugaggregat

▲ VARNING

- Utomstående personer, barn och djur kan inte uppfatta och bedöma farorna med blås- och sugaggregatet och föremål som slungas iväg. Utomstående personer, barn och djur kan skadas allvarligt och saksador kan uppstå.



- ▶ Utomstående personer, barn och djur måste hållas utanför en omkrets på 15 m från arbetsområdet.

- ▶ Håll ett avstånd på 15 m till föremål.
- ▶ Lämna inte blås- och sugaggregatet utan uppsikt.

- ▶ Se till att barn inte kan leka med blås- och sugaggregatet.
- Blås- och sugaggregatet är inte vattentät. Om man arbetar när det regnar eller i fuktig miljö kan det leda till en elektrisk stöt. Användaren kan skadas och blås- och sugaggregatet kan gå sönder.



- ▶ Arbeta inte i regn eller i fuktig miljö.

- Elektriska komponenter på blås- och sugaggregatet kan orsaka gnistor. Gnistorna kan orsaka brand eller explosion i brandfarlig eller explosiv miljö. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och saksador.
 - ▶ Använd inte maskinen i brandfarlig eller explosiv miljö.

3.5.2 Batteri

▲ VARNING

- Utomstående personer, barn och djur förstår inte och kan inte bedöma farorna med batteriet. Utomstående personer, barn och djur kan skadas allvarligt.
 - ▶ Utomstående personer, barn och djur måste hållas på avstånd.
 - ▶ Lämna inte batteriet utan uppsikt.
 - ▶ Se till att barn inte kan leka med batteriet.
- Batteriet är inte skyddat mot all påverkan från omgivningen. Batteriet kan börja brinna, explodera eller skadas irreversibelt om det utsätts för viss påverkan från omgivningen. Personer kan skadas allvarligt och materiella skador kan uppstå.



- ▶ Skydda batteriet mot värme och eld.
- ▶ Kasta inte batteriet i eld.

- ▶ Ladda, använd och förvara inte batteriet utanför de angivna temperaturgränserna, 19.5.



- ▶ Skydda batteriet mot regn och fukt och doppa inte ner det i vätska.

- ▶ Håll batteriet borta från små metalldelar.
- ▶ Utsätt inte batteriet för högt tryck.
- ▶ Utsätt inte batteriet för mikrovågor.
- ▶ Skydda batteriet från kemikalier, salter och gödsel.

3.5.3 Laddare

▲ VARNING

- Utomstående personer och barn förstår inte och kan inte bedöma farorna med laddaren och elektrisk ström. Personer, barn och djur som inte är inblandade kan skadas allvarligt eller dödas.
 - ▶ Utomstående personer, barn och djur måste hållas på avstånd.
 - ▶ Se till att barn inte kommer åt att leka med laddaren.
- Laddaren är inte vattenskyddad. Om man arbetar i regnig eller fuktig miljö kan det leda till en elektrisk stöt. Användaren kan skadas och laddaren kan gå sönder.



- ▶ Får inte användas i regn eller fuktig miljö.

- Laddaren är inte skyddad mot påverkan från omgivningen. Laddaren kan börja brinna eller explodera om den utsätts för viss påverkan från omgivningen. Personer kan skadas allvarligt och materiella skador kan uppstå.
 - ▶ Förvara laddaren i ett stängt och torrt rum.
 - ▶ Använd inte laddaren i brandfarlig eller explosiv miljö.
 - ▶ Ställ inte laddaren på ett brandfarligt underlag.
 - ▶ Använd och förvara inte laddaren utanför de angivna temperaturgränserna, 19.5.
- Personer kan snubbla över anslutningskabeln. Personer kan skadas och laddaren kan gå sönder.
 - ▶ Se till att anslutningskabeln ligger plant på golvet.

3.6 Säker användning

3.6.1 Blås- och sugaggregat

Blås- och sugaggregatet är i ett säkert skick när följande villkor är uppfyllda:

- Blås- och sugaggregatet är oskadat.
- Blås- och sugaggregatet är rent och torrt.
- Manöverdonen fungerar och är oförändrade.
- Dragkedjan på uppsamlingssäcken kan stängas och öppnas helt.
- Gränsvärdena för slitage har inte överskridits.
- Originaltillbehör från STIHL används för det här blås- och sugaggregatet.
- Tillbehöret är korrekt monterat.

▲ VARNING

- Vid icke-säker användning fungerar eventuellt inte komponenterna och säkerhetsanordning-

arna korrekt. Personer kan skadas allvarligt eller förolyckas.

- ▶ Använd inte blås- och sugaggregatet om det är trasigt.
- ▶ Om blås- och sugaggregatet är smutsigt eller blött: Rengör blås- och sugaggregatet och låt det torka.
- ▶ Gör inga ändringar på blås- och sugaggregatet. Undantag: Montera ett munstycke eller uppsamlingssäck som passar för det här blås- och sugaggregatet.
- ▶ Om manöverdonen inte fungerar: Använd inte blås- och sugaggregatet.
- ▶ Om dragkedjan på uppsamlingssäcken inte kan stängas eller öppnas: Arbeta inte med blås- och sugaggregatet.
- ▶ Observera gränsvärdena för slitage och håll dig till dem.
- ▶ Använd originaltillbehör från STIHL för det här blås- och sugaggregatet.
- ▶ Montera tillbehören enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen eller enligt tillbehörets bruksanvisning.
- ▶ Stick inte in föremål i hålen på blås- och sugaggregatet.
- ▶ Byt ut slitna eller skadade skyltar.
- ▶ Om något är oklart: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

3.6.2 Batteri

Batteriet är säkert att använda när följande uppfylls:

- Batteriet är oskadat.
- Batteriet är rent och torrt.
- Batteriet fungerar och har inte modifierats.

▲ VARNING

- Om batteriet inte är i ett säkert skick kan det inte längre fungera på ett säkert sätt. Personer kan skadas allvarligt.
 - ▶ Arbeta bara med ett oskadat och fungerande batteri.
 - ▶ Ladda inte trasiga eller skadade batterier.
 - ▶ Rengör batteriet om det är smutsigt.
 - ▶ Låt batteriet torka om det är blött eller fuktigt 19.6.
 - ▶ Gör inga ändringar på batteriet.
 - ▶ Stick inte in föremål i hålen på batteriet.
 - ▶ Låt inte de elektriska kontakterna på batteriet komma i kontakt med metallföremål eftersom det kan leda till kortslutning.
 - ▶ Öppna inte batteriet.
 - ▶ Byt ut utslitna eller skadade informationsskyltar.

- Det kan läcka ut vätska ur ett trasigt batteri. Om vätskan kommer i kontakt med huden eller ögonen kan huden eller ögonen bli irriterade.
 - Undvik kontakt med vätskan.
 - Om du fått vätska på huden: Tvätta de berörda ställena med rikligt med vatten och tvål.
 - Vid kontakt med ögonen: Skölj ögonen med rikligt med vatten i minst 15 minuter och kontakta läkare.
- Ett trasigt eller skadat batteri kan lukta konstigt, ryka eller brinna. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och saksador kan uppstå.
 - Om batteriet luktar konstigt eller ryker: Använd inte batteriet och håll det borta från brännbart material.
 - Om batteriet börjar brinna, försök att släcka branden med en brandsläckare eller vatten.

3.6.3 Laddare

Laddaren är säker att använda när följande villkor är uppfyllda:

- Laddaren är oskadad.
- Laddaren är ren och torr.

▲ VARNING

- Vid icke-säker användning fungerar eventuellt inte komponenterna och säkerhetsanordningarna korrekt. Personer kan skadas allvarligt eller förolyckas.
 - Använd bara en oskadad laddare.
 - Om laddaren är smutsig eller blöt: Rengör laddaren och låt den torka.
 - Modifiera inte laddaren.
 - Stick inte in föremål i hålen på laddaren.
 - Låt inte de elektriska kontakterna i laddaren komma i kontakt med metallföremål eftersom det kan leda till kortslutning.
 - Öppna inte laddaren.

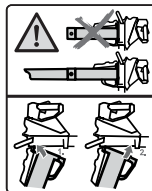
3.7 Arbeta

▲ VARNING

- I vissa situationer kan det vara svårt att koncentrera sig. Det kan leda till att man snubblar, ramlar och skadas allvarligt.
 - Arbeta lugnt och med eftertanke.
 - Om ljusförhållandena och sikten är dåliga: Arbeta inte med blås- och sugaggregatet.
 - Använd blås- och sugaggregatet ensam.
 - Arbeta inte över axelhöjd.
 - Var uppmärksam på hinder.
 - Stå på marken och ha god balans när du arbetar. Om du måste arbeta uppe i luften:

Använd en lyftplattform eller en säker ställning.

- Om du börjar bli trött: Ta en paus i arbetet.
- Arbeta med blixtlåset stängt på uppsamlings säcken.
- Om blås- och sugaggregatet används som lövblås: Blås i vindriktningen.
- Föremål kan slungas iväg med hög hastighet under arbetet. Det kan leda till person- och djurskador eller materialskador.
 - Blås inte mot människor, djur eller föremål.
- Om blås- och sugaggregatet förändras under arbetet eller beter sig konstigt kan blås- och sugaggregatet vara i ett felaktigt tillstånd. Detta kan orsaka allvarliga personskador och saksador.
 - Avsluta arbetet, ta ur batteriet och kontakta en STIHL-återförsäljare.
- Blås- och sugaggregatet kan vibrera under arbetet.
 - Ta pauser i arbetet.
 - Om du får problem med blodcirkulationen: Uppsök en läkare.
- Blås- och sugaggregatet kan laddas upp elektrostastiskt till följd av damm som virvlar upp. Vid vissa omgivningsförhållanden (t.ex. torra miljöer) kan blås- och sugaggregatet plötsligt laddas ur och gnistor kan uppstå. Gnistorna kan orsaka brand eller explosion i brandfarlig eller explosiv miljö. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och saksador.
 - Använd inte maskinen i brandfarlig eller explosiv miljö.
- De rörliga delarna i fläkt hjulet kan skada användaren. Det kan leda till att användaren skadas allvarligt.
 - Använd endast blås- och sugaggregatet med monterat insugningsrör och monterat munstycke.



- Vidrör inte den rörliga delar i fläkt hjulet.
- Om insugningsröret inte är monterat: Stäng skyddsgallret.
- Om de rörliga delarna i fläkt hjulet är blockerade av ett föremål: Stäng av blås- och sugaggregatet och ta ur batteriet. Ta sedan bort föremålet.

- I en farlig situation kan man få panik och kan eventuellt inte få av sig ryggsäcken. Det kan leda till att användaren skadas allvarligt.
 - Öva på att ta av dig ryggsäcken.

3.8 Ladda

▲ VARNING

- Under laddningen kan det bildas lukt eller rök om laddaren är trasig eller defekt. Detta kan orsaka personskador och materiella skador.
 - Dra ut elkontakten ur eluttaget.
 - Ta ut batteriet.
- Laddaren kan överhettas och orsaka brand om värmen inte avleds korrekt. Personer kan skadas allvarligt eller dödas och saksador kan uppstå.
 - Täck inte över laddaren.

3.9 Elanslutning

Det kan uppstå kontakt med strömförande komponenter av följande orsaker:

- Anslutningskabeln eller förlängningskabeln är skadad.
- Anslutningskabelns eller förlängningskabelns kontakt är skadad.
- Eluttaget är inte korrekt installerat.

▲ FARA

- Kontakt med strömförande komponenter kan leda till elstöt. Användaren kan skadas allvarligt eller förolyckas.
 - Kontrollera att anslutningskabeln, förlängningskabeln och kontakterna är oskadade.



Om anslutningskabeln eller förlängningskabeln är defekt eller skadad:

- Rör inte vid det skadade stället.
- Dra ut kontakten ur eluttaget.
- Berör endast anslutningskabel, förlängningskabel och kontakter med torra händer.
- Anslut anslutningskabelns eller förlängningskabelns elkontakt till ett korrekt installerat och säkrat eluttag med skyddskontakt.
- Anslut laddaren via en jordfelsbrytare (30 mA, 30 ms).
- En skadad eller olämplig förlängningskabel kan orsaka elstöt. Personer kan skadas allvarligt eller förolyckas.
 - Använd en förlängningskabel med rätt ledartvårsnitt,  19.4.

▲ VARNING

- Under laddningen kan fel nätspänning eller fel nätfrekvens leda till överspänning i laddaren. Laddaren kan skadas.
 - Kontrollera att elnätets nätspänning och nätfrekvens överensstämmer med uppgifterna på laddarens typskylt.
- Om laddaren ansluts till ett grenuttag kan elektriska komponenter överbelastas under laddningen. De elektriska komponenterna kan

överhettas och orsaka brand. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och saksador kan uppstå.

- Säkerställ att de maximala effekttangivelsena på grenuttaget inte överskrider av effekten på typskylten för laddaren tillsammans med effekten hos alla övriga elektriska apparater som är anslutna till grenuttaget.
- En felaktigt dragen anslutningskabel och förlängningskabel kan skadas och man kan snubbla. Personer kan skadas och anslutningskabeln eller förlängningskabeln kan skadas.
 - Dra och märk ut anslutningskabeln och förlängningskabeln så att ingen kan snubbla.
 - Dra anslutningskabeln och förlängningskabeln så att de inte spänns eller fastnar.
 - Dra anslutningskabeln och förlängningskabeln så att de inte kan skadas, vikas, krossas eller nötas.
 - Skydda anslutningskabeln och förlängningskabeln från värme, olja och kemikalier.
 - Dra anslutningskabeln och förlängningskabeln på ett torrt underlag.
- Förlängningskabeln blir varm under arbetet. Om värmen inte kan avledas kan det leda till brand.
 - Om en kabeltrumma används: Linda ut kabeltrumman helt.
- Om det finns elektriska ledningar och rör i väggen kan dessa skadas om laddaren monteras på väggen. Kontakt med elektriska ledningar kan leda till en elektrisk stöt. Detta kan orsaka allvarliga personskador och materialskador.
 - Kontrollera att det inte finns några elektriska ledningar och rör i väggen på det avsedda stället.
- Om laddaren inte är monterad på väggen på det sätt som beskrivs i denna bruksanvisning kan laddaren eller batteriet falla ner eller så kan laddaren bli för het. Detta kan orsaka personskador och saksador.
 - Montera laddaren på ett sådant sätt på väggen som det beskrivs i denna bruksanvisning.
- Om laddaren monteras på väggen med batteriet isatt kan batteriet ramla ur laddaren. Detta kan orsaka personskador och saksador.
 - Montera först laddaren på väggen och sätt sedan in batteriet.

3.10 Transport

3.10.1 Blås- och sugaggregat

⚠ VARNING

- Blås- och sugaggregatet kan välta eller röra sig under transporten. Detta kan orsaka personsador och saksador.



- ▶ Ta ur batteriet.

- ▶ Säkra blås- och sugaggregatet med spännband, remmar eller ett nät så att den inte kan falla eller komma i rörelse.
- ▶ Om insugningsröret inte är monterat: Stäng skyddsgallret.

3.10.2 Batteri

⚠ VARNING

- Batteriet är inte skyddat mot all påverkan från omgivningen. Batteriet kan skadas och saksador kan uppstå om batteriet utsätts för specifik miljöpåverkan.
 - ▶ Transportera inte batteriet om det är skadat.
- Batteriet kan välta eller röra sig under transporten. Detta kan orsaka personsador och saksador.
 - ▶ Se till att batteriet inte kan röra sig i förpackningen.
 - ▶ Se till att förpackningen inte kan röra sig.

3.10.3 Laddare

⚠ VARNING

- Laddaren kan välta eller röra sig under transporten. Detta kan orsaka personsador och saksador.
 - ▶ Dra ut kontakten ur eluttaget.
 - ▶ Ta ut batteriet.
 - ▶ Säkra laddaren med spännband, remmar eller ett nät så att den inte kan falla eller komma i rörelse.
- Bär inte laddaren i anslutningskabeln. Anslutningskabeln och laddaren kan skadas.
 - ▶ Linda upp anslutningskabeln och fäst den i laddaren.

3.11 Förvaring

3.11.1 Blås- och sugaggregat

⚠ VARNING

- Barn kan inte inse och bedöma farorna med blås- och sugaggregatet. Barn kan skadas allvarigt.



- ▶ Ta ur batteriet.

- ▶ Förvara blås- och sugaggregatet utom räckhåll för barn.
- De elektriska kontaktarna och metalldelarna på blås- och sugaggregatet kan korrodera på grund av fukt. Blås- och sugaggregatet kan skadas.



- ▶ Ta ur batteriet.

- ▶ Förvara blås- och sugaggregatet på en ren och torr plats.

3.11.2 Batteri

⚠ VARNING

- Barn kan inte förstå och bedöma farorna med batteriet. Barn kan skadas allvarigt.
 - ▶ Förvara batteriet utom räckhåll för barn.
- Batteriet är inte skyddat mot all påverkan från omgivningen. Batteriet kan skadas irreparabelt om det utsätts för viss påverkan från omgivningen.
 - ▶ Förvara batteriet på en ren och torr plats.
 - ▶ Förvara batteriet i ett stängt utrymme.
 - ▶ Förvara inte batteriet tillsammans med blås- och sugaggregatet.
 - ▶ Om batteriet förvaras i laddaren: Dra ut elkontakten och förvara batteriet med en laddningsnivå mellan 40 % och 60 % (2 LED-lampor som lyser grönt).
 - ▶ Förvara inte batteriet utanför de angivna temperaturgränserna, 19.5.

3.11.3 Laddare

⚠ VARNING

- Barn förstår inte och kan inte bedöma farorna med laddaren. Barn kan skadas allvarligt eller dödas.
 - ▶ Dra ur nätkontakten.
 - ▶ Förvara laddaren utom räckhåll för barn.
- Laddaren är inte skyddad mot påverkan från omgivningen. Laddaren kan skadas om den utsätts för påverkan från omgivningen.

- Dra ur nätkontakten.
- Om laddaren är varm: Låt laddaren svalna.
- Förvara laddaren på en ren och torr plats.
- Förvara laddaren i ett stängt rum.
- Förvara inte laddaren utanför de angivna temperaturgränserna, **19.5**.
- Bär inte laddaren i anslutningskabeln och låt den inte hänga i den. Anslutningskabeln och laddaren kan skadas.
 - Grip tag och håll laddaren i huset. Det finns ett handtag för att enkelt lyfta laddaren.
 - Fäst laddaren på väggfästet.

3.12 Rengöring, underhåll och reparation

⚠ VARNING

- Om batteriet sitter i under rengöring, underhåll eller reparation kan blås- och sugaggregatet plötsligt starta. Detta kan orsaka allvarliga personsador och saksador.



- Ta ur batteriet.

- Aggressiva rengöringsmedel, rengöring med en vattenstråle eller vassa föremål kan skada blås- och sugaggregatet och batteriet. Om blås- och sugaggregatet eller batteriet inte rengörs enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen, slutar eventuellt komponenterna och säkerhetsanordningarna att fungera. Personer kan skadas allvarligt.
- Rengör blås- och sugaggregatet och batteriet enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen.
- Om blås- och sugaggregat eller batteriet inte underhålls eller repareras på rätt sätt kan vissa komponenter inte längre fungera ordentligt och säkerhetsanordningar kan försättas ur funktion. Personer kan skadas allvarligt eller förolyckas.
 - Underhåll och reparera inte blås- och sugaggregatet, lövblåsen eller batteriet själv.
 - Om blås- och sugaggregatet eller batteriet måste underhållas eller repareras: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

4 Gör blås- och sugaggregatet redo att använda

4.1 Förbereda blås- och sugaggregatet för användning

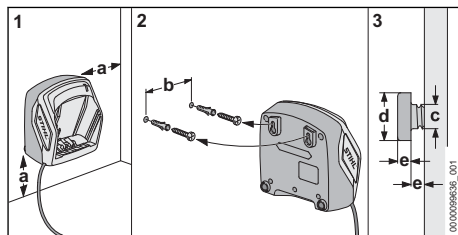
Före varje användning måste följande steg utföras:

- Kontrollera att följande komponenter befinner sig i säkert skick:
 - Blås och sugaggregat, **3.6.1**
 - Batteri, **3.6.2**.
 - Laddare, **3.6.3**.
- Kontrollera batteriet, **9.3**.
- Ladda batteriet helt, **5.2**.
- Rengör blås- och sugaggregat, **16.1**.
- Montera munstycket, **6.1**
- Montera insugningsröret, **6.2.1**.
- Montera uppsamlings säcken, **6.3.1**.
- Kontrollera blås- och sugaggregatet, **9.2**.
- Kontrollera manöverdonen, **9.1**.
- Om stegen inte kan genomföras: Använd inte blås- och sugaggregatet och uppsök en STIHL-återförsäljare.

5 Ladda batteriet och lampor

5.1 Montera laddaren på väggen

Laddaren kan monteras på en vägg.



- Montera laddaren på väggen enligt följande:
 - Lämpligt fastsättningsmaterial används.
 - Laddaren är vågrät.
- Bibehåll följande mått:
- a = minst 100 mm
 - b (för AL 101) = 75 mm
 - b (för AL 301, AL 501) = 100 mm
 - c = 4,5 mm
 - d = 9 mm
 - e = 2,5 mm

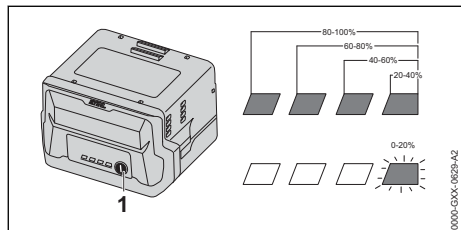
5.2 Ladda batteriet

Laddningstiden beror på olika faktorer som batteriets temperatur eller omgivningstemperaturen. Följ de rekommenderade temperaturintervallen för optimal prestanda, **19.6**. Den faktiska

laddningstiden kan avvika från den angivna laddningstiden. Laddningstiden anges på www.stihl.com/charging-times.

- Ladda batteriet enligt beskrivningen i bruksanvisningen för laddare STIHL AL 101, 301, 501.

5.3 Visa laddningsnivå



- Tryck på tryckknappen (1). LED-lamporna lyser grönt i ca 5 sekunder och visar laddningsstatus.
- Om höger LED-lampa blinkar grönt: Ladda batteriet.

5.4 LED-lampor på batteriet

LED-lamporna kan indikera batteriets laddning eller fel. LED-lamporna kan lysa eller blinka rött eller grönt.

Om LED-lamporna lyser eller blinkar grönt indikeras batterinivån.

- Om LED-lamporna lyser eller blinkar rött:

Åtgärda felet, 18.1.

Det finns ett fel på blås- och sugaggregatet eller batteriet.

5.5 Lampa på laddaren

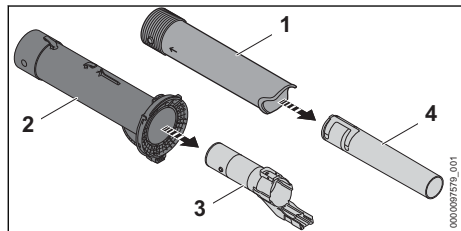
Lampan visar laddarens status.

Om lampan lyser grönt laddas batteriet.

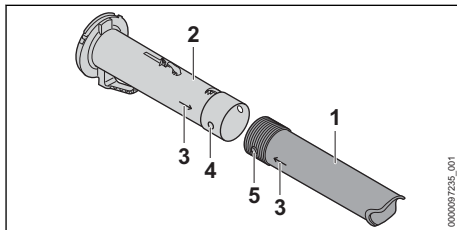
- Om lampan blinkar rött: Åtgärda fel. Fel på laddaren.

6 Montera ihop blås- och sugaggregatet

6.1 Montera munstycket



- Dra blåsroret (3) ur insugningsroret (2).
- Dra munstycket (4) ur munstycket (1).

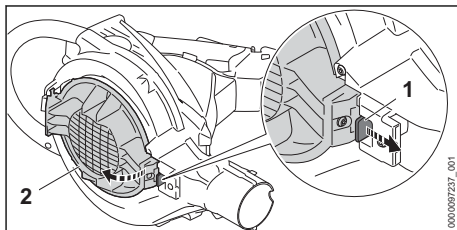


- Se till att hålet (4) och tappen (5) är på samma höjd. Pilarna (3) pekar mot varandra.
- Skjut på munstycket (1) på insugningsroret (2). Munstycket (1) ger ett ljud ifrån sig när det kommer på plats och får inte demonteras igen.

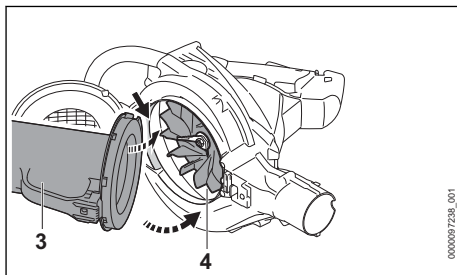
6.2 Montera och demontera insugningsrör

6.2.1 Montera insugningsröret

- Stäng av blås- och sugaggregatet och ta ur batteriet



- Dra i spärrspaken (1).
- Öppna skyddsgallret (2) helt.



- Sätt in insugningsröret (3) i fläkthuset (4).
- Sväng in insugningsröret i fläkthuset. Insugningsröret (3) ger ett ljud ifrån sig när det kommer på plats.

6.2.2 Demontera insugningsröret

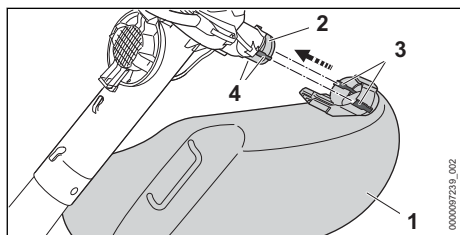
- Stäng av blås- och sugaggregatet och ta ur batteriet.
- Håll fast insugningsröret och dra i låsspaken.
- Ta av insugningsröret från fläkthuset.
- Stäng skyddsgallret.

Spärrspaken ger ett ljud ifrån sig när den kommer på plats.

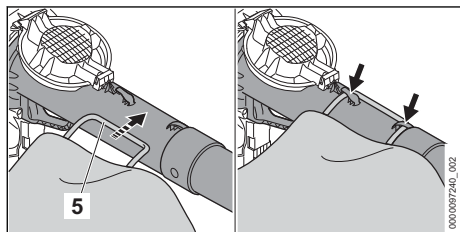
6.3 Montera och demontera uppsamlingssäcken

6.3.1 Montera uppsamlingssäcken

- Stäng av blås- och sugaggregatet och ta ur batteriet.
- Stäng dragkedjan på uppsamlingssäcken.



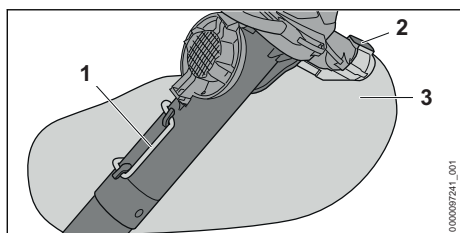
- Skjut uppsamlingssäcken (1) över öppningen (2) på ett sådant sätt att sidostyrningarna (4) är i linje med urtagen (3). Uppsamlingssäcken ger ett ljud ifrån sig när den kommer på plats.



- Sätt fast slingan (5).

6.3.2 Demontera uppsamlingssäcken

- Stäng av blås- och sugaggregatet och ta ur batteriet.

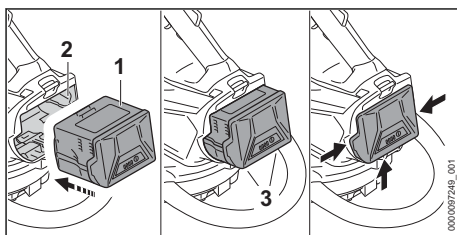


- Lossa slingan (1).

- Tryck och håll ner spärrspaken (2).
- Dra av uppsamlingssäcken (3).

7 Sätt in och ta ut batteriet

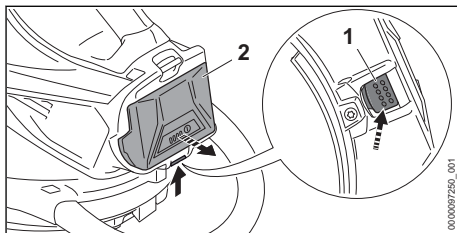
7.1 Sätt i batteriet



- Tryck in batteriet (1) i batterifacket (2) tills du hör att det trycks fast. Pilarna (3) på batteriet (1) är fortfarande synliga och batteriet (1) sitter fast i batterifacket (2). Det finns ingen elektrisk kontakt mellan blås- och sugaggregatet och batteriet (1).
- Tryck in batteriet (1) så långt det går i batterifacket (2). Batteriet (1) hakar i med ett klick och är kant i kant med blås- och sugaggregatets hus.

7.2 Ta ur batteriet

- Håll en hand framför batterifacket så att batteriet (2) inte kan ramla ut.

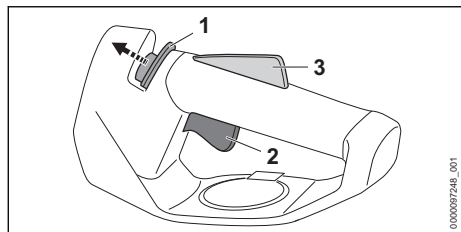


- Tryck in spärren (1) med den andra handen. Batteriet (2) är nu lossat och kan tas ur.

8 Sätta på och stänga av blås- och sugaggregatet

8.1 Slå på blås- och sugaggregatet

- Håll blås- och sugaggregatet med höger hand på handtaget så att tummen ligger runt handtaget.
- Håll blås- och sugaggregatet med vänster hand på bygelhandtaget så att tummen ligger runt bygelhandtaget.



- ▶ Tryck spärreglaget (1) i riktning mot bygelhandtaget med tummen och håll fast.
- ▶ Tryck på strömbrytaren (2) med pekfingeret och håll den intryckt.
- ▶ Blås- och sugaggregatet accelererar och sugmaterialet sugs in. Spärreglaget (1) kan släppas.

Ju längre ner spärspaken (2) trycks, desto mer sugmaterial sugs upp.

När Ergo-spaken (3) trycks in förblir strömbrytaren (2) upplåst. Det gör att man kan släppa och trycka in strömbrytaren igen utan att spärreglaget måste skjutas mot insugningsröret på nytt.

När strömbrytaren (2) och Ergo-spaken (3) lossas, spärras strömbrytaren (2). Spärreglaget (1) måste skjutas mot blåsröret på nytt och hållas där för att låsa upp strömbrytaren (2).

8.2 Stänga av blås- och sugaggregatet

- ▶ Släpp strömbrytaren. Sugmaterialet sugs inte längre in.
- ▶ Om sugmaterialet fortfarande sugs in: Ta ur batteriet och kontakta en STIHL-återförsäljare. Blås- och sugaggregatet är defekt.

9 Kontrollera blås- och sugaggregat och batteri

9.1 Kontrollera manöverdonen

Spärreglage, ergo-spak och strömbrytare

- ▶ Ta ut batteriet.
- ▶ Försök att trycka på strömbrytaren utan att aktivera spärreglaget.
- ▶ Om det går att trycka in strömbrytaren: Använd inte blås- och sugaggregatet och kontakta en STIHL-återförsäljare. Spärreglaget är defekt.
- ▶ Tryck spärreglaget i riktning mot bygelhandtaget med tummen och håll fast.
- ▶ Tryck på ergo-spaken och håll kvar.
- ▶ Tryck på strömbrytaren. Spärreglaget kan släppas.
- ▶ Släpp strömbrytaren och ergo-spaken.

9 Kontrollera blås- och sugaggregat och batteri

- ▶ Om spärreglaget, strömbrytaren eller ergo-spaken går trögt eller inte går tillbaka till sin ursprungliga position: Använd inte blås- och sugaggregatet och kontakta en STIHL-återförsäljare. Spärreglaget, strömbrytaren eller ergo-spaken är defekt.

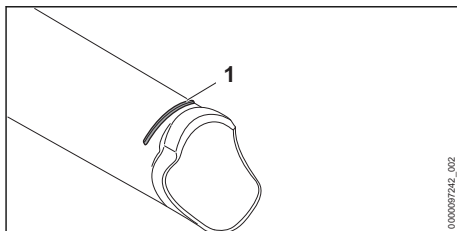
Slå på blås- och sugaggregatet

- ▶ Sätt i batteriet.
- ▶ Tryck spärreglaget i riktning mot bygelhandtaget och håll fast.
- ▶ Tryck på strömbrytaren och håll kvar. Sugmaterialet sugs in.
- ▶ Om 3 LED-lampor blinkar rött: Ta ur batteriet och kontakta en STIHL-återförsäljare. Fel på blås- och sugaggregatet.
- ▶ Släpp strömbrytaren. Sugmaterialet sugs inte längre in.
- ▶ Om sugmaterialet fortfarande sugs in: Ta ur batteriet och kontakta en STIHL-återförsäljare. Blås- och sugaggregatet är defekt.

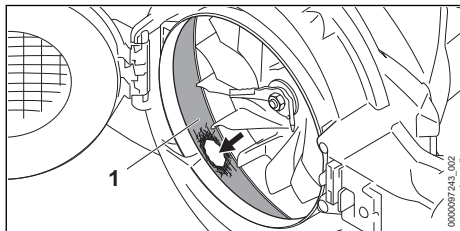
9.2 Kontrollera blås- och sugaggregatet

- ▶ Stäng av blås- och sugaggregatet och ta ur batteriet.

Kontrollera insugningsröret



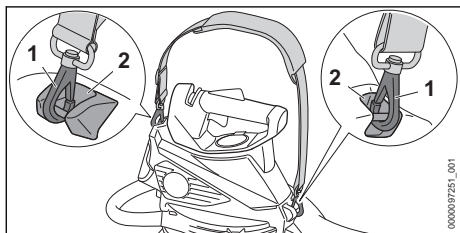
- ▶ Kontrollera om slitagemarkeringen (1) syns nedtill på insugningsröret.
- ▶ Om slitmarkeringen på insugningsröret inte är synligt: använd inte blås- och sugaggregatet och kontakta en STIHL-återförsäljare.
- ▶ Om något är oklart: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

Kontrollera slitinsats

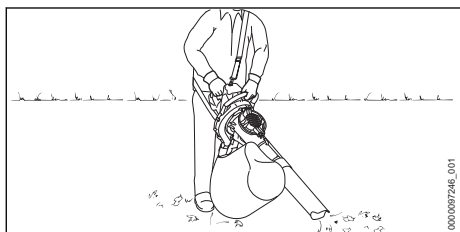
- Demontera insugningsröret.
- Kontrollera om slitinsatsen(1) är skadad.
- Om slitinsatsen är skadad: Använd inte blås- och sugaggregatet och kontakta en STIHL-återförsäljare.
- Om något är oklart: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

9.3 Kontrollera batteriet

- Tryck på tryckknappen på batteriet. Om lamporna lyser eller blinkar.
 - Om lamporna inte lyser eller blinkar: Använd inte batteriet och uppsök en STIHL-återförsäljare.
- Fel på batteriet.

10 Arbeta med blås- och sugaggregatet**10.1 Hålla i och styra blås- och sugaggregatet**

- Fäst lyftöglorna (2) i karbinhakarna (1)



- Håll i och styr blås- och sugaggregatet med vänster hand på bygelhandtaget och höger

hand på handtaget så att tummen på vänster hand ligger runt bygelhandtaget och tummen på höger hand ligger runt handtaget.

10.2 Arbeta med blås- och sugaggregatet

- Rikta munstycket mot marken.
- Gå framåt långsamt och kontrollerat.

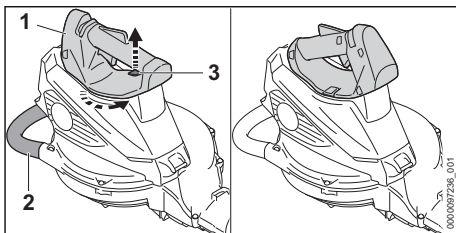
Följ de rekommenderade temperaturintervallen, 19.6, för optimal prestanda.

10.3 Tömma uppsamlingssäcken

- Stäng av blås- och sugaggregatet och ta ur batteriet.
- Demontera uppsamlingssäcken från blås- och sugaggregatet.
- Bär uppsamlingssäcken i bäröglan på ett sådant sätt att inget innehåll kan ramla ut ur öppningen.
- Öppna blixtlåset helt och ta hand om innehållet enligt gällande bestämmelser.
- Stäng dragkedjan helt.
- Montera uppsamlingssäcken på blås- och sugaggregatet.

11 Bygga om blås- och sugaggregatet till lövblås**11.1 Ta bort insugningsrör och uppsamlingssäck**

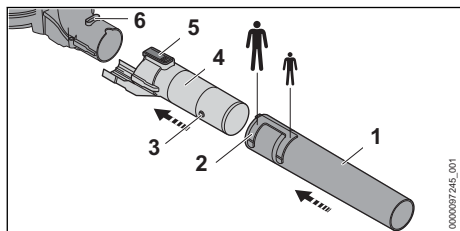
- Stäng av blås- och sugaggregatet och ta ur batteriet.
- Demontera insugningsröret.
- Demontera uppsamlingssäcken.

11.2 Vrid manöverhandtaget

- Håll fast blås- och sugaggregatet med en hand på handtaget (1).
- Dra spärrspaken (3) uppåt och håll kvar den.
- Vrid bygelhandtaget (2) 45° moturs.
- Lossa spärrspaken (3).
- Vrid bygelhandtaget (2) vidare tills det hakar i.

11.3 Sätta på och demontera blåsrör

11.3.1 Montering av blåsrör



- Placera tappen (3) och spåret (2) på samma höjd.
- Skjut på munstycket (1) till rätt läge på blåsroret (4).
- Vrid munstycket (1) tills det hakar fast. Munstycket (1) ger ett ljud ifrån sig när det är på plats.
- Placera spärrspaken (5) och spåret (6) på samma höjd.
- Skjut på blåsroret (4) på lövblåsen. Spärrspaken (5) ger ett ljud ifrån sig när den kommer på plats.

11.3.2 Borttagning av blåsroret

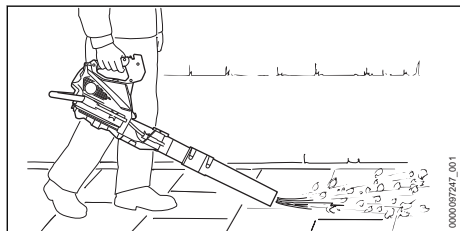
- Tryck och håll ner spärrspaken.
- Ta bort blåsroret från lövblåsen.

11.4 Så här håller och styr man lövblåsen

- Håll och styr lövblåsen med en hand på handtaget så att tummen ligger runt handtaget.

11.5 Blåsa

- Sätt i batteriet och sätt på lövblåsen.



- Rikta munstycket mot marken.
- Gå framåt långsamt och kontrollerat.

12 Bygga om lövblås till blås- och sugaggregat

12.1 Bygga om lövblås till blås- och sugaggregat

- Stäng av lövblåsen och ta ur batteriet.

- Borttagning av blåsroret.
- Vrid manöverhandtaget.
- Montera insugningsröret.
- Montera uppsamlings säcken.

13 Efter arbetet

13.1 Efter arbetet

- Stäng av blås- och sugaggregatet och ta ur batteriet.
- Töm uppsamlings säcken.
- Om blås- och sugaggregatet är fuktigt: Låt blås- och sugaggregatet torka.
- Om uppsamlings säcken är fuktigt: Låt uppsamlings säcken torka.
- Låt batteriet torka om det är blött eller fuktigt  19.6.
- Rengör blås- och sugaggregatet.
- Rengör uppsamlings säcken.
- Rengör batteriet.

14 Transport

14.1 Transportera blås- och sugaggregatet

- Stäng av blås- och sugaggregatet och ta ur batteriet.
- Om insugningsröret demonteras: Stäng skyddsgallret.

Bära blås- och sugaggregatet

- Bär blås- och sugaggregatet med en hand på bygelhandtaget så att insugningsröret pekar bakåt.
- Om blås- och sugaggregatet är ombyggt till lövblås: Bär lövblåsen med en hand på handtaget.

Transportera blås- och sugaggregatet i ett fordon

- Säkra blås- och sugaggregatet så att blås- och sugaggregatet inte kan välta eller röra sig.

14.2 Transportera batteriet

- Stäng av blås- och sugaggregatet och ta ur batteriet.
- Kontrollera att batteriet är i ett säkert skick.
- Se till att batteriet inte kan röra sig i förpackningen.
- Se till att förpackningen inte kan röra sig.

Batteriet måste transporteras som farligt gods. Batteriet är klassat som UN 3480 (litiumjonbatterier) och har kontrollerats enligt FN:s handbok för testning och kriterier del III, avsnitt 38.3.

Transportföreskrifterna finns angivna på www.stihl.com/safety-data-sheets.

14.3 Transportera laddaren

- Dra ut kontakten ur eluttaget.
- Ta ut batteriet.
- Linda upp anslutningskabeln och fäst den i laddaren.
- Om laddaren transporteras i ett fordon: Säkra laddaren med spännband, remmar eller ett nät så att den inte kan falla eller komma i rörelse.

15 Förvaring

15.1 Förvara blås- och sugaggregatet

- Stäng av blås- och sugaggregatet och ta ur batteriet.
- Förvara blås- och sugaggregatet så att följande villkor uppfylls:
 - Blås- och sugaggregatet kan inte välta eller röra sig.
 - Blås- och sugaggregatet är utom räckhåll för barn.
 - Blås- och sugaggregatet är rent och torrt.
 - Uppsamlingsäcken är ren och torr.

15.2 Förvara batteriet

STIHL rekommenderar att batteriet förvaras laddat mellan 40 % och 60 % (2 LED-lampor lyser grönt).

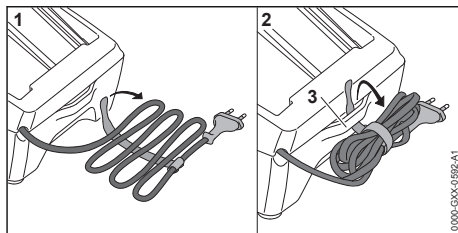
- Förvara batteriet enligt följande:
 - Batteriet är utom räckhåll för barn.
 - Batteriet är rent och torrt.
 - Batteriet befinner sig i ett stängt utrymme.
 - Batteriet är åtskilt från blås- och sugaggregatet.
 - Om batteriet förvaras i laddaren: Dra ut elkontakten och förvara batteriet med en laddningsnivå mellan 40 % och 60 % (2 LED-lampor som lyser grönt).
 - Förvara inte batteriet utanför angivna temperaturgränser,  19.5.

OBS!

- Om batteriet inte förvaras enligt beskrivningen i denna bruksanvisning kan batteriet djupurladdas och därmed skadas irreparabelt.
 - Ladda urladdat batteri före förvaring. STIHL rekommenderar att batteriet förvaras laddat mellan 40 % och 60 % (2 LED-lampor lyser grönt).
 - Förvara inte batteriet tillsammans med blås- och sugaggregatet.

15.3 Förvara laddaren

- Dra ut kontakten ur eluttaget.



- Linda upp anslutningskabeln och fäst den i laddaren.
- Förvara laddaren enligt följande:
 - Förvara laddaren utom räckhåll för barn.
 - Se till att laddaren är ren och torr.
 - Förvara laddaren i ett stängt rum.
 - Låt inte laddaren hänga i anslutningskabeln eller i fästet (3) för anslutningskabeln.
 - Förvara inte laddaren utanför angivna temperaturgränser,  19.5.

16 Rengöring

16.1 Rengöra blås- och sugaggregatet

- Stäng av blås- och sugaggregatet och ta ur batteriet.
- Rengör blås- och sugaggregatet med en fuktig trasa.
- Rengör ventilationsöppningarna med en pensel.
- Rengör skyddsgallret med en pensel eller en mjuk borste.
- Rengör området runt fläkthjulet med en fuktig trasa.
- Slå ur uppsamlingsäcken och rengör med en fuktig trasa.
- Ta bort smuts ur batterifacket och rengör batterifacket med en fuktig trasa.
- Rengör de elektriska kontakterna i batterifacket med en pensel eller en mjuk borste.

16.2 Rengör batteriet

- Rengör batteriet med en fuktig trasa.

16.3 Rengör laddaren

- Dra ut kontakten ur eluttaget.
- Rengör laddaren med en fuktig trasa.
- Rengör ventilationsöppningarna med en pensel.
- Rengör laddarens elektriska kontakter med en pensel eller en mjuk borste.

17 Underhåll och reparation

17.1 Underhålla och reparera blås- och sugaggregatet

Användaren kan inte underhålla och reparera blås- och sugaggregatet själv.

- Om blås- och sugaggregatet måste underhållas eller är defekt eller trasigt: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

17.2 Underhåll och reparation av batteriet

Batteriet måste inte underhållas och kan inte repareras.

- Om batteriet är defekt eller trasigt: Byt batteriet.

17.3 Underhålla och reparera laddaren

Laddaren måste inte underhållas och kan inte repareras.

- Om laddaren är defekt eller trasig: Byt ut laddaren.
- Om anslutningskabeln är defekt eller skadad: Använd inte laddaren och låt anslutningskabeln bytas ut av en STIHL-återförsäljare.

18 Felavhjälpning

18.1 Åtgärda fel på blås- och sugaggregatet eller batteriet

Fel	LED-lampor på batteriet	Orsak	Åtgärd
Blås- och sugaggregatet startar inte när man slår på det.	1 LED-lampa blinkar grönt.	Batteriet är inte tillräckligt laddat.	► Ladda batteriet.
	1 LED-lampa lyser rött.	Batteriet är för varmt eller för kallt.	► Ta ut batteriet. ► Låt batteriet svalna eller bli varmt.
	3 LED-lampor blinkar rött.	Fel på blås- och sugaggregatet.	► Ta ur batteriet. ► Rengör de elektriska kontakterna i batterifacket. ► Sätt i batteriet. ► Slå på blås- och sugaggregatet. ► Om de 3 LED-lamporna fortfarande blinkar rött: Använd inte lövblåsen och kontakta en STIHL-återförsäljare.
	3 LED-lampor lyser rött.	Blås- och sugaggregatet är för varmt.	► Ta ur batteriet. ► Låt blås- och sugaggregatet svalna.
	4 LED-lampor blinkar rött.	Fel på batteriet.	► Ta ur batteriet och sätt i det igen. ► Slå på blås- och sugaggregatet. ► Om de 4 LED-lamporna fortfarande blinkar rött: Använd inte batteriet och kontakta en STIHL-återförsäljare.
		Elanslutningen mellan blås- och sugaggregatet och batteriet har brutits.	► Ta ur batteriet. ► Rengör de elektriska kontakterna i batterifacket. ► Sätt i batteriet.
Blås- och sugaggregatet stängs av under drift.	3 LED-lampor lyser rött.	Blås- och sugaggregatet är för varmt.	► Ta ur batteriet. ► Låt blås- och sugaggregatet svalna.
		Elfel.	► Ta ur batteriet och sätt i det igen. ► Slå på blås- och sugaggregatet.
		Blås- och sugaggregatet är blockerat.	► Ta ur batteriet. ► Rengör blås- och sugaggregatet.
Sugeffekten är för låg.		Uppsamlings säcken är full eller smutsig.	► Ta ur batteriet. ► Töm uppsamlings säcken.

Fel	LED-lampor på batteriet	Orsak	Åtgärd
			► Rengör uppsamlingssäcken.
		Insugningsröret eller fläkthjulet är igensatt.	► Ta ur batteriet. ► Rengör blås- och sugaggregatet.
Blås- och sugaggregatets drifttid är för kort.		Batteriet är inte helt laddat.	► Ladda batteriet helt.
		Batteriets livslängd är slut.	► Byt batteriet.
När batteriet sätts in i laddaren laddas det inte.	1 LED-lampa lyser rött.	Batteriet är för varmt eller för kallt.	► Låt batteriet sitta kvar i laddaren. Laddningen startar automatiskt så fort tillåtet temperaturområde uppnåtts.

18.2 Åtgärda fel på laddaren

Fel	LED-lampa på laddaren	Orsak	Åtgärd
Batteriet laddas inte.	LED-lampan blinkar rött.	Elanslutningen mellan laddaren och batteriet har brutits.	► Ta ut batteriet. ► Rengör de elektriska kontakterna på laddaren. ► Sätt i batteriet.
		Fel på laddaren.	► Använd inte laddaren och kontakta en STIHL-återförsäljare.

19 Tekniska data

19.1 Blås- och sugaggregat STIHL SHA 56

- Godkänt batteri: STIHL AK
- Blåskraft: 8 N
- Maximal lufthastighet: 56 m/s
- Luftflöde blås- och sugaggregat 510 m³/h
- Volym uppsamlingssäck: 40 l
- Vikt blås- och sugaggregat utan batteri: 4,2 kg
- Vikt lövblås utan batteri: 3,2 kg

Drifttiden är angiven på www.stihl.com/battery-life.

19.2 Batteri STIHL AK

- Batteriteknik: litiumjoner
- Spänning: 36 V
- Maximal spänning: 40 V
- Kapacitet i Ah: se typskylten
- Energiinnehåll i Wh: se typskylten
- Vikt i kg: se typskylten

19.3 Laddare STIHL AL 101

- Märkspänning: se typskylten
- Frekvens: se typskylten
- Märkeffekt: se typskylten
- Laddström: se typskylten

Laddningstiderna anges på www.stihl.com/charging-times.

19.4 Förlängningskablar

Om en förlängningskabel används måste dess ledningar ha åtminstone följande tvärsnitt, beroende på spänningen och längden på förlängningskabeln:

Om märkspänningen på typskylten är 220 V till 240 V:

- Upp till 20 m lång kabel: AWG 15 / 1,5 mm²
- 20 till 50 m lång kabel: AWG 13 / 2,5 mm²

Om märkspänningen på typskylten är 100 V till 127 V:

- Upp till 10 m lång kabel: AWG 14 / 2,0 mm²
- 10 till 30 m lång kabel: AWG 12 / 3,5 mm²

19.5 Temperaturgränser



VARNING

- Batteriet är inte skyddat mot all påverkan från omgivningen. Batteriet kan börja brinna eller explodera om det utsätts för viss påverkan från omgivningen. Personer kan skadas allvarligt och materiella skador kan uppstå.
 - Batteriet får inte laddas i temperaturer under - 20 °C eller över + 50 °C.
 - Använd inte blås- och sugaggregatet eller batteriet i temperaturer under - 20 °C eller över + 50 °C.

- Förvara inte blås- och sugaggregatet eller batteriet i temperaturer under - 20 °C eller över + 70 °C.

19.6 Rekommenderade temperaturintervall

För att se till att blås- och sugaggregatet och batteriet håller optimal prestanda, följ de rekommenderade temperaturintervallen:

- Laddning: + 5 °C till + 40 °C
- Användning: - 10 °C till + 40 °C
- Förvaring: - 20 °C till + 50 °C

Om batteriet laddas, används eller förvaras utanför de rekommenderade temperaturintervallen kan prestandan försämrass.

Om batteriet är vått eller fuktigt ska du låta batteriet torka i minst 48 timmar i en temperatur över 15 °C och under 50 °C och i en luftfuktighet på under 70 %. Högre luftfuktighet kan förlänga torktiden.

19.7 Buller- och vibrationsvärden

STIHL rekommenderar att man använder hörselskydd.

- Ljudtrycksnivå L_{pA} (blås- och sugaggregat) uppmätt enligt EN 50636-2-100: 83 dB(A), osäkerhet K_{pA} : 2 dB(A)
- Ljudtrycksnivå L_{pA} (lövblås) uppmätt enligt EN 50636-2-100: 81 dB(A), osäkerhet K_{pA} : 2 dB(A)
- Ljudeffektnivå L_{WA} uppmätt enligt EN 50636-2-100: 94 dB(A), osäkerhet K_{WA} : 2 dB(A)
- Garanterad ljudeffektnivå L_{WAd} uppmätt enligt 2000/14/EG: 96 dB(A).
- Vibrationsvärde a_{hv} uppmätt enligt EN 50636-2-100:
 - Manöverhandtag: 0,8 m/s², osäkerhet K_a : 2,0 m/s²
 - Bygelhandtag: 1,1 m/s², osäkerhet K_a : 2,0 m/s²
- Vibrationsvärde P_F fastställt enligt EN ISO 5349-3:
 - Manöverhandtag: 19 m/s², osäkerhet K_p : 6 m/s²
 - Bygelhandtag: 28 m/s², osäkerhet K_p : 6 m/s²

De angivna ljud- och vibrationsvärdena har uppmätts enligt ett standardiserat testförfarande och kan användas för att jämföra elektriska apparater. De faktiska ljud- och vibrationsvärdena kan avvika från de angivna värdena beroende på typen av användning och de tillbehör som

används. De angivna ljud- och vibrationsvärdena kan användas för att preliminärt uppskatta ljud- och vibrationsbelastningen. Den faktiska ljud- och vibrationsbelastningen måste uppskattas. Här kan man även ta hänsyn till stunder då den elektriska utrustningen är avstängd och när den är på men går utan belastning.

Information om uppfyllandet av arbetsgivardirektivet avseende vibration 2002/44/EG finns på www.stihl.com/vib.

19.8 REACH

REACH är en EG-förordning för registrering, bedömning och godkännande av kemikalier.

Information om REACH-direktivet finns på www.stihl.com/reach.

20 Reservdelar och tillbehör

20.1 Reservdelar och tillbehör



De här symbolerna kännetecknar STIHL-originaldelar och STIHL-originaltillbehör.

STIHL rekommenderar att du använder originaldelar och tillbehör från STIHL.

Reservdelar och tillbehör från andra tillverkare kan inte utvärderas av STIHL i fråga om tillförlitlighet, säkerhet och lämplighet trots pågående marknadsobservation och STIHL kan inte ansvara för användningen av dem.

Originaldelar och tillbehör från STIHL kan köpas hos en STIHL-återförsäljare.

21 Kassering

21.1 Avfallshantera blås- och sugaggregat, batteri och laddare

Information om avfallshantering finns att få hos lokala myndigheter eller hos en STIHL-återförsäljare.

Icke fackmannamässig kassering kan skada hälsan och miljön.

- Avfallshantera STIHLs produkter, inklusive förpackningar, enligt lokala föreskrifter på därför avsedd återvinningsstation.
- Släng inte i hushållsavfallet.

22 EU-överensstämmelse

EU-försäkran om överensstämmelse finns på stihl.link/compliance.

Ett formulär för rapportering av säkerhetssårbarheter och ytterligare information finns på vdp.stihl.com.

23 Adresser

www.stihl.com

Sisällysluettelo

1	Tietoja tästä käyttöohjeesta.....	79
2	Yleiskuva.....	80
3	Turvallisuusohjeet.....	81
4	Imusilppurin käyttöön valmistelu.....	87
5	Akun lataaminen ja LED-valot.....	88
6	Imusilppurin kokoaminen.....	88
7	Akun asentaminen ja irrottaminen.....	90
8	Imusilppurin käynnistäminen ja pysäyttäminen.....	90
9	Imusilppurin ja akun tarkastus.....	90
10	Työskentely imusilppurin kanssa.....	91
11	Imusilppurin muuntaminen puhaltimeksi...92	
12	Puhaltimen muuntaminen imusilppuriksi...93	
13	Työskentelyn jälkeen.....	93
14	Kuljettaminen.....	93
15	Säilytys.....	93
16	Puhdistaminen.....	94
17	Huoltaminen ja korjaaminen.....	94
18	Häiriöiden poistaminen.....	94
19	Tekniset tiedot.....	95
20	Varaosat ja varusteet.....	97
21	Hävittäminen.....	97
22	EU-vaatimustenmukaisuus.....	97
23	Yhteystiedot.....	97

TÄRKEÄÄ LUETTAVA JA YMMÄRRETTÄVÄ ENNEN KÄYTTÖÄ JA PIDETTÄVÄ TALLESSA.

1 Tietoja tästä käyttöohjeesta

1.1 Tuotetta koskevat asiakirjat

Paikallisia turvallisuusohjeita on noudatettava.

- Lue tämän käyttöohjeen lisäksi myös seuraavat oppaat varmistaen, että olet ymmärtänyt kyseisten oppaiden sisällön, ja säilytä nämä asiakirjat vastaisen käytön varalle:
 - STIHL AK -akun turvallisuusohjeet
 - Lisätarvikkeiden käyttöohje ja pakkaus
 - STIHL-akkuja ja sisäänrakennetuilla akuilla varustettuja tuotteita koskevia turvallisuustietoja: www.stihl.com/safety-data-sheets

1.2 Tekstin sisältämien varoitusten merkitseminen



VAROITUS

- Tämä teksti muistuttaa vaaroista, jotka voivat johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai jopa kuolemaan.
 - Tekstissä mainittujen toimenpiteiden avulla on mahdollista välttää vakava loukkaantuminen tai jopa kuolema.

HUOMAUTUS

- Tämä teksti muistuttaa vaaroista, jotka voivat johtaa esinevahinkoihin.
 - Tekstissä mainittujen toimenpiteiden avulla on mahdollista välttää esinevahingot.

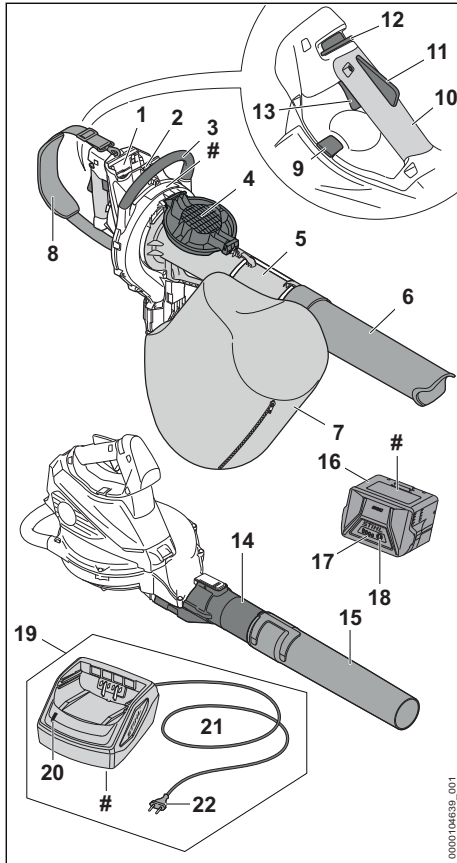
1.3 Tekstissä käytetyt symbolit



Tämä merkki viittaa johonkin tämän käyttöohjeen lukuun.

2 Yleiskuva

2.1 Imusilppurin, akun ja laturin hävittäminen



- 1 Akkulokero**
Akkulokero toimii akun säilytystilana.
- 2 Lukitusvipu**
Lukitusvivulla akku voidaan lukita akkulokeroon.
- 3 Etukahva**
Etukahva on tarkoitettu imusilppuriin tarttumiseen sekä sen liikuttamiseen.
- 4 Suojasäleikkö**
Suojasäleikkö suojaa käyttäjää imusilppurin sisältämillä liikkuvilta osilta.
- 5 Imuputki**
Imuputki ohjaa imumateriaalin imusilppuriin.
- 6 Suutin**
Suutin ohjaa imumateriaalin imuputkeen.

- 7 Keruupussi**
Keruupussi kerää imumateriaalin.
- 8 Yhden olan hihna**
Yhden olan hihna on tarkoitettu imusilppurin kantamiseen.
- 9 Lukkovipu**
Lukitusvipu kiinnittää takakahvan paikalleen.
- 10 Takakahva**
Takakahva on tarkoitettu imusilppurin käyttöön, liikuttamiseen ja kantamiseen.
- 11 Ergo-vipu**
Ergo-vipu pitää lukituksen vapautusliukukytkeymen asennossa, kun kytkentävipu vapautetaan.
- 12 Liukukytin lukituksen vapauttamiseen**
Lukituksen vapauttamiseen tarkoitettu liukukytin vapauttaa kytkentävivun lukituksen.
- 13 Kytkentävipu**
Kytkentävipua käytetään imusilppurin käynnistämiseen ja pysäyttämiseen.
- 14 Puhallusputki**
Puhallusputki ohjaa ilman virtausta.
- 15 Suutin**
Suutin ohjaa ja kokoaa ilmavirran.
- 16 Akku**
Akku toimii puhaltimen energialähteenä.
- 17 LED-valot**
LED-valot ilmaisevat akun varaustilan ja akun häiriöt.
- 18 Painike**
Tämä painike aktivoi akun LED-merkkivalot.
- 19 Laturi**
Laturi huolehtii akun lataamisesta.
- 20 LED-valo**
LED-valo ilmaisee laturin tilan.

- 21 Liitoskaapeli**
Liitoskaapeli yhdistää laturin verkkopistokkeeseen.
- 22 Verkkopistoke**
Verkkopistoke yhdistää liitoskaapelin pistoraasiaan.

Koneen numerolla varustettu arvokilpi

2.2 Symbolit

Imusilppurissa, akussa ja laturissa voi olla symboleja, jotka tarkoittavat seuraavaa:

180° Tämä symboli ilmoittaa, että käyttökahvaa voidaan kääntää 180°.





1 LED-valo palaa punaisena. Akku on liian kuuma tai liian kylmä.



4 LED-valoa vilkkuu punaisina. Akussa on häiriö.



Vihreä LED-valo palaa ja myös akun LED-valot palavat vihreinä tai vilkkuvat. Akkua ladataan.



Punainen LED-valo vilkkuu. Akun ja latauslaitteen välillä ei ole sähköistä yhteyttä tai akussa tai laturissa on vika.



Direktiivin 2000/14/EY mukainen taattu äänitehotaso dB(A)-arvona, jotta erilaisten tuotteiden melupäästöt olisivat vertailukelpoisia.



Symbolin vieressä oleva arvo ilmoittaa akun energiasisällön kennovalmistajan ilmoittamien tietojen perusteella. Käyttötilanteissa käytettävissä oleva energiasäilytys on tätä pienempi.



Käytä sähkölaitetta suljetussa ja kuivassa tilassa.



Älä hävitä tuotetta talousjätteen mukana.



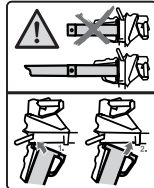
Suojaa imusilppuri ja laturi sateelta ja kosteudelta.



Säilytä turvallinen etäisyys.



Älä koske liikkuviin osiin puhaltimen pyörässä. Jos imuputki ei ole asennettu: sulje suojasäleikkö.



Käytä imusilppuria vain asennetun imuputken ja suuttimen kanssa.



Suojaa akku kuumuudelta ja avotulelta.



Suojaa akkua sateelta ja kosteudelta, äläkä upota akkua nesteisiin.

3 Turvallisuusohjeet

3.1 Varoitusmerkit

Imusilppurissa, akussa tai laturissa olevat varoitusymbolit tarkoittavat seuraavaa:



Noudata turvallisuusohjeita ja toimi niiden sisältämien ohjeiden mukaisesti.



Lue, ymmärrä ja säilytä käyttöohjeet myöhemmää käyttöä varten.



Käytä suojalaseja.



Noudata ilmaan sinkoutuvien sirujen ja esineiden varalta annettuja turvallisuusohjeita.



Kiinnitä pitkät hiukset, jotta imusilppuri ei voi vetää hiuksia puhaltimen sisään.



Poista akku työaukojen sekä laitteen kuljettamisen, säilytyksen, huollon ja korjauksen ajaksi.

3.2 Määräystenmukainen käyttö

Imusilppuri STIHL SHA 56 on tarkoitettu materiaalien kuten lehtien, nurmikon leikkuujätteen ja näihin verrattavan materiaalin imemiseen ja lehtien, ruohon, paperin ja näihin verrattavan materiaalin puhaltamiseen.

Imusilppuria ei saa käyttää sateessa.

Akkua STIHL AK toimii imusilppurin energialähteenä.

Laturi STIHL AL 101 lataa akun STIHL AK.

VAROITUS

- Akut ja laturit, joita STIHL ei ole hyväksynyt imusilppuriin, voivat aiheuttaa tulipaloja ja räjähdyksiä. Seurauksena voi olla vakava tai hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
 - Käytä imusilppurissa akkua STIHL AK.
 - Lataa akku STIHL AK laturilla STIHL AL 101, AL 301 tai AL 501.
- Jos imusilppuria, akkua tai laturia käytetään määräysten vastaisesti, henkilöille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja tai saattaa syntyä esinevahinkoja.
 - Käytä imusilppuria, akkua ja laturia tämän käyttöohjeen mukaisesti.

3.3 Käyttäjää koskevat vaatimukset

▲ VAROITUS

- Käyttäjä ei pysty tunnistamaan eikä arvioimaan imusilppuriin ja akkuun ja laturiin liittyviä vaaroja. Käyttäjä tai muut henkilöt voivat loukkaantua vakavasti tai hengenvaarallisesti.



- Lue, ymmärrä ja säilytä käyttöohjeet myöhempiä käyttöä varten.

- Jos luovutat imusilppurin, akun tai laturin toiselle henkilölle: anna käyttöohjeet mukaan.
- Varmista, että käyttäjä täyttää seuraavat ehdot:
 - Käyttäjä on valpas.
 - Käyttäjä pystyy fyysisten, aistinvaraisten ja henkisten kykyjensä puolesta käyttämään imusilppuria, akkua ja laturin ja siten työskentelemään laitteella. Jos käyttäjällä on rajalliset fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt, hän saa työskennellä laitteella vain vastuuhenkilön valvonnassa tai tämän antamien kuvauksen mukaan.
 - Käyttäjä voi tunnistaa ja arvioida imusilppuriin, akkuun ja laturiin liittyvät vaarat.
 - Käyttäjä on täysi-ikäinen tai kansallisten määräysten mukaisessa valvotussa ammattikoulutuksessa.
 - Käyttäjä on saanut STIHL-erikoisliikkeeltä tai joltakin muulta asiantuntevalta henkilöltä perehdytyksen imusilppurin käyttöön, ennen kuin hän työskentelee imusilppurin ja laturin kanssa ensimmäisen kerran.
 - Käyttäjä ei ole alkoholin, lääkkeiden tai huumaavien aineiden vaikutuksen alainen.
- Jos jokin on jäänyt epäselväksi: ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

3.4 Vaatetus ja varustus

▲ VAROITUS

- Työskentelyn aikana pitkät hiukset saattavat tulla joutua imusilppurin sisään. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti.
- Sido pitkät hiukset yhteen ja varmista, että ne ovat olkapäiden yläpuolella.



- Erilaiset sirut ja kappaleet saattavat sinkoutua työskentelyn aikana ilmaan suurella nopeudella. Käyttäjä voi loukkaantua.



- Käytä tiiviisti istuvia suojalaseja. Sopivat suojalasit on testattu standardin EN 166, EN ISO 16321 tai kansallisten määräysten mukaisesti ja ne ovat saatavana kaupassa vastaavilla merkinnöillä.
- Käytä pitkiä housuja.
- Työskentelyn aikana ilmaan saattaa nousta pölyä. Sisään hengitetty pöly voi olla haitallista terveydelle ja aiheuttaa allergisia reaktioita.
 - Jos muodostuu pölyä: käytä pölysuojainta.
- Työskentelyyn sopimaton vaatetus saattaa takertua kiinni puustoon, risuihin ja imusilppuriin. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti, mikäli hän ei ole pukeutunut sopivaan työvaatetukseen.
 - Käytä tiukasti kehoa vasten istuvaa vaate-tusta.
- Puhdistus- tai huoltotoiden aikana käyttäjä voi joutua kosketuksiin puhaltimen pyörän kanssa. Käyttäjä voi loukkaantua.
 - Käytä kestävästä materiaalista valmistettuja työkaluseinä.
 - Riisu huivit ja korut yltäsi.
- Käyttäjä voi liukastua, mikäli hän ei käytä sopivia työjalkineita. Käyttäjä voi loukkaantua.
 - Käytä tukevia, umpinaisia ja karkeapohjaisia jalkineita.

3.5 Työskentelyalue ja ympäristö

3.5.1 Imusilppuri

▲ VAROITUS

- Sivulliset, lapset ja eläimet eivät pysty tunnistamaan eivätkä arvioimaan imusilppurista ja ilmaan nousevista kappaleista aiheutuvia vaaroja. Sivulliset, lapset ja eläimet saattavat loukkaantua vakavasti, minkä lisäksi seurauksena voi olla materiaalivahinkoja.



- Pidä sivulliset, lapset ja eläimet vähintään 15 metrin päässä työskentelyalueesta.
- Säilytä vähintään 15 metrin etäisyys ympäristössä oleviin esineisiin ja esteisiin.
- Älä jätä imusilppuria valvomatta.
- Varmista, että lapset eivät voi leikkiä imusilppurilla.
- Imusilppuria ei ole suojattu vedeltä. Seurauksena voi olla sähköisku, mikäli laitteella työskennellään sateessa tai kosteassa ympäristössä. Tästä voi olla seurauksena sekä käyttä-

jän loukkaantuminen että imusilppurin vaurioituminen.



- ▶ Älä työskentele sateessa äläkä kosteassa ympäristössä.

- Imusilppurin sähköosat voivat synnyttää kipinöitä. Kipinät voivat aiheuttaa helposti syttyvissä tai räjähdysalttiissa ympäristössä tulipalon ja räjähdyksen. Seurauksena voi olla vakava tai hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
 - ▶ Älä työskentele helposti syttyvässä tai räjähdysalttiissa ympäristössä.

3.5.2 Akku

▲ VAROITUS

- Sivulliset, lapset ja eläimet eivät kykene tunnistamaan eivätkä arvioimaan akusta aiheutuvia vaaroja. Asiantuntemattomat henkilöt, lapset ja eläimet saattavat loukkaantua vakavasti.
 - ▶ Pidä sivulliset henkilöt, lapset ja eläimet loitolla.
 - ▶ Älä jätä akkua valvomatta.
 - ▶ Varmista, etteivät lapset voi leikkiä akulla.
- Akkua ei ole suojattu kaikilta ympäristötekyöiltä. Jos akku altistuu tietyille ympäristövaikutuksille, se voi syttyä tuleen, räjähtää tai vaurioitua peruuttamattomasti. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen ja omaisuusvahinkoja.



- ▶ Suojaa akku kuumuudelta ja avotulelta.
- ▶ Älä heitä akkua tuleen.

- ▶ Älä lataa, käytä ja säilytä akkua määriteltujen lämpötilarajojen ulkopuolella, 19.5.



- ▶ Suojaa akku sateelta ja kosteudelta, äläkä upota akkua nesteisiin.

- ▶ Pidä akku etäällä metallisista pienesineistä.
- ▶ Älä altista akkua suurelle paineelle.
- ▶ Älä altista akkua mikroaalloille.
- ▶ Suojaa akku kemikaaleilta, suoloilta ja lannoitteilta.

3.5.3 Laturi

▲ VAROITUS

- Sivulliset ja lapset eivät kykene tunnistamaan eivätkä arvioimaan laturista ja sähkövirrasta aiheutuvia vaaroja. Sivulliset henkilöt, lapset ja eläimet voivat loukkaantua vakavasti tai kuolla.

- ▶ Pidä sivulliset henkilöt, lapset ja eläimet loitolla.
- ▶ Varmista, että lapset eivät voi leikkiä laturilla.

- Laturi ei ole vesitiivis. Seurauksena voi olla sähköiskuja, mikäli laitteella työskennellään sateessa tai kosteassa ympäristössä. Tästä voi olla seurauksena käyttäjän loukkaantuminen ja laturin vaurioituminen.



- ▶ Älä käytä laitetta sateessa äläkä kosteassa ympäristössä.

- Laturia ei ole suojattu kaikilta ympäristön vaikutuksilta. Eräille ympäristön vaikutuksille altistunut laturi saattaa syttyä tuleen tai räjähtää. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen ja aineellisia vahinkoja.
 - ▶ Käytä laturia suljetussa ja kuivassa tilassa.
 - ▶ Älä käytä laturia helposti syttyvässä tai räjähdysalttiissa ympäristössä.
 - ▶ Älä käytä laturia helposti syttyvällä alustalla.
 - ▶ Älä käytä ja säilytä laturia määriteltujen lämpötilarajojen ulkopuolella, 19.5.
- Liitосkaapeliin voi kompastua. Tästä voi olla seurauksena sekä loukkaantuminen että laturin vaurioituminen.
 - ▶ Sijoita liitосkaapeli maahan.

3.6 Turvallinen toimintakunto

3.6.1 Imusilppuri

Imusilppuri on turvallisessa toimintakunnossa, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Imusilppuri on ehjä.
- Imusilppuri on puhdas ja kuiva.
- Hallintalaitteet toimivat moitteettomasti, eikä hallintalaitteisiin ole tehty muutoksia.
- Keruupussin vetoketju voidaan sulkea ja avata kokonaan.
- Kulumisrajat eivät ole ylittyneet.
- Imusilppuriin on asennettu ainoastaan alkupe räisiä STIHL-varusteita.
- Varusteet on asennettu oikein.

▲ VAROITUS

- Jos laite ei ole turvallisessa toimintakunnossa, osat saattavat toimia virheellisesti. Myös turvalaitteet saattavat tällöin lakata toimimasta. Tämä voi johtaa vakavaan tai hengenvaaralliseen loukkaantumiseen.
 - ▶ Käytä ainoastaan ehjää imusilppuria.
 - ▶ Jos imusilppuri on likaantunut tai märkä: puhdista imusilppuri ja anna sen kuivua.

- ▶ Älä tee imusilppuriin muutoksia. Poikkeus: tähän imusilppuriin sopivan suuttimen tai keruupussin asennus.
- ▶ Jos hallintalaitteet eivät toimi: älä työskentele imusilppurilla.
- ▶ Jos keruupussin vetoketjua ei voida sulkea tai avata: älä työskentele imusilppurilla.
- ▶ Tarkkaile kulumisrajoja ja noudata niitä.
- ▶ Asenna imusilppuriin ainoastaan alkuperäisiä STIHL-varusteita.
- ▶ Asenna varusteet käyttöohjeen tai lisävarusteen käyttöohjeen mukaisesti.
- ▶ Älä työnnä esineitä imusilppurissa oleviin aukkoihin.
- ▶ Uusi kuluneet tai vaurioituneet ohjekilvet.
- ▶ Jos jokin asia on jäänyt sinulle epäselväksi: ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

3.6.2 Akku

Akku on turvallisessa toimintakunnossa, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Akussa ei ole vaurioita.
- Akku on puhdas ja kuiva.
- Akku toimii moitteettomasti, eikä akussa ole muutoksia.

▲ VAROITUS

- Akkua ei voida enää käyttää turvallisesti, mikäli akku ei ole turvallisessa toimintakunnossa. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.
 - ▶ Käytä akkua vain, jos siinä ei ole minkäänlaisia vaurioita.
 - ▶ Älä lataa vaurioitunutta tai viallista akkua.
 - ▶ Jos akku on likaantunut: Puhdista akku.
 - ▶ Jos akku on märkä tai kostea: Anna akun kuivua,  19.6.
 - ▶ Älä tee akkuun muutoksia.
 - ▶ Älä työnnä esineitä akussa oleviin aukkoihin.
 - ▶ Älä yhdistä ja oikosulje akun sähkökoskettimia metalliesineillä.
 - ▶ Älä avaa akkua.
 - ▶ Uusi kuluneet tai vaurioituneet ohjekyltit.
- Vaurioituneesta akusta saattaa vuotaa nestettä. Iho tai silmät voivat ärsyntyä, jos iho tai silmät joutuvat kosketuksiin nesteen kanssa.
 - ▶ Vältä joutumista kosketuksiin nesteen kanssa.
 - ▶ Jos iho on joutunut kosketuksiin nesteen kanssa: pese altistuneet ihoalueet runsaalla vedellä ja saippualla.
 - ▶ Jos ainetta on joutunut silmiin: Huuhteile silmiä runsaalla vedellä vähintään 15 minuutin ajan ja hakeudu lääkäriin.

- Vaurioituneesta tai viallisesta akusta voi poistua outoja hajuja tai savua. Tällainen akku saattaa myös syttyä tuleen. Seurauksena voi olla vakava tai hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
 - ▶ Jos akusta poistuu outoja hajuja tai savua: Älä käytä akkua ja pidä se etäällä palavista materiaaleista.
 - ▶ Jos akku syttyä palamaan: yritä sammuttaa akku tulensammuttimella tai vedellä.

3.6.3 Laturi

Laturi on turvallisessa toimintakunnossa, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Laturi on ehjä.
- Laturi on puhdas ja kuiva.

▲ VAROITUS

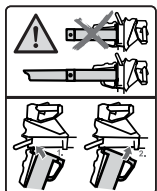
- Jos laite ei ole turvallisessa toimintakunnossa, osat saattavat toimia virheellisesti. Myös turvalaitteet saattavat tällöin lakata toimimasta. Tämä voi johtaa vakavaan tai jopa hengenvaaralliseen loukkaantumiseen.
 - ▶ Käytä vain ehjää laturia.
 - ▶ Jos laturi on likaantunut tai märkä: puhdista laturi ja anna sen kuivua.
 - ▶ Älä tee laturiin muutoksia.
 - ▶ Älä työnnä esineitä laturissa oleviin aukkoihin.
 - ▶ Älä yhdistä ja oikosulje laturin sähkökoskettimia metalliesineillä.
 - ▶ Älä avaa laturia.

3.7 Työskentely

▲ VAROITUS

- Eräissä tilanteissa käyttäjä ei enää pysty työskentelemään keskittyneesti. Käyttäjä voi kompastua, kaatua ja loukkaantua vakavasti.
 - ▶ Työskentele rauhallisesti ja harkitusti.
 - ▶ Jos valaistus ja näkyvyys on heikko: älä työskentele imusilppurin parissa.
 - ▶ Käytä imusilppuria yksin.
 - ▶ Älä työskentele olkapään korkeuden yläpuolella.
 - ▶ Kiinnitä huomiota esteisiin.
 - ▶ Työskentele maanpinnalla seisten ja huolehdi tasapainosi säilymisestä. Jos sinun on työskenneltävä korkealla: käytä nostolavaa tai tukevaa telineä.
 - ▶ Jos tunnet olosi väsyneeksi: pidä tauko.
 - ▶ Työskentele keruupussin vetoketju suljettuna.
 - ▶ Jos imusilppuria käytetään puhaltimena: puhalla tuulen suuntaan.

- Erilaiset sirut ja kappaleet saattavat sinkoutua työskentelyn aikana ilmaan suurella nopeudella. Seurauksena voi olla ihmisten ja eläinten loukkaantuminen sekä esinevahinkoja.
 - Älä suuntaa ilmapvirtaa ihmisiä, eläimiä tai esineitä kohti.
- Jos imusilppurissa ilmenee muutoksia tai imusilppurin käyttäytyminen muuttuu työskentelyn aikana, imusilppuri ei ole enää turvallisessa toimintakunnossa. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen ja aineellisia vahinkoja.
 - Lopeta työt, poista akku ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
- Imusilppuri saattaa täristä työskentelyn aikana.
 - Pidä taukoja työskentelyn aikana.
 - Jos havaitset merkkejä verenkiertohäiriöistä: hakeudu lääkäriin.
- Ilmaan noussut pöly voi aiheuttaa imusilppurin sähköstaattisen varautumisen. Tietyissä ympäristöolosuhteissa (esim. kuiva ympäristö) imusilppuri voi purkautua äkkinäisesti ja voi esiintyä kipinöitä. Kipinät voivat aiheuttaa helposti sytytvässä tai räjähdysalttiissa ympäristössä tulipalon ja räjähdyksen. Seurauksena voi olla vakava tai hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
 - Älä työskentele helposti sytytvässä tai räjähdysalttiissa ympäristössä.
- Liikkuvat osat puhaltimen pyörässä voivat aiheuttaa käyttäjälle loukkaantumisia. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti.



- Käytä imusilppuria vain asennetun imuputken ja suuttimen kanssa.



- Älä koske liikkuviin osiin puhaltimen pyörässä.
- Jos imuputki ei ole asennettu: sulje suojasäleikkö.
- Jos liikkuvat osat puhaltimen pyörässä ovat juuttuneet paikalleen osuttuaan johonkin kohteeseen: sammuta imusilppurin virta ja poista akku. Poista kappale vasta tämän jälkeen.
- Käyttäjä saattaa joutua vaaratilanteessa paniikin valtaan ja jättää tällöin riisumatta kantojärjestelmän yltään. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti.
 - Harjoittele kantojärjestelmän riisumista.

3.8 Lataaminen

VAROITUS

- Vaurioitunut tai viallinen laturi voi aiheuttaa lataamisen aikana outoja hajuja sekä savun muodostumista. Seurauksena voi olla loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
 - Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
 - Poista akku.
- Laturi voi ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon, mikäli lämpö ei pääse poistumaan laitteesta riittävän tehokkaasti. Seurauksena voi olla vakava tai hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
 - Älä peitä laturia.

3.9 Sähköliittämien yhdistäminen

Seuraavat tekijät voivat mahdollisesti aiheuttaa kosketuksen jännitteisiin osiin:

- Liitoskaapeli tai jatkokaapeli on vaurioitunut.
- Liitoskaapelin tai jatkokaapelin verkkopistoke on vaurioitunut.
- Pistorasiaa ei ole asennettu oikein.

VAARA

- Jännitteisten osien koskettaminen saattaa aiheuttaa sähköiskun. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti tai jopa hengenvaarallisesti.
 - Varmista, että sekä liitoskaapeli, jatkokaapeli että näiden verkkopistokkeet ovat ehjiä.



Jos liitoskaapeli tai jatkokaapeli on vaurioitunut:

- Älä koske vaurioituneeseen kohtaan.
- Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- Liitoskaapelia, jatkojohtoa ja niiden verkkopistoketta saa koskettaa vain kuivin käsin.
- Yhdistä liitoskaapeli tai jatkokaapelin verkkopistoke asianmukaisesti asennettuun ja suojattuun suojakoskettimella varustettuun pistorasiaan.
- Yhdistä laatuslaite liitântään, joka on varustettu vikavirtasuojakytkimellä (30 mA, 30 ms).
- Vaurioitunut tai vääränlainen jatkokaapeli voi johtaa sähköiskuihin. Tämä voi johtaa vakavaan tai hengenvaaralliseen loukkaantumiseen.
 - Käytä vain jatkokaapelia, jonka poikkipinta-ala on ohjeiden mukainen, 19.4.

VAROITUS

- Väärä verkkojännite tai väärä verkkotaajuus voi aiheuttaa laturissa ylijännitteen lataamisen aikana. Laturi voi vaurioitua.

- Varmista, että sähköverkon verkkojännite ja verkkotaajuus vastaavat laturin arvokilvessä ilmoitettuja arvoja.
- Jos laturi on kytketty monipistorasiaan, sähkökomponentit voivat ylikuormittua latauksen aikana. Komponentit voivat kuumentua ja aiheuttaa tulipalon. Ihmiset voivat loukkaantua vakavasti tai hengenvaarallisesti, ja seurauksena voi olla omaisuusvahinko.
- Varmista, että laturin ja kaikkien monipistorasiaan liitettyjen sähkölaitteiden arvokilvessä olevat tehomääritykset eivät ylitä monipistorasian tehomäärityksiä.
- Väärin sijoitettu liitoskaapeli tai jatkoakaapeli voi vaurioitua ja aiheuttaa kompastumisen. Tästä voi olla seurauksena sekä loukkaantuminen että liitoskaapelin tai jatkokaapelin vaurioituminen.
- Sijoita ja merkitse liitoskaapeli ja jatkojohto siten, ettei niihin voi kompastua.
- Sijoita liitoskaapeli ja jatkoakaapeli siten, etteivät kaapelit ole jännitetyjä tai kiertyneitä.
- Sijoita liitoskaapeli ja jatkoakaapeli siten, että kaapelit eivät vaurioidu, rikkoudu tai joudu puristuksiin tai hankaudu.
- Suojaa liitoskaapeli ja jatkoakaapeli kuumuudelta, öljyltä ja kemikaaleilta.
- Sijoita liitoskaapeli ja jatkoakaapeli kuivalle alustalle.
- Jatkoakaapeli lämpenee työskentelyn aikana. Muodostunut lämpö voi aiheuttaa tulipalon, jos lämpö ei pääse poistumaan.
- Kaapelirumpua käytettäessä: kela kaapeli kokonaan pois kaapelirummulta.
- Jos sähköjohdot ja putket on asennettu seinään, ne voivat vaurioitua, kun laturi asennetaan seinään. Kosketus sähköjohtoihin saattaa aiheuttaa sähköiskun. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen ja aineellisia vahinkoja.
- Varmista, että asennuspaikan kohdalla seinässä ei ole sähköjohtoja tai putkia.
- Jos laturia ei ole asennettu seinään tässä annettujen ohjeiden mukaisesti, laturi tai akku voivat pudota tai laturi voi kuumentua liikaa. Seurauksena voi olla loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
- Asenna laturi seinään tämän käyttöohjeen kuvauksen mukaisesti.
- Jos laturi sekä sen sisään asennettu akku asennetaan seinään, akku voi pudota laturista. Seurauksena voi olla loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
- Kiinnitä ensin laturi seinään ja asenna akku vasta sen jälkeen.

3.10 Kuljettaminen

3.10.1 Imusilppuri

▲ VAROITUS

- Imusilppuri voi kaatua tai liikkua paikaltaan kuljetuksen aikana. Seurauksena voi olla loukkaantuminen ja esinevahinkoja.



- Poista akku.
- Varmista imusilppuri kiinnityshihnoilla, vöillä tai verkolla siten, ettei se pääse kaatumaan ja liikkumaan.
- Jos imuputki ei ole asennettu: sulje suoja-säleikkö.

3.10.2 Akku

▲ VAROITUS

- Akku ei ole suojattu kaikilta ympäristötekeijöiltä. Eräille ympäristötekeijöille altistunut akku saattaa vahingoittua. Tästä voi olla seurauksena esinevahinkoja.
- Älä kuljeta vaurioitunutta akkua.
- Akku voi kaatua tai liikkua paikaltaan kuljetuksen aikana. Seurauksena voi olla loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
- Pakkaa akku pakkaukseen niin, ettei se voi liikkua paikaltaan.
- Kiinnitä pakkaus siten, ettei se voi liikkua paikaltaan.

3.10.3 Laturi

▲ VAROITUS

- Laturi voi kaatua tai liikkua paikaltaan kuljetuksen aikana. Seurauksena voi olla loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
- Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- Poista akku.
- Varmista laturi kiinnityshihnoilla, vöillä tai verkolla siten, ettei se pääse kaatumaan ja liikkumaan.
- Liitoskaapelia ei ole tarkoitettu laturin kantamiseen. Liitoskaapeli ja laturi voivat vaurioitua.
- Kela liitoskaapeli kasaan ja kiinnitä se laturiin.

3.11 Säilytys

3.11.1 Imusilppuri

▲ VAROITUS

- Lapset eivät kykene tunnistamaan eivätkä arvioimaan imusilppurista aiheutuvia vaaroja. Lapset voivat loukkaantua vakavasti.



► Poista akku.

- Säilytä imusilppuri poissa lasten ulottuvilta.
- Kosteus voi syövyttää imusilppurin sähkökettimä ja metalliosia. Imusilppuri voi vaurioitua.



► Poista akku.

- Säilytä imusilppuri puhtaana ja kuivana.

3.11.2 Akku

▲ VAROITUS

- Lapset eivät kykene tunnistamaan eivätkä arvioimaan akusta aiheutuvia vaaroja. Lapset voivat loukkaantua vakavasti.
- Säilytä akku poissa lasten ulottuvilta.
- Akkua ei ole suojattu kaikilta ympäristötekijöiltä. Eräiden ympäristötekijöiden vaikutuksille altistunut akku saattaa vahingoittua korjauskelvottomaksi.
- Säilytä akku puhtaana ja kuivana.
- Säilytä akku suljetussa tilassa.
- Säilytä akku erillään imusilppurista.
- Jos akkua säilytetään laturissa: Irrota verkkopistoke pistorasiasta ja säilytä akkua varustasolla välillä 40–60 % (2 vihreää LED-valoa palaa).
- Älä säilytä akkua määritettyjen lämpötilarajojen ulkopuolella,  19.5.

3.11.3 Laturi

▲ VAROITUS

- Lapset eivät kykene tunnistamaan eivätkä arvioimaan laturista aiheutuvia vaaroja. Lapset voivat loukkaantua vakavasti tai jopa hengenvaarallisesti.
- Irrota verkkopistoke liitännästä.
- Säilytä laturi poissa lasten ulottuvilta.
- Laturia ei ole suojattu kaikilta ympäristön vaikutuksilta. Eräille ympäristön vaikutuksille altistunut laturi saattaa vahingoittua.
- Irrota verkkopistoke liitännästä.
- Jos laturi on lämmin: anna laturin jäähtyä.

- Säilytä laturi puhtaana ja kuivana.
- Säilytä laturi suljetussa tilassa.
- Älä säilytä laturia määritettyjen lämpötilarajojen ulkopuolella,  19.5.
- Liitoskaapelia ei ole tarkoitettu laturin kantamiseen tai ripustamiseen. Liitoskaapeli ja laturi voivat vaurioitua.
- Tartu laturiin tukevalla otteella kotelosta käsin. Laturissa on upotettu kahva, josta laturia on helppo nostaa.
- Ripusta laturi seinäpidikkeeseen.

3.12 Puhdistus, huolto ja korjaus

▲ VAROITUS

- Jos akku on paikallaan laitteessa puhdistuksen, huollon tai korjauksen aikana, imusilppuri saattaa käynnistyä vahingossa. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen ja aineellisia vahinkoja.



► Poista akku.

- Imusilppuri tai akku saattavat vahingoittua, jos puhdistuksessa käytetään voimakkaita puhdistusaineita, vesisuihkua tai teräviä esineitä. Jos imusilppuria tai akkua ei puhdisteta tämän käyttöohjeen kuvauksen mukaisesti, akun osat saattavat toimia virheellisesti. Myös turvalaitteet saattavat tällöin lakata toimimasta. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.
- Puhdista imusilppuria ja akkua tämän käyttöohjeen mukaisesti.
- Jos imusilppuria tai akkua ei huolleta tai korjata oikein, laitteiden osat saattavat toimia virheellisesti. Myös turvalaitteet saattavat tällöin lakata toimimasta. Tämä voi johtaa vakavaan tai hengenvaaralliseen loukkaantumiseen.
- Älä yritä itse huoltaa tai korjata imusilppuria, puhallinta ja akkua.
- Jos imusilppuri tai akku vaativat huoltoa tai korjaamista: ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

4 Imusilppurin käyttöön valmistelu

4.1 Imusilppurin käyttöön valmistelu

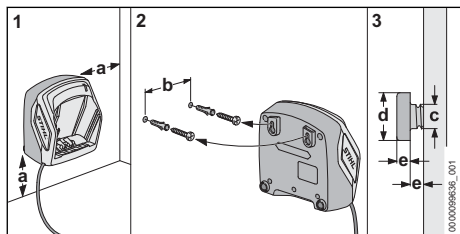
Seuraavat toimenpiteet on suoritettava aina ennen työskentelyn aloittamista:

- Varmista, että seuraavat laitteet ovat turvallisessa kunnossa:
 - Imusilppuri, 3.6.1
 - Akku, 3.6.2.
 - Laturi, 3.6.3.
- Tarkasta akku, 9.3.
- Lataa akku täyteen, 5.2.
- Puhdista imusilppuri, 16.1.
- Asenna suutin, 6.1.
- Asenna imuputki, 6.2.1.
- Asenna keruupussi, 6.3.1.
- Tarkasta imusilppuri, 9.2.
- Tarkasta hallintalaitteet, 9.1.
- Jos kuvattuja vaiheita ei voida suorittaa: älä käytä imusilppuria ja ota yhteys STIHL-erikoisliikkeeseen.

5 Akun lataaminen ja LED-valot

5.1 Laturin asennus seinään

Laturi voidaan asentaa seinään.



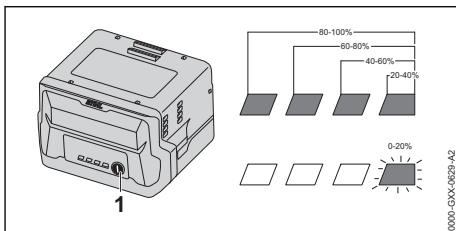
- Asenna laturi seinään siten, että seuraavat edellytykset täyttyvät:
 - Käytetään asianmukaisia kiinnitysmateriaaleja.
 - Laturi on vaakasuorassa.
 Seuraavia mittoja noudatetaan:
 - a = vähintään 100 mm
 - b (AL 101) = 75 mm
 - b (AL 301, AL 501) = 100 mm
 - c = 4,5 mm
 - d = 9 mm
 - e = 2,5 mm

5.2 Akun lataaminen

Latausaikaan vaikuttavat monet eri tekijät, kuten akun lämpötila ja ympäristön lämpötila. Noudata suositeltuja lämpötila-alueita parhaan mahdollisen suorituskyvyn varmistamiseksi, 19.6. Todellinen latausaika saattaa poiketa valmistajan ilmoittamasta latausajasta. Latausaika on määritetty osoitteessa www.stihl.com/charging-times.

- Lataa akku latureiden STIHL AL 101, 301 ja 501 käyttöohjeessa olevan kuvauksen mukaan.

5.3 Varaustilan tarkastaminen



- Paina painiketta (1).
Lataustila ilmaistaan vihreillä LED-valoilla, jotka palavat n. 5 sekunnin ajan.
- Jos oikeanpuoleinen vihreä LED-valo vilkkuu: lataa akku.

5.4 Akun LED-valot

LED-valot pystyvät ilmaisemaan sekä akun varaustilan että akussa ilmenevät häiriöt. LED-valojen väri voi olla vihreä tai punainen, ja valot voivat joko palaa yhtäjaksoisesti tai vilkkua.

LED-valot ilmaisevat varaustilan, jos yhtäjaksoisesti palavien tai vilkkuvien valojen väri on vihreä.

- Jos LED-valot palavat punaisena tai vilkkuvat: korjaa vikat, 18.1.
- Imusilppurissa tai akussa on häiriö.

5.5 Laturin LED-valo

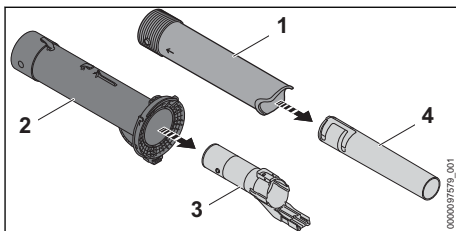
Tämä LED-valo ilmaisee laturin tilan.

Akun lataus on käynnissä, jos vihreä LED-valo palaa.

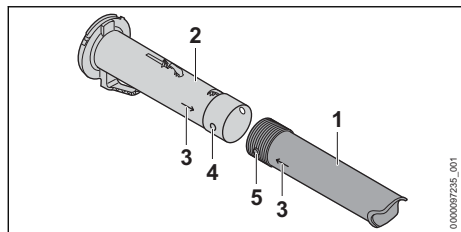
- Jos punainen LED-valo vilkkuu: Poista häiriöt. Laturissa esiintyy häiriö.

6 Imusilppurin kokoaminen

6.1 Suuttimen asentaminen



- Vedä puhallusputki(3) imuputkesta (2).
- Vedä suutin (4) suuttimesta (1).

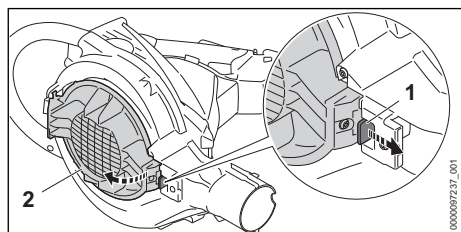


- Siirrä reikä (4) ja tappi (5) samalle korkeudelle. Nuolet (3) osoittavat toisiaan kohti.
- Liuta suutin (1) imuputkeen (2). Suutin (1) napsahtaa kuuluvasti paikalleen eikä sitä tarvitse enää irrottaa.

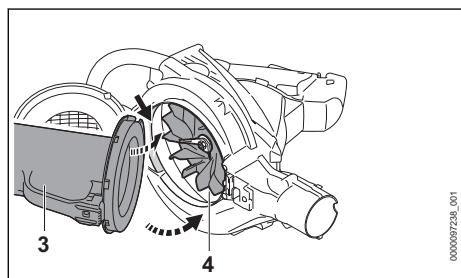
6.2 Imuputken asentaminen ja irrottaminen

6.2.1 Imuputken asentaminen

- Katkaise imusilppurin virta ja poista akku



- Vedä lukitusvipua (1).
- Avaa suojasäleikkö (2) kokonaan.



- Aseta imuputki (3) puhallinkoteloon (4).
- Käännä imuputki puhallinkoteloon. Imuputki (3) napsahtaa kuuluvasti paikalleen.

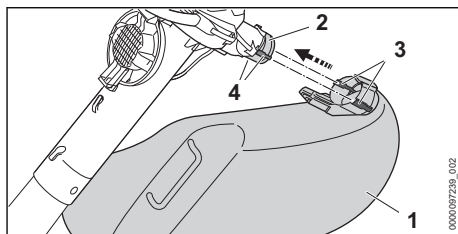
6.2.2 Imuputken irrottaminen

- Katkaise imusilppurin virta ja poista akku.
 - Pidä kiinni imuputkesta ja vedä lukitusvipua.
 - Irrota imuputki puhallinkotelosta.
 - Sulje suojasäleikkö.
- Lukitusvipu napsahtaa kuuluvasti paikalleen.

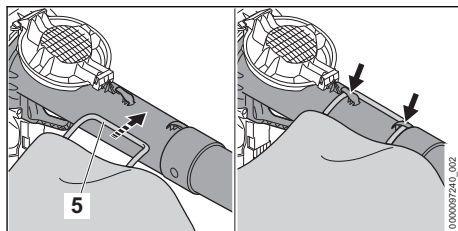
6.3 Keruupussin asentaminen ja irrottaminen

6.3.1 Keruupussin asentaminen

- Katkaise imusilppurin virta ja poista akku.
- Sulje keruupussin vetoketju.



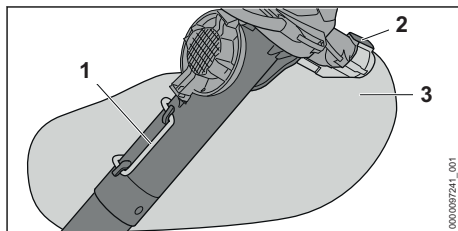
- Työnnä keruupussi (1) aukon (2) yli siten, että sivuttaiset ohjaimet (4) ovat linjassa syvennyksen (3) kanssa. Keruupussi napsahtaa kuuluvasti paikalleen.



- Kiinnitä lenkki (5).

6.3.2 Keruupussin irrottaminen

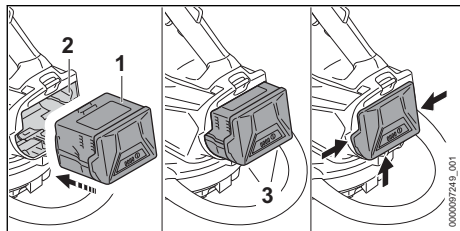
- Katkaise imusilppurin virta ja poista akku.



- Irrota lenkki (1).
- Paina lukitusvipua (2) yhtäjaksoisesti.
- Vedä keruupussi (3) irti.

7 Akun asentaminen ja irrottaminen

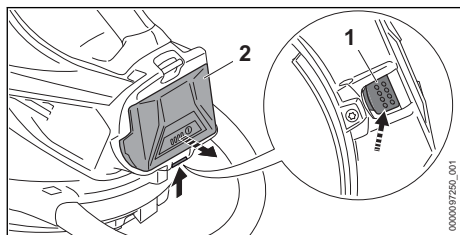
7.1 Akun asettaminen paikalleen



- ▶ Paina akku (1) niin pitkälle akkulokeroon (2), kunnes kuulet napsahduksen. Akkuun (1) merkityt nuolet (3) ovat vielä näkyvissä ja akku (1) on asettunut paikalleen akkulokeroon (2). Imusilppurin ja akun (1) välillä ei ole sähköistä yhteyttä.
- ▶ Paina akku (1) vasteeseen saakka akkulokeroon (2). Akku (1) lukittuu paikalleen, kun kuultavissa on toinen napsahdus. Tällöin akku on myös samalla tasolla imusilppurin kotelon reunan kanssa.

7.2 Akun poistaminen

- ▶ Pidä toista kättä akkulokeron edessä siten, ettei akku (2) voi pudota.

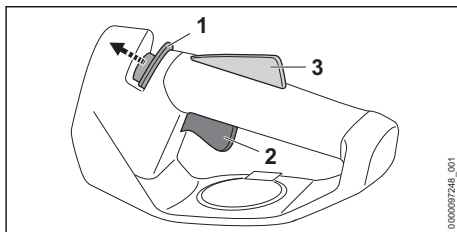


- ▶ Paina lukitusvipua (1) toisella kädellä. Akun (2) lukitus on avattu ja akku voidaan poistaa.

8 Imusilppurin käynnistäminen ja pysäyttäminen

8.1 Imusilppurin käynnistäminen

- ▶ Tartu oikealla kädellä imusilppurin takakahvaan siten, että peukalo asettuu takakahvan ympärille.
- ▶ Tartu vasemmalla kädellä imusilppurin etukahvaan siten, että peukalo on etukahvan ympärillä.



- ▶ Työnnä lukituksen vapauttamiseen tarkoitettua liukukytintä (1) peukalolla etukahvan suuntaan ja pidä liukukytintä paikallaan.
- ▶ Paina kytkentävipua (2) etusormella ja pidä sitä painettuna. Imusilppuri kiihtyy ja imumateriaali imetään sisään. Lukituksen vapautusliukukytimen (1) voi vapauttaa.

Mitä pidemmälle kytkentävipua (2) on painettu, sitä enemmän imumateriaalia imetään.

Kun Ergo-vipua (3) painetaan, kytkentävipu (2) jää vapaaksi. Sen seurauksena kytkentävipu voidaan vapauttaa ja painaa uudelleen ilman että lukituksen vapautusliukukytintä täytyy työntää takaisin kohti imuputkea.

Kun kytkentävipu (2) ja Ergo-vipu (3) vapautetaan, kytkentävipu (2) lukittuu. Kytkeäntävipu (1) täytyy työntää takaisin kohti etukahvaa ja pitää painettuna kytkentävivun (2) lukituksen vapauttamiseksi.

8.2 Imusilppurin pysäyttäminen

- ▶ Vapauta kytkentävipu. Imumateriaalia ei imetä enää sisään.
- ▶ Jos imumateriaalia imetään edelleen sisään: poista akku ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen. Imusilppuri on viallinen.

9 Imusilppurin ja akun tarkastus

9.1 Hallintalaitteiden tarkistus

Lukituksen vapautusliukukytin, Ergo-vipu ja kytkentävipu

- ▶ Poista akku.
- ▶ Yritä painaa kytkentävipua aktivoimatta samalla lukituksen vapautuksen liukukytintä.
- ▶ Jos kytkentävivun painaminen ei ole mahdollista: älä käytä imusilppuria ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen. Liukukytin lukituksen vapauttamiseen on viallinen.

- Työnnä lukituksen vapauttamiseen tarkoitettua liukukytintä peukalolla etukahvan suuntaan ja pidä liukukytintä paikallaan.
 - Paina Ergo-vipua ja pidä sitä painettuna.
 - Paina kytkentävipua.
- Lukituksen vapautusliukukytimen voi vapauttaa.
- Vapauta kytkentä- ja Ergo-vipu.
 - Jos liukukytin lukituksen vapauttamiseen, kytkentävipu tai Ergo-vipu liikkuvat jäykästi tai eivät palaudu takaisin lähtöasentoon: Älä käytä imusilppuria ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
- Lukituksen vapauttamiseen tarkoitettu liukukytin, kytkentävipu tai Ergo-vipu on viallinen.

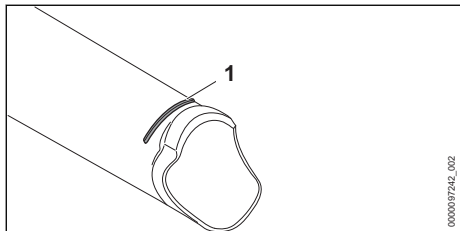
Imusilppurin käynnistäminen

- Aseta akku paikalleen.
 - Työnnä lukituksen vapauttamiseen tarkoitettua liukukytintä etukahvan suuntaan ja pidä painettuna.
 - Paina kytkentävipua ja pidä painettuna.
- Imumateriaali imetään sisään
- Jos 3 LED-valoa vilkkuu punaisena: Poista akku ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
- Imusilppurissa on häiriö.
- Vapauta kytkentävipu.
- Imumateriaalia ei enää imetä sisään
- Jos imumateriaalia imetään edelleen sisään: poista akku ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
- Imusilppuri on viallinen.

9.2 Imusilppurin tarkastus

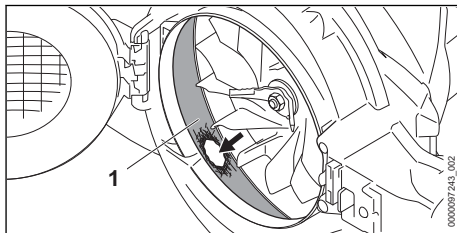
- Katkaise imusilppurin virta ja poista akku.

Imuputken tarkastus



- Tarkista, onko kulumisen ilmaiseva merkintä (1) näkyvissä imuputkessa.
- Jos kulumisen ilmaiseva merkintä ei ole näkyvissä imuputkessa: älä käytä imusilppuria ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
- Jos jokin asia on jäänyt sinulle epäselväksi: ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

Kulumisosan tarkastus



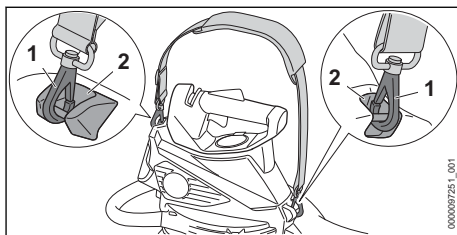
- Irrota imuputki.
- Tarkista, onko kulumisoa (1) vaurioitunut.
- Jos kulumisoa on vaurioitunut: älä käytä imusilppuria ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
- Jos jokin asia on jäänyt sinulle epäselväksi: ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

9.3 Akun tarkastus

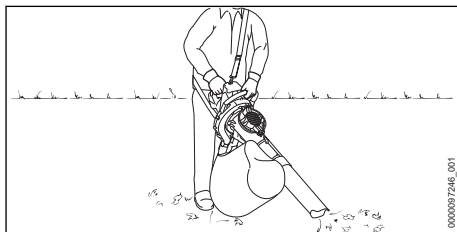
- Paina akussa olevaa painiketta.
- LED-valot palavat tai vilkkuvat.
- Jos LED-valot eivät pala tai vilku: Älä käytä akkua ja ota yhteyttä STIHL:in jälleenmyyjään.
- Akussa on häiriö.

10 Työskentely imusilppurin kanssa

10.1 Imusilppuriin tarttuminen ja laitteen ohjaaminen



- Ripusta kantosilmukat (2) jousihakoihin (1)



- Tartu imusilppurin etukahvaan vasemmalla kädellä ja oikealla kädellä takakahvaan. Aseta tällöin vasemman käden peukalo etukahvan ympärille ja oikean käden peukalo puolestaan takakahvan ympärille.

10.2 Imusilppuaminen

- Suuntaa suutin maata kohti.
- Liiku hitaasti ja hallitusti eteenpäin.

Noudata suositeltuja lämpötila-alueita optimaalisen suorituskyvyn varmistamiseksi,  19.6.

10.3 Keruupussin tyhjentäminen

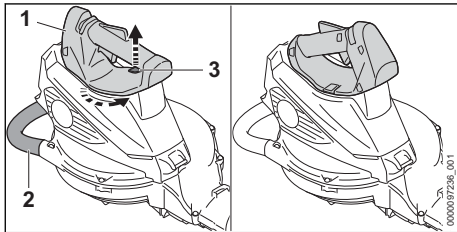
- Katkaise imusilppurin virta ja poista akku.
- Irrota keruupussi imusilppurista.
- Kanna keruupussia kantosilmukasta niin, ettei sisältö pääse putoamaan aukosta.
- Avaa vetoketju kokonaan ja hävitä sisältö määräysten mukaisesti.
- Sulje vetoketju kokonaan.
- Asenna keruupussi imusilppuriin.

11 Imusilppurin muuntaminen puhaltimeksi

11.1 Imuputken ja keruupussin irrottaminen

- Katkaise imusilppurin virta ja poista akku.
- Irrota imuputki.
- Irrota keruupussi.

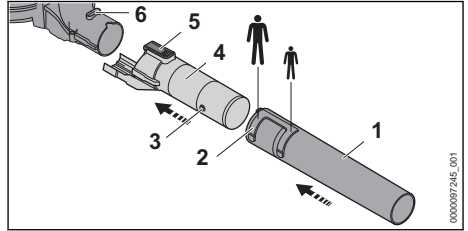
11.2 Takakahvan kiertäminen



- Tartu yhdellä kädellä imusilppurin takakahvaan (1).
- Vedä lukitusvipu (3) ylös ja pidä se ylhäällä.
- Kierrä etukahvaa (2) 45° vastapäivään.
- Vapauta lukitusvipu (3).
- Kierrä etukahvaa (2) niin kauan vastapäivään, että se lukittuu paikalleen.

11.3 Puhallinputken asentaminen ja irrottaminen

11.3.1 Puhallusputken asentaminen



- Siirrä tappi (3) ja ura (2) samalle korkeudelle.
- Työnnä suutin (1) haluamaasi kohtaan puhallusputkessa (4).
- Kierrä suutinta (1), kunnes suutin lukittuu paikalleen.
- Suutin (1) napsahtaa kuuluvasti paikalleen.
- Siirrä lukitusvipu (5) ja ura (6) samalle korkeudelle.
- Työnnä puhallusputki (4) puhaltimeen. Lukitusvipu (5) napsahtaa kuuluvasti paikalleen.

11.3.2 Puhallusputken irrottaminen

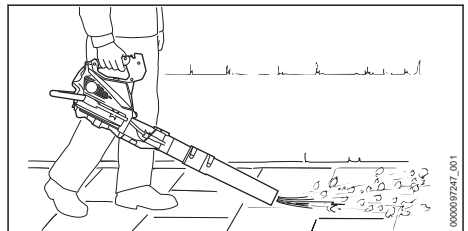
- Paina lukitusvipua yhtäjaksoisesti.
- Irrota puhallusputki puhaltimesta.

11.4 Puhaltimen pitäminen käsissä ja ohjaaminen

- Tartu toisella kädellä puhaltimen takakahvaan ja ohjaa puhallinta siten, että peukalo asettuu takakahvan ympärille.

11.5 Lehtipuhaltaminen käyttö

- Aseta akku paikalleen ja käynnistä puhallin.



- Suuntaa suutin maata kohti.
- Liiku hitaasti ja hallitusti eteenpäin.

12 Puhaltimen muuntaminen imusilppuriksi

12.1 Puhaltimen muuntaminen imusilppuriksi

- ▶ Katkaise virta puhaltimesta ja poista akku.
- ▶ Irrota puhallusputki.
- ▶ Kierrä takakahvaa.
- ▶ Asenna imuputki.
- ▶ Asenna keruupussi.

13 Työskentelyn jälkeen

13.1 Työskentelyn jälkeen

- ▶ Katkaise imusilppurin virta ja poista akku.
- ▶ Tyhjennä keruupussi.
- ▶ Jos imusilppuri on likaantunut tai märkä: anna imusilppurin kuivua.
- ▶ Jos keruupussi on märkä: anna keruupussin kuivua.
- ▶ Jos akku on märkä tai kostea: anna akun kuivua,  19.6.
- ▶ Puhdista imusilppuri.
- ▶ Puhdista keruupussi.
- ▶ Puhdista akku.

14 Kuljettaminen

14.1 Imusilppurin kuljettaminen

- ▶ Katkaise imusilppurin virta ja poista akku.
- ▶ Jos imuputki irrotetaan: sulje suoja-äleikkö.

Imusilppurin kantaminen

- ▶ Tartu toisella kädellä imusilppurin etukahvaan ja kanna imusilppuria siten, että imuputki on suunnattu taaksepäin.
- ▶ Jos imusilppuri on muunnettu puhaltimeksi: kanna puhallinta yhdellä kädellä takakahvasta käsin.

Imusilppurin kuljettaminen ajoneuvossa

- ▶ Kiinnitä imusilppuri siten, ettei imusilppuri voi kaatua eikä liikkua paikaltaan.

14.2 Akun kuljettaminen

- ▶ Katkaise imusilppurin virta ja poista akku.
- ▶ Varmista, että akku on turvallisessa kunnossa.
- ▶ Pakkaa akku niin, ettei se voi liikkua paikaltaan.
- ▶ Kiinnitä pakkaus siten, ettei se voi liikkua paikaltaan.

Akun kuljettamisen yhteydessä on noudatettava vaarallisten tavaroiden kuljettamista koskevia määräyksiä. Akku kuuluu luokkaan UN 3480 (litiumioniakut), ja se on testattu YK:n käsikirjan

"Kokeet ja kriteerit" osan III alakohdan 38.3 mukaisesti.

Kuljetusmääräykset on ilmoitettu osoitteessa www.stihl.com/safety-data-sheets.

14.3 Laturin kuljettaminen

- ▶ Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- ▶ Poista akku.
- ▶ Kela liitoskaapeli kasaan ja kiinnitä se laturiin.
- ▶ Jos laturia kuljetetaan ajoneuvolla: varmista laturi kiinnityshihnoilla, vöillä tai verkolla siten, ettei laturi pääse kaatumaan ja liikkumaan.

15 Säilytys

15.1 Imusilppurin säilytys

- ▶ Katkaise imusilppurin virta ja poista akku.
- ▶ Säilytä imusilppuri siten, että seuraavat edellytykset täyttyvät:
 - Imusilppuri ei voi kaatua tai liikkua paikaltaan.
 - Imusilppuri on poissa lasten ulottuvilta.
 - Imusilppuri on puhdas ja kuiva.
 - Keruupussi on puhdas ja kuiva.

15.2 Akun säilyttäminen

STIHL suosittelee pitämään akun varaustason säilytyksen aikana välillä 40 % ... 60 % (2 vihreää LED-valoa palaa).

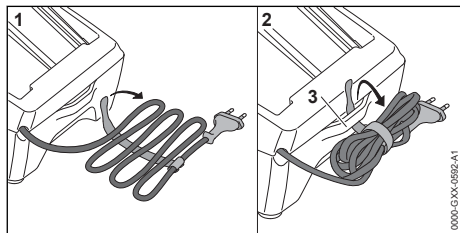
- ▶ Säilytä akku siten, että seuraavat edellytykset täyttyvät:
 - Akku on poissa lasten ulottuvilta.
 - Akku on puhdas ja kuiva.
 - Akku on suljetussa tilassa.
 - Akku on erillään imusilppurista.
 - Jos akkua säilytetään laturissa: Irrota verkkopistoke pistorasiasta ja säilytä akkua varaustasolla välillä 40–60 % (2 vihreää LED-valoa palaa).
 - Akkua ei säilytetä määritettyjen lämpötilarojen ulkopuolella,  19.5.

HUOMAUTUS

- Jos akkua ei säilytetä tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla, akku voi syväpurkautua ja vaurioitua siten korjauskelvottomaksi.
 - ▶ Lataa tyhjentynyt akku ennen varastointia. STIHL suosittelee pitämään akun varaustason säilytyksen aikana välillä 40–60 % (2 vihreää LED-valoa palaa).
 - ▶ Säilytä akku erillään imusilppurista.

15.3 Laturin säilytys

- Irrota verkkopistoke pistorasiasta.



- Kelaa liitoskaapeli kasaan ja kiinnitä se laturiin.
- Säilytä laturi siten, että seuraavat edellytykset täyttyvät:
 - Laturi on poissa lasten ulottuvilta.
 - Laturi on puhdas ja kuiva.
 - Laturi on suljetussa tilassa.
 - Laturia ei ole ripustettu liitoskaapeliin tai liitoskaapelin pidikkeeseen (3).
 - Laturia ei säilytetä määritettyjen lämpötilarojen ulkopuolella, 19.5.

16 Puhdistaminen

16.1 Imusilppurin puhdistus

- Katkaise imusilppurin virta ja poista akku.
- Puhdista imusilppuri kostealla liinalla.
- Puhdista tuuletusraot pensselillä.
- Puhdista suojasäleikkö siveltimellä tai pehmeällä harjalla.
- Puhdista puhaltimen pyörä ympäröivä alue kostealla liinalla.
- Pudistele keruupussi tyhjäksi ja puhdista se kostealla liinalla.
- Poista roskat akkulokerosta ja puhdista akkulokero kostealla liinalla. Poista roskat akkulokeroista ja puhdista akkulokero kostealla liinalla.

18 Häiriöiden poistaminen

18.1 Imusilppurin tai akun häiriöiden korjaaminen

Häiriö	Akun LED-valot	Syy	Korjaustoimenpide
Imusilppuri ei käynnisty päälle kytkettäessä.	1 LED-valo vilkkuu vihreänä.	Akun varaus on liian pieni.	► Lataa akku.
	1 LED-merkkivalo palaa punaisena.	Akku on liian kuuma tai liian kylmä.	► Poista akku. ► Anna akun jäähtyä tai lämmetä.
	3 LED-valoa vilkkuu punaisena.	Imusilppurissa on häiriö.	► Poista akku. ► Puhdista akkulokeron sisällä olevat sähköiset koskettimet. ► Aseta akku paikalleen. ► Käynnistä imusilppuri.

- Puhdista akkulokeron sisällä olevat sähkökoskettimet siveltimellä tai pehmeällä harjalla.

16.2 Akun puhdistus

- Puhdista akku kostealla liinalla.

16.3 Laturin puhdistus

- Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- Puhdista laturi kostealla liinalla.
- Puhdista tuuletusraot pensselillä.
- Puhdista laturin sähkökoskettimet siveltimellä tai pehmeällä harjalla.

17 Huoltaminen ja korjaaminen

17.1 Imusilppurin huoltaminen ja korjaaminen

Käyttäjä ei voi itse huoltaa eikä korjata imusilppuria.

- Jos imusilppuri vaatii huoltoa tai jos se on viallinen tai vaurioitunut: ota yhteyttä STIHL-jälleenmyyjään.

17.2 Akun huolto ja korjaus

Akkua ei tarvitse huoltaa. Akkua ei voi myöskään korjata.

- Jos akku on viallinen tai vaurioitunut: Vaihda akku.

17.3 Laturin huolto ja korjaus

Laturi ei vaadi huoltoa eikä sitä voida korjata.

- Jos laturi on viallinen tai vaurioitunut: vaihda laturi.
- Jos liitoskaapeli on viallinen tai vaurioitunut: älä käytä laturia ja anna STIHL-erikoisliikkeen vaihtaa liitoskaapeli.

Häiriö	Akun LED-valot	Syy	Korjaustoimenpide
			▶ Jos 3 punaista LED-valoa vilkkuu edelleen: älä käytä puhallinta ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
	3 punaista LED-valoa palaa.	Imusilppuri on liian kuuma.	▶ Poista akku. ▶ Anna imusilppurin jäähtyä.
	4 LED-valoa vilkkuu punaisena.	Akussa on häiriö.	▶ Ota akku pois laitteesta ja asenna se uudelleen. ▶ Käynnistä imusilppuri. ▶ Jos 4 punaista LED-valoa vilkkuu edelleen: älä käytä akkua ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
		Imusilppurin ja akun välinen sähköyhteys on poikki.	▶ Poista akku. ▶ Puhdista akkulokeron sisällä olevat sähköiset koskettimet. ▶ Aseta akku paikalleen.
		Imusilppuri tai akku on kostea.	▶ Anna imusilppurin tai akun kuivua, ☞ 19.6.
Imusilppuri pysähtyy käytön aikana itsestään.	3 punaista LED-valoa palaa.	Imusilppuri on liian kuuma.	▶ Poista akku. ▶ Anna imusilppurin jäähtyä.
		Laitteessa on sähköinen häiriö.	▶ Ota akku pois laitteesta ja asenna se uudelleen. ▶ Käynnistä imusilppuri.
		Imusilppuri on tukossa.	▶ Poista akku. ▶ Puhdista imusilppuri.
Imuteho on liian alhainen.		Keruupussi on täynnä tai likaantunut.	▶ Poista akku. ▶ Tyhjennä keruupussi. ▶ Puhdista keruupussi.
		Imuputki tai puhaltimen pyörä ovat tukossa.	▶ Poista akku. ▶ Puhdista imusilppuri.
Imusilppurin toiminta-aika on liian lyhyt.		Akkua ei ole ladattu täyteen.	▶ Lataa akku täyteen.
		Akun käyttöikä on kulunut umpeen.	▶ Vaihda akku.
Lataus ei käynnisty sen jälkeen, kun akku on sijoitettu latauslaitteeseen.	1 LED-valo palaa punaisena.	Akku on liian kuuma tai liian kylmä.	▶ Jätä akku latauslaitteeseen. Lataus käynnistyy automaattisesti heti, kun akun lämpötila on sallitulla lämpötila-alueella.

18.2 Laturin häiriöiden poistaminen

Häiriö	Laturin LED-valo	Syy	Korjaustoimenpide
Laturi ei lataa akkua.	Punainen LED-valo vilkkuu.	Laturin ja akun välinen sähköinen yhteys on poikki.	▶ Poista akku. ▶ Puhdista laturin sähkökoskettimet. ▶ Aseta akku paikalleen.
		Laturissa esiintyy häiriö.	▶ Älä käytä laturia, vaan ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

19 Tekniset tiedot

19.1 Imusilppuri STIHL SHA 56

– Sallittu akku: STIHL AK

- Puhallusvoima: 8 N
- Ilman maksiminopeus: 56 m/s
- Ilman läpivirtaus imusilppurissa 510 m³/h
- Keruupussin tilavuus: 40 l

- Imusilppurin paino ilman akkua: 4,2 kg
- Puhaltimen paino ilman akkua: 3,2 kg

Käyntiaika annetaan osoitteessa www.stihl.com/battery-life.

19.2 Akku STIHL AK

- Akkutekniikka: Litiumioniakku
- Jännite: 36 V
- Suurin jännite: 40 V
- Kapasiteetti, Ah: katso arvokilpi
- Energiasisältö, Wh: katso arvokilpi
- Paino, kg: katso arvokilpi

19.3 Laturi STIHL AL 101

- Nimellisjännite: katso arvokilpi
- Taajuus: katso arvokilpi
- Nimellisteho: katso arvokilpi
- Latausvirta: katso arvokilpi

Latausajat ilmoitetaan osoitteessa www.stihl.com/charging-times.

19.4 Jatkokaapelit

Jos laitteen yhteydessä käytetään jatkokaapelia, jatkokaapelin johdinten paksuuden on täytettävä vähintään seuraavat vaatimukset, jotka määräytyvät verkkojännitteen ja jatkokaapelin pituuden perusteella:

Jos nimellisjännite arvokilvessä on 220 V - 240 V:

- Kaapelin pituus enintään 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
- Kaapelin pituus 20 m - 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

Jos nimellisjännite arvokilvessä on 100 V - 127 V:

- Kaapelin pituus enintään 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
- Kaapelin pituus 10 m - 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

19.5 Lämpötilarajat



- Akkua ei ole suojattu kaikilta ympäristötekeijöiltä. Akku saattaa syttyä tuleen tai räjähtää altistuttuaan eräille ympäristötekijöille. Seurausena voi olla vakava loukkaantuminen ja aineellisia vahinkoja.
 - ▶ Älä lataa akkua lämpötiloissa alle -20 °C tai yli +50 °C.
 - ▶ Älä lataa imusilppuria tai akkua lämpötiloissa alle -20 °C tai yli 50 °C.

- ▶ Älä säilytä imusilppuria tai akkua lämpötiloissa alle -20 °C tai yli +70 °C.

19.6 Suositellut lämpötila-alueet

Noudata seuraavia lämpötila-alueita imusilppurin tai akun optimaalisen suorituskyvyn varmistamiseksi:

- Lataaminen: + 5 °C ... + 40 °C
- Käyttö: -10 °C ... +40 °C
- Säilytys: -20 °C ... +50 °C

Jos akkua ladataan, käytetään tai varastoidaan suositeltujen lämpötila-alueiden ulkopuolella, suorituskkyky voi heikentyä.

Jos akku on märkä tai kostea, anna sen kuivua vähintään 48 tuntia yli + 15 °C:n ja alle + 50 °C:n lämpötilassa ja alle 70 %:n ilmankosteudessa. Korkeampi kosteus voi pidentää kuivumisaikaa.

19.7 Melu- ja värinäarvot

STIHL suosittelee kuulosuojainten käyttöä.

- Äänenpainetaso L_{pA} (Imuhakkurit) mitattu mukaan EN 50636-2-100: 83 dB(A), Epävarmuus K_{pA} : 2 dB(A)
- Äänenpainetaso L_{pA} (puhallin) mitattu mukaan EN 50636-2-100: 81 dB(A), Epävarmuus K_{pA} : 2 dB(A)
- Äänenpainetaso L_{WA} mitattu mukaan EN 50636-2-100: 94 dB(A), Epävarmuus K_{WA} : 2 dB(A)
- Taattu Äänenpainetaso L_{WAd} mitattu mukaan 2000/14/EG: 96 dB(A).
- Värinäarvo a_{hv} mitattu mukaan EN 50636-2-100 mukaan:
 - Käyttökahva: 0,8 m/s², Epävarmuus K_a : 2,0 m/s²
 - Kaarikahva: 1,1 m/s², Epävarmuus K_a : 2,0 m/s²
- Värinäarvo p_F selvitetty mukaan EN ISO 5349-3:
 - Käyttökahva: 19 m/s², Epävarmuus K_p : 6 m/s²
 - Kaarikahva: 28 m/s², Epävarmuus K_a : 6 m/s²

Ilmoitetut melu- ja värinäarvot on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, ja niitä voidaan käyttää sähkölaitteen vertailuun. Todelliset melu- ja värinäarvot saattavat poiketa ilmoitetuista arvoista käyttötavoissa esiintyvien erojen ja käytettyjen lisävarusteiden mukaan. Ilmoitettuja melu- ja värinäarvoja voidaan käyttää lähtökohdiana arvioitaessa alustavasti altistumista melu- ja värinärasitukselle. Todellinen melu- ja värinärasit-

tus on arvioitava erikseen. Lisäksi siinä voidaan huomioida ajat, jolloin sähkölaite on sammuttuna, sekä ajat, jolloin se on päälle kytkettynä, mutta käy ilman kuormitusta.

Tietoja työnantajia koskevan tärinädirektiivin 2002/44/EY vaatimusten täyttämistä on osoitteessa www.stihl.com/vib.

19.8 REACH-asetus

REACH-asetuksella tarkoitetaan EY:n kemikaalien rekisteröintiä, arviointia ja lupamenettelyä koskevaa asetusta.

Lisätietoja REACH-asetuksen vaatimusten täyttämistä on saatavissa osoitteesta www.stihl.com/reach.

20 Varaosat ja varusteet

20.1 Varaosat ja varusteet

STIHL Alkuperäiset STIHL-varaosat ja alku-
peräiset STIHL-varusteet tunnistaa näistä
merkeistä.

STIHL suosittelee käyttämään ainoastaan alkuperäisiä STIHL-varaosia ja alkuperäisiä STIHL-varusteita.

STIHL ei voi arvioida muiden valmistajien varaosia ja lisävarusteita luotettavuuden, turvallisuuden ja sopivuuden suhteen jatkuvasta markkinoiden tarkkailusta huolimatta, eikä STIHL ei voi taata niiden käyttöä.

Alkuperäisiä STIHL-varaosia ja alkuperäisiä STIHL-varusteita on saatavissa STIHL-erikoisliikkeestä.

21 Hävittäminen

21.1 Imusilppurin, akun ja laturin hävittäminen

Tietoja hävittämisestä saat paikallisilta viranomaisilta tai STIHL-erikoisliikkeeltä.

Epäasianmukainen hävittäminen voi olla vahingollista terveydelle ja saastuttaa ympäristöä.

- Toimita STIHL-tuotteet, myös pakkaukset, asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätystä varten paikallisten säännösten mukaisesti.
- Älä hävitä talousjätteen mukana.

22 EU-vaatimustenmukaisuus

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa stihl.link/compliance.

Security-haavoittuvuuksien ilmoittamiseen tarkoitettu lomake ja lisätietoja ovat saatavilla osoitteessa vdp.stihl.com.

23 Yhteystiedot

www.stihl.com

Indholdsfortegnelse

1	Oplysninger om denne brugsvejledning.....	97
2	Oversigt.....	98
3	Sikkerhedshenvisninger.....	99
4	Gør sugeapparatet klar til brug.....	106
5	Opladning af batteriet og LED'er.....	107
6	Samling af sugeapparatet.....	107
7	Isætning og udtagning af batteriet.....	109
8	Tænd og sluk for sugeapparatet.....	109
9	Kontrol af sugeapparat og batteri.....	109
10	Arbejde med sugeapparatet.....	110
11	Ombygning af sugeapparat til blæser.....	111
12	Ombygning af blæser til sugeapparat.....	111
13	Efter arbejdet.....	111
14	Transport.....	112
15	Opbevaring.....	112
16	Rengøring.....	113
17	Vedligeholdelse og reparation.....	113
18	Afhjælpning af fejl.....	113
19	Tekniske data.....	114
20	Reserve dele og tilbehør.....	115
21	Bortskaffelse.....	116
22	EU-overensstemmelse.....	116
23	Adresser.....	116

VIGTIGT! SKAL LÆSES og FORSTÅS FØR BRUG OG OPBEVARES.

1 Oplysninger om denne brugsvejledning

1.1 Gældende dokumenter

De lokale sikkerhedsforskrifter er gældende.

- Ud over denne brugsvejledning skal følgende dokumenter læses, forstås og opbevares:
 - Sikkerhedsanvisninger til STIHL AK-batteriet
 - Brugsvejledning og emballage til det anvendte tilbehør
 - Sikkerhedsinformationer om STIHL-batterier og produkter med indbygget batteri: www.stihl.com/safety-data-sheets

1.2 Markering af advarselshenvisninger i teksten



ADVARSEL

- Henvisningen henviser til farer, som kan medføre alvorlige kvæstelser eller død.
 - De nævnte foranstaltninger kan medføre alvorlige kvæstelser eller død.

BEMÆRK

- Henvisningen henviser til farer, som kan medføre materielle skader.
 - De nævnte foranstaltninger kan forhindre materielle skader.

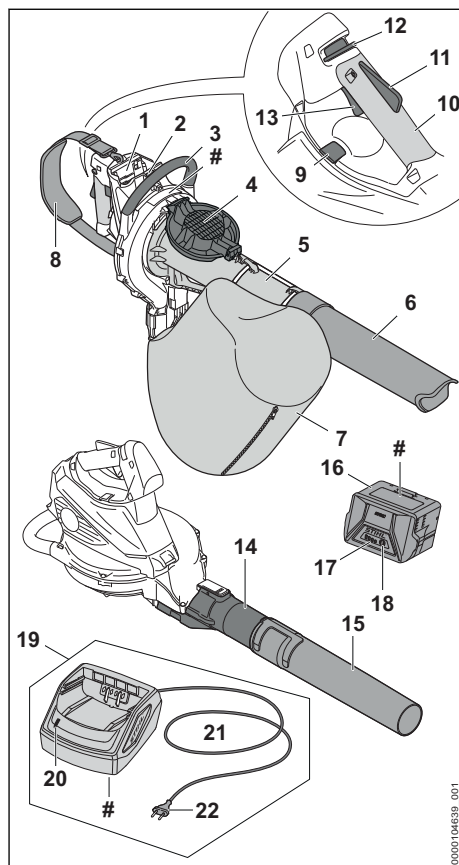
1.3 Symboler i teksten



Dette symbol henviser til et kapitel i denne brugsvejledning.

2 Oversigt

2.1 Sugeapparat, batteri og ladeapparat



- 1 Batteriskakt**
Batteriskakten holder batteriet.
- 2 Spærrehåndtag**
Spærrehåndtaget holder batteriet i batteriskakten.
- 3 Bøjlehåndtag**
Bøjlehåndtaget er beregnet til at holde og føre sugeapparatet.
- 4 Beskyttelsesgitter**
Beskyttelsesgitteret beskytter brugeren mod bevægelige dele i sugeapparatet.
- 5 Sugerør**
Sugerøret fører det opsugede materiale ind i sugeapparatet.

- 6 Mundstykke**
Mundstykket fører det opsugede materiale hen til sugerøret.
- 7 Opsamlingssæk**
Opsamlingssækken samler det opsugede materiale.
- 8 Enkelt skuldersele**
Enkeltskulderselen anvendes til transport af sugeapparatet.
- 9 Låsegreb**
Låsegrebet klemmer betjeningshåndtaget fast i dets position.
- 10 Betjeningshåndtag**
Betjeningshåndtaget er beregnet til at betjene, føre og bære sugeapparatet med.
- 11 Ergo-arm**
Ergo-armen holder oplåsningsskyderen i position, når kontaktarmen slippes.
- 12 Oplåsningsskyder**
Oplåsningsskyderen frigiver kontaktarmen.
- 13 Kontaktarm**
Kontaktarmen tænder og slukker sugeapparatet.
- 14 Blæserør**
Blæserøret fører luftstrømmen.
- 15 Mundstykke**
Mundstykket fører og samler luftstrømmen.
- 16 Batteri**
Batteriet forsyner blæseren med energi.
- 17 LED'er**
LED'erne viser batteriets ladetilstand og fejl.
- 18 Trykknap**
Trykknappen aktiverer LED-lysene på batteriet.
- 19 Ladeapparat**
Ladeapparatet oplader batteriet.
- 20 LED**
LED'en viser ladeapparatets status.
- 21 Tilslutningsledning**
Tilslutningsledningen forbinder ladeapparatet med netstikket.
- 22 Netstik**
Netstikket forbinder tilslutningsledningen med en stikdåse.

Mærkeplade med maskinnummer

2.2 Symboler

Sugeapparatet, batteriet og ladeapparatet kan have følgende symboler med følgende betydning:

180° Dette symbol angiver, at betjeningshåndtaget kan drejes 180°.



1 LED lyser rødt. Batteriet er for varmt eller for koldt.



4 LED'er blinker rødt. Der er en fejl i batteriet.



LED'en lyser grønt, og LED'erne på batteriet lyser eller blinker grønt. Batteriet lades op.



LED'en blinker rødt. Der er ingen elektrisk kontakt mellem batteriet og ladeapparatet, eller der er en fejl i batteriet eller ladeapparatet.



Garanteret lydeffektniveau iht. direktivet 2000/14/EF i dB(A) til at sammenligne lydmissioner fra produkter.



Angivelsen ved siden af symbolet henviser til batteriets energiindhold iht. celleproducentens specifikation. Det energiindhold, som er til rådighed for anvendelsen, er lavere.



Det elektriske redskab skal anvendes i et lukket og tørt rum.



Produktet må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

3 Sikkerhedshenvisninger

3.1 Advarselssymboler

Advarselssymbolerne på sugeapparatet, batteriet eller ladeapparatet har følgende betydning:



Følg sikkerhedsanvisningerne og de dertilhørende foranstaltninger.



Sørg for, at denne brugsvejledning læses, forstås og opbevares.



Bær sikkerhedsbriller.



Følg sikkerhedsanvisninger om oplysningede genstande og de tilsvarende foranstaltninger.



Sørg for at sikre langt hår, så det ikke kan trækkes ind i sugeapparatet.



Tag batteriet ud under pauser i arbejdet, transport, opbevaring, vedligeholdelse eller reparation.



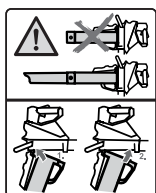
Beskyt sugeapparatet og ladeapparatet mod regn og fugt.



Overhold sikkerhedsafstanden.



Berør ikke dele i blæserhjulet, når de bevæger sig. Hvis sugerøret ikke er monteret: Luk beskyttelsesgitteret.



Sugeapparatet må kun anvendes med monteret sugerør og monteret mundstykke.



Beskyt batteriet mod varme og ild.



Beskyt batteriet mod regn og fugt, og sænk det ikke ned i væsker.

3.2 Tilsigtet anvendelse

Sugeapparatet STIHL SHA 56 er beregnet til at suge materiale som løv, græsafklip og lignende løst materiale, samt at blæse løv, græs, papir og lignende materiale væk.

Sugeapparatet må ikke anvendes i regnvejr.

Batteriet STIHL AK forsyner sugeapparatet med energi.

Ladeapparatet STIHL AL 101 oplader STIHL AK-batteriet.

▲ ADVARSEL

- Batterier og ladeapparater, der ikke er godkendt til sugeapparatet af STIHL, kan udløse brande og eksplosioner. Risiko for alvorlige kvæstelser eller dødsfald, og der kan opstå materielle skader.
 - Anvend sugeapparatet med et STIHL AK-batteri.
 - Oplad batteriet STIHL AK med et ladeapparat STIHL AL 101, AL 301 eller AL 501.
- Hvis sugeapparatet, batteriet eller ladeapparatet ikke anvendes i overensstemmelse med

formålet, kan personer blive alvorligt kvæstet eller dø, og der kan ske materielle skader.

- Anvend sugeapparatet, batteriet og ladeapparatet, som det er beskrevet i denne brugsvejledning.

3.3 Krav til brugeren

▲ ADVARSEL

- Brugere, der ikke er blevet instrueret, kan ikke genkende eller vurdere de farer, som sugeapparatet, batteriet eller ladeapparatet giver anledning til. Brugeren eller andre personer kan komme alvorligt til skade eller miste livet.
 - Sørg for, at denne brugsvejledning læses, forstås og opbevares.
- Hvis sugeapparatet, batteriet eller ladeapparatet overdrages til en anden person: Lad brugsvejledningen følge med.
- Sørg for, at brugeren opfylder følgende krav:
 - Brugeren er udhvilet.
 - Brugeren er fysisk, sensorisk og mentalt i stand til at betjene sugeapparatet, batteriet og ladeapparatet og til at arbejde med dem. Hvis brugeren har fysiske, sensoriske eller mentale begrænsninger, må brugeren kun arbejde med udstyret under opsyn eller efter anvisning fra en ansvarlig person.
 - Brugeren kan genkende og vurdere de farer, som sugeapparatet, batteriet og ladeapparatet giver anledning til.
 - Brugeren skal være myndig, eller uddannes under opsyn til et erhverv efter nationale forskrifter.
 - Brugeren har fået en instruktion fra en STIHL-forhandler eller en fagkyndig person, inden vedkommende anvender sugeapparatet og ladeapparatet første gang.
 - Brugeren må ikke være påvirket af alkohol, medicin eller stoffer.
- Hvis du er i tvivl: Kontakt en STIHL forhandler.

3.4 Beklædning og udstyr

▲ ADVARSEL

- Mens arbejdet foregår, kan langt hår blive trukket ind i sugeapparatet. Brugeren kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.



- ▶ Langt hår skal sættes op, så det befinder sig over skulderhøjde.

- Under arbejdet kan genstande slynges op med høj hastighed. Brugeren kan pådrage sig kvæstelser.



- ▶ Brug tætsiddende sikkerhedsbriller. For at sikkerhedsbriller er egnede, skal de være testet i overensstemmelse med standarderne EN 166 eller EN ISO 16321 eller i overensstemmelse med nationale forskrifter og være købt med den relevante mærkning hos en forhandler.

- ▶ Brug lange bukser.
- Der kan hvirvles støv op under arbejdet. Indåndet støv kan skade helbredet og udløse allergiske reaktioner.
 - ▶ Bær en støvbeskyttelsesmaske, hvis der hvirvles støv op.
- Uegnet tøj kan sætte sig fast i træ, kviste og i sugeapparatet. Brugere, der ikke bærer egnet beklædning, kan komme alvorligt til skade.
 - ▶ Bær tætsiddende tøj.
- Under rensning eller vedligeholdelse kan brugeren komme i kontakt med blæserhjulet. Brugeren kan pådrage sig kvæstelser.
 - ▶ Bær arbejdshandsker af modstandsdygtigt materiale.
 - ▶ Tag tørklæder og smykker af.
- Ved brug af sko, der er uegnede til arbejdet, kan brugeren glide. Brugeren kan pådrage sig kvæstelser.
 - ▶ Hav fast og lukket skotøj på med skridsikker sål.

3.5 Arbejdsområde og omgivelser

3.5.1 Sugeapparat

▲ ADVARSEL

- Uvedkommende personer, børn og dyr kan ikke genkende og vurdere de farer, der udgår fra sugeapparatet og de udslyngede genstande. Uvedkommende personer, børn og dyr kan pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.



- ▶ Uvedkommende personer, børn og dyr skal holdes væk fra arbejdsområdet i en radius på 15 m.

- ▶ Overhold en afstand på 15 m til genstande.
- ▶ Efterlad ikke sugeapparatet uden opsyn.
- ▶ Sørg for, at børn ikke kan lege med sugeapparatet.
- Sugeapparatet er ikke vandbeskyttet. Hvis der arbejdes i regnvejr eller fugtige omgivelser,

kan der opstå elektrisk stød. Brugeren kan pådrage sig kvæstelser, og sugeapparatet kan blive beskadiget.



- ▶ Arbejd ikke i regnvejr eller i fugtige omgivelser.

- Sugeapparatets elektriske komponenter kan generere gnister. Gnister kan udløse brande eller eksplosioner i letantændelige eller eksplosive omgivelser. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Arbejd ikke i omgivelser, der er letantændelige eller eksplosive.

3.5.2 Batteri

▲ ADVARSEL

- Uvedkommende personer, børn og dyr kan ikke genkende og vurdere de farer, der er forbundet med batteriet. Uvedkommende personer, børn eller dyr kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.
 - ▶ Hold uvedkommende personer, børn og dyr væk.
 - ▶ Efterlad ikke batteriet uden opsyn.
 - ▶ Sørg for, at børn ikke kan lege med batteriet.
- Batteriet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis batteriet udsættes for bestemte omgivelsespåvirkninger, kan der gå ild i det, eller det kan eksplodere eller blive beskadiget, så det ikke kan repareres. Folk kan blive alvorligt kvæstet, og der kan opstå materielle skader.



- ▶ Beskyt batteriet mod varme og ild.
- ▶ Kast ikke batteriet i åben ild.

- ▶ Oplad, anvend og opbevar ikke batteriet uden for de angivne temperaturgrænser,  19.5.



- ▶ Beskyt batteriet mod regn og fugt, og sænk det ikke ned i væsker.

- ▶ Hold små, metalliske genstande væk fra batteriet.
- ▶ Batteriet må ikke udsættes for højt tryk.
- ▶ Batteriet må ikke udsættes for mikrobølger.
- ▶ Beskyt batteriet mod kemikalier, salte og gødning.

3.5.3 Ladeapparat

⚠ ADVARSEL

- Uvedkommende personer og børn kan ikke genkende og vurdere de farer, som udgår fra ladeapparatet og den elektriske strøm. Uvedkommende personer, børn og dyr kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.
 - ▶ Hold uvedkommende personer, børn og dyr væk.
 - ▶ Sørg for, at børn ikke kan lege med ladeapparatet.
- Ladeapparatet er ikke beskyttet mod vand. Hvis der arbejdes i regnvejr eller fugtige omgivelser, kan der opstå elektrisk stød. Brugeren kan blive kvæstet, og ladeapparatet kan blive beskadiget.



- ▶ Enheden må ikke anvendes i regn og fugtige omgivelser.

- Ladeapparatet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis ladeapparatet udsættes for bestemte omgivelsespåvirkninger, kan der gå ild i ladeapparatet, eller den kan eksplodere. Folk kan blive alvorligt kvæstet, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Anvend ladeapparatet i et lukket og tørt rum.
 - ▶ Ladeapparatet må ikke anvendes i omgivelser, der er letantændelige eller eksplosive.
 - ▶ Anvend ikke ladeapparatet på et letantændeligt underlag.
 - ▶ Anvend og opbevar ikke ladeapparatet uden for de angivne temperaturgrenser, 19.5.
- Personer kan snuble over tilslutningsledningen. Personer kan blive kvæstet, og ladeapparatet kan blive beskadiget.
 - ▶ Før tilslutningsledningen fladt hen over gulvet.

3.6 Sikker tilstand

3.6.1 Sugeapparat

Sugeapparatet er i sikkerhedskonform tilstand, når følgende betingelser er opfyldt:

- Sugeapparatet er ubeskadiget.
- Sugeapparatet er rent og tørt.
- Betjeningselementerne fungerer og er ikke blevet ændrede.
- Lynlåsen på opsamlingsækket kan lukkes og åbnes fuldstændigt.
- Slidgrænserne er ikke overskredet.

- Der er monteret originalt STIHL-tilbehør på sugeapparatet.
- Tilbehøret er monteret korrekt.

⚠ ADVARSEL

- I tilfælde af en ikke-sikkerhedskonform tilstand kan komponenterne ikke længere fungere korrekt, og sikkerhedsanordningerne sættes ud af kraft. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.
 - ▶ Arbejd ikke, hvis sugeapparatet er beskadiget.
 - ▶ Hvis sugeapparatet er tilsmudset eller vådt: Rengør sugeapparatet, og lad det tørre.
 - ▶ Sugeapparatet må ikke ændres. Undtagelse: Montering af et mundstykke eller en opsamlingsækk, der passer til sugeapparatet.
 - ▶ Hvis betjeningselementerne ikke fungerer: Arbejd ikke med sugeapparatet.
 - ▶ Hvis lynlåsen på opsamlingsækket ikke kan lukkes eller åbnes fuldstændigt: Arbejd ikke med sugeapparatet.
 - ▶ Vær opmærksom på og overhold slidgrænser.
 - ▶ Monter originalt STIHL-tilbehør på sugeapparatet.
 - ▶ Monter tilbehøret på den måde, som beskrives i denne brugsvejledning eller i tilbehørets brugsvejledning.
 - ▶ Der må ikke stikkes genstande gennem sugeapparatets åbninger.
 - ▶ Udskift slide eller beskadigede informationskilte.
 - ▶ Kontakt en STIHL-forhandler, hvis du er i tvivl.

3.6.2 Batteri

Batteriet er i sikker tilstand, når følgende betingelser er opfyldt:

- Batteriet er ubeskadiget.
- Batteriet er rent og tørt.
- Batteriet fungerer og er ikke blevet ændret.

⚠ ADVARSEL

- Batteriet kan ikke fungere sikkert længere, hvis det er i en usikker tilstand. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.
 - ▶ Arbejd med et ubeskadiget og fungerende batteri.
 - ▶ Et beskadiget eller defekt batteri må ikke oplades.
 - ▶ Hvis batteriet er tilsmudset: Rengør batteriet.
 - ▶ Hvis batteriet er vådt eller fugtigt: Lad batteriet tørre, 19.6.

- ▶ Batteriet må ikke ændres.
- ▶ Der må ikke stikkes genstande gennem batteriets åbninger.
- ▶ Batteriets elektriske kontakter må ikke forbindes og kortsluttes med metalliske genstande.
- ▶ Batteriet må ikke åbnes.
- ▶ Udskift slidte eller beskadigede informati-onsskilte.
- Der kan løbe væske ud fra et beskadiget batteri. Hvis væsken kommer i kontakt med huden eller øjnene, kan huden eller øjnene blive irriterede.
 - ▶ Undgå kontakt med væsken.
 - ▶ Hvis der er opstået kontakt med huden: Vask det pågældende sted på huden med rigeligt vand og sæbe.
 - ▶ Hvis der er opstået kontakt med øjnene: Skyl øjnene i mindst 15 minutter med rigeligt vand, og søg læge.
- Et beskadiget eller defekt batteri kan have en usædvanlig lugt, ryge eller brænde. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Hvis batteriet har en usædvanlig lugt eller ryger: Brug ikke batteriet, og hold det væk fra brændbare stoffer.
 - ▶ Hvis der opstår brand i batteriet: Forsøg at slukke branden i batteriet med en brand-slukker eller vand.

3.6.3 Oplader

Opladeren er i en sikkerhedskonform tilstand, hvis følgende betingelser er opfyldt:

- Opladeren er ubeskadiget.
- Opladeren er ren og tør.

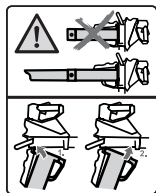
▲ ADVARSEL

- I tilfælde af en ikke-sikkerhedskonform tilstand kan komponenterne ikke længere fungere korrekt, og sikkerhedsanordningerne sættes ud af kraft. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.
 - ▶ Anvend en ubeskadiget oplader.
 - ▶ Hvis opladeren er tilsmudset eller våd: Rengør opladeren, og lad den tørre.
 - ▶ Opladeren må ikke ændres.
 - ▶ Der må ikke stikkes genstande gennem opladerens åbninger.
 - ▶ Opladerens elektriske kontakter må ikke forbindes og kortsluttes med metalliske genstande.
 - ▶ Opladeren må ikke åbnes.

3.7 Arbejde

▲ ADVARSEL

- Brugeren kan i visse situationer ikke længere arbejde koncentreret. Brugeren kan snuble, falde og pådrage sig alvorlige kvæstelser.
 - ▶ Arbejdet skal udføres roligt og velovervejet.
 - ▶ Hvis lysforholdene og udsynet er ringe: Arbejd ikke med sugeapparatet.
 - ▶ Sugeapparatet skal betjenes alene.
 - ▶ Arbejd ikke over skulderhøjde.
 - ▶ Vær opmærksom på forhindringer.
 - ▶ Arbejd stående på jorden, og hold balancen. Hvis der skal arbejdes i højden: Anvend en løfteplatform eller et sikkert stillads.
 - ▶ Hold en pause i arbejdet, hvis der opstår træthedssymptomer.
 - ▶ Arbejd med lukke lynlås på opsamlings-sækken.
 - ▶ Hvis sugeapparatet anvendes som blæser: Blæs i vindens retning.
- Under arbejdet kan genstande slynges op med høj hastighed. Personer og dyr kan pådrage sig kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Blæs ikke i retningen af personer, dyr eller genstande.
- Hvis sugeapparatet ændrer sig eller reagerer på en usædvanlig måde under arbejdet, kan sugeapparatet være i en usikker tilstand. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Stands arbejdet, tag batteriet ud, og kontakt en STIHL-forhandler.
- Under arbejdet kan der opstå vibrationer fra sugeapparatet.
 - ▶ Hold pauser under arbejdet.
 - ▶ Såfremt der opstår tegn på manglende blodcirkulation: Søg læge.
- Sugeapparatet kan blive elektrostatisk af ophvirvlet støv. Under bestemte omgivende betingelser (f.eks. tørre omgivelser) kan sugeapparatet pludseligt blive afladt, så det giver gnister. Gnister kan udløse brande eller eksplosioner i letantændelige eller eksplosive omgivelser. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Arbejd ikke i omgivelser, der er letantændelige eller eksplosive.
- Blæserhjulets dele i bevægelse kan skade brugeren. Brugeren kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.



- Sugeapparatet må kun anvendes med monteret sugerør og monteret dyse.



- Berør ikke dele i blæserhjulet, når de bevæger sig.
- Hvis sugerørret ikke er monteret: Luk beskyttelsesgitteret.
- Hvis bevægelige dele i blæserhjulet er blokeret af en genstand: Sluk for sugeapparatet, og tag batteriet ud. Først derefter må genstanden fjernes.

- I tilfælde af en farlig situation kan brugeren gå i panik og ikke være i stand til at tage bæresystemet af. Brugeren kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.
 - Øv aftagning af bæresystemet.

3.8 Opladning

▲ ADVARSEL

- Under opladningen kan et beskadiget eller defekt ladeapparat lugte usædvanligt eller ryge. Personer kan pådrage sig kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
 - Træk netstikket ud af stikdåsen.
 - Tag batteriet ud.
- Ladeapparatet kan overophede i tilfælde af utilstrækkelig varmebortledning og være årsag til en brand. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.
 - Ladeapparatet må ikke dækkes til.

3.9 Elektrisk tilslutning

Kontakt med strømførende komponenter kan have følgende årsager:

- Tilslutningsledningen eller forlængerledningen er beskadiget.
- Tilslutningsledningens eller forlængerledningens netstik er beskadiget.
- Stikdåsen er ikke installeret korrekt.

▲ FARE

- Kontakt med strømførende komponenter kan medføre elektrisk stød. Brugeren kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.
 - Kontrollér, at tilslutningsledningen, forlængerledningen og deres netstik ikke er beskadiget.



Hvis tilslutningsledningen eller forlængerledningen er defekt eller beskadiget:

- Berør ikke det beskadigede sted.
- Træk netstikket ud af stikdåsen.
- Tilslutningsledningen, forlængerledningen og deres netstik må kun berøres med tørre hænder.
- Stik tilslutningsledningens eller forlængerledningens netstik ind i en korrekt installeret og afsikret stikdåse med beskyttelseskontakt.
- Tilslut ladeapparatet via en fejlstrømsafbryder (30 mA, 30 ms).
- En beskadiget eller uegnet forlængerledning kan medføre elektrisk stød. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.
 - Anvend en forlængerledning, der har det korrekte ledningstværsnit, 19.4.

▲ ADVARSEL

- Under opladningen kan en forkert netspænding eller en forkert netfrekvens medføre overspænding i ladeapparatet. Ladeapparatet kan blive beskadiget.
 - Kontrollér, at netspændingen og netfrekvensen i strømnettet stemmer overens med angivelserne på ladeapparatets effekt-skilt.
- Hvis ladeapparatet tilsluttes en multistikdåse, kan elektriske komponenter blive overbelastet under opladning. De elektriske komponenter kan blive varme og være årsag til en brand. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.
 - Sørg for, at oplysningerne om den samlede effekt på multistikdåsen ikke overskrides i følge oplysningerne på ladeapparatets mærkeplade og alle elektriske enheder, der er tilsluttet multistikdåsen.
- Hvis tilslutningsledningen og forlængerledningen er ført forkert, kan de blive beskadiget, og personer kan snuble over dem. Personer kan pådrage sig kvæstelser, og tilslutningsledningen, eller forlængerledningen kan blive beskadiget.
 - Tilslutningsledningen og forlængerledningen skal installeres og mærkes således, at ingen personer kan snuble over dem.
 - Før tilslutningsledningen og forlængerledningen på en sådan måde, at de ikke bliver spændt ud eller viklet ind i hinanden.

- ▶ Tilslutningsledningen og forlængerledningen skal installeres således, at de ikke kan blive beskadiget, bukket, klemmt eller gnide mod hinanden.
- ▶ Beskyt tilslutningsledningen og forlængerledningen mod varme, olie og kemikalier.
- ▶ Før tilslutningsledningen og forlængerledningen på et tørt underlag.
- Forlængerledningen bliver varm under arbejdet. Der opstår brandfare, hvis varmen ikke kan bortledes.
 - ▶ Hvis der anvendes en kabeltromle: Afvikl kabeltromlen fuldstændigt.
- Hvis elektriske ledninger og rør er installeret i væggen, kan de tage skade, når ladeapparatet monteres på væggen. Kontakt med elledninger kan medføre strømstød. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Kontrollér, at der på monteringsstedet ikke er installeret el-ledninger og rør i væggen.
- Hvis ladeapparatet ikke er monteret på væggen som beskrevet i denne brugsvejledning, kan ladeapparatet eller batteriet falde ned, eller ladeapparatet kan blive for varmt. Personer kan pådrage sig kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Montér ladeapparatet på en væg, som det er beskrevet i brugsvejledningen.
- Hvis ladeapparatet med isat batteri monteres på en væg, kan batteriet falde ud af ladeapparatet. Personer kan pådrage sig kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Først skal ladeapparatet monteres på væggen, og derefter skal batteriet sættes i.

3.10 Transport

3.10.1 Sugeapparat

▲ ADVARSEL

- Under transporten kan sugeapparatet vælte eller flytte sig. Personer kan pådrage sig kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Tag batteriet ud.



- ▶ Sikr sugeapparatet med stropper, bæltter eller et net, så det ikke kan vælte og ikke kan bevæge sig.
- ▶ Hvis sugerøret ikke er monteret: Luk beskyttelsesgitteret.

3.10.2 Batteri

▲ ADVARSEL

- Batteriet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis batteriet udsættes for bestemte omgivelsesbetingelser, kan batteriet tage skade, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Transportér ikke et beskadiget batteri.
- Under transporten kan batteriet vælte eller flytte sig. Personer kan pådrage sig kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Pak batteriet i emballagen på en sådan måde, at det ikke kan flytte sig.
 - ▶ Emballagen skal sikres, så den ikke kan flytte sig.

3.10.3 Ladeapparat

▲ ADVARSEL

- Under transporten kan ladeapparatet vælte eller flytte sig. Personer kan pådrage sig kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Træk netstikket ud af stikdåsen.
 - ▶ Tag batteriet ud.
 - ▶ Sikr ladeapparatet med stropper, bæltter eller et net, så det ikke kan vælte og ikke kan bevæge sig.
- Tilslutningsledningen er ikke beregnet til at bære ladeapparat. Tilslutningsledningen og ladeapparatet kan blive beskadiget.
 - ▶ Rul tilslutningsledningen op, og fastgør den på ladeapparatet.

3.11 Opbevaring

3.11.1 Sugeapparat

▲ ADVARSEL

- Børn kan ikke genkende eller vurdere de farer, som er forbundet med sugeapparatet. Børn kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.
 - ▶ Tag batteriet ud.
- ▶ Opbevar sugeapparatet uden for børns rækkevidde.
- De elektriske kontakter på sugeapparatet og metalliske komponenter kan korrodere som følge af fugtighed. Sugeapparatet kan blive beskadiget.
 - ▶ Tag batteriet ud.



- Opbevar sugeapparatet i rene og tørre omgivelser.

3.11.2 Batteri

⚠ ADVARSEL

- Børn kan ikke genkende eller vurdere de farer, som er forbundet med batteriet. Børn kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.
 - Opbevar batteriet uden for børns rækkevidde.
- Batteriet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis batteriet udsættes for bestemte omgivelsespåvirkninger, kan batteriet blive beskadiget, så det ikke kan repareres.
 - Opbevar batteriet i rene og tørre omgivelser.
 - Opbevar batteriet i et lukket rum.
 - Opbevar batteriet adskilt fra sugeapparatet.
 - Hvis batteriet opbevares i ladeapparatet: Træk netstikket ud, og opbevar batteriet med et ladeniveau på mellem 40 % og 60 % (2 grønne LED'er).
 - Opbevar ikke batteriet uden for de angivne temperaturgrenser, 19.5.

3.11.3 Ladeapparat

⚠ ADVARSEL

- Børn kan ikke genkende eller vurdere ladeapparatets farer. Børn kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.
 - Træk netstikket ud.
 - Opbevar ladeapparatet uden for børns rækkevidde.
- Ladeapparatet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis ladeapparatet udsættes for bestemte omgivelsespåvirkninger, kan det blive beskadiget.
 - Træk netstikket ud.
 - Hvis ladeapparatet er varmt: Lad ladeapparatet køle af.
 - Opbevar ladeapparatet rent og tørt.
 - Opbevar ladeapparatet i et lukket rum.
 - Opbevar ikke ladeapparatet uden for de angivne temperaturgrenser, 19.5.
- Tilslutningsledningen er ikke beregnet til at bære ladeapparatet eller hænge det op. Tilslutningsledningen og ladeapparatet kan blive beskadiget.
 - Tag fat om ladeapparatet på huset, og hold det fast. Der findes en gribeåbning på ladeapparatet, så det er lettere at løfte ladeapparatet.
 - Hæng ladeapparatet op på vægholderen.

3.12 Rengøring, vedligeholdelse og reparation

⚠ ADVARSEL

- Hvis batteriet er sat i under rengøring, vedligeholdelse eller reparation, kan sugeapparatet gå i gang utilsigtet. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.



- Tag batteriet ud.

- Aggressive rengøringsmidler, rengøring med vandstråle eller spidse genstande kan beskadige sugeapparatet og batteriet. Hvis sugeapparatet eller batteriet ikke rengøres på den måde, som det er beskrevet i denne brugsvejledning, er der risiko for, at komponenterne ikke længere fungerer korrekt, og at sikkerhedsanordningerne sættes ud af kraft. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.
 - Rengør sugeapparatet og batteriet, som det er beskrevet i denne brugsanvisning.
- Hvis sugeapparatet eller batteriet ikke vedligeholdes eller repareres korrekt af brugeren, er der risiko for, at komponenterne ikke længere fungerer korrekt, og at sikkerhedsanordningerne sættes ud af kraft. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.
 - Sugeapparatet, blæseren og batteriet må ikke vedligeholdes eller repareres på egen hånd.
 - Kontakt en STIHL-forhandler, hvis sugeapparatet eller batteriet skal vedligeholdes eller repareres.

4 Gør sugeapparatet klar til brug

4.1 Klargøring af sugeapparat

Udfør altid følgende trin, inden arbejdet påbegyndes:

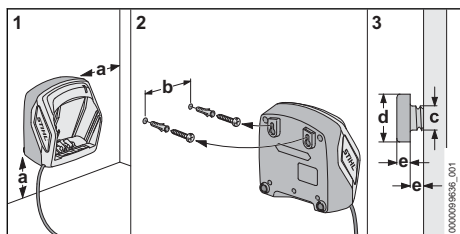
- Kontrollér, at følgende komponenter er i sikkerhedskonform tilstand:
 - Sugeapparat, 3.6.1
 - Batteri, 3.6.2.
 - Ladeapparat, 3.6.3.
- Kontrollér batteriet, 9.3.
- Lad batteriet helt op, 5.2.
- Rengør sugeapparatet, 16.1.
- Monter mundstykke, 6.1
- Monter sugerør, 6.2.1.

- Monter opsamlingsæk, 6.3.1.
- Kontrollér sugeapparat, 9.2.
- Kontrollér betjeningselementerne, 9.1.
- Hvis disse trin ikke kan gennemføres: Anvend da ikke sugeapparatet, og kontakt en STIHL-forhandler.

5 Opladning af batteriet og LED'er

5.1 Montering af ladeapparatet på væg

Opladeren kan monteres på en væg.



- Monter opladeren på en væg, sådan at følgende betingelser opfyldes:

- Egnet fastgørelsesmateriale er anvendt.
- Ladeapparatet skal være vandret.

Følgende mål er overholdt:

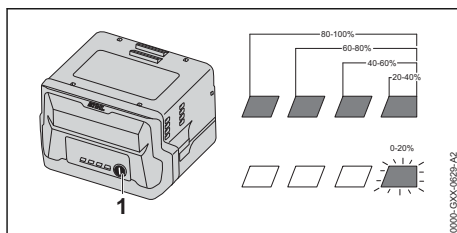
- a = mindst 100 mm
- b (for AL 101) = 75 mm
- b (til AL 301, AL 501) = 100 mm
- c = 4,5 mm
- d = 9 mm
- e = 2,5 mm

5.2 Oplad batteriet

Opladningstiden afhænger af forskellige faktorer, f.eks. af batteriets temperatur eller af omgivelsernes temperatur. Overhold de anbefalede temperaturområder for at opnå optimal ydeevne, 19.6. Den faktiske opladningstid kan afvige fra den angivne opladningstid. Opladningstiden er angivet på www.stihl.com/charging-times.

- Oplad batteriet, som det er beskrevet i brugsvejledningen til ladeapparatet STIHL AL 101, 301, 501.

5.3 Visning af ladetilstanden



- Tryk på trykknappen (1).
LED'erne lyser grønt i ca. 5 sekunder og viser ladetilstanden.
- Hvis den højre LED blinker grønt: Oplad batteriet.

5.4 LED'er på batteriet

LED'erne kan vise batteriets ladetilstand eller fejl. LED'erne kan lyse eller blinke grønt eller rødt.

Hvis LED'erne lyser eller blinker grønt, vises ladetilstanden.

- Hvis LED'erne lyser eller blinker rødt: Afhjælp fejlen, 18.1.

Der er en fejl i sugeapparatet eller batteriet.

5.5 LED på opladeren

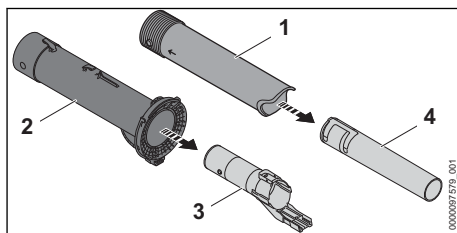
LED'en viser opladerens status.

Hvis LED'en lyser grønt, bliver batteriet ladet op.

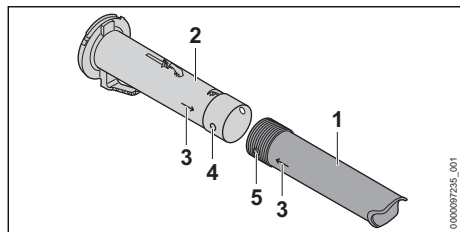
- Hvis LED'en lyser rødt: Afhjælp fejlene.
Der er en fejl i opladeren.

6 Samling af sugeapparatet

6.1 Montering af mundstykke



- Træk blæserøret (3) ud af sugerøret (2).
- Træk mundstykke (4) ud af mundstykke (1).

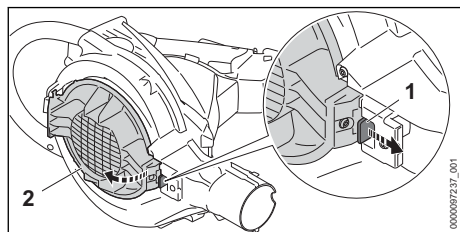


- ▶ Anbring hul (4) og tap (5) på samme højde. Pilene (3) viser mod hinanden.
- ▶ Skub mundstykket (1) på sugerøret (2). Mundstykket (1) går hørbart i hak og skal ikke afmonteres igen.

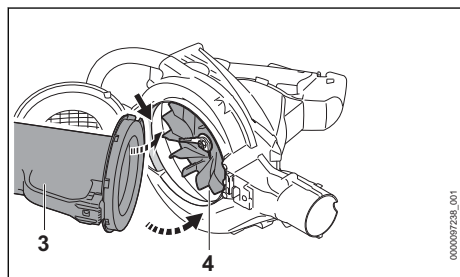
6.2 På- og afmonter sugerør

6.2.1 Montering af sugerør

- ▶ Sluk for sugeapparatet, og tag batteriet ud.



- ▶ Træk i låsegrebet (1).
- ▶ Åbn beskyttelsesgitteret (2) fuldstændigt.



- ▶ Sæt sugerøret (3) ind i blæserhuset (4).
- ▶ Sving sugerøret ind i blæserhuset. Sugerøret (3) går hørbart i hak.

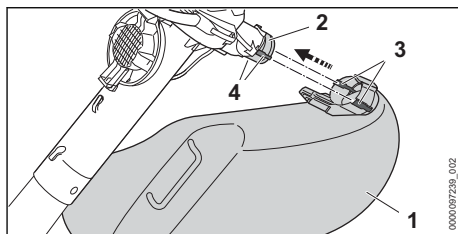
6.2.2 Afmonter sugerør

- ▶ Sluk for sugeapparatet, og tag batteriet ud.
- ▶ Hold sugerøret fast, og træk i låsegrebet.
- ▶ Tag sugerøret ud af blæserhuset.
- ▶ Luk beskyttelsesgitteret. Låsegrebet går hørbart i hak.

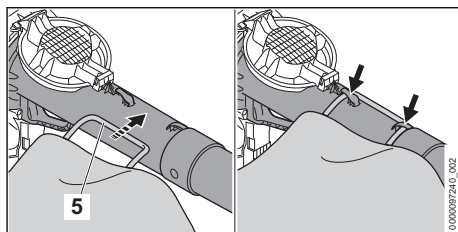
6.3 På- og afmonter opsamlings-sæk

6.3.1 Montering af opsamlings-sæk

- ▶ Sluk for sugeapparatet, og tag batteriet ud.
- ▶ Luk lynlåsen på opsamlings-sækken.



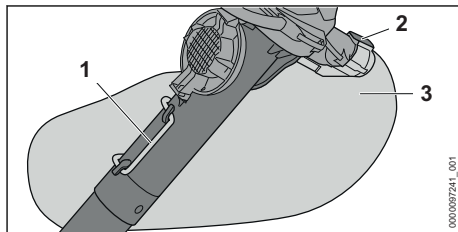
- ▶ Skub opsamlings-sækken (1) over åbningen (2), så føringen i siden (4) flugter med udsparringerne (3). Opsamlings-sækken går hørbart i hak.



- ▶ Hægt stroppen (5) fast.

6.3.2 Afmonter opsamlings-sæk

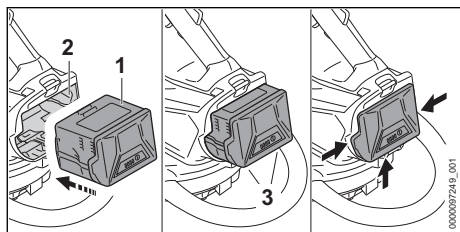
- ▶ Sluk for sugeapparatet, og tag batteriet ud.



- ▶ Hægt stroppen (1) af.
- ▶ Tryk låsegrebet (2) ned, og hold det nede.
- ▶ Træk opsamlings-sækken (3).

7 Isætning og udtagning af batteriet

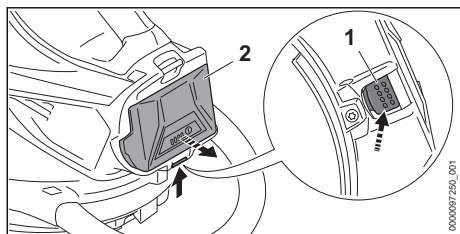
7.1 Isætning af batteri



- ▶ Tryk batteriet (1) så længe ind i batteriskakten (2), til der høres et klik. Pilene (3) på batteriet (1) kan stadig ses og batteriet (1) er sikret i batteriskakten (2). Der er ingen elektrisk kontakt mellem sugeapparatet og batteriet (1).
- ▶ Tryk batteriet (1) helt ind i batteriskakten (2). Batteriet (1) går i indhak med et andet klik og lukker helt sammen med sugeapparatets hus.

7.2 Tag batteriet ud

- ▶ Hold en hånd foran batteriskakten på en måde, så batteriet (2) ikke kan falde ned.

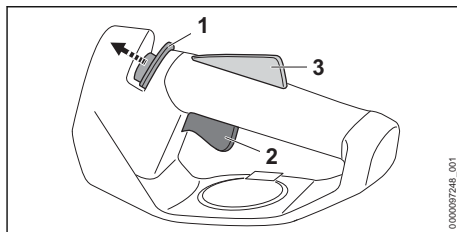


- ▶ Tryk på spærrehåndtaget (1) med den anden hånd. Batteriet (2) er nu ulåst og kan tages ud.

8 Tænd og sluk for sugeapparatet

8.1 Tænd for sugeapparatet

- ▶ Hold sugeapparatet med højre hånd på betjeningsgrebet, så tommelfingeren når omkring betjeningsgrebet.
- ▶ Hold sugeapparatet med venstre hånd på bøjlehåndtaget, så tommelfingeren når rundt om bøjlehåndtaget.



- ▶ Skub oplåsningsskyderen (1) med tommelfingeren i retningen af bøjlehåndtaget, og hold den.
- ▶ Tryk kontaktarmen (2) ned med pegefingeren, og hold den nede. Sugeapparatet accelererer, og sugematerialet suges op. Oplåsningsskyderen (1) kan slippes.

Jo længere kontaktarmen (2) trykkes ned, desto mere sugemateriale bliver der suget op.

Når ergo-armen (3) er trykket ned, låses kontaktarmen (2) op. Dermed kan kontaktarmen slippes og igen trykkes ned, uden at oplåsningsskyderen på ny skal skubbes i retning af sugerøret.

Når kontaktarmen (2) og ergo-armen (3) slippes, låses kontaktarmen (2). Oplåsningsskyderen (1) skal på ny skubbes i retning af bøjlegrebet og holdes for at låse kontaktarmen (2).

8.2 Sluk for sugeapparatet

- ▶ Slip kontaktarmen. Sugematerialet suges ikke længere op.
- ▶ Hvis sugematerialet stadig suges op: Fjern batteriet, og kontakt en STIHL-forhandler. Sugeapparatet er defekt.

9 Kontrol af sugeapparat og batteri

9.1 Kontrol af betjeningselementer

Oplåsningsskyder, ergo-arm og kontaktarm

- ▶ Tag batteriet ud.
- ▶ Prøv at trykke på kontaktarmen uden at aktivere oplåsningsskyderen.
- ▶ Hvis kontaktarmen kan trykkes: Sugeapparatet må ikke anvendes, kontakt en STIHL-forhandler. Oplåsningsskyderen er defekt.
- ▶ Skub oplåsningsskyderen med tommelfingeren i retningen af bøjlehåndtaget, og hold den.
- ▶ Tryk på ergo-armen, og hold den nede.
- ▶ Tryk på kontaktarmen. Oplåsningsskyderen kan slippes.
- ▶ Slip kontaktarmen og ergo-armen.

- Hvis oplåsningsskyderen, kontaktarmen eller ergo-armen går trægt eller ikke fjedrer tilbage til udgangsposition: Anvend ikke sugeapparatet, og op søg en STIHL-forhandler. Oplåsningsskyderen, kontaktarmen eller ergo-armen er defekt.

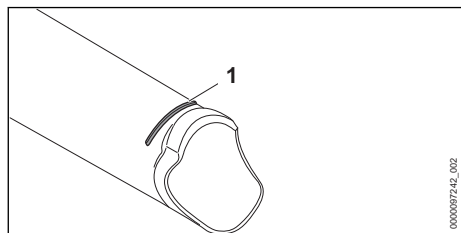
Tænd for sugeapparatet

- Sæt batteriet i.
- Skub oplåsningsskyderen i retningen af bøjlehåndtaget, og hold den.
- Tryk på kontaktarmen, og hold den nede. Sugematerialet suges op
- Hvis 3 LED'er blinker rødt: Fjern batteriet, og kontakt en STIHL-forhandler. Der er en fejl i sugeapparatet.
- Slip kontaktarmen. Sugematerialet suges ikke længere op
- Hvis sugematerialet stadig suges op: Fjern batteriet, og kontakt en STIHL-forhandler. Sugeapparatet er defekt.

9.2 Kontrol af sugeapparatet

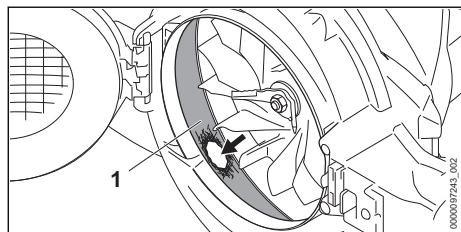
- Sluk for sugeapparatet, og tag batteriet ud.

Kontrol af sugerør



- Kontrollér, om slidmarkeringen (1) fornedet på sugerøret er synligt.
- Hvis slidmarkeringen på sugerøret ikke er synlig: Anvend ikke sugeapparatet, og kontakt en STIHL-forhandler.
- Kontakt en STIHL-forhandler, hvis du er i tvivl.

Kontrol af slidindlæg



- Afmonter sugerør.
- Kontrollér, om slidindlægget (1) er beskadiget.

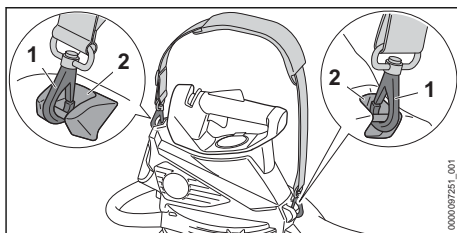
- Hvis slidindlægget er beskadiget: Anvend ikke sugeapparatet, og kontakt en STIHL-forhandler.
- Kontakt en STIHL-forhandler, hvis du er i tvivl.

9.3 Kontrollér batteriet

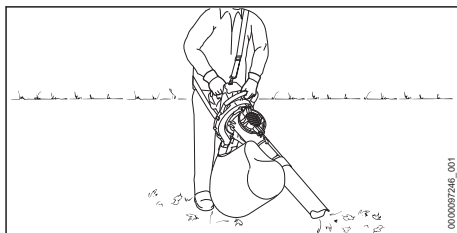
- Tryk knappen på batteriet. LED'erne lyser eller blinker.
- Hvis LED'erne ikke lyser eller blinker: Brug ikke batteriet, og kontakt en STIHL-forhandler. Der er en fejl i batteriet.

10 Arbejde med sugeapparatet

10.1 Fastholdelse og føring af sugeapparatet



- Sæt bæreskenerne (2) ind i karabinhagen (1)



- Hold og før sugeapparatet med den venstre hånd på bøjlehåndtaget og den højre hånd på betjeningshåndtaget, så tommelfingeren på den venstre hånd går rundt om bøjlehåndtaget, og tommelfingeren på højre hånd går rundt om betjeningshåndtaget.

10.2 Sugensnitning

- Ret mundstykket mod jorden.
- Arbejd dig langsomt og kontrolleret fremad.

Overhold de anbefalede temperaturområder for at få en optimal ydeevne, 19.6.

10.3 Tømning af opsamlingssek

- Sluk for sugeapparatet, og tag batteriet ud.
- Afmonter opsamlingssekken fra sugeapparatet.

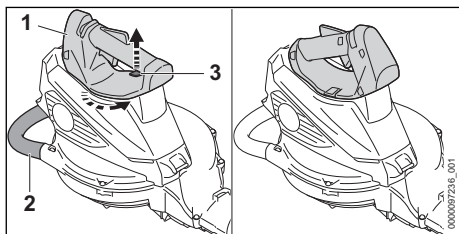
- Bær opsamlingsækkens i bæreeksken, så den ikke kan falde noget indhold ud af åbningen.
- Åbn lynlås fuldstændigt, og bortskaf indholdet korrekt.
- Luk lynlåsen fuldstændigt.
- Monter opsamlingsækkens på sugeapparatet.

11 Ombygning af sugeapparat til blæser

11.1 Afmontering af sugerør og opsamlingsæsk

- Sluk for sugeapparatet, og tag batteriet ud.
- Afmonter sugerør.
- Afmonter opsamlingsækkens.

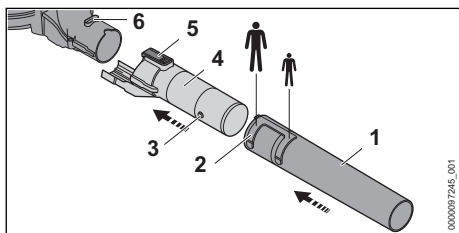
11.2 Drejning af betjeningshåndtag



- Hold sugeapparatet fast med en hånd på betjeningsgrebet (1).
- Træk låsegrebet (3) opad, og hold det.
- Drej bøjlegrebet (2) 45° mod uret.
- Slip låsegrebet (3).
- Drej bøjlegrebet (2) længere mod uret, indtil det går i indhak.

11.3 På- og afmonter blæserør

11.3.1 Montering af blæserør



- Anbring tappen (3) og noten (2) på samme højde.
- Skub mundstykket (1) på blæserøret (4) indtil den ønskede position.
- Drej mundstykket (1), indtil det går i indgreb. Mundstykket (1) går hørbart i hak.
- Anbring låsegrebet (5) og noten (6) i samme højde.

- Skub blæserøret (4) på blæseren. Låsegrebet (5) går hørbart i hak.

11.3.2 Afmontering af blæserør

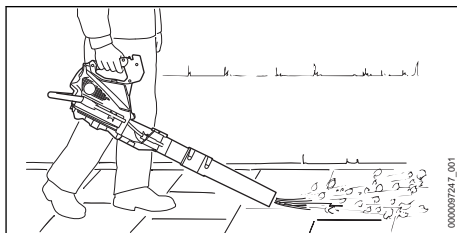
- Tryk låsegrebet ned, og hold det nede.
- Tag blæserøret af blæseren.

11.4 Fastholdelse og føring af blæseren

- Hold blæseren fast på betjeningshåndtaget, og før det, så tommelfingeren har fat om betjeningshåndtaget.

11.5 Blæsning

- Sæt batteriet i, og tænd blæseren.



- Ret mundstykket mod jorden.
- Arbejd langsomt og kontrolleret fremad.

12 Ombygning af blæser til sugeapparat

12.1 Ombygning af blæser til sugeapparat

- Sluk for blæseren, og tag batteriet ud.
- Afmonter blæserøret.
- Drej betjeningshåndtaget.
- Monter sugerøret.
- Monter opsamlingsækkens.

13 Efter arbejdet

13.1 Efter arbejdet

- Sluk for sugeapparatet, og tag batteriet ud.
- Tøm opsamlingsæsk.
- Hvis sugeapparatet er vådt: Rengør sugeapparatet, og lad det tørre.
- Hvis opsamlingsækkens er våd: Lad opsamlingsækkens tørre.
- Hvis batteriet er vådt eller fugtigt: Lad batteriet tørre, 19.6.
- Rengør sugeapparatet.
- Rengør opsamlingsæsk.
- Rengør batteriet.

14 Transport

14.1 Transport af sugeapparatet

- Sluk for sugeapparatet, og tag batteriet ud.
- Hvis sugerøret afmonteres: Luk beskyttelsesgitteret.

Sådan bæres sugeapparatet

- Bær sugeapparatet med en hånd på bøjle-håndtaget, så sugerøret peger nedad.
- Hvis sugeapparatet er ombygget til blæser: Bær blæseren med en hånd i betjeningshåndtaget.

Transport af sugeapparatet i et køretøj

- Sørg for at sikre sugeapparatet, så det ikke vælter og ikke kan bevæge sig.

14.2 Transport af batteriet

- Sluk for sugeapparatet, og tag batteriet ud.
- Kontrollér, at batteriet er i en sikker tilstand.
- Pak batteriet ind, så det ikke kan bevæge sig inde i emballagen.
- Emballagen skal sikres, så den ikke kan flytte sig.

Batteriet er underlagt kravene for transport af farligt gods. Batteriet er klassificeret som UN 3480 (litium-ion-batterier) og er blevet kontrolleret iht. FN-håndbogen angående kontroller og kriterier, del III, afsnit 38.3.

Transportbestemmelserne findes på www.stihl.com/safety-data-sheets.

14.3 Transportér ladeapparatet

- Træk netstikket ud af stikdåsen.
- Tag batteriet ud.
- Rul tilslutningsledningen op, og fastgør den på ladeapparatet.
- Hvis ladeapparatet transporteres i et køretøj: Sikr ladeapparatet med stropper, bæltter eller et net, så det ikke kan vælte og ikke kan bevæge sig.

15 Opbevaring

15.1 Opbevaring af sugeapparat

- Sluk for sugeapparatet, og tag batteriet ud.
- Opbevar sugeapparatet, så følgende betingelser opfyldes:
 - Sugeapparatet kan ikke vælte og heller ikke flytte sig.
 - Sugeapparatet er uden for børns rækkevidde.
 - Sugeapparatet er rent og tørt.
 - Opsamlingsækken er ren og tør.

15.2 Opbevaring af batteriet

STIHL anbefaler at opbevare batteriet med en ladetilstand på mellem 40 % og 60 % (2 grønne LED'er lyser).

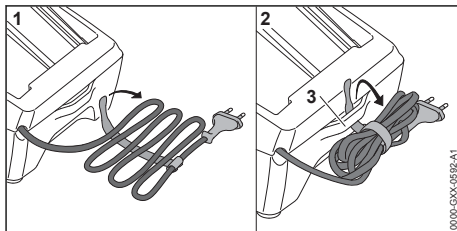
- Opbevar batteriet, så følgende betingelser opfyldes:
 - Batteriet er uden for børns rækkevidde.
 - Batteriet er rent og tørt.
 - Batteriet er i et lukket rum.
 - Batteriet er adskilt fra sugeapparatet.
 - Hvis batteriet opbevares i ladeapparatet: Træk netstikket ud, og opbevar batteriet med et ladeniveau på mellem 40 % og 60 % (2 grønne LED'er).
 - Batteriet opbevares ikke uden for de angivne temperaturgrenser, 19.5.

BEMÆRK

- Hvis batteriet ikke opbevares som beskrevet i denne brugsvejledning, kan batteriet blive dybdeafledet og dermed blive beskadiget, så det ikke kan repareres.
 - Oplad et afladet batteri, inden det opbevares. STIHL anbefaler at opbevare batteriet med en ladetilstand på mellem 40 % og 60 % (2 grønne LED'er lyser).
 - Opbevar batteriet adskilt fra sugeapparatet.

15.3 Opbevaring af ladeapparatet

- Træk netstikket ud af stikdåsen.



- Rul tilslutningsledningen op, og fastgør den på ladeapparatet.
- Opbevar ladeapparatet, så følgende betingelser opfyldes:
 - Ladeapparatet er uden for børns rækkevidde.
 - Ladeapparatet er ren og tør.
 - Ladeapparatet befinder sig i et lukket rum.
 - Ladeapparatet er ikke hængt op i tilslutningsledningen eller på holderen (3) til tilslutningsledningen.
 - Ladeapparatet opbevares ikke uden for de angivne temperaturgrenser, 19.5.

16 Rengøring

16.1 Rengøring af sugeapparatet

- Sluk for sugeapparatet, og tag batteriet ud.
- Rengør sugeapparatet med en fugtig klud.
- Rengør ventilationsslidserne med en børste.
- Rengør beskyttelsesgitteret med en pensel eller en blød børste.
- Rengør området omkring blæserhjulet med en fugtig klud.
- Bank opsamlingsækken ud, og rengør batteriet med en fugtig klud.
- Fremmedlegemer fjernes fra batteriskakten, og skakten rengøres med en fugtig klud.
- Elektriske kontakter i batteriskakten rengøres med en pensel eller en blød børste.

16.2 Rengøring af batteriet

- Rengør batteriet med en fugtig klud.

16.3 Rengøring af ladeapparatet

- Træk netstikket ud af stikdåsen.
- Rengør ladeapparatet med en fugtig klud.
- Rengør ventilationsslidserne med en børste.
- Rengør ladeapparatets elektriske kontakter med en pensel eller en blød børste.

17 Vedligeholdelse og reparation

17.1 Vedligeholdelse og reparation af sugeapparatet

Brugeren kan ikke selv vedligeholde og reparere sugeapparatet.

18 Afhjælpning af fejl

18.1 Afhjælpning af fejl i sugeapparatet eller batteriet

Fejl	LED'er på batteriet	Årsag	Afhjælpning
Sugeapparatet starter ikke, når der tændes for det.	1 LED blinker grønt.	Batteriets ladetilstand er for lav.	► Oplad batteriet.
	1 LED lyser rødt.	Batteriet er for varmt eller for koldt.	► Tag batteriet ud. ► Lad batteriet køle af eller varme op.
	3 LED'er blinker rødt.	Der er en fejl i sugeapparatet.	► Tag batteriet ud. ► Rengør de elektriske kontakter i batteriskakten. ► Sæt batteriet i. ► Tænd for sugeapparatet. ► Hvis de 3 LED'er fortsat blinker rødt: Blæseren må ikke bruges, kontakt en STIHL-forhandler.
	3 LED'er lyser rødt.	Sugeapparatet er for varmt.	► Tag batteriet ud. ► Lad sugeapparatet køle af.

- Hvis sugeapparatet skal vedligeholdelse eller er defekt eller beskadiget: Kontakt en STIHL-forhandler.

17.2 Vedligeholdelse og reparation af batteriet

Batteriet kan hverken vedligeholdes eller repareres.

- Hvis batteriet er defekt eller beskadiget: Udskift batteriet.

17.3 Vedligeholdelse og reparation af ladeapparatet

Ladeapparatet skal vedligeholdes og kan ikke repareres.

- Hvis ladeapparatet er defekt eller beskadiget: Udskift ladeapparatet.
- Hvis tilslutningsledningen er defekt eller beskadiget: Ladeapparatet må ikke anvendes. Få tilslutningsledningen udskiftet hos en STIHL-forhandler.

Fejl	LED'er på batteriet	Årsag	Afhjælpning
	4 LED'er blinker rødt.	Der er en fejl i batteriet.	► Tag batteriet ud, og sæt det i igen. ► Tænd for sugeapparatet. ► Hvis de 4 LED'er fortsat blinker rødt: Batteriet må ikke bruges, kontakt en STIHL-forhandler.
		Den elektriske forbindelse mellem sugeapparatet og batteriet er afbrudt.	► Tag batteriet ud. ► Rengør de elektriske kontakter i batteriskakten. ► Sæt batteriet i.
		Sugeapparatet eller batteriet er fugtigt.	► Lad sugeapparatet eller batteriet tørre,  19.6.
Sugeapparatet slukker under drift.	3 LED'er lyser rødt.	Sugeapparatet er for varmt.	► Tag batteriet ud. ► Lad sugeapparatet køle af.
		Der er en elektrisk fejl.	► Tag batteriet ud, og sæt det i igen. ► Tænd for sugeapparatet.
		Sugeapparatet er stoppet til.	► Tag batteriet ud. ► Rengør sugeapparatet.
Sugeeffekten er for lav.		Opsamlingssækken er fuld eller tilsmudset.	► Tag batteriet ud. ► Tøm opsamlingssæk. ► Rengør opsamlingssæk.
		Sugerøret eller blæserhjulet er tilstoppet.	► Tag batteriet ud. ► Rengør sugeapparatet.
Sugeapparatets driftstid er for kort.		Batteriet er ikke ladet helt op.	► Lad batteriet helt op.
		Batteriets levetid er overskredet.	► Udskift batteriet.
Opladningen starter ikke, efter at batteriet er sat i ladeapparatet.	1 LED lyser rødt.	Batteriet er for varmt eller for koldt.	► Sæt batteriet i ladeapparatet. Opladningen starter automatisk, så snart den tilladte temperatur er nået.

18.2 Afhjælpning af fejl i ladeapparatet

Fejl	LED på ladeapparatet	Årsag	Afhjælpning
Batteriet lades ikke op.	LED'en blinker rødt.	Den elektriske forbindelse mellem ladeapparatet og batteriet er afbrudt.	► Tag batteriet ud. ► Rengør de elektriske kontakter på ladeapparatet. ► Sæt batteriet i.
		Der er en fejl i ladeapparatet.	► Ladeapparatet må ikke anvendes, kontakt en STIHL-forhandler.

19 Tekniske data

19.1 Sugeapparat STIHL SHA 56

- Tilladt batteri: STIHL AK
- Blæsekraft: 8 N
- Maksimal lufthastighed: 56 m/s
- Luftgennemstrømning sugeapparat 510 m³/h
- Volumen opsamlingssæk: 40 l
- Vægt sugeapparat uden batteri: 4,2 kg
- Vægt blæser uden batteri: 3,2 kg

Batteriets levetid kan ses her: www.stihl.com/battery-life.

19.2 Batteri STIHL AK

- Batteriteknologi: litium-ion
- Spænding: 36 V
- Maksimal spænding: 40 V
- Kapacitet i Ah: Se mærkeplade
- Energiindhold i Wh: Se mærkeplade
- Vægt i kg: Se mærkeplade

19.3 Ladeapparat STIHL AL 101

- Nominel spænding: se effektskilt
- Frekvens: se effektskilt
- Nominel effekt: se effektskilt

– Ladestrøm: se effektskilt

Opladningstiderne er angivet på www.stihl.com/charging-times.

19.4 Forlængerledninger

Hvis der anvendes en forlængerledning, skal dennes ledere mindst have følgende tværsnit afhængigt af spændingen og forlængerledningens længde:

Hvis den nominelle spænding på effektskiltet er mellem 220 V og 240 V:

- Ledningslængde op til 20 m: AWG 15/1,5 mm²
- Ledningslængde 20 m til 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

Hvis den nominelle spænding på effektskiltet er mellem 100 V og 127 V:

- Ledningslængde op til 10 m: AWG 14/2,0 mm²
- Ledningslængde 10 m til 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

19.5 Temperaturgrænser



ADVARSEL

■ Batteriet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis batteriet udsættes for bestemte omgivelsespåvirkninger, kan der gå ild i det, eller det kan eksplodere. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.

- ▶ Oplad ikke batteriet under - 20 °C eller over + 50 °C.
- ▶ Brug ikke sugeapparatet eller batteriet under - 20 °C eller over + 50 °C.
- ▶ Opbevar ikke sugeapparatet eller batteriet under - 20 °C eller over + 70 °C.

19.6 Anbefalede temperaturområder

Overhold følgende temperaturområder af hensyn til en optimal ydeevne i sugeapparatet og batteriet:

- Opladning: + 5 °C til + 40 °C
- Anvendelse: - 10 °C til + 40 °C
- Opbevaring: - 20 °C til + 50 °C

Hvis batteriet oplades, anvendes eller opbevares uden for de anbefalede temperaturområder, kan ydeevnen være reduceret.

Hvis batteriet er vådt eller fugtigt, skal du lade batteriet tørre i mindst 48 timer ved over + 15 °C og under + 50 °C og ved under 70 % luftfugtighed. Højere luftfugtighed kan føre til længere tørretid.

19.7 Lyd- og vibrationsværdier

STIHL anbefaler, at der bæres høreværn.

- Lydtryksniveau L_{pA} (sugeapparat) målt iht. EN 50636-2-100: 83 dB(A), usikkerhed K_{pA} : 2 dB(A)
- Lydtryksniveau L_{pA} (blåser) målt iht. 50636-2-100: 81 dB(A), usikkerhed K_{pA} : 2 dB(A)
- Lydtryksniveau L_{wA} målt iht. nach EN 50636-2-100: 94 dB(A), usikkerhed K_{wA} : 2 dB(A)
- Garanteret lydeffektniveau L_{wAd} målt iht. 2000/14/EC: 96 dB(A).
- Vibrationsværdi a_{hv} målt iht. EN 50636-2-100:
 - Betjeningshåndtag: 0,8 m/s² usikkerhed K_a : 2,0 m/s²
 - Bøjlehåndtag: 1,1 m/s², Usikkerhed K_a : 2,0 m/s²
- Vibrationsværdi p_F målt iht. EN ISO 5349-3:
 - Betjeningshåndtag: 19 m/s² usikkerhed K_p : 6 m/s²
 - Bøjlehåndtag: 28 m/s², Usikkerhed K_p : 6 m/s²

De angivne lyd- og vibrationsværdier er målt med anvendelse af en normeret kontrolmetode og kan anvendes til sammenligning af elektriske apparater. De faktisk optrædende lyd- og vibrationsværdier kan afvige fra de angivne værdier, afhængigt af anvendelse og det anvendte tilbehør. De angivne lyd- og vibrationsværdier kan danne basis for en første vurdering af lyd- og vibrationsbelastningen. Den faktiske lyd- og vibrationsbelastning skal vurderes. Her kan der også tages hensyn til tidspunkter, hvor det elektriske apparat er frakoblet, og tidspunkter, hvor det er tændt, men kører uden belastning.

Oplysninger om overholdelse af arbejdsgiverdirektivet om vibration 2002/44/EF er tilgængelige på www.stihl.com/vib.

19.8 REACH

REACH betegner en EF-forordning til registrering, vurdering og godkendelse af kemikalier.

Informationer om overholdelse af REACH-forordningen kan findes på www.stihl.com/reach.

20 Reservedele og tilbehør

20.1 Reservedele og tilbehør



Disse symboler kendetegner originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL.

STIHL anbefaler, at der anvendes originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL.

Reservedele og tilbehør fra andre producenter kan ikke vurderes af STIHL med hensyn til pålidelighed og sikkerhed samt egnethed på trods af løbende markedsovervågning, og STIHL kan heller ikke give garanti for deres anvendelse.

Originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL kan fås hos en STIHL-forhandler.

21 Bortskaffelse

21.1 Bortskaffelse af sugeapparat, batteri og ladeapparat

Oplysninger om bortskaffelse kan fås hos de lokale myndigheder eller hos en STIHL-forhandler.

Ukorrekt bortskaffelse kan være sundhedsskadeligt og belaste miljøet.

- ▶ STIHL-produkter inklusive emballage skal overdrages til et egnet indsamlingssted til genbrug i henhold til gældende lokale regler.
- ▶ Må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

22 EU-overensstemmelse

EU-overensstemmelseserklæringen findes på stihl.link/compliance.

En formular til indberetning af sikkerhedsproblemer og yderligere oplysninger findes på vdp.stihl.com.

23 Adresser

www.stihl.com

Innholdsfortegnelse

1	Informasjon om denne bruksanvisningen.....	116
2	Oversikt.....	117
3	Sikkerhetsforskrifter.....	118
4	Gjøre sugehakker klar til bruk.....	124
5	Lade batteriet og LEDer.....	125
6	Montere sugehakker.....	125
7	Sette inn og ta ut batteriet.....	126
8	Slå av og på sugehakkeren.....	127
9	Kontrollere sugehakker og batteri.....	127
10	Arbeide med sugehakkeren.....	128
11	Montere sugehakker på løvblåser.....	129
12	Montere løvblåser på sugehakker.....	129
13	Etter arbeidet.....	129
14	Transport.....	129
15	Oppbevaring.....	130

16	Rengjøring.....	130
17	Vedlikehold og reparasjon.....	131
18	Utbedre feil.....	131
19	Tekniske data.....	132
20	Reservedeler og tilbehør.....	133
21	Kassering.....	134
22	EU-samsvar.....	134
23	Adresser.....	134

VIKTIG! MÅ LESES OG FORSTÅS FØR BRUK, OG OPPBEVARES.

1 Informasjon om denne bruksanvisningen

1.1 Gjeldende dokumenter

De lokale sikkerhetsforskriftene gjelder.

- ▶ I tillegg til denne bruksanvisningen skal en lese, forstå og oppbevare følgende dokumenter:
 - Sikkerhetsanvisninger for batteriet STIHL AK
 - Bruksanvisning og emballasjen til tilbehøret som brukes
 - Sikkerhetsinformasjon for STIHL batterier og produkter med innebygd batteri: www.stihl.com/safety-data-sheets

1.2 Merking av advarslene i teksten



ADVARSEL

- Merknaden henviser til farer som kan føre til alvorlige personskader eller døden.
 - ▶ De angitte tiltakene kan gjøre at alvorlige personskader eller død unngås.

LES DETTE

- Merknaden henviser til farer som kan føre til materielle skader.
 - ▶ De angitte tiltakene kan gjøre at materielle skader unngås.

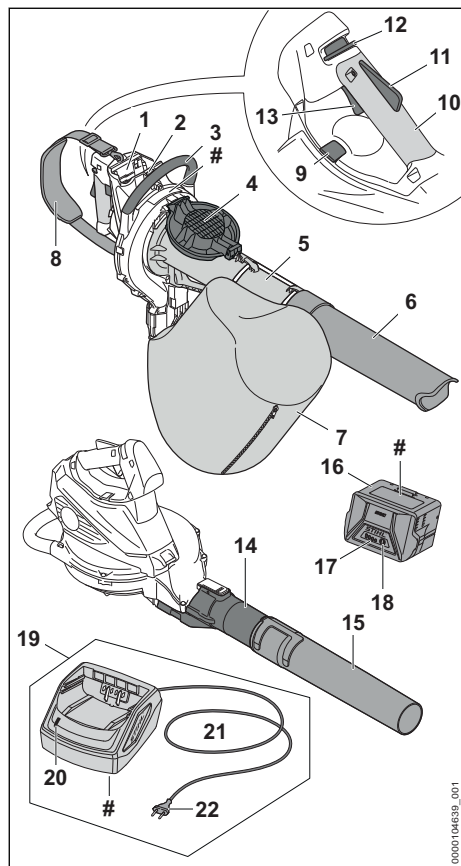
1.3 Symboler i teksten



Dette symbolet henviser til et kapittel i denne bruksanvisningen.

2 Oversikt

2.1 Sugehaker, batteri og ladeapparat



- 1 Batterispor**
Batterisporret tar imot batteriet.
- 2 Låsespak**
Låsespaken holder batteriet i batterisporret.
- 3 Bøylehåndtak**
Bøylehåndtaket brukes til å holde og føre sugehakkene.
- 4 Beskyttelsessgitter**
Beskyttelsessgitteret beskytter brukeren mot deler som beveger seg i sugehakkeren.
- 5 Sugerør**
Sugerøret fører sugeposen i sugehakkeren.
- 6 Dyse**
Dysen fører sugeposen til sugerøret.

- 7 Oppsamlingspose**
Oppsamlingsposen samler sugeposen.
- 8 Enkel skuldersele**
Den enkle skulderselen brukes til å bære sugehakkeren.
- 9 Låsespak**
Sperren klemme betjeningshåndtaket fast i posisjon.
- 10 Betjeningshåndtak**
Betjeningshåndtaket tjener til betjening, føring og bæring av sugehakkeren.
- 11 Ergo-spak**
Ergo-spaken holder startsperran i posisjon når girspaken slippes opp.
- 12 Startspørre**
Startsperran låser opp girspaken.
- 13 Girspak**
Girspaken slår sugehakkeren på og av.
- 14 Blåserør**
Blåserøret fører luftstrømmen.
- 15 Dyse**
Dysen fører og samler luftstrømmen.
- 16 Batteri**
Batteriet forsyner løvblåseren med strøm.
- 17 Lysdioder**
Lysdiodene viser ladetilstanden til batteriet og feil.
- 18 Tast**
Tasten aktiverer lysdiodene på batteriet.
- 19 Ladeapparat**
Ladeapparatet lader batteriet.
- 20 Lysdiode**
Lysdiodene viser statusen til ladeapparatet.
- 21 Tilkoblingsledning**
Tilkoblingsledningen forbinder ladeapparatet med nettpluggen.
- 22 Nettplugg**
Nettpluggen forbinder tilkoblingsledningen med en stikkontakt.

Typeskilt med maskinnummer

2.2 Symboler

Symbolene kan stå på sugehakkeren, batteriet og ladeapparatet, og har følgende betydning:

180° Dette symbolet angir at betjeningshåndtaket kan roteres 180°.





1 lysdiode lyser rødt. Batteriet er for varmt eller kaldt.



4 lysdioder blinker rødt. Det er en feil i batteriet.



Lysdioden lyser grønt og lysdiodene på batteriet lyser eller blinker grønt. Batteriet lader.



Lysdioden blinker rødt. Det er ingen elektrisk kontakt mellom batteriet og ladeapparatet, eller det er en feil ved batteriet eller ladeapparatet.



Garantert lydeffektnivå iht. direktiv 2000/14/EF i dB(A) for å gjøre lydutslipp fra produkter sammenlignbare.



Angivelsen ved siden av symbolet angir energinnholdet i batteriet i henhold til spesifikasjonene fra celle-produsenten. Energiinnholdet som er tilgjengelig under bruk, er lavere.



Bruk det elektriske apparatet i et lukket og tørt rom.



Produktet må ikke kasseres med husholdningsavfallet.

3 Sikkerhetsforskrifter

3.1 Varselsymboler

Varselsymbolene på sugihakkeren, batteriet eller ladeapparatet betyr følgende:



Følg sikkerhetsanvisningene og tiltakene.



Les, forstå og oppbevar bruksanvisningen.



Bruk vernebriller.



Følg sikkerhetsanvisningene og forholdsreglene med hensyn til gjenstander som kan bli slynget opp.



Langt hår må sikres slik at det ikke kan trekkes inn i sugihakkeren.



Fjern batteriet under arbeidspauser, transport, lagring, vedlikehold eller reparasjoner.



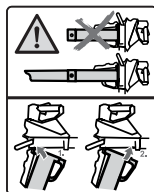
Beskytt sugihakkeren og ladeapparatet mot regn og fuktighet.



Hold sikker avstand.



Ikke berør deler i viftehjulet som beveger på seg. Hvis sugerøret ikke er montert: lukk beskyttelsesgitteret.



Bruk sugihakkeren bare med montert sugerør og dyse.



Batteriet må beskyttes mot varme og ild.



Batteriet må beskyttes mot regn og fuktighet, og må ikke dypes i væske.

3.2 Tiltent bruk

Sugihakkeren STIHL SHA 56 brukes til å suge opp materialer som blader, gressklipp og lignende rusk, samt til å blåse blader, gress, papir og lignende materialer.

Sugihakkeren skal ikke brukes når det regner.

Batteriet STIHL AK forsyner sugihakkeren med strøm.

Ladeapparatet STIHL AL 101 lader batteriet STIHL AK.

▲ ADVARSEL

- Batterier og ladeapparater som STIHL ikke har godkjent for bruk med sugihakkeren, kan forårsake brann og eksplosjon. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme og materielle skader kan oppstå.
 - Sugihakkeren skal brukes med et STIHL AK batteri.
 - Lad batteriet STIHL AK med et ladeapparat STIHL AL 101, AL 301 eller AL 501.
- Dersom sugihakkeren, batteriet eller ladeapparatet ikke anvendes forskriftsmessig, kan personer bli alvorlig skadet eller drept og materielle skader kan oppstå.

- Bruk sugehakkeren, batteriet og ladeapparatet slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen.

3.3 Krav til brukeren

⚠ ADVARSEL

- Brukere uten opplæring er ikke i stand til å oppdage eller vurdere farene forbundet med batteriet og ladeapparatet. Brukeren eller andre personer kan bli alvorlig skadet eller drept.



- Les, forstå og oppbevar bruksanvisningen.

- Dersom sugahakkeren eller batteriet eller ladeapparatet gis videre til en annen person: Gi bruksanvisningen videre.
- Forsikre deg om at brukeren innfrir følgende krav:
 - Brukeren er uthvilt.
 - Brukeren er fysisk, sensorisk og mentalt i stand til å betjene og arbeide med ladeapparatet og batteriet. Dersom brukeren kroppslig, sensorisk og mentalt kun i begrenset grad er i stand til det, skal brukeren kun arbeide med batteriet under oppsyn eller etter anvisning av en ansvarlig person.
 - Brukeren kan gjenkjenne eller bedømme farene med batteriet og ladeapparatet.
 - Brukeren er myndig eller brukeren blir opplært i et yrke i henhold til nasjonale forskrifter og under oppsyn.
 - Brukeren er fått en opplæring av en STIHL fagforhandler eller en sakkyndig person, før løvblåseren og sugehakkeren brukes første gang.
 - Brukeren er ikke påvirket av alkohol, legemidler eller narkotiske stoff.
- Dersom det oppstår uklarheter: Oppsøk en STIHL fagforhandler.

3.4 Klær og utstyr

⚠ ADVARSEL

- Under arbeidet kan langt hår trekkes inn i sugehakkeren. Brukeren kan bli alvorlig skadet.



- Sett opp og sikre langt hår slik at det befinner seg over skulderen.

- Under arbeidet kan gjenstander kastes opp med høy hastighet. Det er fare for personskader.



- Bruk tettsittende vernebriller. Egnede vernebriller er testet og merket iht. standarden EN 166, EN ISO 16321 eller nasjonale forskrifter og fås kjøpt i butikk.

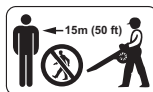
- Bruk en lang bukse.
- Under arbeidet kan støv virvles opp. Støv som pustes inn, kan være helseskadelig og utløse allergiske reaksjoner.
 - Hvis støv virvles opp: Bruk en vernemaske for støv.
- Uegnede klær kan henge seg opp i treverk, kratt og sugehakkeren. Brukere uten egnet bekledning kan bli alvorlig skadd.
 - Bruk trangt sittende klær.
- Ved rengjøring eller vedlikehold kan brukeren komme i kontakt med løvblåseren. Det er fare for personskader.
 - Bruk arbeidshansker av motstandsdyktig materiale.
 - Ta av sjal og smykker.
- Dersom brukeren bruker uegnede sko, kan han/hun skli. Det er fare for personskader.
 - Bruk faste, lukkede sko med gripesterk såle.

3.5 Arbeidsområde og omgivelsen

3.5.1 Sugehakker

⚠ ADVARSEL

- Personer som ikke deltar, barn og dyr kan ikke gjenkjenne eller bedømme sugehakkerens farer og objekter som slynges opp. Personer uten deltagelse, barn og dyr kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.
 - Personer uten deltagelse, barn og dyr må holdes unna i en omkrets på 15 m fra arbeidsområdet.
- Det skal holdes en avstand på 15 m fra gjenstander.
- Ikke la sugehakkeren være uten oppsyn.
- Sikre at barn ikke kan leke med sugehakkeren.
- Sugehakkeren er ikke beskyttet mot vann. Dersom det arbeides i regn eller i fuktige omgivelser, kan det føre til elektrisk støt. Brukeren kan bli skadet og sugehakkeren kan bli skadet.



- Det skal ikke arbeides i regn eller fuktige omgivelser.

- Elektriske komponenter i sugehakkeren kan danne gnister. Gnister kan utløse brann eller eksplosjoner i lett brennbare eller eksplosive omgivelser. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.
 - Det skal ikke arbeides i en lett brennbar eller eksplosiv omgivelse.

3.5.2 Batteri

⚠ ADVARSEL

- Personer som ikke deltar, barn og dyr kan ikke gjenkjenne eller bedømme farene med batteriet. Personer som ikke deltar, barn og dyr kan bli alvorlig skadet.
 - Personer som ikke deltar, barn og dyr må holdes unna.
 - Ikke la batteriet være uten oppsyn.
 - Sikre at barn ikke kan leke med batteriet.
- Batteriet er ikke beskyttet mot enhver miljøpåvirkning. Dersom batteriet utsettes for bestemte miljøpåvirkninger, kan batteriet ta fyr, eksplodere eller bli skadd. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.



- Batteriet må beskyttes mot varme og ild.
- Batteriet må ikke kastes i ild.

- Batteriet må ikke lades, benyttes og oppbevares utenfor de angitte temperaturgrensene, 19.5.



- Batteriet må beskyttes mot regn og fuktighet, og må ikke dypes i væske.

- Batteriet må holdes unna metalliske smådele.
- Batteriet må ikke utsettes for høyt trykk.
- Batteriet må ikke utsettes for mikrobølger.
- Batteriet må beskyttes mot kjemikalier, salt og gjødsel.

3.5.3 Ladeapparat

⚠ ADVARSEL

- Personer som ikke deltar, barn kan ikke gjenkjenne eller bedømme farene til ladeapparatet og den elektriske strømmen. Tilskuere, barn og dyr kan bli alvorlig skadet eller drept.
 - Personer som ikke deltar, barn og dyr må holdes unna.
 - Sikre at barn ikke kan leke med ladeapparatet.
- Ladeapparatet er ikke beskyttet mot vann. Dersom det arbeides i regn eller i fuktige

omgivelser, kan det føre til elektrisk støt. Brukeren kan bli skadet og ladeapparatet kan bli skadet.



- Den må ikke brukes når det regner eller i fuktige omgivelser.

- Ladeapparatet er ikke beskyttet mot alle miljøpåvirkningene. Dersom ladeapparatet utsettes for bestemte miljøpåvirkninger, kan ladeapparatet ta fyr eller eksplodere. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.
 - Ladeapparatet skal benyttes i et lukket og tørt rom.
 - Ladeapparatet skal ikke anvendes i en lett antennelig eller eksplosiv omgivelse.
 - Ladeapparatet skal ikke anvendes på lett antennelig undergrunn.
 - Ladeapparatet må ikke benyttes og oppbevares utenfor de angitte temperaturgrensene, 19.5.
- Personer kan snuble over tilkoblingskabelen. Personer kan bli skadet og ladeapparatet kan bli skadet.
 - La tilkoblingsledningen ligge flatt på gulvet.

3.6 Sikker tilstand

3.6.1 Sugehaker

Sugehakkeren er i sikker tilstand når følgende betingelser er oppfylt:

- Sugehakkeren er uskadd.
- Sugehakkeren er ren og tørr.
- Betjeningselementene fungerer og er ikke endret.
- Glidelåsen på oppsamlingsposen kan lukkes og åpnes helt.
- Slitasjegrensene er ikke overskredet.
- Originalt STIHL-tilbehør er montert på denne sugehakkeren.
- Tilbehøret er montert riktig.

⚠ ADVARSEL

- I usikker stand kan komponenter slutte å fungere korrekt, og sikkerhetsinnretninger tre ut av kraft. Personer kan bli alvorlig skadet eller drept.
 - Arbeid med en uskadd sugehakker.
 - Dersom sugehakkeren er tilsmusset eller vått: Rengjør sugehakkeren og la den tørke.
 - Sugehakkeren må ikke endres. Unntak: Montering av en sugehakker som er egnet for denne fangsekken.

- ▶ Dersom betjeningselementene ikke fungerer: Ikke arbeid med sugehakkeren.
- ▶ Hvis ikke glidelåsen på oppsamlingsposen lar seg lukke eller åpne: Ikke arbeid med sugehakkeren.
- ▶ Vær oppmerksom på og overhold slitasjegrensene.
- ▶ Monter originalt STIHL-tilbehør på denne sugehakkeren.
- ▶ Tilbehøret må monteres slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen eller i bruksanvisningen for tilbehøret.
- ▶ Ikke stikk gjenstander inn i åpningen til sugehakkeren.
- ▶ Skift ut slitte eller skadde varselsskilt.
- ▶ Dersom det er uklarheter: Oppsøk en STIHL fagforhandler.

3.6.2 Batteri

Batteriet er i en sikker tilstand dersom følgende betingelser er oppfylt:

- Batteriet er uskadd.
- Batteriet er rent og tørt.
- Batteriet fungerer og er uforandret.

▲ ADVARSEL

- I usikker tilstand kan batteriet ikke lenger fungere trygt. Personer kan bli alvorlig skadet.
 - ▶ Arbeid med et uskaddet og fungerende batteri.
 - ▶ Et skadd eller defekt batteri må ikke lades.
 - ▶ Dersom batteriet er tilsmusset: Rengjør batteriet.
 - ▶ Hvis batteriet er våt eller fuktig: La batteriet tørke, ☞ 19.6.
 - ▶ Batteriet må ikke endres.
 - ▶ Ikke stikk gjenstander inn i åpningen til batteriet.
 - ▶ De elektriske kontaktene til batteriet må ikke forbindes med metalliske gjenstander og kortsluttes.
 - ▶ Batteriet må ikke åpnes.
 - ▶ Skift ut slitte eller skadde varselsskilt.
- Det kan tre væske ut av et skadd batteri. Dersom væsken kommer i kontakt med huden eller øynene, kan huden eller øynene bli irritert.
 - ▶ Unngå kontakt med væsken.
 - ▶ Dersom det har oppstått kontakt med huden: Vask de aktuelle hudområdene med rikelig vann og såpe.
 - ▶ Dersom det har oppstått kontakt med øynene: Skyll øynene i minst 15 minutter med rikelig vann og oppsøk lege.
- Et skadd eller defekt batteri kan lukte uvanlig, ryke eller brenne. Personer kan bli alvorlig

skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.

- ▶ Dersom batteriet lukter uvanlig eller ryker: Batteriet må ikke brukes og det må holdes unna brennbare stoffer.
- ▶ Hvis batteriet brenner: Forsøk å slukke batteriet med brannslukker eller vann.

3.6.3 Ladeapparat

Ladeapparatet er i sikker tilstand, hvis følgende betingelser er oppfylt:

- Ladeapparatet er uskadd.
- Ladeapparatet er rent og tørt.

▲ ADVARSEL

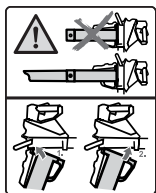
- I usikker stand kan komponenter slutte å fungere korrekt, og sikkerhetsinnretninger tre ut av kraft. Personer kan bli alvorlig skadet eller bli drept.
 - ▶ Bruk et uskadd ladeapparat.
 - ▶ Dersom ladeapparatet er tilsmusset eller vått: Rengjør ladeapparatet og la det tørke.
 - ▶ Ladeapparatet må ikke endres.
 - ▶ Ikke stikk gjenstander inn i åpningen til ladeapparatet.
 - ▶ De elektriske kontaktene til ladeapparatet må ikke forbindes med metalliske gjenstander og kortsluttes.
 - ▶ Ladeapparatet må ikke åpnes.

3.7 Arbeid

▲ ADVARSEL

- Brukeren kan i visse situasjoner ikke lenger arbeide konsentrert. Brukeren kan snuble, falle og bli alvorlig skadet.
 - ▶ Det må arbeides rolig og vel overveid.
 - ▶ Dersom lysforholdene og siktforholdene er dårlig: Ikke bruk sugehakkeren.
 - ▶ Sugehakkeren må betjenes alene.
 - ▶ Ikke arbeid høyere enn skulderhøyde.
 - ▶ Vær oppmerksom på hindringer.
 - ▶ Arbeid stående på gulvet og hold balansen. Dersom det må arbeides i høyden: Benytt en løfteplattform eller et sikkert stillas.
 - ▶ Hvis man begynner å føle tretthet: Ta en pause i arbeidet.
 - ▶ Arbeid med lukket glidelås på oppsamlingspose.
 - ▶ Hvis sugehakkeren brukes som løvblåser: Blås i retning mot vinden.
- Under arbeidet kan gjenstander kastes opp med høy hastighet. Personer og dyr kan bli skadet og materielle skader kan oppstå.
 - ▶ Ikke blås i retningen av personer, dyr eller gjenstander.

- Dersom sugehakkeren forandrer seg eller oppfører seg uvanlig under arbeidet, er den muligens ikke i sikker stand. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.
 - ▶ Avslutt arbeidet, ta ut batteriet og oppsøk en STIHL fagforhandler.
- Under arbeidet kan det oppstå vibrasjoner fra sugehakkeren.
 - ▶ Ta arbeidspauser.
 - ▶ Dersom tegn på sirkulasjonsforstyrrelse oppstår: Oppsøk lege.
- Gjennom oppvirling av støvet kan sugehakkeren lades elektrostatisk. Under bestemte omgivelsesforhold (f.eks. tørre omgivelser) kan sugehakkeren lades og gnister kan oppstå. Gnister kan utløse brann eller eksplosjoner i lett brennbare eller eksplosive omgivelser. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.
 - ▶ Det skal ikke arbeides i en lett brennbar eller eksplosiv omgivelse.
- De bevegende delene i løvblåseren kan skade brukeren. Brukeren kan bli alvorlig skadet.



- ▶ Bruk sugehakker bare med montert sugerør og dyse.



- ▶ Ikke berør deler i løvblåseren som beveger på seg.
- ▶ Hvis sugerøret ikke er montert: lukk beskyttelsesgitteret.
- ▶ Hvis de bevegende delene i løvblåseren er blokkert av en gjenstand: Slå av sugehakkeren, og ta ut batteriet. Fjern gjenstanden først nå.

- I en faresituasjon kan brukeren få panikk og ikke få av seg bæresystemet. Brukeren kan bli alvorlig skadet.
 - ▶ Øv på å ta av bæresystemet.

3.8 Lading

▲ ADVARSEL

- Under ladingen kan et skadd eller defekt ladeapparat lukte uvanlig eller forårsake røyk. Det kan oppstå personskader og materielle skader.
 - ▶ Trekk nettpluggen ut av stikkontakten.
 - ▶ Ta ut batteriet.
- Ladeapparatet kan ved utilstrekkelig bortledning av varme, overopphetes og utløse brann.

Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.

- ▶ Ladeapparatet må ikke tildekkes.

3.9 Koble til strøm

Det kan oppstå kontakt med strømførende komponenter på grunn av følgende årsaker:

- Tilkoblingsledningen eller skjøteledningen er skadet.
- Nettpluggen til tilkoblingsledningen eller skjøteledningen er skadet.
- Stikkontakten er ikke riktig installert.

▲ FARE

- Kontakt med strømførende komponenter kan føre til strømstøt. Brukeren kan bli alvorlig skadet eller drept.

- ▶ Forsikre deg om at tilkoblingsledningen og nettpluggene er uskadet.



Hvis tilkoblingsledningen eller skjøteledningen er defekt eller skadet:

- ▶ Skadde punkter må ikke berøres.
- ▶ Trekk nettpluggen ut av stikkontakten.
- ▶ Ta på tilkoblingsledningen, skjøteledningen og de tilhørende nettpluggene med tørre hender.
- ▶ Sett nettpluggen på tilkoblingsledningen eller skjøteledningen inn i en korrekt installert og sikret stikkontakt med jording.
- ▶ Koble til ladeapparatet via en jordfeilbryter med maksimalt (30 mA, 30 ms) utløserstrøm.
- En skadet eller uegnet skjøteledning kan føre til elektrisk støt. Personer kan bli alvorlig skadet eller drept.
 - ▶ Bruk en skjøteledning med riktig ledningstverrsnitt, 19.4.

▲ ADVARSEL

- Under ladingen kan en feil nettspenning eller en feil nettfrekvens føre til en overspenning i ladeapparatet. Ladeapparatet kan bli skadd.
 - ▶ Forsikre deg om at nettspenningen og nettfrekvensen til strømmettet stemmer overens med angivelsene på ladeapparatet.
- Dersom ladeapparatet er koblet til et grenuttak kan elektriske komponenter bli overbelastet under ladingen. De elektriske komponentene kan bli varme og utløse brann. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.
 - ▶ Påse at effekthinneinformasjonen på grenuttaket ikke i sum overskrides gjennom informasjonen på effektskiltet til ladeapparatet og alle tilkoblede elektroprodukter på grenuttaket.

- En feil lagt tilkoblingsledning og skjøteledning kan være skadet og personer kan snuble over dem. Personer kan bli skadet og tilkoblingsledningen eller skjøteledningen kan bli skadet.
 - ▶ Legg og merk tilkoblingsledningen og skjøteledningen slik at personer ikke kan snuble.
 - ▶ Legg tilkoblingsledningen og skjøteledningen slik at de ikke spennes eller floker seg.
 - ▶ Legg tilkoblingsledningen og skjøteledningen slik at de ikke blir skadet, bøyd eller klemmt eller skrubbes.
 - ▶ Beskytt tilkoblingsledningen og skjøteledningen mot varme, olje og kjemikalier.
 - ▶ Legg tilkoblingsledningen og skjøteledningen på tørt underlag.
- Skjøteledningen blir varm under arbeidet. Hvis varmen ikke kan ledes bort, kan varmen starte brann.
 - ▶ Hvis det brukes en kabeltrommel: Vikle av hele kabeltrommelen.
- Hvis det er lagt elektriske ledninger og rør i veggen, kan disse ta skade hvis ladeapparatet monteres på veggen. Kontakt med elektriske ledninger kan føre til elektrisk støt. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.
 - ▶ Forsikre deg om at det ikke ligger elektriske ledninger og rør på stedet du vil bruke.
- Hvis ladeapparatet ikke er montert på veggen som beskrevet i denne bruksanvisningen, kan ladeapparatet eller batteriet falle ned eller ladeapparatet kan bli for varmt. Det kan oppstå personskader og materielle skader.
 - ▶ Ladeapparatet må monteres på en vegg, slik det er beskrevet i bruksanvisningen.
- Hvis ladeapparatet med påsatt batteri monteres på en vegg, kan batteriet falle ut av ladeapparatet. Det kan oppstå personskader og materielle skader.
 - ▶ Først må ladeapparatet monteres på veggen og så settes inn batteriet.

3.10 Transport

3.10.1 Sugehaker

▲ ADVARSEL

- Sugehakkeren kan velte eller bevege seg under transporten. Det kan oppstå personskader og materielle skader.



- ▶ Ta ut batteriet.

- ▶ Sugehakkeren må sikres med stropper, reimer eller et nett slik at den ikke kan velte eller bevege seg.
- ▶ Hvis sugerøret ikke er montert: lukk beskyttelsesgitteret.

3.10.2 Batteri

▲ ADVARSEL

- Batteriet er ikke beskyttet mot enhver miljøpåvirkning. Dersom batteriet utsettes for bestemte miljøpåvirkninger kan batteriet skades, og det kan oppstå materielle skader.
 - ▶ Et skadd batteri skal ikke transporteres.
- Batteriet kan velte eller bevege seg under transporten. Det kan oppstå personskader og materielle skader.
 - ▶ Batteriet skal pakkes slik i forpakningen at det ikke kan bevege seg.
 - ▶ Forpakningen må sikres slik at den ikke kan bevege seg.

3.10.3 Ladeapparat

▲ ADVARSEL

- Under transport kan ladeapparatet velte eller bevege seg. Det kan oppstå personskader og materielle skader.
 - ▶ Trekk nettpluggen ut av stikkontakten.
 - ▶ Ta ut batteriet.
 - ▶ Ladeapparatet må sikres med stropper, reimer eller et nett slik at det ikke kan velte eller bevege seg.
- Tilkoblingsledningen er ikke beregnet til å bære ladeapparatet med. Tilkoblingsledningen og ladeapparatet kan skades.
 - ▶ Vikle opp tilkoblingsledningen og fest den på ladeapparatet.

3.11 Oppbevaring

3.11.1 Sugehaker

▲ ADVARSEL

- Barn kan ikke gjenkjenne eller bedømme sugehakkerens farer. Barn kan bli alvorlig skadet.



- ▶ Ta ut batteriet.

- ▶ Sugehakkeren må oppbevares utilgjengelig for barn.
- De elektriske kontaktene på sugehakkeren og metallkomponenter kan korrodere på grunn av fuktighet. Sugehakkeren kan skades.



► Ta ut batteriet.

► Oppbevar sugehakkeren rent og tørt.

3.11.2 Batteri

⚠ ADVARSEL

- Barn kan ikke gjenkjenne eller bedømme batteriets farer. Barn kan bli alvorlig skadet.
 - Batteriet må oppbevares utilgjengelig for barn.
- Batteriet er ikke beskyttet mot enhver miljøpåvirkning. Dersom batteriet utsettes for bestemte miljøpåvirkninger, kan det skades.
 - Oppbevar batteriet rent og tørt.
 - Batteriet skal oppbevares i et lukket rom.
 - Batteriet skal oppbevares adskilt fra sugehakkeren.
 - Hvis batteriet er lagret i ladeapparatet: Trekk ut nettpluggen og oppbevar batteriet med et ladenivå mellom 40 % og 60 % (2 grønt lysende lysdioder).
 - Batteriet må ikke oppbevares utenfor de angitte temperaturgrensene, 19.5.

3.11.3 Ladeapparat

⚠ ADVARSEL

- Barn kan ikke gjenkjenne eller bedømme ladeapparatets farer. Barn kan skades alvorlig eller drepes.
 - Trekk nettpluggen.
 - Ladeapparatet må oppbevares utenfor rekkevidden til barn.
- Ladeapparatet er ikke beskyttet mot alle miljøpåvirkningene. Dersom ladeapparatet er utsatt for visse miljøpåvirkninger, kan ladeapparatet skades.
 - Trekk nettpluggen.
 - Dersom ladeapparatet blir varmt: Avkjøl ladeapparatet.
 - Oppbevar ladeapparatet rent og tørt.
 - Ladeapparatet skal oppbevares i et lukket rom.
 - Ladeapparatet må ikke oppbevares utenfor de angitte temperaturgrensene, 19.5.
- Tilkoblingsledningen er ikke beregnet til å bære eller henge ladeapparatet med. Tilkoblingsledningen og ladeapparatet kan skades.
 - Grip og hold ladeapparatet fast i kapslingen. Et innfelt håndtak for enkel løfting av ladeapparatet er montert på ladeapparatet.
 - Heng opp ladeapparatet på veggholderen.

3.12 Rengjøring, vedlikehold og reparasjon

⚠ ADVARSEL

- Hvis batteriet er satt inn ved rengjøring, vedlikehold eller reparasjon, kan sugehakkeren slås på utilsiktet. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.



► Ta ut batteriet.

- Sterke rengjøringsmidler, rengjøring med høytrykksvaskere eller skarpe gjenstander kan skade sugehakkeren og batteriet. Dersom sugehakkeren ikke rengjøres slik som beskrevet i bruksanvisningen, kan komponenter slutte å fungerer riktig og sikkerhetsinnretninger tre ut av kraft. Personer kan bli alvorlig skadet.
 - Rengjør sugehakkeren og batteriet slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Hvis sugehakkeren eller batteriet ikke vedlikeholdes eller repareres riktig, kan komponenter ikke lenger fungere riktig og sikkerhetsinnretninger miste sin funksjon. Personer kan bli alvorlig skadet eller drept.
 - Du må ikke selv vedlikeholde eller reparere løvblåseren, sugehakkeren eller batteriet.
 - Hvis sugehakkeren og batteriet må vedlikeholdes eller repareres: Ta kontakt med en STIHL fagforhandler.

4 Gjøre sugehakker klar til bruk

4.1 Gjøre sugehakker klar til bruk

Før hver arbeidsstart må følgende trinn gjennomføres:

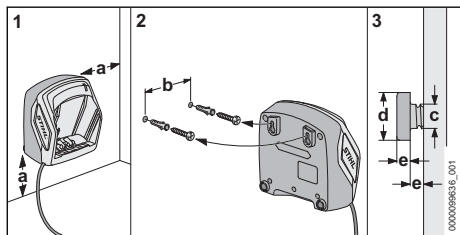
- Forsikre deg om at følgende komponenter er i sikker tilstand:
 - Sugehakker, 3.6.1
 - Batteri, 3.6.2.
 - Ladeapparat, 3.6.3.
- Kontroller batteriet, 9.3.
- Lad batteriet fullstendig, 5.2.
- Rengjør sugehakkeren, 16.1.
- Monter dysen, 6.1
- Monter sugerøret, 6.2.1.
- Monter oppsamlingsposen, 6.3.1.
- Kontroller sugehakkeren, 9.2.
- Kontroller betjeningselementene, 9.1.

- Dersom trinnene ikke kan gjennomføres: Ikke bruk sugehakkeren, og oppsøk en STIHL faghandler.

5 Lade batteriet og LEDer

5.1 Montere ladeapparatet på en vegg

Ladeapparatet kan monteres på en vegg.



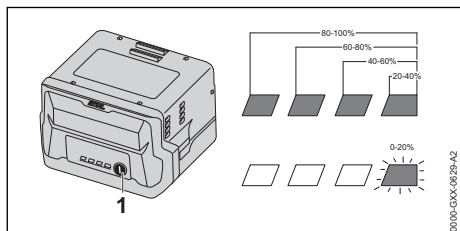
- Ladeapparatet må monteres på veggen på en slik måte at følgende betingelser er oppfylt:
 - Passende festemateriale benyttes.
 - Ladeapparatet er vannrett.
 Følgende mål skal overholdes:
 - a = minst 100 mm
 - b (for AL 101) = 75 mm
 - b (for AL 301, AL 501) = 100 mm
 - c = 4,5 mm
 - d = 9 mm
 - e = 2,5 mm

5.2 Lade batteriet

Ladetiden er avhengig av forskjellige innflytelser, f.eks. temperaturen til batteriet eller omgivelsestemperaturen. For optimal ytelsesevne må det anbefalte temperaturområdet påaktes, 19.6. Den faktiske ladetiden kan avvike fra den angitte ladetiden. Ladetiden er oppgitt under www.stihl.com/charging-times.

- Lad opp batteriet slik det beskrives i bruksanvisningen for laderne STIHL AL 101, 301, 501.

5.3 Visning av ladetilstand



- Trykk på tasten (1).

LED-ene lyser i ca. 5 sekunder grønt og viser ladetilstanden.

- Hvis høyre lysdiode blinker grønt: Lad batteriet.

5.4 Lysdioder på batteriet

LED-ene kan vise ladetilstanden til batteriet eller de kan vise feil. LED-ene kan lyse grønt eller rødt eller blinke.

Hvis LED-ene lyser eller blinker grønt, vises ladetilstanden.

- Hvis LED-ene lyser eller blinker rødt: Korriger feil, 18.1.

Det er en feil i sugehakkeren eller i batteriet.

5.5 LED på ladeapparatet

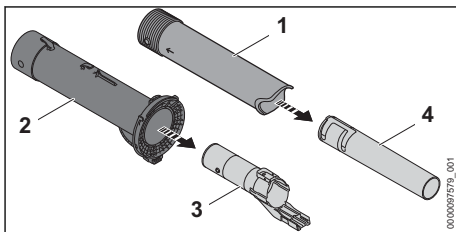
LEDene viser statusen til ladeapparatet.

Hvis LEDene lyser grønt, lades batteriet.

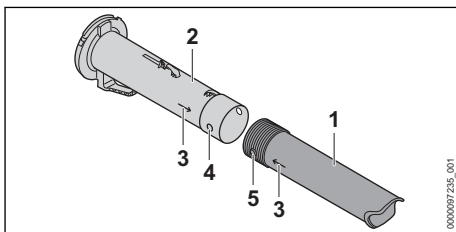
- Hvis LEDen blinker rødt: Utbedre feilen. Det er en feil i ladeapparatet.

6 Montere sugehakker

6.1 Montere dysen



- Dra blåserøret (3) på sugerøret (2).
- Dra dyse (4) på dyse (1).

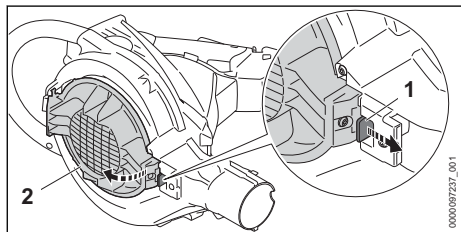


- Bring sporet (4) og tappen (5) på samme høyde. Pilene (3) peker mot hverandre.
- Skyv dysen (1) på sugerøret (2). Dysen (1) går hørbart i inngrep og må ikke demonteres lenger.

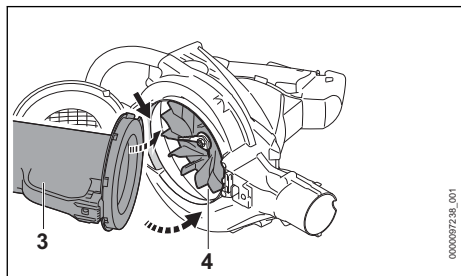
6.2 Montere og demontere sugerør

6.2.1 Montere sugerør

- Slå av sugehakkeren, og ta ut batteriet



- Dra låsespak (1).
- Åpne beskyttelsesgitteret (2) fullstendig.



- Sett sugerøret (3) inn i viftehuset (4).
- Sving sugerøret inn i viftehuset. Sugerøret (3) går hørbart i inngrep.

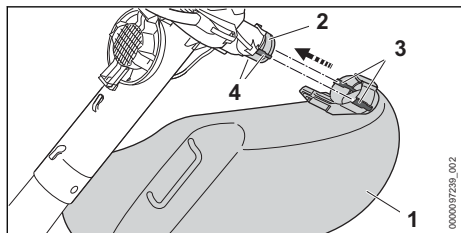
6.2.2 Demonter sugerør

- Slå av sugehakkeren, og ta ut batteriet.
 - Hold fast sugerøret, og dra låsespaken.
 - Ta ut sugerøret av viftehuset.
 - Lukk beskyttelsesgitteret.
- Låsespaken går hørbart i inngrep.

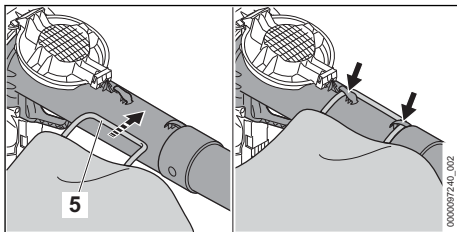
6.3 Montere og demontere oppsamlingspose

6.3.1 Montere oppsamlingsposen

- Slå av sugehakkeren, og ta ut batteriet.
- Lukk glidelåsen på oppsamlingsposen.



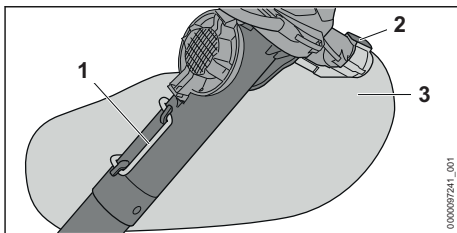
- Skyv oppsamlingsposen (1) over åpningen (2) slik at sideføringene (4) er på linje med utsporingene (3). Oppsamlingsposen går hørbart i inngrep.



- Hekt på sløyfen (5).

6.3.2 Demonter oppsamlingssekken

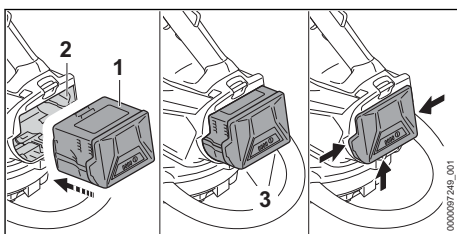
- Slå av sugehakkeren, og ta ut batteriet.



- Hekt av sløyfe (1).
- Trykk låsehaken (2) og hold den trykket.
- Dra av oppsamlingsposen (3).

7 Sette inn og ta ut batteriet

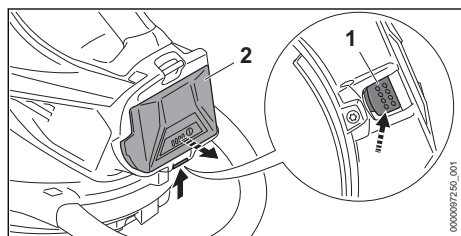
7.1 Sett inn batteriet



- Trykk batteriet (1) inn i batterisporet (2), inntil det høres et klikk. Pilene (3) på batteriet (1) er fremdeles synlige og batteriet (1) er sikret i batterisporet (2). Det er ingen elektrisk kontakt mellom sugehakkeren og batteriet (1).
- Trykk batteriet (1) inn i batterisporet (2) til det stopper. Batteriet (1) smekker inn med et ekstra klikk og er plan med kapslingen til sugehakkerne.

7.2 Ta ut batteriet

- En hånd holdes foran batterisporet, slik at batteriet (2) ikke kan falle ned.

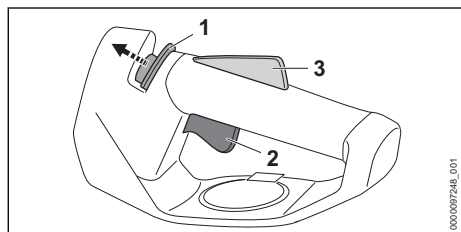


- Låsespaken (1) trykkes med den andre hånden. Batteriet (2) låses opp og kan tas ut.

8 Slå av og på sugehakkeren

8.1 Slå på sugehakkeren

- Hold sugehakkeren med høyre hånd på betjeningshåndtaket slik at tommelen griper rundt betjeningshåndtaket.
- Hold sugehakkeren med den venstre hånden på bøylehåndtaket slik at tommelen griper rundt bøylehåndtaket.



- Skyv startspærren (1) forover mot bøylehåndtaket med tommelen og hold den.
- Trykk girspaken (2) med pekefingeren og hold den trykket. Sugematerialet akselererer og sugematerialet suges inn. Startspærren (1) kan slippes.

Jo lenger girspaken (2) trykkes, desto mer sugemateriale suges opp.

Når Ergo-Hebel (3) er trykket inn, blir girspake (2) sperret. Da kan girspaken slippes og trykkes inn igjen, uten at låseskjermen må skyves i retningen til sugerøret.

Når girspake (2) og Ergo-Hebel (3) frigjøres, er girspake (2) sperret. Startspærren (1) skyves og holdes i retningen til bøylehåndtaket for å sperre girspak (2).

8.2 Slå av sugehakkeren

- Slipp girspaken.

Sugematerialet suges ikke inn mer.

- Hvis sugeposen fortsatt suges: Ta ut batteriet og ta kontakt med en STIHL-fagforhandler. Sugehakkeren er defekt.

9 Kontrollere sugehakker og batteri

9.1 Kontrollere betjeningssementer

Startspærre, ergo-håndtak og girspak

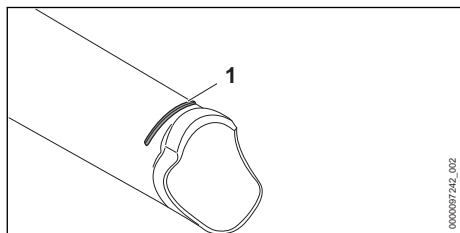
- Ta ut batteriet.
- Prøv å trykke på girspaken uten å aktivere startspærren.
- Hvis girspaken kan trykkes på: Ikke bruk sugehakkeren, og oppsøk en STIHL fagforhandler. Startspærren er defekt.
- Skyv startspærren forover mot bøylehåndtaket med tommelen og hold den.
- Trykk ergo-spaken og hold den trykket.
- Trykk girspaken. Startspærren kan slippes.
- Slipp girspaken og ergo-spaken.
- Dersom startspærren, girspaken eller ergo-spaken går tungt eller ikke fjærer tilbake i utgangsposisjon: Ikke bruk sugehakkeren og ta kontakt med en STIHL fagforhandler. Startspærren, girspaken eller ergo-spaken er defekt.

Slå på sugehakkeren

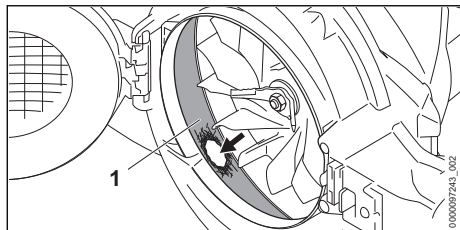
- Sett inn batteriet.
- Skyv startspærren forover mot bøylehåndtaket og hold den.
- Trykk girspaken og hold den trykket inn. Sugematerialet suges inn.
- Hvis 3 lysdioder blinker rødt: Ta ut batteriet og oppsøk en STIHL fagforhandler. Det er en feil i sugehakkeren.
- Slipp girspaken. Sugematerialet suges ikke inn mer.
- Hvis sugeposen fortsatt suges: Ta ut batteriet og ta kontakt med en STIHL-fagforhandler. Sugehakkeren er defekt.

9.2 Kontrollere sugehakkeren

- Slå av sugehakkeren, og ta ut batteriet.

Kontrollere sugerøret

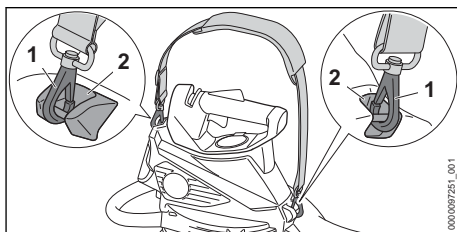
- Kontroller om slitasjemarkeringen (1) på sugerøret er synlig.
- Hvis slitasjemarkeringen på sugerøret ikke er synlig: Ikke bruk sugehakkeren, og oppsøk en STIHL fagforhandler.
- Dersom det er uklarheter: Oppsøk en STIHL fagforhandler.

Kontrollere slitasjeinnsatsen

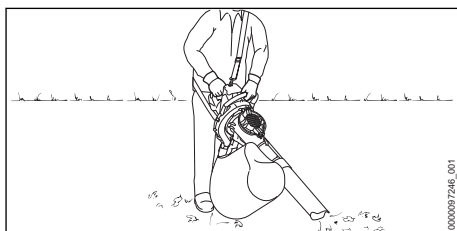
- Demonter sugerøret.
- Kontroller om slitasjeinnsatsen (1) er skadet.
- Hvis slitasjeinnsatsen er skadet: Ikke bruk sugehakkeren og oppsøk en STIHL fagforhandler.
- Dersom det er uklarheter: Oppsøk en STIHL fagforhandler.

9.3 Kontroller batteriet

- Trykk trykknappen på batteriet. LEDene lyser eller blinker.
- Hvis LEDene ikke lyser eller blinker: Ikke bruk batteriet og oppsøk en STIHL fagforhandler. Det er en feil i batteriet.

10 Arbeide med sugehakkeren**10.1 Holde og føre sugehakker**

- Hekte transportkroken (2) på karabinkroken (1)



- Hold sugehakkeren fast med venstre hånd på bøylehåndtaket og høyre hånd på betjeningshåndtaket og før den slik, at tommelen til venstre hånd griper rundt bøylehåndtaket og tommelen til høyre hånd griper rundt betjeningshåndtaket.

10.2 Sugehakker

- Rett dysen mot bakken.
- Gå langsomt og kontrollert fremover.

For optimal ytelsesevne må det anbefalte temperaturområdet påaktes, 19.6.

10.3 Tømme oppsamlingsposen

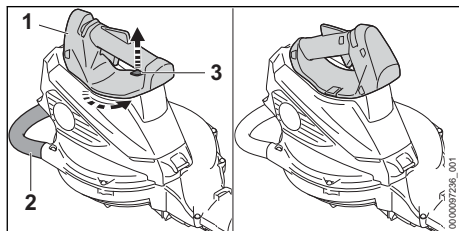
- Slå av sugehakkeren, og ta ut batteriet.
- Demonter oppsamlingssekken fra sugehakkeren.
- Bær oppsamlingsposen ved øye slik at ikke noe innhold kan falle ut av åpningen.
- Åpne glidelåsen helt, og kasser innholdet på forskriftsmessig måte.
- Lukk glidelåsen helt.
- Demonter oppsamlingsposen på sugehakkeren.

11 Montere sugehakker på løvblåser

11.1 Demontere sugerøret og oppsamlingssekken

- Slå av sugehakkeren, og ta ut batteriet.
- Demonter sugerøret.
- Demonter oppsamlingssekken.

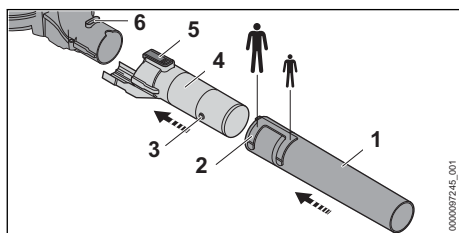
11.2 Dreie betjeningshåndtaket



- Hold sugehakkeren med én hånd på betjeningshåndtaket (1).
- Dra opp og hold låsespaken (3).
- Drei bøylehåndtaket (2) 45° mot urviseren.
- Slipp låsespaken (3).
- Drei bøylehåndtaket (2) mot urviseren til det er i inngrep.

11.3 Montere og demontere blåserør

11.3.1 Montere blåserøret



- Bring tappen (3) og sporet (2) på samme høyde.
- Dysen (1) skyves frem til den ønskede posisjonen på blåserøret (4).
- Dysen (1) dreies så langt, til den smekker på plass.
Dysen (1) går hørbart i inngrep.
- Bring låsespaken (5) og mutteren (6) på samme høyde.
- Skyv blåserøret (4) på løvblåseren.
Låsespaken (5) går hørbart i inngrep.

11.3.2 Demontere blåserøret

- Trykk låsespaken, og hold den trykket.

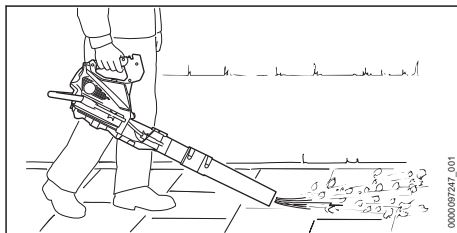
- Ta av blåserøret av løvblåseren.

11.4 Holde og føre løvblåseren

- Hold og før løvblåseren med en hånd på betjeningshåndtaket slik, at tommelen griper rundt betjeningshåndtaket.

11.5 Blåse

- Sett inn batteriet, og slå på løvblåseren.



- Rett dysen mot bakken.
- Gå langsomt og kontrollert fremover.

12 Montere løvblåser på sugehakker

12.1 Montere løvblåser på sugehakker

- Slå av løvblåseren og ta ut batteriet.
- Demonter blåserøret.
- Drei betjeningshåndtaket.
- Monter sugerøret.
- Monter oppsamlingsposen.

13 Etter arbeidet

13.1 Etter arbeidet

- Slå av sugehakkeren, og ta ut batteriet.
- Tøm oppsamlingsposen.
- Dersom sugehakkeren er våt: La sugehakkeren tørke.
- Hvis oppsamlingsposen er våt: La oppsamlingsposen tørke.
- Hvis batteriet er vått eller fuktig: La batteriet tørke, 19.6.
- Rengjør sugehakkeren.
- Rengjør oppsamlingsposen.
- Rengjør batteriet.

14 Transport

14.1 Transporter sugehakker

- Slå av sugehakkeren, og ta ut batteriet.
- Hvis sugerøret er demontert: lukk beskyttelsesgitteret.

Ta på sugehakker

- ▶ Hold sugehakkeren med en hånd på bøyle-håndtaket slik at sugerøret dras ned.
- ▶ Hvis sugehakkeren er omgjort til en vifte: bær løvblåseren med en hånd på betjeningshåndtaket.

Transporter sugehakker i et kjøretøy

- ▶ Sugehakkeren må sikres slik at sugehakkeren ikke velter eller beveger seg.

14.2 Transportere batteriet

- ▶ Slå av sugehakkeren, og ta ut batteriet.
- ▶ Forsikre deg om at batteriet er i sikker tilstand.
- ▶ Batteriet skal pakkes slik i forpakningen at det ikke kan bevege seg.
- ▶ Forpakningen må sikres slik at den ikke kan bevege seg.

Batteriet underliggjer kravene for transport av farlig gods. Batteriet er klassifisert som UN 3480 (litium-ion-batterier) og ble kontrollert i henhold til UN-håndbok Kontroller og kriterier Del III, underavsnitt 38.3.

Forskriftene for transport er oppgitt under www.stihl.com/safety-data-sheets.

14.3 Transportere ladeapparatet

- ▶ Trekk nettpluggen ut av stikkontakten.
- ▶ Ta ut batteriet.
- ▶ Vikle opp tilkoblingsledningen og fest den på ladeapparatet.
- ▶ Hvis ladeapparatet transporteres i et kjøretøy: Sikre ladeapparatet med stropper, reimer og et nett slik at det ikke kan velte eller bevege seg.

15 Oppbevaring

15.1 Oppbevar sugehakkeren

- ▶ Slå av sugehakkeren, og ta ut batteriet.
- ▶ Sugehakkeren må oppbevares slik at følgende betingelser er oppfylt:
 - Sugehakkeren kan ikke velte eller bevege seg.
 - Sugehakkeren er utenfor rekkevidden til barn.
 - Sugehakkeren er ren og tørr.
 - Oppsamlingsposen er ren og tørr.

15.2 Oppbevare batteriet

- STIHL anbefaler å oppbevare batteriet i en ladetilstand mellom 40 % og 60 % (2 grønt lysende lysdioder).
- ▶ Batteriet må oppbevares slik at følgende betingelser er oppfylt:

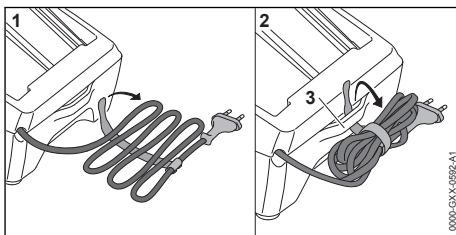
- Batteriet er utenfor rekkevidden til barn.
- Batteriet er rent og tørt.
- Batteriet er i et lukket rom.
- Batteriet er adskilt fra sugehakkeren.
- Hvis batteriet er lagret i ladeapparatet: Trekk ut nettpluggen og oppbevar batteriet med et ladenivå mellom 40 % og 60 % (2 grønt lysende lysdioder).
- Batteriet skal ikke oppbevares utenfor de angitte temperaturgrensene,  19.5.

LES DETTE

- Hvis batteriet ikke oppbevares som beskrevet i bruksanvisningen, kan batteriet bli dypt utladd og skadd uten at det kan repareres igjen.
 - ▶ Lad opp et utladd batteri før oppbevaring. STIHL anbefaler å oppbevare batteriet i en ladetilstand mellom 40 % og 60 % (2 grønt lysende lysdioder).
 - ▶ Batteriet skal oppbevares adskilt fra sugehakkeren.

15.3 Oppbevare ladeapparatet

- ▶ Trekk nettpluggen ut av stikkontakten.



- ▶ Vikle opp tilkoblingsledningen og fest den på ladeapparatet.
- ▶ Ladeapparatet må oppbevares slik at følgende betingelser er oppfylt:
 - Ladeapparatet er utenfor rekkevidden til barn.
 - Ladeapparatet er rent og tørt.
 - Ladeapparatet er i et lukket rom.
 - Ladeapparatet er ikke hengt opp på tilkoblingsledningen eller på holderen (3) for tilkoblingsledningen.
 - Ladeapparatet oppbevares ikke utenfor de angitte temperaturgrensene,  19.5.

16 Rengjøring

16.1 Rengjøre sugehakkeren

- ▶ Slå av sugehakkeren, og ta ut batteriet.
- ▶ Rengjør sugehakkeren med en fuktig klut.
- ▶ Rengjør lufteslissene med en pensel.
- ▶ Beskyttelsesgitteret rengjøres med en pensel eller en myk børste.

- Rengjør området rundt løvblåseren med en fuktig klut.
- Slå ut oppsamlingsposen og rengjør batteriet med en fuktig klut.
- Fremmedlegemer fjernes fra batterispolet og batterispolet rengjøres med en fuktig klut.
- Elektriske kontakter i batterispolet rengjøres med en pensel eller en myk børste.

16.2 Rengjøre batteriet

- Rengjør batteriet med en fuktig klut.

16.3 Rengjøre ladeapparatet

- Trekk nettpluggen ut av stikkontakten.
- Rengjør ladeapparatet med en fuktig klut.
- Rengjør lufteåpningene med en pensel.
- Rengjør de elektriske kontaktene til ladeapparatet med en pensel eller en myk børste.

17 Vedlikehold og reparasjon

17.1 Vedlikehold og reparasjon av sugihakkeren

Brukeren kan ikke selv vedlikeholde og reparere sugihakkeren.

18 Utbedre feil

18.1 Utbedre feil på sugihakkeren eller batteriet

Feil	Lysdioder på batteriet	Årsak	Løsning
Sugihakkeren starter ikke når den slås på.	1 lysdiode blinker grønt.	Ladetilstanden til batteriet er for lav.	► Lad opp batteriet.
	1 LED lyser rødt.	Batteriet er for varmt eller kaldt.	► Ta ut batteriet. ► La batteriet avkjøles eller oppvarmes.
	3 LED-er blinker rødt.	Det er en feil i sugihakkeren.	► Ta ut batteriet. ► Rengjør de elektriske kontaktene i batterispolet. ► Sett inn batteriet. ► Slå på sugihakkeren. ► Hvis 3 LED-er fortsatt blinker rødt: Ikke bruk løvblåseren og oppsøk en STIHL fagforhandler.
	3 lysdioder lyser rødt.	Sugihakkeren er for varm.	► Ta ut batteriet. ► La sugihakkeren avkjøle.
	4 lysdioder blinker rødt.	Det er en feil i batteriet.	► Ta ut og sett inn igjen batteriet. ► Slå på sugihakkeren. ► Hvis 4 lysdioder fortsatt blinker rødt: Ikke bruk batteriet og oppsøk en STIHL fagforhandler.
		Den elektriske forbindelsen mellom sugihakkeren og batteriet er brutt.	► Ta ut batteriet. ► Rengjør de elektriske kontaktene i batterispolet. ► Sett inn batteriet.
		Sugihakkeren eller batteriet er fuktig.	► La sugihakkeren eller batteriet tørke,  19.6.

- Hvis sugihakkeren trenger vedlikehold eller er defekt eller skadet: Oppsøk en STIHL fagforhandler.

17.2 Vedlikeholde og reparere batteriet

Batteriet trenger ikke vedlikehold og kan ikke repareres.

- Hvis batteriet er defekt eller skadet: Skift ut batteriet.

17.3 Vedlikeholde og reparere ladeapparatet

Ladeapparatet trenger ikke vedlikehold og kan ikke repareres.

- Hvis ladeapparatet er defekt eller skadet: Bytt ut ladeapparatet.
- Hvis tilkoblingsledningen er defekt eller skadet: Ikke bruk ladeapparatet og la en STIHL fagforhandler bytte tilkoblingsledningen.

Feil	Lysdioder på batteriet	Årsak	Løsning
Sugehakkeren slår seg av under drift.	3 lysdioder lyser rødt.	Sugehakkeren er for varm.	► Ta ut batteriet. ► La sugehakkeren avkjøle.
		Det er en elektrisk feil.	► Ta ut og sett inn igjen batteriet. ► Slå på sugehakkeren.
		Sugehakkeren er tils-toppet.	► Ta ut batteriet. ► Rengjør sugehakkeren.
Sugeeffekten er for dårlig.		Oppsamlingsposen er full eller skitten.	► Ta ut batteriet. ► Tøm oppsamlingsposen. ► Rengjør oppsamlingsposen.
		Sugerøret eller løvblåseren er tilstoppet.	► Ta ut batteriet. ► Rengjør sugehakkeren.
Driftstiden til sugehakkeren er for kort.		Batteriet er ikke fullstendig ladet.	► Lad batteriet fullstendig.
		Brukstiden til batteriet er overskredet.	► Skift ut batteriet.
Etter at batteriet settes inn i ladeapparatet, starter ikke ladingen.	1 lysdiode lyser rødt.	Batteriet er for varmt eller kaldt.	► Sett inn batteriet i ladeapparatet. Ladingen starter automatisk så snart det tillatte temperaturområdet er nådd.

18.2 Løse feil ved ladeapparatet

Feil	LED på ladeapparatet	Årsak	Løsning
Batteriet lades ikke.	Lysdioden blinker rødt.	Den elektriske forbindelsen mellom ladeapparatet og batteriet er brutt.	► Ta ut batteriet. ► Rengjør elektriske kontakter på ladeapparatet. ► Sett inn batteriet.
		Det er en feil i ladeapparatet.	► Ikke bruk ladeapparatet og oppsøk en STIHL fagforhandler.

19 Tekniske data

19.1 Sugehakker STIHL SHA 56

- Tillatt batteri: STIHL AK
- Blåsekraft: 8 N
- Maks. lufthastighet: 56 m/s
- Luftgjennomstrømming sugehakker 510 m³/t
- Volum oppsamlingssekk: 40 l
- Vekt sugehakker uten batteri: 4,2 kg
- Vekt løvblåser uten batteri: 3,2 kg

Gangtid er oppgitt under www.stihl.com/battery-life.

19.2 Batteri STIHL AK

- Batteriteknologi: Litium-ion
- Spennning: 36 V
- Maksimal spenning: 40 V
- Kapasitet i Ah: se typeskilt
- Energiinnhold i Wh: se typeskilt
- Vekt i kg: se typeskilt

19.3 Ladeapparat STIHL AL 101

- Nominell spenning: se typeskilt
- Frekvens: se typeskilt
- Nominell effekt: se typeskilt
- Ladestrøm: se typeskilt

Ladetiden er oppgitt under www.stihl.com/charging-times.

19.4 Skjøteledninger

Hvis det brukes en skjøteledning må lederne minst ha følgende tverrsnitt, avhengig av spenningen og lengden på skjøteledningen:

Hvis den nominelle spenningen på typeskiltet er 220 V til 240 V:

- Ledningslengde opptil 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
- Ledningslengde 20 m opptil 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

Hvis den nominelle spenningen på typeskiltet er 100 V til 127 V:

- Ledningslengde opptil 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
- Ledningslengde 10 m opptil 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

19.5 Temperaturgrenser



ADVARSEL

- Batteriet er ikke beskyttet mot enhver miljøpåvirkning. Dersom batteriet utsettes for bestemte miljøpåvirkninger, kan det ta fyr eller eksplodere. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.
 - ▶ Ikke lad opp batteriet under - 20 °C eller over + 50 °C.
 - ▶ Ikke bruk sugehakkeren eller batteriet under - 20 °C eller over + 50 °C.
 - ▶ Ikke oppbevar sugehakkeren eller batteriet under - 20 °C eller over + 70 °C.

19.6 Anbefalte temperaturområder

For optimal ytelsesevne hos sugehakkeren og batteriet må man overholde det anbefalte temperaturområdet:

- Lading: + 5 °C til + 40 °C
- Bruk: - 10 °C til + 40 °C
- Oppbevaring: - 20 °C til + 50 °C

Hvis batteriet lades opp, brukes eller oppbevares utenfor de anbefalte temperaturområdene, kan ytelsen bli redusert.

Hvis batteriet er vått eller fuktig, lar du det ligge og tørke på temperaturer over + 15 °C og under +50 °C i minst 48 t med under 70 % luftfuktighet. Høyere luftfuktighet kan forlenge tørketiden.

19.7 Lydverdier og vibrasjonsverdier

STIHL anbefaler bruk av hørselsvern.

- Lydtrykknivå L_{pA} (sugehakker) målt iht. EN 50636-2-100: 83 dB(A), usikkerhet K_{pA} : 2 dB(A)
- Lydtrykknivå L_{pA} (løvblåser) målt iht. EN 50636-2-100: 81 dB(A), usikkerhet K_{pA} : 2 dB(A)
- Lydeffektnivå L_{WA} målt iht. EN 50636-2-100: 94 dB(A), usikkerhet K_{WA} : 2 dB(A)
- Garantert lydeffektnivå L_{WAd} målt iht. 2000/14/EU: 96 dB(A).
- Vibrasjonsverdi a_{hv} målt iht. EN 50636-2-100:
 - Betjeningshåndtak: 0,8 m/s², usikkerhet K_a : 2,0 m/s²

- Bøylehåndtak: 1,1 m/s², usikkerhet K_a : 2,0 m/s²
- Vibrasjonsverdi p_F målt iht. EN ISO 5349-3:
 - Betjeningshåndtak: 19 m/s², usikkerhet K_p : 6 m/s²
 - Bøylehåndtak: 28 m/s², usikkerhet K_a : 6 m/s²

De angitte lyd- og vibrasjonsverdiene ble målt med en standardisert testprosedyre og kan benyttes til sammenligning av elektriske apparater. Lyd- og vibrasjonsverdiene som faktisk oppstår, kan avvike fra de angitte verdiene avhengig av typen arbeid og det brukte tilbehøret. De angitte lyd- og vibrasjonsverdiene kan benyttes til en foreløpig vurdering av lyd- og vibrasjonsbelastningen. Den faktiske lyd- og vibrasjonsbelastningen må anslås. Derved kan det også tas hensyn til periodene der elektriske apparatet er slått av, og periodene der det er slått på men går uten belastning.

Informasjon angående oppfyllelse av arbeidsgiverdirektivet om vibrasjon 2002/44/EF er angitt under www.stihl.com/vib.

19.8 REACH

REACH betegner en EF-forordning for registrering, vurdering og godkjenning av kjemikalier.

Informasjon om oppfyllelse av REACH forordningen er angitt under www.stihl.com/reach.

20 Reservedeler og tilbehør

20.1 Reservedeler og tilbehør

STIHL Disse symbolene identifiserer STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør.

STIHL anbefaler å bruke STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør.

Reservedeler og tilbehør fra andre produsenter kan ikke vurderes av STIHL med hensyn til pålitelighet, sikkerhet og egnethet til tross for løpende markedsobservasjon og STIHL kan ikke garantere for deres bruk.

Originale STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør fås kjøpt hos en STIHL fagforhandler.

21 Kassering

21.1 Avhende sugehakker, batteri og ladeapparat

Kontakt de ansvarlige lokale myndighetene eller en STIHL forhandler for mer informasjon om kassering.

Upassende avfallshåndtering kan være skadelig for helse og miljø.

- ▶ STIHL-produkter, inkludert emballasje, tilføres en egnet gjenvinningsstasjon i samsvar med lokale forskrifter.
- ▶ Ikke kast dette materialet sammen med vanlig husholdningsavfall.

22 EU-samsvar

EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig under stihl.link/compliance.

Et skjema for rapportering av sikkerhetshull og annen informasjon er tilgjengelig under vdp.stihl.com.

23 Adresser

www.stihl.com

Obsah

1	Informace k tomuto návodu k použití.....	134
2	Přehled.....	135
3	Bezpečnostní pokyny.....	136
4	Příprava sacího štěpkovače k použití.....	143
5	Nabíjení akumulátoru a světla LED.....	143
6	Smontování sacího štěpkovače.....	144
7	Vsazení a vyjmutí akumulátoru.....	145
8	Zapnutí a vypnutí sacího štěpkovače.....	145
9	Kontrola sacího štěpkovače a akumulátoru.....	146
10	Práce se sacím štěpkovačem.....	147
11	Přestavba sacího štěpkovače na foukač.....	147
12	Přestavba foukače na sací štěpkovač.....	148
13	Po skončení práce.....	148
14	Přeprava.....	148
15	Skladování.....	148
16	Čištění.....	149
17	Údržba a opravy.....	149
18	Odstranění poruch.....	150
19	Technická data.....	151
20	Náhradní díly a příslušenství.....	152
21	Likvidace.....	152
22	Shoda s předpisy EU.....	152
23	Adresy.....	152

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ! PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘEČTĚTE, JE NUTNÉ MU POROZUMĚT A ULOŽIT HO.

1 Informace k tomuto návodu k použití

1.1 Platné dokumenty

Platí lokální bezpečnostní předpisy.

- ▶ Kromě tohoto návodu k použití je třeba si přečíst níže uvedené dokumenty, porozumět jim a uložit je pro pozdější použití:
 - Bezpečnostní pokyny pro akumulátor STIHL AK
 - Návod k použití a obal používaného příslušenství
 - Bezpečnostní informace pro akumulátory STIHL a výrobky s integrovaným akumulátorem: www.stihl.com/safety-data-sheets

1.2 Označení varovných odkazů v textu



VAROVÁNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k těžkým úrazům či usmrcení.
 - ▶ Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či usmrcení.

UPOZORNĚNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k věcným škodám.
 - ▶ Uvedená opatření mohou zabránit věcným škodám.

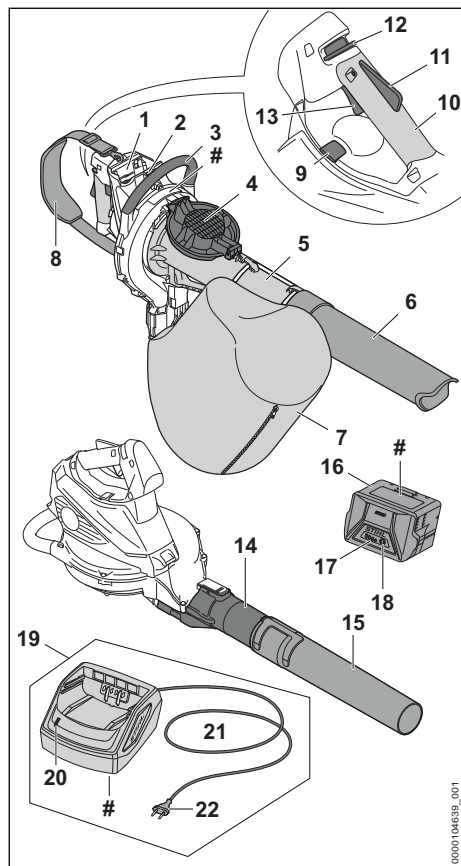
1.3 Symboly v textu



Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návodu k použití.

2 Přehled

2.1 Likvidace sacího štěpkovače, akumulátoru a nabíječky



1 Akumulátorová šachta

Do akumulátorové šachty se vsunuje akumulátor.

2 Aretační páčka

Aretační páčka drží akumulátor v akumulátorové šachtě.

3 Kruhová trubková rukojeť

Kruhová trubková rukojeť slouží k držení a vedení sacího štěpkovače.

4 Ochranná mřížka

Ochranná mřížka chrání uživatele před pohyblivými částmi sacího štěpkovače.

5 Sací trubka

Sací trubka vede nasávaný materiál do sacího štěpkovače.

6 Hubice

Hubice vede nasávaný materiál do sací trubky.

7 Záchytný vak

Záchytný vak shromažďuje nasávaný materiál.

8 Jednoramenní závěsné zařízení

Jednoramenní závěsné zařízení slouží k nošení sacího štěpkovače.

9 Zarážková páčka

Zarážková páčka aretuje pevně ovládací rukojeť v její poloze.

10 Ovládací rukojeť

Ovládací rukojeť slouží k obsluze, vedení a nošení sacího štěpkovače.

11 Ergo-páčka

Ergo-páčka udržuje deblokační šoupátko v jeho poloze po puštění spínače.

12 Deblokační šoupátko

Deblokační šoupátko odjišťuje spínač.

13 Spínač

Spínací páka sací štěpkovač zapíná a vypíná.

14 Foukací trubka

Foukací trubka vede proud vzduchu.

15 Hubice

Hubice vede a koncentruje proud vzduchu.

16 Akumulátor

Akumulátor napájí foukač energií.

17 Světla LED

Světla LED signalizují stav nabití akumulátoru a poruchy.

18 Tlačítko

Tlačítko aktivuje světla LED na akumulátoru.

19 Nabíječka

Nabíječka nabíjí akumulátor.

20 Světla LED

LED signalizuje stav nabíječky.

21 Připojovací kabel

Připojovací kabel spojuje nabíječku se síťovým konektorem.

22 Síťový konektor

Síťový konektor spojuje připojovací kabel se zásuvkou.

Výkonový štítek s výrobním číslem

2.2 Symboly

Na sacím štěpkovači, akumulátoru a nabíječce se mohou nacházet tyto symboly a mají následující význam:

180° Tento symbol udává, že ovládací rukojeť může být pootočená o 180°.



1 světlo LED svítí červeně. Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.



4 LED blikají červeně. V akumulátoru došlo k poruše.



LED svítí zeleně a světla LED na akumulátoru svítí nebo blikají zeleně. Akumulátor se nabíjí.



LED bliká červeně. Mezi akumulátorem a nabíječkou není žádný elektrický kontakt nebo je porucha v akumulátoru či v nabíječce.



Zaručená hladina akustického výkonu podle směrnice 2000/14/ES v dB(A) za účelem porovnatelnosti akustických emisí výrobků.



Údaj vedle symbolu odkazuje na obsah energie akumulátoru podle specifikace výrobce článků. Obsah energie, který je k dispozici při použití, je menší.



Elektrický výrobek skladujte v uzavřeném a suchém prostoru.



Nelikvidujte výrobek s domácím odpadem.



Akumulátor během přerušení práce, přepravy, skladování, údržby nebo opravy vždy vyjměte.



Sací štěpkovač a nabíječku chraňte před deštěm a vlhkem.



Dodržujte bezpečnostní odstup.



Nedotýkejte se pohybujících se částí kola dmychadla. Pokud není namontovaná sací trubka: zavřete ochrannou mřížku.



Používejte sací štěpkovač jen s namontovanou sací trubkou a namontovanou hubicí.



Akumulátor chraňte před horkem a ohněm.



Akumulátor chraňte před deštěm a vlhkem a neponořujte ho do kapalin.

3 Bezpečnostní pokyny

3.1 Varovné symboly

Varovné symboly na sacím štěpkovači, akumulátoru nebo nabíječce mají následující význam:



Dodržujte bezpečnostní pokyny a jejich opatření.



Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.



Noste ochranné brýle.



Dbejte na bezpečnostní pokyny týkající se předmětů vymrštovaných do výšky a na bezpečnostní opatření.



Dlouhé vlasy zajistěte tak, aby nemohly být vtaheny do sacího štěpkovače.

3.2 Řádné používání

Sací štěpkovač STIHL SHA 56 slouží k nasávání materiálů jako např. spadlého listí, pokosené trávy a podobných odpadních materiálů a k odfoukávání spadlého listí, pokosené trávy, papíru a podobných materiálů.

Sací štěpkovač se nesmí používat za deště.

Akumulátor STIHL AK napájí sací štěpkovač energií.

Nabíječka STIHL AL 101 nabíjí akumulátor STIHL AK.

▲ VAROVÁNÍ

- Akumulátory a nabíječky, které nejsou společností STIHL pro sací štěpkovač povoleny, mohou způsobit požáry a exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - Sací štěpkovač používejte s akumulátorem STIHL AK.
 - Akumulátor STIHL AK nabíjejte nabíječkou STIHL AL 101, AL 301 nebo AL 501.

- Pokud sací štěpkovač, akumulátor nebo nabíječka nejsou používány dle zamýšleného určení, může dojít k těžkým úrazům či k úmrtí a ke vzniku věcných škod.
- ▶ Sací štěpkovač, akumulátor a nabíječku používejte tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití.

3.3 Požadavky na uživatele

▲ VAROVÁNÍ

- Uživatelé bez instruktáže nemohou rozpoznat nebo dobře odhadnout nebezpečí hrozící sacím štěpkovačem, akumulátorem a nabíječkou. Může tak dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění uživatele nebo jiných osob.



- ▶ Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.

- ▶ Pokud budete sací štěpkovač, akumulátor nebo nabíječku předávat další osobě: předejte zároveň i návod k použití.
- ▶ Zajistěte, aby uživatel splňoval níže uvedené požadavky:
 - Uživatel je odpočatý.
 - Uživatel je tělesně, smyslově a duševně schopen obsluhovat sací štěpkovač, akumulátor a nabíječku a pracovat s nimi. Pokud je uživatel tělesně, senzory a duševně způsobilý pouze částečně, smí s výrobkem pracovat pouze pod dohledem nebo po zaškolení odpovědnou osobou.
 - Uživatel umí rozpoznat a dobře odhadnout nebezpečí hrozící sacím štěpkovačem, akumulátorem a nabíječkou.
 - Uživatel je plnoletý nebo bude podle národních předpisů pod dohledem zaškolován pro výkon povolání.
 - Uživatel obdržel instruktáž od odborného prodejce STIHL nebo od osoby znalé odborné tematiky ještě dříve, než se sacím štěpkovačem a nabíječkou začne poprvé pracovat.
 - Uživatel není pod vlivem alkoholu, léků nebo drog.
- ▶ V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce STIHL.

3.4 Oblečení a vybavení

▲ VAROVÁNÍ

- Během práce mohou být dlouhé vlasy vtaženy do sacího štěpkovače. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.



- ▶ Dlouhé vlasy svažte a zajistěte tak, aby se nacházely nad rameny.

- Během práce mohou být předměty vymrštěny velkou rychlostí nahoru. Uživatel se může zranit.



- ▶ Noste těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle přezkoušené podle normy EN 166, EN ISO 16321 nebo národních předpisů a opatřené odpovídajícím označením jsou dostupné v obchodní síti.

- ▶ Noste dlouhé kalhoty.
- Během práce může dojít k rozvíření prachu. Vdechovaný prach může poškodit zdraví a vyvolat alergické reakce.
- ▶ Pokud bude rozvíření prachu: noste ochrannou protiprachovou masku.
- Nevhodný oděv se může zachytit ve dřevě, ve křoví a v sacím štěpkovači. Uživatel, který nepoužívá vhodný oděv, může být těžce zraněn.
- ▶ Noste těsně přiléhající oděv.
- Během čištění či údržby se může uživatel dostat do kontaktu s kolem dmychadla. Uživatel se může zranit.
- ▶ Používejte pracovní rukavice z odolného materiálu.
- ▶ Odložte šály a ozdoby.
- Při používání nevhodné obuvi může uživatel uklouznout. Uživatel se může zranit.
- ▶ Noste pevnou, uzavřenou obuv s protiskluzovou podrážkou.

3.5 Pracovní pásmo a okolí

3.5.1 Sací štěpkovač

▲ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící sacím štěpkovačem a předměty vymrštěnými do výšky. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou utrpět těžká zranění a může dojít k věcným škodám.



- ▶ Dbejte na to, aby nezúčastněné osoby, děti a zvířata zachovávaly odstup 15 m od pracovního okruhu.

- ▶ Od předmětů zachovávejte odstup 15 m.
- ▶ Sací štěpkovač nenechávejte bez dohledu.
- ▶ Zajistěte, aby si děti nemohly se sacím štěpkovačem hrát.
- Sací štěpkovač není chráněn proti vodě. Pokud by se pracovalo v dešti nebo ve vlhkém prostředí, může dojít k úrazu elektrickým pro-

udem. Uživatel může být zraněn a sací štěpkovač může být poškozen.



- ▶ Nikdy nepracujte v dešti ani ve vlhkém prostředí.

- Elektrické součástky sacího štěpkovače mohou vytvářet jiskry. Jiskry mohou ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí vyvolat požár nebo explozi. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Nikdy nepracujte ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí.

3.5.2 Akumulátor

▲ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí akumulátoru. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou být těžce zraněny.
 - ▶ Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nepouštějte do blízkosti stroje.
 - ▶ Akumulátor nenechávejte bez dozoru.
 - ▶ Zajistěte, aby si děti nemohly s akumulátorem hrát.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat, nebo může dojít k jeho neopravitelnému poškození. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Akumulátor chraňte před horkem a ohněm.
- ▶ Akumulátor neházejte do ohně.

- ▶ Akumulátor nenabíjejte, nepoužívejte a neskladujte mimo uvedené teplotní rozsahy, 19.5.



- ▶ Akumulátor chraňte před deštěm a vlhkem a neponořujte ho do kapalin.

- ▶ Akumulátor nepřibližujte ke kovovým malým předmětům.
- ▶ Akumulátor nevystavujte vysokému tlaku.
- ▶ Nevystavujte akumulátor mikrovlnám.
- ▶ Chraňte akumulátor před chemikáliemi, solemi a hnojivy.

3.5.3 Nabíječka

▲ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí nabíječky a elektric-

kého proudu. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou být těžce zraněny nebo usmrčeny.

- ▶ Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nepouštějte do blízkosti stroje.

- ▶ Zajistěte, aby si děti nemohly s nabíječkou hrát.

- Nabíječka není chráněna proti vodě. Pokud by se pracovalo v dešti nebo ve vlhkém prostředí, může dojít k úrazu elektrickým proudem. Uživatel může být zraněn a nabíječka se může poškodit.



- ▶ Nikdy nepracujte v dešti ani ve vlhkém prostředí.

- Nabíječka není chráněna před všemi okolními vlivy. Pokud je nabíječka vystavena určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Skladujte nabíječku v uzavřeném a suchém prostoru.
 - ▶ Nikdy nabíječku nepoužívejte ve snadno hořlavém a explozivním prostředí.
 - ▶ Nikdy nabíječku nepoužívejte na snadno hořlavém podkladu.
 - ▶ Nabíječku nepoužívejte a neskladujte mimo uvedené teplotní rozsahy, 19.5.
- Osoby mohou zakopnout o připojovací kabel. Mohlo by dojít k poranění osob a poškození nabíječky.
 - ▶ Připojovací kabel nainstalujte naplocho na zem.

3.6 Bezpečnosti odpovídající stav

3.6.1 Sací štěpkovač

Sací štěpkovač je ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Sací štěpkovač není poškozen.
- Sací štěpkovač je čistý a suchý.
- Ovládací prvky fungují a nejsou změněny.
- Zip na záchytném vaku se dá zcela zapnout a rozepnout.
- Meze opotřebení nejsou překročeny.
- Je namontováno pouze originální příslušenství STIHL určené pro tento sací štěpkovač.
- Příslušenství je správně namontováno.

▲ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnosti nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.

- ▶ Pracujte s nepoškozeným sacím štěpkovačem.
- ▶ Pokud je sací štěpkovač znečištěný nebo mokrý: sací štěpkovač vyčistěte a nechte uschnout.
- ▶ Sací štěpkovač neměňte. Výjimka: montáž hubice nebo záchytného vaku, které jsou vhodné pro tento sací štěpkovač.
- ▶ Pokud nefungují ovládací prvky: se sacím štěpkovačem nepracujte.
- ▶ Pokud se zip na záchytném vaku nedá zcela zapnout nebo rozepnout: se sacím štěpkovačem nepracujte.
- ▶ Dbejte na meze opotřebení a dodržujte je.
- ▶ Namontujte originální příslušenství STIHL určené pro tento sací štěpkovač.
- ▶ Příslušenství namontujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití daného příslušenství.
- ▶ Do otvorů sacího štěpkovače nestrkejte žádné předměty.
- ▶ Opotřebované nebo poškozené informační štítky vyměňte.
- ▶ V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

3.6.2 Akumulátor

Akumulátor je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Akumulátor není poškozen.
- Akumulátor je čistý a suchý.
- Akumulátor funguje a není pozměněn.

▲ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnosti nemůže akumulátor již bezpečně fungovat. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
 - ▶ Pracujte s nepoškozeným a fungujícím akumulátorem.
 - ▶ Poškozený nebo defektní akumulátor nenabíjejte.
 - ▶ Pokud je akumulátor znečištěný: akumulátor vyčistit a nechat uschnout.
 - ▶ Pokud je akumulátor mokrý nebo vlhký: akumulátor nechat uschnout,  19.6.
 - ▶ Akumulátor neměnit.
 - ▶ Do otvorů akumulátoru nestrkejte žádné předměty.
 - ▶ Elektrické kontakty akumulátoru nespojujte a nezkratujte kovovými předměty.
 - ▶ Akumulátor neotvírejte.
 - ▶ Opotřebované nebo poškozené informační štítky vyměňte.
- Z poškozeného akumulátoru může vytékat kapalina. Pokud by se kapalina dostala do

styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky či očí.

- ▶ Zabraňte kontaktu s kapalinou.
- ▶ Pokud došlo ke kontaktu s pokožkou: dotčená místa pokožky umyjte velkým množstvím vody a mýdlem.
- ▶ Pokud došlo ke kontaktu s očima: vyplachujte oči nejméně po dobu 15 minut velkým množstvím vody a vyhledejte lékaře.
- Poškozený nebo defektní akumulátor může být nezvykle citit, může kouřit nebo hořet. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Pokud je akumulátor neobvykle citit nebo kouří: akumulátor nepoužívejte a nepřibližujte ho k hořlavým látkám.
 - ▶ Pokud akumulátor hoří: pokuste se uhasit akumulátor hasicím přístrojem nebo vodou.

3.6.3 Nabíječka

Nabíječka je ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Nabíječka není poškozená.
- Nabíječka je čistá a suchá.

▲ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnostním požadavkům nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - ▶ Používejte nepoškozenou nabíječku.
 - ▶ Pokud je nabíječka znečištěná nebo mokrá: nabíječku vyčistěte a nechte uschnout.
 - ▶ Nabíječku nepozměňujte.
 - ▶ Do otvorů nabíječky nestrkejte žádné předměty.
 - ▶ Elektrické kontakty nabíječky nespojujte a nezkratujte kovovými předměty.
 - ▶ Nabíječku nikdy neotvírejte.

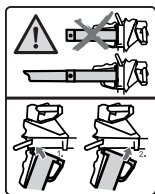
3.7 Pracovní postup

▲ VAROVÁNÍ

- Uživatel již v určitých situacích nemůže soustředěně pracovat. Uživatel může zakopnout, upadnout a těžce se zranit.
 - ▶ Pracujte klidně a s rozvahou.
 - ▶ Pokud jsou světelné poměry a viditelnost špatné: se sacím štěpkovačem nepracujte.
 - ▶ Sací štěpkovač obsluhujte sám/sama.
 - ▶ Nikdy se strojem nepracujte nad výši ramen.
 - ▶ Dávejte pozor na překážky.
 - ▶ Při práci stůjte na zemi a udržujte rovnováhu. Pokud je nutné pracovat ve výškách:

používejte vysokozdvížnou pracovní plošinu nebo bezpečné lešení.

- ▶ Pokud se dostaví známky únavy: udělejte si pracovní přestávku.
- ▶ Pracujte se zapnutým zipem na záchytném vaku.
- ▶ Pokud bude sací štěpkovač používán jako foukač: foukejte směrem po větru.
- Během práce mohou být předměty vymrštěny velkou rychlostí nahoru. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Nikdy nefoukejte směrem k osobám, zvířatům a předmětům.
- Pokud se sací štěpkovač během práce změní nebo se chová nezvyklým způsobem, může být v provozně nebezpečném stavu. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Ukončete práci, vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Během práce může sací štěpkovač způsobit vznik vibrací.
 - ▶ Práci přerušujte přestávkami.
 - ▶ Pokud se vyskytnou náznaky poruch prokrvení: vyhledejte lékaře.
- Rozvířený prach může sací štěpkovač elektrostaticky nabít. Za určitých okolních podmínek (např. suché okolí) se sací štěpkovač může znenadání vybit a mohou vzniknout jiskry. Jiskry mohou ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí vyvolat požáry nebo exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Nikdy nepracujte ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí.
- Pohybující se části kola dmyhadla mohou uživatele poranit. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.



- ▶ Používejte sací štěpkovač jen s namontovanou sací trubicou a namontovanou hubicí.



- ▶ Nedotýkejte se pohybujících se částí kola dmyhadla.
- ▶ Pokud není namontovaná sací trubka: zavřete ochrannou mřížku.
- ▶ Pokud jsou pohyblivé části v kole dmyhadla zablokovány nějakým předmětem: vypněte sací štěpkovač a vyjměte akumulátor. Teprve potom předmět odstraňte.

- V nebezpečné situaci může uživatel propadnout panice a nosný systém nesejmout. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
 - ▶ Předem nacvičte odložení nosného systému.

3.8 Nabíjení

▲ VAROVÁNÍ

- Během nabíjení může být poškozená nebo defektní nabíječka nezvykle cítit nebo může kouřit. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Vytáhněte síťový konektor ze zásuvky.
 - ▶ Vyjměte akumulátor.
- Nabíječka se může při nedostatečném odvodu tepla přehřát a způsobit požár. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Nabíječku ničím nezakrývejte.

3.9 Elektrické připojení

Kontakt s konstrukčními díly vedoucími elektrický proud může vzniknout z těchto příčin:

- Je poškozená připojovací kabel nebo prodlužovací kabel.
- Elektrická vidlice připojovacího kabelu nebo prodlužovacího kabelu je poškozená.
- Zásuvka není správně nainstalovaná.

▲ NEBEZPEČÍ

- Kontakt s konstrukčními díly vedoucími elektrický proud může způsobit úraz elektrickým proudem. Uživatel může utrpět těžké nebo smrtelné zranění.
 - ▶ Zjistěte, aby připojovací kabel, prodlužovací kabel a jejich elektrické vidlice nebyly poškozeny.



Pokud je připojovací kabel nebo prodlužovací kabel poškozen:

- ▶ Poškozeného místa se nedotýkejte.
- ▶ Vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky.
- ▶ Připojovacího kabelu, prodlužovacího kabelu a jejich elektrických vidlic se dotýkejte pouze suchými rukama.
- ▶ Zasuňte elektrickou vidlici připojovacího kabelu nebo prodlužovacího kabelu do správně nainstalované a zajištěné zásuvky s ochranným kontaktem.
- ▶ Připojte nabíječku přes proudový chránič (30 mA, 30 ms).
- Poškozený nebo nevhodný prodlužovací kabel může vést k zásahu elektrickým proudem. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.

- Používejte prodlužovací kabel se správným kabelovým průřezem,  19.4.

▲ VAROVÁNÍ

- Během nabíjení může nesprávné síťové napětí nebo nesprávná síťová frekvence vést k přepětí v nabíječce. Nabíječka může být poškozena.
 - Zajistěte, aby síťové napětí a síťová frekvence elektrické sítě souhlasily s údaji na výkonovém štítku nabíječky.
- Pokud je nabíječka připojena k vícenásobným zásuvkám, může během nabíjení dojít k přetížení elektrických součástí. Elektrické konstrukční díly se mohou zahřát a způsobit požár. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - Ujistěte se, že specifikace napájení na vícenásobné zásuvce nepřekračují specifikace uvedené na typovém štítku nabíječky a všech elektrických spotřebičů připojených k vícenásobné zásuvce.
- Nesprávně instalovaný připojovací nebo prodlužovací kabel může být poškozen a existuje zde nebezpečí zakopnutí. Osoby mohou být zraněny a připojovací nebo prodlužovací kabel může být poškozen.
 - Připojovací kabel a prodlužovací kabel uložte, veďte a označte tak, aby o ně osoby nemohly zakopnout.
 - Připojovací kabel a prodlužovací kabel veďte tak, aby nebyly napnuté nebo smotané.
 - Připojovací kabel a prodlužovací kabel veďte tak, aby nemohly být poškozeny, zlomeny, skřípnuty a neodíraly se.
 - Připojovací kabel a prodlužovací kabel chraňte před horkem, olejem a chemikáliemi.
 - Připojovací kabel a prodlužovací kabel veďte po suchém podkladu.
- Během práce se prodlužovací kabel zahřívá. Pokud teplo nemůže odcházet, může způsobit požár.
 - V případě použití kabelového bubnu: kabelový buben kompletně odviňte.
- Pokud jsou zdi vedeny elektrické kabely a trubky, může dojít při montáži nabíječky na zeď k jejich poškození. Kontakt s kabely vedoucími elektrický proud může vést k zásahu elektrickým proudem. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - Zajistěte, aby na plánovaném místě nebyly ve zdi vedeny žádné elektrické kabely a trubky.

- Pokud by nabíječka nebyla na zeď namontována tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití, může nabíječka nebo akumulátor spadnout dolů nebo se může nabíječka přespříliš zahřát. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - Nabíječku namontujte na zeď tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud je nabíječka se vsazeným akumulátorem montována na zeď, může akumulátor z nabíječky vypadnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - Nejprve na zeď připevněte nabíječku a pak vsadte akumulátor.

3.10 Přeprava

3.10.1 Sací štěpkovač

▲ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se může sací štěpkovač převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - Vyměňte akumulátor.
- Zajistěte sací štěpkovač upínacími popruhy, řemenem nebo sítkou tak, aby se nemohl převrátit ani pohnout.
- Pokud není namontovaná sací trubka: zavězte ochrannou mřížku.



3.10.2 Akumulátor

▲ VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může být poškozen a může dojít ke vzniku věcných škod.
 - Poškozený akumulátor nepřpravujte.
- Během přepravy se může akumulátor převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - Akumulátor v balení zabalte tak, aby se nemohl pohybovat.
 - Balení zajistěte tak, aby se nemohlo pohybovat.

3.10.3 Nabíječka

▲ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se může nabíječka převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - Vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky.
 - Vyměňte akumulátor.

- ▶ Nabíječku zajistěte upínacími popruhy, řemenem nebo sít'kou tak, aby se nemohla převrátit ani pohnout.
- Připojovací kabel není určen k tomu, aby se za něj nabíječka nosila. Připojovací kabel a nabíječka tím mohou být poškozeny.
 - ▶ Připojovací kabel sviňte a připevněte na nabíječku.

3.11 Skladování

3.11.1 Sací štěpkovač

▲ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí vyplývající ze sacího štěpkovače. Děti mohou utrpět těžké úrazy.



- ▶ Vyměňte akumulátor.

- ▶ Skladujte sací štěpkovač mimo dosah dětí.
- Elektrické kontakty na sacím štěpkovači a kovové konstrukční díly mohou vlivem vlhka zkorodovat. Sací štěpkovač se může poškodit.



- ▶ Vyměňte akumulátor.

- ▶ Skladujte sací štěpkovač v čistém a suchém stavu.

3.11.2 Akumulátor

▲ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí vyplývající z akumulátoru. Děti mohou utrpět těžké úrazy.
 - ▶ Akumulátor skladujte mimo dosah dětí.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může dojít k neopravitelnému poškození.
 - ▶ Akumulátor skladujte v čistém a suchém stavu.
 - ▶ Skladujte akumulátor v uzavřeném prostoru.
 - ▶ Skladujte akumulátor odděleně od sacího štěpkovače.
 - ▶ Pokud je akumulátor uložen v nabíječce: odpojte síťový konektor a uložte akumulátor se stavem nabití mezi 40 % a 60 % (2 zelená svítící světla LED).
 - ▶ Akumulátor je třeba skladovat v rámci zadáných teplotních mezí, 19.5.

3.11.3 Nabíječka

▲ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící nabíječkou. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení dětí.
 - ▶ Vytáhněte síťový konektor sítě.
 - ▶ Skladujte nabíječku mimo dosah dětí.
- Nabíječka není chráněna před všemi okolními vlivy. Pokud je nabíječka vystavena určitým okolním vlivům, může dojít k jejímu poškození.
 - ▶ Vytáhněte síťový konektor sítě.
 - ▶ Pokud je nabíječka příliš zahřátá: nechejte ji vychladnout.
 - ▶ Skladujte nabíječku v čistém a suchém stavu.
 - ▶ Nabíječku skladujte v uzavřeném prostoru.
 - ▶ Nabíječku je třeba skladovat v rámci zadáných teplotních mezí, 19.5.
- Připojovací kabel není určen k tomu, aby se za něj nabíječka nosila či zavěšovala. Připojovací kabel a nabíječka tím mohou být poškozeny.
 - ▶ Nabíječku berte a držte za těleso. K usnadnění nadzdvihnutí nabíječky je na zadní straně nabíječky umístěna prohlubeň na ruku.
 - ▶ Nabíječku zavěste na závěsný držák na zdi.

3.12 Čištění, údržba a opravy

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud je během čištění, údržby nebo opravy vsazen akumulátor, může dojít k nechtěnému zapnutí sacího štěpkovače. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Vyměňte akumulátor.
- Agresivní čisticí prostředky, čištění proudem vody nebo špičatými předměty mohou sací štěpkovač a akumulátor poškodit. Pokud sací štěpkovač nebo akumulátor nejsou čištěny tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
 - ▶ Čištěte sací štěpkovač a akumulátor tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud sací štěpkovač nebo akumulátor nejsou správně udržovány nebo opravovány, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z

provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.

- ▶ Nikdy neopravujte sací štěpkač, foukač a akumulátor sám/sama ani na nich neprovádějte údržbářské úkony.
- ▶ Pokud musí být provedena údržba či oprava sacího štěpkače nebo akumulátoru: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

4 Příprava sacího štěpkače k použití

4.1 Příprava sacího štěpkače k použití

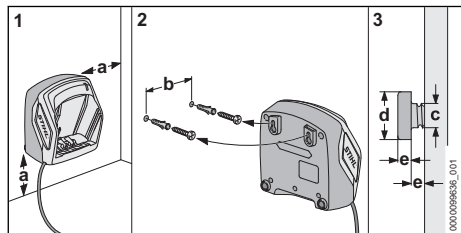
Před každým započatím práce se musí provést níže uvedené kroky:

- ▶ Zajistěte, aby se níže uvedené konstrukční díly nacházely v bezpečném stavu:
 - Sací štěpkač,  3.6.1
 - Akumulátor,  3.6.2.
 - Nabíječka,  3.6.3.
- ▶ Zkontrolujte akumulátor,  9.3.
- ▶ Akumulátor zcela nabijte,  5.2.
- ▶ Vyčistěte sací štěpkač,  16.1.
- ▶ Namontujte hubici,  6.1.
- ▶ Namontujte sací trubku,  6.2.1.
- ▶ Namontujte záchytný vak,  6.3.1.
- ▶ Zkontrolujte sací štěpkač,  9.2.
- ▶ Zkontrolujte ovládací prvky,  9.1.
- ▶ Pokud tyto kroky nemohou být provedeny: sací štěpkač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.

5 Nabíjení akumulátoru a světla LED

5.1 Montáž nabíječky na zeď

Nabíječka může být montována na zeď.



- ▶ Nabíječku namontujte na zeď tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Je použit vhodný přípevňovací materiál.
 - Nabíječka je ve vodorovné poloze.
- Jsou dodrženy následující rozměry:

- a = nejméně 100 mm
- b (pro AL 101) = 75 mm
- b (pro AL 301, AL 501) = 100 mm
- c = 4,5 mm
- d = 9 mm
- e = 2,5 mm

5.2 Nabíjení akumulátoru

Délka doby nabíjení závisí na různých vlivech, např. na teplotě akumulátoru nebo na teplotě okolí. Aby se dosáhlo optimálního výkonu, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí. 

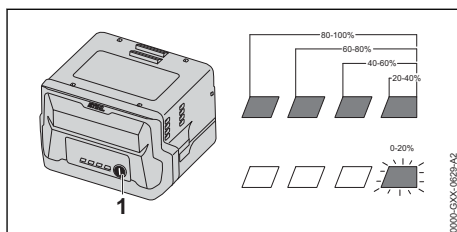
19.6. Skutečná délka doby nabíjení se může odchýlovat od uvedené délky doby nabíjení.

Délka doby nabíjení je uvedena na adrese

www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Akumulátor nabíjejte podle návodu k použití nabíječky STIHL AL 101, 301, 501.

5.3 Signalizace stavu nabití



- ▶ Stiskněte tlačítko (1). Světla LED svítí po dobu cca 5 vteřin zeleně a udávají stav nabití.
- ▶ Pokud pravé světlo LED bliká zeleně: nabíjte akumulátor.

5.4 Světla LED na akumulátoru

Světla LED mohou signalizovat stav nabití akumulátoru nebo poruchy. Světla LED mohou svítit nebo blikat zeleně nebo červeně.

Pokud světla LED svítí nebo blikají zeleně, je signalizován stav nabití.

- ▶ Pokud světla LED svítí nebo blikají červeně: odstraňte závady,  18.1.
- V sacím štěpkači nebo v akumulátoru je porucha.

5.5 LED na nabíječce

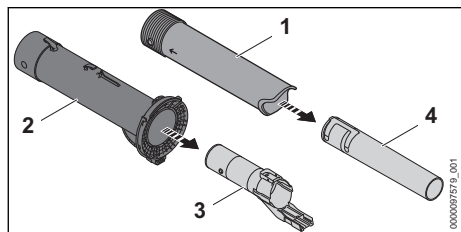
LED signalizuje stav nabíječky.

Pokud světlo LED svítí zeleně, akumulátor se nabíjí.

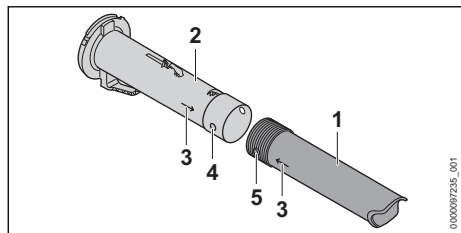
- ▶ Pokud světlo LED bliká červeně: odstranit závady.
- V nabíječce je porucha.

6 Smontování sacího štěpkovače

6.1 Montáž hubice



- Vytáhněte foukací trubku (3) ze sací trubky (2).
- Vytáhněte hubici (4) z hubice (1).

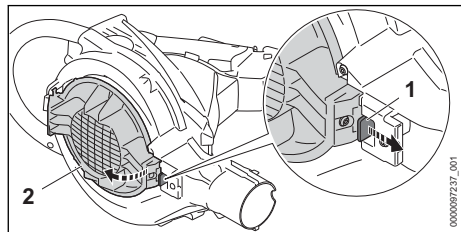


- Uved'te otvor (4) a čep (5) do stejné výšky. Šípky (3) směřují k sobě.
- Nastrčte hubici (1) na sací trubku (2). Hubice (1) se slyšitelně zaaretuje a nemusí již být demontována.

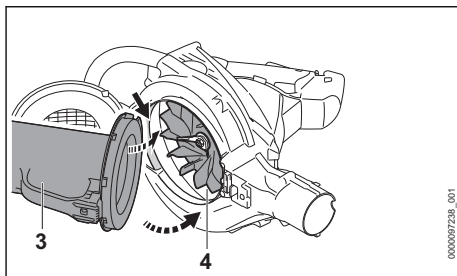
6.2 Montáž a demontáž sací trubky

6.2.1 Montáž sací trubky

- Vypněte sací štěpkovač a vyjměte akumulátor.



- Vytáhněte zárazkovou páčku (1).
- Otevřete úplně ochrannou mřížku (2).



- Vsaďte sací trubku (3) do skříně dmychadla (4).
- Usaďte sací trubku kyvným pohybem do dmychadla. Sací trubka (3) se slyšitelně zaaretuje.

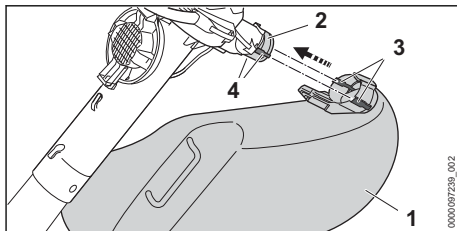
6.2.2 Demontáž sací trubky

- Vypněte sací štěpkovač a vyjměte akumulátor.
- Pevně přidržte sací trubku a vytáhněte zárazkovou páčku.
- Vytáhněte sací trubku z tělesa dmychadla.
- Uzavřete ochrannou mřížku. Zárazková páčka se slyšitelně zaaretuje.

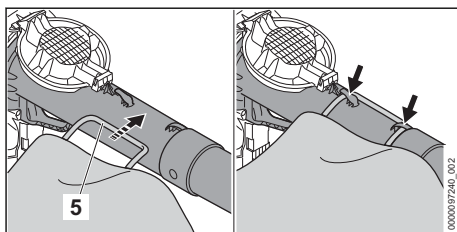
6.3 Montáž a demontáž záchytného vaku

6.3.1 Montáž záchytného vaku

- Vypněte sací štěpkovač a vyjměte akumulátor.
- Uzavřete zip na záchytném vaku.



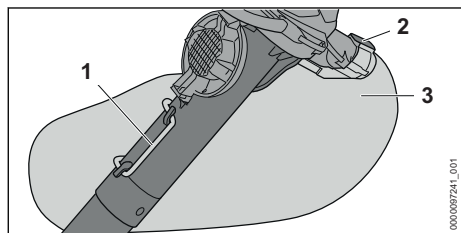
- Nasuňte záchytný vak (1) přes otvor (2) tak, aby boční vodička (4) lícovala s vybráními (3). Záchytný vak se slyšitelně zaaretuje.



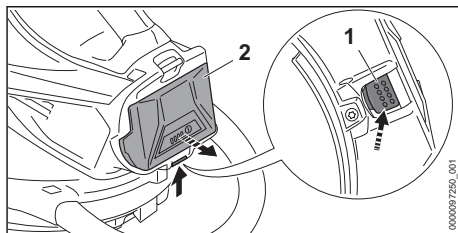
- Zavěste smyčku (5).

6.3.2 Demontáž záchytného vaku

- Vypněte sací štěpkovač a vyjměte akumulátor.



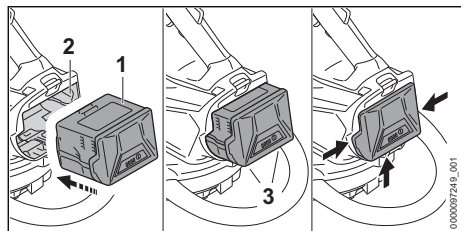
- Vyvěste smýčku (1).
- Stiskněte zarážkovou páčku (2) a stisknutou ji držte.
- Stáhněte záchytný vak (3).



- Druhou rukou stiskněte blokovací páčku (1). Akumulátor (2) je deblokován a lze ho vyjmout.

7 Vsazení a vyjmutí akumulátoru

7.1 Vsazení akumulátoru



- Vtlačujte akumulátor (1) do akumulátorové šachty (2) tak dlouho, dokud se neozve slyšitelné kliknutí. Šipky (3) na akumulátoru (1) jsou ještě viditelné a akumulátor (1) je zajištěn v akumulátorové šachtě (2). Mezi sacím štěpkovačem a akumulátorem (1) není žádný elektrický kontakt.
- Zamáčkněte akumulátor (1) do akumulátorové šachty (2) až na doraz. Akumulátor (1) se s druhým kliknutím zaaretuje a je ve stejné rovině s tělesem sacího štěpkovače.

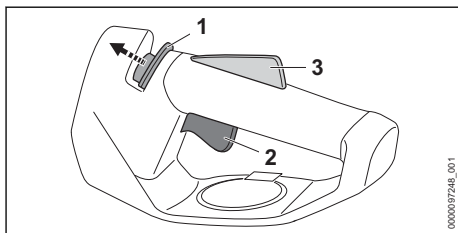
7.2 Vyjmutí akumulátoru

- Jednu ruku držte před akumulátorovou šachtou tak, aby akumulátor (2) nemohl vypadnout.

8 Zapnutí a vypnutí sacího štěpkovače

8.1 Zapnutí sacího štěpkovače

- Držte sací štěpkovač pevně pravou rukou za ovládací rukojeť tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.
- Držte sací štěpkovač levou rukou za kruhovou trubkovou rukojeť tak, aby palec obepínal kruhovou trubkovou rukojeť.



- Posuňte deblokační šoupátko (1) palcem směrem ke kruhové trubkové rukojeti a držte je.
- Ukazováčkem stiskněte spínač (2) a stisknutý ho držte. Sací štěpkovač akceleroje a materiál určený k nasávání se nasává. Deblokační šoupátko (1) může být puštěno.

Čím dále se spínač (2) tiskne, tím více materiálu se nasává.

Když je stisknutá Ergo-páčka (3), zůstane spínač (2) deblokován. Tak může být spínač puštěn a opět stisknut, aniž by bylo nutné posunout deblokační šoupátko opět směrem k sací trubce.

Pokud se spínač (2) a Ergo-páčka (3) pustí, je spínač (2) zablokován. Deblokační šoupátko (1) je nutné znovu posunout směrem ke kruhové trubkové rukojeti a držet, aby se spínač (2) deblokoval.

8.2 Vypnutí sacího štěpkovače

- Pust'te spínač.
Materiál určený k nasávání se již nenasává.
 - Pokud je materiál i nadále nasáván: vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Sací štěpkovač je defektní.

9 Kontrola sacího štěpkovače a akumulátoru

9.1 Kontrola ovládacích prvků

Deblokovací šoupátko, ergo-páčka a spínač

- Vyjměte akumulátor.
 - Pokuste se stisknout spínač bez stisknutí deblokačního šoupátka.
 - Pokud se spínač dá stisknout, sací štěpkovač již nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
- Deblokační šoupátko je vadné.
- Posuňte deblokační šoupátko palcem směrem ke kruhové trubkové rukojeti a držte je.
 - Stiskněte ergo-páčku a držte ji stisknutou.
 - Stiskněte spínač.
- Deblokovací šoupátko můžete pustit.
- Pust'te spínač a ergo-páčku.
 - Pokud se deblokační šoupátko, spínač nebo ergo-páčka těžce pohybují nebo se neodpruží do výchozí polohy: sací štěpkovač již nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
- Deblokační šoupátko, spínač nebo ergo-páčka jsou vadné.

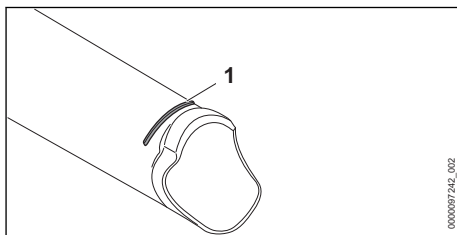
Zapnutí sacího štěpkovače

- Vsaďte akumulátor.
 - Posuňte deblokační šoupátko ke kruhové trubkové rukojeti a držte je.
 - Stiskněte spínač a držte jej stisknutý.
- Materiál určený k nasávání je nasáván
- Pokud 3 LED blikají červeně: vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- V sacím štěpkovači je porucha.
- Pust'te spínač.
- Materiál určený k nasávání se již nenasává
- Pokud je materiál i nadále nasáván: vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Sací štěpkovač je defektní.

9.2 Kontrola sacího štěpkovače

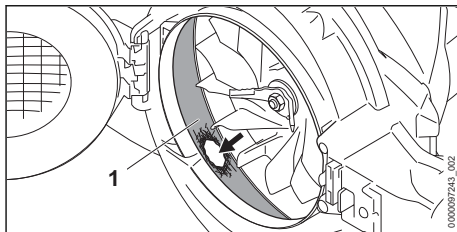
- Vypněte sací štěpkovač a vyjměte akumulátor.

Kontrola sací trubky



- Zkontrolujte, je-li značka opotřebení (1) na sací trubce viditelná.
- Pokud značka opotřebení na sací trubce není viditelná: sací štěpkovač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

Kontrola opotřebitelné vložky



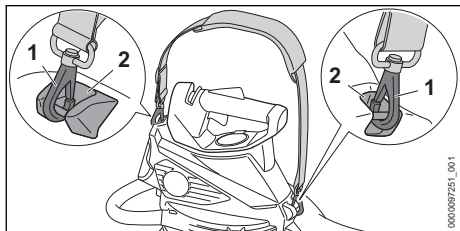
- Demontujte sací trubku.
- Zkontrolujte, je-li opotřebitelná vložka (1) poškozená.
- Pokud je opotřebitelná vložka poškozená: sací štěpkovač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

9.3 Kontrola akumulátoru

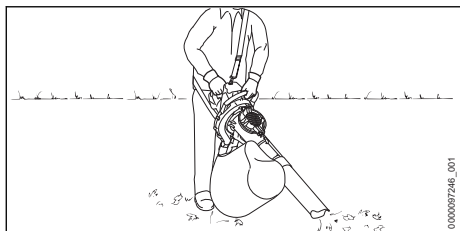
- Stisknout tlačítko na akumulátoru.
- Světla LED svítí nebo blikají.
- Pokud světla LED nesvítí nebo neblíkají: akumulátor nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
- V akumulátoru je porucha.

10 Práce se sacím štěpkovačem

10.1 Jak sací štěpkovač držet a vést



- Zavěste závěsné držáky (2) do karabinek (1).



- Držte sací štěpkovač pevně levou rukou za trubkovou rukojeť a pravou rukou za ovládací rukojeť a veďte ho tak, aby palec levé ruky pevně obepínal trubkovou rukojeť a palec pravé ruky ovládací rukojeť.

10.2 Vysávání a rozměňování

- Nasměrujte trysku k zemi.
- Pomalu a kontrolovaně kráčejte vpřed.

Aby se dosáhlo optimálního výkonu, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí,  19.6.

10.3 Vyprazdňování záchytného vaku

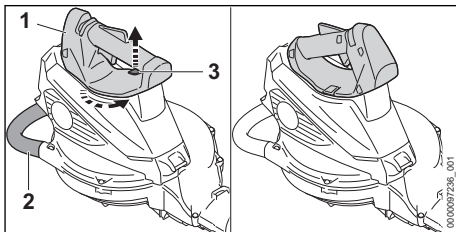
- Vypněte sací štěpkovač a vyjměte akumulátor.
- Demontujte záchytný vak ze sacího štěpkovače.
- Záchytný vak noste za závěsné oko tak, aby jeho obsah nemohl z otvoru vypadnout.
- Úplně rozepněte zip a obsah zlikvidujte v souladu s předpisy.
- Zcela zapněte zip.
- Namontujte záchytný vak na sací štěpkovač.

11 Přestavba sacího štěpkovače na foukač

11.1 Montáž sací trubky a záchytného vaku

- Vypněte sací štěpkovač a vyjměte akumulátor.
- Demontujte sací trubku.
- Demontujte záchytný vak.

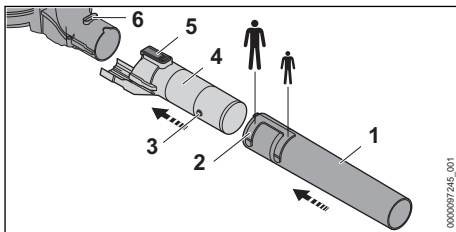
11.2 Otočení ovládací rukojeti



- Držte sací štěpkovač pevně jednou rukou za ovládací rukojeť (1).
- Vytáhněte zarážkovou páčku (3) nahoru a držte ji.
- Otočte kruhovou trubkovou rukojetí (2) o 45° v protisměru chodu hodinových ručiček.
- Pusťte zarážkovou páčku (3).
- Otáčejte kruhovou trubkovou rukojetí (2) v protisměru chodu hodinových ručiček dále, dokud se nezaaretuje.

11.3 Montáž a demontáž foukací trubky

11.3.1 Montáž foukací trubky



- Uveďte čep (3) a drážku (2) do stejné výšky.
- Nastrčte hubici (1) na foukací trubici (4) až do požadované polohy.
- Otáčejte hubici (1) tak dlouho, dokud se nezaaretuje.
- Hubice (1) se slyšitelně zaaretuje.
- Uveďte zarážkovou páčku (5) a drážku (6) do stejné výšky.
- Nasuňte foukací trubku (4) na foukač. Zarážková páčka (5) se slyšitelně zaaretuje.

11.3.2 Demontáž foukací trubky

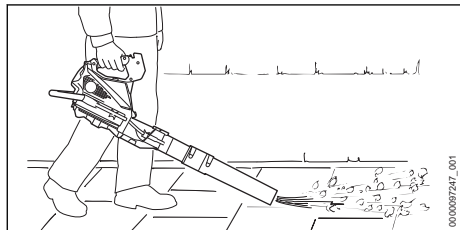
- Stiskněte zarážkovou páčku a stisknutou ji držte.
- Sejměte foukací trubku z foukače.

11.4 Jak foukač držet a vést

- Foukač držte pevně jednou rukou za ovládací rukojeť a veďte ho tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.

11.5 Foukání

- Vsadte akumulátor a zapněte foukač.



- Nasměrujte hubici k zemi.
- Pomalu a kontrolovaně kráčejte vpřed.

12 Přestavba foukače na sací štěpkovač

12.1 Přestavba foukače na sací štěpkovač

- Vypněte foukač a vyjměte akumulátor.
- Demontujte foukací trubku.
- Otočte ovládací rukojeť.
- Namontujte sací trubku.
- Namontujte záchytný vak.

13 Po skončení práce

13.1 Po skončení práce

- Vypněte sací štěpkovač a vyjměte akumulátor.
- Vyprázdněte záchytný vak.
- Pokud je sací štěpkovač moký: nechejte sací štěpkovač uschnout.
- Pokud je záchytný vak moký: nechejte ho uschnout.
- Pokud je akumulátor moký nebo vlhký: akumulátor nechejte uschnout, ☞ 19.6.
- Vyčistěte sací štěpkovač.
- Vyčistěte záchytný vak.
- Vyčistěte akumulátor.

14 Přeprava

14.1 Přeprava sacího štěpkovače

- Vypněte sací štěpkovač a vyjměte akumulátor.

- Pokud se bude sací trubka demontovat: zavěte ochrannou mřížku.

Přenášení sacího štěpkovače

- Sací štěpkovač noste jednou rukou za kruhovou trubkovou rukojeť tak, aby sací trubka směřovala dozadu.
- Pokud je sací štěpkovač přestavěn na foukač: noste foukač jednou rukou za ovládací rukojeť.

Přeprava sacího štěpkovače ve vozidle

- Zajistěte sací štěpkovač tak, aby se nemohl převrátit ani pohnout.

14.2 Přeprava akumulátoru

- Vypněte sací štěpkovač a vyjměte akumulátor.
- Zajistěte, aby byl akumulátor ve stavu odpovídajícím bezpečnosti.
- Akumulátor zabalte tak, aby se v balení nemohl pohybovat.
- Balení zajistěte tak, aby se nemohlo pohybovat.

Akumulátor podléhá požadavkům pro přepravu nebezpečných nákladů. Akumulátor je zařazen jako UN 3480 (lithium-iontové baterie) a byl zkoušen podle manuálu UN Zkoušky a kritéria, díl III, podkapitola 38.3.

Přepavní předpisy jsou uvedené na adrese www.stihl.com/safety-data-sheets.

14.3 Přeprava nabíječky

- Vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky.
- Vyjměte akumulátor.
- Připojovací kabel sviněte a připevněte na nabíječku.
- Pokud se bude nabíječka přepravovat ve vozidle: nabíječku zajistěte upínacími popruhy, řemenem nebo sítkou tak, aby se nemohla převrátit ani pohnout.

15 Skladování

15.1 Skladování sacího štěpkovače

- Vypněte sací štěpkovač a vyjměte akumulátor.
- Sací štěpkovač skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Sací štěpkovač se nemůže převrátit ani pohnout.
 - Sací štěpkovač je mimo dosah dětí.
 - Sací štěpkovač je čistý a suchý.
 - Záchytný vak je čistý a suchý.

15.2 Skladování akumulátoru

STIHL doporučuje skladovat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zelené svítící LED).

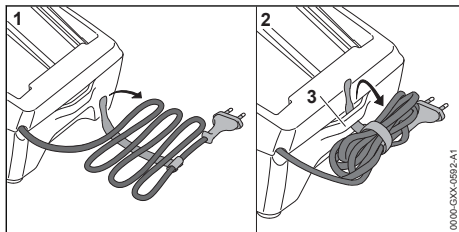
- Akumulátor skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Akumulátor je mimo dosah dětí.
 - Akumulátor je čistý a suchý.
 - Akumulátor je v uzavřeném prostoru.
 - Akumulátor je oddělený od sacího štěpkovače.
 - Pokud je akumulátor uložen v nabíječce: odpojte síťový konektor a uložte akumulátor se stavem nabití mezi 40 % a 60 % (2 zelené svítící světla LED).
 - Akumulátor neskladujte mimo udávané teplotní rozsahy, ☞ 19.5.

UPOZORNĚNÍ

- Pokud se akumulátor neskladuje tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití, může dojít k jeho úplnému vybití a nevratnému poškození.
 - Před uskladněním vybitý akumulátor nabíjte. STIHL doporučuje skladovat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zelené svítící LED).
 - Skladujte akumulátor odděleně od sacího štěpkovače.

15.3 Skladování nabíječky

- Vytáhněte síťový konektor ze zásuvky.



- Sviňte připojovací kabel a připevněte jej na nabíječku.
- Skladujte nabíječku tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Nabíječka je mimo dosah dětí.
 - Nabíječka je čistá a suchá.
 - Nabíječka je v uzavřeném prostoru.
 - Nabíječka není zavěšená za připojovací kabel nebo za držák (3) pro připojovací kabel.
 - Nabíječku neskladujte mimo udávané teplotní rozsahy, ☞ 19.5.

16 Čištění

16.1 Čištění sacího štěpkovače

- Vypněte sací štěpkovač a vyjměte akumulátor.

- Vyčistěte sací štěpkovač vlhkým hadrem.
- Větrací štěrby vyčistěte štětcem.
- Ochrannou mřížku vyčistěte štětcem nebo měkkým kartáčem.
- Prostor kolem kola dmychadla vyčistěte vlhkým hadrem.
- Záchytný vak vyklepejte a vyčistěte vlhkým hadrem.
- Odstraňte z akumulátorové šachty cizí předměty a vyčistěte akumulátorovou šachtu vlhkým hadrem.
- Elektrické kontakty v akumulátorové šachtě vyčistěte štětcem nebo měkkým kartáčem.

16.2 Čištění akumulátoru

- Akumulátor vyčistit vlhkým hadrem.

16.3 Čištění nabíječky

- Vytáhněte síťový konektor ze zásuvky.
- Nabíječku vyčistěte vlhkým hadrem.
- Vyčistěte větrací štěrby štětcem.
- Elektrické kontakty nabíječky vyčistěte štětcem nebo měkkým kartáčem.

17 Údržba a opravy

17.1 Údržba a opravy sacího štěpkovače

Uživatel nemůže na sacím štěpkovači provádět údržbářské úkony a opravy sám.

- Pokud se na sacím štěpkovači musí provést údržbářské úkony nebo je sací štěpkovač poškozen či defektní: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

17.2 Údržba a opravy akumulátoru

Na akumulátoru nemusí být prováděny žádné údržbářské úkony a nemůže být opravován.

- Pokud je akumulátor defektní nebo poškozený: akumulátor vyměnit.

17.3 Údržba a opravy nabíječky

Na nabíječce nemusí být prováděny žádné údržbářské úkony a nemůže být opravována.

- Pokud je nabíječka defektní nebo poškozená: nabíječku vyměňte.
- Pokud je připojovací kabel defektní nebo poškozený: nabíječku nepoužívejte a připojovací kabel nechejte vyměnit u odborného prodejce výrobků STIHL.

18 Odstranění poruch

18.1 Odstranění poruch na sacím štěpkovači nebo akumulátoru

Porucha	Světla LED na akumulátoru	Příčina	Odstranění závady
Při zapnutí se sací štěpkovač nerozběhne.	1 LED bliká zeleně.	Stav nabití akumulátoru je příliš nízký.	► Nabijte akumulátor.
	1 dioda LED svítí červeně.	Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.	► Vyměňte akumulátor. ► Nechejte akumulátor vychladnout nebo zahřát.
	3 LED blikají červeně.	V sacím štěpkovači je porucha.	► Vyměňte akumulátor. ► Vyčistěte elektrické kontakty v akumulátorové šachtě. ► Vsaďte akumulátor. ► Zapněte sací štěpkovač. ► Pokud 3 světla LED i nadále blikají červeně: foukač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
	3 LED svítí červeně.	Sací štěpkovač je příliš teplý.	► Vyměňte akumulátor. ► Nechejte sací štěpkovač vychladnout.
	4 LED blikají červeně.	V akumulátoru došlo k poruše.	► Vyměňte akumulátor a opět ho vsaďte. ► Zapněte sací štěpkovač. ► Pokud 4 světla LED i nadále červeně blikají: akumulátor nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
		Elektrické spojení mezi sacím štěpkovačem a akumulátorem je přerušeno.	► Vyměňte akumulátor. ► Vyčistěte elektrické kontakty v akumulátorové šachtě. ► Vsaďte akumulátor.
Sací štěpkovač se za provozu vypíná.	3 LED svítí červeně.	Je vlhký sací štěpkovač nebo akumulátor.	► Nechejte sací štěpkovač nebo akumulátor uschnout,  19.6.
		Sací štěpkovač je příliš teplý.	► Vyměňte akumulátor. ► Nechejte sací štěpkovač vychladnout.
		Existuje elektrická porucha.	► Vyměňte akumulátor a opět ho vsaďte. ► Zapněte sací štěpkovač.
Sací výkon je příliš nízký.		Sací štěpkovač je ucpaný.	► Vyměňte akumulátor. ► Vyčistěte sací štěpkovač.
		Záchytný vak je plný nebo znečištěný.	► Vyměňte akumulátor. ► Vyprázdněte záchytný vak. ► Vyčistěte záchytný vak.
		Je ucpaná sací trubka nebo kolo dmychadla.	► Vyměňte akumulátor. ► Vyčistěte sací štěpkovač.
Provozní doba sacího štěpkovače je příliš krátká.		Akumulátor není zcela nabitý.	► Akumulátor zcela nabijte.
		Životnost akumulátoru je překročena.	► Vyměňte akumulátor.
Po vsazení akumulátoru do nabíječky se nabíjecí proces nespustí.	1 dioda LED svítí červeně.	Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.	► Nechejte akumulátor vsazený v nabíječce. Proces nabíjení se spustí automaticky, jakmile je dosaženo přípustné teplotní pásma.

18.2 Odstranění poruch nabíječky

Porucha	LED na nabíječce	Příčina	Odstranění závady
Akumulátor se nenabíjí.	LED bliká červeně.	Elektrické spojení mezi nabíječkou a akumulátorem je přerušeno.	► Vyjměte akumulátor. ► Vyčistěte elektrické kontakty na nabíječce. ► Vsaďte akumulátor.
		V nabíječce je porucha.	► Nabíječku nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

19 Technická data

19.1 Sací štěpkovač STIHL SHA 56

- Přípustný akumulátor: STIHL AK
- Foukací síla: 8 N
- Maximální rychlost vzduchu: 56 m/s
- Průtok vzduchu sacím štěpkovačem 510 m³/h
- Objem záchytného vaku: 40 l
- Hmotnost sacího štěpkovače bez akumulátoru: 4,2 kg
- Hmotnost foukače bez akumulátoru: 3,2 kg

Délka provozní doby je uvedena na adrese www.stihl.com/battery-life.

19.2 Akumulátor STIHL AK

- Akumulátorová technologie: lithium-iontový
- Napětí: 36 V
- Maximální napětí: 40 V
- Kapacita v Ah: viz výkonový štítek
- obsah energie ve Wh: viz výkonový štítek
- Hmotnost v kg: viz výkonový štítek

19.3 Nabíječka STIHL AL 101

- Jmenovité napětí: viz výkonový štítek
- Frekvence: viz výkonový štítek
- Jmenovitý výkon: viz výkonový štítek
- Nabíjecí proud: viz výkonový štítek

Délky dob nabíjení jsou uvedeny na adrese www.stihl.com/charging-times.

19.4 Prodlužovací kabely

Pokud se používá prodlužovací kabel, musejí mít jeho žíly v závislosti na napětí a na délce prodlužovacího kabelu nejméně níže uvedené průřezy:

Pokud je jmenovité napětí na výkonovém štítku 220 V až 240 V:

- délka kabelu do 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
- délka kabelu 20 m až 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

Pokud je jmenovité napětí na výkonovém štítku 100 V až 127 V:

- délka kabelu do 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²

- délka kabelu 10 m až 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

19.5 Teplotní rozsahy



VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - Nenabíjejte akumulátor při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 50 °C.
 - Nepoužívejte sací štěpkovač ani akumulátor při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 50 °C.
 - Neskladujte sací štěpkovač ani akumulátor při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 70 °C.

19.6 Doporučené teplotní rozsahy

Aby se dosáhlo optimálního výkonu sacího štěpkovače a akumulátoru, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí:

- Nabíjení: 5 °C až 40 °C
- Použití: - 10 °C až + 40 °C
- Skladování: - 20 °C až + 50 °C

Pokud je akumulátor nabíjen, používán nebo skladován mimo doporučené teplotní rozsahy, může dojít ke snížení jeho výkonu.

Pokud je akumulátor mokrý, nebo vlhký, nechejte akumulátor vyschnout minimálně 48 h při teplotě nad + 15 °C a pod + 50 °C, jakož i při vlhkosti nižší než 70 %. Vyšší vlhkost může prodloužit dobu sušení.

19.7 Akustické a vibrační hodnoty

Firma STIHL doporučuje používat ochranu sluchu.

- Hladina akustického tlaku L_{pA} (sací štěpkovač) měřená podle normy EN 50636-2-100: 83 dB(A), nejistota měření K_{pA} : 2 dB(A)

- Hladina akustického tlaku L_{pA} (fukar) měřená podle normy EN 50636-2-100: 81 dB(A), nejistota měření K_{pA} : 2 dB(A)
- Hladina akustického výkonu L_{WA} měřená podle normy EN 50636-2-100: 94 dB(A), nejistota měření K_{WA} : 2 dB(A)
- Garantovaná hladina akustického výkonu L_{WAd} měřená podle směrnice 2000/14/ES: 96 dB(A).
- Hodnota vibrací a_{HV} měřená podle EN 50636-2-100:
 - Ovládací rukojeť: 0,8 m/s², nejistota měření K_a : 2,0 m/s²
 - Kruhová trubková rukojeť: 1,1 m/s², nejistota měření K_a : 2,0 m/s²
- Hodnota vibrací p_F zjištěná podle normy EN ISO 5349-3:
 - Ovládací rukojeť: 19 m/s², nejistota měření K_p : 6 m/s²
 - Kruhová trubková rukojeť: 28 m/s², nejistota měření K_p : 6 m/s²

Uvedené hodnoty hluku a vibrací byly měřeny standardizovanou zkušební metodou a lze je použít k porovnání elektrických zařízení. Skutečně vznikající akustické a vibrační hodnoty se mohou od uvedených hodnot odchýlovat, závisí to na druhu a způsobu použití a využívaného příslušenství. Uvedené akustické a vibrační hodnoty se mohou použít pro prvotní odhad akustické a vibrační zátěže. Skutečná akustická a vibrační zátěž se musí odhadnout. Je možno přihlídnout také k době, kdy je elektrický stroj vypnutý, a době, kdy je stroj sice zapnutý, avšak běží bez zatížení.

Údaje ke splnění směrnice 2002/44/ES pro zaměstnavatele o vibracích viz www.stihl.com/vib.

19.8 REACH

REACH je názvem ustanovení EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ohledně splnění ustanovení REACH se nacházejí pod www.stihl.com/reach.

20 Náhradní díly a příslušenství

20.1 Náhradní díly a příslušenství



Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců nemohou být i přes pečlivý monitoring trhu firmou STIHL posouzeny ohledně jejich spolehlivosti, bezpečnosti a vhodnosti a STIHL také nemůže ručit za jejich použití.

Originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL jsou k dostání u odborného prodejce výrobků STIHL.

21 Likvidace

21.1 Likvidace sacího štěpkovače, akumulátoru a nabíječky

Informace o likvidaci získáte na místním úřadě nebo u odborného prodejce STIHL.

Nesprávná likvidace může být zdraví škodlivá a zatěžovat životní prostředí.

- Výrobky STIHL včetně obalů odevzdejte na vhodném sběrném místě k opětovnému zhodnocení v souladu s místními předpisy.
- Nelikvidujte s domovním odpadem.

22 Shoda s předpisy EU

EU prohlášení o shodě je dostupné na stránkách stihl.link/compliance.

Formulář pro hlášení bezpečnostních slabých míst a další informace jsou dostupné na stránkách vdp.stihl.com.

23 Adresy

Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

Distribuční společnosti STIHL

ČEŠKA REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

Tartalomjegyzék

1	Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk.....	153
2	Áttekintés.....	153
3	Biztonsági tudnivalók.....	154
4	Fűvécso felszerelése és leszerelése.....	162
5	Akku töltés és LED-ek.....	162
6	A szívfelaprító összeszerelése.....	163

7	Az akku behelyezése és kivétele.....	164
8	A szívófelaprító bekapcsolása és kikapcsolása.....	164
9	A szívófelaprító és az akkumulátor ellenőrzése.....	165
10	A szívófelaprítóval való munkavégzés....	166
11	A szívófelaprító átépítése fűvóberendezéssé.....	166
12	Fűvóberendezés átépítése szívófelaprítóvá.....	167
13	Munka után.....	167
14	Szállítás.....	167
15	Tárolás.....	167
16	Tisztítás.....	168
17	Karbantartás és javítás.....	168
18	Hibaelhárítás.....	169
19	Műszaki adatok.....	170
20	Pótalkatrészek és tartozékok.....	171
21	Ártalmatlanítás.....	172
22	EU-megfelelőség.....	172
23	Címek.....	172

FONTOS! HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL, ÉRTSE MEG ÉS ŐRIZZE MEG.

1 Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk

1.1 Vonatkozó dokumentumok

A helyi biztonsági előírások érvényesek.

- ▶ A jelen használati utasításon túl olvassa el, értse meg és tartsa meg az alábbi dokumentumokat is:
 - Biztonsági utasítások, STIHL AK akkumulátor
 - A használt tartozék használati utasítása és csomagolása
 - Biztonsági információk, a beépített akkumulátorral ellátott STIHL-termékekre és akkumulátorokra vonatkozóan: www.stihl.com/safety-data-sheets

1.2 A figyelmeztetések jelölése a szövegben



FIGYELMEZTETÉS

- Olyan veszélyekre utal, amelyek súlyos sérüléseket vagy halált okozhatnak.
 - ▶ A megnevezett intézkedésekkel súlyos sérülések vagy halál kerülhető el.

TUDNIVALÓ

- Olyan veszélyekre utal, amelyek anyagi károkat okozhatnak.

- ▶ A megnevezett intézkedésekkel anyagi károk kerülhetők el.

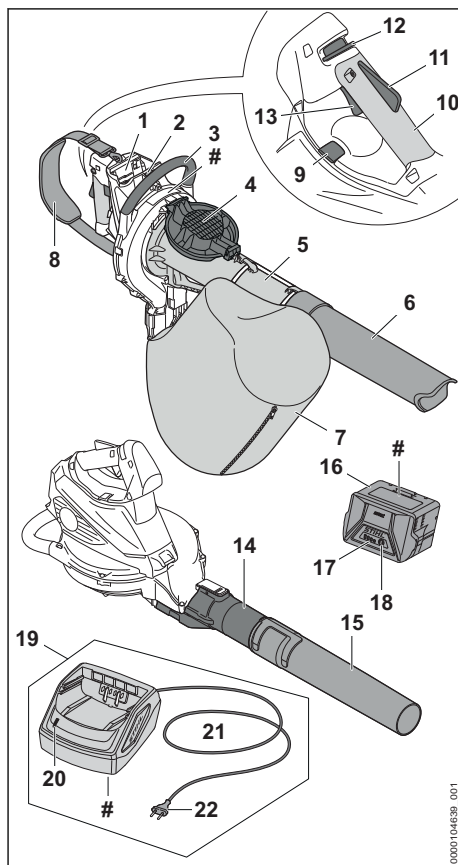
1.3 Szimbólumok a szövegben



Ez a szimbólum a használati útmutató egyik fejezetére utal.

2 Áttekintés

2.1 A szívófelaprító, az akkumulátor és a töltőkészülék



1 Akkumulátorüreg

Az akkumulátorüreg befogadja az akkumulátort.

2 Záremeltyű

A záremeltyű tartja az akkumulátort az akkumulátorüregben.

3 Kengyelfogantyú

A kengyelfogantyú a szívófelaprító tartására és vezetésére szolgál.

4 Védőrács

A védőrács védi a felhasználót a szívófelaprítóban lévő mozgó részekről.

5 Szívócső

A szívócső a levágott anyagot a szívófelaprítóba vezeti.

6 Fúvóka

A fúvóka a levágott anyagot a szívócsőhöz vezeti.

7 Gyűjtőzsák

A gyűjtőzsák összegyűjti a levágott anyagot.

8 Egyvállas heveder

Az egyvállas heveder a szívófelaprító hordozására szolgál.

9 Kikapcsolókar

A kikapcsolókar a kezelőfogantyút rögzíti a helyzetében.

10 Kezelőfogantyú

A kezelőfogantyú a szívófelaprító kezelésére, vezetésére és szállítására szolgál.

11 Ergo-kar

Az ergo-kar megtartja a kireteszelő tolóka helyzetét, amikor a kapcsolóemelyűt elengedik.

12 Kireteszelő tolóka

A kireteszelő tolóka kireteszeli a kapcsolóemelyűt.

13 Kapcsolóemelyű

A kapcsolóemelyű be- és kikapcsolja a szívófelaprítót.

14 Fúvócső

A fúvócső vezeti a légáramot.

15 Fúvóka

A fúvóka vezeti és fókuszálja a légáramot.

16 Akkumulátor

Az akkumulátor látja el a fúvóberendezést energiával.

17 LED-ek

A LED-ek az akkumulátorok töltési állapotát és üzemzavarokat jeleznek ki.

18 Nyomógomb

Az akkumulátoron lévő LED-eket a nyomógomb aktiválja.

19 Töltőkészülék

A töltőkészülék tölti az akkumulátort.

20 LED

A LED a töltőkészülék állapotát jelzi.

21 Csatlakozóvezeték

A csatlakozóvezeték köti össze a töltőkészüléket a hálózati csatlakozódugasszal.

22 Hálózati dugasz

A hálózati dugasz köti össze a csatlakozóvezetékkel a konnektorral.

Teljesítménytábla a gépszámmal**2.2 Szimbólumok**

A szimbólumok a szívófelaprítón, az akkumulátoron és a töltőkészüléken lehetnek feltüntetve és a következőket jelenthetik:

180°

1 LED pirosan világít. Túl meleg vagy túl hideg az akkumulátor.

4 LED pirosan villog. Üzemzavar áll fenn az akkumulátorban.

A LED zölden világít és az akkumulátoron lévő LED-ek zölden világítanak vagy villognak. Az akkumulátor töltődik.

A LED pirosan villog. Az akkumulátor és a töltőkészülék között nincs elektromos érintkezés, vagy az akkumulátorban vagy a töltőkészülékben zavar lépett fel.

Garantált zajteljesítményszint dB(A)-ben a 2000/14/EK irányelv szerint, az elektromos termékek zajkibocsátásának összehasonlíthatóságához.

A szimbólum mellett látható adat az akkumulátorok cellagyártó specifikációja szerinti energiatartalmára utal. A használat során rendelkezésre álló akkumulátorenergia ennél alacsonyabb.

Az elektromos készüléket zárt és száraz helyiségben működtesse.

A terméket ne dobja a háztartási szemétkébe.

3 Biztonsági tudnivalók**3.1 Figyelmeztető szimbólumok**

A szívófelaprítón, az akkumulátoron vagy a töltőkészüléken lévő figyelmeztető szimbólumok jelentése:



Tartsa be a biztonsági előírásokat és azok intézkedéseit.



Olvassa el, értelmezze és őrizze meg a használati utasítást.



Viseljen védőszemüveget.



Tartsa be a felvert tárgyakra vonatkozó biztonsági előírásokat és azok intézkedéseit.



Rögzítse úgy a hosszú haját, hogy az ne csipódhessen be a szívófelaprítóba.



Vegye ki az akkumulátort a munka megszakítása, szállítás, tárolás, karbantartás vagy javítás előtt.



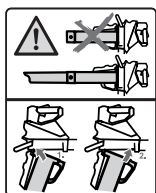
Óvja a szívófelaprítót és a töltőkészüléket az esőtől és a nedvességtől.



Tartsa be a biztonsági távolságot.



Ne érintse meg a ventilátorkerékben lévő mozgó alkatrészeket. Ha nincs felszerelve a szívócső: Csukja be a védőrácsot.



Csak felszerelt szívócsővel és felszerelt fűvókával használja a szívófelaprítót.



Óvja az akkumulátort nyílt lángtól és hőtől.



Óvja az akkumulátort esőtől és nedvességtől, valamint ne mártsa semmilyen folyadékba.

3.2 Rendeltetésszerű használat

A STIHL SHA 56 szívófelaprító olyan anyagok felszívására alkalmas, mint a lomb, a levágott fű és hasonló törmelék, illetve olyan anyagok elfújására, mint a lomb, a fű, a papír és hasonló anyagok.

A szívófelaprítót esőben tilos használni.

A STIHL AK akkumulátor látja el a szívófelaprítót energiával.

A STIHL AL 101 töltőkészülék tölti a STIHL AK akkumulátort.

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A STIHL által a szívófelaprítóhoz nem engedélyezett akkumulátorok és töltőkészülékek tűzveszélyeket és robbanásokat okozhatnak. Súlyos, akár halálos személyi sérülések következhetnek be, és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ A szívófelaprítót STIHL AK akkumulátorral használja.
 - ▶ A STIHL AK akkumulátort STIHL AL 101, AL 301 vagy AL 501 töltőkészülékkel töltsse.
- Amennyiben a szívófelaprítót, az akkumulátort vagy a töltőkészüléket nem rendeltetés szerint használják, súlyos vagy halálos személyi sérülések, és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ A szívófelaprítót, az akkumulátort és a töltőkészüléket a jelen használati utasításban leírt módon használja.

3.3 A felhasználóval szemben támasztott követelmények

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A felhasználók betanítás nélkül nem tudják a szívófelaprítót, az akkumulátort és a töltőkészüléket veszélyeit felismerni vagy felbecsülni. Az ilyen felhasználók, illetve más személyek súlyos, akár halálos sérüléseket szenvedhetnek.
 - ▶ Olvassa el, értse meg, és tartsa meg a használati utasítást.
- ▶ Amennyiben a szívófelaprítót, az akkumulátort vagy a töltőkészüléket továbbadja más személynek: adja át vele együtt a használati utasítást is.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a felhasználó eleget tesz a következő követelményeknek:
 - A felhasználó kaphat.
 - A felhasználó fizikailag, érzékszervileg és szellemi képességeinél fogva képes a szívófelaprítót, az akkumulátort és a töltőkészüléket kezelni és azzal dolgozni. Amennyiben a felhasználó fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeinél fogva korlátozottan képes erre, a felhasználó csak felügyelet mellett vagy egy felelős személy utasításai szerint dolgozhat a berendezéssel.

- A felhasználó képes felismerni és felbecsülni a szívófelaprító, az akkumulátor és a töltőkészülék veszélyeit.
 - A felhasználó nagykorú vagy a felhasználó a nemzeti jogszabályok szerint felügyelet mellett képzést fog kapni a szakmára.
 - A felhasználó részesült STIHL márkakereskedés vagy szakértő személy általi oktatásban, mielőtt először dolgozna a szívófelaprítóval vagy használná a töltőkészüléket.
 - A felhasználó nem áll alkohol, orvosságok vagy drogok hatása alatt.
- Amennyiben bizonytalanságok merülnének fel: Forduljon STIHL márkakereskedéshez.

3.4 Ruházat és felszerelés

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Munkavégzés közben a hosszú haj becsípődhet a szívófelaprítóba. A felhasználó súlyos sérülést szenvedhet.



- A hosszú hajat úgy kösse össze és úgy rögzítse, hogy az a váll felett legyen.

- A munkavégzés során a tárgyak nagy sebességgel repülhetnek fel. A felhasználó megsérülhet.



- Viseljen szorosan illeszkedő védőszemüveget. A megfelelő védőszemüveget az EN 166 vagy EN ISO 16321 szabvány vagy a nemzeti előírások szerint ellenőrzöttek és a megfelelő jelöléssel kaphatók a kereskedésekben.

- Viseljen hosszú nadrágot.

- Munkavégzés közben por kavarodhat fel. A belélegzett por károsíthatja az egészséget és allergiás reakciókat válthat ki.

- Ha por keveredik fel: Viseljen porvédőmaszkot.

- A nem megfelelő ruházat beakadhat fába, bozótba és a szívófelaprítóba. A nem megfelelő ruházatot viselő kezelők súlyosan megsérülhetnek.

- Viseljen testhez simuló ruházatot.

- Tisztítás vagy karbantartás közben a felhasználó hozzáérhet ventilátorkerékhez. A felhasználó megsérülhet.

- Viseljen ellenálló anyagú munkakesztyűt.

- Ne viseljen sálát és ékszert.

- Ha a kezelő nem megfelelő lábbelit visel, elcsúszhat. A felhasználó megsérülhet.

- Viseljen csúszásmentes talpú, erős, zárt lábbelit.

3.5 Munkaterületet és környezet

3.5.1 Szívófelaprító

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A beavatatlan személyek, gyermekek és állatok nem tudják a szívófelaprító és a felrepített tárgyak veszélyeit felismerni és felbecsülni. A beavatatlan személyek, a gyermekek és állatok súlyos sérüléseket szenvedhetnek és anyagi károk keletkezhetnek.



- A beavatatlan személyeket, a gyermekeket és állatokat tartsa 15 m-es körzetben távol a munkaterülettől.

- A tárgytól 15 m-es távolságot kell tartani.
- A szívófelaprítót ne hagyja felügyelet nélkül.
- Biztosítsa, hogy gyermekek ne tudjanak a szívófelaprítóval játszani.

- A szívófelaprító nem vízálló. Amennyiben esőben vagy nedves környezetben dolgozik, áramütés következhet be. A kezelő megsérülhet és a szívófelaprító károsodhat.



- Ne dolgozzon esőben és nedves környezetben.

- A szívófelaprító elektromos alkatrészei szikrákat gerjeszhetnek. A szikrák gyúlékony vagy robbanékony környezetben tűzveszélyeket és robbanásokat okozhatnak. Súlyos, akár halálos személyi sérülések következhetnek be, és anyagi károk keletkezhetnek.

- Ne dolgozzon gyúlékony vagy robbanékony környezetben.

3.5.2 Akkumulátor

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A beavatatlan személyek, a gyermekek és állatok nem tudják az akkumulátor veszélyeit felismerni és felbecsülni. A beavatatlan személyek, gyermekek és állatok súlyos sérüléseket szenvedhetnek.

- A beavatatlan személyeket, gyermekeket és állatokat tartsa távol.

- Ne hagyja őrizetlenül az akkumulátort.

- Biztosítsa, hogy gyermekek ne tudjanak az akkumulátorral játszani.

- Az akkumulátor nincs védve az összes környezeti hatás ellen. Amennyiben az akkumulátort kitesszük bizonyos környezeti hatásoknak, az akkumulátor tüzet foghat, felrobbanhat vagy javíthatatlanul károsodik. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.



- ▶ Óvja az akkumulátort nyílt lángtól és hőtől.
- ▶ Az akkumulátort ne dobja tűzbe.

- ▶ Ne töltsse, ne használja és ne tárolja az akkumulátort a megadott hőmérsékleti határértékeken kívül, 19.5.



- ▶ Óvja az akkumulátort esőtől és nedvességtől, valamint ne mártsa semmilyen folyadékba.

- ▶ Tartsa távol az akkumulátort a fémből készült kis tárgyaktól.
- ▶ Az akkumulátort ne tegye ki magas nyomásnak.
- ▶ Az akkumulátort ne tegye ki mikrohullámú sugárzásnak.
- ▶ Óvjuk az akkumulátort a vegyi anyagoktól, a sóktól és a műtrágyáktól.

3.5.3 Töltőkészülék

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A beavatatlan személyek, gyermekek nem tudják a töltőkészülék és az elektromos áram veszélyeit felismerni és felbecsülni. A beavatatlan személyek, gyermekek és állatok súlyosan megsérülhetnek vagy meghalhatnak.

- ▶ A beavatatlan személyeket, gyermekeket és állatokat tartsa távol.
- ▶ Gondoskodjon róla, hogy a gyermekek ne tudjanak a töltőkészülékkel játszani.

- A töltőkészülék nem vízálló. Amennyiben esőben vagy nedves környezetben dolgozik, áramütés következhet be. A kezelő megsérülhet és a töltőkészülék károsodhat.



- ▶ Ne működtesse esőben vagy nedves környezetben.

- A töltőkészülék nincs védve az összes környezeti hatás ellen. Amennyiben a töltőkészüléket kitesszük bizonyos környezeti hatásoknak, a töltőkészülék tüzet foghat vagy felrobbanhat. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.

- ▶ A töltőkészüléket zárt és száraz helyiségben működtesse.
- ▶ Ne használja a töltőkészüléket gyúlékony vagy robbanékony környezetben.
- ▶ Ne működtesse a töltőkészüléket gyúlékony alapon.
- ▶ Ne használja és ne tárolja a töltőkészüléket a megadott hőmérsékleti határértékeken kívül, 19.5.

- Az emberek a csatlakozóvezetékben meg tudnak botlani. Személyi sérülések keletkezhetnek, és a töltőkészülék megrongálódhat.
- ▶ Fektesse a csatlakozóvezetékét laposan a padlóra.

3.6 Biztonságos állapot

3.6.1 Szívófelaprító

A szívófelaprító akkor van biztonságos állapotban, amikor a következő feltételek teljesülnek:

- A szívófelaprító sérülésmentes.
- A szívófelaprító tiszta és száraz.
- A kezelőelemek működnek és nincsenek módosítva.
- A gyűjtőzsákon lévő cipzár teljesen behúzható és kinyitható.
- Nem lépte túl a kopási határt.
- Kizárólag ehhez a szívófelaprítóhoz illő, eredeti STIHL tartozék van rászerezve.
- A tartozék megfelelően van beszerelve.

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Nem biztonságos állapotban az alkatrészek nem működnek megfelelően, és a biztonsági berendezések hatástalanná válnak. Súlyos vagy halálos személyi sérülések következhetnek be.

- ▶ Sérülésmentes szívófelaprítóval dolgozzon.
- ▶ Ha a szívófelaprító bepiszkolódott vagy nedves: Tisztítsa meg és hagyja megszáradni a szívófelaprítót.
- ▶ Ne módosítsa a szívófelaprítót. Kivétel: Az ehhez a szívófelaprítóhoz megfelelő fűvóka vagy gyűjtőzsák felszerelése.
- ▶ Amennyiben a kezelőelemek nem működnek: Ne dolgozzon a szívófelaprítóval.
- ▶ Amennyiben a gyűjtőzsákon lévő cipzár nem lehet behúzni vagy kinyitni: Ne dolgozzon a szívófelaprítóval.
- ▶ Vegye figyelembe és tartsa be a kopási határokat.
- ▶ Kizárólag ehhez a szívófelaprítóhoz illő, eredeti STIHL tartozékot szereljen fel.
- ▶ A tartozékot a jelen használati utasításban vagy a tartozék használati utasításában leírt módon szerelje fel.
- ▶ Ne dugjon tárgyakat a szívófelaprító nyílásaiba.
- ▶ Az elhasznált vagy megrongálódott táblákat ki kell cserélni.
- ▶ Amennyiben bizonytalanságok merülnek fel: Forduljon STIHL márkaszervizhez.

3.6.2 Akkumulátor

Az akkumulátor akkor van biztonságos állapotban, amikor a következő feltételek teljesülnek:

- Az akkumulátor sértetlen.
- Az akkumulátor tiszta és száraz.
- Az akkumulátor működik és nincs módosítva.

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Nem biztonságos állapotban az akkumulátor nem működhet tovább biztonságosan. Súlyos személyi sérülések következhetnek be.
 - ▶ Ne dolgozzon sérült és működésképtelen akkumulátorral.
 - ▶ Ne töltsön sérült vagy hibás akkumulátort.
 - ▶ Ha az akkumulátor bepiszkolódott: Tisztítsa meg az akkumulátort.
 - ▶ Ha az akkumulátor vizes vagy nedves: Hagyja az akkumulátort megszáradni, ☞ 19.6.
 - ▶ Ne módosítsa az akkumulátort.
 - ▶ Ne dugjon tárgyakat az akkumulátor nyílásaiba.
 - ▶ Az akkumulátor elektromos érintkezőit ne kösse össze fémtárgyakkal és ne zárja rövidre.
 - ▶ Az akkumulátort nem szabad felnyitni.
 - ▶ Az elhasznált vagy megrongálódott táblákat ki kell cserélni.
- A sérült akkumulátorból folyadék léphet ki. Amennyiben a folyadék érintkezésbe kerül a bőrrel vagy szemmel, bőr- és szemirritáció következhet be.
 - ▶ Kerülje a folyadékkal való érintkezést.
 - ▶ Amennyiben érintkezésbe került a bőrrel: Mossa le az érintett bőrfelületet bő vízzel és szappannal.
 - ▶ Amennyiben érintkezésbe került a szemmel: Öblítse a szemet minimum 15 percen át bő vízzel és forduljon orvoshoz.
- A sérült vagy hibás akkumulátor szokatlan szagot, füstöt bocsáthat ki vagy éghet. Súlyos, akár halálos személyi sérülések következhetnek be, és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Ha az akkumulátor szokatlan szagú vagy füstöt bocsát ki: Ne használja az akkumulátort és tartsa távol gyúlékony anyagoktól.
 - ▶ Ha az akkumulátor ég: Próbálja meg az akkumulátor lángját tűzoltó készülékkel vagy vízzel eloltani.

3.6.3 Töltőkészülék

A töltőkészülék akkor van biztonságos állapotban, amikor a következő feltételek teljesülnek:

- A töltőkészülék sértetlen.
- A töltőkészülék tiszta és száraz.

▲ FIGYELMEZTETÉS

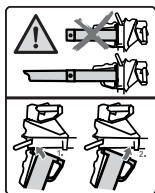
- Nem biztonságos állapotban az alkatrészek nem működnek megfelelően, és a biztonsági berendezések hatástalanná válnak. Súlyos vagy halálos személyi sérülések következhetnek be.
 - ▶ Használjon sérülésmentes töltőkészüléket.
 - ▶ Amennyiben a töltőkészülék bepiszkolódott vagy nedves: Tisztítsa meg és hagyja megszáradni a töltőkészüléket.
 - ▶ Ne módosítsa a töltőkészüléket.
 - ▶ Ne dugjon tárgyakat a töltőkészülék nyílásaiba.
 - ▶ A töltőkészülék elektromos érintkezőit ne kösse össze fémtárgyakkal és ne zárja rövidre.
 - ▶ A töltőkészüléket nem szabad felnyitni.

3.7 Munkálatok

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A felhasználó bizonyos helyzetekben nem tud koncentrált odafigyeléssel tovább dolgozni. A kezelő megbotolhat, eleshet és súlyosan megsérülhet.
 - ▶ Nyugodtan és megfontoltan dolgozzon.
 - ▶ Amennyiben a fény- és látásviszonyok gyengék: Ne dolgozzon a szívófelaprítóval.
 - ▶ Egyedül kezelje a szívófelaprítót.
 - ▶ Vállmagasság felett dolgozni tilos.
 - ▶ Ügyeljen az akadályokra.
 - ▶ A talajon állva dolgozzon és tartsa meg egyensúlyát. Ha a magasban kell dolgoznia: Használjon emelő munkaállványt vagy egy biztonságos állványt.
 - ▶ Ha fáradtság jelei jelentkeznenek: Iktasson be egy szünetet.
 - ▶ Úgy dolgozzon, hogy a gyűjtőzsákon lévő cipzár behúzott állapotban legyen.
 - ▶ Amennyiben a szívófelaprítót fűvóberendezésként használják: Szélirányba fújjon.
- A munkavégzés során a tárgyak nagy sebességgel repülhetnek fel. Személyek és állatok sérüléseket szenvedhetnek és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Ne fújjon emberek, állatok és tárgyak irányába.
- Amennyiben a szívófelaprító munkavégzés közben változik vagy szokatlanul viselkedik, előfordulhat, hogy a KombiMotor nincs biztonságos állapotban. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Hagyja abba a munkát, vegye ki az akkumulátort és forduljon STIHL márkaszervizhez.

- Munkavégzés közben a szívófelaprító rezgéseket generálhat.
 - ▶ Tartson munkaközi szüneteket.
 - ▶ Amennyiben vérkeringési zavarok tünetei jelentkeznek: Forduljon orvoshoz.
- A felkavart portól a szívófelaprító elektrosztatikusan feltöltődhet. Bizonyos környezeti körülmények (pl. száraz környezet) a szívófelaprító hirtelen kisülését eredményezhetik és szikrák keletkezhetnek. A szikrák gyúlékony vagy robbanékony környezetben tűzveszélyeket és robbanásokat okozhatnak. Súlyos, akár halálos személyi sérülések következhetnek be, és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Ne dolgozzon gyúlékony vagy robbanékony környezetben.
- A ventilátorkerékben lévő mozgó alkatrészek sérülést okozhatnak a felhasználónak. A felhasználó súlyos sérülést szenvedhet.



- ▶ Csak felszerelt szívócsővel és felszerelt fűvókával használja a szívófelaprítót.



- ▶ Ne érintse meg a ventilátorkerékben lévő mozgó alkatrészeket.
- ▶ Ha nincs felszerelve a szívócső: Csukja be a védőrácsot.
- ▶ Amennyiben a ventilátorkerékben lévő mozgó alkatrészeket tárgy akadályozza: Kapcsolja ki a szívófelaprítót és vegye ki az akkumulátort. Csak ezután távolítsa el a tárgyat.
- A felhasználó veszélyes helyzetben pánikba eshet és előfordulhat, hogy nem veszi le a hordozórendszert. A felhasználó súlyos sérülést szenvedhet.
 - ▶ Gyakorolja a hordozórendszer levételét.

3.8 Töltés

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Töltés közben egy sérült vagy hibás töltőkészülék szokatlan szagot vagy füstöt bocsáthat ki. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.
 - ▶ Vegye ki az akkumulátort.
- A töltőkészülék elégtelen hőelvezetés esetén túlmelegedhet és tüzet okozhat. Súlyos, akár halálos személyi sérülések következhetnek be, és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Ne takarja le a töltőkészüléket.

3.9 Elektromos csatlakoztatás

Az áramvezető alkatrészekkel történő érintkezés a következő okokból jöhet létre:

- A csatlakozóvezeték vagy a hosszabbítóvezeték megsérült.
- A csatlakozóvezeték vagy a hosszabbítóvezeték hálózati csatlakozódugasza megsérült.
- A dugaszoló aljzat nincs megfelelően beszerelve.

▲ VESZÉLY

- Az áramvezető alkatrészekkel való érintkezés áramütéshez vezethet. A felhasználó súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet.

- ▶ Biztosítsa, hogy a csatlakozóvezeték, a hosszabbítóvezeték és a hálózati csatlakozódugasz sértetlen legyen.



Amennyiben a csatlakozóvezeték vagy a hosszabbítóvezeték megsérült:

- ▶ Ne érintse meg a sérülés helyét.
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.
- ▶ A csatlakozóvezetékét, a hosszabbítóvezetékét és azok hálózati csatlakozóit csak száraz kézzel fogja meg.
- ▶ A csatlakozóvezeték hálózati csatlakozódugóját vagy a hosszabbítóvezetékét egy védővezetővel ellátott, megfelelően beszerelt és biztosított konnektorba dugja.
- ▶ A töltőkészüléket kioldóáramos hibaáram-védőkapcsolóval (30 mA, 30 ms) csatlakoztassa.
- A sérült vagy alkalmatlan hosszabbítóvezeték áramütést okozhat. Súlyos vagy halálos személyi sérülések következhetnek be.
 - ▶ Megfelelő átmérőjű hosszabbítóvezeték használatán,  19.4.

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Töltés közben egy nem megfelelő hálózati feszültség vagy frekvencia túlfeszültséget okozhat a töltőkészülékben. A töltőkészülék megrongálódhat.
 - ▶ Győződjön meg arról, hogy az elektromos hálózat hálózati feszültsége és hálózati frekvenciája megegyezik a töltőkészülék teljesítménytábláján lévő adatokkal.
- Ha a töltő több aljzatú konnektorhoz van csatlakoztatva, a töltés során az elektromos alkatrészek túlterhelődhetnek. Az elektromos alkatrészek túlmelegedhetnek és tüzet okozhatnak. Súlyos, akár halálos személyi sérülések következhetnek be, és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Győződjön meg arról, hogy a többes aljzat-on feltüntetett teljesítményadatokat a töltő

teljesítménytábláján szereplő adatok és a többes aljzatra csatlakoztatott összes elektromos készülék összességében nem haladja meg.

- A tévesen elhelyezett csatlakozóvezeték és hosszabbítóvezeték megsérülhet, és botlásveszélyt okoz. Személyi sérülések keletkezhetnek, és a csatlakozóvezeték vagy a hosszabbítóvezeték megrongálódhat.
 - ▶ A csatlakozóvezeteket és a hosszabbítóvezeteket úgy vezesse el és úgy jelölje meg, hogy ne lehessen megbotlani bennük.
 - ▶ Úgy fektesse le a csatlakozóvezeteket és a hosszabbítóvezeteket, hogy azok ne feszüljenek és ne gabalyodjanak össze.
 - ▶ A csatlakozóvezeteket és a hosszabbítóvezeteket úgy helyezze el, hogy azok ne sérüljenek, ne törjenek meg, ne akadjanak be, és ne dörzsölődjenek.
 - ▶ Védje a csatlakozóvezeteket és a hosszabbítóvezeteket forróság, olaj és vegyszerek ellen.
 - ▶ A csatlakozóvezeteket és a hosszabbítóvezeteket száraz felületre fektesse.
- Munka közben a hosszabbítóvezeték felmelegszik. Amennyiben a hő nem tud távozni, úgy tüzet okozhat.
 - ▶ Ha kábeldobot használ: Teljesen tekerse le a kábeldobot.
- Ha elektromos vezetékek és csövek haladnak a falban, a töltőkészülék falra szerelése közben megsérülhetnek ezek. A elektromos vezetékekkel való érintkezés áramütéshez vezethet. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Bizonyosodjon meg arról, hogy az arra a célra szánt helyen nem futnak elektromos vezetékek és csövek a falban.
- Amennyiben a töltőkészülék nem a jelen használati utasításban leírt módon van felszerelve a falra, a töltőkészülék vagy az akkumulátor leeshet vagy a töltőkészülék túlhevülhet. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ A töltőkészüléket a jelen használati utasításban leírt módon szerelje a falra.
- Amennyiben behelyezett akkumulátorral szerel fel a falra a töltőkészüléket, az akkumulátor kieshet a töltőkészülékből. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Először szerelje fel a falra a töltőkészüléket, és csak ezután tegye bele az akkumulátort.

3.10 Szállítás

3.10.1 Szívófelaprító

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A szállítás alatt a szívófelaprító felborulhat vagy mozoghat. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.



- ▶ Vegye ki az akkumulátort.

- ▶ Biztosítsa a szívófelaprítót feszítőhevederekkel, szíjjal vagy egy hálóval úgy, hogy ne tudjon felborulni vagy mozogni.
- ▶ Ha nincs felszerelve a szívócső: Csukja be a védőrácsot.

3.10.2 Akkumulátor

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Az akkumulátor nincs védve az összes környezeti hatás ellen. Amennyiben az akkumulátort kitesszük bizonyos környezeti hatásoknak, az akkumulátor megrongálódhat és anyagi károk következhetnek be.
 - ▶ Ne szállítson sérült akkumulátort.
- Szállítás közben az akkumulátor felborulhat vagy mozoghat. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Az akkumulátort úgy csomagolja be, hogy ne mozoghasson.
 - ▶ Úgy biztosítsa ki a csomagot, hogy ne tudjon mozogni.

3.10.3 Töltőkészülék

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Szállítás közben a töltőkészülék felborulhat vagy mozoghat. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.
 - ▶ Vegye ki az akkumulátort.
 - ▶ Biztosítsa a töltőkészüléket feszítőhevederekkel, szíjjal vagy egy hálóval úgy, hogy ne tudjon felborulni vagy mozogni.
- A csatlakozóvezeték nem alkalmas a töltőkészülék szállítására. A csatlakozóvezeték és a töltőkészülék megrongálódhat.
 - ▶ Csavarja fel a csatlakozóvezeteket és rögzítse a töltőkészüléken.

3.11 Tárolás

3.11.1 Szívófelaprító

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A gyermekek nem tudják a szívófelaprító veszélyeit felismerni és felbecsülni. A gyermekek súlyos sérüléseket szenvedhetnek.
 - ▶ Vegye ki az akkumulátort.
- ▶ A szívófelaprítót gyermekek által nem hozzáférhető helyen kell tartani.
- A szívófelaprító elektromos érintkezői és fém alkatrészei nedvesség hatására berozsásodhatnak. A szívófelaprító megsérülhet.
 - ▶ Vegye ki az akkumulátort.
- ▶ A szívófelaprítót tisztán és szárazon tárolja.



3.11.2 Akkumulátor

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A gyermekek nem tudják az akkumulátor veszélyeit felismerni és felbecsülni. A gyermekek súlyos sérüléseket szenvedhetnek.
 - ▶ Az akkumulátort gyermekek által nem hozzáférhető helyen kell tartani.
- Az akkumulátor nincs védve az összes környezeti hatás ellen. Amennyiben az akkut kiteszük bizonyos környezeti hatásoknak, megjavíthatatlanná válhat.
 - ▶ Az akkut tisztán és szárazon tárolja.
 - ▶ Az akkumulátor zárt helyiségben tárolja.
 - ▶ Az akkumulátort tárolja külön a szívófelaprítótól.
 - ▶ Amennyiben az akkumulátort a töltőkészülékben tárolja: Húzza ki a hálózati dugaszt, és az akkumulátort 40% és 60% közötti töltöttségi állapotban (2 zölden világító LED) tárolja.
 - ▶ Ne tárolja az akkumulátort a megadott hőmérsékleti tartományokon kívül, 19.5.

3.11.3 Töltőkészülék

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A gyermekek nem tudják a töltőkészülék veszélyeit felismerni és felbecsülni. A gyermekek súlyosan vagy halálosan megsérülhetnek.
 - ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
 - ▶ A töltőkészüléket gyermekek által nem hozzáférhető helyen kell tárolni.

- A töltőkészülék nincs védve az összes környezeti hatás ellen. Amennyiben a töltőkészüléket kiteszük bizonyos környezeti hatásoknak, a töltőkészülék megrongálódhat.
 - ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
 - ▶ Amennyiben a töltőkészülék meleg: A töltőkészüléket hagyja lehűlni.
 - ▶ A töltőkészüléket tisztán és szárazon tárolja.
 - ▶ A töltőkészüléket zárt helyen tárolja.
 - ▶ Ne tárolja a töltőkészüléket a megadott hőmérsékleti tartományokon kívül, 19.5.
- A csatlakozóvezeték nem alkalmas a töltőkészülék szállítására vagy felakasztására. A csatlakozóvezeték és a töltőkészülék megrongálódhat.
 - ▶ A töltőkészüléket a házában fogja és tartsa meg. A töltőkészülék könnyebb felemeléséhez a töltőkészüléken van egy fogantyúmeltyedés.
 - ▶ A töltőkészüléket a fali tartóra akassza fel.

3.12 Tisztítás, karbantartás és javítás

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Amennyiben tisztítás, karbantartás vagy javítás során az akkumulátor be van helyezve, a szívófelaprító véletlenül beindulhat. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Vegye ki az akkumulátort.
- A dörzshatású tisztítószerek, a vízsugárral való tisztítás vagy a hegyes tárgyak megsérthetik a szívófelaprítót és az akkumulátort. Amennyiben a szívófelaprítót vagy az akkumulátort nem a jelen használati utasításban leírtak szerint tisztítja, előfordulhat, hogy az alkatrészek nem működnek megfelelően és a biztonsági berendezések hatástalanná válnak. Súlyos személyi sérülések következhetnek be.
 - ▶ A szívófelaprítót és az akkumulátort a jelen használati utasításban leírt módon tisztítsa.
- Amennyiben a szívófelaprítót, vagy az akkumulátort nem megfelelőképpen tartják karban vagy javítják, az alkatrészek esetleg nem működnek megfelelően és a biztonsági berendezések hatástalanná válnak. Súlyos vagy halálos személyi sérülések következhetnek be.
 - ▶ A szívófelaprítót, a fűvóberendezést és az akkumulátort ne tartsa karban saját maga és ne javítsa.



- ▶ Amennyiben a szívófelaprító vagy az akkumulátor karbantartása vagy javítása szükséges: Forduljon STIHL márkaszervizhez.

4 Fúvócső felszerelése és leszerelése

4.1 Szívófelaprító használatra való előkészítése

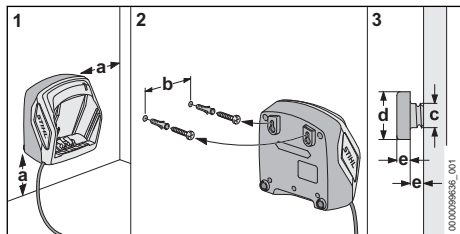
Minden munkakezdés előtt a következő lépéseket kell megtenni:

- ▶ Bizonyosodjon meg róla, hogy a következő alkotóelemek biztonságos állapotban vannak:
 - Szívófelaprító, 3.6.1
 - Akkumulátor, 3.6.2.
 - Töltőkészülék, 3.6.3.
- ▶ Az akkumulátor vizsgálata, 9.3.
- ▶ Töltse fel teljesen az akkumulátort, 5.2.
- ▶ Tisztítsa meg a szívófelaprítót, 16.1.
- ▶ Szerelje fel a fúvókát, 6.1
- ▶ Szerelje fel a fúvócsövet, 6.2.1.
- ▶ Szerelje fel a gyűjtőzsákot, 6.3.1.
- ▶ Ellenőrizze a szívófelaprítót, 9.2.
- ▶ Kezelőelemek vizsgálata, 9.1.
- ▶ Amennyiben nem tudja az összes lépést kivitelezni: Ne használja a szívófelaprítót és forduljon STIHL márkakereskedéshez.

5 Akku töltés és LED-ek

5.1 A töltőkészülék falra szerelése

A töltőkészülék falra szerelhető.



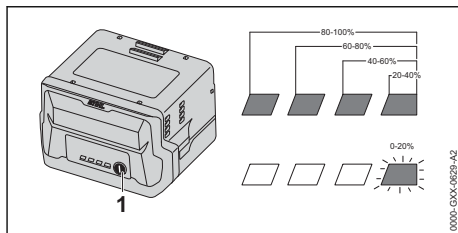
- ▶ A töltőkészüléket úgy szerelje fel a falra, hogy az alábbi feltételek teljesüljenek:
 - A rögzítéshez megfelelő anyagot használnak.
 - A töltőkészülék vízszintes.
A következő méreteket betartják:
 - a = legalább 100 mm
 - b (az AL 101 esetén) = 75 mm
 - b (az AL 301, AL 501 esetén) = 100 mm
 - c = 4,5 mm
 - d = 9 mm
 - e = 2,5 mm

5.2 Akkumulátortöltés

A töltési idő különböző tényezőktől függ, pl. az akkumulátor hőmérsékletétől vagy a környezeti hőmérséklettől. Az optimális teljesítményért vegye figyelembe a javasolt hőmérsékleti tartományokat, 19.6. A tényleges töltési idő eltérhet a megadott töltési időtől. A töltési időről bővebben a www.stihl.com/charging-times oldalon tájékozódhat.

- ▶ Töltse fel az akkumulátort a STIHL AL 101, 301, 501 töltőkészülék használati utasításában leírtak szerint.

5.3 A töltési állapot kijelzése



- ▶ Nyomja meg a nyomógombot (1).
A LED-ek kb. 5 mp-ig zölden világítanak, és kijelzik a töltési állapotot.
- ▶ Amennyiben a jobb oldali LED zölden villog: Töltse fel az akkumulátort.

5.4 Az akkumulátoron lévő LED-ek

A LED-ek az akkumulátor töltési állapotát vagy üzemzavarokat jelezhetik ki. A LED-ek zölden vagy pirosan világíthatnak vagy villoghatnak.

Ha a LED-ek zölden világítanak vagy villognak, akkor a töltősségi szintet jelzik.

- ▶ Amennyiben a LED-ek pirosan világítanak vagy villognak: Üzemzavarok elhárítása, 18.1.

Zavar támadt a szívófelaprítóban vagy az akkumulátorban.

5.5 A töltőkészüléken lévő LED-ek

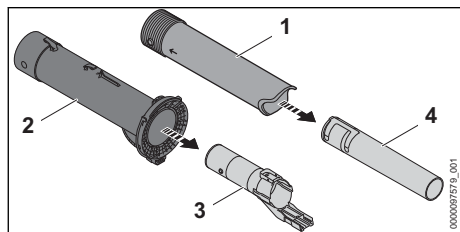
A LED a töltőkészülék állapotát jelzi.

Ha a LED zölden világít, akkor az akku töltése folyamatban van.

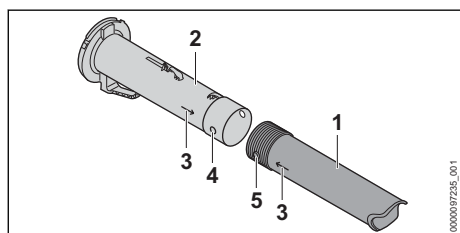
- ▶ Amennyiben a LED pirosan villog: Hárítsa el az üzemzavarokat.
Üzemzavar áll fenn a töltőkészülékben.

6 A szívófelaprító összeszerelése

6.1 Szerelje fel a fűvókát



- ▶ Húzza ki a fűvócsövet (3) a szívócsőből (2).
- ▶ Húzza ki a fűvókát (4) a fűvókából (1).

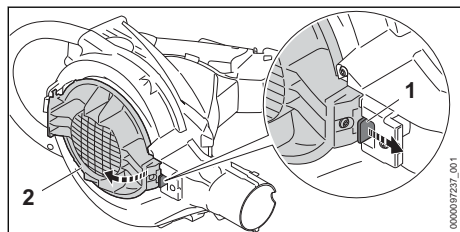


- ▶ Hozza a lyukat (4) és a csapot (5) egy magasságba.
- ▶ A nyílak (3) egymásra mutatnak.
- ▶ Tolja rá a fűvókát (1) a szívócsőre (2).
- ▶ A fűvóka (1) hallhatóan bekattan és nem kell többé leszerelni.

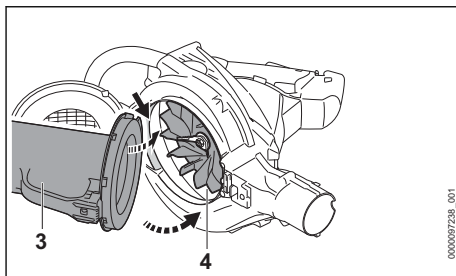
6.2 Szívócső felszerelése és leszerelése

6.2.1 Szerelje fel a fűvócsövet

- ▶ Kapcsolja ki a szívófelaprítót és vegye ki az akkumulátort



- ▶ Húzza meg a kikapcsolókart (1).
- ▶ Teljesen nyissa ki a védőrácsot (2).



- ▶ Helyezze be a szívócsövet (3) a ventilátorházba (4).
- ▶ Billentse be a szívócsövet a ventilátorházba. A szívócső (3) hallhatóan bekattan.

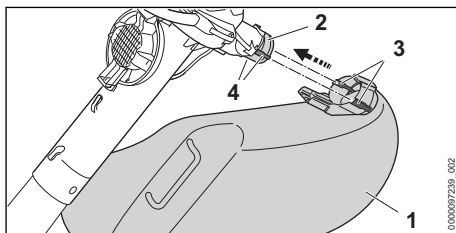
6.2.2 A szívócső felszerelése

- ▶ Kapcsolja ki a szívófelaprítót és vegye ki az akkumulátort.
 - ▶ Tartsa szorosan a szívócsövet és húzza meg a kikapcsolókart.
 - ▶ Vegye ki a szívócsövet a ventilátorházból.
 - ▶ Csukja be a védőrácsot.
- A kikapcsolókar hallhatóan bekattan.

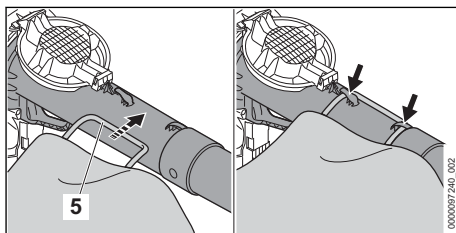
6.3 Gyűjtőzsák felszerelése és leszerelése

6.3.1 Szerelje fel a gyűjtőzsákot

- ▶ Kapcsolja ki a szívófelaprítót és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Húzza be a gyűjtőzsákon lévő cipzárt.



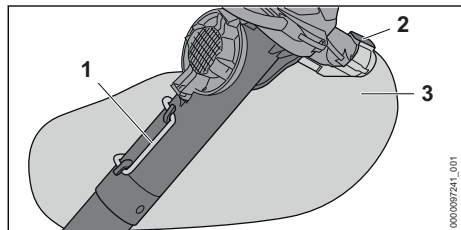
- ▶ Tolja rá a gyűjtőzsákot (1) a nyílásra (2) úgy, hogy az oldalsó vezetők (4) egy vonalba essenek a mélyedésekkel (3).
- ▶ A gyűjtőzsák hallhatóan bekattan.



- Akassza be a hurkot (5).

6.3.2 A gyűjtőzsák leszerelése

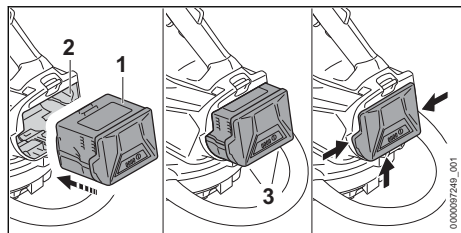
- Kapcsolja ki a szívófelaprítót és vegye ki az akkumulátort.



- Akassza ki a hurkot (1).
- Nyomja le a kikapcsolókart (2) és tartsa lenyomva.
- Húzza le a gyűjtőzsákot (3).

7 Az akku behelyezése és kivevése

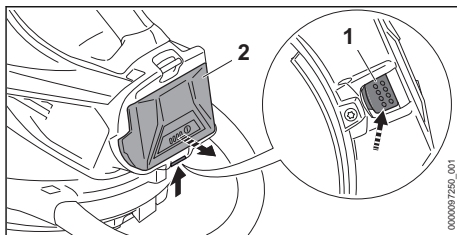
7.1 Helyezze be az akkumulátort



- Az akkumulátort (1) addig nyomja az akkumulátorüregbe (2), amíg egy kattanás hallható. A nyílak (3) az akkumulátoron (1) még láthatók és az akkumulátor (1) rögzült az akkumulátorüregben (2). A szívófelaprító és az akkumulátor (1) között nincs elektromos érintkezés.
- Tolja az akkumulátort (1) ütközésig az akkumulátorüregbe (2). Az akkumulátor (1) egy második kattanással bekattan és egy szintben van a szívófelaprító házával.

7.2 Vegye ki az akkumulátort

- Egyik kezét tartsa úgy az akkumulátorüreg elé, hogy az akkumulátor (2) ne tudjon leesni.

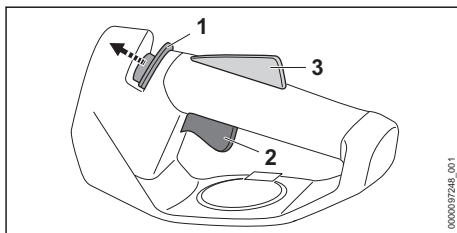


- Másik kezével nyomja le a záremeltyűt (1). Az akkumulátor (2) ki van reteszelve és kivehető.

8 A szívófelaprító bekapcsolása és kikapcsolása

8.1 A szívófelaprító bekapcsolása

- A szívófelaprítót úgy tartsa a jobb kezével a kezelőfogantyúnál fogva, hogy a hüvelykujja körbefogja a kezelőfogantyút.
- A szívófelaprítót úgy tartsa egy kézzel a kengyelfogantyúnál fogva, hogy a hüvelykujja körbefogja a körfogantyút.



- Nyomja a kireteszelő tolókát (1) a kengyelfogantyú irányába a hüvelykujjával és tartsa meg.
- Nyomja le mutatóujjával a kapcsolóemeltyűt (2) és tartsa lenyomva. A szívófelaprító motorja felgyorsul és a készülék beszívja a levágott anyagot. Ezután elengedheti a kireteszelő tolókát (1).

Minél tovább nyomja a kapcsolóemeltyűt (2), annál több levágott anyag kerül felszívásra.

Amikor az ergo-kar (3) be van nyomva, akkor a kapcsolóemeltyű (2) ki van oldva. Így a kapcsolóemeltyű elengedhető és újra megnyomható anélkül, hogy a kireteszelő tolókát ismét a szívócső irányába kellene tolni.

Ha a kapcsolóemeltyűt (2) és az ergo-kart (3) elengedik, akkor a kapcsolóemeltyű (2) le van zárva. A kireteszelő tolókát (1) ismét a kengyelfogantyú irányába kell tolni és ott tartani, a kapcsolóemeltyű (2) kioldásához.

8.2 A szívófelaprító kikapcsolása

- ▶ Engedje el a kapcsolóemelttyűt.
Abbamarad a levágott anyag beszívása.
- ▶ Amennyiben a levágott anyagot a készülék továbbra is beszívja: Vegye ki az akkumulátort és forduljon STIHL márkaszervizhez.
A szívófelaprító meghibásodott.

9 A szívófelaprító és az akkumulátor ellenőrzése

9.1 Kezelőelemek vizsgálata

Kireteszelő tolóka, ergo-kar és kapcsolóemelttyű

- ▶ Vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Próbálja meg megnyomni a kapcsolóemelttyűt anélkül, hogy megnyomná a kireteszelő tolokát.
- ▶ Amennyiben a kapcsolóemelttyűt le lehet nyomni: ne használja a szívófelaprítót – forduljon egy STIHL márkakereskedéshez.
A kireteszelő tolóka meghibásodott.
- ▶ Nyomja a kireteszelő tolokát a kengyelfogantyú irányába a hüvelykujjával és tartsa meg.
- ▶ Nyomja le az ergo-kart és tartsa lenyomva.
- ▶ Nyomja meg a kapcsolóemelttyűt.
Ezután elengedheti a kireteszelő tolokát.
- ▶ Engedje el a kapcsolóemelttyűt és az ergo-kart.
- ▶ Ha a kireteszelő tolóka, a kapcsolóemelttyű vagy az Ergo kar lassú vagy nem rugózik vissza a kiindulási helyzetbe: ne használja a szívófelaprítót és forduljon egy STIHL márkakereskedéshez.
A kireteszelő tolóka, a kapcsolóemelttyű vagy az ergo-kar meghibásodott.

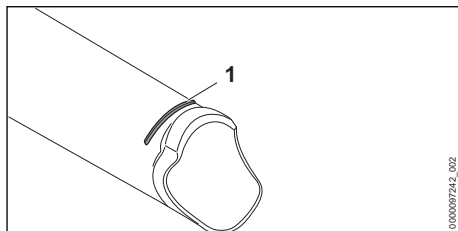
A szívófelaprító bekapcsolása

- ▶ Helyezze be az akkumulátort.
- ▶ Nyomja a kireteszelő tolokát a kengyelfogantyú irányába a hüvelykujjával és tartsa meg.
- ▶ Nyomja le a kapcsolóemelttyűt és tartsa lenyomva.
A készülék beszívja a levágott anyagot
- ▶ Ha 3 LED pirosan villog: Vegye ki az akkumulátort és forduljon STIHL márkaszervizhez.
Üzemzavar áll fenn a szívófelaprítóban.
- ▶ Engedje el a kapcsolóemelttyűt.
Abbamarad a levágott anyag beszívása
- ▶ Amennyiben a levágott anyagot a készülék továbbra is beszívja: Vegye ki az akkumulátort és forduljon STIHL márkaszervizhez.
A szívófelaprító meghibásodott.

9.2 Ellenőrizze a szívófelaprítót

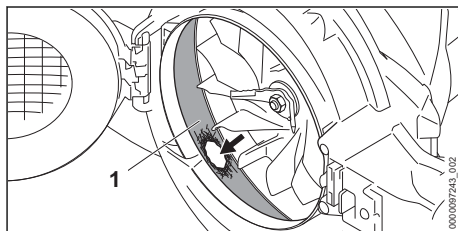
- ▶ Kapcsolja ki a szívófelaprítót és vegye ki az akkumulátort.

A szívócső ellenőrzése



- ▶ Ellenőrizze le, hogy a szívócsövön lévő kopásjelölés (1) látható-e.
- ▶ Amennyiben a szívócsövön lévő kopásjelölés nem látszik: Ne használja a szívófelaprítót és forduljon STIHL márkaszervizhez.
- ▶ Amennyiben bizonytalanságok merülnének fel: Forduljon STIHL márkaszervizhez.

Kopóbetét ellenőrzése



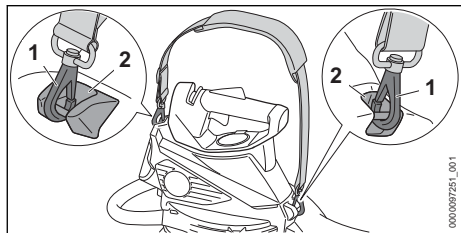
- ▶ A szívócső felszerelése.
- ▶ Ellenőrizze le, hogy a kopóbetétben (1) van-e sérülés.
- ▶ Ha a kopóbetétben van sérülés: Ne használja a szívófelaprítót és forduljon STIHL márkaszervizhez.
- ▶ Amennyiben bizonytalanságok merülnének fel: Forduljon STIHL márkaszervizhez.

9.3 Az akkumulátor vizsgálata

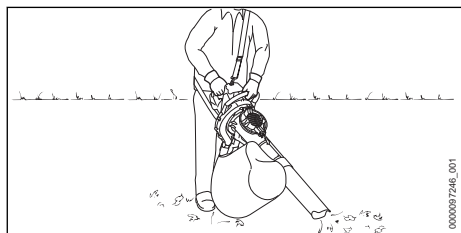
- ▶ Nyomja le az akkumulátoron található nyomógombot.
- ▶ A LED-ek világítanak vagy villognak.
- ▶ Amennyiben a LED-ek nem világítanak vagy villognak: Ne használja az akkumulátort és forduljon egy STIHL márkaszervizhez.
Üzemzavar áll fenn az akkumulátorban.

10 A szívófelaprítóval való munkavégzés

10.1 A szívófelaprító tartása és vezetése



- ▶ Akassza be a hordozófüleket (2) a karabiner-horogba (1)



- ▶ Úgy tartsa és úgy vezesse a szívófelaprítót a bal kezével a kengyelfogantyúnál, jobb kezével pedig a kezelőfogantyúnál fogva, hogy a bal keze hüvelykujja körbefogja a kengyelfogantyút, a jobb keze hüvelykujja pedig körbefogja a kezelőfogantyút.

10.2 Alkalmazás szívó-aprítóként

- ▶ Irányítsa a fúvókát a talajra.
- ▶ Lassan, és a berendezést irányítása alatt tartva haladjon előre.

Az optimális teljesítményért vegye figyelembe a javasolt hőmérsékleti tartományokat, 19.6.

10.3 Őrítse ki a gyűjtőzsákot

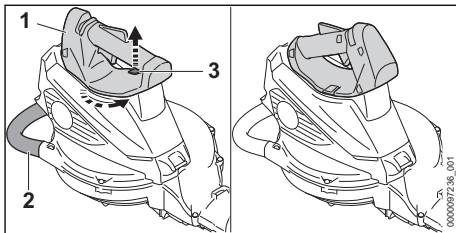
- ▶ Kapcsolja ki a szívófelaprítót és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Szerelje le a gyűjtőzsákot a szívófelaprítóról.
- ▶ Úgy vigye a gyűjtőzsákot a hordozófülnél fogva, hogy a nyílásán keresztül ne tudjon kihullani a tartalma.
- ▶ Teljesen nyissa ki a cipzárt és a tartalmát előírásnak megfelelően ártalmatlanítsa.
- ▶ Húzza be teljesen a cipzárat.
- ▶ Szerelje fel a gyűjtőzsákot a szívófelaprítóra.

11 A szívófelaprító átépítése fúvóberendezéssé

11.1 A szívócső és a gyűjtőzsák leszerelése

- ▶ Kapcsolja ki a szívófelaprítót és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ A szívócső felszerelése.
- ▶ A gyűjtőzsák leszerelése.

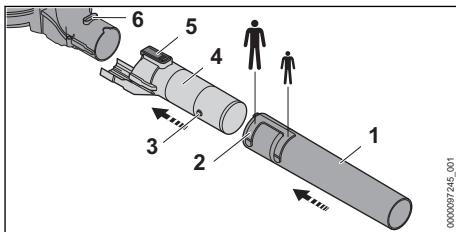
11.2 A kezelőfogantyú forgatása



- ▶ A szívófelaprítót egy kézzel a kezelőfogantyúnál fogva (1) tartsa.
- ▶ Húzza fel a kikapcsolókart (3) és tartsa hátra-húzva.
- ▶ Fordítsa el a kengyelfogantyút (2) 45°-kal az óramutató járásával ellentétes irányba.
- ▶ Engedje el a kikapcsolókart (3).
- ▶ Fordítsa tovább a kengyelfogantyút (2) az óramutatóval ellentétes irányba, hogy beakadjon.

11.3 Illessze és távolítsa el a fúvócsövet

11.3.1 A fúvócső felszerelése



- ▶ Hozza a csapot (3) és a hornyot (2) egy magasságba.
- ▶ Tolja a fúvókát (1) a kívánt pozícióig a fúvócsőre (4).
- ▶ Forgassa a fúvókát (1) addig, amíg az be nem kattannak.
- ▶ A fúvóka (1) hallhatóan bekattan.
- ▶ Hozza a kikapcsolókart (5) és a hornyot (6) azonos magasságba.
- ▶ Tolja rá a fúvócsövet (4) a fúvóberendezésre.
- ▶ A kikapcsolókar (5) hallhatóan bekattan.

11.3.2 A fűvócső leszerelése

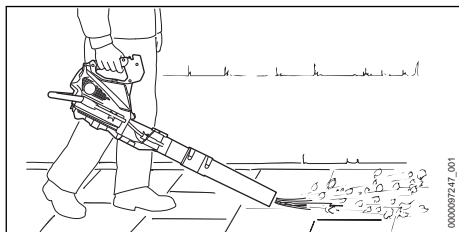
- ▶ Nyomja le a kikapcsolókart és tartsa lenyomva.
- ▶ Vegye le a fűvócsövet a fűvóberendezésről.

11.4 A fűvóberendezés tartása és vezetése

- ▶ A fűvóberendezést úgy tartsa egy kézzel a kezelőfogantyúnál fogva és úgy vezesse, hogy a hüvelykujja körbefogja a kezelőfogantyút.

11.5 Fűvás

- ▶ Helyezze be az akkumulátort és kapcsolja be a fűvóberendezést.



- ▶ Irányítsa a fűvókát a talajra.
- ▶ Lassan és céltudatosan haladjon előre.

12 Fűvóberendezés átépítése szívófelaprítóvá

12.1 Fűvóberendezés átépítése szívófelaprítóvá

- ▶ Kapcsolja ki a fűvóberendezést és vegye ki az akkut.
- ▶ A fűvócső leszerelése.
- ▶ A kezelőfogantyú forgatása.
- ▶ Szerelje fel a fűvócsövet.
- ▶ Szerelje fel a gyűjtőzsákot.

13 Munka után

13.1 Munkavégzés után

- ▶ Kapcsolja ki a szívófelaprítót és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Üritse ki a gyűjtőzsákot.
- ▶ Ha a szívófelaprító nedves: Hagyja megszáradni a szívófelaprítót.
- ▶ Ha a gyűjtőzsák nedves: Hagyja megszáradni a gyűjtőzsákot.
- ▶ Ha az akkumulátor vizes vagy nedves: Hagyja az akkumulátort megszáradni, ☑ 19.6.
- ▶ Tisztítsa meg a szívófelaprítót.
- ▶ Tisztítsa meg a gyűjtőzsákot.
- ▶ Tisztítsa meg az akkumulátort.

14 Szállítás

14.1 A szívófelaprító szállítása

- ▶ Kapcsolja ki a szívófelaprítót és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Amennyiben a szívócsövet leszerelik: Csukja be a védőrácsot.

A szívófelaprító hordozása

- ▶ A szívófelaprítót egy kézzel hordozza a kengyelfogantyúnál fogva úgy, hogy a szívócső hátrafelé nézzen.
- ▶ Amennyiben a szívófelaprítót átépítik fűvóberendezéssé: A fűvóberendezést egy kézzel a kezelőfogantyúnál fogva vigye.

A szívófelaprító szállítása járműben

- ▶ Úgy biztosítsa szívófelaprítót, hogy a szívófelaprító ne tudjon felborulni vagy mozogni.

14.2 Az akkumulátor szállítása

- ▶ Kapcsolja ki a szívófelaprítót és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Bizonyosodjon meg róla, hogy az akkumulátor biztonságos állapotban van.
- ▶ Úgy csomagolja el az akkumulátort, hogy az ne tudjon mozogni a csomagolásban.
- ▶ Úgy biztosítsa ki a csomagot, hogy ne tudjon mozogni.

Az akkumulátorra a veszélyes áruk szállítására vonatkozó követelmények érvényesek. Az akkumulátor UN 3480 (lítium-ionos akkumulátorok) besorolású, valamint az Ellenőrzések és kritériumok ENSZ kézikönyv, III. rész, 38.3 szakaszának megfelelően lett megvizsgálva.

A szállítási feltételekről bővebben a www.stihl.com/safety-data-sheets oldalon tájékozódhat.

14.3 Töltőkészülék szállítása

- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.
- ▶ Vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Csavarja fel a csatlakozóvezetékét és rögzítse a töltőkészüléken.
- ▶ Amennyiben a töltőberendezést járművel szállítja: Biztosítsa a töltőkészüléket feszítőhevederekkel, szíjjal vagy egy hálóval úgy, hogy az ne tudjon felborulni vagy mozogni.

15 Tárolás

15.1 A szívófelaprító tárolása

- ▶ Kapcsolja ki a szívófelaprítót és vegye ki az akkumulátort.

- ▶ A szívófelaprítót úgy kell tárolni, hogy teljesüljenek az alábbi feltételek:
 - A szívófelaprító nem tud felborulni vagy mozogni.
 - Az szívófelaprító gyermekek által nem hozzáférhető helyen van.
 - A szívófelaprító tiszta és száraz.
 - A gyűjtőzsák tiszta és száraz.

15.2 Akkumulátor tárolása

A STIHL azt ajánlja, hogy az akkumulátort 40 % és 60 % (2 zölden világító LED) közötti töltöttségi szinten tárolja.

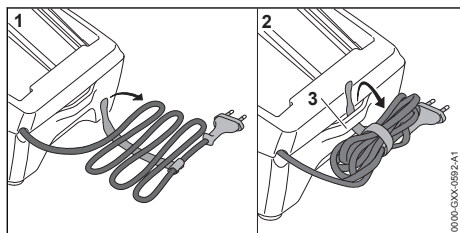
- ▶ Az akkumulátort úgy tárolja, hogy a következő feltételek teljesüljenek:
 - Az akkumulátor gyermekek által nem hozzáférhető helyen van.
 - Az akkumulátor tiszta és száraz.
 - Az akkumulátor zárt helyiségben van.
 - Az akkumulátor külön van a szívófelaprítótól.
 - Amennyiben az akkumulátort a töltőkészülékben tárolja: Húzza ki a hálózati dugaszt, és az akkumulátort 40% és 60% közötti töltöttségi állapotban (2 zölden világító LED) tárolja.
 - Ne tárolja az akkumulátort a megadott hőmérsékleti tartományokon kívül,  19.5.

TUDNIVALÓ

- Ha nem úgy tárolják az akkumulátort, ahogy az a jelen használati utasításban elő van írva, akkor az akkumulátor teljesen lemerülhet és megjavíthatatlanul károsodhat.
 - ▶ A lemerült akkumulátort tárolás előtt tölts fel. A STIHL azt ajánlja, hogy az akkumulátort 40% és 60% (2 zölden világító LED) közötti töltöttségi szinten tárolja.
 - ▶ Az akkumulátort tárolja külön a szívófelaprítótól.

15.3 A töltőkészülék tárolása

- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.



- ▶ Csavarja fel a csatlakozóvezetékét és rögzítse a töltőkészüléken.
- ▶ A töltőkészüléket úgy kell tárolni, hogy teljesüljenek az alábbi feltételek:
 - A töltőkészülék tárolása gyermekek által nem hozzáférhető helyen történik.
 - A töltőkészülék tiszta és száraz.
 - A töltőkészülék zárt helyiségben van.
 - A töltőkészülék nincs csatlakoztatva a csatlakozóvezetékre vagy a csatlakozóvezeték tartóján (3) van felakasztva.
 - Ne tárolja a töltőkészüléket a megadott hőmérsékleti tartományokon kívül,  19.5.

16 Tisztítás

16.1 Tisztítsa meg a szívófelaprítót

- ▶ Kapcsolja ki a szívófelaprítót és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Tisztítsa meg a szívófelaprítót nedves kendővel.
- ▶ Tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat ecsettel.
- ▶ A védőrácsot ecsettel vagy puha kefével tisztítsa meg.
- ▶ Tisztítsa meg egy nedves törölkendővel a ventilátorkerék környékét.
- ▶ Rázza ki a gyűjtőzsákot és tisztítsa meg nedves törölkendővel.
- ▶ Távolítsa el az idegentesteket az akkumulátorüregből és tisztítsa meg az akkumulátorüreg nedves kendővel.
- ▶ Az akkumulátorüregben lévő elektromos érintkezőket ecsettel vagy puha kefével tisztítsa meg.

16.2 Az akku tisztítása

- ▶ Az akkut nedves ruhával tisztítsa meg.

16.3 A töltőkészülék tisztítása

- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.
- ▶ A töltőkészüléket nedves ruhával tisztítsa meg.
- ▶ Tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat ecsettel.
- ▶ A töltőkészülék elektromos érintkezőit ecsettel vagy puha kefével tisztítsa meg.

17 Karbantartás és javítás

17.1 A szívófelaprító karbantartása és javítása

A felhasználó nem tudja saját maga a szívófelaprítót karbantartani és javítani.

- Amennyiben a szívófelaprító karbantartásra szorul, hibás vagy megsérült: Forduljon STIHL márkaszervizhez.

17.2 Az akku karbantartása és javítása

Az akkut nem kell karbantartani és nem lehet javítani.

- Amennyiben az akku hibás vagy megsérült: Cserélje ki az akkut.

17.3 A töltőkészülék karbantartása és javítása

A töltőkészüléket nem kell karbantartani és nem lehet javítani.

- Amennyiben a töltőkészülék meghibásodott vagy megsérült: Cserélje ki a töltőkészüléket.
- Amennyiben a csatlakozóvezeték hibás vagy megsérült: Ne használja a töltőkészüléket és cseréltesse ki a csatlakozóvezetékét STIHL márkaszervizben.

18 Hibaelhárítás

18.1 A vákuum aprító vagy az akkumulátor hibaelhárítása

Üzemzavar	Az akkumulátoron lévő LED-ek	Oka	Megoldás
A szívófelaprító nem indul be a bekapcsoláskor.	1 LED zölden villog.	Túl alacsony az akkumulátor feltöltöttsége.	► Töltse fel az akkumulátort.
	1 LED pirosan világít.	Túl meleg vagy túl hideg az akkumulátor.	► Vegye ki az akkumulátort. ► Várja meg, amíg az akkumulátor lehül vagy felmelegszik.
	3 LED pirosan villog.	Üzemzavar áll fenn a szívófelaprítóban.	► Vegye ki az akkumulátort. ► Tisztítsa meg az elektromos érintkezőket az akkumulátorüregben. ► Helyezze be az akkumulátort. ► A szívófelaprító bekapcsolása. ► Ha továbbra is 3 LED villog pirosan: Ne használja a fűvőberendezést – forduljon egy STIHL márkaszervizhez.
	3 LED pirosan világít.	A szívófelaprító túl meleg.	► Vegye ki az akkumulátort. ► Hagyja lehűlni a szívófelaprítót.
	4 LED pirosan villog.	Üzemzavar áll fenn az akkumulátorban.	► Vegye ki, majd tegye vissza az akkumulátort. ► A szívófelaprító bekapcsolása. ► Ha továbbra is 4 LED villog pirosan: Ne használja az akkumulátort és forduljon STIHL márkaszervizhez.
		A szívófelaprító és az akkumulátor közötti elektromos összeköttetés megszakadt.	► Vegye ki az akkumulátort. ► Tisztítsa meg az elektromos érintkezőket az akkumulátorüregben. ► Helyezze be az akkumulátort.
		A vákuum aprító vagy az akkumulátor nedves.	► A szívófelaprító vagy az akkumulátor nedves,  19.6.
A szívófelaprító üzem közben kikapcsolódik.	3 LED pirosan világít.	A szívófelaprító túl meleg.	► Vegye ki az akkumulátort. ► Hagyja lehűlni a szívófelaprítót.
		Elektromos zavar áll fenn.	► Vegye ki, majd tegye vissza az akkumulátort. ► A szívófelaprító bekapcsolása.
		A szívófelaprító eldugult.	► Vegye ki az akkumulátort. ► Tisztítsa meg a szívófelaprítót.
A szívóteljesítmény túl alacsony.		A gyűjtőzsák tele van vagy bepiszkolódott.	► Vegye ki az akkumulátort. ► Űritse ki a gyűjtőzsákot. ► Tisztítsa meg a gyűjtőzsákot.

Üzemzavar	Az akkumulátoron lévő LED-ek	Oka	Megoldás
		A szívócső vagy a ventilátorkerék eldugult.	▶ Vegye ki az akkumulátort. ▶ Tisztítsa meg a szívófelaprítót.
A szívófelaprító működési ideje túl rövid.		Az akkumulátor nincs teljesen feltöltve.	▶ Töltse fel teljesen az akkumulátort.
		Az akkumulátor élet-tartama lejárt.	▶ Cserélje ki az akkumulátort.
Az akkumulátor töltőkészülékbe helyezése után nem indul el a töltési folyamat.	1 LED pirosan világít.	Túl meleg vagy túl hideg az akkumulátor.	▶ Hagyja az akkumulátort a töltőkészülékben. ▶ A töltési folyamat automatikusan megkezdődik, amint a rendszer eléri a megengedett hőmérsékleti tartományt.

18.2 A töltőkészülék üzemzavarainak elhárítása

Üzemzavar	A töltőkészüléken lévő LED	Oka	Megoldás
Az akku nem töltődik.	A LED pirosan villog.	A töltőkészülék és az akku közötti elektromos összeköttetés megszakadt. Üzemzavar áll fenn a töltőkészülékben.	▶ Vegye ki az akkumulátort. ▶ Tisztítsa meg a töltőkészüléken lévő elektromos érintkezőket. ▶ Helyezze be az akkumulátort. ▶ Ne használja a töltőkészüléket, és forduljon STIHL márkaszervizhez.

19 Műszaki adatok

19.1 Szívófelaprítók STIHL SHA 56

- Engedélyezett akkumulátor: STIHL AK
- Fúvóerő: 8 N
- Maximális légsebesség: 56 m/s
- Légáteresztés, szívófelaprító 510 m³/h
- Gyűjtőzsák térfogata: 40 l
- A szívófelaprító súlya akkumulátor nélkül: 4,2 kg
- A fúvóberendezés súlya akkumulátor nélkül: 3,2 kg

A működési időről bővebben a www.stihl.com/battery-life oldalon tájékozódhat.

19.2 STIHL AK akkumulátor

- Akkumulátoros technológia: lítium-ionos
- Feszültség: 36 V
- Maximális feszültség: 40 V
- Kapacitás Ah-ban: lásd a teljesítménytáblát
- Energiatartalom Wh-ban: lásd a teljesítménytáblát
- Súly kg-ban: lásd a teljesítménytáblát

19.3 Töltőkészülék STIHL AL 101

- Névleges feszültség: lásd a teljesítménytáblát
- Frekvencia: lásd a teljesítménytáblát
- Névleges teljesítmény: lásd a teljesítménytáblát

– Töltőáram: lásd a teljesítménytáblát

A töltési időkről bővebben a www.stihl.com/charging-times oldalon tájékozódhat.

19.4 Hosszabbítóvezetékek

Amennyiben hosszabbítóvezeték használatát, úgy annak ereinek a feszültségtől és a hosszabbítóvezeték hosszától függően legalább a következő átmérővel kell rendelkezniük:

Amennyiben a teljesítménytáblán a névleges feszültség 220 V és 240 V közötti:

- Vezeték hossz 20 m-ig: AWG 15 / 1,5 mm²
- Vezeték hossz 20 m-től 50 m-ig: AWG 13 / 2,5 mm²

Amennyiben a teljesítménytáblán a névleges feszültség 100 V és 127 V közötti:

- Vezeték hossz 10 m-ig: AWG 14 / 2,0 mm²
- Vezeték hossz 10 m-től 30 m-ig: AWG 12 / 3,5 mm²

19.5 Hőmérsékleti határértékek



FIGYELMEZTETÉS

- Az akkumulátor nincs védve az összes környezeti hatás ellen. Amennyiben az akkumulátort kitesszük bizonyos környezeti hatásoknak, az akkumulátor tüzet foghat vagy felrobban.

hat. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.

- ▶ Ne töltse az akkumulátort - 20 °C alatt vagy + 50 °C felett.
- ▶ Ne használja a vákuumaprítót vagy az akkumulátort - 20 °C alatt vagy + 50 °C felett.
- ▶ Ne tárolja a szívófelaprítót vagy az akkumulátort - 20 °C alatt vagy + 70 °C felett.

19.6 Ajánlott hőmérsékleti tartományok

A vákuumaprító és az akkumulátorok optimális teljesítménye érdekében tartsa be a következő hőmérsékleti tartományokat:

- Töltés: + 5 °C és + 40 °C között
- Használat: - 10 °C és + 40 °C között
- Tárolás: - 20 °C és + 50 °C között

Ha az akkumulátort a javasolt hőmérsékleti tartományokon kívül töltik, használják vagy tárolják, akkor csökkenhet a teljesítmény.

Ha az akkumulátor nedves vagy nedves, hagyja az akkumulátort legalább 48 órán át száradni + 15 °C felett és + 50 °C alatt, valamint 70 % alatti páratartalom mellett. A magasabb páratartalom meghosszabbíthatja a száradási időt.

19.7 Zaj- és rezgésértékek

A STIHL azt javasolja, hogy viseljen hallásvédőt.

- Zajszint L_{pA} (szívófelaprító) az EN 50636-2-100 szerint mérve: 83 dB(A), mérési bizonytalanság K_{pA} : 2 dB(A)
- Zajszint L_{pA} (fűvőberendezés) az EN 50636-2-100 szerint: 81 dB(A), mérési bizonytalanság K_{pA} : 2 dB(A)
- Zajteljesítményszint L_{WA} az EN 50636-2-100 szerint mérve: 94 dB(A), mérési bizonytalanság K_{WA} : 2 dB(A)
- Garantált zajteljesítményszint $L_{WA,d}$ a 2000/14/EK szabvány alapján: 96 dB(A).
- Rezgésérték a_{hv} az EN 50636-2-100 szerint mérve:
 - Kezelőfogantyú: 0,8 m/s², mérési bizonytalanság K_a : 2,0 m/s²
 - Kengyelfogantyú: 1,1 m/s², mérési bizonytalanság K_a : 2,0 m/s²
- Rezgésérték p_F az EN ISO 5349-3 szerint meghatározva:
 - Kezelőfogantyú: 19 m/s², mérési bizonytalanság K_a : 6 m/s²
 - Kengyelfogantyú: 28 m/s², mérési bizonytalanság K_p : 6 m/s²

A meghatározott hang- és rezgésértékeket szabványosított vizsgálati eljárás szerint mértük, és ezek az elektromos készülékek összehasonlítására használhatók. A ténylegesen fellépő hang- és vibrációs értékek eltérhetnek a megadott értékektől, az alkalmazás módjától és a használat tartozékoktól függően. A megadott hang- és rezgésértékek a hang- és rezgésexpozíció kezdeti értékeléséhez használhatók. A tényleges hang- és rezgésterhelést fel kell mérni. Ennek során tekintettel lehet lenni azokra az időtartamokra is, amikor az elektromos gép kikapcsolt állapotban van, valamint azokra is, amikor a gép ugyan be van kapcsolva, de terhelés nélkül működik.

A 2002/44/EK irányelv munkaadókra vonatkozó rezgéssel kapcsolatos előírásainak betartásáról szóló információk a www.stihl.com/vib webhelyen található.

19.8 REACH

A REACH megnevezés az Európai Unió által meghatározott előírás a kémiai anyagok regisztrálásához, értékeléséhez és engedélyezéséhez.

A REACH rendelet betartásához szükséges információkról a www.stihl.com/reach oldalon tájékozódhat.

20 Pótalkatrészek és tartozékok

20.1 Pótalkatrészek és tartozékok

STIHL Ezek a szimbólumok eredeti STIHL pótalkatrészeket és eredeti STIHL tartozékokat jelölnek.

A STIHL eredeti STIHL pótalkatrészek és eredeti STIHL tartozékok használatát ajánlja.

A STIHL a folyamatos piacfigyelés ellenére sem tudja megítélni más gyártók pótalkatrészeit és tartozékait megbízhatóság, biztonság és alkalmaság tekintetében, valamint a STIHL nem tud azok alkalmazásáért felelősséget vállalni.

Eredeti STIHL pótalkatrészek és eredeti STIHL tartozékok STIHL márkakereskedésben kaphatók.

21 Ártalmatlanítás

21.1 A szívófelaprító, az akkumulátor és a töltőkészülék ártalmatlanítása

A hulladékezeléssel kapcsolatos információk a helyi hatóságoknál vagy STIHL márkakereskedésben beszerezhetők.

A szakszerűtlen ártalmatlanítás károsíthatja az egészséget és megterhelheti a környezetet.

- ▶ A STIHL termékeket a csomagolással együtt vigye el újrahasznosítás céljából egy megfelelő gyűjtőhelyre a helyi előírásoknak megfelelően.
- ▶ Ne ártalmatlanítsa a háztartási hulladékkal együtt.

22 EU-megfelelőség

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat itt érhető el: stihl.link/compliance.

A biztonsági réseket bejelentő űrlap és további információk a következő címen találhatók: vdp.stihl.com.

23 Címek

www.stihl.com

Índice

1	Informações relativas a este manual de instruções.....	172
2	Vista geral.....	173
3	Indicações de segurança	174
4	Tornar a trituradora de aspiração operacional.....	181
5	Carregamento da bateria e LEDs.....	182
6	Montar a trituradora de aspiração.....	182
7	Colocação e remoção da bateria.....	184
8	Ligar e desligar a trituradora de aspiração.....	184
9	Verificar triturador de aspiração e bateria.....	184
10	Trabalhar com uma trituradora de aspiração.....	185
11	Conversão de uma trituradora de aspiração numa sopradora.....	186
12	Conversão do soprador num triturador de aspiração.....	187
13	Após o trabalho.....	187
14	Transporte.....	187
15	Armazenamento.....	187
16	Limpeza.....	188
17	Manutenção e reparação.....	188
18	Eliminação de avarias.....	189

19	Dados técnicos.....	190
20	Peças de reposição e acessórios.....	191
21	Eliminar.....	192
22	Conformidade da UE.....	192
23	Endereços.....	192

IMPORTANTE! LER, COMPREENDER E GUARDAR ANTES DE UTILIZAR.

1 Informações relativas a este manual de instruções

1.1 Documentos aplicáveis

Aplicam-se as prescrições de segurança locais.

- ▶ Além deste manual de instruções, devem ser lidos, compreendidos e guardados os seguintes documentos:
 - Indicações de segurança para baterias STIHL AK
 - Manual de instruções e embalagem do acessório usado
 - Informações de segurança sobre baterias e produtos com bateria integrada STIHL: www.stihl.com/safety-data-sheets

1.2 Identificação das advertências no texto



ATENÇÃO

- A indicação chama a atenção para perigos que podem provocar ferimentos graves ou a morte.
 - ▶ As medidas mencionadas podem evitar ferimentos graves ou a morte.

AVISO

- A indicação chama a atenção para perigos que podem provocar danos materiais.
 - ▶ As medidas mencionadas podem evitar danos materiais.

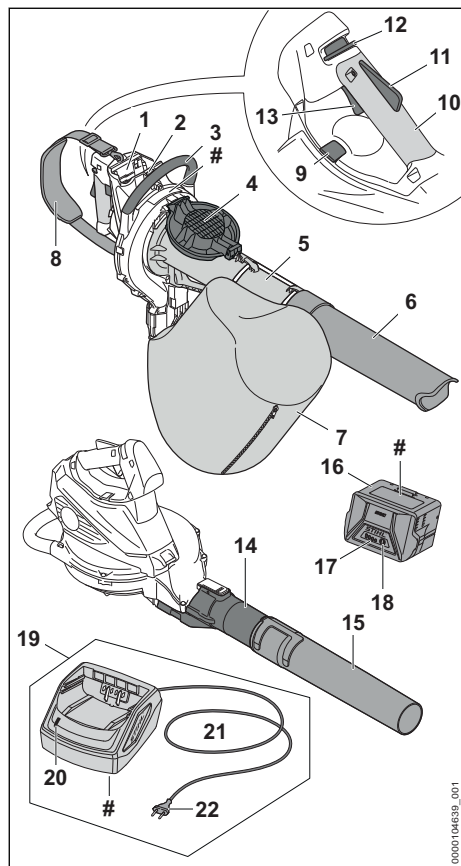
1.3 Símbolos no texto



Este símbolo faz referência a um capítulo deste manual de instruções.

2 Vista geral

2.1 Trituradora de aspiração, bateria e carregador



1 Compartimento da bateria

O compartimento da bateria aloja a bateria.

2 Alavanca de bloqueio

A alavanca de bloqueio mantém a bateria no compartimento da bateria.

3 Cabo circular

O cabo circular destina-se a segurar e conduzir a trituradora de aspiração.

4 Grade de proteção

A grade de proteção protege o utilizador contra peças em movimento na trituradora de aspiração.

5 Tubo de aspiração

O tubo de aspiração conduz o material aspirado para dentro da trituradora de aspiração.

6 TUBEIRA

A tubeira conduz o material aspirado para o tubo de aspiração.

7 Saco de recolha

O saco de recolha acumula o material aspirado.

8 Cinto para um só ombro

O cinto para um só ombro serve para transportar a trituradora de aspiração.

9 Alavanca de retenção

A alavanca de entalhe prende o cabo de operação na sua posição.

10 Cabo de operação

O cabo de operação destina-se à operação, condução e transporte da trituradora de aspiração.

11 Alavanca Ergo

A alavanca Ergo mantém a corrediça de desbloqueio em posição quando a alavanca de comando é solta.

12 Corrediça de desbloqueio

A corrediça de desbloqueio destrava a alavanca de comando.

13 Alavanca de comando

A alavanca de comando liga e desliga a trituradora de aspiração.

14 Tubo soprador

O tubo soprador conduz a corrente de ar.

15 TUBEIRA

A tubeira conduz e canaliza a corrente de ar.

16 Bateria

A bateria fornece energia ao soprador.

17 LEDs

Os LEDs mostram o nível de carga da bateria e indicam falhas.

18 Tecla de pressão

A tecla de pressão ativa os LEDs na bateria.

19 Carregador

O carregador carrega a bateria.

20 LED

O LED mostra o estado do carregador.

21 Linha de conexão

A linha de conexão liga o carregador à ficha de rede.

22 Ficha de rede

A ficha de rede liga a linha de conexão a uma tomada.

Placa de identificação com o número da máquina

2.2 Símbolos

Os símbolos podem estar presentes na trituradora de aspiração, na bateria e no carregador e têm o seguinte significado:

180° Este símbolo indica que o cabo de operação pode ser girado 180°.



1 LED acende-se a vermelho. A bateria está demasiado quente ou demasiado fria.



4 LEDs piscam a vermelho. Existe uma falha na bateria.



O LED acende-se a verde e os LEDs na bateria acendem-se ou emitem uma luz intermitente a verde. A bateria está a ser carregada.



O LED pisca a vermelho. Entre a bateria e o carregador não existe nenhum contacto elétrico ou existe uma falha na bateria ou no carregador.



Nível de potência sonora garantido segundo a Diretiva 2000/14/CE em dB(A) para tornar equiparáveis as emissões de ruído de produtos.



A indicação ao lado do símbolo chama a atenção para o conteúdo energético da bateria de acordo com a especificação do fabricante das células da bateria. O conteúdo energético disponível durante a utilização é menor.



Usar o aparelho elétrico num recinto fechado e seco.



Não eliminar o produto juntamente com o lixo doméstico.



Seguir as instruções de segurança referentes à projeção de objetos e às respetivas medidas a tomar.



Proteger os cabelos compridos de forma a não serem puxados pela trituradora de aspiração.



Retirar a bateria durante pausas no trabalho e durante o transporte, o armazenamento, a manutenção ou a reparação.



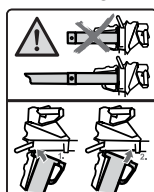
Proteger a trituradora de aspiração e o carregador da chuva e humidade.



Manter uma distância de segurança.



Não tocar nas peças em movimento na roda do ventilador. Se o tubo de aspiração não estiver montado: Fechar a grade de proteção.



Usar a trituradora de aspiração apenas com o tubo de aspiração e a tubeira incorporados.



Proteger a bateria do calor e do fogo.



Proteger a bateria da chuva e da humidade e não a mergulhar em líquidos.

3 Indicações de segurança

3.1 Símbolos de aviso

Os símbolos de aviso presentes na trituradora de aspiração, na bateria ou no carregador têm o seguinte significado:



Respeitar as instruções de segurança e as respetivas medidas a tomar.



Ler, compreender e guardar o manual de instruções.



Usar óculos de proteção.

3.2 Utilização prevista

A trituradora de aspiração STIHL SHA 56 destina-se a aspirar materiais, como folhagem, erva cortada e material varrido, e a soprar folhagem, erva, papel e materiais semelhantes.

A trituradora de aspiração não deve ser usada à chuva.

A bateria STIHL AK fornece energia à trituradora de aspiração.

O carregador STIHL AL 101 destina-se a carregar a bateria STIHL AK.

▲ ATENÇÃO

- Baterias e carregadores não autorizados pela STIHL para a trituradora de aspiração podem

provocar incêndios e explosões. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.

- ▶ Usar a trituradora de aspiração com uma bateria STIHL AK.
- ▶ Carregar a bateria STIHL AK com um carregador STIHL AL 101, AL 301 ou AL 501.
- Se a trituradora de aspiração, a bateria ou o carregador não forem usados conforme o previsto, podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas e danos materiais.
- ▶ Usar a trituradora de aspiração, a bateria e o carregador conforme descrito neste manual de instruções.

3.3 Requisitos a cumprir pelo utilizador

⚠ ATENÇÃO

- Utilizadores sem formação não conseguem identificar nem avaliar os perigos da trituradora de aspiração, da bateria e do carregador. O utilizador ou outras pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.



- ▶ Ler, compreender e guardar o manual de instruções.

- ▶ Caso a trituradora de aspiração, a bateria ou o carregador seja entregue a outra pessoa: entregar também o manual de instruções.
- ▶ Certificar-se de que o utilizador cumpre os seguintes requisitos:
 - O utilizador não está cansado.
 - O utilizador está fisicamente, sensorialmente e mentalmente apto para operar a trituradora de aspiração, a bateria ou o carregador e para trabalhar com eles. Se o utilizador apresentar capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, este apenas poderá trabalhar com o equipamento sob supervisão ou depois de ter sido instruído por uma pessoa responsável.
 - O utilizador consegue identificar e avaliar os riscos da trituradora de aspiração, da bateria e do carregador.
 - O utilizador é maior de idade ou está a frequentar um curso de formação profissional sob orientação, em conformidade com os regulamentos nacionais.
 - Antes de ter trabalhado pela primeira vez com a trituradora de aspiração e usado o carregador, o utilizador foi instruído por um concessionário especiali-

zado STIHL ou por uma pessoa tecnicamente competente.

- O utilizador não está sob o efeito de álcool, medicamentos ou drogas.
- ▶ Caso existam dúvidas: consultar um concessionário especializado STIHL.

3.4 Vestuário e equipamento

⚠ ATENÇÃO

- Durante o trabalho, cabelos compridos correm o risco de serem puxados pela trituradora de aspiração. O utilizador poderá sofrer ferimentos graves.



- ▶ Prender os cabelos compridos e certificar-se de que ficam apanhados acima dos ombros.

- Durante o trabalho, podem ser lançados objetos a alta velocidade. O utilizador pode ficar ferido.



- ▶ Usar óculos de proteção justos. Os óculos de proteção adequados foram testados segundo a norma EN 166, EN ISO 16321 ou segundo regulamentos nacionais e podem ser adquiridos no retalho com a correspondente marcação.

- ▶ Usar calças compridas.
- Durante o trabalho pode levantar-se poeira. As poeiras inaladas podem ser nocivas e provocar reações alérgicas.
- ▶ Caso se levante poeira: usar uma máscara de proteção contra poeira.
- Vestuário desadequado pode prender-se em madeira, mato e na trituradora de aspiração. Utilizadores sem vestuário adequado poderão sofrer ferimentos graves.
- ▶ Usar vestuário justo ao corpo.
- Durante a limpeza ou manutenção o utilizador poderá entrar em contacto com a roda do ventilador. O utilizador pode ficar ferido.
- ▶ Usar luvas de proteção de material resistente.
- ▶ Não usar cachecol/lenço nem joias.
- O utilizador pode escorregar caso use calçado desadequado. O utilizador pode ficar ferido.
- ▶ Usar calçado fechado e resistente, com sola antiderrapante.

3.5 Zona de trabalho e meio circundante

3.5.1 Trituradora de aspiração

▲ ATENÇÃO

- Pessoas não envolvidas, crianças e animais não conseguem identificar nem avaliar os riscos da trituradora de aspiração e de objetos projetados a alta velocidade. As pessoas que não estejam envolvidas na atividade, crianças e animais podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Manter pessoas não envolvidas, crianças e animais afastados do local de trabalho num raio de 15 m.

- ▶ Respeitar uma distância de 15 m para objetos.
- ▶ Não deixar a trituradora de aspiração sem supervisão.
- ▶ Assegurar que as crianças não conseguem brincar com a trituradora de aspiração.
- A trituradora de aspiração não é resistente à água. Pode ocorrer um choque elétrico caso se trabalhe à chuva ou num ambiente húmido. O utilizador pode sofrer ferimentos e a trituradora de aspiração pode ser danificada.



- ▶ Não trabalhar à chuva nem em ambientes húmidos.

- Os componentes elétricos da trituradora de aspiração podem gerar faíscas. As faíscas podem provocar incêndios e explosões em ambientes facilmente inflamáveis ou explosivos. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
- ▶ Não trabalhar em ambientes facilmente inflamáveis e explosivos.

3.5.2 Bateria

▲ ATENÇÃO

- Pessoas não envolvidas, crianças e animais não conseguem identificar nem avaliar os riscos da bateria. Pessoas não envolvidas, crianças e animais podem sofrer ferimentos graves.
- ▶ Manter afastadas(os) as pessoas não envolvidas, as crianças e os animais.
- ▶ Não deixar a bateria sem supervisão.
- ▶ Assegurar que as crianças não conseguem brincar com a bateria.

- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. A bateria pode incendiar-se, explodir ou ficar danificada de forma irreparável caso seja sujeita a determinadas influências ambientais. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Proteger a bateria do calor e do fogo.
- ▶ Não atirar a bateria para o fogo.

- ▶ Não carregar, usar nem guardar a bateria fora dos limites de temperatura indicados, 19.5.



- ▶ Proteger a bateria da chuva e da humidade e não mergulhar em líquidos.

- ▶ Manter a bateria afastada de peças metálicas pequenas.
- ▶ Não sujeitar a bateria a uma pressão elevada.
- ▶ Não expor a bateria a micro-ondas.
- ▶ Proteger a bateria de produtos químicos, sais e de adubos.

3.5.3 Carregador

▲ ATENÇÃO

- Pessoas não envolvidas, crianças não conseguem identificar nem avaliar os perigos do carregador e da corrente elétrica. Pessoas não envolvidas, crianças e animais podem ferir-se com gravidade ou morrer.

- ▶ Manter afastadas(os) as pessoas não envolvidas, as crianças e os animais.
- ▶ Assegurar que as crianças não conseguem brincar com o carregador.

- O carregador não é resistente à água. Pode ocorrer um choque elétrico caso se trabalhe à chuva ou num ambiente húmido. O utilizador pode sofrer ferimentos e o carregador pode ser danificado.



- ▶ Não usar à chuva nem em ambientes húmidos.

- O carregador não está protegido contra todas as influências atmosféricas. O carregador pode incendiar-se ou explodir caso seja sujeito a determinadas influências atmosféricas. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
- ▶ Usar o carregador num local fechado e seco.
- ▶ Não operar o carregador num ambiente facilmente inflamável nem explosivo.

- ▶ Não operar o carregador por cima de uma base facilmente inflamável.
- ▶ Não usar nem guardar o carregador fora dos limites de temperatura indicados,  19.5.
- As pessoas podem tropeçar na linha de conexão. As pessoas podem ferir-se e o carregador pode ser danificado.
- ▶ Assentar bem a linha de conexão no chão.

3.6 Estado de acordo com as exigências de segurança

3.6.1 Trituradora de aspiração

A trituradora de aspiração cumpre as exigências de segurança, caso estejam satisfeitas as seguintes condições:

- A trituradora de aspiração não está danificada.
- A trituradora de aspiração está limpa e seca.
- Os elementos de comando funcionam e não foram modificados.
- O fecho de correr no saco de recolha permite fechar e abrir na totalidade.
- Os limites do desgaste não estão ultrapassados.
- Apenas estão incorporados acessórios originais da STIHL para esta trituradora de aspiração.
- Os acessórios estão corretamente montados.

▲ ATENÇÃO

- Se não estiverem em condições de funcionamento seguro, os componentes poderão deixar de funcionar corretamente e os dispositivos de segurança poderão ser desligados. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
 - ▶ Trabalhar com uma trituradora de aspiração sem danos.
 - ▶ Caso a trituradora de aspiração esteja suja ou molhada: Limpar a trituradora de aspiração e deixá-la secar.
 - ▶ Não alterar a trituradora de aspiração. Exceção: Incorporação de uma tubeira ou saco de recolha adequado a esta trituradora de aspiração.
 - ▶ Caso os elementos de comando não funcionem: Não trabalhar com a trituradora de aspiração.
 - ▶ Caso o fecho de correr no saco de recolha não feche ou abra: Não trabalhar com a trituradora de aspiração.
 - ▶ Observar e respeitar os limites de desgaste.

- ▶ Incorporar acessórios originais da STIHL para esta trituradora de aspiração.
- ▶ Incorporar os acessórios tal como descrito neste manual de instruções ou no manual de instruções do acessório.
- ▶ Não inserir objetos nos orifícios da trituradora de aspiração.
- ▶ Substituir as placas de indicação gastas ou danificadas.
- ▶ Caso existam dúvidas: consultar um revendedor especializado da STIHL.

3.6.2 Bateria

A bateria é considerada segura se forem cumpridas as seguintes condições:

- A bateria não apresenta danos.
- A bateria está limpa e seca.
- A bateria funciona e não foi alterada.

▲ ATENÇÃO

- Num estado que não cumpra as exigências de segurança, a bateria pode deixar de funcionar de modo seguro. As pessoas podem sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Trabalhar com uma bateria funcional e não danificada.
 - ▶ Não carregar uma bateria danificada ou com defeito.
 - ▶ Se a bateria estiver suja: limpar a bateria.
 - ▶ Se a bateria estiver molhada ou húmida: deixar secar a bateria,  19.6.
 - ▶ Não alterar a bateria.
 - ▶ Não introduzir objetos nos orifícios da bateria.
 - ▶ Nunca ligar os contactos elétricos da bateria a objetos metálicos e curto-circuitar.
 - ▶ Não abrir a bateria.
 - ▶ Substituir as placas de indicação gastas ou danificadas.
- Uma bateria danificada pode derramar líquido. Se o líquido entrar em contacto com a pele ou com os olhos, podem ocorrer irritações nestas zonas.
 - ▶ Evitar o contacto com o líquido.
 - ▶ Caso tenha havido contacto com a pele: Lavar as partes afetadas da pele com bastante água e sabão.
 - ▶ Caso tenha havido contacto com os olhos: lavar os olhos com muita água durante, pelo menos, 15 minutos e consultar um médico.
- Uma bateria danificada ou defeituosa pode apresentar um odor incomum, fumo ou incêndio. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.

- ▶ Se a bateria emitir um cheiro estranho ou deitar fumo: não usar a bateria e mantê-la afastada de materiais combustíveis.
- ▶ Se a bateria se incendiar: tentar apagar o incêndio na bateria com um extintor ou água.

3.6.3 Carregador

O carregador cumpre as exigências de segurança, caso estejam satisfeitas as seguintes condições:

- O carregador não está danificado.
- O carregador está limpo e seco.

▲ ATENÇÃO

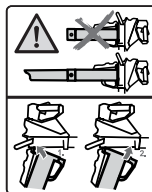
- Num estado que não cumpra as exigências de segurança, os componentes podem deixar de funcionar corretamente e os equipamentos de segurança podem ser colocados fora de serviço. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas.
 - ▶ Não usar um carregador danificado.
 - ▶ Caso o carregador esteja sujo ou molhado: Limpar o carregador e deixá-lo secar.
 - ▶ Não proceder a alterações no carregador.
 - ▶ Não inserir objetos nos orifícios do carregador.
 - ▶ Não ligar nem curto-circuitar os contactos elétricos do carregador a objetos metálicos.
 - ▶ Não abrir o carregador.

3.7 Trabalho

▲ ATENÇÃO

- Em determinadas situações, o utilizador poderá não conseguir continuar a trabalhar com total concentração. O utilizador pode tropeçar, cair e sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Trabalhe de forma tranquila e ponderada.
 - ▶ Caso as condições de luz e de visibilidade não sejam boas: Não trabalhar com a trituradora de aspiração.
 - ▶ Usar a trituradora de aspiração sozinho.
 - ▶ Não trabalhar acima da altura dos ombros.
 - ▶ Prestar atenção aos obstáculos.
 - ▶ Trabalhar em pé no solo e manter o equilíbrio. Em trabalhos em altura necessita de: usar uma plataforma de trabalho elevada ou um andaime seguro.
 - ▶ Caso se verifiquem sinais de cansaço: faça uma pausa no trabalho.
 - ▶ Trabalhar com o fecho de correr do saco de recolha fechado.
 - ▶ Se a trituradora de aspiração for usada como soprador: Soprar no sentido do vento.

- Durante o trabalho, podem ser lançados objetos a alta velocidade. Pessoas e animais podem ferir-se e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Não soprar na direção de pessoas, animais nem objetos.
- Se, durante o trabalho, a trituradora de aspiração apresentar um comportamento diferente ou incomum, a trituradora de aspiração poderá não estar a cumprir as exigências de segurança. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Terminar o trabalho, retirar a bateria e consultar um revendedor especializado da STIHL.
- Durante o trabalho, a trituradora de aspiração pode produzir vibrações.
 - ▶ Fazer pausas de trabalho.
 - ▶ Caso existam indícios de problemas de circulação: consulte um médico.
- Podem ocorrer cargas eletrostáticas na trituradora de aspiração devido ao levantamento de poeira. Com determinadas condições ambientais (p. ex. ambiente seco), a trituradora de aspiração pode descarregar-se repentinamente e podem produzir-se faíscas. As faíscas podem provocar incêndios e explosões em ambientes facilmente inflamáveis ou explosivos. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Não trabalhar em ambientes facilmente inflamáveis e explosivos.
- As peças em movimento na roda do ventilador podem ferir o utilizador. O utilizador pode sofrer ferimentos graves.



- ▶ Usar a trituradora de aspiração apenas com o tubo de aspiração e a tubeira incorporados.
- ▶ Não tocar nas peças em movimento na roda do ventilador.
- ▶ Se o tubo de aspiração não estiver montado: Fechar a grade de proteção.
- ▶ Se as peças em movimento na roda do ventilador estiverem bloqueadas por um objeto: Desligar a trituradora de aspiração e retirar a bateria. Remover o objeto apenas depois deste processo.
- Numa situação de perigo, o utilizador pode entrar em pânico e não pousar o sistema de

suporte. O utilizador pode sofrer ferimentos graves.

- ▶ Ensaiai a forma como pousar o sistema de suporte.

3.8 Carregamento

▲ ATENÇÃO

- Durante o carregamento, um carregador danificado ou com defeito pode cheirar ou fumar de forma incomum. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Tirar a ficha de rede da tomada.
 - ▶ Remover a bateria.
- O carregador pode aquecer demasiado devido à dissipação insuficiente de calor e provocar um incêndio. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Não cobrir o carregador.

3.9 Estabelecer a ligação elétrica

O contacto com componentes sob tensão pode ocorrer devido às seguintes causas:

- A linha de conexão ou a linha de extensão está danificada.
- A ficha de rede da linha de conexão ou da linha de extensão está danificada.
- A tomada não está instalada corretamente.

▲ PERIGRO

- O contacto com componentes sob tensão pode provocar um choque elétrico. O utilizador pode sofrer ferimentos graves ou fatais.
 - ▶ Certifique-se de que a linha de conexão, a linha de extensão e as suas fichas de rede não estão danificadas.



Caso a linha de conexão ou a linha de extensão esteja danificada:

- ▶ Não tocar na parte danificada.
- ▶ Tirar a ficha de rede da tomada.
- ▶ Tocar na linha de conexão, na linha de extensão e nas suas fichas de rede com as mãos secas.
- ▶ Encaixar a ficha de rede da linha de conexão ou da linha de extensão numa tomada com proteção e instalada corretamente com ligação à terra.
- ▶ Ligar o carregador através de um interruptor de proteção de corrente com uma corrente de desativação (30 mA, 30 ms).
- Uma linha de extensão danificada ou inadequada pode provocar um choque elétrico. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.

- ▶ Utilizar uma linha de extensão com a secção transversal correta,  19.4.

▲ ATENÇÃO

- Durante o carregamento, uma tensão de rede errada ou uma frequência de rede errada pode provocar sobretensão no carregador. O carregador pode ficar danificado.
 - ▶ Certifique-se de que a tensão e a frequência da rede de corrente coincidem com os dados que constam da placa de identificação do carregador.
- Se o carregador estiver ligado a um bloco de tomadas, os componentes elétricos podem sofrer uma sobrecarga durante o carregamento. Os componentes elétricos podem aquecer e provocar um incêndio. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Assegurar que as especificações de potência do bloco de tomadas não são excedidas pela soma dos valores especificados na placa de identificação do carregador e de todas as máquinas elétricas que estejam conectadas ao bloco de tomadas.
- Uma linha de conexão ou linha de extensão instalada incorretamente pode ficar danificada e provocar quedas. Podem ocorrer ferimentos em pessoas e danos na linha de conexão ou na linha de extensão.
 - ▶ Instalar e marcar a linha de conexão e a linha de extensão de forma a que ninguém corra o risco de tropeçar.
 - ▶ Instalar a linha de conexão e a linha de extensão de forma que não sejam esticadas nem emaranhadas.
 - ▶ Instalar a linha de conexão e a linha de extensão de forma que não sejam danificadas, dobradas, esmagadas nem sofram fricção.
 - ▶ Proteger a linha de conexão e a linha de extensão do calor, do óleo e de produtos químicos.
 - ▶ Instalar a linha de conexão e a linha de extensão numa base seca.
- A linha de extensão aquece durante o trabalho. Se o calor não for dissipado pode provocar um incêndio.
 - ▶ Caso seja usado um tambor para cabos: desenrolar completamente o cabo do tambor.
- Se passarem linhas elétricas ou tubos pela parede, estes podem ser danificados quando o carregador for montado na parede. O contacto com linhas elétricas pode provocar um choque elétrico. As pessoas podem sofrer feri-

mentos graves e podem ocorrer danos materiais.

- ▶ Garantir que no local previsto não passam linhas elétricas nem tubos pela parede.
- Caso o carregador não esteja montado na parede, tal como descrito neste manual de instruções, o carregador ou a bateria podem cair ou o carregador pode aquecer demasiado. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Montar o carregador na parede, tal como descrito neste manual de instruções.
- Caso o carregador seja montado na parede com a bateria colocada, a bateria poderá cair do carregador. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Montar primeiro o carregador na parede e só depois colocar a bateria.

3.10 Transporte

3.10.1 Trituradora de aspiração

▲ ATENÇÃO

- Durante o transporte, a trituradora de aspiração pode tombar ou mover-se. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Remover a bateria.

- ▶ Segurar a trituradora de aspiração com esticadores, correias ou uma rede, de forma a não tombar nem se mover.
- ▶ Se o tubo de aspiração não estiver montado: Fechar a grade de proteção.

3.10.2 Bateria

▲ ATENÇÃO

- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. Se a bateria for exposta a determinadas influências ambientais, ela pode ser danificada e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Não transportar uma bateria danificada.
- Durante o transporte, a bateria pode tombar-se ou mover-se. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Colocar a bateria na embalagem, de forma que não se possa mover.
 - ▶ Prender a embalagem de forma a que não possa mover-se.

3.10.3 Carregador

▲ ATENÇÃO

- Durante o transporte, o carregador pode tombar ou mover-se. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Tirar a ficha de rede da tomada.
 - ▶ Remover a bateria.
 - ▶ Segurar o carregador com esticadores, correias ou uma rede, de forma a não tombar nem se mover.
- A linha de conexão não está prevista para o transporte do carregador. A linha de conexão e o carregador podem ficar danificados.
 - ▶ Enrolar a linha de conexão e fixá-la no carregador.

3.11 Armazenamento

3.11.1 Trituradora de aspiração

▲ ATENÇÃO

- As crianças não conseguem identificar nem avaliar os perigos da trituradora de aspiração. As crianças podem sofrer ferimentos graves.



- ▶ Remover a bateria.

- ▶ Guardar a trituradora de aspiração fora do alcance de crianças.

- Os contactos elétricos na trituradora de aspiração e em componentes metálicos podem ficar corroídos devido à humidade. A trituradora de aspiração pode ficar danificada.



- ▶ Remover a bateria.

- ▶ Guardar a trituradora de aspiração limpa e seca.

3.11.2 Bateria

▲ ATENÇÃO

- As crianças não conseguem identificar nem avaliar os perigos da bateria. As crianças podem sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Guardar a bateria fora do alcance de crianças.
- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. A bateria pode danificar-se de forma irreparável caso seja sujeita a determinadas influências ambientais.
 - ▶ Guardar a bateria limpa e seca.
 - ▶ Guardar a bateria num local fechado.

- ▶ Guardar a bateria num local separado da trituradora de aspiração.
- ▶ Se a bateria for guardada no carregador: tirar a ficha de rede da tomada e guardar a bateria com um estado de carga entre 40% e 60% (2 LEDs acesos a verde).
- ▶ Não guardar a bateria fora dos limites de temperatura indicados,  19.5.

3.11.3 Carregador

⚠ ATENÇÃO

- As crianças não conseguem identificar nem avaliar os perigos de um carregador. As crianças podem ferir-se com gravidade ou perder a vida.
 - ▶ Tirar a ficha de rede da tomada.
 - ▶ Guardar o carregador fora do alcance de crianças.
- O carregador não está protegido contra todas as influências atmosféricas. O carregador poderá ser danificado caso seja sujeito a determinadas influências atmosféricas.
 - ▶ Tirar a ficha de rede da tomada.
 - ▶ Caso o carregador esteja quente: deixar arrefecer o carregador.
 - ▶ Guardar o carregador limpo e seco.
 - ▶ Guardar o carregador num local fechado.
 - ▶ Não guardar o carregador fora dos limites de temperatura indicados,  19.5.
- A linha de conexão não está prevista para o transporte e suspensão do carregador. A linha de conexão e o carregador podem ficar danificados.
 - ▶ Agarrar e segurar o carregador pela caixa. Para facilitar o levantamento do carregador este possui uma cavidade para agarrar.
 - ▶ Pendurar o carregador no suporte de parede.

3.12 Limpeza, manutenção e reparação

⚠ ATENÇÃO

- Se, durante a limpeza, manutenção ou reparação, a bateria estiver colocada, a trituradora de aspiração pode ligar-se involuntariamente. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Remover a bateria.

- Produtos de limpeza agressivos, a limpeza com jato de água ou objetos afiados podem danificar a trituradora de aspiração e a bate-

ria. Caso a trituradora de aspiração ou a bateria não sejam limpas da forma descrita neste manual de instruções, haverá componentes que deixarão de funcionar corretamente e os equipamentos de segurança ficarão fora de serviço. As pessoas podem sofrer ferimentos graves.

- ▶ Efetuar a limpeza da trituradora de aspiração e da bateria tal como descrito neste manual de instruções.
- Caso a trituradora de aspiração ou a bateria não sejam alvo de manutenção ou reparação correta, poderá haver componentes que deixarão de funcionar corretamente e equipamentos de segurança que ficarão fora de serviço. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
 - ▶ Não efetuar a manutenção ou a reparação da trituradora de aspiração, do soprador e da bateria por conta própria.
 - ▶ Se a trituradora de aspiração ou a bateria necessitarem de manutenção ou reparação: Consultar um revendedor especializado da STIHL.

4 Tornar a trituradora de aspiração operacional

4.1 Tornar a trituradora de aspiração operacional

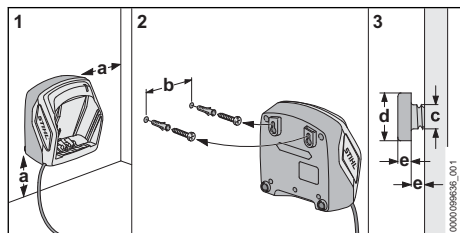
Antes de iniciar qualquer trabalho, é necessário executar os seguintes passos:

- ▶ Certificar-se de que os seguintes componentes se encontram num estado seguro:
 - Trituradora de aspiração,  3.6.1
 - Bateria,  3.6.2.
 - Carregador,  3.6.3.
- ▶ Verificar a bateria,  9.3.
- ▶ Carregar a bateria na totalidade,  5.2.
- ▶ Limpar a trituradora de aspiração,  16.1.
- ▶ Incorporar a tubeira,  6.1
- ▶ Incorporar o tubo de aspiração,  6.2.1.
- ▶ Incorporar o saco de recolha,  6.3.1.
- ▶ Verificar a trituradora de aspiração,  9.2.
- ▶ Verificar os elementos de comando,  9.1.
- ▶ Se os passos não puderem ser executados: não utilizar a trituradora de aspiração e consultar um concessionário especializado STIHL.

5 Carregamento da bateria e LEDs

5.1 Montar o carregador numa parede

É possível montar o carregador numa parede.



- ▶ Ao montar o carregador na parede, certificar-se de que as seguintes condições estão cumpridas:

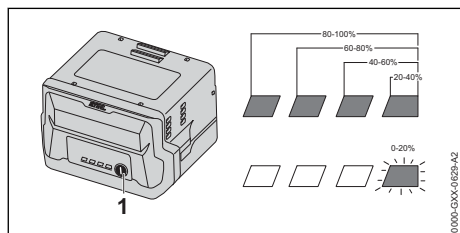
- É utilizado material de fixação adequado.
 - O carregador está na horizontal.
- Respeitar as seguintes medidas:
- a = no mínimo, 100 mm
 - b (para AL 101) = 75 mm
 - b (para AL 301, AL 501) = 100 mm
 - c = 4,5 mm
 - d = 9 mm
 - e = 2,5 mm

5.2 Carregar a bateria

O tempo de carregamento depende de diferentes fatores, por ex. da temperatura da bateria ou da temperatura ambiente. Para usufruir da plena capacidade, é necessário respeitar os intervalos de temperatura recomendados, 19.6. O tempo de carregamento real pode divergir do tempo de carregamento indicado. O tempo de carregamento está indicado em www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Carregar a bateria conforme descrito no manual de instruções dos carregadores STIHL AL 101, 301, 501.

5.3 Visualizar o nível de carga



- ▶ Premir a tecla de pressão (1).

- Os LEDs acendem-se a verde durante aprox. 5 segundos, indicando o nível de carga.
- ▶ Se o LED do lado direito piscar a verde: carregar a bateria.

5.4 LED na bateria

Os LEDs podem indicar o nível de carga da bateria ou avarias. Os LEDs podem estar acesos a verde ou vermelho ou emitir uma luz intermitente verde ou vermelha.

Caso os LEDs estejam acesos ou emitam uma luz intermitente verde, o nível de carga é indicado.

- ▶ Caso os LEDs estejam acesos ou emitam uma luz intermitente vermelha: Eliminar avarias, 18.1.

Há uma avaria na trituradora de aspiração ou na bateria.

5.5 LED no carregador

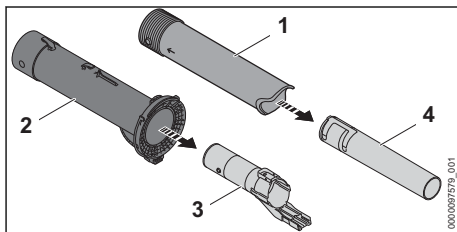
O LED mostra o estado do carregador.

Se o LED estiver aceso a verde, a bateria é carregada.

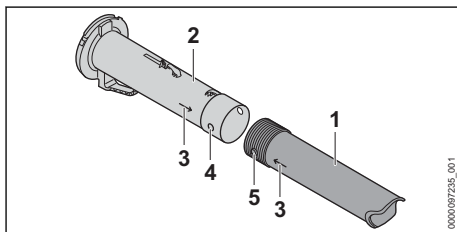
- ▶ Se o LED emitir uma luz intermitente vermelha: Eliminar avarias.
- Existe uma avaria no carregador.

6 Montar a trituradora de aspiração

6.1 Incorporar a tubeira



- ▶ Puxar o tubo soprador (3) do tubo de aspiração (2).
- ▶ Puxar a tubeira (4) da tubeira (1).

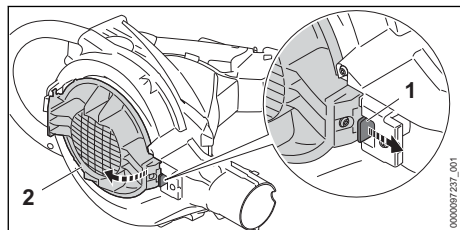


- Colocar o furo (4) e o bujão (5) à mesma altura.
As setas (3) estão viradas uma para a outra.
- Empurrar a tubeira (1) para o tubo de aspiração (2).
A tubeira (1) encaixa com um clique e deixa de poder ser desmontada.

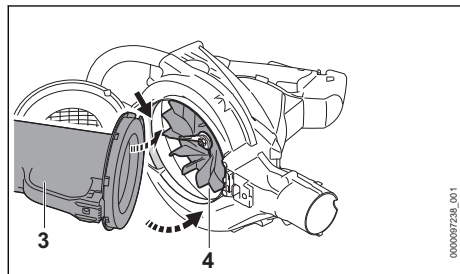
6.2 Incorporar e desmontar o tubo de aspiração

6.2.1 Incorporar o tubo de aspiração

- Desligar a trituradora de aspiração e retirar a bateria



- Puxar a alavanca de entalhe (1).
- Abrir a grade de proteção (2) na totalidade.



- Inserir o tubo de aspiração (3) na caixa do ventilador (4).
- Girar o tubo de aspiração na caixa do ventilador.
Deve ouvir-se o tubo de aspiração (3) a encaixar.

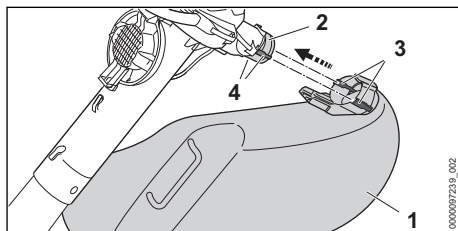
6.2.2 Desmontar o tubo de aspiração

- Desligar a trituradora de aspiração e retirar a bateria.
 - Segurar no tubo de aspiração e puxar a alavanca de entalhe.
 - Remover o tubo de aspiração da caixa do ventilador.
 - Fechar a grade de proteção.
- A alavanca de entalhe encaixa com um clique.

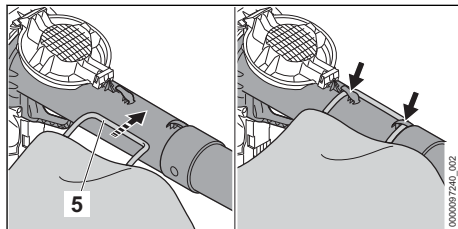
6.3 Incorporar e desmontar o saco de recolha

6.3.1 Incorporar o saco de recolha

- Desligar a trituradora de aspiração e retirar a bateria.
- Fechar o fecho de correr no saco de recolha.



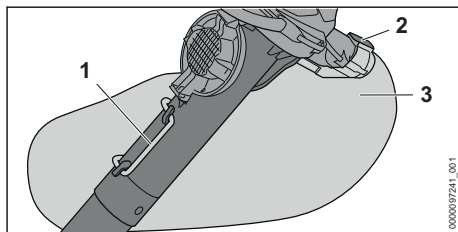
- Empurrar o saco de recolha (1) pela abertura (2) de forma que as guias laterais (4) fiquem alinhadas com os entalhes (3).
O saco de recolha encaixa com um clique.



- Enganchar a argola (5).

6.3.2 Desmontar o saco de recolha

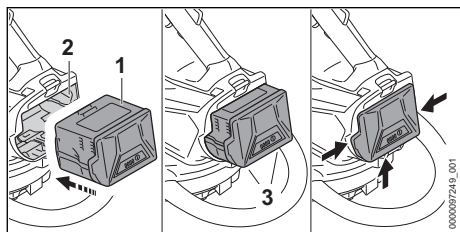
- Desligar a trituradora de aspiração e retirar a bateria.



- Desenganchar a argola (1).
- Premir e manter premida a alavanca de entalhe (2).
- Retirar o saco de recolha (3).

7 Colocação e remoção da bateria

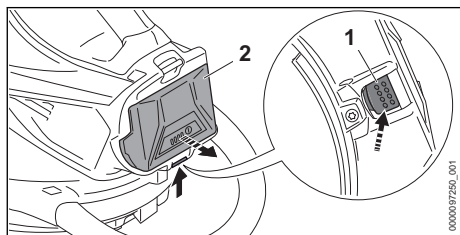
7.1 Introduzir a bateria



- ▶ Pressionar a bateria (1) para dentro do compartimento da bateria (2) até se ouvir um clique.
As setas (3) na bateria (1) ainda estão visíveis e a bateria (1) está presa no compartimento da bateria (2). Entre a trituradora de aspiração e a bateria (1) não há contacto elétrico.
- ▶ Pressionar a bateria (1) até encostar no compartimento da bateria (2).
A bateria (1) encaixa com um segundo clique e fecha encaixada com a trituradora de aspiração.

7.2 Remover a bateria

- ▶ Manter uma mão à frente do compartimento da bateria para evitar a queda da bateria (2).

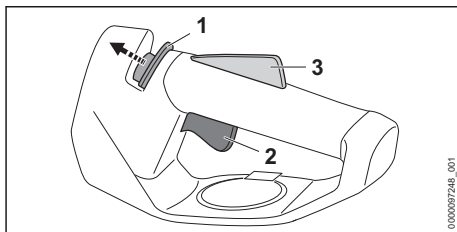


- ▶ Pressionar a alavanca de bloqueio (1) com a outra mão.
A bateria (2) é desbloqueada e pode ser removida.

8 Ligar e desligar a trituradora de aspiração

8.1 Ligar a trituradora de aspiração

- ▶ Segurar na trituradora de aspiração com a mão direita no cabo de operação, de forma que o polegar envolva o cabo de operação.
- ▶ Com a outra mão segurar na trituradora de aspiração pelo cabo circular, de forma que o polegar envolva o cabo circular.



- ▶ Empurrar e segurar a corredeira de desbloqueio (1) com o polegar no sentido do cabo circular.
- ▶ Premir a alavanca de comando (2) com o dedo indicador e mantê-lo premido.
A trituradora de aspiração acelera e o material de aspiração é aspirado. A corredeira de desbloqueio (1) pode ser solta.

Quanto mais a alavanca de comando (2) for premda, tanto maior será o material de aspiração que é sugado.

Se a alavanca Ergo (3) estiver pressionada, a alavanca de comando (2) permanece desbloqueada. Dessa forma, a alavanca de comando pode ser solta e novamente pressionada, sem que a corredeira de desbloqueio tenha de ser novamente deslocada na direção do tubo de aspiração.

Se a alavanca de comando (2) e a alavanca Ergo (3) forem soltas, a alavanca de comando (2) está bloqueada. A corredeira de desbloqueio (1) tem de ser deslocada e mantida na direção do cabo circular para desbloquear a alavanca de comando (2).

8.2 Desligar a trituradora de aspiração

- ▶ Soltar a alavanca de comando.
O material de aspiração deixa de ser aspirado.
- ▶ Se a aspiração do material continuar: Retirar a bateria e consultar um revendedor especializado da STIHL.
A trituradora de aspiração está com defeito.

9 Verificar triturador de aspiração e bateria

9.1 Verificar os elementos de comando

Corredeira de desbloqueio, alavanca Ergo e alavanca de comando

- ▶ Remover a bateria.

- ▶ Tentar pressionar a alavanca de comando sem premir a corrediça de desbloqueio.
 - ▶ Se for possível pressionar a alavanca de comando: não utilizar a trituradora de aspiração e consultar um concessionário especializado STIHL.
- A corrediça de desbloqueio está estragada.
- ▶ Empurrar e segurar a corrediça de desbloqueio com o polegar no sentido do cabo circular.
 - ▶ Premir a alavanca Ergo e mantê-la premida.
 - ▶ Premir a alavanca de comando.
- A corrediça de desbloqueio pode ser solta.
- ▶ Soltar a alavanca de comando e a alavanca Ergo.
 - ▶ Caso a corrediça de desbloqueio, a alavanca de comando ou a alavanca Ergo se mova com dificuldade ou não recue para a sua posição inicial: não utilizar a trituradora de aspiração e consultar um concessionário especializado STIHL.
- A corrediça de desbloqueio, a alavanca de comando ou a alavanca Ergo está estragada.

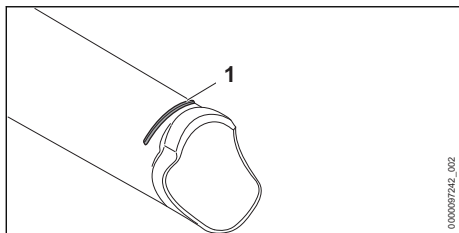
Ligar a trituradora de aspiração

- ▶ Introduzir a bateria.
 - ▶ Empurrar a corrediça de desbloqueio no sentido do cabo circular e segurar.
 - ▶ Manter premida a alavanca de comando.
- É aspirado material
- ▶ Se os 3 LEDs piscarem a vermelho: remover a bateria e consultar um concessionário especializado STIHL.
- Há uma avaria na trituradora de aspiração.
- ▶ Largar a alavanca de comando.
- O material deixa de ser aspirado
- ▶ Se a aspiração do material continuar: Retirar a bateria e consultar um revendedor especializado da STIHL.
- A trituradora de aspiração está avariada.

9.2 Verificar a trituradora de aspiração

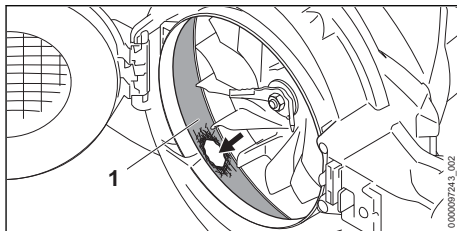
- ▶ Desligar a trituradora de aspiração e retirar a bateria.

Verificar o tubo de aspiração



- ▶ Verificar se a marcação de desgaste (1) é visível no tubo de aspiração.
- ▶ Caso a marcação de desgaste não seja visível no tubo de aspiração: Não utilizar a trituradora de aspiração e consultar um revendedor especializado da STIHL.
- ▶ Caso existam dúvidas: consultar um revendedor especializado da STIHL.

Verificar a inserção de desgaste



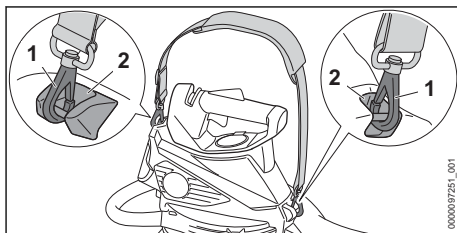
- ▶ Desmontar o tubo de aspiração.
- ▶ Verificar se a inserção de desgaste (1) está danificada.
- ▶ Se a inserção de desgaste estiver danificada: Não utilizar a trituradora de aspiração e consultar um revendedor especializado da STIHL.
- ▶ Caso existam dúvidas: consultar um revendedor especializado da STIHL.

9.3 Verificar a bateria

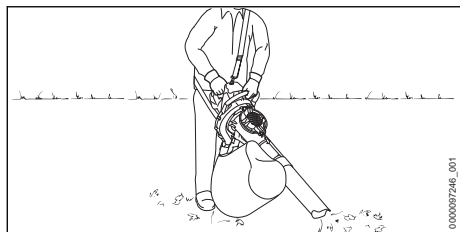
- ▶ Premir a tecla de pressão na bateria.
- Os LEDs estão acesos ou emitem uma luz intermitente.
- ▶ Caso os LEDs não estejam acesos nem emitam uma luz intermitente: Não utilizar a bateria e consultar um revendedor especializado da STIHL.
- Existe uma avaria na bateria.

10 Trabalhar com uma trituradora de aspiração

10.1 Segurar e conduzir a trituradora de aspiração



- ▶ Enganchar os olhais de suporte (2) nos mosquetões (1)



- ▶ Segurar na trituradora de aspiração com a mão esquerda no cabo circular e a mão direita no cabo de operação e conduzir de forma que o polegar da mão esquerda envolva o cabo circular e o polegar da mão direita envolva o cabo de operação.

10.2 Trituradoras de aspiração

- ▶ Virar a tubeira para o chão.
- ▶ Avançar lentamente e de forma controlada.

Para a plena capacidade é necessário respeitar os intervalos de temperatura recomendados, 19.6.

10.3 Esvaziar o saco de recolha

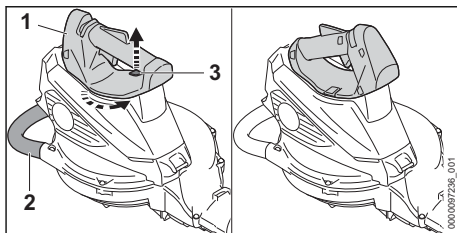
- ▶ Desligar a trituradora de aspiração e retirar a bateria.
- ▶ Desmontar o saco de recolha da trituradora de aspiração.
- ▶ Transportar o saco de recolha pelo olhal de suporte de forma que o conteúdo não caia para fora da abertura.
- ▶ Abrir completamente o fecho de correr e eliminar o conteúdo de forma correta.
- ▶ Fechar completamente o fecho de correr.
- ▶ Incorporar o saco de recolha na trituradora de aspiração.

11 Conversão de uma trituradora de aspiração numa sopradora

11.1 Desmontar o tubo de aspiração e o saco de recolha

- ▶ Desligar a trituradora de aspiração e retirar a bateria.
- ▶ Desmontar o tubo de aspiração.
- ▶ Desmontar o saco de recolha.

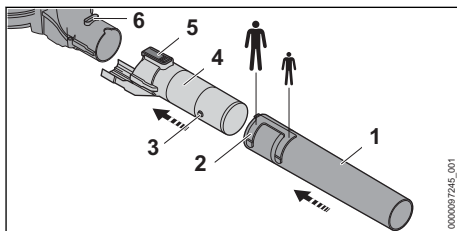
11.2 Virar o cabo de operação



- ▶ Segurar a trituradora de aspiração com uma mão no cabo de operação (1).
- ▶ Puxar a alavanca de entalhe (3) para cima e segurá-la.
- ▶ Girar o cabo circular (2) 45° para a esquerda.
- ▶ Soltar a alavanca de entalhe (3).
- ▶ Continuar a girar o cabo circular (2) para a esquerda até encaixar.

11.3 Incorporar e desmontar o tubo soprador

11.3.1 Aplicar o tubo soprador



- ▶ Colocar o bujão (3) e a ranhura (2) à mesma altura.
- ▶ Deslocar a tubeira (1) até à posição desejada no tubo soprador (4).
- ▶ Girar a tubeira (1) até encaixar. A tubeira (1) encaixa com um clique.
- ▶ Colocar a alavanca de entalhe (5) e a ranhura (6) à mesma altura.
- ▶ Empurrar o tubo soprador (4) para o soprador. A alavanca de entalhe (5) encaixa com um clique.

11.3.2 Desmontar o tubo soprador

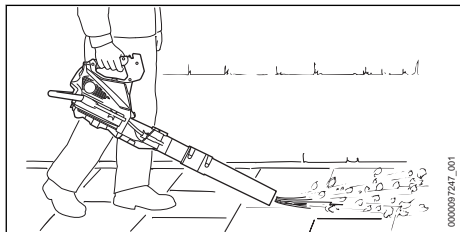
- ▶ Pressionar a alavanca de entalhe e mantê-la pressionada.
- ▶ Remover o tubo soprador do soprador.

11.4 Segurar e conduzir o soprador

- ▶ Segurar no soprador e conduzir com uma mão no cabo de operação, de forma que o polegar envolva o cabo de operação.

11.5 Sopragem

- Inserir a bateria e ligar o soprador.



- Virar a tubeira para o chão.
- Avançar lentamente e de forma controlada.

12 Conversão do soprador num triturador de aspiração

12.1 Converter o soprador numa trituradora de aspiração

- Desligar o soprador e retirar a bateria.
- Desmontar o tubo soprador.
- Virar o cabo de operação.
- Incorporar o tubo de aspiração.
- Incorporar o saco de recolha.

13 Após o trabalho

13.1 Após o trabalho

- Desligar a trituradora de aspiração e retirar a bateria.
- Esvaziar o saco de recolha.
- Caso a trituradora de aspiração esteja molhada: Deixar a trituradora de aspiração secar.
- Caso o saco de recolha esteja molhado: deixar o saco de recolha secar.
- Se a bateria estiver molhada ou húmida: deixar secar a bateria, 19.6.
- Limpar a trituradora de aspiração.
- Limpar o saco de recolha.
- Limpar a bateria.

14 Transporte

14.1 Transportar a trituradora de aspiração

- Desligar a trituradora de aspiração e retirar a bateria.
- Se o tubo de aspiração estiver desmontado: Fechar a grade de proteção.

Transportar a trituradora de aspiração

- Transportar a trituradora de aspiração com uma mão no cabo circular de forma que o tubo de aspiração fique virado para trás.
- Se a trituradora de aspiração for convertida num soprador: Segurar o soprador com uma mão no cabo de operação.

Transportar a trituradora de aspiração num veículo

- Fixar a trituradora de aspiração de forma a que esta não tombe nem se mova.

14.2 Transportar a bateria

- Desligar a trituradora de aspiração e retirar a bateria.
- Certificar-se de que a bateria se encontra num estado seguro.
- Embalar a bateria de forma a que não se possa mover na embalagem.
- Prender a embalagem de forma a que não possa mover-se.

A bateria está sujeita às exigências relativas ao transporte de mercadorias perigosas. A bateria está classificada como UN 3480 (baterias de íons de lítio) e foi verificada de acordo com o Manual de Ensaios e Critérios da ONU, Parte III, subsecção 38.3.

Os regulamentos de transporte estão indicados em www.stihl.com/safety-data-sheets.

14.3 Transportar o carregador

- Tirar a ficha de rede da tomada.
- Remover a bateria.
- Enrolar a linha de conexão e fixá-la no carregador.
- Caso o carregador seja transportado num veículo: segurar o carregador com esticadores, correias ou uma rede, para o carregador não tombar nem se mover.

15 Armazenamento

15.1 Guardar a trituradora de aspiração

- Desligar a trituradora de aspiração e retirar a bateria.

- ▶ Guardar a trituradora de aspiração de forma a cumprir as seguintes condições:
 - A trituradora de aspiração não corre o risco de se tombar nem de se mover.
 - A trituradora de aspiração está fora do alcance de crianças.
 - A trituradora de aspiração está limpa e seca.
 - O saco de recolha está limpo e seco.

15.2 Armazenamento da bateria

A STIHL recomenda que a bateria seja guardada com um nível de carga entre 40% e 60% (2 LEDs acesos a verde).

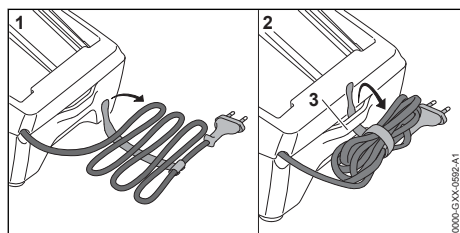
- ▶ Guardar a bateria de forma a cumprir as seguintes condições:
 - A bateria está fora do alcance de crianças.
 - A bateria está limpa e seca.
 - A bateria está num local fechado.
 - A bateria está separada da trituradora de aspiração.
 - Se a bateria for guardada no carregador: tirar a ficha de rede da tomada e guardar a bateria com um estado de carga entre 40% e 60% (2 LEDs acesos a verde).
 - A bateria não está guardada fora dos limites de temperatura indicados,  19.5.

AVISO

- Se a bateria não for guardada da forma descrita neste manual de instruções, ela pode descarregar profundamente e ficar danificada de forma irreparável.
 - ▶ Carregar uma bateria descarregada antes do armazenamento. A STIHL recomenda que a bateria seja guardada com um nível de carga entre 40% e 60% (2 LEDs acesos a verde).
 - ▶ Guardar a bateria num local separado da trituradora de aspiração.

15.3 Armazenar o carregador

- ▶ Tirar a ficha de rede da tomada.



- ▶ Enrolar a linha de conexão e fixá-la no carregador.

- ▶ Guardar o carregador de forma a cumprir as seguintes condições:
 - O carregador está fora do alcance de crianças.
 - O carregador está limpo e seco.
 - O carregador está num local fechado.
 - O carregador não está pendurado pela linha de conexão nem no suporte (3) para a linha de conexão.
 - O carregador não está guardado fora dos limites de temperatura indicados,  19.5.

16 Limpeza

16.1 Limpar a trituradora de aspiração

- ▶ Desligar a trituradora de aspiração e retirar a bateria.
- ▶ Limpar a trituradora de aspiração com um pano húmido.
- ▶ Limpar as ranhuras de ventilação com um pincel.
- ▶ Limpar a grade de proteção com um pincel ou uma escova macia.
- ▶ Limpar a área em redor da roda do ventilador com um pano húmido.
- ▶ Limpar o saco de recolha com um pano húmido.
- ▶ Remover elementos estranhos do compartimento da bateria e limpar o compartimento da bateria com um pano húmido.
- ▶ Limpar os contactos elétricos no compartimento da bateria com um pincel ou uma escova macia.

16.2 Limpeza da bateria

- ▶ Limpar a bateria com um pano húmido.

16.3 Limpeza do carregador

- ▶ Tirar a ficha de rede da tomada.
- ▶ Limpar o carregador com um pano húmido.
- ▶ Limpar as ranhuras de ventilação com um pincel.
- ▶ Limpar os contactos elétricos do carregador com um pincel ou uma escova macia.

17 Manutenção e reparação

17.1 Manutenção e reparação da trituradora de aspiração

O utilizador não consegue efetuar a manutenção nem reparação por conta própria da trituradora de aspiração.

- Caso a trituradora de aspiração necessite de manutenção ou esteja com defeito ou danificada: Consultar um revendedor especializado da STIHL.

17.2 Manutenção e reparação da bateria

A bateria não necessita de manutenção e não pode ser reparada.

- Caso a bateria esteja com defeito ou danificada: Substituir a bateria.

17.3 Manutenção e reparação do carregador

O carregador não necessita de manutenção e não é reparável.

- Caso o carregador esteja com defeito ou danificado: substituir o carregador.
- Caso a linha de conexão esteja com defeito ou danificada: não usar o carregador e mandar substituir a linha de conexão num concessionário especializado da STIHL.

18 Eliminação de avarias

18.1 Eliminar avarias da trituradora de aspiração ou da bateria

Falha	LED na bateria	Causa	Solução
A trituradora de aspiração não arranca durante a ligação.	1 LED pisca a verde.	O estado de carga da bateria é demasiado reduzido.	► Carregar a bateria.
	1 LED acende-se a vermelho.	A bateria está demasiado quente ou demasiado fria.	► Remover a bateria. ► Deixar a bateria arrefecer ou aquecer.
	3 LED piscam a vermelho.	Há uma avaria na trituradora de aspiração.	► Remover a bateria. ► Limpar os contactos elétricos no compartimento da bateria. ► Introduzir a bateria. ► Ligar a trituradora de aspiração. ► Se ainda 3 LED emitirem uma luz intermitente vermelha: Não utilizar o soprador e consultar um revendedor especializado da STIHL.
	3 LEDs acendem-se a vermelho.	A trituradora de aspiração está demasiado quente.	► Remover a bateria. ► Deixar a trituradora de aspiração arrefecer.
	4 LED piscam a vermelho.	Existe uma falha na bateria.	► Retirar a bateria e inseri-la novamente. ► Ligar a trituradora de aspiração. ► Se continuarem a piscar 4 LEDs a vermelho: não utilizar a bateria e consultar um concessionário especializado STIHL.
		A ligação elétrica entre a trituradora de aspiração e a bateria está interrompida.	► Remover a bateria. ► Limpar os contactos elétricos no compartimento da bateria. ► Introduzir a bateria.
		A trituradora de aspiração ou a bateria está molhada.	► Deixar a trituradora de aspiração ou a bateria secar,  19.6.
A trituradora de aspiração desliga-se durante o funcionamento.	3 LEDs acendem-se a vermelho.	A trituradora de aspiração está demasiado quente.	► Remover a bateria. ► Deixar a trituradora de aspiração arrefecer.
		Existe uma avaria elétrica.	► Retirar a bateria e inseri-la novamente. ► Ligar a trituradora de aspiração.
		A trituradora de aspiração está entupida.	► Remover a bateria. ► Limpar a trituradora de aspiração.
A capacidade de aspiração é demasiado pequena.		O saco de recolha está cheio ou sujo.	► Remover a bateria. ► Esvaziar o saco de recolha. ► Limpar o saco de recolha.

Falha	LED na bateria	Causa	Solução
		O tubo de aspiração ou a roda do ventilador está entupido.	▶ Remover a bateria. ▶ Limpar a trituradora de aspiração.
O período de funcionamento da trituradora de aspiração é demasiado curto.		A bateria não está totalmente carregada.	▶ Carregar a bateria na totalidade.
		A durabilidade da bateria foi excedida.	▶ Substituir a bateria.
Depois de inserir a bateria no carregador, o carregamento não se inicia.	1 LED acende-se a vermelho.	A bateria está demasiado quente ou demasiado fria.	▶ Deixar a bateria inserida no carregador. Deixar a bateria inserida no carregador. - O processo de carregamento começa automaticamente, assim que a temperatura estiver dentro do intervalo de temperaturas admissível.

18.2 Eliminar avarias no carregador

Avaria	LED no carregador	Causa	Solução
A bateria não é carregada.	O LED emite uma luz intermitente vermelha.	A ligação elétrica entre o carregador e a bateria está interrompida.	▶ Remover a bateria. ▶ Limpar os contactos elétricos presentes no carregador. ▶ Introduzir a bateria.
		Existe uma avaria no carregador.	▶ Não utilizar o carregador e consultar um concessionário especializado da STIHL.

19 Dados técnicos

19.1 Trituradoras de aspiração STIHL SHA 56

- Bateria permitida: STIHL AK
- Poder de sopro: 8 N
- Velocidade máxima de ar: 56 m/s
- Caudal de ar trituradora de aspiração 510 m³/h
- Volume saco de recolha: 40 l
- Peso trituradora de aspiração sem bateria: 4,2 kg
- Peso soprador com bateria: 3,2 kg

O período de funcionamento está indicado em www.stihl.com/battery-life.

19.2 Bateria STIHL AK

- Tecnologia da bateria: íões de lítio
- Tensão: 36 V
- Tensão máxima: 40 V
- Capacidade em Ah: ver placa de identificação
- Quantidade de energia em Wh: ver placa de identificação
- Peso em kg: ver placa de identificação

19.3 Carregador STIHL AL 101

- Tensão nominal: ver placa de identificação

- Frequência: ver placa de identificação
- Potência nominal: ver placa de identificação
- Corrente de carga: ver placa de identificação

Os tempos de carregamento estão indicados em www.stihl.com/charging-times.

19.4 Linhas de extensão

Quando é usada uma linha de extensão, os seus fios devem apresentar, no mínimo, as seguintes secções transversais em função da tensão e do comprimento da linha de extensão:

Se a tensão nominal na placa de identificação estiver entre 220 V e 240 V:

- Comprimento do cabo até 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
- Comprimento do cabo 20 m a 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

Se a tensão nominal na placa de identificação estiver entre 100 V e 127 V:

- Comprimento do cabo até 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
- Comprimento do cabo 10 m a 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

19.5 Limites de temperatura



ATENÇÃO

- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. A bateria pode incendiar-se ou explodir caso seja sujeita a determinadas influências ambientais. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Não carregar a bateria a temperaturas inferiores a - 20 °C ou superiores a + 50 °C.
 - ▶ Não utilizar a trituradora de aspiração nem a bateria a temperaturas inferiores a - 20 °C ou superiores a + 50 °C.
 - ▶ Não guardar a trituradora de aspiração ou a bateria a temperaturas inferiores a - 20 °C ou superiores a + 70 °C.

19.6 Intervalos de temperatura recomendados

Para assegurar o desempenho máximo da trituradora de aspiração e da bateria, é necessário respeitar os seguintes intervalos de temperatura:

- Carregamento: + 5 °C até + 40 °C
- Utilização: - 10 °C até + 40 °C
- Armazenamento: - 20 °C até + 50 °C

A capacidade pode ser reduzida se a bateria for carregada, utilizada ou guardada fora dos intervalos de temperatura recomendados.

Se a bateria estiver molhada ou húmida, deixar secar a bateria durante, pelo menos, 48 h a uma temperatura acima dos + 15 °C e abaixo dos + 50 °C, bem como a uma humidade do ar inferior a 70%. Se a humidade do ar for superior, isso poderá prolongar o tempo de secagem.

19.7 Valores sonoros e valores de vibração

A STIHL aconselha o uso de uma proteção auditiva.

- Nível de pressão sonora L_{pA} (trituradora de aspiração) medido de acordo com a norma EN 50636-2-100: 83 dB(A), incerteza K_{pA} : 2 dB(A)
- Nível de pressão sonora L_{pA} (soprador) medido de acordo com a norma EN 50636-2-100: 81 dB(A), incerteza K_{pA} : 2 dB(A)
- Nível de potência sonora L_{WA} medido de acordo com a norma EN 50636-2-100: 94 dB(A), incerteza K_{WA} : 2 dB(A)

- Nível de potência acústica garantido L_{WAd} medido de acordo com a norma 2000/14/CE: 96 dB(A).
- Valor de vibração a_{hv} medido de acordo com a norma EN 50636-2-100:
 - Cabo de operação: 0,8 m/s², incerteza K_a : 2,0 m/s²
 - Cabo circular: 1,1 m/s², incerteza K_a : 2,0 m/s²
- Valor de vibração p_F determinado de acordo com a norma EN ISO 5349-3:
 - Cabo de operação: 19 m/s², incerteza K_p : 6 m/s²
 - Cabo circular: 28 m/s², incerteza K_p : 6 m/s²

Os valores sonoros e de vibração indicados foram medidos com um processo de verificação normalizado e podem ser utilizados para a comparação de aparelhos elétricos. Os valores sonoros e de vibração reais podem divergir dos valores indicados em função do tipo de utilização e dos acessórios utilizados. Os valores sonoros e de vibração indicados podem ser utilizados para uma primeira estimativa do nível sonoro e de vibração. É necessário avaliar o nível sonoro e de vibração real. Nesse sentido, também podem ser considerados os períodos durante os quais a máquina elétrica está desligada, e os períodos durante os quais está ligada, mas funciona sem carga.

As informações relativas ao cumprimento da diretiva relativa às prescrições mínimas de proteção da saúde e segurança dos trabalhadores em caso de exposição aos riscos devidos a agentes físicos (vibrações) 2002/44/CE encontram-se em www.stihl.com/vib.

19.8 REACH

REACH designa um decreto CE para registar, avaliar e autorizar produtos químicos.

Informações para cumprir o decreto REACH podem ser consultadas no site www.stihl.com/reach.

20 Peças de reposição e acessórios

20.1 Peças de reposição e acessórios



Estes símbolos identificam peças de reposição originais da STIHL e acessórios originais da STIHL.

A STIHL recomenda a utilização de peças de reposição originais da STIHL e acessórios originais da STIHL.

Peças de reposição e acessórios de outros fabricantes não podem ser avaliados pela STIHL quanto a fiabilidade, segurança e adequação apesar do constante acompanhamento oferecido e a STIHL não se pode responsabilizar pela sua utilização.

As peças de reposição originais da STIHL e os acessórios originais da STIHL estão disponíveis num revendedor especializado da STIHL.

21 Eliminar

21.1 Eliminar a trituradora de aspiração, a bateria e o carregador

É possível obter informações sobre a eliminação junto da administração local ou num concessionário especializado STIHL.

Uma eliminação incorreta pode causar danos à saúde e ao ambiente.

- Entregar os produtos STIHL, incluindo a embalagem, de acordo com as normas locais, num local de recolha adequado para valorização de resíduos.
- Não eliminar juntamente com o lixo doméstico.

22 Conformidade da UE

A declaração de conformidade da UE está disponível em stihl.link/compliance.

Um formulário para comunicar vulnerabilidades de segurança e mais informações estão disponíveis em vdp.stihl.com verfügbar.

23 Endereços

www.stihl.com

Содержание

1	Информация к данному руководству по эксплуатации.....	192
2	Обзор.....	193
3	Указания по технике безопасности.....	194
4	Подготовка всасывающего измельчителя к эксплуатации.....	202
5	Зарядка аккумуляторов и светодиоды на аккумуляторе.....	202
6	Сборка всасывающего измельчителя.	203
7	Установка и извлечение аккумулятора.....	205

8	Выключение и включение всасывающего измельчителя.....	205
9	Проверка всасывающего измельчителя и аккумулятора.....	206
10	Работа с всасывающим измельчителем.....	207
11	Переоборудование всасывающего измельчителя во воздуходувку.....	207
12	Переоборудование воздуходувки во всасывающий измельчитель.....	208
13	После работы.....	208
14	Транспортировка.....	208
15	Хранение.....	209
16	Очистка.....	209
17	Техническое обслуживание и ремонт.....	210
18	Устранение неисправностей.....	210
19	Технические данные	212
20	Запасные части и принадлежности	213
21	Утилизация.....	214
22	Соответствие.....	214
23	Адреса.....	214

ВАЖНО! ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОЧЕСТЬ, ПОНЯТЬ И СОХРАНИТЬ.

1 Информация к данному руководству по эксплуатации

1.1 Действующие документы

Действуют местные правила техники безопасности.

- В дополнение к настоящей инструкции по эксплуатации должны быть прочтены, усвоены и сохранены следующие документы.
 - Инструкции по технике безопасности для аккумулятора STIHL AK
 - Инструкция по эксплуатации и упаковка используемых принадлежностей
 - Информация по технике безопасности для аккумуляторов STIHL и изделий со встроенным аккумулятором: www.stihl.com/safety-data-sheets

1.2 Обозначение предупредительных сообщений в тексте

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

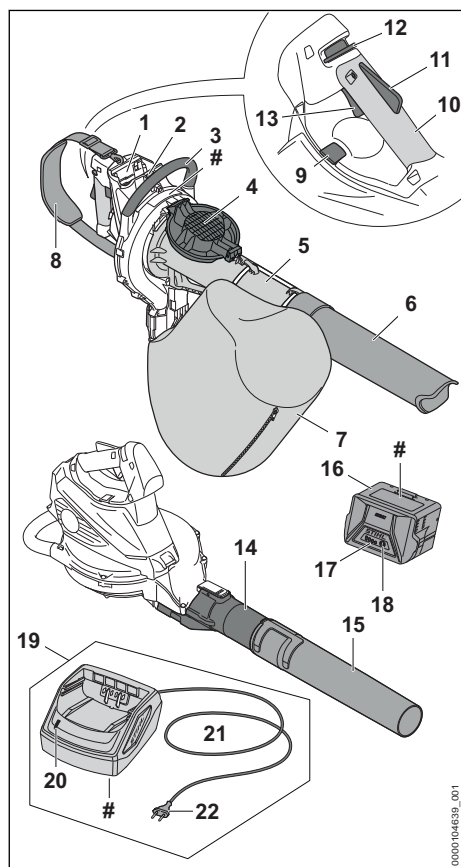
- Указывает на возможные опасности, которые могут привести к тяжелым травмам или летальному исходу.
 - Описанные меры помогут предотвратить тяжелые травмы или летальный исход.

УКАЗАНИЕ

- Указывает на возможные опасности, которые могут привести к материальному ущербу.
 - Описанные меры помогут избежать материального ущерба.

1.3 Символы в тексте

 Данный символ указывает на главу в данной инструкции по эксплуатации.

2 Обзор**2.1 Всасывающий измельчитель, аккумулятор и зарядное устройство****1 Аккумуляторный отсек**

В аккумуляторном отсеке размещается аккумулятор.

2 Фиксатор

Фиксатор удерживает аккумулятор в аккумуляторном отсеке.

3 Рукоятка-скоба

Рукоятка-скоба предназначена для удерживания и направления всасывающего измельчителя.

4 Защитная решетка

Защитная решетка предохраняет пользователя от движущихся частей всасывающего измельчителя.

5 Всасывающая труба

Всасывающая труба направляет засасываемый материал во всасывающий измельчитель.

6 Сопло

Сопло направляет засасываемый материал к всасывающей трубе.

7 Улавливающий мешок

В улавливающем мешке собирается засасываемый материал.

8 Одноплечный ремень

Одноплечевой ремень предназначен для переноски всасывающего измельчителя.

9 Фиксирующий рычаг

Фиксирующий рычаг блокирует рукоятку управления в занимаемом положении.

10 Рукоятка управления

Рукоятка управления предназначена для управления, направления и переноски всасывающего измельчителя.

11 Эргономичный рычаг

Эргономичный рычаг удерживает освобождающий флажок в положении, если отпустить рычаг переключения.

12 Освобождающий флажок

Освобождающий флажок разблокирует рычаг переключения.

13 Рычаг переключения

Рычаг переключения включает и выключает всасывающий измельчитель.

14 Нагнетательная труба

Нагнетательная труба служит для подачи воздуха.

15 Сопло

Через сопло подается и направляется воздушный поток.

16 Аккумулятор

Аккумулятор обеспечивает воздуходувку электроэнергией.

17 Светодиоды

Светодиоды отображают уровень заряда аккумулятора и неисправности.

18 Кнопка

Кнопка активирует светодиоды на аккумуляторе.

19 Зарядное устройство

Зарядное устройство заряжает аккумулятор.

20 Светодиод

Светодиод отображает состояние зарядного устройства.

21 Кабель подключения

Кабель подключения соединяет зарядное устройство со штепсельной вилкой.

22 Сетевая вилка

Штепсельная вилка соединяет кабель подключения с розеткой.

Заводская табличка с серийным номером

2.2 Символы

Символы, которые могут находиться на всасывающем измельчителе, аккумуляторе и зарядном устройстве, означают следующее.

180° Этот символ указывает, что рукоятку управления можно повернуть на 180°.



1 светодиод горит красным светом. Аккумулятор перегрелся или переохладился.



Мигают 4 красных светодиода. Аккумулятор неисправен.



Светится зеленый светодиод и мигают или светятся зеленые светодиоды на аккумуляторе. Аккумулятор заряжается.



Светодиод мигает красным светом. Между аккумулятором и зарядным устройством отсутствует электрический контакт, или в аккумуляторе/зарядном устройстве имеется неисправность.



Гарантированный уровень звуковой мощности согласно директиве 2000/14/ЕС в дБ(А) для сопоставимости уровней шума изделий.



Значение рядом с символом представляет собой емкость аккумулятора согласно спецификации изготовителя ячеек. Реальная емкость при эксплуатации ниже.



Эксплуатировать электрическое устройство в закрытом и сухом помещении.



Не утилизировать изделие вместе с бытовыми отходами.

3 Указания по технике безопасности

3.1 Предупреждающие символы

Предупреждающие символы на всасывающем измельчителе, аккумуляторе и зарядном устройстве означают следующее.



Соблюдать меры предосторожности и правила техники безопасности.



Прочсть, усвоить и сохранить руководство по эксплуатации.



Работать в защитных очках.



Следовать правилам техники безопасности и мерам предосторожности в отношении выброшенных вверх предметов.



Зафиксировать длинные волосы так, чтобы исключить возможность их затягивания во всасывающий измельчитель.



Аккумулятор необходимо извлекать на время перерывов в работе, транспортировки, хранения, технического обслуживания или ремонта.



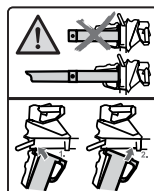
Предохранять всасывающий измельчитель и зарядное устройство от дождя и влаги.



Соблюдать безопасное расстояние.



Не касаться движущихся частей в крыльчатке воздуховодки. Если всасывающая труба не установлена: закрыть защитную решетку.



Пользоваться всасывающим измельчителем только с установленной всасывающей трубой и насадкой.



Берегите аккумулятор от воздействия высоких температур и огня.



Берегите аккумулятор от дождя и влаги и не погружайте в жидкости.

3.2 Применение по назначению

Всасывающий измельчитель SHA 56 предназначен для засасывания листвы, срезанной травы и другого подобного мусора, а также для сдувания листвы, травы, бумаги и других аналогичных материалов.

Запрещается использовать всасывающий измельчитель во время дождя.

Аккумулятор STIHL AK обеспечивает всасывающий измельчитель электроэнергией.

Зарядное устройство STIHL AL 101 используется для подзарядки аккумулятора STIHL AK.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Использование аккумуляторов и зарядных устройств, не допущенных компанией STIHL для всасывающего измельчителя, может привести к возгоранию и взрыву. Возможны тяжелые или смертельные травмы, а также материальный ущерб.
 - ▶ Использовать всасывающий измельчитель с аккумулятором STIHL AK.
 - ▶ Заряжать аккумулятор STIHL AK с помощью зарядного устройства STIHL AL 101, AL 301 или AL 501.
- Применение всасывающего измельчителя, аккумулятора или зарядного устройства не по назначению может привести к тяжелым или смертельным травмам и к материальному ущербу.
 - ▶ Использовать всасывающий измельчитель, аккумулятор и зарядное устройство в соответствии с описанием в настоящей инструкции по эксплуатации.

3.3 Требования к пользователю

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пользователи без инструктажа могут не понять или неправильно оценить риски, связанные с эксплуатацией всасывающего измельчителя, аккумулятора и зарядного устройства. Пользователь или другие лица могут получить тяжелые или даже смертельные травмы.



▶ Прочтите, усвойте и сохраните инструкцию по эксплуатации.

- ▶ В случае передачи всасывающего измельчителя, аккумулятора или зарядного устройства другому лицу: передать в комплекте инструкции по эксплуатации.
- ▶ Убедиться в том, что пользователь соответствует следующим требованиям.
 - Пользователь достаточно отдохнул.
 - Имеются физические, сенсорные и умственные способности к управлению и работе с всасывающим измельчителем, аккумулятором и зарядным устройством. Если пользователь обладает ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, он может работать только под наблюдением ответственного лица или следуя его указаниям.
 - Пользователь способен распознать и оценить опасности, связанные с всасывающим измельчителем, аккумулятором и зарядным устройством.
 - Пользователь достиг совершеннолетия или получает профессиональное образование под надзором согласно действующим в стране предписаниям.
 - Получение инструктажа у дилера STIHL или компетентного лица перед началом работы с всасывающим измельчителем и использованием зарядного устройства.
 - Пользователь не находится под воздействием алкоголя, медицинских или наркотических препаратов.
- ▶ В случае возникновения вопросов обращаться к дилеру STIHL.

3.4 Одежда и оснащение

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При работе длинные волосы могут быть затянуты во всасывающий измельчитель. Пользователь может получить тяжелые травмы.
 - ▶ Длинные волосы убрать и закрепить так, чтобы они находились поверх плеч.
- Во время работы существует вероятность выброса предметов с высокой скоростью. Возможно травмирование пользователя.





- ▶ Носить плотно прилегающие защитные очки. Подходят защитные очки, которые прошли испытания в соответствии со стандартами EN 166, EN ISO 16321 или национальными предписаниями и имеются в продаже с соответствующей маркировкой.
- ▶ Носить длинные брюки.
- Во время работы возможно образование пыли. Пыль, попавшая в дыхательные пути, может причинить вред здоровью и вызвать аллергические реакции.
 - ▶ В случае запыления: носить пылезащитную маску.
- Несоответствующая одежда может запутаться в ветках, кустах и попасть во всасывающий измельчитель. Пользователи без соответствующей одежды могут получить тяжелые травмы.
 - ▶ Носить плотно прилегающую одежду.
- Во время чистки или технического обслуживания возможен контакт пользователя с крыльчаткой воздуходувки. Возможно травмирование пользователя.
 - ▶ Носить рабочие перчатки из прочного материала.
 - ▶ Снять шарфы и украшения.
- Если на пользователе несоответствующая обувь, он может поскользнуться. Возможно травмирование пользователя.
 - ▶ Носить прочную, закрытую обувь с рифленой подошвой.

3.5 Рабочая зона и окружающее пространство

3.5.1 Всасывающий измельчитель

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Посторонние лица, дети и животные могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с всасывающим измельчителем и выбросом предметов. Посторонние, дети и животные могут получить тяжелые травмы, возможен также материальный ущерб.



- ▶ Посторонние, дети и животные должны находиться не ближе 15 м от рабочей зоны устройства.
- ▶ Соблюдать дистанцию 15 м от предметов.
- ▶ Не оставлять всасывающий измельчитель без присмотра.

- ▶ Не допускать игры детей с всасывающим измельчителем.
- Всасывающий измельчитель не защищен от воды. Эксплуатация во время дождя или при высокой влажности может привести к поражению электрическим током. Пользователь может получить травмы, и всасывающий измельчитель может быть поврежден.



- ▶ Не работать при дожде и высокой влажности.
- Электрические узлы всасывающего измельчителя могут искрить. В легковоспламеняющейся или взрывоопасной среде искры могут стать причиной пожара и взрыва. Возможны тяжелые или смертельные травмы, а также материальный ущерб.
 - ▶ Запрещено работать в легковоспламеняющихся и взрывоопасных средах.

3.5.2 Аккумулятор

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Посторонние лица, дети и животные могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с аккумулятором. Посторонние лица, дети и животные могут получить тяжелые травмы.
 - ▶ Не подпускать близко посторонних лиц, детей и животных.
 - ▶ Не оставлять аккумулятор без присмотра.
 - ▶ Не допускать игры детей с аккумулятором.
- Аккумулятор не защищен от каких-либо внешних воздействий. При определенных внешних воздействиях аккумулятор может загореться, взорваться или получить необратимые повреждения. Это может привести к тяжелым травмам и материальному ущербу.



- ▶ Беречь аккумулятор от воздействия высоких температур и огня.
- ▶ Не бросать аккумулятор в огонь.
- ▶ Запрещается заряжать, использовать и хранить аккумулятор в условиях, не отвечающих указанным ограничениям по температуре, 19.5.



- ▶ Беречь аккумулятор от дождя и влаги и не погружать в жидкости.
- ▶ Хранить аккумулятор вдали от мелких металлических предметов.

- ▶ Не подвергать аккумулятор воздействию высокого давления.
- ▶ Не подвергать аккумулятор воздействию микроволнового излучения.
- ▶ Беречь аккумулятор от воздействия химических веществ и солей.

3.5.3 Зарядное устройство

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Посторонние лица и дети могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с зарядным устройством и электрическим током. Посторонние лица, дети и животные могут получить тяжелые или смертельные травмы.
 - ▶ Не подпускайте близко посторонних лиц, детей и животных.
 - ▶ Не допускайте игры детей с зарядным устройством.

- Зарядное устройство не является влагонепроницаемым. Эксплуатация во время дождя или при высокой влажности может привести к поражению электрическим током. Пользователь может получить травмы, а зарядное устройство может быть повреждено.



- ▶ Не эксплуатируйте во время дождя и в условиях высокой влажности.

- Зарядное устройство не защищено от всех внешних воздействий. При определенных внешних воздействиях зарядное устройство может загореться или взорваться. Это может привести к тяжелым травмам и материальному ущербу.

- ▶ Эксплуатируйте зарядное устройство в закрытом и сухом помещении.
- ▶ Не эксплуатируйте зарядное устройство в легковоспламеняющейся и взрывоопасной среде.
- ▶ Не эксплуатировать зарядное устройство на легковоспламеняющемся основании.
- ▶ Запрещается применять и хранить зарядное устройство вне пределов указанных ограничений по температуре,  19.5.
- О кабель подключения можно споткнуться. Это может привести к травмам и к повреждению зарядного устройства.
 - ▶ Прокладывать кабель подключения ровно по земле.

3.6 Безопасное состояние

3.6.1 Всасывающий измельчитель

Всасывающий измельчитель находится в безопасном состоянии при выполнении следующих условий.

- Всасывающий измельчитель не поврежден.
- Всасывающий измельчитель чистый и сухой.
- Органы управления исправны, и в их конструкцию не вносились изменения.
- Застежка-молния на улавливающем мешке полностью закрывается и открывается.
- Пределы износа не превышены.
- Используются только оригинальные принадлежности STIHL для данного всасывающего измельчителя.
- Принадлежности установлены надлежащим образом.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии узлы не могут работать надлежащим образом, и система безопасности выходит из строя. Это может стать причиной тяжелых или смертельных травм.

- ▶ Работать с неповрежденным всасывающим измельчителем.
- ▶ Если всасывающий измельчитель находится в загрязненном или влажном состоянии: очистить и просушить.
- ▶ Не изменять конструкцию всасывающего измельчителя. Исключение: монтаж насадки или улавливающего мешка, предназначенных для данного всасывающего измельчителя.
- ▶ Если органы управления не работают: не пользоваться всасывающим измельчителем.
- ▶ Если застежка-молния на улавливающем мешке не закрывается или не открывается: не работать с улавливающим мешком.
- ▶ Принять во внимание и соблюдать пределы износа.
- ▶ Использовать только оригинальные принадлежности STIHL для данного всасывающего измельчителя.
- ▶ Устанавливать принадлежности в соответствии с описанием в настоящем руководстве по эксплуатации или в руководстве по эксплуатации принадлежностей.
- ▶ Не помещать предметы в отверстия всасывающего измельчителя.
- ▶ Заменить изношенные или поврежденные указательные таблички.

- ▶ В случае неясностей обратиться к дилеру STIHL.

3.6.2 Аккумулятор

Аккумулятор находится в безопасном состоянии при выполнении следующих условий.

- Аккумулятор не поврежден.
- Аккумулятор чистый и сухой.
- Аккумулятор находится в рабочем состоянии и его конструкция не подвергалась изменению.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии аккумулятор не может надежно работать. Это может стать причиной тяжелых травм.
 - ▶ Разрешается использовать только неповрежденный и исправный аккумулятор.
 - ▶ Запрещено заряжать поврежденный или неисправный аккумулятор.
 - ▶ Если аккумулятор загрязнен, его необходимо очистить.
 - ▶ Если аккумулятор мокрый или влажный, его необходимо просушить,  19.6.
 - ▶ Не изменять конструкцию аккумулятора.
 - ▶ Не помещать предметы в отверстия аккумулятора.
 - ▶ Не соединять контакты аккумулятора с металлическими предметами, это может вызвать короткое замыкание.
 - ▶ Запрещается вскрывать аккумулятор.
 - ▶ Замените изношенные или поврежденные указательные таблички.
- Из поврежденного аккумулятора может вытечь жидкость. Контакт жидкости с кожей или глазами может вызвать раздражение кожи или глаз.
 - ▶ Избегать контакта с жидкостью.
 - ▶ Если произошел контакт с кожей: обильно промыть места контакта на коже водой с мылом.
 - ▶ В случае попадания в глаза: обильно промывать глаза водой в течение не менее 15 минут, после чего обратиться к врачу.
- Поврежденный или неисправный аккумулятор может издавать необычный запах, дымиться или гореть. Возможны тяжелые или смертельные травмы, а также материальный ущерб.
 - ▶ Если аккумулятор издает необычный запах или дымится: не использовать аккумулятор и держать его на безопасном расстоянии от горючих веществ.

- ▶ При возгорании аккумулятора: попытаться погасить пламя огнетушителем или водой.

3.6.3 Зарядное устройство

Зарядное устройство находится в безопасном состоянии, если выполняются следующие условия:

- на зарядном устройстве отсутствуют повреждения;
- зарядное устройство чистое и сухое.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

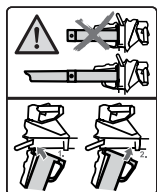
- В небезопасном состоянии узлы не могут работать надлежащим образом, и система безопасности выходит из строя. Это чревато тяжелыми или летальными травмами.
 - ▶ Использовать неповрежденное зарядное устройство.
 - ▶ Если зарядное устройство повреждено или мокрое: очистить зарядное устройство и дать ему высохнуть.
 - ▶ Не вносить изменения в конструкцию зарядного устройства.
 - ▶ Не помещать предметы в отверстия зарядного устройства.
 - ▶ Не соединять контакты зарядного устройства с металлическими предметами – это может привести к короткому замыканию.
 - ▶ Не вскрывать зарядное устройство.

3.7 Работа

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В определенных ситуациях пользователь не может сохранять концентрацию при работе. Пользователь может споткнуться, упасть и получить тяжелые травмы.
 - ▶ Работать спокойно и осторожно.
 - ▶ При плохом освещении и плохой видимости не работать с всасывающим измельчителем.
 - ▶ Работать с всасывающим измельчителем в одиночку.
 - ▶ Не держать инструмент выше плеча.
 - ▶ Обращать внимание на препятствия.
 - ▶ При работе стоять на грунте/полу и удерживать равновесие. Если необходимо работать на высоте: использовать подъемную рабочую площадку или надежные леса.
 - ▶ При появлении признаков усталости: сделать перерыв.
 - ▶ Работать с закрытой застежкой-молнией на улавливающем мешке.

- ▶ При использовании всасывающим измельчителем в качестве воздуходувки: выполнять обдув в направлении ветра.
- Во время работы существует вероятность подбрасывания предметов вверх с высокой скоростью. Это может привести к травмам людей и животных, а также к материальному ущербу.
 - ▶ Не направлять поток воздуха на людей, животных и предметы.
- Если в процессе работы с всасывающим измельчителем происходят изменения или режим его работы меняется, возможно, что всасывающий измельчитель находится в небезопасном состоянии. Это может привести к тяжелым травмам и к материальному ущербу.
 - ▶ Закончить работу, извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL.
- При работе с всасывающим измельчителем возможны вибрации.
 - ▶ Делать перерывы.
 - ▶ При появлении признаков нарушения кровообращения: проконсультироваться с врачом.
- Образовавшаяся пыль может привести к появлению статического электричества на всасывающем измельчителе. При определенных окружающих условиях (например, сухости окружающей среды) возможен ударный разряд всасывающего измельчителя и образование искр. В легковоспламеняющейся или взрывоопасной среде искры могут стать причиной пожара и взрыва. Возможны тяжелые или смертельные травмы, а также материальный ущерб.
 - ▶ Запрещено работать в легковоспламеняющихся и взрывоопасных средах.
- Движущиеся части в крыльчатке воздуходувки могут порезать пользователя. Это чревато тяжелыми травмами.



- ▶ Пользоваться всасывающим измельчителем только с установленной всасывающей трубой и насадкой.



- ▶ Не касаться движущихся частей в крыльчатке воздуходувки.
- ▶ Если всасывающая труба не установлена: закрыть защитную решетку.
- ▶ Если движущиеся части в крыльчатке воздуходувки заблокированы каким-либо предметом: выключить

всасывающий измельчитель и извлечь аккумулятор. Только после этого удалить предмет.

- В опасной ситуации пользователь может запаниковать и не снять систему ношения. Это чревато тяжелыми травмами.
 - ▶ Потренироваться в снятии системы ношения.

3.8 Зарядка

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В процессе зарядки поврежденное или дефектное зарядное устройство выделяет необычный запах или дым. Это может привести к травмам и материальному ущербу.
 - ▶ Вынуть штепсельную вилку из розетки.
 - ▶ Извлечь аккумулятор.
- При недостаточном отводе тепла зарядное устройство может перегреться и вызвать пожар. Возможны тяжелые или смертельные травмы, а также материальный ущерб.
 - ▶ Не накрывать зарядное устройство.

3.9 Электрическое подключение

Контакт с проводящими ток узлами может произойти по следующим причинам.

- Поврежден кабель питания или удлинительный шнур.
- Повреждена штепсельная вилка кабеля питания или удлинительного шнура.
- Неправильно смонтирована розетка.

▲ ОПАСНОСТЬ

- Контакт с проводящими ток узлами может привести к удару током. Это чревато тяжелыми травмами или летальным исходом для пользователя.
 - ▶ Убедиться в том, что кабель питания, удлинительный шнур и их штепсельные вилки не повреждены.



- Если кабель питания или удлинительный шнур поврежден
 - ▶ не прикасаться к поврежденному месту;
 - ▶ вынуть штепсельную вилку из розетки.

- ▶ Браться за кабель питания, соединительный шнур и их штепсельные вилки сухими руками.
- ▶ Подключить штепсельную вилку кабеля питания или удлинительного шнура в установленную надлежащим образом и защищенную розетку с защитным контактом.

- ▶ Подсоединить зарядное устройство через защитный выключатель тока утечки (30 мА, 30 мс).
- Поврежденный или неподходящий удлинительный шнур может привести к удару током. Это может стать причиной тяжелых травм людей или летального исхода.
 - ▶ Использовать удлинительный шнур с надлежащим сечением жил,  19.4.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во время зарядки неправильное напряжение или неправильная частота в сети могут вызвать перенапряжение зарядного устройства. Возможно повреждение зарядного устройства.
 - ▶ Убедиться в том, что напряжение и частота сети соответствуют данным на заводской табличке зарядного устройства.
- Если зарядное устройство подключено к многопозиционной розетке, то при зарядке возможна перегрузка электрических узлов. Электрические узлы могут нагреться и стать причиной пожара. Возможны тяжелые или смертельные травмы, а также материальный ущерб.
 - ▶ Убедитесь, что номинальная мощность многопозиционной розетки не превышает данными на заводской табличке зарядного устройства и всех электрических устройств, подключенных к розетке.
- При неправильной прокладке кабеля питания и удлинительного шнура возможно их повреждение; кроме того, о них могут споткнуться люди. Это может привести к травмам, а кабель питания или удлинительный шнур могут быть повреждены.
 - ▶ Проложить кабель питания и удлинительный шнур так, чтобы о них нельзя было споткнуться.
 - ▶ Проложить кабель питания и удлинительный шнур так, чтобы предотвратить возможность их натяжения и запутывания.
 - ▶ Проложить кабель питания и удлинительный шнур так, чтобы предотвратить возможность их повреждения, перегиба, зажатия или истирания.
 - ▶ Предохранить кабель питания и удлинительный шнур от воздействия высоких температур, масел и химикатов.
 - ▶ Проложить кабель питания и удлинительный шнур на сухом основании.

- В процессе работы удлинительный шнур нагревается. Если не обеспечить отвод тепла, может возникнуть пожар.
 - ▶ При использовании кабельного барабана: полностью размотать кабель с барабана.
- При монтаже зарядного устройства на стене могут быть повреждены проходящие в стене электрические провода и трубы. Контакт с электрическими проводами может привести к поражению электрическим током. Это может привести к тяжелым травмам и материальному ущербу.
 - ▶ Убедиться в том, что в данном месте в стене не проходят электрические провода и трубы.
- При подвешивании зарядного устройства на стене вопреки инструкциям в настоящем руководстве по эксплуатации возможно падение зарядного устройства или аккумулятора либо перегрев зарядного устройства. Это может привести к травмам и материальному ущербу.
 - ▶ Подвесить зарядное устройство на стену в соответствии с описанием в настоящем руководстве по эксплуатации.
- При подвешивании на стену зарядного устройства со вставленным аккумулятором он может выпасть из зарядного устройства. Это может привести к травмам и материальному ущербу.
 - ▶ Сначала подвесить зарядное устройство на стену, а затем вставить аккумулятор.

3.10 Транспортировка

3.10.1 Всасывающий измельчитель

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во время транспортировки всасывающий измельчитель может перевернуться или сдвинуться. Это чревато травмами и материальным ущербом.
 - ▶ Извлечь аккумулятор.
- ▶ Закрепить всасывающий измельчитель стяжными ремнями, лентами или сеткой, чтобы он не мог опрокинуться и сместиться.
- ▶ Если всасывающая труба не установлена: закрыть защитную решетку.



3.10.2 Аккумулятор

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. Определенные внешние воздействия могут привести к повреждению аккумулятора и к материальному ущербу.
 - ▶ Не транспортировать поврежденный аккумулятор.
- Во время транспортировки аккумулятор может перевернуться или сдвинуться. Это чревато травмами и материальным ущербом.
 - ▶ Вложить аккумулятор в упаковку так, чтобы он не двигался.
 - ▶ Зафиксировать упаковку так, чтобы она не двигалась.

3.10.3 Зарядное устройство

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При транспортировке зарядное устройство может опрокинуться или сместиться. Это может привести к травмам и к материальному ущербу.
 - ▶ Вынуть штепсельную вилку из розетки.
 - ▶ Извлечь аккумулятор.
 - ▶ Закрепить зарядное устройство стяжными ремнями, лентами или сеткой, чтобы оно не могло опрокинуться и сместиться.
- Кабель питания не предназначен для ношения на нем зарядного устройства. Кабель питания и зарядное устройство могут быть повреждены.
 - ▶ Намотать кабель питания и закрепить на зарядном устройстве.

3.11 Хранение

3.11.1 Всасывающий измельчитель

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с всасывающим измельчителем. Это может привести к серьезным травмам детей.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- ▶ Хранить всасывающий измельчитель в недоступном для детей месте.
- Контакты всасывающего измельчителя и металлические узлы могут подвергнуться коррозии из-за сырости. Всасывающий измельчитель может быть поврежден.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- ▶ Хранить всасывающий измельчитель в чистом и сухом состоянии.

3.11.2 Аккумулятор

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети могут не осознать и неправильно оценить опасности, связанные с аккумулятором. Это может привести к тяжелым травмам детей.
 - ▶ Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.
- Аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. Определенные внешние воздействия на аккумулятор могут привести к его необратимому повреждению.
 - ▶ Хранить аккумулятор в чистом и сухом состоянии.
 - ▶ Хранить аккумулятор в закрытом помещении.
 - ▶ Хранить аккумулятор отдельно от всасывающего измельчителя.
 - ▶ Если аккумулятор хранится в зарядном устройстве: вынуть штепсельную вилку из розетки и хранить аккумулятор с уровнем заряда 40–60 % (2 горящих зеленых светодиода).
 - ▶ Запрещается хранить аккумулятор в условиях, не отвечающих указанным ограничениям по температуре, 19.5.

3.11.3 Зарядное устройство

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с зарядным устройством. Это может привести к тяжелым травмам или смерти детей.
 - ▶ Вынуть штепсельную вилку.
 - ▶ Хранить зарядное устройство в недоступном для детей месте.
- Зарядное устройство не защищено от всех внешних воздействий. Определенные внешние воздействия могут привести к повреждению зарядного устройства.
 - ▶ Вынуть штепсельную вилку.
 - ▶ Если зарядное устройство нагрето: дать ему остыть.
 - ▶ Хранить зарядное устройство в чистом и сухом состоянии.
 - ▶ Хранить зарядное устройство в закрытом помещении.

- ▶ Запрещается хранить зарядное устройство вне диапазона указанных ограничений по температуре, **19.5.**
- Кабель питания не предназначен для ношения или подвешивания зарядного устройства. Кабель питания и зарядное устройство могут быть повреждены.
- ▶ Брать и держать зарядное устройство за корпус. На зарядном устройстве имеется утопленная ручка, чтобы упростить подъем зарядного устройства.
- ▶ Повесить зарядное устройство на настенную консоль.

3.12 Очистка, техническое обслуживание и ремонт

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если при очистке, техническом обслуживании или ремонте вставлен аккумулятор, возможно бесконтрольное включение всасывающего измельчителя. Это может привести к тяжелым травмам и к материальному ущербу.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- Агрессивные чистящие средства, очистка струей воды или острые предметы могут повредить всасывающий измельчитель и аккумулятор. Если очистка всасывающего измельчителя или аккумулятора производится не так, как предписано в данном руководстве по эксплуатации, то узлы устройства не будут работать надлежащим образом и система безопасности выходит из строя. Это чревато тяжелыми травмами.
- ▶ Очищать всасывающий измельчитель и аккумулятор в соответствии с описанием в настоящем руководстве по эксплуатации.
- Неправильное выполнение технического обслуживания или ремонта всасывающего измельчителя и аккумулятора приводит к неполадкам в работе узлов и выходу из строя системы безопасности. Это может стать причиной тяжелых или смертельных травм.
- ▶ Не производить самостоятельно техническое обслуживание или ремонт всасывающего измельчителя, воздуходувки и аккумулятора.
- ▶ При необходимости технического обслуживания или ремонта всасывающего

измельчителя или аккумулятора: обратиться к дилеру STIHL.

4 Подготовка всасывающего измельчителя к эксплуатации

4.1 Подготовка всасывающего измельчителя к эксплуатации

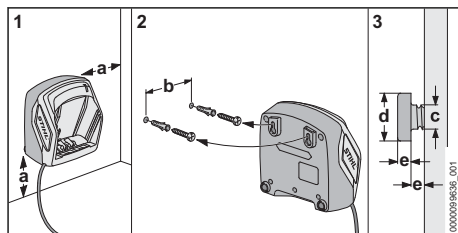
Каждый раз перед началом работы выполнять следующие действия.

- ▶ Убедиться в том, что следующие узлы находятся в безопасном состоянии.
 - Всасывающий измельчитель, **3.6.1**
 - Аккумулятор, **3.6.2.**
 - Зарядное устройство, **3.6.3.**
- ▶ Проверить аккумулятор, **9.3.**
- ▶ Полностью зарядить аккумулятор, **5.2.**
- ▶ Очистить всасывающий измельчитель, **16.1.**
- ▶ Установить насадку, **6.1**
- ▶ Установить всасывающую трубу, **6.2.1.**
- ▶ Установить улавливающий мешок, **6.3.1.**
- ▶ Проверить всасывающий измельчитель, **9.2.**
- ▶ Проверить органы управления, **9.1.**
- ▶ Если указанные работы выполнить невозможно: не использовать всасывающий измельчитель и обратиться к дилеру STIHL.

5 Зарядка аккумуляторов и светодиоды на аккумуляторе

5.1 Монтаж зарядного устройства на стене

Зарядное устройство можно смонтировать на стене.



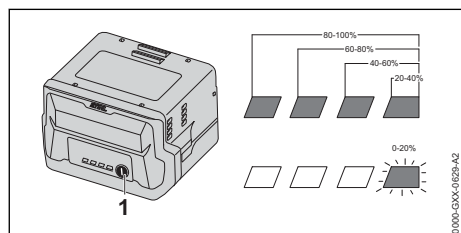
- Установите зарядное устройство на стену, выполнив при этом следующие условия:
 - Используется подходящий крепежный материал.
 - Зарядное устройство находится в горизонтальном положении.
- Соблюдены следующие размеры:
- a = не менее 100 мм
 - b (для AL 101) = 75 мм
 - b (для AL 301, AL 501) = 100 мм
 - c = 4,5 мм
 - d = 9 мм
 - e = 2,5 мм

5.2 Зарядка аккумулятора

Время зарядки зависит от различных факторов, в том числе от температуры аккумулятора и от окружающей температуры. Для обеспечения оптимальной мощности необходимо соблюдать рекомендованные температурные диапазоны,  19.6. Фактическое время зарядки может отличаться от указанного. Время зарядки указано на веб-сайте www.stihl.com/charging-times.

- Зарядить аккумулятор в соответствии с описанием, приведенным в инструкции по эксплуатации для зарядных устройств STIHL AL 101, 301, 501.

5.3 Индикация уровня заряда



- Нажать кнопку (1). Светодиоды ок. 5 секунд горят зеленым светом, отображая уровень заряда.
- Если правый светодиод мигает зеленым светом: зарядить аккумулятор.

5.4 Светодиоды на аккумуляторе

Светодиоды отображают уровень заряда или неисправности аккумулятора. Могут светиться либо мигать зеленые или красные светодиоды.

Если светятся или мигают зеленые светодиоды, отображается уровень заряда.

- Если светятся или мигают красные светодиоды: устранить неисправности,  18.1. Всасывающий измельчитель или аккумулятор неисправен.

5.5 Светодиод на зарядном устройстве

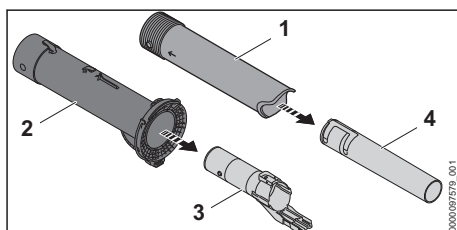
Светодиод отображает состояние зарядного устройства.

Свечение зеленого светодиода означает, что аккумулятор заряжается.

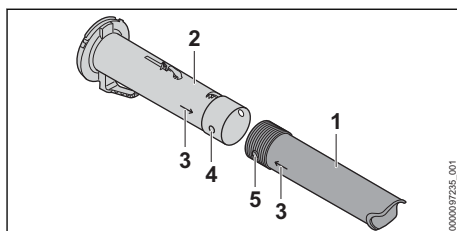
- Мигает красный светодиод: устранить неисправности.
- Зарядное устройство неисправно.

6 Сборка всасывающего измельчителя

6.1 Монтаж насадки



- Вынуть нагнетательную трубу (3) из всасывающей трубы (2).
- Вынуть насадку (4) из насадки (1).

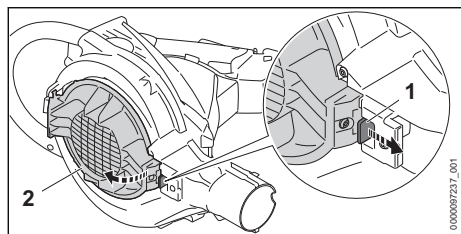


- Совместить по высоте отверстие (4) и цапфу (5). Стрелки (3) направлены навстречу друг другу.
- Установить насадку (1) на всасывающую трубу (2). Насадка (1) фиксируется со щелчком, и ее больше снимать не нужно.

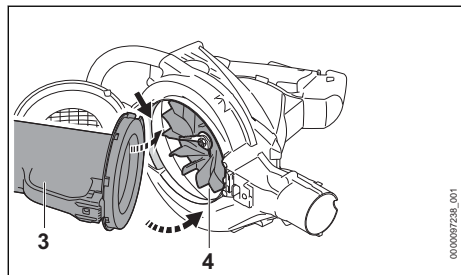
6.2 Монтаж и демонтаж всасывающей трубы

6.2.1 Монтаж всасывающей трубы

- ▶ Выключить всасывающий измельчитель и извлечь аккумулятор



- ▶ Потянуть фиксирующий рычаг (1).
- ▶ Полностью открыть защитную решетку (2).



- ▶ Вставить всасывающую трубу (3) в корпус воздуходувки (4).
- ▶ Повернуть всасывающую трубу в корпус воздуходувки. Всасывающая труба (3) фиксируется со щелчком.

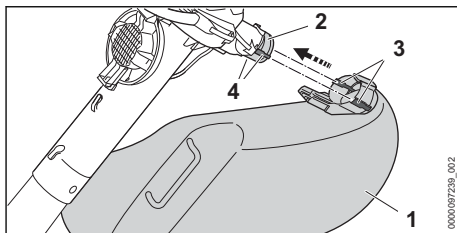
6.2.2 Демонтаж всасывающей трубы

- ▶ Выключить всасывающий измельчитель и извлечь аккумулятор.
- ▶ Удерживая всасывающую трубу, потянуть фиксирующий рычаг.
- ▶ Вынуть всасывающую трубу из корпуса воздуходувки.
- ▶ Закрыть защитную решетку. Фиксирующий рычаг блокируется с щелчком.

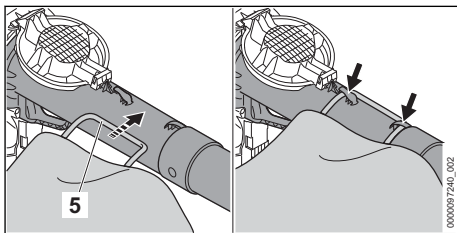
6.3 Монтаж и демонтаж улавливающего мешка

6.3.1 Монтаж улавливающего мешка

- ▶ Выключить всасывающий измельчитель и извлечь аккумулятор.
- ▶ Закрыть застежку-молнию на улавливающем мешке.



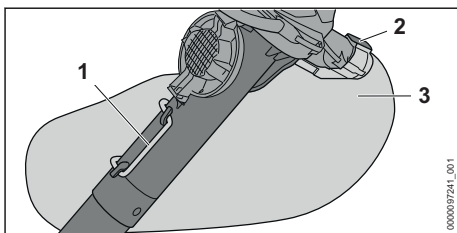
- ▶ Надеть улавливающий мешок (1) поверх отверстия (2) так, чтобы боковые направляющие (4) совпали с пазами (3). Улавливающий мешок фиксируется с щелчком.



- ▶ Зацепить петлю (5).

6.3.2 Демонтаж улавливающего мешка

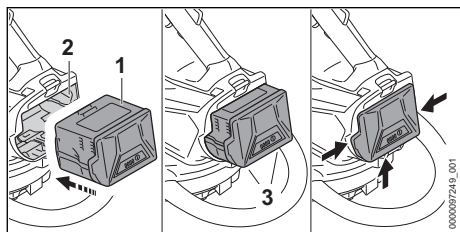
- ▶ Выключить всасывающий измельчитель и извлечь аккумулятор.



- ▶ Отсоединить (1) петлю.
- ▶ Нажать и удерживать фиксирующий рычаг (2).
- ▶ Снять улавливающий мешок (3).

7 Установка и извлечение аккумулятора

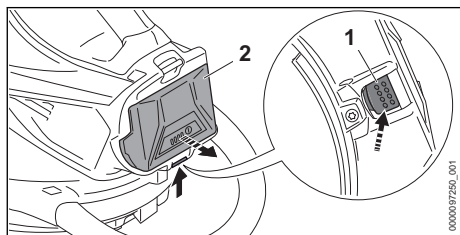
7.1 Установка аккумулятора



- ▶ Вставить аккумулятор (1) в аккумуляторный отсек (2) до щелчка. Стрелки (3) на аккумуляторе (1) еще видны, при этом аккумулятор (1) зафиксирован в аккумуляторном отсеке (2). Между всасывающим измельчителем и аккумулятором (1) отсутствует электрический контакт.
- ▶ Вставить аккумулятор (1) в аккумуляторный отсек (2) до упора. Аккумулятор (1) фиксируется при втором щелчке, располагаясь на одном уровне с корпусом всасывающего измельчителя.

7.2 Извлечение аккумулятора

- ▶ Держать руку перед аккумуляторным отсеком так, чтобы аккумулятор (2) не выпал.



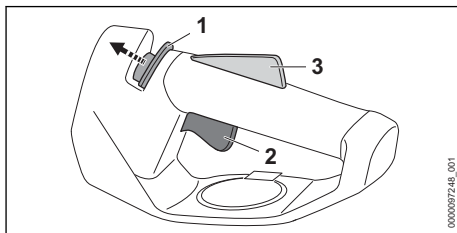
- ▶ Другой рукой нажать на стопорный рычаг (1). Аккумулятор (2) разблокирован и может быть извлечен.

8 Выключение и выключение всасывающего измельчителя

8.1 Включение всасывающего измельчителя

- ▶ Держать всасывающий измельчитель за рукоятку управления правой рукой так, чтобы большой палец охватывал рукоятку управления.

- ▶ Держать всасывающий измельчитель левой рукой за рукоятку-скобу так, чтобы большой палец охватывал эту рукоятку.



- ▶ Большим пальцем сдвинуть освобождающий флажок (1) в направлении рукоятки-скобы и удерживать в данном положении.
- ▶ Указательным пальцем нажать на рычаг переключения (2) и удерживать в нажатом положении. Всасывающий измельчитель ускоряет работу и всасывает засасываемый материал. Освобождающий флажок (1) можно отпустить.

Чем дальше нажат рычаг переключения (2), тем больше всасывается засасываемого материала.

Если нажат эргономичный рычаг (3), рычаг переключения (2) остается заблокированным. При этом можно отпустить и снова нажать рычаг переключения без повторного перемещения освобождающий флажок в направлении всасывающей трубы.

Если рычаг переключения (2) и эргономичный рычаг (3) отпущены, рычаг переключения (2) заблокирован. Необходимо снова переместить освобождающий флажок (1) в направлении рукоятки-скобы, чтобы разблокировать рычаг переключения (2).

8.2 Выключение всасывающего измельчителя

- ▶ Отпустить рычаг переключения. Засасываемый материал больше не всасывается.
- ▶ Если всасывание засасываемого материала продолжается, извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Всасывающий измельчитель неисправен.

9 Проверка всасывающего измельчителя и аккумулятора

9.1 Проверка элементов управления

Освобождающий флажок, эргономичный рычаг и рычаг переключения

- Извлечь аккумулятор.
- Попытаться нажать рычаг переключения, не задействуя освобождающий флажок.
- Если рычаг переключения можно нажать: не использовать всасывающий измельчитель и обратиться к дилеру STIHL. Освобождающий флажок неисправен.
- Большим пальцем сдвинуть освобождающий флажок в направлении рукоятки-скобы и удерживать в данном положении.
- Нажать эргономичный рычаг и удерживать его нажатым.
- Нажать рычаг переключения. Освобождающий флажок можно отпустить.
- Отпустить рычаг переключения и эргономичный рычаг.
- Если освобождающий флажок, рычаг переключения или эргономичный рычаг движутся туго или не возвращаются в исходное положение: не использовать всасывающий измельчитель и обратиться к дилеру STIHL. Освобождающий флажок, рычаг переключения или эргономичный рычаг неисправны.

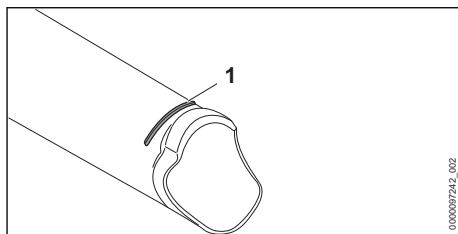
Включение всасывающего измельчителя

- Установить аккумулятор.
- Сдвинуть освобождающий флажок в направлении рукоятки-скобы и удерживать в данном положении.
- Нажать и удерживать рычаг переключения. Материал всасывается.
- Если 3 светодиода мигают красным светом: извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Всасывающий измельчитель неисправен.
- Отпустить рычаг переключения. Материал больше не всасывается.
- Если всасывание засасываемого материала продолжается, извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Всасывающий измельчитель неисправен.

9.2 Проверка всасывающего измельчителя

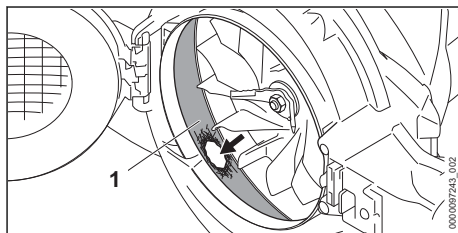
- Выключить всасывающий измельчитель и извлечь аккумулятор.

Проверка всасывающей трубы



- Проверить, видна ли метка износа (1) на всасывающей трубе.
- Если метка износа на всасывающей трубе не видна: не использовать всасывающий измельчитель и обратиться к дилеру STIHL.
- В случае неясностей обратиться к дилеру STIHL.

Проверка изнашивающегося вкладыша



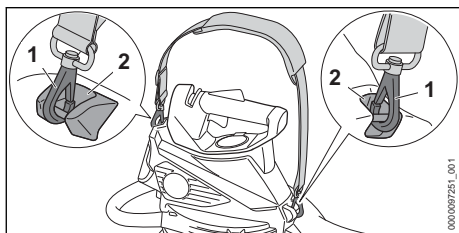
- Демонтировать всасывающую трубу.
- Проверить, не поврежден ли изнашивающийся вкладыш (1).
- Если изнашивающийся вкладыш поврежден: не использовать всасывающий измельчитель и обратиться к дилеру STIHL.
- В случае неясностей обратиться к дилеру STIHL.

9.3 Проверить аккумулятор

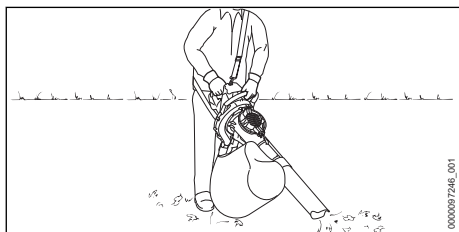
- Нажать кнопку на аккумуляторе. Светодиоды светятся или мигают.
- Если светодиоды не светятся и не мигают: не использовать аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Неполадки, связанные с аккумулятором.

10 Работа с всасывающим измельчителем

10.1 Как держать и вести всасывающий измельчитель



- ▶ Вставить несущую петлю (2) в карабинную застежку (1)



- ▶ Удерживать и направлять всасывающий измельчитель левой рукой за рукоятку-скобу, а правой – за рукоятку управления так, чтобы большой палец левой руки охватывал рукоятку-скобу, а большой палец правой – рукоятку управления.

10.2 Всасывание с измельчением

- ▶ Направить насадку на землю.
- ▶ Продвигаться медленно и осторожно.

Для обеспечения оптимальной мощности необходимо соблюдать рекомендованные температурные режимы, 19.6.

10.3 Опорожнение улавливающего мешка

- ▶ Выключить всасывающий измельчитель и извлечь аккумулятор.
- ▶ Снять улавливающий мешок с всасывающего измельчителя.
- ▶ Нести улавливающий мешок за петлю так, чтобы содержимое не могло высыпаться из отверстия.
- ▶ Полностью открыть застежку-молнию и утилизировать содержимое согласно предписаниям.
- ▶ Полностью закрыть застежку-молнию.

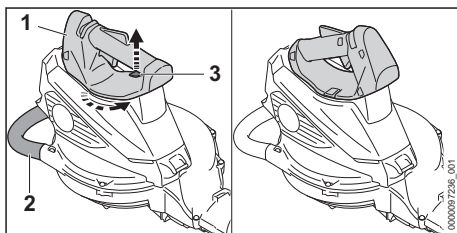
- ▶ Установить улавливающий мешок на всасывающем измельчителе.

11 Переоборудование всасывающего измельчителя во воздуходувку

11.1 Демонтаж всасывающей трубы и улавливающего мешка

- ▶ Выключить всасывающий измельчитель и извлечь аккумулятор.
- ▶ Демонтировать всасывающую трубу.
- ▶ Демонтировать улавливающий мешок.

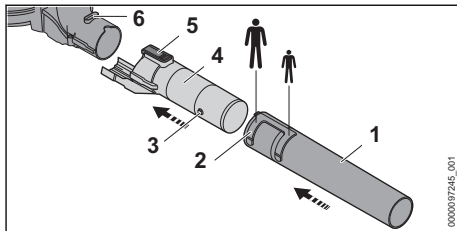
11.2 Вращение рукоятки управления



- ▶ Держать всасывающий измельчитель за рукоятку управления (1) одной рукой.
- ▶ Потянуть фиксирующий рычаг (3) вверх и удерживать.
- ▶ Повернуть рукоятку-скобу (2) на 45° против часовой стрелки.
- ▶ Отпустить фиксирующий рычаг (3).
- ▶ Повернуть рукоятку-скобу (2) против часовой стрелки дальше до фиксации.

11.3 Монтаж и демонтаж нагнетательной трубы

11.3.1 Монтаж нагнетательной трубы



- ▶ Совместить по высоте цапфу (3) и паз (2).
- ▶ Установить насадку (1) в нужное положение на нагнетательной трубе (4).

- Поворачивать насадку (1), пока она не зафиксируется.
Насадка (1) фиксируется со щелчком.
- Совместить по высоте фиксирующий рычаг (5) и паз (6).
- Установить нагнетательную трубу (4) на воздушную пылесосную систему.
Фиксирующий рычаг (5) блокируется со щелчком.

11.3.2 Демонтаж нагнетательной трубы

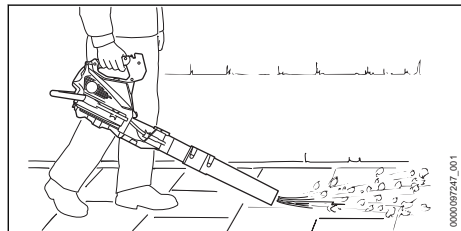
- Нажать и удерживать фиксирующий рычаг.
- Снять нагнетательную трубу с воздушной пылесосной системы.

11.4 Как держать и вести воздушную пылесосную систему

- Держать и вести воздушную пылесосную систему рукой за рукоятку управления так, чтобы большой палец обхватывал рукоятку управления.

11.5 Обдув

- Вставить аккумулятор и включить воздушную пылесосную систему.



- Направить насадку на землю.
- Продвигаться медленно и осторожно.

12 Переоборудование воздушной пылесосной системы в всасывающий измельчитель

12.1 Переоборудование воздушной пылесосной системы в всасывающий измельчитель

- Выключить воздушную пылесосную систему и извлечь аккумулятор.
- Демонтировать нагнетательную трубу.
- Повернуть рукоятку управления.
- Установить всасывающую трубу.
- Установить улавливающий мешок.

13 После работы

13.1 После работы

- Выключить всасывающий измельчитель и извлечь аккумулятор.
- Опорожнить улавливающий мешок.
- Если всасывающий измельчитель находится во влажном состоянии: просушить всасывающий измельчитель.
- Если улавливающий мешок мокрый: просушить улавливающий мешок.
- Если аккумулятор мокрый или влажный, его необходимо просушить,  19.6.
- Очистить всасывающий измельчитель.
- Очистить улавливающий мешок.
- Очистить аккумулятор.

14 Транспортировка

14.1 Транспортировка всасывающего измельчителя

- Выключить всасывающий измельчитель и извлечь аккумулятор.
- Если всасывающая труба демонтируется: закрыть защитную решетку.

Переноска всасывающего измельчителя

- Нести всасывающий измельчитель одной рукой за рукоятку-скобу так, чтобы всасывающая труба была обращена назад.
- Если всасывающий измельчитель переоборудован в воздушную пылесосную систему: нести воздушную пылесосную систему одной рукой за рукоятку управления.

Транспортировка всасывающего измельчителя в автомобиле

- Закрепить всасывающий измельчитель так, чтобы он не мог опрокинуться или сместиться.

14.2 Транспортировка аккумулятора

- Выключить всасывающий измельчитель и извлечь аккумулятор.
- Убедиться, что аккумулятор находится в безопасном состоянии.
- Упаковать аккумулятор так, чтобы он не двигался в упаковке.
- Зафиксировать упаковку так, чтобы она не двигалась.

На аккумулятор распространяются требования по транспортировке опасных грузов. Аккумулятор имеет классификацию UN 3480 (литий-ионные аккумуляторные батареи) и проверен в соответствии с руководством ООН

"Испытания и критерии", часть III, подраздел 38.3.

Предписания по транспортировке имеются на сайте www.stihl.com/safety-data-sheets.

14.3 Транспортировка зарядного устройства

- ▶ Вынуть штепсельную вилку из розетки.
- ▶ Извлечь аккумулятор.
- ▶ Намотать кабель питания и закрепить на зарядном устройстве.
- ▶ При транспортировке зарядного устройства в автомобиле: закрепить зарядное устройство тяжкими ремнями, лентами или сеткой, чтобы оно не могло опрокинуться и сместиться.

15 Хранение

15.1 Хранение всасывающего измельчителя

- ▶ Выключить всасывающий измельчитель и извлечь аккумулятор.
- ▶ Хранить всасывающий измельчитель так, чтобы выполнялись следующие условия.
 - Всасывающий измельчитель не может опрокинуться и сдвинуться.
 - Всасывающий измельчитель недоступен для детей.
 - Всасывающий измельчитель чистый и сухой.
 - Улавливающий мешок чистый и сухой.

15.2 Хранение аккумулятора

Компания STIHL рекомендует хранить аккумулятор с уровнем заряда от 40 % до 60 % (горят 2 зеленых светодиода).

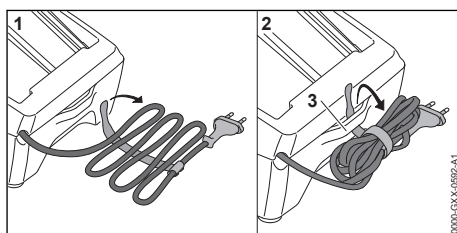
- ▶ Хранить аккумулятор так, чтобы были выполнены следующие условия.
 - Аккумулятор недоступен для детей.
 - Аккумулятор чистый и сухой.
 - Аккумулятор находится в закрытом помещении.
 - Аккумулятор отсоединен от всасывающего измельчителя.
 - Если аккумулятор хранится в зарядном устройстве: вынуть штепсельную вилку из розетки и хранить аккумулятор с уровнем заряда 40–60 % (2 горящих зеленых светодиода).
 - При хранении аккумулятора соблюдаются указанные ограничения по температуре,  19.5.

УКАЗАНИЕ

- Если аккумулятор хранится не так, как это указано в данном руководстве по эксплуатации, может наступить глубокий разряд аккумулятора, что приведет к необратимым повреждениям.
 - ▶ Перед началом хранения необходимо зарядить разряженный аккумулятор. STIHL рекомендует хранить аккумулятор с уровнем заряда 40–60 % (горят 2 зеленых светодиода).
 - ▶ Хранить аккумулятор отдельно от всасывающего измельчителя.

15.3 Хранение зарядного устройства

- ▶ Выньте штепсельную вилку из розетки.



- ▶ Смотайте кабель питания и закрепите на зарядном устройстве.
- ▶ При хранении зарядного устройства необходимо, чтобы выполнялись следующие условия.
 - Зарядное устройство недоступно для детей.
 - Зарядное устройство чистое и сухое.
 - Зарядное устройство находится в закрытом помещении.
 - Зарядное устройство не подвешено за кабель питания или крепление (3) кабеля питания.
 - При хранении зарядного устройства соблюдаются указанные ограничения по температуре,  19.5.

16 Очистка

16.1 Очистка всасывающего измельчителя

- ▶ Выключить всасывающий измельчитель и извлечь аккумулятор.
- ▶ Очистить всасывающий измельчитель влажной материей.
- ▶ Очистить вентиляционные прорези кистью.

- Прочистить защитную решетку кистью или мягкой щеткой.
- Очистить поверхность вокруг крыльчатки воздухоудувки влажной материей.
- Выбить улавливающий мешок и очистить влажной материей.
- Удалить мусор из аккумуляторного отсека и начисто протереть отсек влажной материей.
- Очистить электрические контакты в аккумуляторном отсеке кистью или мягкой щеткой.

16.2 Очистка аккумулятора

- Очистить аккумулятор влажной тряпкой.

16.3 Очистка зарядного устройства

- Вынуть штепсельную вилку из розетки.
- Очистить зарядное устройство влажной салфеткой.
- Очистить вентиляционные прорези кистью.
- Очистить контакты зарядного устройства кистью или мягкой щеткой.

17 Техническое обслуживание и ремонт

17.1 Техническое обслуживание и ремонт всасывающего измельчителя

Пользователь не может самостоятельно осуществлять техническое обслуживание и ремонт всасывающего измельчителя.

- Если требуется техническое обслуживание всасывающего измельчителя, если он неис-

18 Устранение неисправностей

18.1 Устранение неисправностей всасывающего измельчителя или аккумулятора

Неисправность	Светодиоды на аккумуляторе	Причина	Устранение
При включении всасывающий измельчитель не запускается.	1 светодиод мигает зеленым светом.	Слишком низкий уровень заряда аккумулятора.	► Зарядить аккумулятор.
	1 светодиод светится красным светом.	Аккумулятор перегрелся или переохладился.	► Извлечь аккумулятор. ► Дать аккумулятору остыть или нагреться.
	Мигают 3 красных светодиода.	Всасывающий измельчитель неисправен.	► Извлечь аккумулятор. ► Очистить контакты в аккумуляторном отсеке. ► Установить аккумулятор.

правен или поврежден: обратиться к дилеру STIHL.

17.2 Техническое обслуживание и ремонт аккумулятора

Аккумулятор не требует обслуживания и не может быть отремонтирован.

- Если аккумулятор поврежден или неисправен, его следует заменить.

17.3 Техническое обслуживание и ремонт зарядного устройства

Зарядное устройство не требует технического обслуживания и не может быть отремонтировано.

- Если зарядное устройство неисправно или повреждено, его следует заменить.
- Если кабель питания неисправен или поврежден: не использовать зарядное устройство и поручить замену кабеля питания дилеру STIHL.

Неисправность	Светодиоды на аккумуляторе	Причина	Устранение
			▶ Включить всасывающий измельчитель. ▶ Если по-прежнему мигают 3 красных светодиода: не использовать воздухоудвку и обратиться к дилеру STIHL.
	3 светодиода светятся красным светом.	Всасывающий измельчитель перегрелся.	▶ Извлечь аккумулятор. ▶ Дать остыть всасывающему измельчителю.
	Мигают 4 красных светодиода.	Аккумулятор неисправен.	▶ Извлечь и вставить аккумулятор обратно. ▶ Включить всасывающий измельчитель. ▶ Если по-прежнему мигают 4 красных светодиода: не использовать аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL.
		Нарушен электрический контакт между всасывающим измельчителем и аккумулятором.	▶ Извлечь аккумулятор. ▶ Очистить контакты в аккумуляторном отсеке. ▶ Установить аккумулятор.
		Влага на всасывающем измельчителе или аккумуляторе.	▶ Просушить всасывающий измельчитель или аккумулятор.  19.6.
Всасывающий измельчитель выключается при работе.	3 светодиода светятся красным светом.	Всасывающий измельчитель перегрелся.	▶ Извлечь аккумулятор. ▶ Дать остыть всасывающему измельчителю.
		Неисправность электрической части.	▶ Извлечь и вставить аккумулятор обратно. ▶ Включить всасывающий измельчитель.
		Всасывающий измельчитель засорен.	▶ Извлечь аккумулятор. ▶ Очистить всасывающий измельчитель.
Недостаточная производительность всасывания.		Улавливающий мешок полон или загрязнен.	▶ Извлечь аккумулятор. ▶ Опорожнить улавливающий мешок. ▶ Очистить улавливающий мешок.
		Всасывающая труба или крыльчатка воздухоудвки засорены.	▶ Извлечь аккумулятор. ▶ Очистить всасывающий измельчитель.
Всасывающий измельчитель работает в течение слишком короткого времени.		Аккумулятор заряжен не полностью.	▶ Полностью зарядить аккумулятор.
		Ресурс аккумулятора исчерпан.	▶ Заменить аккумулятор.

Неисправность	Светодиоды на аккумуляторе	Причина	Устранение
После того, как аккумулятор вставлен в зарядное устройство, процесс зарядки не начинается.	1 светодиод светится красным светом.	Аккумулятор перегрелся или переохладился.	► Оставить аккумулятор в зарядном устройстве. Процесс зарядки начнется автоматически, как только будет достигнут допустимый температурный диапазон.

18.2 Устранение неисправностей зарядного устройства

Неисправность	Светодиоды на зарядном устройстве	Причина	Устранение
Аккумулятор не заряжается.	Светодиод мигает красным светом.	Нарушено электрическое соединение зарядного устройства с аккумулятором.	► Извлечь аккумулятор. ► Очистить электрические контакты на зарядном устройстве. ► Установить аккумулятор.
		Зарядное устройство неисправно.	► Не использовать зарядное устройство и обратиться к дилеру STIHL.

19 Технические данные

19.1 Всасывающий измельчитель STIHL SHA 56

- Совместимый аккумулятор: STIHL AK
- Сила обдува: 8 Н
- Максимальная скорость воздуха: 56 м/с
- Расход воздуха всасывающим измельчителем: 510 м³/ч
- Объем улавливающего мешка: 40 л
- Масса всасывающего измельчителя без аккумулятора: 4,2 кг
- Масса воздуходувки без аккумулятора: 3,2 кг

Срок эксплуатации см. на сайте www.stihl.com/battery-life.

19.2 Аккумулятор STIHL AK

- Аккумуляторная технология: литий-ионный
- Напряжение: 36 В
- Максимальное напряжение: 40 В
- Емкость в А*ч: см. заводскую табличку
- Энергоемкость в Вт*ч: см. заводскую табличку
- Масса в кг: см. заводскую табличку

19.3 Зарядное устройство STIHL AL 101

- Номинальное напряжение: см. заводскую табличку
- Частота: см. заводскую табличку

- Номинальная мощность: см. заводскую табличку
- Зарядный ток: см. заводскую табличку

Время зарядки указано на сайте www.stihl.com/charging-times.

19.4 Удлинительные шнуры

В зависимости от напряжения и длины используемого удлинительного шнура его жилы должны иметь сечения не менее:

если на заводской табличке указано номинальное напряжение от 220 В до 240 В:

- длина шнура до 20 м: AWG 15 / 1,5 мм²
- длина шнура от 20 до 50 м: AWG 13 / 2,5 мм²

если на заводской табличке указано номинальное напряжение от 100 В до 127 В:

- длина шнура до 10 м: AWG 14 / 2,0 мм²
- длина шнура от 10 до 30 м: AWG 12 / 3,5 мм²

19.5 Ограничения по температуре



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. При определенных внешних воздействиях аккумулятор может загореться или взорваться. Это может привести к тяжелым травмам и материальному ущербу.

- ▶ Не заряжать аккумулятор при температуре ниже $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ или выше $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- ▶ Не использовать всасывающий измельчитель или аккумулятор при температуре ниже $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ или выше $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- ▶ Хранить всасывающий измельчитель или аккумулятор при температуре не ниже $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ или выше $+70\text{ }^{\circ}\text{C}$.

19.6 Рекомендуемые диапазоны температуры

Для обеспечения оптимальной мощности всасывающего измельчителя или аккумулятора необходимо соблюдать следующие диапазоны температуры.

- Зарядка: от $5\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $40\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Эксплуатация: от $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Хранение: от $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $50\text{ }^{\circ}\text{C}$

Если аккумулятор заряжается, используется или хранится за пределами рекомендуемых диапазонов температуры, его мощность может снизиться.

Если аккумулятор мокрый или влажный, его необходимо просушить в течение мин. 48 часов при температуре от $+15\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$ и влажности воздуха до 70 %. Более высокая влажность воздуха может увеличить время просушки.

19.7 Уровни шума и вибрации

Компания STIHL рекомендует работать в наушниках.

- Уровень звукового давления L_{pA} (всасывающий измельчитель), измеренный согласно EN 50636-2-100: 83 дБ(А), погрешность K_{pA} : 2 дБ(А)
- Уровень звукового давления L_{pAd} (воздуходувка), измеренный согласно EN 50636-2-100: 81 дБ(А), погрешность K_{pAd} : 2 дБ(А)
- Уровень звуковой мощности L_{WA} , измеренный согласно EN 50636-2-100: 94 дБ(А), погрешность K_{WA} : 2 дБ(А)
- Гарантированный уровень шума L_{WAd} , измеренный согласно директиве 2000/14/EC: 96 дБ(А).
- Уровень вибрации a_{HV} согласно EN 50636-2-100:
 - Рукоятка управления: $0,8\text{ м/с}^2$, погрешность K_a : $2,0\text{ м/с}^2$
 - Рукоятка-скоба: $1,1\text{ м/с}^2$, погрешность K_a : $2,0\text{ м/с}^2$

- Уровень вибрации r_F , определенный согласно EN ISO 5349-3:
 - Рукоятка управления: 19 м/с^2 , погрешность K_r : 6 м/с^2
 - Рукоятка-скоба: 28 м/с^2 , погрешность K_r : 6 м/с^2

Указанные значения уровня шума и вибрации были измерены в соответствии со стандартной процедурой испытаний и могут использоваться для сравнения электроприборов. Фактически возникающие значения шума и вибраций могут отклоняться от указанных, в зависимости от вида применения и от используемых принадлежностей. Указанные значения шума и вибраций могут использоваться для первой оценки вибрационной и шумовой нагрузки. Следует оценить фактическую вибрационную и шумовую нагрузку. При этом может также учитываться время, на которое электроприбор отключен, и время, на которое он был включен, но работает без нагрузки.

Информацию по выполнению требований Директивы для работодателей относительно уровня вибрации 2002/44/EC см. на сайте www.stihl.com/vib.

19.8 REACH

REACH – это регламент ЕС для регистрации, оценки и допуска химических веществ.

Сведения для выполнения регламента REACH указаны на странице www.stihl.com/reach.

19.9 Установленный срок службы

Полный установленный срок службы – до 30 лет.

Установленный срок службы предполагает регулярность технического обслуживания и ухода в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации.

20 Запасные части и принадлежности

20.1 Запасные части и принадлежности

STIHL Этими символами обозначены оригинальные запчасти и принадлежности STIHL.

Компания STIHL рекомендует использовать оригинальные запчасти STIHL и оригинальные принадлежности STIHL.

Компания STIHL не может ручаться за надежность, безопасность и пригодность запасных частей и принадлежностей других производителей, вследствие чего ответственность компании STIHL за их эксплуатацию исключена.

Оригинальные запасные части STIHL и оригинальные принадлежности STIHL можно купить у дилера STIHL.

21 Утилизация

21.1 Утилизация всасывающего измельчителя, аккумулятора и зарядного устройства

Информацию об утилизации можно получить в местной администрации или у дилера STIHL.

Ненадлежащая утилизация может нанести вред здоровью и окружающей среде.

- Изделия STIHL, включая упаковку, необходимо в соответствии с местными предписаниями сдать в пункт сбора вторсырья.
- Не утилизировать вместе с бытовыми отходами.

22 Соответствие

22.1 Соответствие директивам ЕС

Декларация изготовителя о соответствии директивам ЕС доступна по адресу stihl.link/compliance.

Форма для сообщения об уязвимостях в системе безопасности и дополнительная информация доступны по адресу vdp.stihl.com.

22.2 Знаки соответствия нормам ЕС

EAC Сведения о сертификатах ЕАС и декларациях соответствия, подтверждающих выполнение технических правил и требований Таможенного союза, представлены на сайтах www.stihl.ru/eac или могут быть затребованы по телефону в соответствующем местном представительстве STIHL, ☎ 23.

23 Адреса

STIHL Головной офис

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115

71336 Waiblingen
Germany

Дочерние компании STIHL

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіл»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Гаряча лінія: +38 0800 501 930
E-mail: info@stihl.ua

Представительства STIHL

КАЗАХСТАН

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. Шагабудинова, 125А, оф. 2
050026 Алматы, Казахстан
Горячая линия: +7 727 225 55 17

Импортёры STIHL

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіл»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

БЕЛАРУСЬ

ООО «БАЭРТ»
ул. Игнатенко, д. 2, пом. 102
220035, г. Минск, Беларусь
КАЗАХСТАН и КЫРГЫЗСТАН

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»
пр. Райымбека 312
050005 Алматы, Казахстан

АРМЕНИЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
ул. Г. Парпеци 22
0002 Ереван, Армения

Spis treści

1	Informacje o instrukcji użytkownika.....	215
2	Przegląd.....	215
3	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy.....	216
4	Przygotowanie odkurzacza do pracy.....	224
5	Ładowanie akumulatora i sygnalizacja diodami LED.....	224
6	Zmontowanie odkurzacza.....	225
7	Podłączanie i odłączanie akumulatora.....	226
8	Włączanie i wyłączanie odkurzacza.....	226
9	Sprawdzanie odkurzacza i akumulatora.	227

10	Używanie odkurzacza.....	228
11	Zmiana trybu pracy z odkurzacza na dmuchawę.....	228
12	Zmiana trybu pracy z dmuchawy na odkurzacza.....	229
13	Po zakończeniu pracy.....	229
14	Transport.....	229
15	Przechowywanie.....	229
16	Czyszczenie.....	230
17	Konserwacja i naprawa.....	230
18	Rozwiązywanie problemów.....	231
19	Dane techniczne.....	232
20	Części zamienne i akcesoria.....	233
21	Utylizacja.....	233
22	Zgodność z przepisami UE.....	233
23	Adresy.....	234

WAŻNE! PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAĆ, ZROZUMIEĆ I ZACHOWAĆ.

1 Informacje o instrukcji użytkowania

1.1 Obowiązujące dokumenty

Obowiązują lokalne przepisy bezpieczeństwa.

- Oprócz tej instrukcji użytkowania należy dokładnie zapoznać się z następującymi dokumentami i zachować je na przyszłość:
 - Zasady bezpieczeństwa dot. akumulatora STIHL AK
 - Instrukcja użytkowania i opakowanie używanych akcesoriów
 - Informacja bezpieczeństwa dotycząca akumulatorów STIHL i produktów z zamontowanym akumulatorem: www.stihl.com/safety-data-sheets

1.2 Ostrzeżenia w treści instrukcji



- Ten piktogram oznacza możliwe zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.
 - Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.

WSKAZÓWKI

- Ten piktogram oznacza potencjalne zagrożenie szkodami w mieniu.
 - Oznaczone nim środki mogą zapobiec szkodom w mieniu.

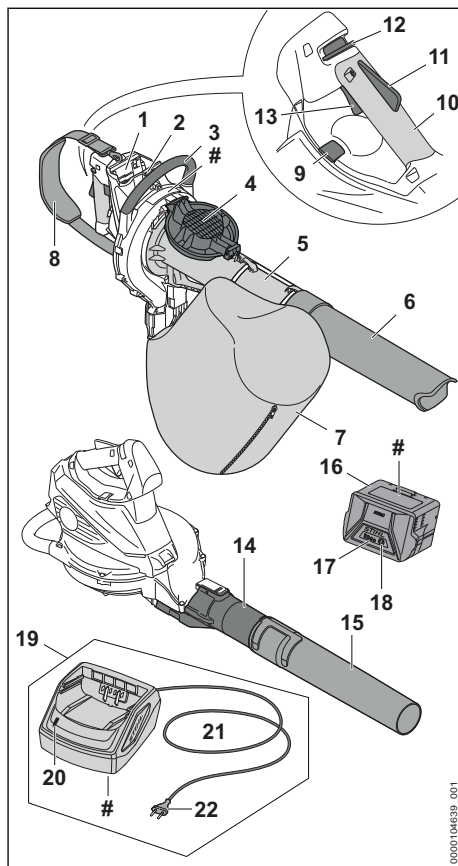
1.3 Symbole w tekście



Ten symbol odsyła do rozdziału niniejszej instrukcji obsługi.

2 Przegląd

2.1 Odkurzacze, akumulator i ładowarka



1 Komora akumulatora

Komora służy do wkładania akumulatora.

2 Dźwignia blokady

Dźwignia blokady trzyma akumulator w komorze akumulatora.

3 Uchwyt pałkowy

Uchwyt obwiedniowy służy do trzymania i prowadzenia odkurzacza.

4 Kratka ochronna

Kratka ochronna chroni użytkownika przed ruchomymi elementami w odkurzaczu.

5 Rura ssąca

Rurą ssącą odprowadza odpady do odkurzacza.

6 Dysza

Dysza odprowadza odpady do rury ssącej.

7 Worek

W worku zbierane są odpady.

8 Pas barkowy

Pojedynczy pas nośny służy do przenoszenia odkurzacza.

9 Dźwignia blokująca

Dźwignia blokująca służy do zablokowania uchwytu manipulacyjnego w określonej pozycji.

10 Uchwyt manipulacyjny

Uchwyt manipulacyjny służy do obsługi, trzymania i prowadzenia jednostki odkurzacza.

11 Dźwignia Ergo

Dźwignia Ergo utrzymuje suwak odblokowujący w swojej pozycji po puszczeniu dźwigni przełącznika.

12 Suwak odblokowujący

Suwak odblokowujący odblokowuje dźwignię przełącznika.

13 Dźwignia przełącznika

Dźwignia przełącznika służy do włączania i wyłączania odkurzacza.

14 Rura dmuchawy

Rurą wydmuchową płynie strumień powietrza.

15 Dysza

Dyszą płynie skoncentrowany strumień powietrza.

16 Akumulator

Akumulator służy do zasilania dmuchawy.

17 Diody

Diody sygnalizują stan naładowania akumulatora i ewentualne usterki.

18 Przycisk

Przycisk włącza diody na akumulatorze.

19 Ładowarka

Ładowarka służy do ładowania akumulatora.

20 Dioda

Dioda sygnalizuje stan pracy ładowarki.

21 Kabel zasilający

Kabel zasilający łączy ładowarkę z wtyczką zasilającą.

22 Wtyczka zasilająca

Wtyczka zasilająca łączy kabel zasilający z gniazdkiem elektrycznym.

Tabliczka znamionowa z numerem seryjnym**2.2 Symbole**

Na odkurzaczu rozrabniającym, akumulatorze i ładowarce mogą znajdować się symbole o następującym znaczeniu:

180° Ten symbol oznacza, że uchwyt manipulacyjny można obrócić o 180°.



1 dioda świeci się na czerwono. Akumulator jest za ciepły lub za zimny.



4 diody migają na czerwono. Usterka akumulatora.



Dioda LED świeci się na zielono, a diody LED akumulatora świecą się lub migają na zielono. Akumulator ładuje się.



Dioda miga na czerwono. Styki akumulatora nie dochodzą do styków ładowarki lub doszło do usterki ładowarki.



Gwarantowany poziom mocy akustycznej według dyrektywy 2000/14/WE, w dB(A), aby umożliwić porównanie emisji hałasu przez maszyny.



Informacja obok symbolu wskazuje na pojemność akumulatora zgodnie ze specyfikacją producenta. Dostępna pojemność akumulatora jest mniejsza.



Używać urządzenia elektrycznego w suchych pomieszczeniach.



Produktu nie wolno wyrzucać do zwykłego pojemnika na odpady komunalne.

3 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

3.1 Symbole ostrzegawcze

Symbole ostrzegawcze na odkurzaczu, akumulatorze lub ładowarce mają następujące znaczenie:



Przestrzegać zasad bezpieczeństwa i środków ostrożności.



Przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, przestrzegać jej i zachować ją na przyszłość.



Nościć okulary ochronne.



Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa dotyczących wyrzucanych w górę przedmiotów i stosować odpowiednie środki zapobiegawcze.



Długie włosy zabezpieczyć w taki sposób, aby odkurzacz nie wciągnął ich do środka.



Wymować akumulator na czas przerwy w pracy, transportu, przechowywania, serwisowania lub naprawy.



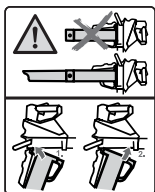
Chronić odkurzacz rozdrabniający i ładowarkę przed deszczem i wilgocią.



Zachować bezpieczną odległość.



Nie dotykać poruszających się elementów w wirniku dmuchawy. Jeśli rura ssąca nie jest zamontowana, zamknąć kratkę ochronną.



Używać odkurzacza wyłącznie z zamontowaną rurą ssącą i zamontowaną dyszą.



Chronić akumulator przed wysokimi temperaturami i ogniem.



Chronić akumulator przed deszczem i wilgocią oraz nie zanurzać go w cieczach.

3.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Odkurzacz rozdrabniający STIHL SHA 56 służy do zbierania liści, ściętej trawy i innych podobnych odpadów oraz do zdmuchiwania liści, trawy, papieru i innych podobnych materiałów.

Odkurzacza nie wolno używać w deszczu.

Akumulator STIHL AK służy do zasilania odkurzacza.

Ładowarka STIHL AL 101 służy do ładowania akumulatora STIHL AK.

▲ OSTRZEŻENIE

- Akumulatory i ładowarki, które nie zostały dopuszczone przez firmę STIHL do odkurza-

cza, mogą spowodować pożar lub wybuch. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.

- Używać odkurzacza z akumulatorem STIHL AK.
- Akumulator STIHL AK należy ładować ładowarką STIHL AL 101, AL 301 lub AL 501.
- Eksploatacja odkurzacza rozdrabniającego, akumulatora lub ładowarki niezgodnie z przeznaczeniem może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć osób oraz szkody materialne.
- Odkurzacz, akumulator i ładowarkę stosować w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.

3.3 Wymagania dotyczące użytkownika

▲ OSTRZEŻENIE

- Użytkownicy, którzy nie przejdą przeszkolenia, nie mogą rozpoznawać lub oszacować zagrożeń związanych z użytkowaniem odkurzacza, akumulatora i ładowarki. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci użytkownika i osób postronnych.
- Przeczytać niniejszą instrukcję użytkownika, przestrzegać jej i zachować ją na przyszłość.
- W razie przekazania odkurzacza, akumulatora lub ładowarki innej osobie, należy przekazać jej również instrukcję obsługi.
- Użytkownik musi spełniać następujące wymagania:
 - Użytkownik jest wypoczęty.
 - Użytkownik jest zdolny pod względem fizycznym i psychicznym do obsługi i używania odkurzacza, akumulatora i ładowarki. Jeżeli użytkownik jest do tego zdolny w ograniczonym zakresie pod względem fizycznym, sensorycznym lub psychicznym, może pracować z urządzeniem wyłącznie pod nadzorem lub po poinstruowaniu przez osobę odpowiedzialną.
 - Użytkownik jest w stanie rozpoznać i ocenić zagrożenia powodowane przez odkurzacz, akumulator i ładowarkę.
 - Użytkownik jest pełnoletni lub odbywa naukę zawodu pod nadzorem zgodnie z krajowymi przepisami.
 - Użytkownik otrzymał przeszkolenie od autoryzowanego dealera STIHL lub rzeczoznawcę przed pierwszym użyciem odkurzacza i ładowarki.

- Użytkownik nie jest pod wpływem alkoholu, leków lub narkotyków.
- ▶ W razie wątpliwości skontaktować się z dealerem marki STIHL.

3.4 Odzież i wyposażenie

▲ OSTRZEŻENIE

- Włączony odkurzacz może wciągnąć długie włosy. Może to spowodować poważne obrażenia u użytkownika.



- ▶ Długie włosy należy związać i zabezpieczyć w taki sposób, aby nie sięgały ramion.

- Podczas pracy może dojść do wyrzucenia różnych przedmiotów z dużą prędkością. Możliwe obrażenia ciała użytkownika.



- ▶ Nosić okulary ochronne ściśle przylegające do twarzy. Odpowiednie okulary ochronne są sprawdzone zgodnie z normami EN 166, EN ISO 16321 albo przepisami krajowymi i są dostępne w handlu z odpowiednim oznaczeniem.

- ▶ Nosić długie spodnie.
- Podczas pracy może wzbijać się pył. Wdychanie pyłu może być szkodliwe dla zdrowia i powodować reakcje alergiczne.
- ▶ Jeżeli wzbija się pył, nosić maskę przeciwpyłową.
- Nieodpowiednia odzież może zaplątać się w gałęziach i krzewach, a odkurzacz może ją wciągnąć. Użytkownicy bez odpowiedniej odzieży mogą odnieść poważne obrażenia ciała.
- ▶ Nosić odzież przylegającą ściśle do ciała.
- Podczas czyszczenia lub konserwacji użytkownik może dotknąć wirnika dmuchawy. Możliwe obrażenia ciała użytkownika.
- ▶ Nosić rękawice robocze wykonane z wytrzymałych materiałów.
- ▶ Akcesoria takie jak szaliki i biżuteria należy zdjąć.
- Użytkownik noszący nieodpowiednie obuwie może się poślizgnąć. Możliwe obrażenia ciała użytkownika.
- ▶ Nosić solidne, zamknięte obuwie z podeszwami o dobrej przyczepności.

3.5 Stanowisko pracy i otoczenie

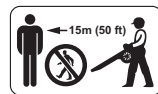
3.5.1 Odkurzacz

▲ OSTRZEŻENIE

- Osoby nieupoważnione, małe dzieci i zwierzęta nie potrafią ani rozpoznać, ani tym bardziej prawidłowo ocenić zagrożeń powodowa-

3 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

nych przez odkurzacz i wyrzucane w górę przedmioty. Może dojść do poważnych obrażeń osób postronnych, dzieci i zwierząt oraz szkód materialnych.



- ▶ Osoby postronne, dzieci i zwierzęta nie mogą zbliżać się na odległość poniżej 15 m do miejsca pracy.
- ▶ Zachować odstęp 15 m od przedmiotów.
- ▶ Nie pozostawiać odkurzacza bez nadzoru.
- ▶ Nie pozwolić dzieciom na zabawę odkurzaczem.
- Odkurzacz nie jest wodoszczelny. W przypadku pracy w deszczu lub w wilgotnym otoczeniu może dojść do porażenia prądem elektrycznym. Użytkownik może odnieść obrażenia, a odkurzacz może ulec uszkodzeniu.
- ▶ Nie pracować podczas deszczu ani w miejscach wilgotnych.
- Elementy elektryczne odkurzacza mogą wytwarzać iskry. W łatwopalnym lub wybuchowym środowisku iskry mogą być przyczyną pożaru lub wybuchu. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.
- ▶ Nie pracować w środowisku łatwopalnym lub wybuchowym.



3.5.2 Akumulator

▲ OSTRZEŻENIE

- Osoby postronne, dzieci i zwierzęta nie są w stanie rozpoznać ani tym bardziej prawidłowo ocenić zagrożeń powodowanych przez akumulator. Osoby postronne, dzieci i zwierzęta mogą doznać poważnych obrażeń.
- ▶ Nie zezwalać na dostęp osób postronnych, dzieci i zwierząt do urządzenia.
- ▶ Nie pozostawiać akumulatora bez nadzoru.
- ▶ Nie pozwolić dzieciom na zabawę akumulatorem.
- Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki otoczenia. Pod wpływem niektórych zjawisk lub czynników może dojść do jego pożaru, wybuchu lub nieodwracalnego uszkodzenia. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.



- ▶ Chronić akumulator przed wysokimi temperaturami i ogniem.
- ▶ Nie wrzucać akumulatora do ognia.
- ▶ Temperatura w miejscu ładowania, pracy i przechowywania akumulatora nie może przekraczać podanego zakresu, 19.5.



- ▶ Chronić akumulator przed deszczem i wilgocią oraz nie zanurzać go w cieczach.

- ▶ Trzymać akumulator z dala od małych części metalowych.
- ▶ Chronić akumulator przed nadmiernie wysokim ciśnieniem.
- ▶ Nie narażać akumulatora na działanie mikrofal.
- ▶ Chronić akumulator przed substancjami chemicznymi, solami i nawozem.

3.5.3 Ładowarka

▲ OSTRZEŻENIE

- Osoby nieupoważnione i dzieci nie są w stanie rozpoznać ani tym bardziej ocenić zagrożeń powodowanych przez ładowarkę i prąd elektryczny. Osoby postronne, dzieci i zwierzęta są narażone na ciężkie obrażenia lub nawet śmierć.
 - ▶ Nie zezwalać na dostęp osób postronnych, dzieci i zwierząt do urządzenia.
 - ▶ Nie zezwalać dzieciom na zabawę ładowarką.
- Ładowarka nie jest wodoszczelna. W przypadku pracy w deszczu lub w wilgotnym otoczeniu może dojść do porażenia prądem elektrycznym. Użytkownik może odnieść obrażenia, a ładowarka ulec uszkodzeniu.



- ▶ Nie używać podczas deszczu ani w wilgotnym otoczeniu.

- Ładowarka nie jest zabezpieczona przed wszystkimi czynnikami zewnętrznymi. Narażenie ładowarki na oddziaływanie określonych czynników zewnętrznych może skutkować jej zapłonem lub wybuchem. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.
 - ▶ Używać ładowarki wewnątrz suchych pomieszczeń.
 - ▶ Nie użytkować ładowarki w łatwopalnym i wybuchowym otoczeniu.
 - ▶ Nie użytkować ładowarki na łatwopalnym podłożu.
 - ▶ Temperatura w miejscu pracy i przechowywania ładowarki nie może przekraczać podanego zakresu, 19.5.
- Niebezpieczeństwo potknięcia się o przewód zasilający. Niebezpieczeństwo poważnego wypadku i uszkodzenia ładowarki.
 - ▶ Ułożyć kabel zasilający w taki sposób, aby nikt się o niego nie potknął.

3.6 Bezpieczny stan

3.6.1 Odkurzacz

Odkurzacz znajduje się w bezpiecznym stanie, jeśli są spełnione następujące warunki:

- Odkurzacz nie jest uszkodzony.
- Odkurzacz jest czysty i suchy.
- Elementy obsługowe działają i nie zostały zmienione.
- Zamek błyskawiczny na worku można zapiąć i rozpiąć do końca.
- Granice zużycia nie są przekroczone.
- Są zamontowane oryginalne akcesoria STIHL przeznaczone do tego odkurzacza.
- Akcesoria są zamontowane prawidłowo.

▲ OSTRZEŻENIE

- Jeśli urządzenie nie znajduje się w stanie bezpiecznym, jego elementy mogą działać nieprawidłowo, a zabezpieczenia zostać dezaktywowane. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.
 - ▶ Nie używać uszkodzonego odkurzacza.
 - ▶ Jeżeli odkurzacz jest brudny lub mokry, należy go wyczyścić i poczekać do wyschnięcia.
 - ▶ Nie modyfikować odkurzacza. Wyjątek: montaż dyszy pasującej do odkurzacza lub worka.
 - ▶ Jeśli elementy obsługowe nie działają, nie używać odkurzacza.
 - ▶ Jeśli nie można rozpiąć lub zapiąć zamka worka, nie używać odkurzacza.
 - ▶ Obserwować i nie przekraczać granic zużycia.
 - ▶ Zamontować oryginalne akcesoria STIHL przeznaczone do tego odkurzacza.
 - ▶ Akcesoria montować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi lub w instrukcji obsługi akcesoriów.
 - ▶ Nie wkładać niczego w otwory w odkurzaczu.
 - ▶ Wymienić zużyte lub uszkodzone etykiety ostrzegawcze.
 - ▶ W razie wątpliwości skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL.

3.6.2 Akumulator

Akumulator jest bezpieczny dla użytkownika i otoczenia, jeżeli:

- Nie jest uszkodzony.
- Jest czysty i suchy.
- Działa i nie był modyfikowany.

▲ OSTRZEŻENIE

- W przeciwnym razie akumulator jest niebezpieczny. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.
 - ▶ Pracować z użyciem nieuszkodzonego i działającego akumulatora.
 - ▶ Nie ładować akumulatora, jeśli jest uszkodzony lub wadliwy.
 - ▶ Jeśli akumulator jest zabrudzony, wyczyścić go.
 - ▶ Jeżeli akumulator jest mokry lub wilgotny, należy poczekać, aż zupełnie wyschnie, 19.6.
 - ▶ Nie modyfikować akumulatora.
 - ▶ Nie wkładać niczego w otwory w obudowie akumulatora.
 - ▶ Nie zwierzać styków elektrycznych akumulatora metalowymi przedmiotami (grozi to zwarcie).
 - ▶ Nie otwierać akumulatora.
 - ▶ Wymienić zużyte lub uszkodzone etykiety ostrzegawcze.
- Uszkodzony akumulator może przeciekać. Płyn ten może spowodować podrażnienie skóry i oczu.
 - ▶ Unikać kontaktu z płynem.
 - ▶ W razie kontaktu ze skórą należy umyć dane miejsce dużą ilością wody z mydłem.
 - ▶ W razie kontaktu z oczami należy płukać oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut i zasięgnąć porady lekarza.
- Uszkodzony lub wadliwy akumulator może wydzielać dziwny zapach, dymić lub zapalić się. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.
 - ▶ Jeżeli akumulator dziwnie pachnie lub zaczyna dymić, nie używać go i nie zbliżać do łatwopalnych substancji.
 - ▶ W przypadku zapalenia się akumulatora: Spróbować ugasić akumulator gaśnicą lub wodą.

3.6.3 Ładowarka

Ładowarka jest bezpieczna dla użytkownika i otoczenia, jeżeli:

- Nie jest uszkodzona.
- Ładowarka powinna być sucha i czysta.

▲ OSTRZEŻENIE

- W stanie niespełniającym wymogów bezpieczeństwa komponenty mogą przestać działać prawidłowo, a zabezpieczenia mogą być niesprawne. Skutkiem mogą być poważne obrażenia lub śmierć osób.
 - ▶ Używać nieuszkodzonej ładowarki.

- ▶ Jeśli ładowarka jest zabrudzona lub mokra: Wyczyścić i osuszyć ładowarkę.
- ▶ Nie modyfikować ładowarki.
- ▶ Nie wkładać żadnych przedmiotów w otwory ładowarki.
- ▶ Nie łączyć i nie zwierzać styków elektrycznych ładowarki z metalowymi przedmiotami.
- ▶ Nie otwierać ładowarki.

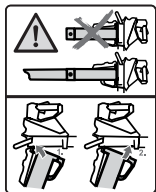
3.7 Praca

▲ OSTRZEŻENIE

- W określonych sytuacjach użytkownik może nie zachować koncentracji podczas pracy. Użytkownik może potknąć się, upaść i poważnie zranić.
 - ▶ Pracować spokojnie i rozważnie.
 - ▶ W przypadku niedostatecznego oświetlenia i złej widoczności, nie używać odkurzacza.
 - ▶ Odkurzacze obsługiwać w pojedynkę.
 - ▶ Nie pracować powyżej wysokości ramion.
 - ▶ Uważać na przeszkody.
 - ▶ Pracować stojąc na ziemi i zachowując równowagę. W przypadku konieczności pracy na wysokości użyć podestu roboczego lub bezpiecznego rusztowania.
 - ▶ W przypadku zmęczenia zrobić przerwę w pracy.
 - ▶ Podczas pracy zamek worka musi być zamknięty.
 - ▶ Jeśli odkurzacze są używane jako dmuchawa, kierować strumień powietrza w kierunku wiatru.
- Podczas pracy może dojść do wyrzucenia różnych przedmiotów z dużą prędkością. Może dojść do obrażeń ludzi i zwierząt lub szkód materialnych.
 - ▶ Nie kierować strumienia powietrza w kierunku ludzi, zwierząt i przedmiotów.
- Jeśli odkurzacze zaczynają działać podczas pracy w sposób zmieniony lub nietypowy, może znajdować się w niebezpiecznym stanie. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.
 - ▶ Zakończyć pracę, wyjąć akumulator i skontaktować się z dealerem STIHL.
- Podczas pracy odkurzacze mogą powodować obrażenia.
 - ▶ Robić przerwy podczas pracy.
 - ▶ W przypadku wystąpienia objawów zaburzenia krążenia zasięgnąć pomocy lekarskiej.
- Wzbijający się w powietrze pył może spowodować naładowanie elektrostatyczne odkurzacza. W określonych warunkach (np. suche

otoczenie) może dojść do gwałtownego wyładowania odkurzacza i powstania iskier. W łatwopalnym lub wybuchowym środowisku iskry mogą być przyczyną pożaru lub wybuchu. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.

- ▶ Nie pracować w środowisku łatwopalnym lub wybuchowym.
- Poruszające się elementy w wirniku dmuchawy mogą skaleczyć użytkownika. Może to spowodować poważne obrażenia użytkownika.



- ▶ Używać odkurzacza wyłączając go z zamontowaną rurą ssącą i zamontowaną dyszą.



- ▶ Nie dotykać poruszających się elementów w wirniku dmuchawy.
- ▶ Jeśli rura ssąca nie jest zamontowana, zamknąć kratkę ochronną.
- ▶ Jeśli ruchome elementy w wirniku dmuchawy zostaną zablokowane przez przedmiot, wyłączyć odkurzacza i wyjąć akumulator. Dopiero wtedy można usunąć przedmiot.
- W sytuacji zagrożenia użytkownik może wpaść w panikę i nie być w stanie zdjąć szeleku. Może to spowodować poważne obrażenia użytkownika.
- ▶ Ćwiczyć ściąganie szelek.

3.8 Ładowanie

▲ OSTRZEŻENIE

- Uszkodzona lub niesprawną ładowarka może wydzielać nietypowy zapach lub dymić podczas ładowania. Może dojść do obrażeń u osób lub szkód materialnych.
- ▶ Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- ▶ Wyciągnąć akumulator.
- Jeżeli ładowarka nie może odprowadzać wytwarzanego ciepła, może się przegrzać i spowodować pożar. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.
- ▶ Nie zakrywać ładowarki.

3.9 Podłączenie elektryczne

Kontakt z elementami przewodzącymi może powstać z następujących przyczyn:

- Kabel zasilający lub przedłużacz są uszkodzone.

- Wtyczka kabla zasilającego lub przedłużacza jest uszkodzona.
- Gniazdko jest zainstalowane nieprawidłowo.

▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Kontakt z elementami przewodzącymi może spowodować porażenie prądem elektrycznym. Może to spowodować poważne obrażenia lub śmierć użytkownika.

- ▶ Kabel zasilający i przedłużacz oraz ich wtyczki nie mogą być uszkodzone.



W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego lub przedłużacza:

- ▶ Nie dotykać uszkodzonego miejsca.
- ▶ Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- ▶ Kabel zasilający, przedłużacz oraz ich wtyczki dotykać suchymi rękami.
- ▶ Wtyczkę kabla zasilającego lub przedłużacza podłączyć do zainstalowanego i zabezpieczonego prawidłowo gniazdka ze stykiem ochronnym.
- ▶ Podłączyć ładowarkę przez wyłącznik różnicowo-prądowy (30 mA, 30 ms).
- Uszkodzony lub nieodpowiedni przedłużacz może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.
- ▶ Używać przedłużacza o odpowiednim przekroju, 19.4.

▲ OSTRZEŻENIE

- Nieprawidłowe napięcie lub częstotliwość w sieci elektrycznej grożą przepięciem podłączonej ładowarki. Może dojść do uszkodzenia ładowarki.
- ▶ Sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość sieci elektrycznej są zgodne z parametrami z tabliczki znamionowej ładowarki.
- Jeżeli ładowarka jest podłączona do gniazda wtykowego wielokrotnego, może dojść do przeciążenia elementów elektrycznych podczas ładowania. Elementy elektryczne mogą się nagrzać i spowodować pożar. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.
- ▶ Sprawdzić, czy parametry podane na tabliczce znamionowej ładowarki oraz wszystkich urządzeń elektrycznych podłączonych do gniazda wtykowego wielokrotnego nie przekraczają w sumie parametrów podanych na gnieździe wtykowym wielokrotnym.
- Ułożony nieprawidłowo kabel zasilający i przedłużacz może zostać uszkodzony oraz grozi potknięciem. Może dojść do obrażeń

ludzi oraz uszkodzenia kabla zasilającego lub przedłużacza.

- ▶ Kabel zasilający i przedłużacz ułożyć i oznakować w taki sposób, aby nie groziły potknięciem.
- ▶ Kabel zasilający i przedłużacz ułożyć w taki sposób, aby nie były naprężone lub poplątane.
- ▶ Kabel zasilający i przedłużacz ułożyć w taki sposób, aby nie zostały uszkodzone, zagięte lub przyniecione oraz aby o nic nie ocierały.
- ▶ Kabel zasilający i przedłużacz chronić przed wysokimi temperaturami, olejem i chemikaliami.
- ▶ Kabel zasilający i przedłużacz układać na suchym podłożu.
- Podczas pracy przedłużacz nagrzewa się. Jeśli ciepło nie może zostać odprowadzone, może dojść do pożaru.
 - ▶ W przypadku korzystania z bębna kablowego należy rozwinąć cały kabel.
- Jeżeli w ścianie przebiegają przewody elektryczne i rury, mogą one ulec uszkodzeniu w przypadku montażu ładowarki na ścianie. Kontakt z przewodami elektrycznymi grozi porażeniem prądem elektrycznym. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.
 - ▶ Sprawdzić, czy w przewidzianym miejscu montażu nie przebiegają kable elektryczne lub rury.
- Jeżeli ładowarka nie jest zamontowana na ścianie w sposób opisany w instrukcji użytkowania, może ona lub akumulator wypaść lub też ładowarka może się mocno nagrzewać. Może dojść do obrażeń lub szkód materialnych.
 - ▶ Ładowarkę montować na ścianie w sposób opisany w instrukcji użytkowania.
- Podczas montażu ładowarki z włożonym akumulatorem na ścianie akumulator może wypaść z ładowarki. Może dojść do obrażeń lub szkód materialnych.
 - ▶ W pierwszej kolejności zamontować ładowarkę na ścianie, a dopiero potem włożyć akumulator.

3.10 Transport

3.10.1 Odkurzacz

▲ OSTRZEŻENIE

- Odkurzacz może się przewrócić lub przesunąć podczas transportu. Może dojść do obrażeń lub szkód materialnych.



▶ Wyciągnąć akumulator.

- ▶ Przymocować odkurzacz pasami lub siatką w taki sposób, aby nie mógł się przewrócić ani przesunąć.
- ▶ Jeśli rura ssąca nie jest zamontowana, zamknąć kratkę ochronną.

3.10.2 Akumulator

▲ OSTRZEŻENIE

- Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki otoczenia. Jeśli akumulator jest narażony na określone warunki otoczenia, może ulec uszkodzeniu i mogą powstać szkody materialne.
 - ▶ Nie transportować uszkodzonego akumulatora.
- Akumulator może przewrócić się lub przesunąć podczas przewozu pojazdem. Może dojść do obrażeń lub szkód materialnych.
 - ▶ Zapakować akumulator w odpowiedni pojemnik transportowy lub inne opakowanie, w którym nie będzie się przesunął.
 - ▶ Zabezpieczyć opakowanie, aby nie mogło się poruszyć.

3.10.3 Ładowarka

▲ OSTRZEŻENIE

- Ładowarka może przewrócić się lub przesunąć podczas transportu. Może dojść do obrażeń lub szkód materialnych.
 - ▶ Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
 - ▶ Wyciągnąć akumulator.
 - ▶ Przymocować ładowarkę pasami mocującymi lub siatką w taki sposób, aby nie mogła się przewrócić ani przesunąć.
- Przewód zasilający nie jest przeznaczony do przenoszenia ładowarki. Przewód zasilający i ładowarka mogą ulec uszkodzeniu.
 - ▶ Zwinąć przewód zasilający i przymocować go do ładowarki.

3.11 Przechowywanie

3.11.1 Odkurzacz

▲ OSTRZEŻENIE

- Dzieci nie są w stanie rozpoznać ani ocenić zagrożeń powodowanych przez odkurzacz. Dzieci mogą ulec poważnym obrażeniom.



- ▶ Wyciągnąć akumulator.

- ▶ Odkurzacz przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- Styki elektryczne w odkurzaczu oraz elementy metalowe mogą zardzewieć pod wpływem wilgoci. Odkurzacz może ulec uszkodzeniu.



- ▶ Wyciągnąć akumulator.

- ▶ Odkurzacz przechowywać w miejscu suchym i czystym.

3.11.2 Akumulator

▲ OSTRZEŻENIE

- Dzieci nie są w stanie rozpoznać ani ocenić zagrożeń powodowanych przez akumulator. Skutkiem mogą być poważne obrażenia dzieci.
 - ▶ Akumulator przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki otoczenia. Akumulator może ulec nieodwracalnemu uszkodzeniu pod wpływem niektórych zjawisk lub czynników.
 - ▶ Akumulator przechowywać w miejscu suchym i czystym.
 - ▶ Akumulator przechowywać w zamkniętym pomieszczeniu.
 - ▶ Akumulatora nie przechowywać w odkurzaczu.
 - ▶ Jeśli akumulator jest przechowywany w ładowarce: odłączyć wtyczkę zasilającą i przechowywać akumulator w stanie naładowania między 40% a 60% (2 diody świecą na zielono).
 - ▶ Temperatura w miejscu przechowywania akumulatora nie może przekraczać podanego zakresu, 19.5.

3.11.3 Ładowarka

▲ OSTRZEŻENIE

- Dzieci nie są w stanie rozpoznać ani ocenić zagrożeń powodowanych przez ładowarkę. Niebezpieczeństwo poważnych obrażeń lub śmierci dziecka.
 - ▶ Wyjąć wtyczkę zasilającą.
 - ▶ Ładowarkę należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Ładowarka nie jest zabezpieczona przed wszystkimi czynnikami zewnętrznymi. Narażenie ładowarki na oddziaływanie określonych

czynników zewnętrznych może skutkować jej uszkodzeniem.

- ▶ Wyjąć wtyczkę zasilającą.
- ▶ Jeśli ładowarka jest nagrzana, poczekać do jej schłodzenia.
- ▶ Przechowywać ładowarkę w miejscu suchym i czystym.
- ▶ Przechowywać ładowarkę w pomieszczeniu zamkniętym.
- ▶ Temperatura w miejscu przechowywania ładowarki nie może przekraczać podanego zakresu, 19.5.
- Nie przenosić i nie zawieszać ładowarki za kabel zasilający. Przewód zasilający i ładowarka mogą ulec uszkodzeniu.
 - ▶ Chwycić ładowarkę za obudowę i przytrzymać. W ładowarce znajduje się wgłębienie ułatwiające jej podnoszenie.
 - ▶ Zawiesić ładowarkę na uchwycie ściennym.

3.12 Czyszczenie, konserwacja i naprawy

▲ OSTRZEŻENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji lub naprawy należy wyjąć akumulator, aby nie włączyć przypadkowo odkurzacza. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.



- ▶ Wyciągnąć akumulator.

- Czyszczenie agresywnymi środkami, strumieniem wody lub ostrymi przedmiotami może spowodować uszkodzenie odkurzacza i akumulatora. Jeśli odkurzacz i akumulator nie będą czyszczone zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji obsługi, może dojść do nieprawidłowego działania podzespołów i wyłączenia urządzeń zabezpieczających. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.
 - ▶ Odkurzacz i akumulator czyścić w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
- Nieprawidłowa konserwacja lub naprawa odkurzacza lub akumulatora może spowodować nieprawidłowe działanie podzespołów i wyłączenie działania urządzeń zabezpieczających. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.
 - ▶ Nie wolno samodzielnie naprawiać ani konserwować odkurzacza, dmuchawy i akumulatora.
 - ▶ Jeśli odkurzacz lub akumulator wymagają przeglądu lub naprawy, skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.

4 Przygotowanie odkurzacza do pracy

4.1 Przygotowanie odkurzacza rozdrabniającego do pracy

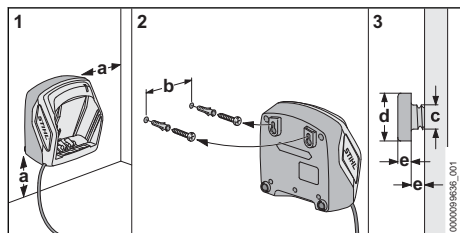
Zawsze przed rozpoczęciem pracy należy wykonać następujące czynności:

- ▶ Sprawdzić bezpieczny stan następujących elementów:
 - Odkurzaczy, 3.6.1
 - Akumulator, 3.6.2.
 - Ładowarka, 3.6.3.
- ▶ Sprawdzić akumulator, 9.3.
- ▶ Naładować do końca akumulator, 5.2.
- ▶ Wyczyścić odkurzaczy, 16.1.
- ▶ Zamontować dyszę, 6.1
- ▶ Zamontować rurę ssącą, 6.2.1.
- ▶ Zamontować worek, 6.3.1.
- ▶ Sprawdzić odkurzaczy, 9.2.
- ▶ Sprawdzić elementy obsługi, 9.1.
- ▶ Jeśli nie można wykonać opisanych czynności, nie używać odkurzacza i skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL.

5 Ładowanie akumulatora i sygnalizacja diodami LED

5.1 Montaż ładowarki na ścianie

Ładowarkę można zamontować na ścianie.



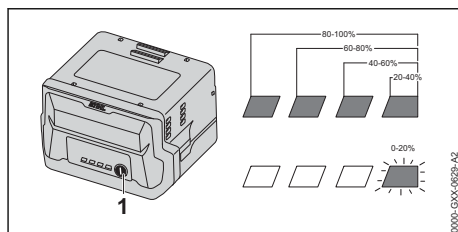
- ▶ Ładowarkę zamontować na ścianie w taki sposób, aby były spełnione następujące warunki:
 - Zostały użyte odpowiednie materiały mocujące.
 - wypoziomowanie ładowarki.
- Konieczne jest zachowanie następujących wymiarów:
 - a = min. 100 mm
 - b (dla AL 101) = 75 mm
 - b (dla AL 301, AL 501) = 100 mm
 - c = 4,5 mm
 - d = 9 mm
 - e = 2,5 mm

5.2 Ładowanie akumulatora

Czas ładowania zależy od różnych czynników, np. od temperatury akumulatora i temperatury otoczenia. Dla uzyskania optymalnej sprawności nie przekraczać zalecanych zakresów temperatury, 19.6. Faktyczny czas ładowania może różnić się od podanego czasu. Czas ładowania jest podany na stronie www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Naładować akumulator w sposób opisany w instrukcji obsługi ładowarek STIHL AL 101, 301, 501.

5.3 Sygnalizacja stanu naładowania



- ▶ Nacisnąć przycisk (1).
Diodы zaświecą się na ok. 5 sekund na zielono i zasygnalizują stan naładowania akumulatora.
- ▶ Jeżeli prawa dioda miga na zielono, należy naładować akumulator.

5.4 Diodы na akumulatorze

Diodы mogą sygnalizować stan naładowania lub awarię akumulatora. Diodы mogą świecić się lub migać na zielono lub czerwono.

Jeżeli diody świecą się lub migają na zielono, sygnalizują stan naładowania.

- ▶ Jeżeli diody świecą się lub migają na czerwono, usunąć usterki, 18.1.
W odkurzaczu lub akumulatorze wystąpiła usterka.

5.5 Dioda na ładowarce

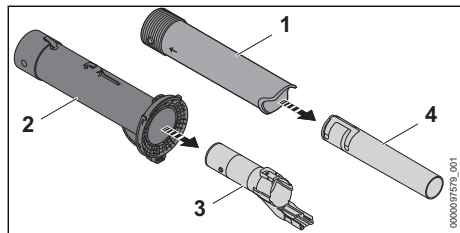
Dioda LED sygnalizuje stan pracy ładowarki.

Jeżeli dioda świeci się na zielono, akumulator ładuje się.

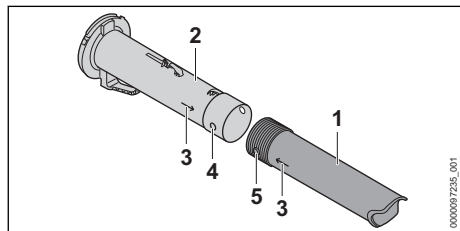
- ▶ Jeżeli dioda miga na czerwono: usunąć awarię.
W ładowarce występuje usterka.

6 Zmontowanie odkurzacza

6.1 Montaż dyszy



- ▶ Wyciągnąć rurę dmuchawy (3) z rury ssącej (2).
- ▶ Wyciągnąć dyszę (4) z dyszy (1).

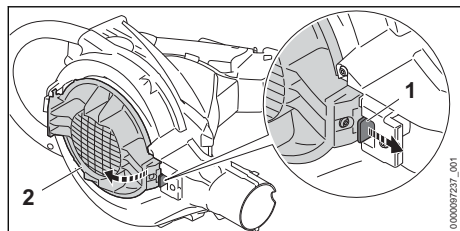


- ▶ Otwór (4) i trzpień (5) ustawić na tej samej wysokości.
- ▶ Strzałki (3) są skierowane do siebie.
- ▶ Nasunąć dyszę (1) na rurę ssącą (2). Dysza (1) zablokuje się ze słyszalnym kliknięciem i nie trzeba jej już demontować.

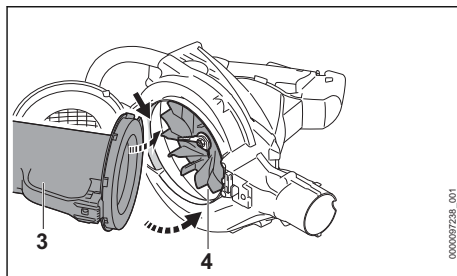
6.2 Montaż i demontaż rury ssącej

6.2.1 Montaż rury ssącej

- ▶ Wyłączyć odkurzacz i wyjąć akumulator



- ▶ Pociągnąć dźwignię blokującą (1).
- ▶ Otworzyć całkowicie kratkę ochronną (2).



- ▶ Włożyć rurę ssącą (3) w obudowę dmuchawy (4).
- ▶ Wsunąć rurę ssącą w obudowę dmuchawy. Rura ssąca (3) zablokuje się ze słyszalnym kliknięciem.

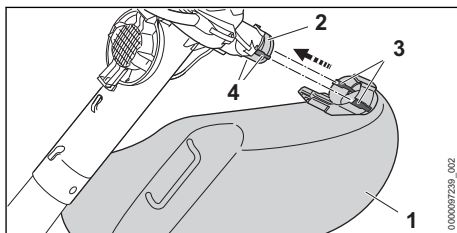
6.2.2 Demontaż rury ssącej

- ▶ Wyłączyć odkurzacz i wyjąć akumulator.
 - ▶ Przytrzymać rurę ssącą i pociągnąć dźwignię blokującą.
 - ▶ Wyciągnąć rurę ssącą z obudowy dmuchawy.
 - ▶ Zamknąć kratkę ochronną.
- Dźwignia blokująca zablokuje się ze słyszalnym kliknięciem.

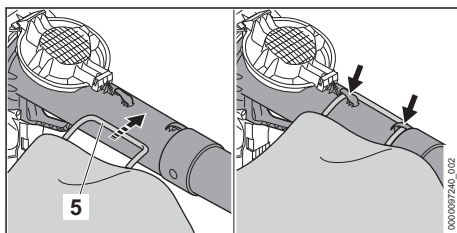
6.3 Montaż i demontaż worka

6.3.1 Montaż worka

- ▶ Wyłączyć odkurzacz i wyjąć akumulator.
- ▶ Zapiąć zamek błyskawiczny na worku.



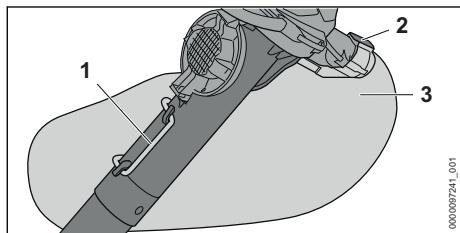
- ▶ Worek (1) nasunąć na otwór (2) w taki sposób, aby boczne przewody (4) pokrywały się z otworami (3). Worek zablokuje się ze słyszalnym kliknięciem.



- ▶ Zawiesić pętlę (5).

6.3.2 Demontaż worka

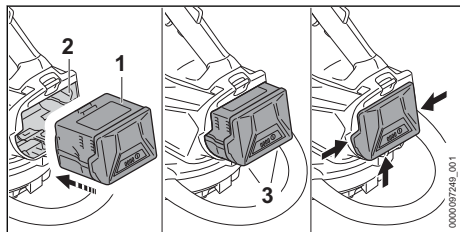
- ▶ Wyłączyć odkurzacz i wyjąć akumulator.



- ▶ Zdjąć pętlę (1).
- ▶ Wcisnąć i przytrzymać dźwignię blokującą (2).
- ▶ Zdjąć worek (3).

7 Podłączanie i odłączanie akumulatora

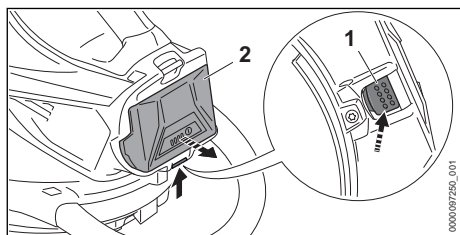
7.1 Wkładanie akumulatora



- ▶ Włożyć akumulator (1) do komory (2), aż będzie słycać kliknięcie. Strzałki (3) na akumulatorze (1) są jeszcze widoczne, a akumulator (1) jest zabezpieczony w komorze akumulatora (2). Między odkurzaczem a akumulatorem (1) nie ma połączenia elektrycznego.
- ▶ Włożyć akumulator (1) do oporu do komory (2). Akumulator (1) zablokuje się ze słyszalnym kliknięciem równo z obudową odkurzacza.

7.2 Wyciąganie akumulatora

- ▶ Przytrzymać jedną dłoń przed komorą akumulatora, aby akumulator (2) nie wypadł.



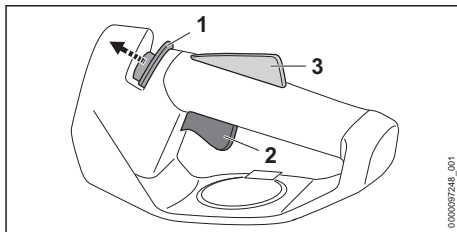
- ▶ Drugą ręką nacisnąć dźwignię blokady (1).

Akumulator (2) jest odblokowany i można go wyjąć.

8 Włączanie i wyłączanie odkurzacza

8.1 Włączanie odkurzacza

- ▶ Trzymać odkurzacz prawą ręką za uchwyt manipulacyjny, obejmując go kciukiem.
- ▶ Trzymać odkurzacz lewą ręką za uchwyt obwiedniowy, obejmując go kciukiem.



- ▶ Przesunąć kciukiem suwak odblokowujący (1) w kierunku uchwytu obwiedniowego i przytrzymać go.
- ▶ Nacisnąć palcem wskazującym dźwignię przełącznika (2) i przytrzymać ją. Odkurzacz przyspieszy i zacznie działać. Można puścić suwak odblokowujący (1).

Im dalej zostanie przesunięta dźwignia przełącznika (2), tym więcej odpadów zbiera odkurzacz.

Przy wciśniętej dźwigni Ergo (3) dźwignia przełącznika (2) jest odblokowana. Dzięki temu można zwolnić i nacisnąć ponownie dźwignię przełącznika bez konieczności ponownego przesuwania suwaka odblokowującego w kierunku rury ssącej.

Po zwolnieniu dźwigni przełącznika (2) i dźwigni Ergo (3) dźwignia przełącznika (2) jest zablokowana. Aby odblokować dźwignię przełącznika (2), trzeba ponownie przesunąć suwak odblokowujący (1) w kierunku uchwytu obwiedniowego i przytrzymać.

8.2 Wyłączanie odkurzacza

- ▶ Puścić dźwignię przełącznika. Odkurzacz przestanie działać.
- ▶ Jeśli odkurzacz nadal działa, wyjąć akumulator i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL. Odkurzacz jest uszkodzony.

9 Sprawdzanie odkurzacza i akumulatora

9.1 Sprawdzanie elementów obsługowych

Suwak odblokowujący, dźwignia Ergo i dźwignia przełącznika

- ▶ Wyciągnąć akumulator.
- ▶ Spróbować nacisnąć dźwignię przełącznika bez używania suwaka odblokowującego.
- ▶ Jeśli można nacisnąć dźwignię przełącznika, nie używać odkurzacza rozdrabniającego i skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL.
- ▶ Suwak odblokowujący jest uszkodzony.
- ▶ Przesunąć kciukiem suwak odblokowujący w kierunku uchwyty obwiedniowego i przytrzymać go.
- ▶ Wcisnąć i przytrzymać dźwignię Ergo.
- ▶ Wcisnąć dźwignię przełącznika.
- ▶ Można puścić suwak odblokowujący.
- ▶ Puścić dźwignię przełącznika i dźwignię Ergo.
- ▶ Jeżeli suwak odblokowujący, dźwignia przełącznika lub dźwignia Ergo poruszają się z trudem lub nie powracają do pozycji wyjściowej, nie używać odkurzacza rozdrabniającego i skontaktować się z dealerm STIHL.
- ▶ Suwak odblokowujący, dźwignia przełącznika lub dźwignia Ergo są uszkodzone.

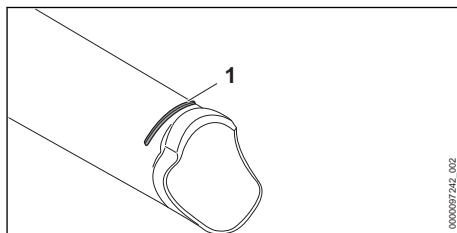
Włączanie odkurzacza

- ▶ Włożyć akumulator.
- ▶ Przesunąć suwak odblokowujący w kierunku uchwyty obwiedniowego i przytrzymać go.
- ▶ Nacisnąć i przytrzymać dźwignię przełącznika. Odkurzacze zacznie działać
- ▶ Jeżeli 3 diody migają na czerwono, wyjąć akumulator i skontaktować się z dealerm marki STIHL.
- ▶ W odkurzaczu wystąpiła usterka.
- ▶ Puścić dźwignię przełącznika. Odkurzacze przestanie działać
- ▶ Jeśli odkurzacze nadal działa, wyjąć akumulator i skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL.
- ▶ Odkurzacze jest uszkodzony.

9.2 Sprawdzanie odkurzacza

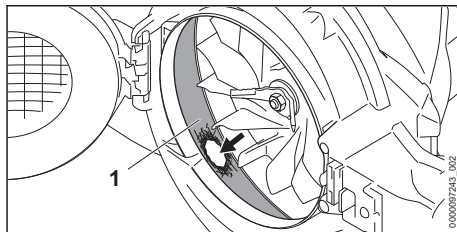
- ▶ Wyłączyć odkurzacze i wyjąć akumulator.

Kontrola rury ssącej



- ▶ Sprawdzić, czy jest widoczny znak zużycia (1) na rurze ssącej.
- ▶ Jeśli znak zużycia na rurze ssącej nie jest widoczny, nie używać odkurzacza i skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL.
- ▶ W razie wątpliwości skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL.

Kontrola wkładu ściernego



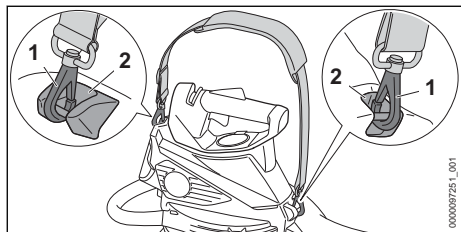
- ▶ Zdemonstrować rurę ssącą.
- ▶ Sprawdzić, czy wkład ścierny (1) nie jest uszkodzony.
- ▶ W przypadku uszkodzenia wkładu ściernego, nie używać odkurzacza i skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL.
- ▶ W razie wątpliwości skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL.

9.3 Kontrola akumulatora

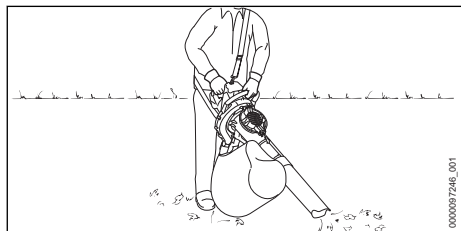
- ▶ Nacisnąć przycisk na akumulatorze. Diody LED świecą się lub migają.
- ▶ Jeżeli diody LED nie świecą lub nie migają: nie używać akumulatora i skontaktować się z dealerm STIHL.
- ▶ Akumulator jest niesprawny.

10 Używanie odkurzacza

10.1 Trzymanie i prowadzenie odkurzacza



- ▶ Zawiesić zawieszę (2) na karabińczyku (1)



- ▶ Odkurzacza trzymać i prowadzić lewą ręką za uchwyt obwiedniowy i prawą ręką za uchwyt manipulacyjny w taki sposób, aby kciuk lewej dłoni obejmował uchwyt obwiedniowy, a kciuk prawej dłoni uchwyt manipulacyjny.

10.2 Tryb odkurzacza

- ▶ Skierować dyszę w stronę ziemi.
- ▶ Pracować powoli i miarowo.

Dla uzyskania optymalnej sprawności nie przekraczać zalecanych zakresów temperatury, 19.6.

10.3 Opróżnianie worka

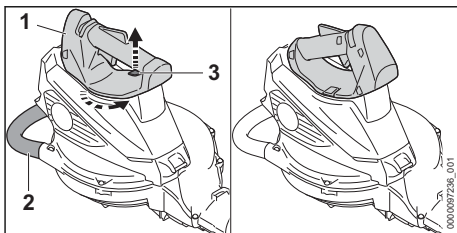
- ▶ Wyłączyć odkurzacza i wyjąć akumulator.
- ▶ Zdjąć worek z odkurzacza.
- ▶ Worek przenosić za uchwyt w taki sposób, aby jego zawartość nie wypadła z otworu.
- ▶ Rozpiąć całkowicie zamek i opróżnić worek.
- ▶ Zapiąć całkowicie zamek.
- ▶ Zamontować worek na odkurzaczu.

11 Zmiana trybu pracy z odkurzacza na dmuchawę

11.1 Demontaż rury ssącej i worka

- ▶ Wyłączyć odkurzacza i wyjąć akumulator.
- ▶ Zdemonstować rurę ssącą.
- ▶ Zdemonstować worek.

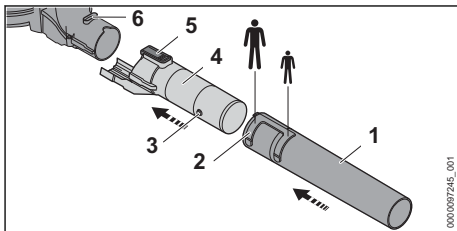
11.2 Przekręcenie uchwytu manipulacyjnego



- ▶ Trzymać odkurzacza jedną ręką za uchwyt manipulacyjny (1).
- ▶ Pociągnąć dźwignię blokującą (3) do góry i przytrzymać.
- ▶ Uchwyt obwiedniowy (2) przekręcić o 45° w lewo.
- ▶ Puścić dźwignię blokującą (3).
- ▶ Uchwyt obwiedniowy (2) przekręcić dalej w lewo aż do zablokowania.

11.3 Montaż i demontaż rury dmuchawej

11.3.1 Montaż rury dmuchawej



- ▶ Trzpień (3) i rowek (2) ustawić na tej samej wysokości.
- ▶ Nasunąć dyszę (1) na rurę dmuchawą (4) do odpowiedniej pozycji.
- ▶ Przekręcić dyszę (1) na tyle, aby się zablokowała. Dysza (1) zablokuje się ze słyszalnym kliknięciem.
- ▶ Dźwignię blokującą (5) i rowek (6) ustawić na tej samej wysokości.
- ▶ Nasunąć rurę dmuchawą (4) na dmuchawę. Dźwignia blokująca (5) zablokuje się ze słyszalnym kliknięciem.

11.3.2 Demontaż rury dmuchawej

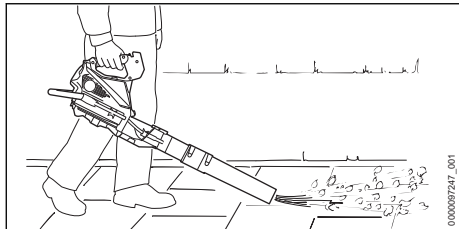
- ▶ Wcisnąć i przytrzymać dźwignię blokującą.
- ▶ Zdjąć rurę dmuchawą z dmuchawy.

11.4 Trzymanie i prowadzenie dmuchawy

- ▶ Trzymać dmuchawę jedną ręką za rękojeść manipulacyjną, obejmując ją kciukiem.

11.5 Tryb dmuchawy

- ▶ Włożyć akumulator i włączyć dmuchawę.



- ▶ Skierować dyszę w stronę ziemi.
- ▶ Pracować powoli i miarowo.

12 Zmiana trybu pracy z dmuchawy na odkurzacz

12.1 Zmiana trybu pracy z dmuchawy na odkurzacz

- ▶ Wyłączyć dmuchawę i wyjąć akumulator.
- ▶ Zdemontować rurę dmuchawy.
- ▶ Przekręcić uchwyt manipulacyjny.
- ▶ Zamontować rurę ssącą.
- ▶ Zamontować worek.

13 Po zakończeniu pracy

13.1 Po zakończeniu pracy

- ▶ Wyłączyć odkurzacz i wyjąć akumulator.
- ▶ Opróżnić worek.
- ▶ Jeżeli odkurzacz jest mokry, należy poczekać do jego wyschnięcia.
- ▶ Jeżeli worek jest mokry, należy poczekać do jego wyschnięcia.
- ▶ Jeżeli akumulator jest mokry lub wilgotny, należy zaczekać, aż zupełnie wyschnie, 19.6.
- ▶ Wyczyścić odkurzacz.
- ▶ Wyczyścić worek.
- ▶ Wyczyścić akumulator.

14 Transport

14.1 Transport odkurzacza

- ▶ Wyłączyć odkurzacz i wyjąć akumulator.
- ▶ Jeśli rura ssąca jest zdemonstrowana, zamknąć kratkę ochronną.

Noszenie odkurzacza

- ▶ Odkurzacz przenosić jedną ręką za uchwyt obwiedniowy rurą ssącą skierowaną do tyłu.
- ▶ Jeśli odkurzacz pracuje w trybie dmuchawy, przenosić dmuchawę jedną ręką za uchwyt manipulacyjny.

Transport odkurzacza w samochodzie

- ▶ Zabezpieczyć odkurzacz w taki sposób, aby nie mógł się przewrócić lub przesunąć.

14.2 Transport akumulatora

- ▶ Wyłączyć odkurzacz i wyjąć akumulator.
- ▶ Sprawdzić bezpieczny stan akumulatora.
- ▶ Zapakować akumulator tak, aby nie przesunął się w opakowaniu.
- ▶ Zabezpieczyć opakowanie, aby nie mogło się poruszyć.

Akumulator podlega przepisom dot. transportu towarów niebezpiecznych. Akumulator został sklasyfikowany jako UN 3480 (akumulatory litowo-jonowe) i przeszedł badania zgodnie z podręcznikiem ONZ „Badania i kryteria” część III, rozdział 38.3.

Przepisy dotyczące transportu można znaleźć na stronie www.stihl.com/safety-data-sheets.

14.3 Transport ładowarki

- ▶ Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- ▶ Wyciągnąć akumulator.
- ▶ Zwinąć przewód zasilający i przymocować go do ładowarki.
- ▶ Jeśli ładowarka jest transportowana samochodem, zabezpieczyć ładowarkę pasami mocującymi lub siatką w taki sposób, aby nie mogła się przewrócić ani przesunąć.

15 Przechowywanie

15.1 Przechowywanie odkurzacza

- ▶ Wyłączyć odkurzacz i wyjąć akumulator.
- ▶ Przechowywać odkurzacz w taki sposób, aby były spełnione następujące warunki:
 - Odkurzacz musi być zabezpieczony przed przewróceniem lub przesunięciem.
 - Odkurzacz znajduje się w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Odkurzacz jest czysty i suchy.
 - Worek jest czysty i suchy.

15.2 Przechowywanie akumulatora

Firma STIHL zaleca przechowywanie akumulatora naładowanego do poziomu od 40% do 60% (2 świecące się zielone diody).

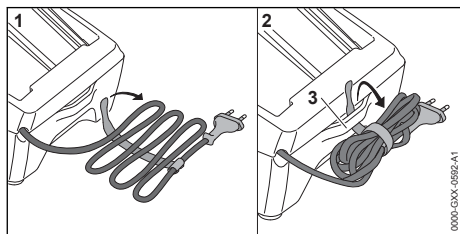
- ▶ Przechowywać akumulator w poniższy sposób:
 - Akumulator przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Jest czysty i suchy.
 - Akumulator przechowywać w zamkniętym pomieszczeniu.
 - Nie przechowywać akumulatora w odkurzaczu.
 - Jeśli akumulator jest przechowywany w ładowarce: odłączyć wtyczkę zasilającą i przechowywać akumulator w stanie naładowania między 40% a 60% (2 diody świecą na zielono).
 - Temperatura w miejscu przechowywania akumulatora nie może przekraczać podanego zakresu,  19.5.

WSKAZÓWKI

- Jeśli akumulator nie jest przechowywany zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji obsługi, może dojść do jego całkowitego rozładowania i przez to nieodwracalnego uszkodzenia.
 - ▶ Rozładowany akumulator przed przechowaniem naładować. Firma STIHL zaleca przechowywanie akumulatora naładowanego do poziomu od 40% do 60% (2 świecące na zielono diody).
 - ▶ Akumulatora nie przechowywać w odkurzaczu.

15.3 Przechowywanie ładowarki

- ▶ Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.



- ▶ Zwinąć przewód zasilania i zamocować go na ładowarce.
- ▶ Ładowarkę przechowywać w poniższy sposób:
 - Ładowarkę przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Ładowarka powinna być sucha i czysta.
 - Przechowywać ładowarkę w pomieszczeniu zamkniętym.
 - Nie zawieszать ładowarki na przewodzie zasilającym ani na uchwycie (3) na przewód zasilający.

- Temperatura w miejscu przechowywania ładowarki nie może przekraczać podanego zakresu,  19.5.

16 Czyszczenie

16.1 Czyszczenie odkurzacza

- ▶ Wyłączyć odkurzacz i wyjąć akumulator.
- ▶ Przetrzeć odkurzacz wilgotną szmatką.
- ▶ Wyczyścić pędzlem otwory wentylacyjne.
- ▶ Wyczyścić kratkę ochronną za pomocą pędzla lub miękkiej szczotki.
- ▶ Obszar wokół wirnika dmuchawy wyczyścić wilgotną szmatką.
- ▶ Wytrząść worek i wyczyścić go wilgotną szmatką.
- ▶ Usunąć ciała obce z komory akumulatora i wyczyścić ją wilgotną szmatką.
- ▶ Wyczyścić pędzlem lub miękką szczotką styki w komorze akumulatora.

16.2 Czyszczenie akumulatora

- ▶ Wyczyścić akumulator wycierając go wilgotną ścierką.

16.3 Czyszczenie ładowarki

- ▶ Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- ▶ Wyczyścić ładowarkę, wycierając ją wilgotną ścierką.
- ▶ Wyczyścić pędzlem otwory wentylacyjne.
- ▶ Wyczyścić styki elektryczne ładowarki za pomocą pędzla lub miękkiej szczotki.

17 Konserwacja i naprawa

17.1 Konserwacja i naprawy odkurzacza

Użytkownik nie powinien samodzielnie naprawiać odkurzacza.

- ▶ Jeśli odkurzacz wymaga przeglądu lub jest uszkodzony, skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.

17.2 Konserwuj i naprawiaj dmuchawę

Akumulator nie wymaga obsługi i nie wolno go naprawiać.

- ▶ Jeżeli akumulator jest uszkodzony lub wadliwy: wymień go na sprawny.

17.3 Przeglądy i naprawy ładowarki

Ładowarka nie wymaga przeglądów i nie można jej naprawiać.

- ▶ Jeżeli ładowarka jest niesprawna lub uszkodzona: wymienić ładowarkę.

- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego nie używać ładowarki i wymienić kabel w punkcie autoryzowanego dealera STIHL.

18 Rozwiązywanie problemów

18.1 Usuwanie usterek odkurzacza i akumulatora

Usterka	Diody na akumulatorze	Przyczyna	Sposób usunięcia
Odkurzacze nie uruchamiają się po włączeniu.	1 dioda miga na zielono.	Zbyt niski poziom naładowania akumulatora.	► Naładuj akumulator.
	1 dioda świeci się na czerwono.	Akumulator jest za ciepły lub za zimny.	► Wyciągnąć akumulator. ► Pozostawić akumulator do ostygnięcia lub ogrzania.
	3 diody migają na czerwono.	W odkurzaczu wystąpiła usterka.	► Wyciągnąć akumulator. ► Wyczyścić styki elektryczne w komorze akumulatora. ► Włożyć akumulator. ► Włączyć odkurzacze. ► Jeżeli 3 diody nadal migają na czerwono, nie używać dmuchawy i skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL.
	3 diody świecą się na czerwono.	Odkurzacze jest zbyt mocno rozgrzany.	► Wyciągnąć akumulator. ► Począekać do schłodzenia się odkurzacza.
	4 diody migają na czerwono.	Usterka akumulatora.	► Wyjąć akumulator i włożyć go ponownie. ► Włączyć odkurzacze. ► Jeżeli 4 diody nadal migają na czerwono, nie używać akumulatora i skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL.
		Przerwane połączenie elektryczne między odkurzaczem a akumulatorem.	► Wyciągnąć akumulator. ► Wyczyścić styki elektryczne w komorze akumulatora. ► Włożyć akumulator.
Odkurzacze wyłącza się podczas pracy.	3 diody świecą się na czerwono.	Odkurzacze jest zbyt mocno rozgrzany.	► Wyciągnąć akumulator. ► Począekać do schłodzenia się odkurzacza.
		Występuje usterka elektryczna.	► Wyjąć akumulator i włożyć go ponownie. ► Włączyć odkurzacze.
		Odkurzacze jest zatłoczony.	► Wyciągnąć akumulator. ► Wyczyścić odkurzacze.
Zbyt niska moc ssania.		Worek jest pełny lub zabrudzony.	► Wyciągnąć akumulator. ► Opróżnić worek. ► Wyczyścić worek.
		Rura ssąca lub wirnik dmuchawy są zatkane.	► Wyciągnąć akumulator. ► Wyczyścić odkurzacze.
Czas pracy odkurzacza jest za krótki.		Akumulator nie jest całkowicie naładowany.	► Naładować do końca akumulator.
		Przekroczona żywotność akumulatora.	► Wymienić akumulator.

Usterka	Diody na akumulatorze	Przyczyna	Sposób usunięcia
Po włożeniu akumulatora do ładowarki ładowanie nie rozpoczyna się.	1 dioda świeci się na czerwono.	Akumulator jest za ciepły lub za zimny.	► Zostawić akumulator w ładowarce. Ładowanie rozpocznie się automatycznie po osiągnięciu prawidłowej temperatury.

18.2 Usuwanie usterek ładowarki

Usterka	Dioda na ładowarce	Przyczyna	Sposób usunięcia
Akumulator nie jest ładowany.	Diody LED miga na czerwono.	Połączenie elektryczne między ładowarką a akumulatorem jest przerwane.	► Wyciągnąć akumulator. ► Oczyszczyć styki elektryczne w ładowarce. ► Włożyć akumulator.
		W ładowarce wystąpiła usterka.	► Nie używać ładowarki i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.

19 Dane techniczne

19.1 Odkurzacz STIHL SHA 56

- Dozwolony akumulator: STIHL AK
- Siła dmuchawy: 8 N
- Maks. prędkość powietrza: 56 m/s
- Natężenie przepływu powietrza odkurzacza 510 m³/h
- Pojemność worka: 40 l
- Masa odkurzacza bez akumulatora: 4,2 kg
- Masa dmuchawy bez akumulatora: 3,2 kg

Czas pracy podano na stronie www.stihl.com/battery-life.

19.2 Akumulator STIHL AK

- Rodzaj akumulatora: litowo-jonowy
- Napięcie: 36 V
- Maksymalne napięcie: 40 V
- Pojemność w Ah: patrz tabliczka znamionowa
- Pojemność w Wh: patrz tabliczka znamionowa
- Masa w kg: patrz tabliczka znamionowa

19.3 Ładowarka STIHL AL 101

- Napięcie znamionowe: patrz tabliczka znamionowa
- Częstotliwość: patrz tabliczka znamionowa
- Moc znamionowa: patrz tabliczka znamionowa
- Prąd ładowania: patrz tabliczka znamionowa

Czasy ładowania są podane na stronie www.stihl.com/charging-times.

19.4 Przedłużacze

W przypadku korzystania z przedłużacza przekrój ich żył w zależności od napięcia i długości przedłużacza musi wynosić:

Jeśli napięcie znamionowe na tabliczce znamionowej wynosi 220 V do 240 V:

- Długość kabla do 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
- Długość kabla 20 m do 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

Jeśli napięcie znamionowe na tabliczce znamionowej wynosi 100 V do 127 V:

- Długość kabla do 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
- Długość kabla 10 m do 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

19.5 Zakresy temperatury



OSTRZEŻENIE

- Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki otoczenia. Pod wpływem niektórych zjawisk lub czynników może dojść do jego pożaru lub wybuchu. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.
 - Nie ładować akumulatora w temperaturze poniżej -20°C ani powyżej +50°C.
 - Nie używać odkurzacza ani akumulatora w temperaturze poniżej -20°C ani powyżej +50°C.
 - Nie przechowywać odkurzacza ani akumulatora w temperaturze poniżej -20°C ani powyżej +70°C.

19.6 Zalecane zakresy temperatury

Dla uzyskania optymalnej sprawności odkurzacza i akumulatora nie przekraczać następujących zakresów temperatury:

- Ładowanie: od +5°C do +40°C
- Użytkowanie: od -10°C do +40°C
- Przechowywanie: od -20°C do +50°C

Jeśli akumulator będzie ładowany, użytkowany lub przechowywany poza zalecanym zakresem temperatury, jego sprawność może się zmniejszyć.

Jeśli akumulator jest wilgotny lub mokry, należy go zostawić na co najmniej 48 godz. do wyschnięcia w temperaturze między 15°C a 50°C i przy wilgotności powietrza poniżej 70%. Wyższa wilgotność powietrza może wydłużyć czas schnięcia.

19.7 Poziomy hałasu i wibracji

Firma STIHL zaleca noszenie ochronników słuchu.

- Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA} (odkurzacz rozdrabniający) zmierzony według EN 50636-2-100: 83 dB(A), niepewność pomiarowa K_{pA} : 2 dB(A)
- Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA} (dmuchawa) zmierzony według EN 50636-2-100: 81 dB(A), niepewność pomiarowa K_{pA} : 2 dB(A)
- Poziom mocy akustycznej L_{WA} zmierzony według EN 50636-2-100: 94 dB(A), niepewność pomiarowa K_{WA} : 2 dB(A)
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej L_{WAd} zmierzony według dyrektywy 2000/14/WE: 96 dB(A).
- Poziom drgań a_{hv} zmierzony wg EN 50636-2-100:
 - Uchwyt manipulacyjny: 0,8 m/s², niepewność pomiarowa K_a : 2,0 m/s²
 - Uchwyt pałkowy: 1,1 m/s², niepewność pomiarowa K_a : 2,0 m/s²
- Wartość drgań p_F określona według EN ISO 5349-3:
 - Uchwyt manipulacyjny: 19 m/s², niepewność pomiarowa K_p : 6 m/s²
 - Uchwyt pałkowy: 28 m/s², niepewność pomiarowa K_p : 6 m/s²

Podane wartości hałasu i drgań zostały zmierzone zgodnie ze znormalizowaną procedurą testową i mogą służyć do porównywania urządzeń elektrycznych. Rzeczywiste poziomy mocy akustycznej i drgań mogą różnić się od podanych wartości w zależności od sposobu używania urządzenia i wyposażenia. Podane poziomy mocy akustycznej i drgań mogą być wykorzystane do wstępnego oszacowania obciążenia hałasem i wibracjami. Należy oszacować rzeczywiste obciążenie hałasem i wibracjami. Można przy tym uwzględnić także czasy, w których

urządzenie elektryczne jest wyłączone, i czasy, w których jest naprawdę włączone, ale pracuje bez obciążenia.

Informacje na temat spełnienia wymagań dyrektywy 2002/44/WE dotyczącej ochrony pracowników przed wibracjami podano na stronie: www.stihl.com/vib.

19.8 REACH

Rozporządzenie REACH jest unijnym rozporządzeniem w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów.

Informacje dotyczące zgodności z rozporządzeniem REACH znajdują się pod adresem: www.stihl.com/reach.

20 Części zamienne i akcesoria

20.1 Części zamienne i akcesoria

STIHL Symbole te oznaczają oryginalne części zamienne i akcesoria marki STIHL.

Firma STIHL zaleca używanie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów STIHL.

Mimo nieustannej obserwacji rynku firma STIHL nie jest w stanie ocenić niezawodności, bezpieczeństwa i przydatności części zamiennych i akcesoriów innych producentów i dlatego nie może ręczyć za ich używanie.

Oryginalne części zamienne i akcesoria STIHL można nabyć u dealerów STIHL.

21 Utylizacja

21.1 Utylizacja odkurzacza, akumulatora i ładowarki

Informacje na temat utylizacji są dostępne w lokalnym urzędzie lub u dealera marki STIHL.

Nieprawidłowa utylizacja może powodować szkody na zdrowiu i obciążać środowisko.

- Produkty STIHL i ich opakowania zgodnie z lokalnymi przepisami oddać do właściwego miejsca zbiórki w celu recyklingu.
- Nie utylizować z odpadami komunalnymi.

22 Zgodność z przepisami UE

Deklaracja zgodności UE jest dostępna na stronie stihl.link/compliance.

Formularz służący do zgłaszania luk w bezpieczeństwie oraz inne informacje są dostępne na stronie vdp.stihl.com.

23 Adresy

www.stihl.com

Съдържание

1	Информация относно настоящото	
	Ръководството за употреба.....	234
2	Преглед на съдържанието.....	235
3	Указания за безопасност.....	236
4	Подготовка на смукателната резачка за работа.....	244
5	Зареждане на акумулатора и светодиодите.....	244
6	Сглобяване на смукателната резачка.	245
7	Поставяне и изваждане на акумулатора	247
8	Включване и изключване на смукателната резачка.....	247
9	Проверка на смукателната резачка и на акумулаторната батерия.....	248
10	Работа със смукателната резачка.....	249
11	Преустройство на смукателната резачка на апарат за обдухване.....	249
12	Преустройство на апарата за обдухване на смукателна резачка.....	250
13	След работа.....	250
14	Транспортиране.....	250
15	Съхранение.....	251
16	Почистване.....	252
17	Техническо обслужване и ремонт.....	252
18	Отстраняване на неизправности.....	253
19	Технически данни.....	254
20	Резервни части и принадлежности.....	256
21	Отстраняване /изхвърляне.....	256
22	Съответствие с изискванията на ЕС...	256
23	Адреси.....	256

ВАЖНО! ПРЕДИ УПОТРЕБА ПРОЧЕТЕТЕ, ОСМИСЛЕТЕ И СЪХРАНЕТЕ.

1 Информация относно настоящото Ръководството за употреба

1.1 Валидни документи

Валидни са местните предписания за безопасност.

- Допълнително към настоящото ръководство за употреба да се прочетат, разберат и запазят следните документи:

- Указания за безопасност за акумулаторната батерия STIHL AK
- Ръководство за употреба и опаковка на използваните принадлежности
- Информация за безопасност за акумулаторните батерии и изделията с вградена акумулаторна батерия на STIHL:
www.stihl.com/safety-data-sheets

1.2 Обозначение на предупредителни указания, които се срещат в текста



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Това указание предупреждава за опасностите, които могат да доведат до тежки наранявания или до смърт.
 - Посочените мерки ще помогнат за предотвратяването на тежки наранявания или смърт.

УКАЗАНИЕ

- Това указание предупреждава за опасности, които могат да доведат до материални щети.
 - Посочените мерки ще помогнат за предотвратяването на материални щети.

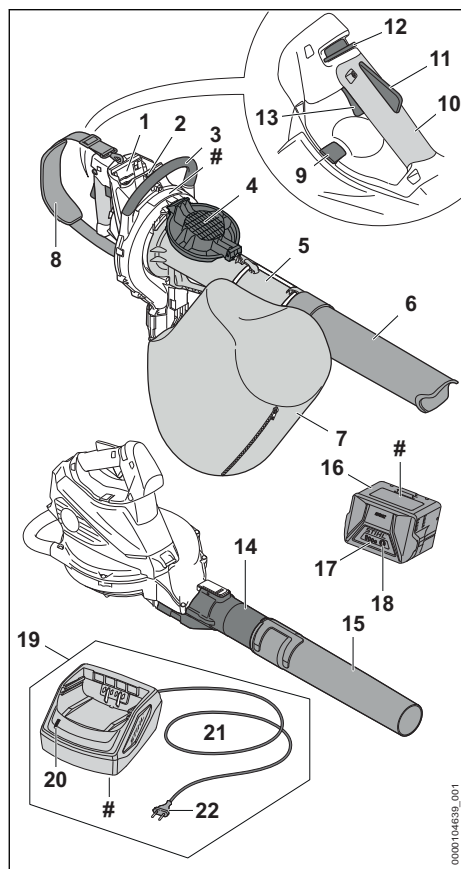
1.3 Символи в текста



Този символ насочва към глава от настоящото ръководството за употреба.

2 Преглед на съдържанието

2.1 Смукателна резачка, акумулаторна батерия и зарядно устройство



1 Приемно гнездо за акумулаторната батерия

Приемното гнездо за акумулаторната батерия поема акумулаторната батерия.

2 Блокиращ лост

Посредством блокиращия лост акумулаторната батерия се задържа в предвиденото за нея приемно гнездо.

3 С-образна ръкохватка

С-образната ръкохватка служи за държане и управление на смукателната резачка.

4 Предпазна решетка

Предпазната решетка защитава ползвателя от движещите се части на смукателната резачка.

5 Смукателна тръба

Смукателната тръба отвежда засмукания материал в смукателната резачка.

6 Дюзa

Дюзата отвежда засмукания материал в смукателната тръба.

7 Събирателна торба

Събирателната торба събира засмукания материал.

8 Колан за носене на уреда на едно рамо

Коланът за носене на едно рамо служи за носене на смукателната резачка.

9 Фиксиращ лост

Фиксиращият лост фиксира дръжката за управление на мястото ѝ.

10 Дръжка за управление

Дръжката за управление служи за управление, водене и носене на смукателната резачка.

11 Ерго лост

Ерго лостът задържа освобождаващия шибър на позиция, когато лостът за ръчно включване/изключване се пусне.

12 Освобождаващ шибър

Освобождаващият шибър деблокира лоста за ръчно включване/изключване.

13 Лост за ръчно включване/изключване

Лостът за ръчно включване/изключване включва и изключва смукателната резачка.

14 Духателна тръба

Духателната тръба направлява въздушния поток.

15 Дюза

Дюзата насочва и фокусира въздушния поток.

16 Акумулаторна батерия

Акумулаторната батерия осигурява енергия на апарата за обдухване.

17 Светодиоди

Светодиодите показват състоянието на зареждане на акумулаторната батерия и неизправности.

18 Бутон

С този бутон се активират светодиодите на акумулаторната батерия.

19 Зарядно устройство

Зарядното устройство зарежда акумулаторната батерия.

20 Светодиод

Светодиодът показва състоянието на зарядното устройство.

21 Захранващ кабел

Захранващият кабел свързва зарядното устройство с щепсела.

22 Щепсел

Щепселът свързва захранващия кабел с контакта.

Табелка с техническите данни с машинния номер**2.2 Символи**

Символите могат да бъдат върху смукателната резачка, акумулаторната батерия и зарядното устройство и имат следното значение:

180° Този символ показва, че дръжката за управление може да се завърти на 180°.



1 светодиод свети в червено. Акумулаторната батерия е силно загреля или силно се е охладила.



4 светодиода мигат в червено. В акумулаторната батерия има неизправност.



Светодиодът свети в зелено, а светодиодите на акумулаторната батерия светят или мигат в зелено. Акумулаторната батерия се зарежда.



Светодиодът мига в червено. Между акумулаторната батерия и зарядното устройство няма електрически контакт или в акумулаторната батерия или в зарядното устройство има неизправност.



Гарантирано ниво на звукова мощност в съответствие с Директива 2000/14/EO в dB(A), за да се направят сравними звуковите емисии на изделията.



Посочената до символа информация показва енергийното съдържание на акумулаторната батерия според спецификацията на производителя на клетката. Наличното за приложение енергийно съдържание е по-ниско.



Работете с електроуреда в затворено и сухо помещение.



Не изхвърляйте изделието заедно с битовите отпадъци.

3 Указания за безопасност**3.1 Предупредителни символи**

Предупредителните символи върху смукателната резачка, акумулаторната батерия или зарядното устройство имат следното значение:



Спазвайте указанията за безопасност и мерките, свързани с тях.



Да се прочете, разбере и съхранява настоящото Ръководство за употреба.



Носете предпазни очила.



Спазвайте указанията за безопасност, отнасящи се до отхвърчащи с висока скорост предмети и мерките, свързани с тях.



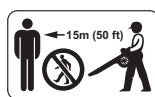
Приберете дългите коси така, че не могат да се втеглят в смукателната резачка.



Изваждайте акумулаторната батерия при прекъсване на работа, транспортиране, съхраняване, извършване на поддръжка или ремонт.



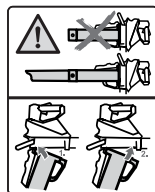
Пазете смукателната резачка и зарядното устройство от дъжд и влага.



Спазвайте безопасно разстояние.



Не докосвайте движещите се части в импелера. Ако смукателната тръба не е монтирана: затворете предпазната решетка.



Използвайте смукателната резачка само с монтирани смукателна тръба и дюза.



Пазете акумулаторната батерия от горещина и огън.



Пазете акумулаторната батерия от дъжд и влага и не я потапяйте в течности.

3.2 Употреба по предназначение

Смукателната резачка STIHL SHA 56 служи за изсмукване на материали като шума, окосена трева и други подобни отпадъци и за издихване на шума, трева, хартия и подобни материали.

Смукателната резачка не може да се използва при дъжд.

Акумулаторната батерия STIHL AK захранва с енергия смукателната резачка.

Зарядното устройство STIHL AL 101 зарежда акумулаторната батерия STIHL AK.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Акумулаторни батерии и зарядни устройства, които не са одобрени от STIHL за смукателната резачка, могат да предизвикат пожар и експлозия. Може да се стигне до сериозни наранявания или смърт на хора, както и до материални щети.
 - ▶ Смукателната резачка да се използва с акумулаторна батерия STIHL AK.
 - ▶ Зареждайте акумулаторната батерия STIHL AK със зарядно устройство STIHL AL 101, AL 301 или AL 501.
- При използване на смукателната резачка, акумулаторната батерия или зарядното устройство не по предназначение може да се стигне до тежко нараняване или дори до смърт на хора, както и до възникване на материални щети.
 - ▶ Използвайте смукателната резачка, акумулаторната батерия и зарядното устройство така, както е описано в това ръководство за употреба.

3.3 Изисквания към потребителя

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Потребителите, които не са инструктирани, не са в състояние да разпознават и преценяват опасностите, свързани със смукателната резачка, акумулаторната батерия и зарядното устройство. Потребителят или други хора могат да бъдат тежко или смъртоносно наранени.
 - ▶ Прочетете, разберете и запазете ръководството за употреба.



- ▶ Когато смукателната резачка, акумулаторната батерия или зарядното устройство се дава на друг човек: да му се предаде също и ръководството за употреба.
- ▶ Уверете се, че потребителят отговаря на следните изисквания:
 - Потребителят е отпочинал.
 - Потребителят е физически, сетивно и умствено способен да обслужва смукателната резачка, акумулаторната батерия и зарядното устройство, и да работи с тях. Ако потребителят е с ограничени физически, сетивни или умствени способности, той може да работи с тях само под надзора или инструктажа на отговорно лице.
 - Потребителят може да разпознава и преценява опасностите, свързани със смукателната резачка, акумулаторната батерия и зарядното устройство.
 - Потребителят е професионално лице или се обучава професионално в съответствие с националните разпоредби под надзора на друго лице.
 - Потребителят е получил инструкции от специализиран търговски обект на STIHL или от компетентно лице, преди за пръв път да работи със смукателната резачка и да използва зарядното устройство.
 - Потребителят не се намира под въздействие на алкохол, медикаменти или упойващи вещества.
- ▶ При съмнения се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

3.4 Облекло и екипировка

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- По време на работа дългата коса може да се втегли в смукателната резачка. Потребителят може да бъде сериозно ранен.
 - ▶ Приберете и осигурете дългата коса по такъв начин, че тя да се намира над раменете.
- По време на работа предмети могат да бъдат изхвърлени с висока скорост. Потребителят може да бъде наранен.



- ▶ Носете плътно прилягащи предпазни очила. Подходящите предпазни очила са изпитани съгласно стандарт EN 166, EN ISO 16321 или съгласно национални разпоредби, и се предлагат в търговската мрежа със съответното обозначение.

- ▶ Носете дълъг панталон.
- По време на работа може да се вдигне прах. Вдишаният прах може да увреди Вашето здраве и да причини алергични реакции.
 - ▶ Ако се вдига прах: носете противопрахова маска.
- Неподходящото облекло може да се оплете в дървения материал, храстите и в смукателната резачка. Потребители без подходящо облекло могат да бъдат сериозно наранени.
 - ▶ Носете плътно прилягащо облекло.
- По време на почистване и поддръжка ползвателят може случайно да докосне импелера. Потребителят може да бъде наранен.
 - ▶ Носете работни ръкавици от устойчив материал.
 - ▶ Не носете шалове и бижута.
- Ако потребителят носи неподходящи обувки, може да се подхлъзне. Потребителят може да бъде наранен.
 - ▶ Носете здрави затворени обувки с подметки с грайфери.

3.5 Работен участък и неговата околност

3.5.1 Срукателна резачка

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Външни хора, деца и животни не могат да разпознават и оценяват опасности, свързани с работа на смукателната резачка и опасности от евентуално изхвърчащи предмети. Външни лица, деца и животни могат да получат тежки наранявания и да бъдат причинени материални щети.



- ▶ Външни хора, деца и животни да се държат на разстояние 15 м по периметъра на работния участък.
- ▶ Да се спазва разстояние от 15 m спрямо всякакви предмети.
- ▶ Не оставяйте смукателната резачка без наблюдение.
- ▶ Уверете се, че деца не могат да си играят със смукателната резачка.
- Срукателната резачка не е защитена от вода. Ако се работи по време на дъжд или във влажна среда, може да се получи електрически удар. Може да се стигне до сериозни наранявания на ползвателя и повреда на смукателната резачка.



- ▶ Да не се работи по време на дъжд или във влажна среда.

- Електрическите компоненти на смукателната резачка могат да произвеждат искри. В леснозапалима или експлозивна среда искрите могат да предизвикат пожар или експлозия. Може да се стигне до тежки наранявания и смърт на хора и до материални щети.
 - ▶ Да не се работи в лесно възпламенима или експлозивна среда.

3.5.2 Акумулаторна батерия

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Външните лица, децата и животните не могат да разпознават и оценяват опасности, свързани с акумулаторната батерия. Външните хора, децата и домашните любимци могат да получат тежки наранявания.
 - ▶ Дръжте далеч външни хора, деца и домашни любимци.
 - ▶ Не оставяйте акумулаторната батерия без надзор.
 - ▶ Уверете се, че деца не могат да играят с акумулаторната батерия.
- Акумулаторната батерия не е защитена срещу всички въздействия на околната среда. Ако акумулаторната батерия е изложена на неподходящи въздействия на околната среда, тя може да се запали, да експлодира или да се повреди непоправимо. Хората могат да бъдат сериозно наранени и да възникнат материални щети.



- ▶ Пазете акумулаторната батерия от горещина и огън.
- ▶ Не хвърляйте ножицата в огън.



- ▶ Не зареждайте, използвайте и съхранявайте акумулаторната батерия извън посочените температурни граници 19.5.



- ▶ Пазете акумулаторната батерия от дъжд и влага и да не я потапяйте в течности.
- ▶ Дръжте акумулаторната батерия далеч от малки метални части.
- ▶ Не излагайте акумулаторната батерия на високо налягане.
- ▶ Не излагайте акумулаторната батерия на микровълни.
- ▶ Пазете акумулаторната батерия от химикали, соли и торове.

3.5.3 Зарядно устройство

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Външни лица и деца не могат да разпознаят и оценят опасностите, свързани със зарядното устройство и електрическият ток. Може да се стигне до сериозни наранявания или смърт на случайни минувачи, деца и животни.

- ▶ Дръжте далеч външни хора, деца и домашни любимци.
- ▶ Уверете се, че деца не могат да играят със зарядното устройство.

- Зарядното устройство не е защитено от вода. Ако се работи по време на дъжд или във влажна среда, може да се получи електрически удар. Може да се стигне до сериозни наранявания на ползвателя и повреда на зарядното устройство.



- ▶ Да не се работи по време на дъжд или във влажна среда.

- Зарядното устройство не е защитено срещу всички въздействия на околната среда. Ако зарядното устройство бъде подложено на неподходящи въздействия от околната среда, то може да се запали или да експлодира. Хората могат да бъдат сериозно наранени и да възникнат материални щети.

- ▶ Със зарядното устройство трябва да се работи в затворено и сухо помещение.
- ▶ Със зарядното устройство не бива да се работи в лесно възпламенима или експлозивна среда.
- ▶ При работа зарядното устройство да не се поставя върху лесно възпламенима основа.
- ▶ Зарядното устройство да не се използва и съхранява извън посочените температурни граници, 19.5.

- Хората могат да се спънат в захранващия кабел. Могат да бъдат наранени хора, а зарядното устройство може да се повреди.
- ▶ Поставете захранващия кабел прилегал към земята.

3.6 Състояние, съответстващо на изискванията за безопасност

3.6.1 Смукателна резачка

Смукателната резачка се намира в състояние, съответстващо на изискванията за безо-

пасност, когато са изпълнени следните условия:

- Смукателната резачка не е повредена.
- Смукателната резачка е чиста и суха.
- Елементите на управлението функционират нормално и не са променени.
- Ципът на събирателната торба може да се отваря и затваря докрай.
- Границите на износване не са надхвърлени.
- За тази смукателна резачка са монтирани оригинални принадлежности на STIHL.
- Принадлежностите са монтирани правилно.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При състояние, неотговарящо на изискванията за техническа безопасност, е възможно конструктивни части вече да не функционират правилно, а предпазните устройства - да не действат. Може да се стигне до сериозни наранявания на хора или смърт.

- ▶ Да се работи само с неповредена смукателна резачка.
- ▶ Ако смукателната резачка е замърсена или мокра: почистете и подсушете смукателната резачка.
- ▶ Не променяйте смукателната резачка. Изключение: монтирана на дюза или събирателна торба, подходящи за тази смукателна резачка.
- ▶ Ако елементите на управлението не функционират: не работете със смукателната резачка.
- ▶ Ако ципът на смукателната торба не може да се затвори или отвори: не работата със смукателната резачка.
- ▶ Съблюдавайте и спазвайте границите на износване.
- ▶ Монтирайте оригинални принадлежности на STIHL за тази смукателна резачка.
- ▶ Монтирайте принадлежностите така, както е описано в това ръководство за употреба или както е описано в ръководството за употреба на принадлежностите.
- ▶ Да не се кварват никакви предмети в отворите на смукателната резачка.
- ▶ Сменете износените или повредени указателни табелки.
- ▶ При съмнения се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

3.6.2 Акумулаторна батерия

Акумулаторната батерия се намира в състояние, съответстващо на изискванията за безо-

пасност, когато са изпълнени следните условия:

- Акумулаторната батерия не е повредена.
- Акумулаторната батерия е чиста и суха.
- Акумулаторната батерия функционира и не е променена.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Акумулаторната батерия повече не може да функционира безопасно, ако не е в състояние, съответстващо на изискванията за безопасност. Може да се стигне до сериозни наранявания на хората.
 - ▶ Работете с неповредена и функционираща акумулаторна батерия.
 - ▶ Не зареждайте повредена или дефектна акумулаторна батерия.
 - ▶ Ако акумулаторната батерия е замърсена: почистете я.
 - ▶ Ако акумулаторна батерия е мокра: оставете я да изсъхне, ☞ 19.6.
 - ▶ Не променяйте акумулаторната батерия.
 - ▶ Не вкарвайте предмети в отворите на акумулаторната батерия.
 - ▶ Не присъединявайте или свързвайте какъсо електрическите контакти на акумулаторната батерия с метални предмети.
 - ▶ Не отваряйте акумулаторната батерия.
 - ▶ Сменете износените или повредени указателни табелки.
- От повредена акумулаторна батерия може да изтича течност. Ако течността влезе в контакт с кожата или очите, кожата или очите могат да бъдат раздразнени.
 - ▶ Избягвайте контакт с течността.
 - ▶ При контакт с кожата: засегнатите участъци на кожата да се измият обилно с вода и сапун.
 - ▶ При контакт с очите: очите да се изплакват обилно с вода в продължение на най-малко 15 минути и да се потърси лекар.
- Повредената или дефектна акумулаторна батерия може да мирише необичайно, да пуши гори. Може да се стигне до тежки наранявания и смърт на хора и до материални щети.
 - ▶ Ако акумулаторната батерия мирише необичайно, пуши или гори: тя да не бива да се използва и трябва да се държи далеч от горивни материали.
 - ▶ Ако акумулаторната батерия гори: опитайте се да загасите акумулаторната батерия с пожарогасител или вода.

3.6.3 Зарядно устройство

Зарядното устройство се намира в състояние, съответстващо на изискванията за безопасност, когато са изпълнени следните условия:

- Зарядното устройство не е повредено.
- Зарядното устройство е чисто и сухо.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

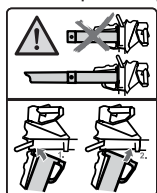
- При състояние на апарата, неотговарящо на изискванията за техническа безопасност, частите му не могат да функционират нормално и предпазните устройства престават да действат. Може да се стигне до сериозни наранявания на хора или смърт.
 - ▶ Да се използва изправно зарядно устройство.
 - ▶ Ако зарядното устройство е замърсено или мокро: то трябва да се почисти и да се остави да изсъхне.
 - ▶ Не бива да се правят конструктивни промени на зарядното устройство.
 - ▶ Да не се вкарват никакви предмети в отворите на зарядното устройство.
 - ▶ Електрическите контакти на зарядното устройство да не се присъединяват или свързват какъсо с метални предмети.
 - ▶ Зарядното устройство да не се отваря.

3.7 Работа

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В някои ситуации ползвателят не може да работи концентрирано. Тогава ползвателят може да се спъне, да падне и тежко да се нарани.
 - ▶ Работете спокойно и съсредоточено.
 - ▶ Ако условията на видимост или осветление са лоши: да не се работи със смукателната резачка.
 - ▶ Работете самостоятелно със смукателната резачка.
 - ▶ Работете над нивото на раменете си.
 - ▶ Внимавайте за препятствия.
 - ▶ Докато работите, стойте на земята и пазете равновесие. Ако се налага да се работи на високо: използвайте повдигателна работна платформа или устойчиви скелета.
 - ▶ Ако се появят признаци на умора: направете почивка по време на работата.
 - ▶ Работете със затворен цип на събирателната торба.
 - ▶ Ако смукателната резачка ще се използва като апарат за обдухване: издухвайте по посока на вятъра.

- По време на предмети могат да бъдат изхвърлени с висока скорост. Хората и животни могат да бъдат наранени и да се причинят материални щети.
 - ▶ Да не се насочва апарата към хора, животни и предмети.
- Ако по време на работа забележите промени или нещо необичайно в поведението на смукателната резачка, това означава, че състоянието ѝ може да не съответства на изискванията за техническа безопасност. В резултат от това може да се стигне до тежки наранявания на хора и възникване на материални щети.
 - ▶ Прекратете работа, извадете акумулаторната батерия и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
- По време на работа смукателната резачка може да предизвика вибрации.
 - ▶ Правете почивки в процеса на работа.
 - ▶ При поява на признаци за нарушено кръвооросване: потърсете лекарска помощ.
- Поради завихрения прах смукателната резачка може да се зареди електростатично. При определени условия на околната среда (напр. суха среда) смукателната резачка може да се разрежи ударно и могат да се образуват искри. В леснозапалима или експлозивна среда искрите могат да предизвикат пожар или експлозия. Може да се стигне до тежки наранявания и смърт на хора и до материални щети.
 - ▶ Да не се работи в лесно възпламенима или експлозивна среда.
- Движещите се части на импелера могат да наранят ползвателя. Ползвателят може да бъде сериозно ранен.



- ▶ Използвайте смукателната резачка само с монтирани смукателна тръба и дюза.



- ▶ Не докосвайте движещите се части в импелера.
- ▶ Ако смукателната тръба не е монтирана: затворете предпазната решетка.
- ▶ Ако движещите се части на импелера са блокирани от някакъв предмет: изключете смукателната резачка и извадете акумулаторната батерия. Едва тогава отстранете предмета.

- В опасна ситуация ползвателят може да изпадне в паника и да не сваля самара. Ползвателят може да бъде сериозно ранен.
 - ▶ Упражнявайте се да сваляте самара.

3.8 Зареждане

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- По време на зареждането повреденото или дефектното зарядното устройство може необичайно да мирише или да пуши. Хората могат да бъдат наранени или да възникнат материални щети.
 - ▶ Извадете щепсела от гнездото.
 - ▶ Извадете акумулаторната батерия.
- При недостатъчно отвеждане на топлина зарядното устройство може да прегрее и да предизвика пожар. Може да се стигне до сериозни наранявания или смърт на хора, както и до материални щети.
 - ▶ Да не се покрива с нищо зарядното устройство.

3.9 Електрическо свързване

Докосване до токопроводящите части може да настъпи по следните причини:

- Захранващият кабел или удължителният проводник е повреден.
- Щепселът на захранващия кабел или удължителния проводник е повреден.
- Контактът не е монтиран правилно.

▲ ОПАСНОСТ

- Докосването на токопроводящите части може да доведе до електрически удар. Ползвателят може да получи тежки, дори смъртоносни наранявания.
 - ▶ Уверете се, че захранващият кабел, удължителният кабел и щепселът не са повредени.



- Ако захранващият кабел или удължителният проводник е повреден:
 - ▶ Не докосвайте повреденото място.
 - ▶ Извадете щепсела от контакта.

- ▶ Хващайте захранващия кабел, удължителния проводник и техните щепсели само със сухи ръце.
- ▶ Вкарайте мрежовия щекер на захранващия кабел или удължителния проводник в правилно монтиран контакт с предпазител със защитна контактна система.
- ▶ Свържете зарядно устройство чрез защитен прекъсвач срещу утечен ток (30 mA, 30 ms).

- Повреден или неподходящ удължителен проводник може да предизвика електрически удар. Може да се стигне до сериозни наранявания на хора или смърт.
 - ▶ Използвайте удължителен проводник с правилно подбрано сечение, 19.4.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Неправилно напрежение или неправилна честота в електрическата мрежа може да доведе по време на зареждането до свръхнапрежение в зарядното устройство. Зарядното устройство може да се повреди.
 - ▶ Убедете се, че напрежението и честотата в електрическата мрежа съвпадат с данните, посочени на табелката на зарядното устройство.
- Ако зарядното устройство е свързано към контакт с няколко гнезда, електрическите компоненти могат да се претоварят по време на зареждане. Електрическите компоненти могат да се загреят и да предизвикат пожар. Може да се стигне до тежки наранявания или смърт на хора, както и до материални щети.
 - ▶ Уверете се, че данните за мощността върху контакта с няколко гнезда не са надвишени от сбора от данните върху фирмената табелка на зарядното устройство и всички електроуреди, свързани към контакта с няколко гнезда.
- Неправилно прокаран захранващ кабел и удължителен проводник могат лесно да се повредят, а и хората ще се спъват в него. Това може да стане причина за травми на хората и за повреждане на захранващия кабел или удължителния проводник.
 - ▶ Прокарайте и обозначете захранващия кабел и удължителния проводник така, че хората да не се спъват в тях.
 - ▶ Прокарайте захранващия кабел и удължителния проводник така, че да не са обтегнати или преплетени.
 - ▶ Прокарайте захранващия кабел и удължителния проводник така, че да не се повредят, прегънат или сплескат, или трият.
 - ▶ Пазете захранващия кабел и удължителния проводник от топлина, масло и химикали.
 - ▶ Захранващият кабел и удължителният проводник се прокарават по суха основа.
- По време на работа удължителният проводник се нагрява. Ако образуваната топлина не се отвежда, тя може да предизвика пожар.

- ▶ В случай, че се използва кабелен барабан: кабелът трябва изцяло да се отбие от барабана.
- Ако в стената са разположени електрически проводници и тръби, те могат да се повредят, когато зарядното устройство се монтира на стената. Контактът с електрически проводници може да доведе до електрически удар. В резултат от това може да се стигне до тежки наранявания на хора и възникване на материални щети.
 - ▶ Убедете се, че на предвиденото място в стената не преминават електрически проводници и тръби.
- Ако зарядното устройство не е монтирано на стената така, както е описано в настоящото ръководство за употреба, то зарядното устройство или акумулаторната батерия може да падне или зарядното устройство да се нагрее прекомерно. Това може да причини тежки наранявания на хора и материални щети.
 - ▶ Монтирайте зарядното устройство на стената така, както е описано в настоящото ръководство за употреба.
- Ако зарядното устройство с поставена в него акумулаторна батерия се монтира на стената, акумулаторната батерия може да падне от зарядното устройство. Това може да причини тежки наранявания на хора и материални щети.
 - ▶ Най-напред монтирайте зарядното устройство на стената и едва след това поставете в него акумулаторната батерия.

3.10 Транспортиране

3.10.1 Смукателна резачка

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При транспортирането смукателната резачка може да се преобърне или да се измести. Това може да причини тежки наранявания на хора и материални щети.
 - ▶ Извадете акумулаторната батерия.
- ▶ Обезопасете смукателната резачка с обтяжни ремъци, ремъци или мрежа така, че да не се преобърне или движи.
- ▶ Ако смукателната тръба не е монтирана: затворете предпазната решетка.



3.10.2 Акумулаторна батерия

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Акумулаторната батерия не е защитена срещу всички въздействия на околната среда. Ако акумулаторната батерия се подложи на неподходящи въздействия на околната среда, тя може да се повреди и могат да възникнат материални щети.
 - ▶ Не бива да се транспортира повредена акумулаторна батерия.
- При транспортирането акумулаторната батерия може да се преобърне или да се измести. Това може да причини тежки наранявания на хора и материални щети.
 - ▶ Акумулаторната батерия трябва да се опакова така в опаковката, че да не може да се мести.
 - ▶ Подсигурете опаковката така, че да не може да се движи.

3.10.3 Зарядно устройство

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При транспортирането зарядното устройство може да се преобърне или да се измести. Това може да причини тежки наранявания на хора и материални щети.
 - ▶ Извадете щепсела от контакта.
 - ▶ Извадете акумулаторната батерия.
 - ▶ Обезопасете зарядното устройство с обтяжни ремъци, ремъци или мрежа така, че да не се преобърне или движи.
- Захранващият кабел не е предвиден за носене на зарядното устройство. Захранващият кабел и зарядното устройство могат да бъдат повредени.
 - ▶ Развийте захранващия кабел и го закрепете към зарядното устройство.

3.11 Съхранение

3.11.1 Смукателна резачка

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Децата не могат да разпознават и оценяват опасностите, свързани със смукателната резачка. Децата могат да бъдат сериозно наранени.



- ▶ Извадете акумулаторната батерия.

- ▶ Съхранявайте смукателната резачка извън обсега на деца.
- Електрическите контакти на смукателната резачка и металните ѝ компоненти могат да

кородират от влагата. Смукателната резачка може да се повреди.



- ▶ Извадете акумулаторната батерия.

- ▶ Съхранявайте смукателната резачка в чисто и сухо състояние.

3.11.2 Акумулаторна батерия

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Децата не могат да разпознават и оценяват опасностите, свързани с акумулаторната батерия. Децата могат да бъдат сериозно наранени.
 - ▶ Съхранявайте акумулаторната батерия извън обсега на деца.
- Акумулаторната батерия не е защитена срещу всички въздействия на околната среда. Ако акумулаторната батерия е изложена на неподходящи въздействия на околната среда, тя може да се повреди неправилно.
 - ▶ Съхранявайте акумулаторната батерия в чисто и сухо състояние.
 - ▶ Съхранявайте акумулаторната батерия в затворено помещение.
 - ▶ Съхранявайте акумулаторната батерия отделно от смукателната резачка.
 - ▶ Ако акумулаторната батерия се съхранява в зарядното устройство: извадете щепсела и съхранявайте акумулаторната батерия със състояние на зареждане между 40 % и 60 % (2 светодиода в зелено).
 - ▶ Не съхранявайте акумулаторната батерия извън посочените температурни граници, 19.5.

3.11.3 Зарядно устройство

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Децата не могат да разпознаят и оценят опасности, свързани със зарядното устройство. Може да се стигне до сериозни наранявания на деца или дори до смърт.
 - ▶ Издърпайте щепсела.
 - ▶ Зарядното устройство да се съхранява извън обсега на деца.
- Зарядното устройство не е защитено срещу всички въздействия на околната среда. Ако зарядното устройство бъде подложено на неподходящи въздействия от околната среда, то може да се повреди.
 - ▶ Издърпайте щепсела.

- ▶ Ако зарядното устройство се е загрело: охладете го.
- ▶ Зарядното устройство да се съхранява в чисто и сухо състояние.
- ▶ Зарядното устройство да се съхранява в затворено помещение.
- ▶ Зарядното устройство да не се съхранява извън посочените температурни граници,  19.5.
- Захранващият кабел не е предвиден за носене или окачване на зарядното устройство. Захранващият кабел и зарядното устройство могат да бъдат повредени.
- ▶ Зарядното устройство се захваща и се държи за кожата. На зарядното устройство се намира жлебче за удобно повдигане на зарядното устройство.
- ▶ Окачете зарядното устройство на стенния държач.

3.12 Почистване, поддръжка и ремонт

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако по време на почистване, поддръжка и ремонт на смукателната резачка акумулаторната батерия е монтирана, то смукателната резачка може да се включи по невнимание. В резултат от това може да се стигне до тежки наранявания на хора и възникване на материални щети.



- ▶ Извадете акумулаторната батерия.

- Агресивни почистващи препарати, почистване с водна струя или остри предмети могат да повредят смукателната резачка и акумулаторната батерия. Ако смукателната резачка или акумулаторната батерия не бъдат почистени така, както е описано в настоящото ръководство за употреба, конструктивните им части няма да функционират нормално, а предпазните им устройства ще престанат да действат. Може да се стигне до сериозни наранявания на хората.
- ▶ Смукателната резачка и акумулаторната батерия да се почистват така, както е описано в ръководството за употреба.
- Ако поддръжката или ремонтът на смукателната резачка или акумулаторната батерия не се извършват правилно, конструктивните им части няма да функционират правилно, а предпазните им устройства ще престанат да действат. Може да се стигне

до сериозни наранявания на хора или смърт.

- ▶ Не извършвайте самостоятелно обслужване или ремонт на смукателната резачка, аппарата за обдухване и акумулаторната батерия.
- ▶ Ако се налага поддръжка или ремонт на смукателната резачка или акумулаторната батерия: обърнете се към специализиран търговски обект на STIHL.

4 Подготовка на смукателната резачка за работа

4.1 Подготовка на смукателната резачка за работа

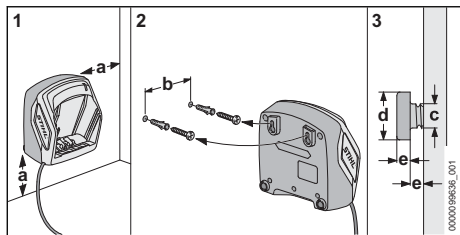
Преди всяко започване на работа трябва да се извършват следните стъпки:

- ▶ Уверете се, че следните части се намират в състояние, отговарящо на изискванията за техническата безопасност:
 - смукателна резачка,  3.6.1
 - акумулаторната батерия,  3.6.2.
 - зарядно устройство,  3.6.3.
- ▶ Проверете акумулаторната батерия,  9.3.
- ▶ Заредете докрай акумулаторната батерия,  5.2.
- ▶ Почистете смукателната резачка,  16.1.
- ▶ Монтирайте дюзата,  6.1
- ▶ Монтирайте смукателната тръба,  6.2.1.
- ▶ Монтирайте събирателната торба,  6.3.1.
- ▶ Проверете смукателната резачка,  9.2.
- ▶ Проверете елементите на управлението,  9.1.
- ▶ Ако тези стъпки не могат да се изпълнят: не използвайте смукателната резачка и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

5 Зареждане на акумулатора и светодиодите

5.1 Монтиране на зарядното устройство на стената

Зарядното устройство може да се монтира на стена.



- Зарядното устройство трябва да се монтира на стената така, че да са изпълнени следните условия:

- Да се използва подходящ фиксиращ материал.
- Зарядното устройство трябва да стои хоризонтално.

Спазени са следните размери:

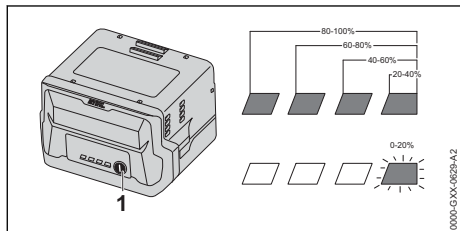
- a = минимум 100 mm
- b (за AL 101) = 75 mm
- b (за AL 301, AL 501) = 100 mm
- c = 4,5 mm
- d = 9 mm
- e = 2,5 mm

5.2 Зареждане на акумулаторната батерия

Времето на зареждане зависи от различни външни фактори, като например от температурата на акумулаторната батерия или от температурата на околната среда. За постигане на оптимална производителност спазвайте препоръчителните температурни диапазони, 19.6. Фактическото време на зареждане може да се различава от посоченото време. Времето за зареждане е посочено в линка www.stihl.com/charging-times.

- Зареждайте акумулаторната батерия така, както е описано в ръководството за употреба на зарядно устройство STIHL AL 101, 301, 501.

5.3 Показване на нивото на зареждане



- Натиснете бутона (1).

Светодиодите светят в продължение припл. на 5 секунди в зелено и показват състоянието на зареждането.

- Ако десният светодиод мига в зелено: заредете акумулаторната батерия.

5.4 Светодиоди на акумулаторната батерия

Светодиодите могат да показват състоянието на зареждане или наличието на неизправности в акумулаторната батерия. Светодиодите могат да светят или да мигат в зелено или в червено.

Когато светодиодите светят или мигат в зелено, те показват състоянието на зареждане.

- Когато светодиодите светят или мигат в червено: отстранете неизправностите, 18.1.

В смукателната резачка или акумулаторната батерия има неизправност.

5.5 Светлинен диод (LED) на зарядното устройство

Със светодиода се показва състоянието на зарядното устройство.

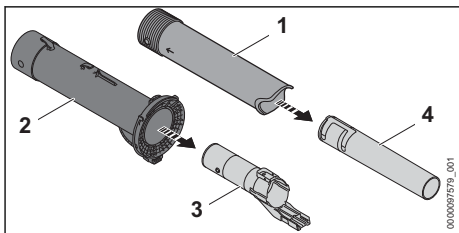
Ако светодиодът свети в зелено, това означава, че акумулаторната батерия се зарежда.

- Ако светодиодът мига в червено: да се отстранят неизправностите.

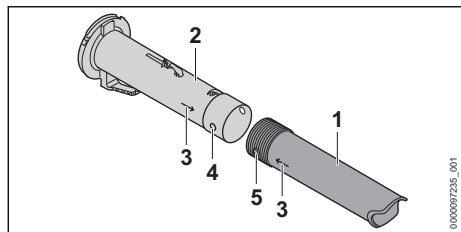
В зарядното устройство има неизправност.

6 Сглобяване на смукателната резачка

6.1 Монтаж на дюзата



- Издърпайте духателната тръба (3) от смукателната тръба (2).
- Издърпайте дюзата (4) от дюзата (1).

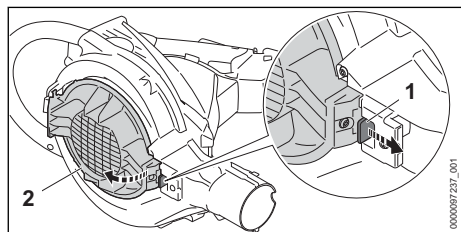


- ▶ Наместете отвора (4) и цапфата (5) на еднаква височина. Стрелките (3) сочат една към друга.
 - ▶ наденете дюзата (1) върху смукателната тръба (2).
- Дюзата (1) се фиксира с щракване и повече не трябва да се демонтира.

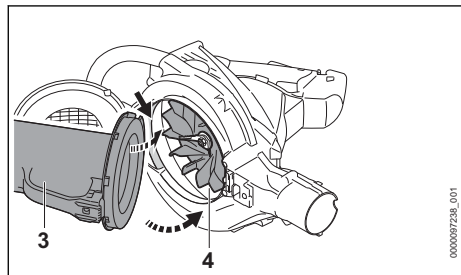
6.2 Монтаж и демонтаж на смукателната тръба

6.2.1 Монтаж на смукателната тръба

- ▶ Изключете смукателната резачка и извадете акумулаторната батерия



- ▶ Дръпнете фиксиращия лост (1).
- ▶ Отворете докрай предпазната решетка (2).



- ▶ Поставете смукателната тръба (3) в кожуха на духателното устройство (4).
- ▶ Наклонете смукателната тръба в кожуха на духателното устройство. Смукателната тръба (3) се фиксира с щракване.

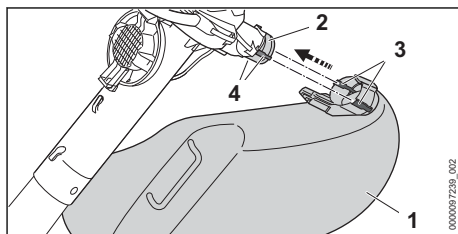
6.2.2 Демонтаж на смукателната тръба

- ▶ Изключете смукателната резачка и извадете акумулаторната батерия.
- ▶ Хванете смукателната тръба и дръпнете фиксиращия лост.
- ▶ Извадете смукателната тръба от кожуха на духателното устройство.
- ▶ Затворете предпазната решетка. Фиксиращият лост се фиксира с щракване.

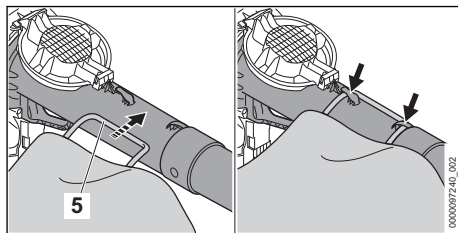
6.3 Монтаж и демонтаж на събирателната тръба

6.3.1 Монтаж на събирателната торба

- ▶ Изключете смукателната резачка и извадете акумулаторната батерия.
- ▶ Затворете ципа на събирателната торба.



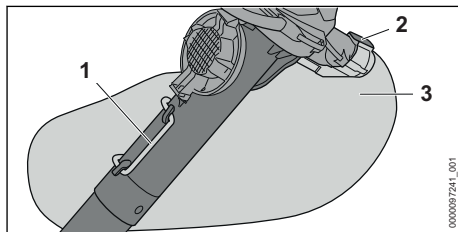
- ▶ Преместете събирателната торба (1) върху отвора (2) така, че страничните водачи (4) да застанат на една линия с каналите (3). Събирателната торба се фиксира с щракване.



- ▶ Окачете бримката (5).

6.3.2 Демонтаж на събирателната торба

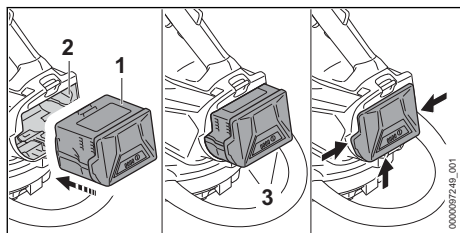
- ▶ Изключете смукателната резачка и извадете акумулаторната батерия.



- ▶ Откачете бримката (1).
- ▶ Натиснете фиксиращия лост (2) и го задръжте натиснат.
- ▶ Издърпайте събирателната торба (3).

7 Поставяне и изваждане на акумулатора

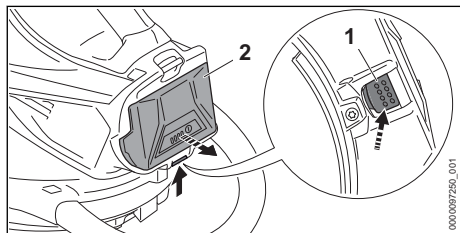
7.1 Поставяне на акумулаторната батерия



- ▶ Натискайте акумулаторната батерия (1) в приемния ѝ отвор (2), докато се чуе щракване.
- ▶ Стрелките (3) на акумулаторната батерия (1) остават видими, а акумулаторната батерия (1) е вкарана в приемния ѝ отвор (2). Между смукателната резачка и акумулаторната батерия (1) няма електрически контакт.
- ▶ Натиснете акумулаторната батерия (1) до упор в приемното ѝ гнездо (2). Акумулаторната батерия (1) се фиксира с двойно щракване и се затваря на една равнина с корпуса на смукателната резачка.

7.2 Изваждане на акумулаторната батерия

- ▶ Дръжте едната си ръка пред приемното гнездо на акумулаторната батерия, за да не изпадне акумулаторната батерия (2).

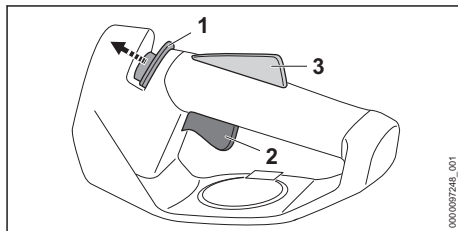


- ▶ С другата ръка натиснете превключвателния лост (1).
- Сега акумулаторната батерия (2) е деблокирана и може да се извади.

8 Включване и изключване на смукателната резачка

8.1 Включване на смукателната резачка

- ▶ Дръжте смукателната резачка с дясната си ръка за дръжката за управление така, че палецът Ви да обхваща дръжката за управление.
- ▶ С лявата си ръка дръжте смукателната резачка така, че палецът Ви да обхваща С-образната ръкохватка.



- ▶ Преместете освобождаващия шибър (1) с палеца си в посока на С-образната ръкохватка и го задръжте.
 - ▶ Натиснете лоста за ръчно включване/изключване (2) с показалеца си и го задръжте натиснат.
- Смукателната резачка се ускорява и засмукваният материал се засмуква. Освобождаващият шибър (1) може да се пусне.

Колкото повече се натиска лостът за ръчно включване/изключване (2), толкова повече засмукан материал се засмуква.

Ако ергономичният лост (3) е натиснат, лостът за ръчно включване/изключване (2) остава деблокиран. По този начин лостът за ръчно включване/изключване може да бъде пуснат и натиснат отново, без освобождаващият шибър да трябва да бъде плъзган отново в посока към смукателната тръба.

Когато лостът за ръчно включване/изключване (2) и ергономичният лост (3) бъдат пуснати, лостът за ръчно включване/изключване (2) е блокиран. Освобождаващият шибър (1) трябва отново да се премести в посока към С-образната ръкохватка, за да може лостът за ръчно включване/изключване (2) да бъде деблокиран.

8.2 Изключване на смукателната резачка

- Освободете лоста за ръчно включване/изключване.
Засмуканият материал не се засмуква повече.
 - Ако засмуканият материал продължава да се засмуква: извадете акумулаторната батерия и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
- Смукателната резачка е дефектна.

9 Проверка на смукателната резачка и на акумулаторната батерия

9.1 Проверка на елементите за управление

Освобождаващ шибър, Ерго лост и лост за ръчно включване/изключване

- Извадете акумулаторната батерия.
 - Опитайте се да натиснете лоста за ръчно включване/изключване без да действат освобождаващият шибър.
 - Ако лостът за ръчно включване/изключване позволява да бъде натиснат: не използвайте смукателната резачка и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
- Освобождаващият шибър е дефектен.
- Плъзнете с палец освобождаващия шибър по посока на С-образната ръкохватка и го задръжте.
 - Натиснете ерго лоста и го задръжте натиснат.
 - Натиснете лоста за ръчно включване/изключване.
Освобождаващият шибър може да се пусне.
 - Пуснете лоста за ръчно включване/изключване и ерго лоста.
 - Ако освобождаващият шибър, лостът за ръчно включване/изключване или ерго лостът са трудноподвижни или не се връщат автоматично в изходна позиция: не използвайте смукателната резачка и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
- Освобождаващият шибър, лостът за ръчно включване/изключване или ерго лостът е дефектен.

Включване на смукателната резачка

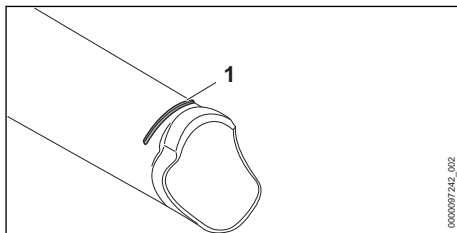
- Поставете акумулаторната батерия.

- Плъзнете освобождаващия шибър по посока на С-образната ръкохватка и го задръжте.
 - Натиснете лоста за ръчно включване/изключване и го задръжте натиснат.
Материалът се изсмуква.
 - Ако 3 светодиода мигат в червено: извадете акумулаторната батерия и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
- В смукателната резачка има неизправност.
- Пуснете лоста за ръчно включване/изключване.
Материалът вече не се изсмуква
 - Ако засмуканият материал продължава да се засмуква: извадете акумулаторната батерия и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
- Смукателната резачка е дефектна.

9.2 Проверка на смукателната резачка

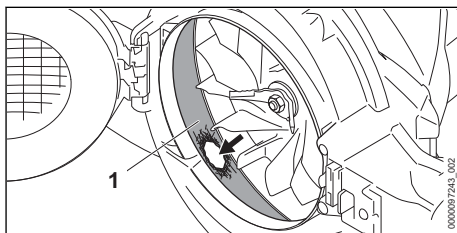
- Изключете смукателната резачка и извадете акумулаторната батерия.

Проверка на смукателната тръба



- Проверете дали маркировката за износване (1) на смукателната тръба се вижда.
- Ако маркировката за износване на смукателната тръба не се вижда: не използвайте смукателната резачка и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
- При съмнения се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

Проверка на вложката против износване



- Демонтирайте смукателната тръба.

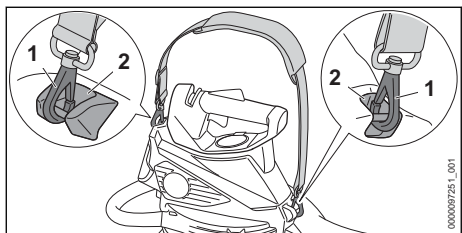
- ▶ Проверете дали вложката против износване (1) е повредена.
- ▶ Ако вложката против износване е повредена: не използвайте смукателната резачка и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
- ▶ При съмнения се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

9.3 Проверете акумулаторната батерия

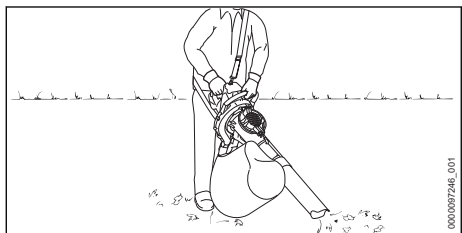
- ▶ Натиснете бутона на акумулаторната батерия. Светодиодите светят или мигат.
- ▶ Ако светодиодите не светят или не мигат: акумулаторната батерия да не се използва и да се потърси помощта на сътрудник в специализиран търговски обект на STIHL. В акумулаторната батерия има неизправност.

10 Работа със смукателната резачка

10.1 Държане и управление на смукателната резачка



- ▶ Закачете халката за носене (2) в карабинера (1)



- ▶ Дръжте здраво смукателната резачка с лявата си ръка за С-образната ръкохватка, а с дясната ръка се дръжте за дръжката за управление и я направлявайте така, че палецът на лявата ръка да обхване С-

образната ръкохватка, а палецът на дясната ръка - дръжката за управление.

10.2 Рязане със засмукване

- ▶ Насочете дюзата към земята.
- ▶ Бавно и контролирано се придвижвайте напред.

За постигане на оптимална производителност спазвайте препоръчителните температурни диапазони, 19.6.

10.3 Изпразване на смукателната резачка

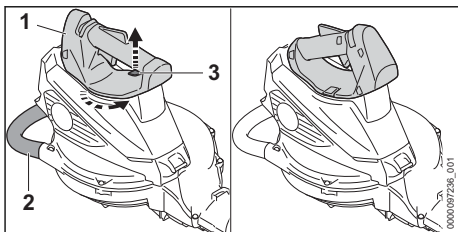
- ▶ Изключете смукателната резачка и извадете акумулаторната батерия.
- ▶ Демонтирайте събирателната торба от смукателната резачка.
- ▶ Носете събирателната торба за халката за носене така, че от отвора да не може да падне никакво съдържание.
- ▶ Отворете ципа докрай и изхвърлете съдържанието според съответните разпоредби.
- ▶ Затворете ципа докрай.
- ▶ Монтирайте събирателната торба на смукателната резачка.

11 Преустройство на смукателната резачка на апарат за обдухване

11.1 Демонтаж на смукателната тръба и на събирателната торба

- ▶ Изключете смукателната резачка и извадете акумулаторната батерия.
- ▶ Демонтирайте смукателната тръба.
- ▶ Демонтирайте събирателната торбичка.

11.2 Завъртане на дръжката за управление

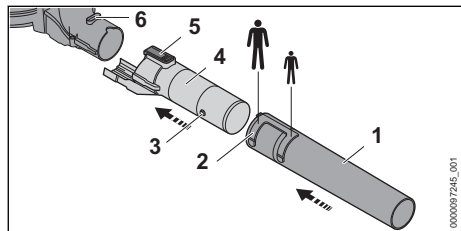


- ▶ Хванете смукателната резачка с една ръка за дръжката за управление (1).
- ▶ Дръпнете фиксиращия лост (3) нагоре и го задръжте.

- Завъртете С-образната ръкохватка (2) на 45° обратно на часовниковата стрелка.
- Пуснете фиксиращия лост (3).
- Въртете С-образната ръкохватка (2) обратно на часовниковата стрелка, докато се фиксира.

11.3 Монтаж и демонтаж на духателната тръба

11.3.1 Монтаж на духателната тръба



- Поставете цапфата (3) и жлеба (2) на еднаква височина.
- Вкарайте дюзата (1) до желаното положение върху духателната тръба (4).
- Въртете дюзата (1), докато се фиксира. Дюзата (1) се фиксира с щракване.
- Поставете фиксиращия лост (5) и жлеба (6) на еднаква височина.
- Наденете духателната тръба (4) върху апарата за обдухване. Фиксиращият лост (5) е фиксира с щракване.

11.3.2 Демонтаж на духателната тръба

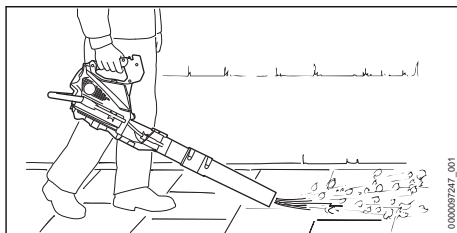
- Натиснете фиксиращия лост и го задръжте натиснат.
- Свалете духателната тръба от апарата за обдухване.

11.4 Държане и управление на апарата за обдухване

- Дръжте апарата за обдухване с едната си ръка за дръжката за управление и го насочвайте така, че големият пръст да обхваща дръжката.

11.5 Издухване

- Поставете акумулаторната батерия и включете апарата за обдухване.



- Насочете дюзата към земята.
- Бавно и контролирано се придвижвайте напред.

12 Преустройство на апарата за обдухване на смукателна резачка

12.1 Преустройство на апарата за обдухване на смукателна резачка

- Изключете апарата за обдухване и извадете акумулаторната батерия.
- Демонтирайте духателната тръба.
- Завъртете дръжката за управление.
- Монтирайте смукателната тръба.
- Монтирайте събирателната торба.

13 След работа

13.1 След работа

- Изключете смукателната резачка и извадете акумулаторната батерия.
- Изпразнете събирателната торба.
- Ако смукателната резачка е мокра: подсушете я.
- Ако събирателната торба е мокра: подсушете я.
- Ако акумулаторна батерия е мокра: оставете я да изсъхне, ▣ 19.6.
- Почистете смукателната резачка.
- Почистете събирателната торба.
- Почистете акумулаторната батерия.

14 Транспортиране

14.1 Транспортиране на смукателната резачка

- Изключете смукателната резачка и извадете акумулаторната батерия.
- Ако смукателната тръба е демонтирана: затворете предпазната решетка.

Носене на смукателната резачка

- ▶ С една ръка носете смукателната резачка за С-образната ръкохватка така, че смукателната тръба да сочи назад.
- ▶ Ако смукателната резачка е превърната в апарат за обдухване: носете апарата за обдухване с една ръка за дръжката за управление.

Транспортиране на смукателната резачка в превозно средство

- ▶ Осигурете смукателната резачка така, че да не се преобърне или премести.

14.2 Транспортиране на акумулаторната батерия

- ▶ Изключете смукателната резачка и извадете акумулаторната батерия.
- ▶ Убедете се, че акумулаторната батерия се намира в състояние, съответстващо на изискванията за техническа безопасност.
- ▶ Опаковайте акумулаторната батерия така, че да не може да се мести в опаковката.
- ▶ Подсигурете опаковката така, че да не може да се движи.

Акумулаторната батерия подлежи на изискванията за транспортиране на опасни товари. Акумулаторната батерия е класифицирана като UN 3480 (литиево-йонни батерии) и е изпитана в съответствие с Ръководството на ООН "Изпитвания и критерии, част III, подраздел 38.3".

Правилата за транспортиране са посочени на www.stihl.com/safety-data-sheets.

14.3 Транспортиране на зарядното устройство

- ▶ Извадете щепсела от контакта.
- ▶ Извадете акумулаторната батерия.
- ▶ Развийте хранящия кабел и го закрепете към зарядното устройство.
- ▶ Ако зарядното устройство се транспортира в превозно средство: обезопасете зарядното устройство с обтяжни ремъци, ремъци или мрежа така, че зарядното устройство да не се преобърне или движи.

15 Съхранение

15.1 Съхранение на смукателната резачка

- ▶ Изключете смукателната резачка и извадете акумулаторната батерия.

- ▶ Съхранявайте смукателната резачка така, че да бъдат изпълнени следните условия:
 - Смукателната резачка не може да се преобърне или измести.
 - Смукателната резачка е извън обсега на деца.
 - Смукателната резачка е чиста и суха.
 - Събирателната торба е чиста и суха.

15.2 Съхраняване на акумулаторната батерия

STIHL препоръчва акумулаторната батерия да се съхранява в състояние на зареждане между 40 % и 60 % (2 светодиода постоянно в зелено светодиода).

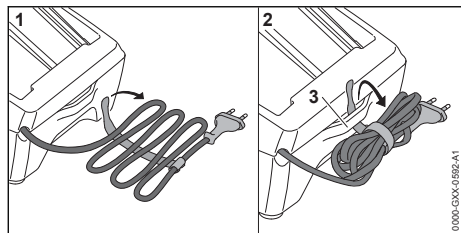
- ▶ Съхранявайте акумулаторната батерия така, че да бъдат изпълнени следните условия:
 - Акумулаторната батерия да се намира извън обсега на деца.
 - Акумулаторната батерия е чиста и суха.
 - Акумулаторната батерия да се намира в затворено помещение.
 - Акумулаторната батерия е отделена от смукателната резачка.
 - Ако акумулаторната батерия се съхранява в зарядното устройство: извадете щепсела и съхранявайте акумулаторната батерия със състояние на зареждане между 40 % и 60 % (2 светодиода в зелено светодиода).
 - Акумулаторната батерия не е съхраняване извън посочените температурни граници,  19.5.

УКАЗАНИЕ

- Ако акумулаторната батерия не се съхранява така, както е описано в това ръководство за употреба, акумулаторната батерия може да се разрези дълбоко и по този начин да се повреди неоправимо.
 - ▶ Заредете изтощена батерия, преди да я съхранявате. STIHL препоръчва акумулаторната батерия да се съхранява в състояние на зареждане между 40 % и 60 % (2 светодиода постоянно в зелено светодиода).
 - ▶ Съхранявайте акумулаторната батерия отделно от смукателната резачка.

15.3 Съхраняване на зарядното устройство

- ▶ Извадете щепсела от контакта.



- Развийте захранващия кабел и го закрепете към зарядното устройство.
- Зарядното устройство да се съхранява така, че да бъдат изпълнени следните условия:
 - Зарядното устройство се намира извън обсега на деца.
 - Зарядното устройство е чисто и сухо.
 - Зарядното устройство се намира в затворено помещение.
 - Зарядното устройство не е закачено на захранващия кабел или на държача (3) за захранващия кабел.
 - Зарядното устройство не е съхранявано извън посочените температурни граници, ▮ 19.5.

16 Почистване

16.1 Почистване на смукателната резачка

- Изключете смукателната резачка и извадете акумулаторната батерия.
- Почистете смукателната резачка с влажна кърпа.
- Почистете вентилационните отвори с четка.
- Почистете предпазната решетка с четчица или мека четка.
- Почистете зоната около импелера с влажна кърпа.
- Изгупайте събирателната торба и я почистете с влажна кърпа.
- Извадете чуждите тела от приемното гнездо на акумулаторната батерия и почистете вътрешността на гнездото с влажна кърпа.
- Почистете електрическите контакти в приемния отвор на акумулаторната батерия с мека четка.

16.2 Почистване на акумулатора

- Почистете акумулатора (батерията) с влажна кърпа.

16.3 Почистване на зарядното устройство

- Извадете щепсела от контакта.
- Почистете зарядното устройство с влажна кърпа.
- Почистете вентилационните отвори с четка.
- Почистете електрическите контакти на зарядното устройство с малка четчица или мека четка.

17 Техническо обслужване и ремонт

17.1 Обслужване и ремонт на смукателната резачка

Ползвателят не бива самостоятелно да обслужва и ремонтира смукателната резачка.

- Ако смукателната резачка трябва да се обслужи или е дефектна или повредена: обърнете се към специализиран търговски обект на STIHL.

17.2 Поддръжка и ремонт на акумулатора

Няма необходимост от поддръжка на акумулатора и той не може да бъде ремонтиран.

- Ако акумулаторът е дефектен или повреден: сменете акумулатора.

17.3 Поддръжка и ремонт на зарядното устройство

При зарядното устройство не е необходимо да се извършва поддръжка и то не може да бъде ремонтирано.

- Ако зарядното устройство е дефектно или повредено: сменете го.
- Ако захранващият кабел е дефектен или повреден: зарядното устройство да не се използва и захранващият кабел да се смени в специализиран търговски обект на фирма STIHL.

18 Отстраняване на неизправности

18.1 Отстраняване на неизправности на смукателната резачка или на акумулаторната батерия

Неизправност	Светодиоди на акумулаторната батерия	Причина	Отстраняване
При включване смукателната резачка не тръгва.	1 светодиод мига в зелено.	Състоянието на зареждане на акумулаторната батерия е твърде ниско.	► Заредете акумулаторната батерия.
	1 светодиод свети в червено в червено.	Акумулаторната батерия е силно загряла или силно се е охладила.	► Извадете акумулаторната батерия. ► Оставете акумулаторната батерия да се охлади или затопли.
	3 светодиода мигат в червено.	В смукателната резачка има неизправност.	► Извадете акумулаторната батерия. ► Почистете електрическите контакти в приемното гнездо на акумулаторната батерия. ► Поставете акумулаторната батерия. ► Включете смукателната резачка. ► Ако 3 светодиода продължават да мигат в червено: апаратът за обдухване не трябва да се използва и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
	3 светодиода светят в червено.	Смукателната резачка е твърде топла.	► Извадете акумулаторната батерия. ► Оставете смукателната резачка да се охлади.
	4 светодиода мигат в червено.	В акумулаторната батерия има неизправност.	► Извадете акумулаторната батерия и отново я поставете. ► Включете смукателната резачка. ► Ако 4 светодиода продължават да мигат в червено: не използвайте повече акумулаторната батерия и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
		Прекъснете електрическата връзка между смукателната резачка и акумулаторната батерия.	► Извадете акумулаторната батерия. ► Почистете електрическите контакти в приемното гнездо на акумулаторната батерия. ► Поставете акумулаторната батерия.
		Смукателната резачка или акумулаторната батерия са влажни.	► Оставете смукателната резачка или акумулаторната батерия да изсъхнат,  19.6.
Смукателната резачка се самоизключва по време на работа.	3 светодиода светят в червено.	Смукателната резачка е твърде топла.	► Извадете акумулаторната батерия. ► Оставете смукателната резачка да се охлади.
		Има електрическа неизправност.	► Извадете акумулаторната батерия и отново я поставете. ► Включете смукателната резачка.
		Смукателната резачка е запушена.	► Извадете акумулаторната батерия. ► Почистете смукателната резачка.

Неизправност	Светодиоди на акумулаторната батерия	Причина	Отстраняване
Мощността на всмукване е твърде малка.		Събирателната торба е пълна или замърсена.	▶ Извадете акумулаторната батерия. ▶ Изпразнете събирателната торба. ▶ Почистете събирателната торба.
		Смукателната тръба или импелерът са запушени.	▶ Извадете акумулаторната батерия. ▶ Почистете смукателната резачка.
Продължителността на работа на смукателната резачка е твърде кратка.		Акумулаторната батерия не е заредена напълно.	▶ Акумулаторната батерия да се зареди изцяло.
		Експлоатационният живот на акумулаторната батерия е надхвърлен.	▶ Сменете акумулаторната батерия.
След поставяне на акумулаторната батерия в зарядното устройство процесът на зареждане не стартира.	1 светодиод свети в червено.	Акумулаторната батерия е силно загряла или силно се е охладила.	▶ Оставете акумулаторната батерия вътре в зарядното устройство. Процесът на зареждане стартира автоматично, щом се достигне допустимият температурен диапазон.

18.2 Отстраняване на неизправности в зарядното устройство

Неизправност	Светодиод на зарядното устройство	Причина	Отстраняване
Акумулаторната батерия не се зарежда.	Светодиодът мига в червено.	Електрическата връзка между зарядното устройство и акумулаторната батерия е прекъсната.	▶ Извадете акумулаторната батерия. ▶ Почистете електрическите контакти на зарядното устройство. ▶ Поставете акумулаторната батерия.
		В зарядното устройство няма неизправности.	▶ Не използвайте повече зарядното устройство и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

19 Технически данни

19.1 Смукателна резачка STIHL SNA 56

- Подходяща акумулаторна батерия: STIHL АК
- Сила на духане: 8 N
- Максимална скорост на въздуха: 56 m/s
- Дебит на въздуха на смукателната резачка 510 m³/h
- Обем на събирателната торба: 40 l

- Тегло на смукателната резачка без акумулаторна батерия: 4,2 kg
- Тегло на апарата за обдухване без акумулаторна батерия: 3,2 kg

Продължителността на работа е посочена на www.stihl.com/battery-life.

19.2 Акумулаторна батерия STIHL АК

- Технология на акумулаторната батерия: литиево-йонна
- Напрежение: 36 V

- Максимално напрежение: 40 V
- Капацитет в Ah: виж табелката с данни
- Вътрешна енергия в Wh: виж табелката с данни
- Тегло в kg: виж табелката с данни

19.3 Зарядно устройство STIHL AL 101

- Номинално напрежение: виж табелката с данни
- Честота: виж табелката с данни
- Номинална мощност: виж табелката с данни
- Електрически ток за зареждане: виж табелката с данни

Времето на зареждане е посочено в линка www.stihl.com/charging-times.

19.4 Удължителни проводници

Когато се използва удължителен проводник, жиците му в зависимост от напрежението и дължината на проводника трябва да имат поне следните сечения:

Ако номиналното напрежение върху табелката с данни е 220 V до 240 V:

- дължина на проводника до 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
- дължина на проводника от 20 m до 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

Ако номиналното напрежение върху табелката с данни е 100 V до 127 V:

- дължина на проводника до 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
- дължина на проводника от 10 m до 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

19.5 Температурни граници



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Акумulatorната батерия не е защитена срещу всички въздействия на околната среда. Ако акумulatorната батерия е изложена на неподходящи въздействия на околната среда, тя може да експлодира. Хората могат да бъдат сериозно наранени и да възникнат материални щети.
 - Не зареждайте акумulatorната батерия при температури под - 20 °C или над + 50 °C.
 - Не използвайте смукателната резачка или акумulatorната батерия под - 20 °C или над + 50 °C.

- Не съхранявайте смукателната резачка или акумulatorната батерия под - 20 °C или над + 70 °C.

19.6 Препоръчителни температурни диапазони

За постигане на оптимална производителност на смукателната резачка и на акумulatorната батерия и зарядното устройство спазвайте следните температурни диапазони:

- Зареждане: + 5 °C до + 40 °C
- Употреба: - 10 °C до + 40 °C
- Съхранение: - 20 °C до + 50 °C

Ако акумulatorната батерия се зарежда, използва или съхранява извън препоръчителните температурни диапазони, производителността може да се понижи.

Ако акумulatorната батерия е мокра или влажна, оставете я да изсъхне за поне 48 ч при над + 15 °C и под + 50 °C, както и при 70 % влажност на въздуха. По-високата влажност може да увеличи времето за сушене.

19.7 Акустични и вибрационни стойности

STIHL препоръчва да носите антифони (защита на слуха).

- Ниво на звуково налягане L_{pA} (смукателна резачка), измерено съгласно EN 50636-2-100: 83 dB(A), несигурност K_{pA} : 2 dB(A)
- Ниво на звуково налягане L_{pA} (апарат за обдухване), измерено съгласно EN 50636-2-100: 81 dB(A), несигурност K_{pA} : 2 dB(A)
- Ниво на звукова мощност L_{wA} , измерено съгласно EN 50636-2-100: 94 dB(A), несигурност K_{wA} : 2 dB(A)
- Гарантирано ниво на шума L_{wAd} , измерено съгласно 2000/14/EO: 96 dB(A).
- Вибрационна стойност a_{hv} , измерена съгласно EN 50636-2-100:
 - Дръжка за управление: 0,8 m/s², несигурност K_a : 2,0 m/s²
 - С-образна ръкохватка: 1,1 m/s², несигурност K_a : 2,0 m/s²
- Вибрационна стойност r_F , определена съгласно EN ISO 5349-3:
 - Дръжка за управление: 19 m/s², несигурност K_p : 6 m/s²
 - С-образна ръкохватка: 28 m/s², несигурност K_p : 6 m/s²

Определените стойности на звука и вибрациите са измерени в съответствие със стандартизирана процедура за изпитване и могат да се използват за сравняване на електрически уреди. Действително възникващите звукови и вибрационни стойности могат да се различават от посочените стойности, в зависимост от начина на приложение и използваните принадлежности. Посочените звукови и вибрационни стойности могат да бъдат използвани за първоначална оценка на звуковото и вибрационното натоварване. Действителното звуково и вибрационно натоварване трябва да бъде оценено. При това може да се вземе под внимание и времето, през което електрическият уред е изключен, както и това, през което е включен, но работи без натоварване.

Информация относно изпълнението на Директива за вибрациите на работното място 2002/44/ЕО можете да намерите на интернет страница www.stihl.com/vib.

19.8 REACH

Съкращението "REACH" обозначава регламента на ЕГ (Европ. общност) за регистриране, анализ и допустимост на химическите препарати.

Информацията за изпълнение на регламента REACH е посочена по-долу www.stihl.com/reach.

20 Резервни части и принадлежности

20.1 Резервни части и принадлежности

STIHL С тези символи се обозначават оригинални резервни части на STIHL и оригинални принадлежности на STIHL.

Фирма STIHL препоръчва да се използват оригинални резервни части и оригинални принадлежности на STIHL.

Резервните части и принадлежностите на други производители не могат да бъдат оценени от STIHL по отношение на надеждността, безопасността и пригодността им, въпреки продължаващото наблюдение на пазара и STIHL не може да гарантира използването им.

Оригинални резервни части и оригинални принадлежности на STIHL се предлагат от специализиран търговски обект на STIHL.

21 Отстраняване /изхвърляне

21.1 Изхвърляне на смукателната резачка, акумулаторната батерия и зарядното устройство

Информация за изхвърлянето можете да получите от местната администрация или от специализиран търговски обект на STIHL.

Неправилното изхвърляне може да увреди здравето и да замърси околната среда.

- Занесете продуктите на STIHL, включително опаковките, до подходящ събирателен пункт за рециклиране в съответствие с местните разпоредби.
- Не изхвърляйте заедно с битовите отпадъци.

22 Съответствие с изискванията на ЕС

ЕС Декларацията за съответствие може да бъде намерена на адрес stihl.link/compliance.

Формуляр за докладване на уязвимости в сигурността и допълнителна информация можете да намерите на адрес vdp.stihl.com.

23 Адреси

www.stihl.com

Cuprins

1	Informații referitoare la acest Manual de instrucțiuni.....	257
2	Cuprins.....	257
3	Instrucțiuni de siguranță.....	258
4	Pregătirea tocătorului aspirator pentru utilizare.....	266
5	Încărcarea bateriei și a LED-urilor.....	266
6	Asamblarea tocătorului aspirator.....	267
7	Introducerea și scoaterea bateriei.....	268
8	Pomirea și opirea tocătorului aspirator..	268
9	Verificarea tocătorului aspirator și a acumulatorului.....	269
10	Utilizarea tocătorului aspirator.....	270
11	Modificarea tocătorului aspirator în suflantă.....	270
12	Modificarea suflantei în tocător aspirator	271

13	După lucru.....	271
14	Transportarea.....	271
15	Stocarea.....	272
16	Curățare.....	272
17	Întreținerea și repararea.....	273
18	Depanare.....	273
19	Date tehnice.....	274
20	Piese de schimb și accesorii.....	276
21	Eliminare.....	276
22	Conformitatea UE.....	276
23	Adrese.....	276

IMPORTANT! ÎNAINTE DE UTILIZARE, CITIȚI ȘI PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE.

1 Informații referitoare la acest Manual de instrucțiuni

1.1 Documente valabile

Sunt valabile prevederile locale privitoare la securitate.

► În plus față de acest Manual cu Instrucțiuni, citiți, înțelegeți și păstrați următoarele documente:

- Instrucțiuni de siguranță acumulator STIHL AK
- Instrucțiunile de utilizare și ambalajul accesoriilor utilizate
- Informații privind siguranța pentru acumulatorii și produsele STIHL cu acumulator încorporat: www.stihl.com/safety-data-sheets

1.2 Identificarea Notelor de avertizare din text



- Această notă poate indica pericolele care au ca rezultat răni grave sau decese.
 - Măsurile specificate pot împiedica răniile grave sau decesele.

INDICAȚIE

- Această notă indică pericolele care pot avea ca rezultat avariarea bunurilor.
 - Măsurile specificate pot împiedica avariarea bunurilor.

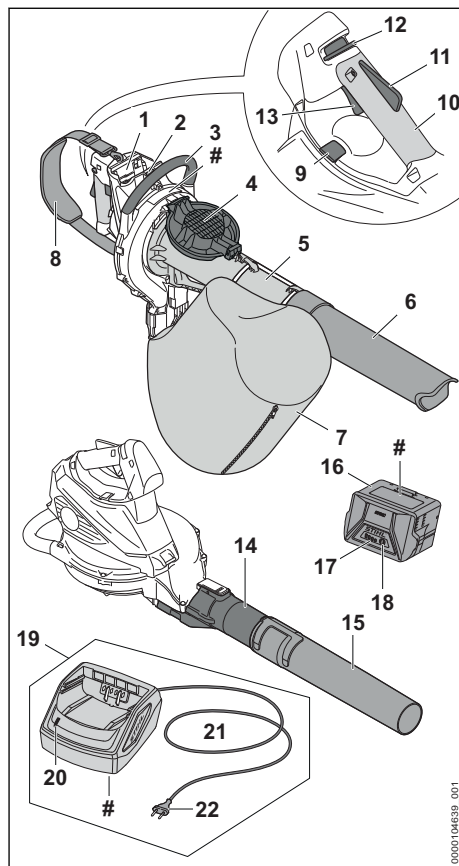
1.3 Simboluri în text



Acest simbol se referă la un capitol din aceste instrucțiuni de folosire.

2 Cuprins

2.1 Tocător aspirator, acumulator și încărcător



1 Compartimentul acumulatorului

Compartimentul acumulatorului adăpostește acumulatorul.

2 Manetă de blocare

Maneta de blocare blochează acumulatorul în compartimentul acumulatorului.

3 Mâner de prindere

Mânerul de prindere este utilizat pentru prinderea și dirijarea tocătorului aspirator.

4 Grilaj de protecție

Grătarul de protecție protejează utilizatorul împotriva pieselor aflate în mișcare la tocătorul aspirator.

5 Tub de aspirație

Tubul de aspirație transportă marfa aspirată în tocătorul aspirator.

6 Duza

Duza transportă marfa aspirată spre tubul de aspirație.

7 Sac de colectare

Sacul de colectare adună marfa aspirată.

8 Centură de umăr

Centura de umăr este folosește la transportul tocătorului aspirator.

9 Manetă de fixare

Pârghia de fixare blochează mânerul tubular pe poziția sa.

10 Mâner de comandă

Mânerul de comandă este folosit pentru comanda, direcționarea și transportul tocătorului aspirator.

11 Pârghie ergonomică

Pârghia ergonomică menține cursorul de deblocare pe poziție, dacă se eliberează maneta de acționare.

12 Cursor de deblocare

Cursorul de deblocare blochează maneta de acționare.

13 Manetă de acționare

Maneta de acționare pornește și oprește tocătorul aspirator.

14 Tubul suflantei

Tubul suflantei direcționează fluxul de aer.

15 Duza

Duza direcționează și concentrează fluxul de aer.

16 Acumulator

Acumulatorul alimentează suflanta cu energie.

17 LED-uri

LED-urile indică starea de încărcare a acumulatorului și defecțiunile.

18 Butonul

Butonul activează LED-urile de pe acumulator.

19 Încărcător

Încărcătorul încarcă acumulatorul.

20 LED

LED-ul indică starea încărcătorului.

21 Cablu electric

Cablul electric conectează încărcătorul la ștecărul de rețea.

22 Ștecăr de rețea

Ștecărul de rețea leagă cablul electric la o priză.

Plăcuță de identificare cu seria mașinii**2.2 Simboluri**

Simbolurile se pot afla pe tocătorul aspirator, acumulator și încărcător și semnifică următoarele:

180° Acest simbol indică faptul că mânerul de comandă poate fi rotit cu 180°.



1 LED aprins roșu. Acumulatorul este prea fierbinte sau prea rece.



4 LED-uri luminează intermitent roșu. Există o defecțiune la acumulator.



LED-ul luminează în verde, iar LED-urile de pe acumulator luminează sau clipesc în verde. Acumulatorul este în curs de încărcare.



LED-ul luminează intermitent roșu. Nu există contact electric între acumulator și încărcător sau există o defecțiune la acumulator sau la încărcător.



Nivelul de putere acustică garantat conform Directivei 2000/14/CE în dB(A), pentru a se putea compara nivelul emisiei de zgomot al produselor.



Informația de lângă simbol indică conținutul de energie al acumulatorului, conform specificațiilor din partea producătorului de celule. Conținutul de energie aflat la dispoziție pentru utilizare este mai mic.



Operați aparatul electric într-un spațiu uscat, închis.



Nu aruncați produsul la gunoii menajer.

3 Instrucțiuni de siguranță**3.1 Simboluri de avertizare**

Simbolurile de avertizare de pe tocătorul aspirator, acumulator sau încărcător semnifică următoarele:



Respectați instrucțiunile de siguranță și măsurile în legătură cu acestea.



Citiți, aprofundați și păstrați instrucțiunile de utilizare.



Purtați ochelari de protecție.



Respectați instrucțiunile de siguranță privind obiectele propulsate și dimensiunile acestora.



Prindeți-vă părul lung astfel încât să evitați tragerea acestuia în tocătorul aspirator.



Scoateți acumulatorul în timpul pauzei de lucru, transportului, depozitării, lucrărilor de întreținere sau reparare.



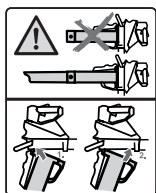
Protejați tocătorul aspirator și încărcătorul împotriva ploii și umezelii.



Păstrați distanța de siguranță.



Nu atingeți piesele mobile din roata suflantei. Dacă nu este montat tubul de aspirație: închideți grilajul de protecție.



Tocătorul aspirator se utilizează numai cu tub de aspirație și duză montate.



Protejați acumulatorul de căldură și de foc.



Protejați acumulatorul împotriva ploii și umezelii și nu îl scufundați în lichide.

3.2 Utilizare conform destinației

Tocătorul aspirator STIHL SHA 56 servește la aspirarea materialelor precum frunzele, iarba tăiată și resturile similare și la suflarea frunzelor, a ierbiilor, a hârtiei și a materialelor similare.

Este interzisă utilizarea tocătorului aspirator pe timp ploios.

Acumulatorul STIHL AK alimentează tocătorul aspirator cu energie.

Încărcătorul STIHL AL 101 încarcă acumulatorul STIHL AK.

⚠ AVERTISMENT

- Acumulatorii încărcătoare care nu au fost aprobate de STIHL pentru tocătorul aspirator pot produce incendii și explozii. Risc de rănire gravă a persoanelor sau de deces și de pagube materiale.
 - ▶ Folosiți tocătorul aspirator cu un acumulator STIHL AK.
 - ▶ Încărcați acumulatorul STIHL AK cu un încărcător STIHL AL 101, AL 301 sau AL 501.
- În cazul în care tocătorul aspirator, acumulatorul sau încărcătorul nu sunt utilizate conform destinației, oamenii pot fi grav răniți sau uciși, iar bunurile pot fi avariate.
 - ▶ Utilizați tocătorul aspirator, acumulatorul și încărcătorul așa cum este descris în prezentele instrucțiuni de utilizare.

3.3 Cerințe privind utilizatorul

⚠ AVERTISMENT

- Utilizatorii neinstruiți nu pot recunoaște sau evalua pericolele pe care le prezintă tocătorul aspirator, acumulatorul și încărcătorul. Utilizatorii sau alte persoane pot fi rănite grav sau pot muri.



▶ Citiți, aprofundați și păstrați instrucțiunile de utilizare.

- ▶ În cazul în care tocătorul aspirator, acumulatorul sau încărcătorul sunt înmânate altei persoane: predați și instrucțiunile de utilizare.
- ▶ Se asigură faptul că utilizatorul îndeplinește cerințele următoare:
 - Utilizatorul este odihnit.
 - Din punct de vedere fizic, senzorial și mental, utilizatorul este capabil să folosească și să lucreze cu tocătorul aspirator, acumulatorul și încărcătorul. Utilizatorilor cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse trebuie să li se permită lucrul doar sub supraveghere sau conform instrucțiunilor unei persoane responsabile.
 - Utilizatorul poate recunoaște sau evalua pericolele pe care le prezintă tocătorul aspirator, acumulatorul și încărcătorul.
 - Utilizatorul este major sau este instruit în profesie sub supraveghere conform

reglementărilor naționale corespunzătoare.

- Utilizatorul a beneficiat de instruire din partea unui distribuitor sau profesionist STIHL înainte de a lucra cu tocătorul aspirator și de a utiliza încărcătorul pentru prima dată.
- Utilizatorul nu se află sub influența alcoolului, a medicamentelor sau a drogurilor.

- ▶ Dacă există neclarități: adresați-vă unui distribuitor STIHL.

3.4 Îmbrăcăminte și echipament

▲ AVERTISMENT

- În timpul lucrului, părul lung poate fi prins și tras în tocătorul aspirator. Utilizatorul poate fi rănit grav.



- ▶ Părul lung se va strânge și asigura astfel încât să fie peste umeri.

- În timpul lucrului, pot fi aruncate în sus obiecte cu viteză mare. Pericol de rănire a utilizatorului.



- ▶ Purtați ochelari de protecție strâmți. Ochelari de protecție adecvați, verificați conform normei EN 166, EN ISO 16321 sau conform prevederilor naționale, se pot găsi în comerț cu identificarea corespunzătoare.

- ▶ Purtați pantaloni lungi.

- În timpul lucrului poate fi generat praf. Praful inspirat poate afecta sănătatea și poate declanșa reacții alergice.

- ▶ Dacă se ridică praful: purtați o mască pentru praf.

- Îmbrăcămintea inadecvată se poate agăța de lemn, vegetație sau de tocătorul aspirator. Utilizatorii fără îmbrăcăminte adecvată pot fi răniți grav.

- ▶ Purtați haine strânse pe corp.

- În timpul curățării sau întreținerii, utilizatorul poate intra în contact cu roata sufletei. Pericol de rănire a utilizatorului.

- ▶ Purtați mănuși de lucru făcute din material rezistent la uzură.

- ▶ Scoateți-vă eșarfele și bijuteriile.

- În cazul în care utilizatorul poartă încălțăminte necorespunzătoare, acesta poate aluneca. Pericol de rănire a utilizatorului.

- ▶ Purtați încălțăminte închisă, stabilă, cu talpă antiderapantă.

3.5 Spațiu de lucru și mediu

3.5.1 Tocător aspirator

▲ AVERTISMENT

- Persoanele neautorizate, copiii și animalele nu pot recunoaște și evalua pericolele pe care le reprezintă tocătorul aspirator și obiectele proiectate. Persoanele neautorizate, copiii și animalele pot fi rănite grav, iar bunurile pot fi avariate.



- ▶ Nu permiteți accesul persoanelor neautorizate, al copiilor și animalelor pe o rază de 15 m în jurul zonei de lucru.

- ▶ Respectați o distanță de 15 m față de orice obiect.

- ▶ Tocătorul aspirator nu se va lăsa nesupravegheat.

- ▶ Asigurați-vă de faptul că nu este posibilă joaca copiilor cu tocătorul aspirator.

- Tocătorul aspirator nu este impermeabil. În timpul lucrului pe vreme ploioasă sau într-un mediu umed, există pericol de electrocutare. Utilizatorul poate fi rănit, iar tocătorul aspirator se poate deteriora.



- ▶ Nu lucrați niciodată pe vreme ploioasă și nici într-un mediu umed.

- Componentele electrice ale tocătorului aspirator pot genera scântei. Scântele pot declanșa incendii și explozii într-un mediu foarte inflamabil sau exploziv. Risc de rănire gravă a persoanelor sau de deces și de pagube materiale.

- ▶ Nu lucrați niciodată într-un mediu foarte inflamabil sau exploziv.

3.5.2 Acumulator

▲ AVERTISMENT

- Persoanele neautorizate, copiii și animalele nu pot recunoaște și evalua pericolele pe care le reprezintă acumulatorul. Persoanele neautorizate, copiii și animalele pot fi rănite grav.

- ▶ Țineți la distanță persoanele neautorizate, copiii și animalele.

- ▶ Nu lăsați acumulatorul nesupravegheat.

- ▶ Asigurați-vă de faptul că nu este posibilă joaca copiilor cu acumulatorul.

- Acumulatorul nu este protejat împotriva tuturor influențelor mediului. Dacă acumulatorul este expus la anumite influențe ale mediului, acesta se poate aprinde, exploda ori se poate

deteriora iremediabil. Risc de rănire gravă a persoanelor și de pagube materiale.



- ▶ Protejați acumulatorul de căldură și de foc.
- ▶ Nu aruncați acumulatorul în foc.

- ▶ Nu încărcăți, nu utilizați și nu depozitați acumulatorul la temperaturi aflate în afara intervalului specificat, 19.5.



- ▶ Protejați bateria împotriva ploii și a umidității și nu o scufundați în lichide.

- ▶ Nu apropiați acumulatorul de obiecte metalice mici.
- ▶ Nu expuneți acumulatorul la presiune înaltă.
- ▶ Nu expuneți acumulatorul la microunde.
- ▶ Protejați acumulatorul împotriva substanțelor chimice, sărurilor și îngrășămintelor.

3.5.3 Încărcător

▲ AVERTISMENT

- Persoanele neautorizate și copiii nu pot recunoaște și evalua pericolele pe care le reprezintă încărcătorul și curentul electric. Persoanele neimplicate, copiii și animalele pot fi rănite grav sau poate fi provocat decesul acestora.
 - ▶ Țineți la distanță persoanele neautorizate, copiii și animalele.
 - ▶ Asigurați-vă că nu este posibil ca copiii să se joace cu încărcătorul.
- Încărcătorul nu este impermeabil. La desfășurarea lucrărilor pe vreme ploioasă sau într-un mediu umed, există pericol de electrocutare. Utilizatorul poate fi rănit, iar încărcătorul se poate deteriora.



- ▶ Nu lucrați niciodată pe vreme ploioasă și nici într-un mediu umed.

- Încărcătorul nu este protejat împotriva tuturor influențelor mediului. Dacă încărcătorul este expus la anumite influențe ale mediului, acesta se poate aprinde sau exploda. Risc de rănire gravă a persoanelor și de pagube materiale.
 - ▶ Operați încărcătorul într-un spațiu uscat, închis.
 - ▶ Nu utilizați încărcătorul într-un mediu extrem de inflamabil sau explozibil.
 - ▶ Nu utilizați încărcătorul pe o bază inflamabilă.

- ▶ Nu utilizați și nu depozitați încărcătorul la temperaturi aflate în afara intervalului specificat, 19.5.
- Risc de împiedicare de cablul electric. Risc de rănire a persoanelor și de avariere a încărcătorului.
 - ▶ Pozați cablul electric astfel încât nimeni să nu se poată împiedica de el.

3.6 Starea sigură în exploatare

3.6.1 Tocător aspirator

Tocătorul aspirator se află într-o stare sigură atunci când se întrunesc următoarele condiții:

- Tocătorul aspirator nu este deteriorat.
- Tocătorul aspirator este curat și uscat.
- Elementele de comandă funcționează și nu sunt modificate.
- Fermoarul de pe sacul de colectare poate fi închis și deschis complet.
- Nu au fost depășite limitele de uzură.
- Pentru acest tocător aspirator sunt atașate accesorii originale STIHL.
- Accesoriiile au fost montate corect.

▲ AVERTISMENT

- Într-o stare nesigură, componentele ar putea să nu mai funcționeze corect, iar dispozitivele de siguranță ar putea fi dezactivate. Persoanele pot fi rănite grav sau chiar omorâte.
 - ▶ Lucrați cu un tocător aspirator nedeteriorat.
 - ▶ Dacă tocătorul aspirator este murdar sau ud: curățați-l și lăsați-l să se usuce.
 - ▶ Nu modificați tocătorul aspirator. Excepție: se montează o duză sau un sac colector potrivit pentru acest tocător aspirator.
 - ▶ Dacă elementele de comandă nu funcționează: Nu lucrați cu tocătorul aspirator.
 - ▶ Dacă fermoarul de pe sacul de colectare nu poate fi închis și deschis: nu lucrați cu tocătorul aspirator.
 - ▶ Observați și respectați limitele de uzură.
 - ▶ Atașați accesorii originale STIHL pentru acest tocător aspirator.
 - ▶ Montați accesoriul așa cum este prezentat în manualul cu instrucțiuni sau în manualul accesoriului.
 - ▶ Nu introduceți obiecte în orificiile tocătorului aspirator.
 - ▶ Înlocuiți panourile indicatoare uzate sau deteriorate.
 - ▶ Dacă există neclarități: Adresați-vă unui distribuitor STIHL.

3.6.2 Acumulator

Acumulatorul se află într-o stare sigură atunci când se întrunesc următoarele condiții:

- Acumulatorul nu este deteriorat.
- Acumulatorul este curat și uscat.
- Acumulatorul funcționează și nu este modificat.

▲ AVERTISMENT

- Dacă nu este în stare sigură, este posibil ca acumulatorul să nu mai funcționeze în siguranță. Se pot produce grave leziuni corporale.
 - ▶ Desfășurați lucrări doar cu un acumulator funcțional, care nu prezintă deteriorări.
 - ▶ Nu încărcați un acumulator deteriorat sau defect.
 - ▶ Dacă acumulatorul este murdar: curățați acumulatorul.
 - ▶ Dacă acumulatorul este ud sau umed: lăsați acumulatorul să se usuce, ☞ 19.6.
 - ▶ Nu modificați acumulatorul.
 - ▶ Nu introduceți obiecte în orificiile acumulatorului.
 - ▶ Nu conectați contactele electrice ale acumulatorului cu obiecte metalice și nu le scurtcircuitați.
 - ▶ Nu deschideți acumulatorul.
 - ▶ Înlocuiți panourile indicatoare uzate sau deteriorate.
- Dintr-un acumulator deteriorat poate curge lichid. Contactul pielii sau al ochilor cu lichidul poate produce iritații ale pielii sau ochilor.
 - ▶ Evitați contactul cu lichidul.
 - ▶ În caz de contact cu pielea: zonele de piele afectate se spală cu apă din abundență și săpun.
 - ▶ În caz de contact cu ochii: spălați ochii cel puțin 15 minute cu apă din abundență și consultați un medic.
- Un acumulator deteriorat sau defect poate emite un miros neobișnuit, poate fumega sau se poate aprinde. Risc de rănire gravă a persoanelor sau de deces și de pagube materiale.
 - ▶ Dacă acumulatorul emite un miros neobișnuit sau fum, nu folosiți acumulatorul și păstrați-l la distanță de substanțe inflamabile.
 - ▶ Dacă acumulatorul arde: stingeți-l cu un extingtor sau cu apă.

3.6.3 Încărcător

Încărcătorul se află într-o stare sigură atunci când se întrunesc următoarele condiții:

- Încărcătorul nu este deteriorat.
- Încărcătorul este curat și uscat.

▲ AVERTISMENT

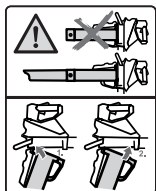
- Într-o stare nesigură, componentele ar putea să nu mai funcționeze corect, iar dispozitivele de siguranță ar putea fi dezactivate. Aceasta poate duce la leziuni corporale grave, chiar letale.
 - ▶ Folosiți un încărcător nedeteriorat.
 - ▶ Dacă încărcătorul este murdar sau umed: Curățați încărcătorul și lăsați-l să se usuce.
 - ▶ Nu modificați încărcătorul.
 - ▶ Nu introduceți obiecte în orificiile încărcătorului.
 - ▶ Nu conectați contactele electrice ale încărcătorului cu obiecte metalice (scurtcircuit).
 - ▶ Nu deschideți încărcătorul.

3.7 Utilizarea

▲ AVERTISMENT

- În anumite situații, utilizatorul nu poate lucra în mod concentrat. Utilizatorul se poate împiedica, poate cădea și se poate răni grav.
 - ▶ Lucrați calm și metodic.
 - ▶ Atunci când iluminatul și vizibilitatea sunt reduse: Nu lucrați cu tocătorul aspirator.
 - ▶ Operați singur tocătorul aspirator.
 - ▶ Nu lucrați peste înălțimea umărului.
 - ▶ Aveți grijă la obstacole.
 - ▶ Lucrați stând în picioare, menținându-vă echilibrul. Când lucrați la înălțime, folosiți o platformă sau schele care prezintă siguranță.
 - ▶ În cazul în care simțiți semne de oboseală: luați o pauză de lucru.
 - ▶ Lucrați cu fermoarul închis la sacul de colectare.
 - ▶ Dacă tocătorul aspirator se folosește ca suflantă: Se suflă în direcția vântului.
- În timpul lucrului, obiectele pot fi proiectate cu viteză mare. Persoanele și animalele pot fi rănite, iar bunurile pot fi avariate.
 - ▶ Nu lăsați suflanta să sufle în direcția persoanelor, animalelor și obiectelor.
- Dacă tocătorul aspirator se modifică pe durata lucrului sau dacă se comportă într-un mod nedorit, atunci acesta se poate afla într-o stare nesigură din punct de vedere tehnic. Risc de rănire gravă a persoanelor și de pagube materiale.
 - ▶ Opriți lucrul, scoateți acumulatorul și adresați-vă unui distribuitor STIHL.
- În timpul lucrului, este posibil ca tocătorul aspirator să genereze vibrații.
 - ▶ Faceți pauze de lucru.

- ▶ În cazul semnelor de probleme de circulație sangvină, adresați-vă unui medic.
- Din cauza prafului generat se poate încărcă electrostatic tocătorul aspirator. În anumite condiții de mediu (de ex. mediu uscat), tocătorul aspirator se poate descărca rapid și se pot genera scântei. Scântele pot declanșa incendii și explozii într-un mediu foarte inflamabil sau exploziv. Risc de rănire gravă a persoanelor sau de deces și de pagube materiale.
 - ▶ Nu lucrați niciodată într-un mediu foarte inflamabil sau exploziv.
- Pieseile mobile din roata suflantei pot accidenta utilizatorul. Utilizatorul poate fi rănit grav.



▶ Tocătorul aspirator se utilizează numai cu tub de aspirație și duză montate.



- ▶ Nu atingeți piesele mobile din roata suflantei.
- ▶ Dacă nu este montat tubul de aspirație: închideți grilajul de protecție.
- ▶ Dacă piesele mobile din roata suflantei sunt blocate de un obiect: opriți tocătorul aspirator și scoateți acumulatorul. Doar atunci îndepărtați obiectul.
- Într-o situație periculoasă, utilizatorul ar putea intra în panică și să nu depună sistemul de susținere. Utilizatorul poate fi rănit grav.
 - ▶ Exersați scoaterea sistemului de susținere.

3.8 Încărcare

▲ AVERTISMENT

- În timpul încărcării, un încărcător avariât sau defect poate emite un miros neobișnuit sau fum. Risc de rănire a persoanelor și de pagube materiale.
 - ▶ Scoateți ștecărul de rețea din priză.
 - ▶ Extrageți acumulatorul.
- În cazul disipării inadecvate a căldurii, este posibil ca încărcătorul să se supraîncălzească și să producă un incendiu. Risc de rănire gravă a persoanelor sau de deces și de pagube materiale.
 - ▶ Nu acoperiți încărcătorul.

3.9 Conexiunea electrică

Contactul cu piesele aflate sub tensiune poate avea cauzele următoare:

- Cablul electric sau cablul prelungitor este deteriorat.
- Ștecărul cablului electric sau al cablului prelungitor este deteriorat.
- Priza nu este instalată corect.

▲ PERICOL

- Contactul cu piesele aflate sub tensiune poate avea drept urmare o electrocutare. Risc de rănire gravă sau deces.
 - ▶ Se asigură faptul că nu este deteriorat cablul electric, cablul prelungitor și ștecărele aferente.



În cazul în care cablul electric sau cablul prelungitor este deteriorat:

- ▶ Nu atingeți zona deteriorată.
- ▶ Scoateți ștecărul din priză.
- ▶ Apucați cablul electric, cablul prelungitor și ștecărele aferente numai cu mâinile uscate.
- ▶ Ștecărul de rețea al cablului electric sau al cablului prelungitor se introduce într-o priză cu contact de protecție instalată corect și asigurată.
- ▶ Încărcătorul se conectează cu ajutorul unui întrerupător de protecție la curent rezidual (30 mA, 30 ms).
- Un cablu prelungitor deteriorat sau neadecvat poate cauza o electrocutare. Persoanele pot fi rănite grav sau chiar omorâte.
 - ▶ Folosiți un cablu prelungitor cu o secțiune transversală corectă, 19.4.

▲ AVERTISMENT

- În timpul încărcării, o tensiune de alimentare incorectă sau o frecvență de alimentare incorectă pot avea ca rezultat o supratensiune în încărcător. Încărcătorul poate fi avariât.
 - ▶ Asigurați-vă că tensiunea la priză și frecvența la priză corespund cu datele de pe plăcuța de identificare a încărcătorului.
- Dacă încărcătorul portabil este conectat la o priză multiplă, componentele electrice se pot supraîncălca în timpul încărcării. Componentele electrice se pot încălzi și declanșa un incendiu. Risc de rănire gravă a persoanelor sau de deces și de pagube materiale.
 - ▶ Asigurați-vă că specificațiile privind puterea ale prizei multiple nu sunt depășite de suma specificațiilor de pe plăcuța de identificare a încărcătorului portabil și toate aparatele electrice conectate la priză multiplă.
- Un cablu electric sau cablu prelungitor pozat greșit poate fi deteriorat, iar persoanele se pot

împiedica de acesta. Persoanele se pot răni, iar cablul electric sau cablul prelungitor se pot deteriora.

- ▶ Cablul electric sau cablul prelungitor se pozează și marchează astfel încât să nu fie posibilă împiedicarea persoanelor.
- ▶ Cablul electric și cablul prelungitor se pozează astfel încât să nu fie întinse sau răsucite.
- ▶ Cablul electric și cablul prelungitor se pozează astfel încât să nu fie deteriorate, îndoite, strivite sau forfecate.
- ▶ Cablul electric și cablul prelungitor se protejează contra căldurii, uleiului și substanțelor chimice.
- ▶ Cablul electric și cablul prelungitor se așează pe o bază uscată.
- În timpul lucrului se încălzește cablul prelungitor. Dacă nu se evacuează căldura, atunci aceasta poate declanșa un incendiu.
 - ▶ Dacă se folosește un tambur pentru cablu: derulați cablul complet de pe tambur.
- În cazul în care cablurile electrice și țevile sunt trase în perete, ele se pot deteriora dacă încărcătorul este montat pe perete. Contactul cu componentele sub tensiune poate avea ca rezultat șocul electric. Risc de rănire gravă a persoanelor și de pagube materiale.
 - ▶ Asigurați-vă de faptul că în locul prevăzut nu sunt trase în perete cabluri electrice și țevi.
- În cazul în care încărcătorul nu este montat pe perete așa cum este prezentat în acest manual de utilizare, încărcătorul sau acumulatorul poate să cadă, eventual încărcătorul se poate supraîncălzi. Risc de rănire a persoanelor și de avariere a bunurilor.
 - ▶ Montați încărcătorul pe un perete conform celor prezentate în acest manual de utilizare.
- Dacă încărcătorul cu acumulatorul introdus este montat pe un perete, acumulatorul poate cădea din încărcător. Risc de rănire a persoanelor și de avariere a bunurilor.
 - ▶ Montați mai întâi încărcătorul pe perete și apoi introduceți acumulatorul.

3.10 Transportarea

3.10.1 Tocător aspirator

▲ AVERTISMENT

- În timpul transportului, tocătorul aspirator poate cădea sau se poate deplasa. Risc de rănire a persoanelor și de avariere a bunurilor.



▶ Extrageți acumulatorul.

- ▶ Asigurați tocătorul aspirator cu centuri de fixare, curele sau cu o plasă astfel încât aceasta să nu poată cădea și să nu se poată deplasa.
- ▶ Dacă nu este montat tubul de aspirație: închideți grilajul de protecție.

3.10.2 Acumulator

▲ AVERTISMENT

- Acumulatorul nu este protejat împotriva tuturor influențelor mediului. Dacă acumulatorul este expus la anumite influențe ale mediului, acesta se poate deteriora, iar bunurile pot fi avariate.
 - ▶ Nu transportați un acumulator deteriorat.
- În timpul transportului, acumulatorul poate cădea sau se poate deplasa. Risc de rănire a persoanelor și de avariere a bunurilor.
 - ▶ Ambalați acumulatorul în ambalaj, astfel încât să nu se poată mișca.
 - ▶ Asigurați ambalajul astfel încât să nu se poată mișca.

3.10.3 Încărcător

▲ AVERTISMENT

- În timpul transportului, încărcătorul poate cădea sau se poate deplasa. Risc de rănire a persoanelor și de avariere a bunurilor.
 - ▶ Scoateți ștecărul din priză.
 - ▶ Extrageți acumulatorul.
 - ▶ Asigurați încărcătorul cu centuri de fixare, curele sau cu o plasă astfel încât aceasta să nu poată cădea și să nu se poată deplasa.
- Cablul de alimentare nu se pretează la transportul încărcătorului cu ajutorul acestuia. Cablul de alimentare și încărcătorul se pot deteriora.
 - ▶ Înfășurați cablul de racord și fixați-l la încărcător.

3.11 Stocarea

3.11.1 Tocător aspirator

▲ AVERTISMENT

- Copiii nu pot recunoaște și evalua pericolele pe care le prezintă tocătorul aspirator. Copiii pot suferi leziuni grave.



- ▶ Extrageți acumulatorul.

- ▶ Depozitați tocătorul aspirator într-un loc care nu este la îndemâna copiilor.

- Contactele electrice de la tocătorul aspirator și de la componentele metalice pot coroda din cauza umezelii. Este posibilă deteriorarea tocătorului aspirator.



- ▶ Extrageți acumulatorul.

- ▶ Depozitați tocătorul aspirator într-un loc curat și uscat.

3.11.2 Acumulator

▲ AVERTISMENT

- Copiii nu pot recunoaște și evalua pericolele pe care le prezintă acumulatorul. Copiii pot suferi leziuni grave.
 - ▶ Depozitați acumulatorul într-un loc care nu este la îndemâna copiilor.
- Acumulatorul nu este protejat împotriva tuturor influențelor mediului. Dacă acumulatorul este expus la anumite influențe ale mediului, acesta se poate deteriora iremediabil.
 - ▶ Depozitați acumulatorul într-un loc curat și uscat.
 - ▶ Depozitați acumulatorul într-un spațiu închis.
 - ▶ Depozitați acumulatorul deconectat de la tocătorul aspirator.
 - ▶ Dacă acumulatorul este depozitat în încărcător: îndepărtați ștecărul de rețea și depozitați acumulatorul cu o stare de încărcare între 40 % și 60 % (2 LED-uri care luminează verde).
 - ▶ Nu depozitați acumulatorul la temperaturi aflate în afara intervalului specificat, 19.5.

3.11.3 Încărcător

▲ AVERTISMENT

- Copiii nu pot recunoaște și evalua pericolele pe care le prezintă încărcătorul. Copiii sunt în situații de risc de rănire gravă sau deces.
 - ▶ Scoateți ștecărul de rețea.
 - ▶ Depozitați încărcătorul într-un loc care nu este la îndemâna copiilor.
- Încărcătorul nu este protejat împotriva tuturor influențelor mediului. Dacă încărcătorul este expus la anumite influențe ale mediului, acesta se poate avaria.

- ▶ Scoateți ștecărul de rețea.
- ▶ Dacă încărcătorul este cald: Lăsați încărcătorul să se răcească.
- ▶ Depozitați încărcătorul într-un loc curat și uscat.
- ▶ Depozitați încărcătorul într-un spațiu închis.
- ▶ Nu depozitați încărcătorul la temperaturi aflate în afara intervalului specificat, 19.5.
- Cablul de alimentare nu se pretează la transportarea sau suspendarea încărcătorului cu ajutorul acestuia. Cablul de alimentare și încărcătorul se pot deteriora.
 - ▶ Apucați și țineți încărcătorul de carcasă. Degajarea mânerului încărcătorului facilitează ridicarea acestuia.
 - ▶ Suspendați încărcătorul de consola de perete.

3.12 Curățarea, întreținerea și repararea

▲ AVERTISMENT

- Dacă se introduce acumulatorul pe durata curățării, întreținerii sau reparării, este posibilă pornirea din greșeală a tocătorului aspirator. Risc de rănire gravă a persoanelor și de pagube materiale.



- ▶ Extrageți acumulatorul.

- Mijloacele de curățare ascuțite, curățarea cu un jet de apă sau obiectele ascuțite pot deteriora tocătorul aspirator și acumulatorul. Dacă tocătorul aspirator sau acumulatorul nu sunt curățate conform acestui Manual de instrucțiuni, componentele ar putea să nu mai funcționeze corect, iar dispozitivele de siguranță ar putea fi dezactivate. Se pot produce grave leziuni corporale.
 - ▶ Curățați tocătorul aspirator și acumulatorul conform celor prezentate în aceste instrucțiuni de utilizare.
- Dacă tocătorul aspirator sau acumulatorul nu sunt întreținute sau reparate corespunzător, componentele ar putea să nu mai funcționeze corect, iar dispozitivele de siguranță ar putea fi dezactivate. Persoanele pot fi rănite grav sau chiar omorâte.
 - ▶ Nu încercați să întrețineți sau să reparați singur tocătorul aspirator, suflanta și acumulatorul.
 - ▶ Dacă tocătorul aspirator sau acumulatorul trebuie întreținute sau reparate: Adresați-vă unui distribuitor STIHL.

4 Pregătirea tocătorului aspirator pentru utilizare

4.1 Pregătirea tocătorului aspirator pentru utilizare

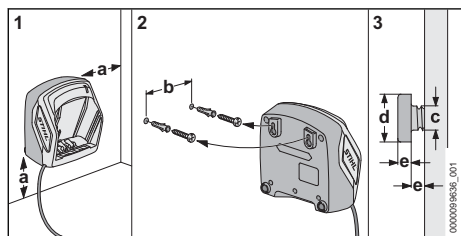
Înainte de începerea oricăror lucrări trebuie parcurși pașii următori:

- Asigurați-vă că următoarele componente sunt într-o stare sigură:
 - Tocător aspirator, 3.6.1
 - Acumulator, 3.6.2.
 - Încărcător, 3.6.3.
- Verificați acumulatorul, 9.3.
- Încărcați acumulatorul complet, 5.2.
- Curățați tocătorul aspirator, 16.1.
- Montarea duzei, 6.1
- Montarea tubului de aspirație, 6.2.1.
- Montarea sacului de colectare, 6.3.1.
- Verificarea tocătorului aspirator, 9.2.
- Verificați elementele de comandă, 9.1.
- Dacă pașii nu pot fi efectuați: nu folosiți tocătorul aspirator și adresați-vă unui distribuitor STIHL.

5 Încărcarea bateriei și a LED-urilor

5.1 Montarea încărcătorului pe un perete

Încărcătorul poate fi montat pe un perete.



- Montați încărcătorul pe perete, astfel încât să se respecte următoarele condiții:
 - Să fie folosite materiale de fixare corespunzătoare.
 - Încărcătorul este în poziție orizontală. Respectați următoarele mărimi:
 - a = minim 100 mm
 - b (pentru AL 101) = 75 mm
 - b (pentru AL 301, AL 501) = 100 mm
 - c = 4,5 mm
 - d = 9 mm
 - e = 2,5 mm

4 Pregătirea tocătorului aspirator pentru utilizare

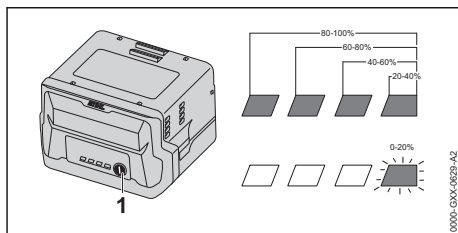
5.2 Încărcarea acumulatorului

Timpul de încărcare depinde de câțiva factori, de ex. temperatura acumulatorului sau temperatura ambiantă. Pentru o capacitate optimă, respectați intervalele de temperatură recomandate, .

19.6. Timpul de încărcare real poate fi diferit de timpul de încărcare specificat. Timpul de încărcare este disponibil la www.stihl.com/charging-times.

- Încărcați acumulatorul așa cum este descris în instrucțiunile de utilizare ale încărcătorului STIHL AL 101, 301, 501.

5.3 Indicarea stării de încărcare



- Apăsați butonul (1). LED-urile luminează verde timp de aproximativ 5 secunde și indică starea de încărcare.
- Dacă LED-ul din dreapta luminează intermitent verde: încărcați acumulatorul.

5.4 LED-uri la acumulator

LED-urile pot indica starea de încărcare a acumulatorului sau defecțiunile. LED-urile pot lumina permanent, respectiv pâlpâi, cu culoarea verde sau roșu.

Dacă LED-urile luminează cu culoarea verde sau pâlpâie, se afișează starea de încărcare.

- Dacă LED-urile luminează cu culoarea roșie sau pâlpâie: remediați avariile, 18.1.
- Defecțiune la tocătorul aspirator sau la acumulator.

5.5 LED la încărcător

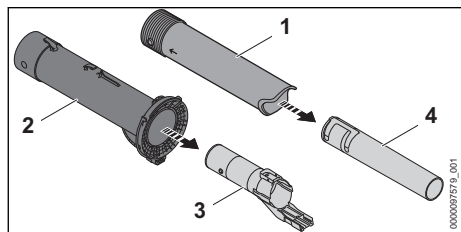
LED-ul indică starea încărcătorului.

Dacă LED-ul luminează cu culoarea verde, acumulatorul este în curs de încărcare.

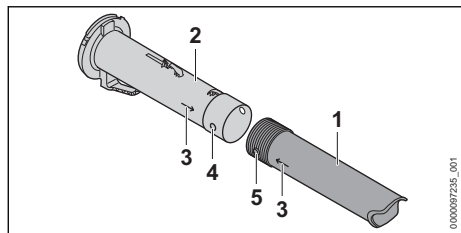
- Dacă LED-ul luminează cu culoarea roșie: remediați defecțiunile.
- Defecțiune a încărcătorului.

6 Asamblarea tocătorului aspirator

6.1 Montarea duzei



- ▶ Trageți tubul suflantei (3) din tubul de aspirație (2).
- ▶ Trageți duza (4) din duza (1).

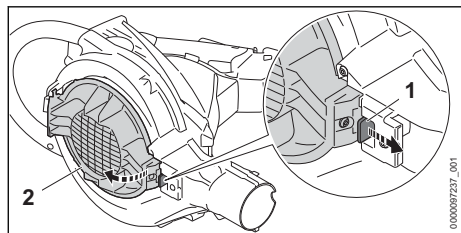


- ▶ Aduceți orificiul (4) și capul (5) la aceeași înălțime. Săgețile (3) sunt orientate unele spre altele.
- ▶ Împingeți duza (1) pe tubul de aspirație (2). Duza (1) se blochează cu un sunet și nu mai trebuie demontată.

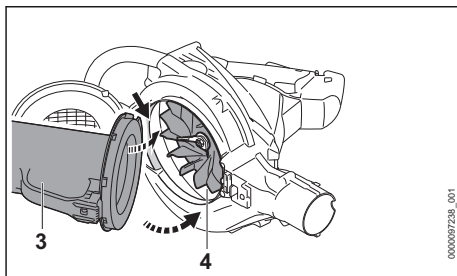
6.2 Montarea și demontarea tubului de aspirație

6.2.1 Montarea tubului de aspirație

- ▶ Deconectați tocătorul aspirator și scoateți acumulatorul



- ▶ Trageți pârghia de fixare (1).
- ▶ Deschideți complet grilajul de protecție (2).



- ▶ Introduceți tubul de aspirație (3) în carcasa suflantei (4).
- ▶ Rabatați tubul de aspirație în carcasa suflantei. Tubul de aspirație (3) se fixează cu un declic.

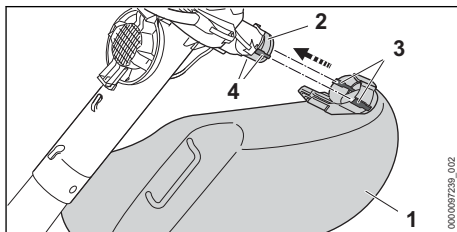
6.2.2 Demontarea tubului de aspirație

- ▶ Deconectați tocătorul aspirator și scoateți acumulatorul.
- ▶ Apucați ferm tubul de aspirație și trageți pârghia de fixare.
- ▶ Scoateți tubul de aspirație din carcasa suflantei.
- ▶ Închideți grilajul de protecție. Pârghia de fixare face clic în poziție.

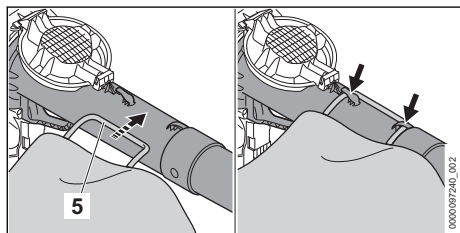
6.3 Montarea și demontarea sacului de colectare

6.3.1 Montarea sacului de colectare

- ▶ Deconectați tocătorul aspirator și scoateți acumulatorul.
- ▶ Închideți fermoarul la sacul de colectare.



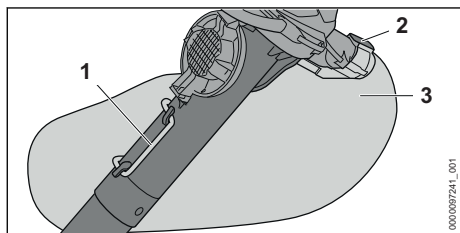
- ▶ Sacul colector (1) se împinge în așa fel peste orificiu (2), încât ghidajele laterale (4) să fie aliniate cu degajările (3). Sacul colector face clic în poziție.



- Prindeți bucla (5).

6.3.2 Demontarea sacului de colectare

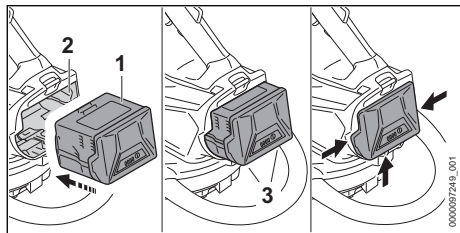
- Deconectați tocătorul aspirator și scoateți acumulatorul.



- Scoateți bucla (1).
- Apăsăți pârghia de fixare (2) și mențineți-o apăsată.
- Scoateți sacul de colectare (3).

7 Introducerea și scoaterea bateriei

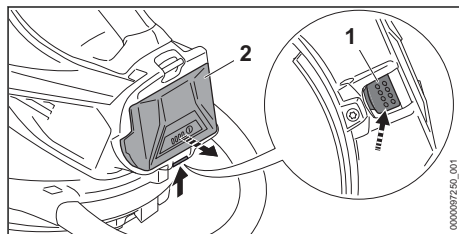
7.1 Introducerea acumulatorului



- Apăsăți acumulatorul (1) în compartimentul acumulatorului (2) până când se aude un clic. Săgețile (3) de pe acumulator (1) sunt vizibile în continuare, iar acumulatorul (1) este fixat în compartimentul acumulatorului (2). Nu există contact electric între tocătorul aspirator și acumulator (1).
- Apăsăți acumulatorul (1) în compartimentul acumulatorului (2) până la opritor. Acumulatorul (1) se blochează pe poziție cu un al doilea clic și se închide strâns pe carcasa tocătorului aspirator.

7.2 Extragerea acumulatorului

- Țineți o mână în fața compartimentului bateriei, așa încât bateria (2) să nu poată cădea.

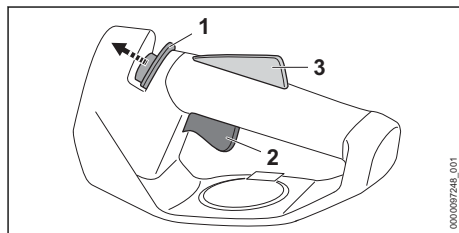


- Apăsăți maneta de blocare (1) cu cealaltă mână. Acumulatorul (2) este acum deblocat și poate fi scos.

8 Pornirea și oprirea tocătorului aspirator

8.1 Pornirea tocătorului aspirator

- Țineți tocătorul aspirator cu o mână pe mânerul de comandă, astfel încât degetul mare să cuprindă mânerul de comandă.
- Țineți tocătorul aspirator cu mâna stângă pe mânerul de prindere, astfel încât degetul mare să cuprindă mânerul de prindere (mânerul U).



- Cu degetul mare împingeți cursorul de deblocare (1) în direcția mânerului de prindere și țineți-l așa.
- Apăsăți maneta de cuplare (2) cu degetul arătător și mențineți-o apăsată. Tocătorul aspirator accelerează și se aspiră mărfa aspirată. Cursorul de deblocare (1) poate fi eliberat.

Cu cât este apăsată mai mult maneta de cuplare (2), cu atât mai multă mărfa este aspirată.

Dacă este apăsată pârghia ergonomică (3), pârghia de comutare (2) rămâne decuplată. Astfel se poate elibera pârghia de comutare și reapăsa fără să fie necesară mutarea din nou a cursorului de deblocare în direcția tubului de aspirație.

Dacă sunt eliberate pârghia de comutare (2) și pârghia ergonomică (3), pârghia de comutare (2) este blocată. Cursorul de deblocare (1) trebuie culisat din nou în direcția mânerului de prindere și menținut pentru deblocarea pârghiei de comutare (2).

8.2 Oprirea tocătorului aspirator

- ▶ Eliberați pârghia de comutare.
Marfa nu mai este aspirată.
 - ▶ Dacă se aspiră marfă în continuare: scoateți acumulatorul și adresați-vă unui distribuitor STIHL.
- Tocătorul aspirator este defect.

9 Verificarea tocătorului aspirator și a acumulatorului

9.1 Verificarea elementelor de comandă

Cursorul de deblocare, pârghia ergonomică și maneta de acționare

- ▶ Extrageți acumulatorul.
 - ▶ Încercați să apăsați maneta de acționare fără să acționați cursorul de deblocare.
 - ▶ Dacă maneta de acționare nu poate fi apăsată: nu folosiți tocătorul aspirator și apăsați la un distribuitor STIHL.
- Cursorul de deblocare este defect.
- ▶ Cu degetul mare împingeți cursorul de deblocare în direcția mânerului de prindere și țineți-l așa.
 - ▶ Apăsați și țineți pârghia ergonomică apăsată.
 - ▶ Apăsați maneta de acționare.
Cursorul de deblocare poate fi eliberat.
 - ▶ Eliberați maneta de acționare și pârghia ergonomică.
 - ▶ În cazul în care cursorul de deblocare, maneta de acționare sau pârghia ergonomică funcționează greoi sau nu revin în poziția inițială: nu folosiți tocătorul aspirator și apăsați la un distribuitor STIHL.
- Cursorul de deblocare, maneta de acționare sau pârghia de ergonomică sunt defecte.

Pornirea tocătorului aspirator

- ▶ Introduceți acumulatorul.
- ▶ Împingeți cursorul de deblocare în direcția mânerului de prindere și țineți-l așa.
- ▶ Apăsați maneta de acționare și mențineți-o apăsată.
Marfa este aspirată.
- ▶ Dacă 3 LED-uri luminează intermitent roșu: scoateți acumulatorul și adresați-vă unui distribuitor STIHL.

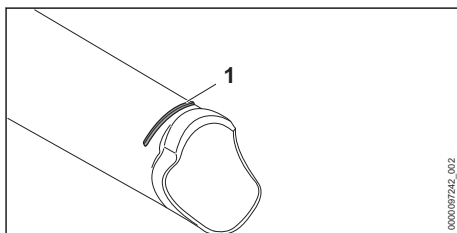
Defecțiune la tocătorul aspirator.

- ▶ Eliberați maneta de acționare.
Marfa nu mai este aspirată.
 - ▶ Dacă se aspiră marfă în continuare: scoateți acumulatorul și adresați-vă unui distribuitor STIHL.
- Tocătorul aspirator este defect.

9.2 Verificarea tocătorului aspirator

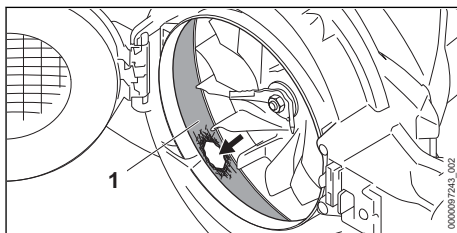
- ▶ Deconectați tocătorul aspirator și scoateți acumulatorul.

Verificarea tubului de aspirație



- ▶ Verificați dacă este vizibil marcatul de uzură (1) de pe tubul de aspirație.
- ▶ Dacă nu este vizibil marcatul de uzură de pe tubul de aspirație: Nu folosiți tocătorul aspirator și apăsați la un distribuitor STIHL.
- ▶ Dacă există neclarități: Adresați-vă unui distribuitor STIHL.

Verificarea inserției de uzură



- ▶ Demontați tubul de aspirație.
- ▶ Verificați dacă inserția de uzură (1) este deteriorată.
- ▶ În cazul în care inserția de uzură este deteriorată: nu folosiți tocătorul aspirator și apăsați la un distribuitor STIHL.
- ▶ Dacă există neclarități: Adresați-vă unui distribuitor STIHL.

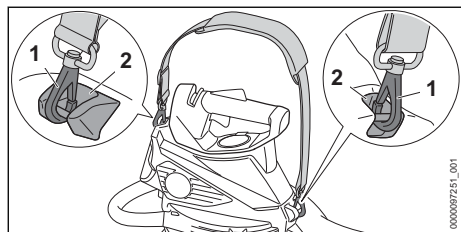
9.3 Verificarea acumulatorului

- ▶ Apăsați butonul de la acumulator.
LED-urile se aprind sau pâlpăie.

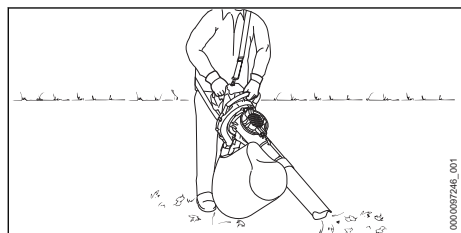
- Dacă LED-urile nu se aprind sau nu pâlpâie: nu folosiți acumulatorul și apelați la un distribuitor STIHL.
- Defecțiune a bateriei.

10 Utilizarea tocătorului aspirator

10.1 Ținerea și manevrarea tocătorului aspirator



- Agățarea inelelor de susținere (2) în cârligele carabină (1)



- Țineți și ghidați tocătorul aspirator cu mâna stânga pe mânerul de prindere și mâna dreaptă pe mânerul de operare, astfel încât degetul mare de la mâna stângă să cuprindă mânerul de prindere, iar degetul mare de la mâna dreaptă să cuprindă mânerul de operare.

10.2 Aspirarea și tocarea

- Orientați duza către sol.
- Deplasați-o încet înainte, într-un mod controlat.

Pentru o capacitate optimă, respectați intervalele de temperatură recomandate, 19.6.

10.3 Golirea sacului de colectare

- Deconectați tocătorul aspirator și scoateți acumulatorul.
- Demontați sacul de colectare de pe tocătorul aspirator.
- Sacul de colectare se transportă astfel de inelul de susținere încât să nu fie posibilă căderea conținutului prin orificiu.

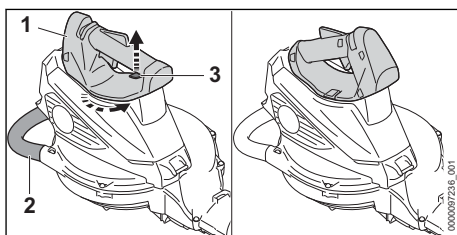
- Deschideți complet fermoarul și salubriți corespunzător conținutul.
- Închideți complet fermoarul.
- Montați sacul de colectare pe tocătorul aspirator.

11 Modificarea tocătorului aspirator în suflantă

11.1 Demontarea tubului de aspirație și a sacului de colectare

- Deconectați tocătorul aspirator și scoateți acumulatorul.
- Demontați tubul de aspirație.
- Demontați sacul de colectare.

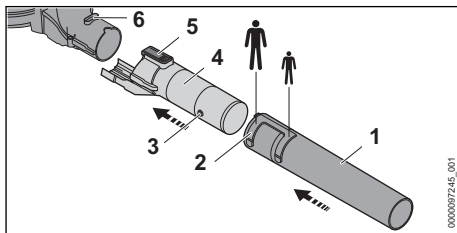
11.2 Rotirea mânerului de comandă



- Țineți tocătorul aspirator cu o mână pe mânerul de comandă (1).
- Trageți pârgăhia de fixare (3) în sus și mențineți-o trasă.
- Mânerul de prindere (2) se rotește 45° în sens antiorar.
- Eliberați pârgăhia de fixare (3).
- Mânerul de prindere (2) se rotește în continuare în sens antiorar până când se fixează.

11.3 Montarea și demontarea tubului de suflantă

11.3.1 Montarea tubului suflantei



- Aduceți știftul (3) și fanta (2) la aceeași înălțime.
- Împingeți duza (1) până la poziția dorită pe tubul suflantei (4).

- ▶ Rotiți duza (1) până când este blocată. Duza (1) se fixează cu un declic.
- ▶ Aliniați pârghia de fixare (5) și nutul (6) la aceeași înălțime.
- ▶ Împingeți tubul suflantei (4) pe suflantă. Pârghia de fixare (5) face clic în poziție.

11.3.2 Demontarea tubului suflantei

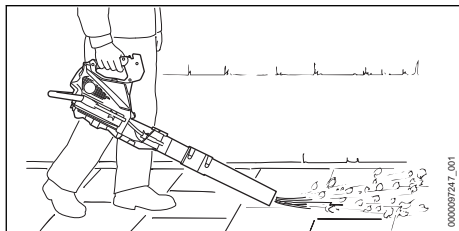
- ▶ Apăsați pârghia de fixare și mențineți-o apăsată.
- ▶ Detașați tubul suflantei de pe suflantă.

11.4 Ținerea și ghidarea suflantei

- ▶ Țineți cu o mână suflanta și deplasați-o, astfel încât degetul mare să cuprindă mânerul de comandă.

11.5 Suflare

- ▶ Introduceți acumulatorul și porniți suflanta.



- ▶ Orientați duza către sol.
- ▶ Deplasați-o încet înainte, într-un mod controlat.

12 Modificarea suflantei în tocător aspirator

12.1 Modificarea suflantei în tocător aspirator

- ▶ Decuplați suflanta și scoateți acumulatorul.
- ▶ Demontați tubul suflantei.
- ▶ Rotiți mânerul de comandă.
- ▶ Montați tubul de aspirație.
- ▶ Montați sacul de colectare.

13 După lucru

13.1 După lucru

- ▶ Deconectați tocătorul aspirator și scoateți acumulatorul.
- ▶ Goliți sacul de colectare.
- ▶ Dacă tocătorul aspirator este ud: lăsați-l să se usuce.
- ▶ Dacă sacul colector este ud: lăsați-l să se usuce.
- ▶ Dacă acumulatorul este ud sau umez: lăsați acumulatorul să se usuce, 19.6.

- ▶ Curățați tocătorul aspirator.
- ▶ Curățați sacul de colectare.
- ▶ Curățați acumulatorul.

14 Transportarea

14.1 Transportul tocătorului aspirator

- ▶ Deconectați tocătorul aspirator și scoateți acumulatorul.
- ▶ Dacă nu este demontat tubul de aspirație: închideți grilajul de protecție.

Purtarea tocătorului aspirator

- ▶ Transportați tocătorul aspirator cu mâna pe mânerul de prindere astfel încât tubul de aspirație să fie îndreptat înspre spate.
- ▶ Dacă tocătorul aspirator este modificat într-o suflantă: purtați suflanta cu o mână folosind mânerul de operare.

Transportul tocătorului aspirator într-un autovehicul

- ▶ Tocătorul aspirator se asigură astfel încât să nu se poate răsturna sau deplasa.

14.2 Transportul acumulatorului

- ▶ Deconectați tocătorul aspirator și scoateți acumulatorul.
- ▶ Asigurați-vă de faptul că acumulatorul este într-o stare sigură.
- ▶ Ambalați acumulatorul astfel încât să nu se poată mișca în ambalaj.
- ▶ Asigurați ambalajul astfel încât să nu se poată mișca.

Acumulatorul se supune cerințelor privind transportul bunurilor periculoase. Acumulatorul este clasificat ca UN 3480 (baterii litiu-ion) și a fost verificat conform manualului de verificare și criterii UN partea III, subcapitolul 38.3.

Reglementările de transport sunt indicate în www.stihl.com/safety-data-sheets.

14.3 Transportul încărcătorului

- ▶ Scoateți ștecărul din priză.
- ▶ Extrageți acumulatorul.
- ▶ Înfășurați cablul de racord și fixați-l la încărcător.
- ▶ Dacă încărcătorul este transportat într-un autovehicul: Asigurați încărcătorul cu centuri de fixare, curele sau cu o plasă astfel încât încărcătorul să nu poată cădea și să nu se poată deplasa.

15 Stocarea

15.1 Depozitarea tocătorului aspirator

- ▶ Deconectați tocătorul aspirator și scoateți acumulatorul.
- ▶ Depozitați tocătorul aspirator astfel încât să se respecte următoarele condiții:
 - Tocătorul aspirator nu se poate răsturna și deplasa.
 - Tocătorul aspirator este depozitat într-un loc care nu se află la îndemâna copiilor.
 - Tocătorul aspirator este curat și uscat.
 - Sacul de colectare este curat și uscat.

15.2 Depozitarea acumulatorului

STIHL recomandă păstrarea acumulatorului într-o stare de încărcare între 40 % și 60 % (2 LED-uri care se aprind verde).

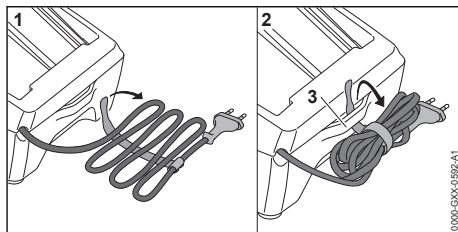
- ▶ Depozitați acumulatorul așa încât să se respecte următoarele condiții:
 - Acumulatorul este depozitat într-un loc care nu se află la îndemâna copiilor.
 - Acumulatorul este curat și uscat.
 - Acumulatorul se află într-un spațiu închis.
 - Acumulatorul este deconectat de la tocătorul aspirator.
 - Dacă acumulatorul este depozitat în încărcător: îndepărtați ștecărul de rețea și depozitați acumulatorul cu o stare de încărcare între 40 % și 60 % (2 LED-uri care luminează verde).
 - Nu depozitați acumulatorul la temperaturi aflate în afara intervalului de temperatură specificat, 19.5.

INDICAȚIE

- Dacă acumulatorul nu este depozitat conform descrierii din prezentul Manual de utilizare, acumulatorul se poate descărca profund și, astfel, poate suferi daune iremediabile.
 - ▶ Înainte de depozitare, încărcați acumulatorul descărcat. STIHL recomandă păstrarea acumulatorului într-o stare de încărcare între 40 % și 60 % (2 LED-uri care luminează verde).
 - ▶ Depozitați acumulatorul deconectat de la tocătorul aspirator.

15.3 Depozitarea încărcătorului

- ▶ Scoateți ștecărul din priză.



- ▶ Înfășurați cablul de racord și fixați-l la încărcător.
- ▶ Depozitați încărcătorul astfel încât să se respecte următoarele condiții:
 - Încărcătorul este depozitat într-un loc care nu se află la îndemâna copiilor.
 - Încărcătorul este curat și uscat.
 - Încărcătorul este depozitat într-un spațiu închis.
 - Încărcătorul nu este suspendat de cablul de racord sau la nivelul suportului (3) pentru cablul de racord.
 - Nu depozitați încărcătorul la temperaturi aflate în afara intervalului de temperatură specificat, 19.5.

16 Curățare

16.1 Curățarea tocătorului aspirator

- ▶ Deconectați tocătorul aspirator și scoateți acumulatorul.
- ▶ Curățați tocătorul aspirator cu o lavetă umedă.
- ▶ Fantele de ventilație se curăță cu o pensulă.
- ▶ Curățați grilajul de protecție cu ajutorul unei pensule sau a unei perii moi.
- ▶ Curățați zona din jurul roții suflantei cu o lavetă umedă.
- ▶ Scuturați sacul colector și curățați-l cu o lavetă umedă.
- ▶ Îndepărtați materiile străine din compartimentul acumulatorului și curățați compartimentul acumulatorului folosind o lavetă curată.
- ▶ Curățați contactele electrice din compartimentul acumulatorului folosind o pensulă sau o perie moale.

16.2 Curățarea bateriei

- ▶ Curățați bateria cu o lavetă umedă.

16.3 Curățarea încărcătorului

- ▶ Scoateți ștecărul din priză.
- ▶ Curățați încărcătorul cu o lavetă umedă.
- ▶ Fantele de ventilație se curăță cu o pensulă.
- ▶ Curățați contactele electrice ale încărcătorului folosind o pensulă sau o perie moale.

17 Întreținerea și repararea

17.1 Întreținerea și repararea tocătorului aspirator

Utilizatorul nu poate să întrețină sau să repare în regim propriu tocătorul aspirator.

- Dacă tocătorul aspirator necesită lucrări de întreținere sau dacă este defect sau avariât, adresați-vă unui distribuitor STIHL.

17.2 Întreținerea și repararea bateriei

Bateria nu are nevoie de întreținere și nu poate fi reparată.

- Dacă bateria este defectă sau avariată: înlocuiți bateria.

17.3 Întreținerea și repararea încărcătorului

Încărcătorul nu necesită întreținere și nu poate fi reparat.

- Dacă încărcătorul este defect sau avariât: înlocuiți încărcătorul.
- În cazul în care cablul de racord este defect sau deteriorat: Nu folosiți încărcătorul și solicitați înlocuirea cablului de racord de către un serviciu de asistență tehnică STIHL.

18 Depanare

18.1 Depanarea tocătorului aspirator sau a acumulatorului

Defecțiunea	LED-uri la acumulator	Cauza	Remediere
Tocătorul aspirator nu pornește la cuplare.	1 LED luminează intermitent verde.	Acumulatorul este aproape descărcat.	► Încărcați acumulatorul.
	1 LED aprins roșu.	Acumulatorul este prea fierbinte sau prea rece.	► Extrageți acumulatorul. ► Lăsați acumulatorul să se răcească sau să se încălzească.
	3 LED-uri luminează intermitent roșu.	Defecțiune la tocătorul aspirator.	► Extrageți acumulatorul. ► Curățați contactele electrice din compartimentul acumulatorului. ► Introduceți acumulatorul. ► Porniți tocătorul aspirator. ► Dacă se aprind în continuare intermitent 3 LED-uri: Nu folosiți suflanta și apelați la un distribuitor STIHL.
	3 LED-uri aprinse roșu.	Tocătorul aspirator este prea cald.	► Extrageți acumulatorul. ► Lăsați tocătorul aspirator să se răcească.
	4 LED-uri luminează intermitent roșu.	Defecțiune la acumulator.	► Scoateți acumulatorul și introduceți-l din nou. ► Porniți tocătorul aspirator. ► Dacă cele 4 LED-uri luminează în continuare intermitent roșu: nu folosiți motofeăstrăul și apelați la un distribuitor STIHL.
		Conexiunea electrică între tocătorul aspirator și acumulator este întreruptă.	► Extrageți acumulatorul. ► Curățați contactele electrice din compartimentul acumulatorului. ► Introduceți acumulatorul.
În timpul funcționării, tocătorul aspirator se oprește.		Tocătorul aspirator sau acumulatorul sunt umede.	► Lăsați tocătorul aspirator sau acumulatorul să se usuce,  19.6.
	3 LED-uri aprinse roșu.	Tocătorul aspirator este prea cald.	► Extrageți acumulatorul. ► Lăsați tocătorul aspirator să se răcească.
		Există o defecțiune electrică.	► Scoateți acumulatorul și introduceți-l din nou. ► Porniți tocătorul aspirator.

Defecțiunea	LED-uri la acumulator	Cauza	Remediere
		Tocătorul aspirator este înfundat.	► Extrageți acumulatorul. ► Curățați tocătorul aspirator.
Puterea de aspirație este prea redusă.		Sacul colector este plin sau murdar.	► Extrageți acumulatorul. ► Goliți sacul de colectare. ► Curățați sacul de colectare.
		Tubul de aspirație sau roata suflantei sunt înfundate.	► Extrageți acumulatorul. ► Curățați tocătorul aspirator.
Timpul de funcționare al tocătorului aspirator este prea scurt.		Acumulatorul nu este complet încărcat.	► Încărcați acumulatorul complet.
		Durata de viață funcțională a acumulatorului este depășită.	► Înlocuiți acumulatorul.
Procesul de încărcare nu este inițiat după așezarea acumulatorului în încărcător.	1 LED aprins roșu.	Acumulatorul este prea fierbinte sau prea rece.	► Lăsați acumulatorul introdus în încărcător. Încărcarea începe automat după ce s-a atins intervalul de temperatură permis.

18.2 Depanarea încărcătorului

Defecțiunea	LED-ul încărcătorului	Cauza	Remediere
Acumulatorul nu este încărcat.	LED-ul luminează intermitent roșu.	Conexiunea electrică între încărcător și acumulator este întreruptă.	► Extrageți acumulatorul. ► Curățați contactele electrice de pe încărcător. ► Introduceți acumulatorul.
		Defecțiune a încărcătorului.	► Nu folosiți încărcătorul și apelați la un distribuitor STIHL.

19 Date tehnice

19.1 Tocător aspirator STIHL SHA 56

- Acumulator permis: STIHL AK
- Forța de suflare: 8 N
- Viteza maximă a aerului: 56 m/s
- Debitul de aer la tocătorul aspirator 510 m³/h
- Volumul sacului de colectare: 40 l
- Masa tocătorului aspirator fără acumulator: 4,2 kg
- Masa suflantei fără acumulator: 3,2 kg

Durata de funcționare este disponibilă la www.stihl.com/battery-life.

19.2 Acumulator STIHL AK

- Tehnologie de acumulator: litiu-ion
- Tensiune: 36 V
- Tensiune maximă: 40 V
- Capacitatea în Ah: vezi plăcuța de identificare

- Conținutul de energie în Wh: vezi plăcuța de identificare
- Greutatea în kg: vezi plăcuța de identificare

19.3 Încărcător STIHL AL 101

- Tensiune nominală: vezi plăcuța de identificare
- Frecvența: a se vedea plăcuța de identificare
- Puterea nominală: a se vedea plăcuța de identificare
- Curent de încărcare: vezi plăcuța de identificare

Timpii de încărcare sunt disponibili la www.stihl.com/charging-times.

19.4 Cabluri prelungitoare

Când se folosește un cablu prelungitor, firele sale trebuie să aibă minim următoarele secțiuni transversale, în funcție de tensiune și de lungimea cablului:

Dacă tensiunea nominală de pe plăcuța de identificare este între 220 V și 240 V:

- Lungimea cablului până la 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
- Lungimea cablului 20 m până la 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

Dacă tensiunea nominală de pe plăcuța de identificare este între 100 V și 127 V:

- Lungimea cablului până la 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
- Lungimea cablului 10 m până la 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

19.5 Limite de temperatură



AVERTISMENT

- Acumulatorul nu este protejat împotriva tuturor influențelor mediului. Dacă acumulatorul este expus la anumite influențe ale mediului, acesta se poate aprinde sau exploda. Risc de rănire gravă a persoanelor și de pagube materiale.
 - Nu încărcăți acumulatorul la temperaturi sub - 20 °C sau peste + 50 °C.
 - Nu utilizați tocătorul aspirator sau acumulatorul la temperaturi sub - 20 °C sau peste + 50 °C.
 - Nu depozitați aspiratorul cu tocător sau acumulatorul la temperaturi sub - 20 °C sau peste + 70 °C.

19.6 Intervale de temperatură recomandate

Pentru o capacitate optimă a tocătorului aspirator și a acumulatorului, respectați următoarele intervale de temperatură:

- Încărcare: + 5 °C până la + 40 °C
- Utilizare: - 10 °C până la + 40 °C
- Depozitare: - 20 °C până la + 50 °C

Dacă acumulatorul este încărcat, utilizat ori depozitat la temperaturi în afara intervalului de temperaturi recomandat, capacitatea acestuia poate fi redusă.

În cazul în care acumulatorul este ud sau umed, lăsați-l să se usuce de cel puțin 48 de ore la o temperatură mai mare de + 15 °C și mai mică de + 50 °C și la o umiditate mai mică de 70 %. O umiditate mai mare poate prelungi timpul de uscare.

19.7 Nivelurile de zgomot și vibrații

STIHL recomandă purtarea unei căști de protecție auditivă.

- Nivelul presiunii acustice L_{pA} (tocător aspirator) măsurat conform 50636-2-100: 83 dB(A), incertitudine de măsurare K_{pA} : 2 dB(A)
- Nivelul presiunii acustice L_{pA} (sufletă) măsurat conform EN 50636-2-100: 81 dB(A), incertitudine de măsurare K_{pA} : 2 dB(A)
- Nivelul puterii acustice L_{WA} măsurat conform EN 50636-2-100: 94 dB(A), incertitudine de măsurare K_{WA} : 2 dB(A)
- Nivel de putere acustică garantat L_{WAAd} măsurat conform 2000/14/CE: 96 dB(A).
- Valoarea vibrațiilor a_{hv} măsurată conform EN 50636-2-100:
 - Mâner de comandă: 0,8 m/s², incertitudine de măsurare K_a : 2,0 m/s²
 - Mâner de prindere: 1,1 m/s², incertitudine de măsurare K_a : 2,0 m/s²
- Valoarea vibrațiilor p_F determinată conform EN ISO 5349-3:
 - Mâner de comandă: 19 m/s², incertitudine de măsurare K_p : 6 m/s²
 - Mâner de prindere: 28 m/s², incertitudine de măsurare K_p : 6 m/s²

Valorile indicate ale sunetului și vibrațiilor au fost măsurate în conformitate cu o procedură de testare standardizată și pot fi utilizate pentru a compara aparatele electrice. Valorile efective ale zgomotului și vibrațiilor ce survin pot să difere de valorile indicate, în funcție de modul de utilizare și de accesoriile utilizate. Valorile indicate ale zgomotului și vibrațiilor se pot întrebuița pentru o primă estimare a solicitării din punct de vedere al zgomotului și vibrațiilor. Solicitarea efectivă prin zgomot și vibrații trebuie estimată. Pot fi astfel luați în considerare timpii în care aparatul electric este deconectat și aceia în care a funcționat însă fără a fi sub sarcină.

Informații referitoare la conformitatea cu Directiva pentru vibrații 2002/44/CE sunt disponibile la www.stihl.com/vib.

19.8 REACH

REACH este Regulamentul european referitor la înregistrarea, evaluarea și autorizarea substanțelor chimice.

Informații referitoare la conformarea Regulamentului REACH sunt date la www.stihl.com/reach.

20 Piese de schimb și accesorii

20.1 Piese de schimb și accesorii

STIHL  Aceste simboluri identifică piesele de schimb originale STIHL și accesoriiile originale STIHL.

STIHL recomandă folosirea pieselor de schimb originale STIHL și a accesoriiilor originale STIHL.

Piese de schimb și accesoriiile altor producători nu pot fi evaluate de STIHL referitor la fiabilitate, siguranță și potrivire în pofida monitorizării continue a pieței, iar STIHL nu poate recomanda utilizarea acestora.

Piese de schimb și accesoriiile originale STIHL se pot procura de la un distribuitor STIHL.

21 Eliminare

21.1 Eliminarea tocătorului aspirator, a acumulatorului și a încărcătorului

Informațiile referitoare la eliminare pot fi obținute din partea administrației locale sau din partea unui distribuitor STIHL.

O eliminare necorespunzătoare poate dăuna sănătății și mediului.

- Produsele STIHL și ambalajul acestora trebuie livrate pentru reciclare la un centru de colectare adecvat, conform prevederilor locale.
- Nu eliminați împreună cu gunoiul menajer.

22 Conformitatea UE

Declarația de conformitate UE este disponibilă la stihl.link/compliance.

Un formular pentru anunțarea punctelor critice pentru securitate și alte informații sunt disponibile la vdp.stihl.com.

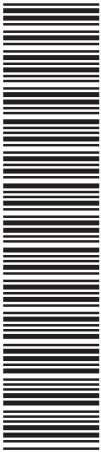
23 Adrese

www.stihl.com

www.stihl.com



0458-828-9821-B



0458-828-9821-B